

Bulugh al-Maram

بلوغ المرام

FIRST EDITION

Source: http://sunnah.com
Unicode Font: Times New Roman
Formatting and Proofing Revision: 1.00.02

Table of Contents

53% complete

1 - The Book of Purification (1 - 150) كتاب الطهارة

(1) Chapter: Water

(1) باب المياه

Narrated Abu Huraira:

Allah’s Messenger (ﷺ) said regarding the sea, "It's water is purifying and its dead (animals) are lawful (to eat)." [Al- Arba’a and Ibn Abu Shaiba reported it (this version is of the latter). Ibn Khuzaima and Tirmidhi graded it Sahih. It was also reported by Malik, Shafi'i and Ahmad.]

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -فِي اَلْبَحْرِ: { هُوَ اَلطُّهُورُ مَاؤُهُ, اَلْحِلُّ مَيْتَتُهُ } أَخْرَجَهُ اَلْأَرْبَعَةُ, وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاللَّفْظُ لَهُ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ خُزَيْمَةَ وَاَلتِّرْمِذِيُّ (1) .

[1] - صحيح. رواه أبو داود (83)، والنسائي (1 /50 و 176 و 707)، والترمذي (69)، وابن ماجه (386) وابن أبي شيبة (131)، وابن خزيمة (111) من طريق صفوان بن سليم، عن سعيد بن سلمة من آل بني الأزرق، عن المغيرة بن أبي بردة -وهو من بني عبد الدار- أنه سمع أبي هريرة يقول: جاء رجل إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم، فقال: يا رسول الله! إنا نركب البحر، ونحمل معنا القليل من الماء، فإن توضأنا به عطشنا، أفنتوضأ به؟ فقال صلى الله عليه وسلم: فذكره. وقال الترمذي: "حسن صحيح". قلت: وهذا إسناد صحيح، وقد أعله بعضهم بما لا يقدح، كما أن للحديث شواهد، وتفصيل ذلك في "الأصل".

Grade : **Sahih** ()
Reference : Bulugh al-Maram 1
In-book reference : Book 1, Hadith 1
English translation : Book 1, Hadith 1

Narrated Narrated Abu Sa'id al-Khudri:

Allah’s Messenger (ﷺ) said: “Water is pure and nothing can make it impure”. [Ath-Thalatha and Ahmad who graded it Sahih]

وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِنَّ اَلْمَاءَ طَهُورٌ لَا يُنَجِّسُهُ شَيْءٌ } أَخْرَجَهُ اَلثَّلَاثَةُ (2) وَصَحَّحَهُ أَحْمَدُ (3) .

[1] - صحيح: رواه أبو داود (66)، والنسائي (174)، والترمذي (66) عن أبي سعيد الخدري، قال: قيل: يا رسول الله (!) أنتوضأ (رواية: أتتوضأ) من بئر بضاعة، وهي بئر يلقى فيها الحيض، ولحوم الكلاب، والنتن؟! فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: .. الحديث. قلت: وهو حديث صحيح، وإن أعل بجهالة أحد رواته، لكن له طرق وشواهد أخرى يصح بها الحديث، كما تجد ذلك مفصلا "بالأصل". فائدة: قوله في الحديث: "وهي بئر يلقى فيها الحيض، ولحوم الكلاب، والنتن". قال الخطابي عن ذلك في "معالم السنن" (37/1): "يتوهم كثير من الناس إذا سمع هذا الحديث أن هذا كان منهم عادة، وأنهم كانوا يأتون هذا الفعل قصدا وعمدا، وهذا لا يجوز أن يظن بذمي، بل بوثني، فضلا عن مسلم! ولم يزل من عادة الناس قديما وحديثا؛ مسلمهم وكافرهم: تنزيه المياه، وصونها عن النجاسات، فكيف يظن بأهل ذلك الزمان، وهم أعلى

طبقات أهل الدين، وأفضل جماعة المسلمين، والماء في بلادهم أعز، والحاجة إليه أمس، أن يكون هذا صنيعهم بالماء، امتهانهم له؟!. وقد لعن رسول الله صلى الله عليه وسلم من تغوط في موارد الماء ومشارعه، فكيف من اتخذ عيون الماء ومنابعه رصدا للأنجاس، ومطرحا للأقذار؟ هذا ما لا يليق بحالهم. وإنما كان هذا من أجل أن هذه البئر في صدور من الأرض، وأن السيول كانت تكسح هذه الأقذار من الطرق والأفنية، وتحملها فتلقيها فيها، وكان الماء لكثرته لا تؤثر فيه وقوع هذه الأشياء ولا يغيره".

[2] ـ نقله المنذري في "المختصر" .

Grade : **Sahih** ()
Reference : Bulugh al-Maram 2
In-book reference : Book 1, Hadith 2
English translation : Book 1, Hadith 2

Narrated Abu Umama Al-Bahili:

Narrated Abu Umama Al-Bahili: Allah’s Messenger (ﷺ) said: “Water cannot be rendered impure by anything except something which changes its smell, taste and colour”. [Ibn Majar reported it and Abu Hatim described it as Da’if (weak)].

وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ اَلْبَاهِلِيِّ ‏- رضى الله عنه ‏- قَالَ: قَالَ رَسُولُ ‏- صلى الله عليه وسلم ‏-{ إِنَّ اَلْمَاءَ لَا يُنَجِّسُهُ شَيْءٌ, إِلَّا مَا غَلَبَ عَلَى رِيحِهِ وَطَعْمِهِ, وَلَوْنِهِ } أَخْرَجَهُ اِبْنُ مَاجَهْ (4) وَضَعَّفَهُ أَبُو حَاتِمٍ (5) .

[1] ـ ضعيف. رواه ابن ماجه (521) من طريق رشدين بن سعد، حدثنا معاوية بن صالح، عن راشد بن سعد، عن أبي إمامة به. وهو ضعيف؛ لضعف رشدين، وقد اضطرب أيضا في إسناده.

[2] ـ نقله ولده في "العلل" (1 /44) فقال: "قال أبي يوصله رشدين بن سعد، يقول: عند أبي إمامة، عن النبي صلى الله عليه وسلم، ورشدين ليس بقوي، والصحيح مرسل".

Reference : Bulugh al-Maram 3
In-book reference : Book 1, Hadith 3
English translation : Book 1, Hadith 3

And Al-Baihaqi reported:

“Water is pure unless any impure thing is added which changes its smell, taste and colour”.

وَلِلْبَيْهَقِيِّ: { اَلْمَاءُ طَاهِرٌ إِلَّا إِنْ تَغَيَّرَ رِيحُهُ, أَوْ طَعْمُهُ, أَوْ لَوْنُهُ; بِنَجَاسَةٍ تَحْدُثُ فِيهِ } (6) .

[3] ـ ضعيف. رواه البيهقي في "الكبرى" (159-260) من حديث أبي إمامة أيضا، وفي إسناده بقية بن الوليد، وهو مدلس وقد عنعن. وله طريق آخر ولكنه ضعيف أيضا.

Reference : Bulugh al-Maram 4
In-book reference : Book 1, Hadith 4
English translation : Book 1, Hadith 4

Narrated ‘Abdullah bin ‘Umar (rad):

Allah’s Mesenger (ﷺ) said: “If there is enough water to fill two pots (Qulla), it carries no impurity,” Another version has: “It does not become unclean”. {Al-Arba’a reported it. Ibn Khuzaima, Ibn Hibban and Al-Hakim graded it Sahih (sound)].

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ صَلَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: { إِذَا كَانَ اَلْمَاءَ قُلَّتَيْنِ لَمْ يَحْمِلْ اَلْخَبَثَ } وَفِي لَفْظٍ: { لَمْ يَنْجُسْ } أَخْرَجَهُ اَلْأَرْبَعَةُ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ خُزَيْمَةَ. وَابْنُ حِبَّانَ (7) .

[4] - صحيح. رواه أبو داود (63 و 64 و 65)، والنسائي (1 /46 و175)، والترمذي (67)، وابن ماجه (517)، وهو حديث صحيح، وقد أعل بما لا يقدح. وصححه ابن خزيمة (92)، والحاكم (132)، وابن حبان (1249) .

Reference : Bulugh al-Maram 5
In-book reference : Book 1, Hadith 5
English translation : Book 1, Hadith 5

Narrated Abu Huraira (rad):

Narrated Abu Huraira (rad): Allah’s Messenger (ﷺ) said: “None of you should take a bath in stagnant water when he is sexually impure”. [Muslim reported it]

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ لَا يَغْتَسِلُ أَحَدُكُمْ فِي اَلْمَاءِ اَلدَّائِمِ وَهُوَ جُنُبٌ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ (8) .

[5] - صحيح. رواه مسلم (283).

Reference : Bulugh al-Maram 6
In-book reference : Book 1, Hadith 6
English translation : Book 1, Hadith 6

Another version of Al-Bukhari has:

“None of you should urinate in stagnant water that is not flowing, and then take bath in it”. A version of Muslim has the words “from it (i.e. the water)”. A version of Abu Da’ud has: “One should not take bath in it from sexual impurity”.

وَلِلْبُخَارِيِّ: { لَا يَبُولَنَّ أَحَدُكُمْ فِي اَلْمَاءِ اَلدَّائِمِ اَلَّذِي لَا يَجْرِي, ثُمَّ يَغْتَسِلُ فِيهِ } (9) .
وَلِمُسْلِمٍ:"مِنْهُ"(10) .
وَلِأَبِي دَاوُدَ: { وَلَا يَغْتَسِلُ فِيهِ مِنْ اَلْجَنَابَةِ } (11) .

[1] - البخاري رقم (239) .

[2] - مسلم رقم (282).

[3] - سنن أبي داود (70) .

Reference : Bulugh al-Maram 6
In-book reference : Book 1, Hadith 7
English translation : Book 1, Hadith 7

A man who accompanied the prophet (ﷺ) narrated:
Allah’s Messenger (ﷺ) forbade a women to bathe with the water left over by a man and that a man should not bathe with the water left over by a woman (but instead) they should both take scoopfuls of the water together. [Reported by Abu Da’ud and An-Nasa’i and its chain of narrators is Sahih (authentic)].

وَعَنْ رَجُلٍ صَحِبَ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { نَهَى رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -"أَنْ تَغْتَسِلَ اَلْمَرْأَةُ بِفَضْلِ اَلرَّجُلِ, أَوْ اَلرَّجُلُ بِفَضْلِ اَلْمَرْأَةِ, وَلْيَغْتَرِفَا جَمِيعًا } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ. وَالنَّسَائِيُّ, وَإِسْنَادُهُ صَحِيحٌ (12) .

4 - صحيح. رواه أبو داود (81)، والنسائي (1/ 130) من طريق داود بن عبد الله الأودي، عن حميد الحميري، عن رجل صحب النبي صلى الله عليه وسلم، به. قلت: وهذا سند صحيح، كما قال الحافظ.

Reference : Bulugh al-Maram 7
In-book reference : Book 1, Hadith 8
English translation : Book 1, Hadith 9

Narrated Ibn ‘Abbas (rad):
Narrated Ibn ‘Abbas (rad): The Prophet (ﷺ) used to bath with the water left over by Maimuna (rad) [Muslim reported it].

وَعَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -كَانَ يَغْتَسِلُ بِفَضْلِ مَيْمُونَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ (13) .

5 - صحيح. رواه مسلم (323).

Reference : Bulugh al-Maram 8
In-book reference : Book 1, Hadith 9
English translation : Book 1, Hadith 10

And Ashab As-Sunan (compilers of the prophet’s sayings) reported that one of the wives of the Prophet (ﷺ) took bath from a vessel, then came the Prophet (ﷺ) and when he wanted to take bath from that (vessel), she said, “I was sexually impure”. He said, “Water does not become sexually impure”. [At-Tirmidhi and Ibn huzaima graded it Sahih (sound)].

وَلِأَصْحَابِ "اَلسُّنَنِ": { اِغْتَسَلَ بَعْضُ أَزْوَاجِ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -فِي جَفْنَةٍ, فَجَاءَ لِيَغْتَسِلَ مِنْهَا, فَقَالَتْ لَهُ: إِنِّي كُنْتُ جُنُبًا, فَقَالَ: "إِنَّ اَلْمَاءَ لَا يُجْنِبُ" } وَصَحَّحَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَابْنُ خُزَيْمَةَ (14) .

1 - صحيح . رواه أبو داود (68)، والترمذي (65)، وابن ماجه (370) من طريق سماك بن حرب، عن عكرمة، عن ابن عباس، قال: ... الحديث. قال الترمذي: "هذا حديث حسن صحيح". قلت: وهو كذلك وإن كان من رواية سماك، عن عكرمة، وهي معلولة. "تنبيه": وهم الحافظ في عزوة لأصحاب "السنن" إذ لم يخرجه النسائي، وأيضا تصحيح ابن خزيمة لغير هذا اللفظ.

Reference : Bulugh al-Maram 9
In-book reference : Book 1, Hadith 10
English translation : Book 1, Hadith 11

Narrated Abu Huraira (rad):

Narrated by Abu Huraira (rad): Allah’s Messenger (ﷺ) said: “The cleansing of the utensil belonging to one of you, after it has been licked by a dog, is to wash it seven times, and using soil for cleaning at the first time.” [Muslim reported it].

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ طَهُورُ إِنَاءِ أَحَدِكُمْ إِذْ وَلَغَ فِيهِ اَلْكَلْبُ أَنْ يَغْسِلَهُ سَبْعَ مَرَّاتٍ, أُولَاهُنَّ بِالتُّرَابِ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ (15) .

2 - صحيح. رواه مسلم (279) (91) .

Reference : Bulugh al-Maram 10
In-book reference : Book 1, Hadith 11
English translation : Book 1, Hadith 12

Another version has:

“he should spill the content”.

وَفِي لَفْظٍ لَهُ: { فَلْيُرِقْهُ } (16) .

3 - مسلم (279) (89).

Reference : Bulugh al-Maram 10
In-book reference : Book 1, Hadith 12
English translation : Book 1, Hadith 12

At-Tirmidhi’s version has “using soil at the first or last time”.

وَلِلتِّرْمِذِيِّ: { أُخْرَاهُنَّ, أَوْ أُولَاهُنَّ بِالتُّرَابِ } (17) .

4 - سنن الترمذي (91)، وعنده زيادة أخرى، وهي: "وإذا ولغت فيه الهرة، غسل مرة". قلت: وهي زيادة صحيحة كما بينت ذلك في "ناسخ الحديث ومنسوخه" لابن شاهين رقم (140) .

Reference : Bulugh al-Maram 10
In-book reference : Book 1, Hadith 13
English translation : Book 1, Hadith 12

Narrated Abu Qatada (rad):

Narrated Abu Qatada (rad): Allah’s Messenger (ﷺ) said about the cat that, “It is not unclean, but is one of those who intermingle with you.” [Reported by Al-Arba’a. At-Tirmidhi and Ibn Khuzaima graded it Sahih (sound)].

وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ - رضى الله عنه - أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ -فِي اَلْهِرَّةِ-: { إِنَّهَا لَيْسَتْ بِنَجَسٍ, إِنَّمَا هِيَ مِنْ اَلطَّوَّافِينَ عَلَيْكُمْ } أَخْرَجَهُ اَلْأَرْبَعَةُ, وَصَحَّحَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ. وَابْنُ خُزَيْمَةَ (18) .

[1] - صحيح. رواه أبو داود (75)، والنسائي (1/ 55 و 178)، والترمذي (92)، وابن ماجه (367) وابن خزيمة (104) من طريق كبشة بنت كعب بن مالك -وكانت تحت ابن أبي قتادة- أن أبا قتادة دخل عليها، فسكبت له وضوءا. قالت: فجاءت هرة تشرب، فأصغى لها الإناء حتى شربت، قالت كبشة: فرآني أنظر إليه! فقال: أتعجبين يا بنت أخي؟ فقلت: نعم . قال: إن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: فذكره. وقال الترمذي: "حديث حسن صحيح".

Reference : Bulugh al-Maram 11
In-book reference : Book 1, Hadith 14
English translation : Book 1, Hadith 13

Narrated Anas bin Malik:
Narrated Anas bin Malik (rad): A Bedouin came and urinated in one corner of the mosque and the people shouted at him, but Allah’s Messenger (ﷺ) stopped them, and when he finished urinating, the Prophet (ﷺ) ordered for a bucket of water which was spilt over it [Agreed upon].

وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { جَاءَ أَعْرَابِيٌّ فَبَالَ فِي طَائِفَةِ اَلْمَسْجِدِ, فَزَجَرَهُ اَلنَّاسُ, فَنَهَاهُمُ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -فَلَمَّا قَضَى بَوْلَهُ أَمَرَ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -بِذَنُوبٍ مِنْ مَاءٍ; فَأُهْرِيقَ عَلَيْهِ. } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (19) .

[2] - صحيح. رواه البخاري (219)، ومسلم (284)، وله طرق عن أنس، وجاء أيضا من رواية بعض الصحابة غير أنس.

Reference : Bulugh al-Maram 12
In-book reference : Book 1, Hadith 15
English translation : Book 1, Hadith 14

Narrated Ibn 'Umar:
Narrated Ibn 'Umar (rad): Allah’s Messenger (ﷺ) said: "Two types of dead animals and two types of bloods have been made lawful for us, the two types of dead animals are locusts and fish (seafood), while the two types of bloods are the liver and the spleen". [Reported by Ahmad and Ibn Majah, and this Hadith has some weakness.]

وَعَنْ اِبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ أُحِلَّتْ لَنَا مَيْتَتَانِ وَدَمَانِ, فَأَمَّا الْمَيْتَتَانِ: فَالْجَرَادُ وَالْحُوتُ, وَأَمَّا الدَّمَانُ: فَالطِّحَالُ وَالْكَبِدُ } أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ, وَابْنُ مَاجَهْ, وَفِيهِ ضَعْفٌ (20) .

[3] - رواه أحمد (97/2)، وابن ماجه (3314)، وسنده ضعيف كما أشار إلى ذلك الحافظ. ولكنه يصح عن ابن عمر موقوفا، والموقوف له حكم الرفع كما قاله البيهقي رحمه الله.

Reference : Bulugh al-Maram 13
In-book reference : Book 1, Hadith 16
English translation : Book 1, Hadith 15

Narrated Abu Huraira:
Narrated Abu Huraira (rad): Allah’s Messenger (ﷺ) said: “When a fly falls in the drink of one of you, he should fully dip it and then throw it away because there is disease in one of its wings and cure in the other”. [Reported by Al-Bukhari]

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِذَا وَقَعَ اَلذُّبَابُ فِي شَرَابِ أَحَدِكُمْ فَلْيَغْمِسْهُ, ثُمَّ لِيَنْزِعْهُ, فَإِنَّ فِي أَحَدِ جَنَاحَيْهِ دَاءً, وَفِي اَلْآخَرِ شِفَاءً } أَخْرَجَهُ اَلْبُخَارِيُّ (21) .

[1] - صحيح. رواه البخاري (3320)، (5782).

Reference : Bulugh al-Maram 14
In-book reference : Book 1, Hadith 17
English translation : Book 1, Hadith 16

and Abu Da'ud who added:

“It (the fly) protects itself with the diseased wing (by dipping it first in a drink).

وَأَبُو دَاوُدَ, وَزَادَ: { وَإِنَّهُ يَتَّقِي بِجَنَاحِهِ اَلَّذِي فِيهِ اَلدَّاءُ } (22) .

[2] - سنن أبي داود (3844) وإسنادها حسن.

Reference : Bulugh al-Maram 14
In-book reference : Book 1, Hadith 18
English translation : Book 1, Hadith 16

Narrated Abu Waqid Al-Laithi:

Narrated Abu Waqid Al-Laithi (rad): Allah's Messenger (ﷺ) said: “Whatever (portion) is cut off from an animal when it is alive is dead (meat). [Reported by Abu Da'ud and At-Tirmidhi who graded it Hasan (fair) and this version is of Tirmidhi].

وَعَنْ أَبِي وَاقِدٍ اَللَّيْثِيِّ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -{ مَا قُطِعَ مِنْ اَلْبَهِيمَةِ -وَهِيَ حَيَّةٌ- فَهُوَ مَيِّتٌ } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ, وَاَلتِّرْمِذِيُّ وَحَسَّنَهُ, وَاللَّفْظُ لَهُ (23) .

[3] - حسن. رواه أبو داود (2858)، الترمذي (1480)، من طريق عطاء بن يسار، عن أبي واقد الليثي قال: قدم رسول الله صلى الله عليه وسلم المدينة، والناس يجبون أسنمة الإبل، ويقطعون أليات الغنم، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: فذكر الحديث.

Reference : Bulugh al-Maram 15
In-book reference : Book 1, Hadith 19
English translation : Book 1, Hadith 17

(2) Chapter: Utensils (2) باب الآنية

Narrated Hudhaifa bin Al-Yaman:

Narrated Hudhaifa bin Al-Yaman (rad): Allah's Messenger (ﷺ) said: “Do not drink in silver or gold utensils, and do not eat in plates of such metals, for such things are for them (the disbelievers) in this worldly life and for you in the Hereafter.” [Agreed upon]

عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -{ لَا تَشْرَبُوا فِي آنِيَةِ الذَّهَبِ والْفِضَّةِ، وَلَا تَأْكُلُوا فِي صِحَافِهَا، فَإِنَّهَا لَهُمْ فِي الدُّنْيَا، وَلَكُمْ فِي الْآخِرَةِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (24) .

[1] - صحيح. رواه البخاري (5426)، ومسلم (2067) عن عبد الرحمن بن أبي ليلى، قال: إنهم كانوا عند حذيفة، فاستسقى، فسقاه مجوسي، فلما وضع القدح في يده، رماه به، وقال: لولا أني نهيته غير مرة ولا مرتين! -كأنه يقول: لم أفعل هذا- لكني سمعت النبي صلى الله عليه وسلم، يقول: "لا تلبس الحرير ولا الديباج، ولا تشربوا" .. الحديث. واللفظ للبخاري، وعنده "ولنا في الآخرة". وهذه الجملة ليست عند مسلم.

Reference : Bulugh al-Maram 16
In-book reference : Book 1, Hadith 20
English translation : Book 1, Hadith 18

Narrated Umm Salama:
Narrated Umm Salama (rad): Allah’s Messenger (ﷺ) said: “He who drinks in a silver utensil is only swallowing Hell-fire in his stomach”. [Agreed Upon]
وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ الَّذِي يَشْرَبُ فِي إِنَاءِ الْفِضَّةِ إِنَّمَا يُجَرْجِرُ فِي بَطْنِهِ نَارَ جَهَنَّمَ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (25) .

[2] - صحيح. رواه البخاري (5634)، ومسلم (2065).

Reference : Bulugh al-Maram 17
In-book reference : Book 1, Hadith 21
English translation : Book 1, Hadith 19

Narrated Ibn ‘Abbas:
Narrated (rad): Allah’s Messenger (ﷺ) said: "When the skin is tanned it becomes purified.” [Reported by Muslim]. Al-Arba’a have the words: "Any skin that is tanned ... "
وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِذَا دُبِغَ الْإِهَابُ فَقَدْ طَهُرَ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ (26) . وَعِنْدَ الْأَرْبَعَةِ: { أَيُّمَا إِهَابٍ دُبِغَ } (27) .

[3] - صحيح. رواه مسلم (366).

[4] - رواه النسائي (773)، والترمذي (1728)، وابن ماجه (3609) عن ابن عباس أيضا، وهو صحيح كسابقه. "تنبيه": وهم الحافظ رحمه الله في قوله: "وعند الأربعة" وذلك لأن أبا داود لم يروا الحديث بهذا اللفظ، وإنما لفظه كلفظ مسلم.

Reference : Bulugh al-Maram 18
In-book reference : Book 1, Hadith 22
English translation : Book 1, Hadith 20

Narrated Salama bin Al-Muhabbiq:
Narrated (rad): Allah’s Messenger (ﷺ) said: “The tanning of a dead animal’s skin purifies it”. [Ibn Hibban graded it Sahih (sound)].
وَعَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْمُحَبِّقِ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ دِبَاغُ جُلُودِ الْمَيْتَةِ طُهُورُهاَ } صَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ (28) .

[1] - صحيح. وإن وهم فيه الحافظ، إذ عزو هذا اللفظ لابن حبان من رواية ابن المحبق ليس بصواب، وإنما هو لفظ حديث عائشة. وبيان ذلك "بالأصل".

Reference : Bulugh al-Maram 19
In-book reference : Book 1, Hadith 23
English translation : Book 1, Hadith 22

Narrated Maimuma:
Narrated (rad): Some people dragging a (dead) goat passed by the Prophet (ﷺ). He told them, “Had you better taken its skin”. They said, “It is dead”. He said, “Water and the leaves of the Acacia tree will purify it”. [Reported by Abu Da’ud and An’Nasa’i].

وَعَنْ مَيْمُونَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: { مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -بِشَاةٍ يَجُرُّونَهَا، فَقَالَ: "لَوْ أَخَذْتُمْ إِهَابَهَا؟" فَقَالُوا: إِنَّهَا مَيْتَةٌ، فَقَالَ: "يُطَهِّرُهَا الْمَاءُ وَالْقَرَظُ" } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالنَّسَائِيُّ (29) .

[2] - صحيح. رواه أبو داود (4126)، والنسائي (174-175)، وله ما يشهد له.

Reference : Bulugh al-Maram 20
In-book reference : Book 1, Hadith 24
English translation : Book 1, Hadith 23

Narrated Abu Tha’laba Al-Khushni:
Narrated (rad): I said “O Allah’s Messenger! We are living in a land inhabited by the people of the Scriptures; can we take our meals in their utensils?” He said, “If you can get utensils other than theirs, do not eat in theirs, but if you cannot get other than theirs, wash them and eat in them” [Agreed upon].

وَعَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُشَنِيِّ - رضى الله عنه - قَالَ: { قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا بِأَرْضِ قَوْمٍ أَهْلِ كِتَابٍ، أَفَنَأْكُلُ فِي آنِيَتِهِمْ؟]فَ- قَالَ:"لَا تَأْكُلُوا فِيهَا، إِلَّا أَنْ لَا تَجِدُوا غَيْرَهَا، فَاغْسِلُوهَا، وَكُلُوا فِيهَا"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (30) .

[3] - صحيح. رواه البخاري (5478) و (5488)، (5496)، ومسلم (1930)، وله طرق وألفاظ، عن أبي ثعلبة.

Reference : Bulugh al-Maram 21
In-book reference : Book 1, Hadith 25
English translation : Book 1, Hadith 24

Narrated ‘Imran bin Hussain (rad):
The Prophet (ﷺ) and his Companions performed Wudu (ablution) from a skin water container belonging to a polytheist woman [Agreed upon]. (It is an extract of a long Hadith).

وَعَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا؛ { أَنَّ النَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -وَأَصْحَابَهُ تَوَضَّئُوا مِنْ مَزَادَةِ اِمْرَأَةٍ مُشْرِكَةٍ. } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، فِي حَدِيثٍ طَوِيلٍ (31) .

[4] - لا وجود له في البخاري ومسلم بهذا اللفظ الذي ذكره الحافظ، وفي "الأصل" زيادة بيان.

Reference : Bulugh al-Maram 22
In-book reference : Book 1, Hadith 26

English translation : Book 1, Hadith 25

Narrated Anas bin Malik:

Narrated Anas bin Malik (rad): When the cup of the Prophet (ﷺ) got broken, he fixed it with a silver wire at the crack [Reported by Al-Bukhari].

وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ - رضى الله عنه - { أَنَّ قَدَحَ النَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -اِنْكَسَرَ، فَاتَّخَذَ مَكَانَ الشَّعْبِ سِلْسِلَةً مِنْ فِضَّةٍ. } أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ (32) .

[1] - صحيح. رواه البخاري (3109).

Reference : Bulugh al-Maram 23
In-book reference : Book 1, Hadith 27
English translation : Book 1, Hadith 26

(3) Chapter: The Cleansing of Najasah and its nature

(3) باب إزالة النجاسة وبيانها

Narrated Anas bin Malik (rad):

Allah’s Messenger (ﷺ) was asked about making vinegar out of wine. He said, “No (it is prohibited)”. [Reported by Muslim, and At-Tirmidhi and the latter graded it Hasan-Sahih (fair and sound)].

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { سُئِلَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -عَنْ اَلْخَمْرِ تُتَّخَذُ خَلًّا? قَالَ:"لَا" . } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ (33) .

[2] - صحيح. رواه مسلم (1983).

Reference : Bulugh al-Maram 24
In-book reference : Book 1, Hadith 28
English translation : Book 1, Hadith 27

Narrated Anas bin Malik (rad):

On the day of Khaibair, Allah’s Messenger (ﷺ) commanded Abu Talha to announce: “Allah and His Messenger have prohibited for you (eating of) the flesh of the donkeys, for it is unclean”. [Agreed upon].

وَعَنْهُ قَالَ: { لَمَّا كَانَ يَوْمُ خَيْبَرَ, أَمَرَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -أَبَا طَلْحَةَ, فَنَادَى:"إِنَّ اَللَّهَ وَرَسُولَهُ يَنْهَيَانِكُمْ عَنْ لُحُومِ اَلْحُمُرِ]اَلْأَهْلِيَّةِ], فَإِنَّهَا رِجْسٌ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (34) .

[3] - صحيح. رواه البخاري (2991)، ومسلم (1940) من طريق محمد بن سيرين، عن أنس به. وزاد مسلم: "من عمل الشيطان".

Reference : Bulugh al-Maram 25
In-book reference : Book 1, Hadith 29
English translation : Book 1, Hadith 28

Narrated ‘Amr bin Kharija (rad):

Allah's Messenger (ﷺ) delivered a Khutba (religious talk) to us at Mina while mounted on his camel and its saliva was pouring on my shoulders [Reported by Ahmad and At-Trimidhi and the latter graded it Sahih (sound)].

وَعَنْ عَمْرِو بْنِ خَارِجَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: { خَطَبَنَا رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -بِمِنًى, وَهُوَ عَلَى رَاحِلَتِهِ, وَلُعَابُهَا يَسِيلُ عَلَى كَتِفَيَّ. } أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ, وَاَلتِّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ ُ (35) .

[4] - صحيح. رواه أحمد (487)، و الترمذي (2121)، وهو وإن كان في سنده ضعف إلا أن له ما يشهد له، وللحديث تتمة، وقد فصلت ذلك في "الأصل". وقال الترمذي: "حديث حسن صحيح".

Reference : Bulugh al-Maram 26
In-book reference : Book 1, Hadith 30
English translation : Book 1, Hadith 29

Narrated 'Aisha (rad):

Allah's Messenger (ﷺ) used to wash the semen and then go out for prayer in that (very) garment and I could still see the trace of the washing on it. [Agreed upon]

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا, قَالَتْ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَغْسِلُ اَلْمَنِيَّ, ثُمَّ يَخْرُجُ إِلَى اَلصَّلَاةِ فِي ذَلِكَ اَلثَّوْبِ, وَأَنَا أَنْظُرُ إِلَى أَثَرِ اَلْغُسْلِ فِيهِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ِ (36) .

[1] - صحيح. رواه البخاري (229)، ومسلم (289) من طريق سليمان بن يسار، عن عائشة، به . واللفظ المذكور لمسلم.

Reference : Bulugh al-Maram 27
In-book reference : Book 1, Hadith 31
English translation : Book 1, Hadith 30

In the version of Muslim:

"I used to scrape it (the semen) off the garment of Allah's Messenger (ﷺ) and then he offered prayer with it.

وَلِمُسْلِمٍ: { لَقَدْ كُنْتُ أَفْرُكُهُ مِنْ ثَوْبِ رَسُولِ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -فَرْكًا, فَيُصَلِّي فِيهِ } (37) .

[2] - صحيح. رواه مسلم (288).

Reference : Bulugh al-Maram 28
In-book reference : Book 1, Hadith 32
English translation : Book 1, Hadith 31

In yet another version of Muslim:

Verily! I ('Aisha) used to scrape it (the semen) off his garment with my nails while it was dry.

وَفِي لَفْظٍ لَهُ: { لَقَدْ كُنْتُ أَحُكُّهُ يَابِسًا بِظُفُرِي مِنْ ثَوْبِهِ } (38) .

[3] - مسلم (290) من طريق عبد الله بن شهاب الخولاني، قال: كنت نازلا على عائشة. فاحتملت في ثوبي، فغمستهما في الماء، فرأتني جارية لعائشة، فأخبرتها، فبعثت إلي عائشة فقالت: ما حملك على ما صنعت بثوبيك؟ قال: قلت: رأيت ما

يرى النائم في منامه. قالت: هل رأيت فيهما شيئا؟ قلت: لا. قالت: فلو رأيت شيئا غسلته. لقد رأيتني، وإني لأحكه من ثوب رسول الله صلى الله عليه وسلم يابسا بظفري.

Reference : Bulugh al-Maram 28
In-book reference : Book 1, Hadith 33
English translation : Book 1, Hadith 32

Narrated Abu As-Samh (rad):
Allah's Messenger (ﷺ) said: "The urine of a baby girl should be washed off and the urine of baby boy should be sprinkled (with water)". [Reported by Abu Da'ud and An-Nasa'i and Al-Hakim graded it Sahih (sound)].
وَعَنْ أَبِي اَلسَّمْحِ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -{ يُغْسَلُ مِنْ بَوْلِ اَلْجَارِيَةِ, وَيُرَشُّ مِنْ بَوْلِ اَلْغُلَامِ } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ, وَالنَّسَائِيُّ, وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ (39) .

[1] - صحيح. رواه أبو داود (376)، والنسائي (158)، والحاكم (166) بسند حسن، عن أبي السمح، قال: كنت أخدم النبي صلى الله عليه وسلم، فكان إذا أراد أن يغتسل، قال: "ولني قفاك" فأوليه قفاي، فأستره به، فأتي بحسن أو حسين رضي الله عنهما، فبال على صدره، فجئت أغسله، فقال صلى الله عليه وسلم فذكر الحديث. ومع حسن إسناده إلا أني صححته لورود شواهد أخرى كثيرة له، ذكرتها "بالأصل".

Reference : Bulugh al-Maram 29
In-book reference : Book 1, Hadith 34
English translation : Book 1, Hadith 33

Narrated 'Asma bint Abu Bakr (rad):
The Prophet (Saw) said regarding menstruation blood that smears a garment, "She should scrape it, rub it with water, then wash it and then she may pray in it". [Agreed upon]
وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ -فِي دَمِ اَلْحَيْضِ يُصِيبُ اَلثَّوْبَ-: {"تَحُتُّهُ, ثُمَّ تَقْرُصُهُ بِالْمَاءِ, ثُمَّ تَنْضَحُهُ, ثُمَّ تُصَلِّي فِيهِ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (40) .

[2] - صحيح . رواه البخاري (227)، (307)، مسلم (291) من طريق فاطمة بنت المنذر، عن جدتها أسماء، به .

Reference : Bulugh al-Maram 30
In-book reference : Book 1, Hadith 35
English translation : Book 1, Hadith 34

Narrated Abu Huraira (rad):
Khaula said, "O Messenger of Allah, suppose the (trace of) the blood does not go?" He said, "(Washing it with) water will suffice you and its trace won't harm you". [Reported by At Tirmidhi, and its Sanad (chain of narrators) is weak].
وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَتْ خَوْلَةُ: { يَا رَسُولَ اَللَّهِ, فَإِنْ لَمْ يَذْهَبْ اَلدَّمُ? قَالَ:"يَكْفِيكِ اَلْمَاءُ, وَلَا يَضُرُّكِ أَثَرُهُ"} أَخْرَجَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَسَنَدُهُ ضَعِيفٌ (41) .

[3] - حسن. رواه أبو داود (365) وغيره. "تنبيه" عزو الحافظ الحديث للترمذي إنما هو من باب الوهم وإن تبعه على ذلك غيره. وأما تضعيفه لسند الحديث فلعلة غير قادحة.

Reference : Bulugh al-Maram 31
In-book reference : Book 1, Hadith 36
English translation : Book 1, Hadith 35

(4) Chapter: Ablution (Wudu) (4) باب الوضوء

Narrated Abu Huraira (rad):

Allah's Messenger (rad) said "Had I not feared burdening my Ummah, I would have commanded them to use Siwak before every Salat" [Reported by Malik, Ahmad and An-Nasai. Ibn Khuzaima graded it Sahih (sound) and Al-Bukhari mentioned as a Mu'allaq (suspended – without its chain of narrators).

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - عَنْ رَسُولِ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { لَوْلَا أَنْ أَشُقَّ عَلَى أُمَّتِي لَأَمَرْتُهُمْ بِالسِّوَاكِ مَعَ كُلِّ وُضُوءٍ } أَخْرَجَهُ مَالِكٌ, وأَحْمَدُ, وَالنَّسَائِيُّ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ خُزَيْمَةَ ‌ (42) .

[1] - صحيح. علقه البخاري (458/فتح) بصيغة الجزم، وعنده لفظ "عند" بدل "مع". ورواه أحمد (2 /460 و 517)، والنسائي في "الكبرى" (298)، وابن خزيمة (140). وللحديث ألفاظ وطرق أخرى في "الصحيحين" وغيرهما، وقد ذكرتها "بالأصل".

Reference : Bulugh al-Maram 32
In-book reference : Book 1, Hadith 37
English translation : Book 1, Hadith 36

Narrated Humran, the manumitted slave of Uthman:

Uthman (rad) called for water to perform ablution. He washed palms of his hands three times, then rinsed his mouth and sniffed water in his nose and then blew it out. He then washed his face three times. Thereafter he washed his right hand up to his elbow three times, then the left one likewise, then he passed wet hands on his head. Then he washed his right foot up to the ankle three times, then the left one likewise. He then said, "I saw Allah's Messenger (ﷺ) performing ablution like this ablution of mine". [Agreed upon]

وَعَنْ حُمْرَانَ; { أَنَّ عُثْمَانَ - رضى الله عنه - دَعَا بِوَضُوءٍ, فَغَسَلَ كَفَّيْهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ, ثُمَّ مَضْمَضَ, وَاسْتَنْشَقَ, وَاسْتَنْثَرَ, ثُمَّ غَسَلَ وَجْهَهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ, ثُمَّ غَسَلَ يَدَهُ اَلْيُمْنَى إِلَى اَلْمِرْفَقِ‌ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ, ثُمَّ اَلْيُسْرَى مِثْلَ ذَلِكَ, ثُمَّ مَسَحَ بِرَأْسِهِ, ثُمَّ غَسَلَ رِجْلَهُ اَلْيُمْنَى إِلَى اَلْكَعْبَيْنِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ, ثُمَّ اَلْيُسْرَى مِثْلَ ذَلِكَ, ثُمَّ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اَللَّهِ صَلَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَّأَ نَحْوَ وُضُوئِي هَذَا. } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ِ (43) .

[2] - صحيح. رواه البخاري (159)، ومسلم (226) من طريق عطاء بن يزيد الليثي، عن حمران به.

Reference : Bulugh al-Maram 33
In-book reference : Book 1, Hadith 38
English translation : Book 1, Hadith 37

Narrated 'Ali (rad) regarding the description of the ablution of the Prophet (ﷺ):

He (the Prophet) wiped his head (with water) only once. [Reported by Abu Da'ud, An-Nasa'i, AtTirmidhi with a Sahih Sanad (authentic chain of narrators). At-Tirmidhi said, "It's the most Hadith on this subject"].

وَعَنْ عَلِيٍّ - رضى الله عنه - -فِي صِفَةِ وُضُوءِ اَلنَّبِيِّ صَلَّى اَللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- قَالَ: { وَمَسَحَ بِرَأْسِهِ وَاحِدَةً. } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ (44) .

3 - صحيح. رواه أبو داود (111).

Reference : Bulugh al-Maram 34
In-book reference : Book 1, Hadith 39
English translation : Book 1, Hadith 38

Narrated 'Abdullah bin Zaid bin 'Aasim (rad) describing the nature of ablution performance:

Allah's Messenger (ﷺ) wiped his head from the forehead to the back of his head and then back to the forehead with his (wet) hands. [Agreed upon].

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ عَاصِمٍ - رضى الله عنه - -فِي صِفَةِ اَلْوُضُوءِ- قَالَ: { وَمَسَحَ - صلى الله عليه وسلم -بِرَأْسِهِ, فَأَقْبَلَ بِيَدَيْهِ وَأَدْبَرَ. } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (45) .

1 - صحيح. رواه البخاري (186)، ومسلم (235).

Reference : Bulugh al-Maram 35
In-book reference : Book 1, Hadith 40
English translation : Book 1, Hadith 39

In another narration by al-Bukhari and Muslim:

"He started with the front of his head, moved them (his hands) to the nape of his neck, and then returned them to the place where he started."

وَفِي لَفْظٍ: { بَدَأَ بِمُقَدَّمِ رَأْسِهِ, حَتَّى ذَهَبَ بِهِمَا إِلَى قَفَاهُ, ثُمَّ رَدَّهُمَا إِلَى اَلْمَكَانِ اَلَّذِي بَدَأَ مِنْهُ } (46) .

2 - البخاري (185)، ومسلم (235).

Reference : Bulugh al-Maram 35
In-book reference : Book 1, Hadith 41
English translation : Book 1, Hadith 40

Narrated Abdullah bin 'Amr (rad) regarding the description of the ablution:

"Then he (Allah's Messenger (ﷺ)) wiped his head, inserted his index finger in his ears and wiped the exterior of his ears with thumbs". [Reported by Abu Da'ud and An-Nasa'i and Ibn Khuzaima graded it Sahih (sound)].

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا -فِي صِفَةِ اَلْوُضُوءِ- قَالَ: { ثُمَّ مَسَحَ - صلى الله عليه وسلم -بِرَأْسِهِ, وَأَدْخَلَ إِصْبَعَيْهِ اَلسَّبَّاحَتَيْنِ فِي أُذُنَيْهِ, وَمَسَحَ بِإِبْهَامَيْهِ ظَاهِرَ أُذُنَيْهِ. } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ, وَالنَّسَائِيُّ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ خُزَيْمَةَ (47) .

[3] - صحيح. رواه أبو داود (135)، والنسائي (88/1) من طريق عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده، وله شواهد أخرى، إلا أن في هذا الحديث عند أبي داود لفظة لا تصح كما في "الأصل". وصحح الحديث ابن خزيمة (174) ولكن ليس عنده محل الشاهد.

Reference : Bulugh al-Maram 36
In-book reference : Book 1, Hadith 42
English translation : Book 1, Hadith 41

Narrated Abu Huraira (rad):
Allah's Messenger (ﷺ) said: "When one of you wakes up from his sleep, he must blow of his nose three times, for the Satan spends the night inside one's nostrils" [Agreed upon].

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِذَا اِسْتَيْقَظَ أَحَدُكُمْ مِنْ مَنَامِهِ فَلْيَسْتَنْثِرْ ثَلَاثًا, فَإِنَّ اَلشَّيْطَانَ يَبِيتُ عَلَى خَيْشُومِهِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ِ (48) .

[4] - صحيح. رواه البخاري (3295)، ومسلم (238).

Reference : Bulugh al-Maram 37
In-book reference : Book 1, Hadith 43
English translation : Book 1, Hadith 42

Narrated Abu Huraira (rad):
Allah's Messenger (ﷺ) said: "When one of you wakes up from his sleep, he must not put his hand in a utensil till he washed it three times, for he does not know where his hand was (while he slept)". [Agreed upon. This is Muslim's version].

وَعَنْهُ: { إِذَا اِسْتَيْقَظَ أَحَدُكُمْ مِنْ نَوْمِهِ فَلَا يَغْمِسُ يَدَهُ فِي اَلْإِنَاءِ حَتَّى يَغْسِلَهَا ثَلَاثًا فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي أَيْنَ بَاتَتْ يَدَهُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ (49) .

[5] - صحيح. رواه البخاري (162)، ومسلم (278).

Reference : Bulugh al-Maram 38
In-book reference : Book 1, Hadith 44
English translation : Book 1, Hadith 43

Narrated Laqit bin Sabra (rad):
Allah's Mesenger (ﷺ) said: "Perform a perfect Wudu run (your fingers) through the fingers of the hands and the toes, and if not fasting, sniff water up well inside the nose". [Reported by Al-Arba'a and Ibn Khuzaima graded it Sahih].

وَعَنْ لَقِيطِ بْنُ صَبْرَةَ, - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ أَسْبِغْ اَلْوُضُوءَ, وَخَلِّلْ بَيْنَ اَلْأَصَابِعِ, وَبَالِغْ فِي اَلِاسْتِنْشَاقِ, إِلَّا أَنْ تَكُونَ صَائِمًا } أَخْرَجَهُ اَلْأَرْبَعَةُ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ خُزَيْمَةَ (50) .

[1] - صحيح. رواه أبو داود (142 و 143)، والنسائي (1 /66 و 69)، والترمذي، (38)، وابن ماجه (448)، وابن خزيمة (150 و 168) من طريق عاصم بن لقيط بن صبرة، عن أبيه، به.

Reference : Bulugh al-Maram 39
In-book reference : Book 1, Hadith 45
English translation : Book 1, Hadith 44

In another verson of Abu Da'ud is:
"If you perform ablution rinse your mouth".

وَلِأَبِي دَاوُدَ فِي رِوَايَةٍ: { إِذَا تَوَضَّأْتَ فَمَضْمِضْ } (51) .

[2] - صحيح. سنن أبي داود (144) .

Reference : Bulugh al-Maram 39
In-book reference : Book 1, Hadith 46
English translation : Book 1, Hadith 45

Narrated 'Uthman (rad):
While performing Wudu, the Prophet (ﷺ) would run (his fingers) through his beard. [Reported by At-Tirmidhi and Ibn Khuzaima graded it Sahih].

وَعَنْ عُثْمَانَ - رضى الله عنه - { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -كَانَ يُخَلِّلُ لِحْيَتَهُ فِي اَلْوُضُوءِ } أَخْرَجَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ خُزَيْمَةَ (52) .

[3] - صحيح. رواه الترمذي (31)، وابن خزيمة (1 /78-79) وقال الترمذي: حسن صحيح. قلت: يعني بشواهده، فله شواهد عن أكثر من عشرة من الصحابة رضي الله عنهم، وقد ذكرت ذلك مفصلا في "الأصل".

Reference : Bulugh al-Maram 40
In-book reference : Book 1, Hadith 47
English translation : Book 1, Hadith 46

Narrated 'Abdullah bin Zaid (rad):
Two thirds of a Mudd (of water) was brought to he Prophet (ﷺ) (for ablution) so he began rubbing his arms. [Reported by Ahmed, and Ibn Khuzaima graded it Sahih].

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ زَيْدٍ - رضى الله عنه - { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -أَتَى بِثُلُثَيْ مُدٍّ, فَجَعَلَ يَدْلُكُ ذِرَاعَيْهِ } أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ خُزَيْمَةَ (53) .

[4] - صحيح. رواه أحمد (39/4)، وابن خزيمة (118) واللفظ لابن خزيمة.

Reference : Bulugh al-Maram 41
In-book reference : Book 1, Hadith 48
English translation : Book 1, Hadith 47

Narrated 'Abdullah bin Zaid (rad):

He saw the Prophet (ﷺ) taking some water to wipe his ears other than the water he had taken to wipe his head. [Reported by Al-Baihaqi, who said that its Isnad (chain of narrators) is authentic and At-Tirmidhi also graded it Sahih].

وَعَنْهُ, { أَنَّهُ رَأَى اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -يَأْخُذُ لِأُذُنَيْهِ مَاءً خِلَافَ اَلْمَاءِ اَلَّذِي أَخَذَ لِرَأْسِهِ. } أَخْرَجَهُ اَلْبَيْهَقِيّ ُ (54) .

[5] - البيهقي (1/ 65) وقال: "هذا إسناد صحيح".

Reference : Bulugh al-Maram 42
In-book reference : Book 1, Hadith 49
English translation : Book 1, Hadith 48

And the words of the Muslim version are:

“he wiped his head taking extra water from that he had taken for the washing of the hands”, and this Hadith is Al-Mahfuz.

وَهُوَ عِنْدَ"مُسْلِمٍ"مِنْ هَذَا اَلْوَجْهِ بِلَفْظٍ: وَمَسَحَ بِرَأْسِهِ بِمَاءٍ غَيْرَ فَضْلِ يَدَيْهِ, وَهُوَ اَلْمَحْفُوظُ (55) .

[1] - صحيح. رواه مسلم (236)، وقال البيهقي: "وهذا أصح من الذي قبله" .

Reference : Bulugh al-Maram 42
In-book reference : Book 1, Hadith 50
English translation : Book 1, Hadith 48

Abu Huraira (rad):

I head Allah’s Messenger (ﷺ) saying, “My people will come on the Day of Resurrection with bright faces, hands and feet from the traces of Wudu. If any of you can lengthen his brightness, let him do so”. [Agreed upon and this is Muslim’s version].

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: سَمِعْتَ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَقُولُ: { "إِنَّ أُمَّتِي يَأْتُونَ يَوْمَ اَلْقِيَامَةِ غُرًّا مُحَجَّلِينَ, مِنْ أَثَرِ اَلْوُضُوءِ, فَمَنْ اِسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يُطِيلَ غُرَّتَهُ فَلْيَفْعَلْ. } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ, وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ (56) .

[2] - صحيح. رواه البخاري (136)، ومسلم (246) (35) وقوله: "فمن استطاع ..." مدرج من كلام أبي هريرة. والله أعلم.

Reference : Bulugh al-Maram 43
In-book reference : Book 1, Hadith 51
English translation : Book 1, Hadith 49

Narrated ‘Aisha (rad):

Allah’s Messenger (rad) loved to begin with the right while putting on his shoes, combing his hair, in his purification and in all his affairs [Agreed upon].

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { كَانَ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -يُعْجِبُهُ اَلتَّيَمُّنُ فِي تَنَعُّلِهِ, وَتَرَجُّلِهِ, وَطُهُورِهِ, وَفِي شَأْنِهِ كُلِّهِ. } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ِ (57) .

3 - صحيح. رواه البخاري (168)، ومسلم (268) (67) من طريق مسروق، عن عائشة، به .

Reference : Bulugh al-Maram 44
In-book reference : Book 1, Hadith 52
English translation : Book 1, Hadith 50

Narrated Abu Huraira (rad):

Allah's Messenger (rad) said: "When you perform ablution, begin with your right limbs". [Reported by Al-Arba'a and garded Sahih by Ibn Khuzaima].

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِذَا تَوَضَّأْتُمْ فابدأوا بِمَيَامِنِكُمْ } أَخْرَجَهُ اَلْأَرْبَعَةُ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ خُزَيْمَةَ (58) .

4 - صحيح. رواه أبو داود (4141)، والترمذي (1766)، والنسائي في "الكبرى" (5 /482)، وابن ماجه (402)، وابن خزيمة (178) واللفظ لابن ماجه. وأما لفظ أبي داود، وابن خزيمة، فهو: "إذا لبستم، وإذا توضأتم فابدأوا بأيامنكم". وأما الترمذي والنسائي فلفظهما: كان إذا ليس قميصا بدأ بميامنه. ومن هذا يتضح لك خطأ الحافظ رحمه الله في عزوه الحديث لمخرجيه هكذا على الإطلاق.

Reference : Bulugh al-Maram 45
In-book reference : Book 1, Hadith 53
English translation : Book 1, Hadith 51

Narrated Al-Mughira bin Shu'ba (rad):

The Prophet (ﷺ) performed ablution and passed wet hands on his forelock, over the turban and over the two leather socks. [Reported by Muslim].

وَعَنْ اَلْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةٍ - رضى الله عنه - { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -تَوَضَّأَ, فَمَسَحَ بِنَاصِيَتِهِ, وَعَلَى اَلْعِمَامَةِ وَالْخُفَّيْنِ. } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ (59) .

1 - صحيح. رواه مسلم (274) (83).

Reference : Bulugh al-Maram 46
In-book reference : Book 1, Hadith 54
English translation : Book 1, Hadith 52

Narrated Jabir bin 'Abdullah (rad):

Regarding the Hajj of the Prophet (ﷺ): He said, "Begin with what Allah had begun with" [Reported by An-Nasa'i in this commanding version while Muslim has reported it in the reporting one].

وَعَنْ جَابِرٍ بْنِ عَبْدِ اَللَّهِ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا -فِي صِفَةِ حَجِّ اَلنَّبِيِّ صَلَّى اَللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- قَالَ - صلى الله عليه وسلم -{ اِبْدَؤُوا بِمَا بَدَأَ اَللَّهُ بِهِ } أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ, هَكَذَا بِلَفْظِ اَلْأَمْرِ (60) وَهُوَ عِنْدَ مُسْلِمٍ بِلَفْظِ اَلْخَبَرِ (61) .

2 - صحيح. النسائي (536).

[3] - مسلم (888/2)، أي: بلفظ: "أبدأ" وانظر رقم (742).

Reference : Bulugh al-Maram 47
In-book reference : Book 1, Hadith 55
English translation : Book 1, Hadith 53

Narrated Jabir bin ‘Abdullah (rad):

The Prophet (ﷺ) used to run the water down his elbows while performing ablution [Reported by Ad-Daraqutni with aweak chain of narrators].

وَعَنْهُ قَالَ: { كَانَ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -إِذَا تَوَضَّأَ أَدَارَ اَلْمَاءَ عَلَى مُرْفَقَيْهِ. } أَخْرَجَهُ اَلدَّارَقُطْنِيُّ بِإِسْنَادٍ ضَعِيفٍ . (62)

[4] - ضعيف جدا. رواه الدارقطني (83/15/1) .

Reference : Bulugh al-Maram 48
In-book reference : Book 1, Hadith 56
English translation : Book 1, Hadith 54

Narrated Abu Huraira (rad):

Allah’s Messenger (ﷺ) said: “There is no Wudu for one who does not mention Allah’s Name upon it. [Reported by Ahmad, Abu Da’ud and Ibn Majah with a weak chain of narrators].

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ لَا وُضُوءَ لِمَنْ لَمْ يَذْكُرِ اِسْمَ اَللَّهِ عَلَيْهِ } أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ, وَأَبُو دَاوُدَ, وَابْنُ مَاجَهْ, بِإِسْنَادٍ ضَعِيفٍ (63) .

[5] - حسن بشواهده . رواه أحمد (418/2)، وأبو داود (101)، وابن ماجه (399) .

Reference : Bulugh al-Maram 49
In-book reference : Book 1, Hadith 57
English translation : Book 1, Hadith 55

At-Tirmidhi reported something similar to the above from Sa’id bin Zaid.

وَلِلتِّرْمِذِيِّ: عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ (64) .

[6] - سنن الترمذي (25).

Reference : Bulugh al-Maram 50
In-book reference : Book 1, Hadith 58
English translation : Book 1, Hadith 56

and Abu Sa’id like this.

وَأَبِي سَعِيدٍ نَحْوُهُ (65) .

[7] - "العلل الكبير" (112-113) .

Reference : Bulugh al-Maram 51
In-book reference : Book 1, Hadith 59
English translation : Book 1, Hadith 56

and Ahmad said that nothing is authenticated in it.

قَالَ أَحْمَدُ: لَا يَثْبُتُ فِيهِ شَيْءٌ (66) .

8 - كما في "مسائل ابن هانيء" (3/16/1). قلت: ولكن الحديث حسن بشواهده، وصححه غير واحد من الحافظ، وقد فصلت القول فيه في "الأصل".

Reference : Bulugh al-Maram 51
In-book reference : Book 1, Hadith 60
English translation : Book 1, Hadith 56

Narrated Talha bin Musarrif, quoting his father on the authority of his grandfather:
“I saw Allah’s Messenger (ﷺ) rinsing his mouth and sniffing up and blowing his nose with separate scops of water.” [Reported by Abu Da’ud with a weak chain of narrators].

وَعَنْ طَلْحَةَ بْنِ مُصَرِّفٍ, عَنْ أَبِيهِ, عَنْ جَدِّهِ قَالَ: { رَأَيْتُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَفْصِلُ بَيْنَ اَلْمَضْمَضَةِ وَالِاسْتِنْشَاقِ. } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ ضَعِيفٍ (67) .

1 - ضعيف. رواه أبو داود (139).

Reference : Bulugh al-Maram 52
In-book reference : Book 1, Hadith 61
English translation : Book 1, Hadith 57

Narrated ‘Ali (rad) regarding performance of Wudu:
The Prophet (ﷺ) rinsed his mouth and sniffed and blew (his nose) with water three times. He sniffed up and blew his nose with the same hand from which he took the water. [Reported by Abu Da’ud and An-Nasa’i]

وَعَنْ عَلِيٍّ - رضى الله عنه - -فِي صِفَةِ اَلْوُضُوءِ- { ثُمَّ تَمَضْمَضَ - صلى الله عليه وسلم -وَاسْتَنْثَرَ ثَلَاثًا, يُمَضْمِضُ وَيَنْثِرُ مِنْ اَلْكَفِّ اَلَّذِي يَأْخُذُ مِنْهُ اَلْمَاءَ } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ وَالنَّسَائِيُّ (68) .

2 - صحيح. وهو جزء من الحديث المتقدم برقم (34).

Reference : Bulugh al-Maram 53
In-book reference : Book 1, Hadith 62
English translation : Book 1, Hadith 58

Narrated ‘Abdullah bin Zaid (rad) regarding Wudu:
The Prophet (ﷺ) put his hand (in the utensil) rinsed (his mouth) and sniffed up and blew (his nose) from one scoop (of water). He did that three times. [Agreed upon].

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ زَيْدٍ - رضى الله عنه - -فِي صِفَةِ اَلْوُضُوءِ- { ثُمَّ أَدْخَلَ - صلى الله عليه وسلم -يَدَهُ, فَمَضْمَضَ وَاسْتَنْشَقَ مِنْ كَفٍّ وَاحِدَةٍ, يَفْعَلُ ذَلِكَ ثَلَاثًا } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (69) .

[3] - صحيح. وهو جزء من الحديث المتقدم برقم (35).

Reference : Bulugh al-Maram 54
In-book reference : Book 1, Hadith 63
English translation : Book 1, Hadith 59

Narrated Anas (rad):

The Prophet (ﷺ) saw a man on whose foot appeared a portion like the size of a nail which was not touched by water. He then said, “Go back and perform your Wudu properly.” [Reported by Abu Da’ud and An-Nasa’i].

وَعَنْ أَنَسٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { رَأَى اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -رَجُلًا, وَفِي قَدَمِهِ مِثْلُ اَلظُّفْرِ لَمْ يُصِبْهُ اَلْمَاءُ. فَقَالَ:"اِرْجِعْ فَأَحْسِنْ وُضُوءَكَ"} أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ, وَالنَّسَائِيُّ (70) .

[4] - صحيح. رواه أبو داود (173). ووهم الحافظ -رحمه الله- في عزوه للنسائي، إذا لم يروه لا في "الكبرى" ولا في "الصغرى" والله أعلم.

Reference : Bulugh al-Maram 55
In-book reference : Book 1, Hadith 64
English translation : Book 1, Hadith 60

Narrated Anas (rad):

Allah’s Messenger (ﷺ) used only one Mudd of water for ablution and one Sa’ to five Mudd of water for his bath [Agreed upon].

وَعَنْهُ قَالَ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَتَوَضَّأُ بِالْمُدِّ, وَيَغْتَسِلُ بِالصَّاعِ إِلَى خَمْسَةِ أَمْدَادٍ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (71) .

[5] - صحيح. رواه البخاري (201)، ومسلم (325) (51).

Reference : Bulugh al-Maram 56
In-book reference : Book 1, Hadith 65
English translation : Book 1, Hadith 61

Narrated ‘Umar (rad):

Allah’s Messenger (ﷺ) said: “If one after performing ablution completely recites the following supplication: (Ash-hadu an la ilaha ill-Allahu wahdahu la sharika lahu, wa ash hadu anna Muhammadan ‘abduhu wa Rasuluhu) ‘I testify that there is no one worthy of worship but Allah, He is Alone and has no partner and Muhammad (ﷺ) is his slave and Messenger’, all the eight gates of Paradise will be opened for him and he may enter through any gate he wishes”.

وَعَنْ عُمَرَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ يَتَوَضَّأُ, فَيُسْبِغُ اَلْوُضُوءَ, ثُمَّ يَقُولُ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اَللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ, وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ, إِلَّا فُتِحَتْ لَهُ أَبْوَابُ اَلْجَنَّةِ" } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ (72) .

[1] - صحيح. رواه مسلم (234) عن عقبة بن عامر قال: كانت علينا رعاية الإبل، فجاءت نوبتي، فروحتها بعشي، فأدركت رسول الله صلى الله عليه وسلم قائما يحدث الناس، فأدركت من قوله: "ما من مسلم يتوضأ فيحسن وضوءه، ثم يقوم فيصلى ركعتين، مقبل عليهما بقلبه ووجهه، إلا وجبت له الجنة" قال: فقلت: ما أجود هذه، فإذا قائل بين يدي يقول: التي قبلها أجود، فنظرت فإذا عمر. قال: إني قد رأيتك جئت آنفا، قال: فذكره. وزاد: "الثمانية، يدخل من أيها شاء".

Reference : Bulugh al-Maram 57
In-book reference : Book 1, Hadith 66
English translation : Book 1, Hadith 62

Reported by Muslim and At-Tirmidhi who added the following words to the supplication:
(Allahumma aj'alni minat-tawwabina waj'alni minAl-mutatahhirina) "Oh Allah! Include me among those who repent and those who keep themselves pure".

وَاَلتِّرْمِذِيُّ, وَزَادَ: { اَللَّهُمَّ اِجْعَلْنِي مِنْ اَلتَّوَّابِينَ, وَاجْعَلْنِي مِنْ اَلْمُتَطَهِّرِينَ } (73) .

[2] - سنن الترمذي (55)، وهذه الزيادة التي عند الترمذي لا تصح، كما هو مبين "بالأصل".

Reference : Bulugh al-Maram 57
In-book reference : Book 1, Hadith 67
English translation : Book 1, Hadith 62

(5) Chapter: Wiping over Socks (5) باب المسح على الخفين

Narrated Mughira bin Shu'ba (rad):
Once I was in the company of the Prophet (ﷺ), he then performed ablution and I dashed to take off his socks. He said, "Leave them for I had put them on after performing ablution". So he wiped over them [Agreed Upon].

عَنْ اَلْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: { كُنْتُ مَعَ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -فَتَوَضَّأَ, فَأَهْوَيْتُ لِأَنْزِعَ خُفَّيْهِ, فَقَالَ:"دَعْهُمَا, فَإِنِّي أَدْخَلْتُهُمَا طَاهِرَتَيْنِ"فَمَسَحَ عَلَيْهِمَا } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (74) .

[3]- صحيح. رواه البخاري (206)، ومسلم (274) (79).

Reference : Bulugh al-Maram 58
In-book reference : Book 1, Hadith 68
English translation : Book 1, Hadith 63

Narrated by Al-Arba'a except An-Nasa'i:
The Prophet (ﷺ) wiped over the upper part of the leather socks and the under part of it. [In its chain of narrators there is weakness].

وَلِلْأَرْبَعَةِ عَنْهُ إِلَّا النَّسَائِيَّ: { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -مَسَحَ أَعْلَى اَلْخُفِّ وَأَسْفَلَهُ } وَفِي إِسْنَادِهِ ضَعْفٌ (75) .

[1]- ضعيف. رواه أبو داود (165)، والترمذي (97)، وابن ماجه (550) وله عدة علل، وقد ضعفه جمع كثير من الأئمة.

Reference : Bulugh al-Maram 59
In-book reference : Book 1, Hadith 69

English translation : Book 1, Hadith 64

Narrated 'Ali (rad):

If the religion were based on opinion, it would be more important to wipe over the under parts of the leather socks than the upper, but I have seen Allah's Messenger (rad) wiping over the upper parts of his leather socks. [Reported by Abu Da'ud with good Isnad (chain of narrators)].

وَعَنْ عَلِيٍّ - رضى الله عنه - قَالَ: { لَوْ كَانَ اَلدِّينُ بِالرَّأْيِ لَكَانَ أَسْفَلُ اَلْخُفِّ أَوْلَى بِالْمَسْحِ مِنْ أَعْلَاهُ, وَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَمْسَحُ عَلَى ظَاهِرِ خُفَّيْهِ } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ (76) .

[2]- صحيح. رواه أبو داود (162).

Reference : Bulugh al-Maram 60
In-book reference : Book 1, Hadith 70
English translation : Book 1, Hadith 65

Narrated Safwan bin 'Assal (rad):

When we were on a journey, the Prophet (ﷺ) used to command us to wear our leather socks for three days and three nights, whether we had to answer the call of nature or slept. However, in case of ejaculation or sexual impurity, he commanded us to remove the leather socks. [Reported by An-Nasa'i and At-Tirmidhi, version is of the latter. With them Ibn Khuzaima graded it Sahih (sound)].

وَعَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَسَّالٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَأْمُرُنَا إِذَا كُنَّا سَفْرًا أَنْ لَا نَنْزِعَ خِفَافَنَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلَيَالِيَهُنَّ, إِلَّا مِنْ جَنَابَةٍ وَلَكِنْ مِنْ غَائِطٍ, وَبَوْلٍ, وَنَوْمٍ } أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ, وَاَلتِّرْمِذِيُّ وَاللَّفْظُ لَهُ, وَابْنُ خُزَيْمَةَ وَصَحَّحَاهُ (77) .

[3]- حسن. رواه النسائي (1/83-84)، والترمذي (96)، وابن خزيمة (196)، وقال الترمذي: حسن صحيح.

Reference : Bulugh al-Maram 61
In-book reference : Book 1, Hadith 71
English translation : Book 1, Hadith 66

Narrated 'Ali (rad):

The Prophet (ﷺ) fixed the period of Mash (wiping) over the leather socks (Khifaf – plural of Khuff) for three days and nights for a traveller and one day and a night for the resident person in a town [Reported by Muslim].

وَعَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { جَعَلَ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلَيَالِيَهُنَّ لِلْمُسَافِرِ, وَيَوْمًا وَلَيْلَةً لِلْمُقِيمِ. يَعْنِي: فِي اَلْمَسْحِ عَلَى اَلْخُفَّيْنِ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ (78) .

[1]- صحيح. رواه مسلم (276) من طريق شريح بن هانيء، قال: أتيت عائشة أسألها عن المسح على الخفين؟ فقالت: عليك بابن أبي طالب فسله، فإنه كان يسافر مع رسول الله صلى الله عليه وسلم. فسألناه فقال: فذكره دون قوله: يعني في المسح على الخفين، فإن هذه الجملة من صياغة الحافظ.

Reference : Bulugh al-Maram 62

In-book reference : Book 1, Hadith 72
English translation : Book 1, Hadith 67

Narrated Thawban (rad):

Allah’s Messenger (ﷺ) sent out a military expedition and commanded them to wipe over the turbans and leather socks. [Reported by Ahmad and Abu Da’ud. Al-Hakim graded it Sahih (sound)].

وَعَنْ ثَوْبَانَ - رضى الله عنه - قَالَ: { بَعَثَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -سَرِيَّةً, فَأَمَرَهُمْ أَنْ يَمْسَحُوا عَلَى اَلْعَصَائِبِ - يَعْنِي: اَلْعَمَائِمَ -وَالتَّسَاخِينِ- يَعْنِي: اَلْخِفَافَ } رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَأَبُو دَاوُدَ, وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ (79) .

2- صحيح. رواه أحمد (577)، وأبو داود (146)، والحاكم (169)، وقد أعل الحديث بما لا يقدح.

Reference : Bulugh al-Maram 63
In-book reference : Book 1, Hadith 73
English translation : Book 1, Hadith 68

Narrated ‘Umar (rad), in a Mawquf (untraceable) and Anas in a Marfu (traceable) Hadith:

“If one of you performs ablution and puts on his two leather socks, let him perform Mash (wipe) over them and pray in them and he may not take them off he so wishes except after ejaculation or sexual impurity. [Reported by Ad-Daraqutni and Al-Hakim and graded Sahih (sound) by him].

وَعَنْ عُمَرَ -مَوْقُوفًا- و]عَنْ] أَنَسٍ -مَرْفُوعًا-: { إِذَا تَوَضَّأَ أَحَدُكُمْ وَلَبِسَ خُفَّيْهِ فَلْيَمْسَحْ عَلَيْهِمَا, وَلْيُصَلِّ فِيهِمَا, وَلَا يَخْلَعْهُمَا إِنْ شَاءَ إِلَّا مِنْ جَنَابَةٍ" } أَخْرَجَهُ اَلدَّارَقُطْنِيُّ, وَالْحَاكِمُ وَصَحَّحَهُ (80) .

3- انظر الدارقطني (103 - 204)، والحاكم (181) .

Reference : Bulugh al-Maram 64
In-book reference : Book 1, Hadith 74
English translation : Book 1, Hadith 69

Narrated Abu Bakra (rad):

The Prophet (ﷺ) gave permission for the traveller to perform Mash (wiping) over his leather socks for three days and nights and for a non-traveller for a day and night, if he had put them on in a state of purity. [Reported by Ad-Daraqutni and graded Sahih (sound) by Ibnn Khuzaima].

وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ - رضى الله عنه - عَنْ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -{ أَنَّهُ رَخَّصَ لِلْمُسَافِرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلَيَالِيَهُنَّ, وَلِلْمُقِيمِ يَوْمًا وَلَيْلَةً, إِذَا تَطَهَّرَ فَلَبِسَ خُفَّيْهِ: أَنْ يَمْسَحَ عَلَيْهِمَا } أَخْرَجَهُ اَلدَّارَقُطْنِيُّ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ خُزَيْمَةَ (81) .

1- حسن. رواه الدارقطني (194)، وابن خزيمة (192)، وهو وإن كان ضعيف السند، إلا أن له شواهد ذكرتها "بالأصل" ومن أجل ذلك حسنة البخاري، كما نقل عنه الترمذي في "العلل".

Reference : Bulugh al-Maram 65
In-book reference : Book 1, Hadith 75
English translation : Book 1, Hadith 70

Narrated Ubai bin ‘Imara (rad):

I asked, “O Messenger of Allah, may I wipe over the Khuffain (leather socks)?” The Prophet (ﷺ) replied, “Yes”. I asked, “For one day?” He replied, “For one day”, I again asked, “And for two days?” He replied “For two day s too”. I again asked “And for three days” He replied, “Yes, as long as you wish”. [Reported by Abu Da’ud, who said, “It is not strong”]

وَعَنْ أُبَيِّ بْنِ عِمَارَةَ - رضى الله عنه - أَنَّهُ قَالَ: { يَا رَسُولَ اَللَّهِ أَمْسَحُ عَلَى اَلْخُفَّيْنِ? قَالَ: "نَعَمْ" قَالَ: يَوْمًا? قَالَ: "نَعَمْ", قَالَ: وَيَوْمَيْنِ? قَالَ: "نَعَمْ", قَالَ: وَثَلَاثَةً? قَالَ: "نَعَمْ, وَمَا شِئْتَ" أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ, وَقَالَ: لَيْسَ بِالْقَوِيِّ } (82) .

2- ضعيف. رواه أبو داود (158).

Reference	: Bulugh al-Maram 66
In-book reference	: Book 1, Hadith 76
English translation	: Book 1, Hadith 71

(6) Chapter: The Nullification of Wudu

(6) باب نواقض الوضوء

Narrated Anas (rad):

The Companions of Allah’s Messenger (ﷺ) in his lifetime used to wait for the ‘Isha (night) prayer, so much so that their heads were lowered down (by dozing). They would then pray without performing ablution. [Reported by Abu Da’ud and Ad-Daraqutni graded it Sahih (sound). Its origin is in Muslim].

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { كَانَ أَصْحَابُ رَسُولِ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم --عَلَى عَهْدِهِ- يَنْتَظِرُونَ اَلْعِشَاءَ حَتَّى تَخْفِقَ رُؤُوسُهُمْ, ثُمَّ يُصَلُّونَ وَلَا يَتَوَضَّئُونَ } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ, وَصَحَّحَهُ اَلدَّارَقُطْنِيّ ُ (83) .

3- صحيح . رواه أبو داود (200)، والدارقطني (3/131/1) وقال الدار قطني: صحيح .

Reference	: Bulugh al-Maram 67
In-book reference	: Book 1, Hadith 77
English translation	: Book 1, Hadith 72

Its origin is in Muslim.

وَأَصْلُهُ فِي مُسْلِمٍ (84) .

4- مسلم (376) ولفظه: كان أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم ينامون. ثم يصلون ولا يتوضأون . وله روايات أخرى ذكرتها "بالأصل".

Reference	: Bulugh al-Maram 67
In-book reference	: Book 1, Hadith 78
English translation	: Book 1, Hadith 72

Narrated ‘Aisha (rad):

Fatima bint Abu Hubaish came to the Prophet (ﷺ) and said, “O Messenger of Allah, I am a woman whose blood keeps flowing (even after the menstruation). I am never purified; should I, therefore, stop praying?” He (the Prophet) said: “No, for that is only a vein, and is not menstruation. So when the menstruation comes, abstain from prayers, and when it ends wash the blood from yourself and then pray”. [Agreed upon].

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { جَاءَتْ فَاطِمَةُ بِنْتُ أَبِي حُبَيْشٍ إِلَى اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اَللَّهِ! إِنِّي اِمْرَأَةٌ أُسْتَحَاضُ فَلَا أَطْهُرُ, أَفَأَدَعُ اَلصَّلَاةَ? قَالَ: "لَا. إِنَّمَا ذَلِكَ عِرْقٌ, وَلَيْسَ بِحَيْضٍ, فَإِذَا أَقْبَلَتْ حَيْضَتُكِ فَدَعِي اَلصَّلَاةَ, وَإِذَا أَدْبَرَتْ فَاغْسِلِي عَنْكِ اَلدَّمَ, ثُمَّ صَلِّي } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (85) .

[1]- صحيح. رواه البخاري (328)، ومسلم (333).

Reference : Bulugh al-Maram 68
In-book reference : Book 1, Hadith 79
English translation : Book 1, Hadith 73

Al-Bukhari's version adds:
"Then perform ablution for every prayer".

وَلِلْبُخَارِيِّ: { ثُمَّ تَوَضَّئِي لِكُلِّ صَلَاةٍ } (86) .

[2]- (332/1فتح) .

Reference : Bulugh al-Maram 68
In-book reference : Book 1, Hadith 80
English translation : Book 1, Hadith 74

and Muslim admitted that he dropped this addition deliberately.

وَأَشَارَ مُسْلِمٌ إِلَى أَنَّهُ حَذَفَهَا عَمْدًا (87) .

[3]- إذ قال: "وفي حديث حماد بن زيد زيادة حرف تركنا ذكره". قلت: ومثل ذلك قال النسائي، ولكن لم يتفرد حماد بهذه الزيادة، كما بينته في "الأصل".

Reference : Bulugh al-Maram 68
In-book reference : Book 1, Hadith 81
English translation : Book 1, Hadith 74

Narrated 'Ali bin Abi Talib (rad):
I was one who Madhi (urethral discharge) flowed readily and asked Miqdad (his slave) to ask the Prophet (ﷺ) about it. He (the Prophet) said:"One should perform Wudu (ablution) in this case". [Agreed upon and this is Al-Bukhari's version].

وَعَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { كُنْتُ رَجُلاً مَذَّاءً, فَأَمَرْتُ اَلْمِقْدَادَ بْنَ اَلْأَسْوَدِ أَنْ يَسْأَلَ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -فَسَأَلَهُ ? فَقَالَ: "فِيهِ اَلْوُضُوءُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ, وَاللَّفْظُ لِلْبُخَارِيِّ (88) .

[4]- صحيح. رواه البخاري (132)، ومسلم (303)، ولفظ مسلم: (منه) بدل (فيه).

Reference : Bulugh al-Maram 69
In-book reference : Book 1, Hadith 82
English translation : Book 1, Hadith 75

Narrated ‘Aisha (rad):

The Prophet (ﷺ) kissed one of his wives and went to pray without performing (fresh) ablution. [Reported by Ahmad and Al-Bukhari graded it Da’if (weak)].

وَعَنْ عَائِشَةَ, رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا; { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَبَّلَ بَعْضَ نِسَائِهِ, ثُمَّ خَرَجَ إِلَى اَلصَّلَاةِ وَلَمْ يَتَوَضَّأْ } أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ, وَضَعَّفَهُ اَلْبُخَارِيّ ُ (89) .

[5]- صحيح. رواه أحمد (610)، وهو وإن ضعفه البخاري، وأعله غيره إلا أن هناك من صححه وهو الصواب.

Reference : Bulugh al-Maram 70
In-book reference : Book 1, Hadith 83
English translation : Book 1, Hadith 76

Narrated Abu Huraira (rad):

Allah’s Messenger (ﷺ) said: “If one of you feels disturbance in his stomach and doubts whether he has realised some air or not, then he should not leave the mosque unless he hears its sound or smells (its) odour”. [Reported by Muslim].

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِذَا وَجَدَ أَحَدُكُمْ فِي بَطْنِهِ شَيْئًا, فَأَشْكَلَ عَلَيْهِ: أَخَرَجَ مِنْهُ شَيْءٌ, أَمْ لَا? فَلَا يَخْرُجَنَّ مِنْ اَلْمَسْجِدِ حَتَّى يَسْمَعَ صَوْتًا, أَوْ يَجِدَ رِيحًا } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ (90) .

[1]- صحيح. مسلم (362) .

Reference : Bulugh al-Maram 71
In-book reference : Book 1, Hadith 84
English translation : Book 1, Hadith 77

Narrated Talq bin ‘Ali (rad):

A man said: “I touched my penis” or he said, “Does a man who touch his penis during the prayer should perform Wudu (ablution)?” The Prophet (ﷺ) replied, “No, it is only a part of your body”. [Reported by Al-Khamsa. Ibn Hibban graded it Sahih (sound).

وَعَنْ طَلْقِ بْنِ عَلِيٍّ - رضى الله عنه - قَالَ: { قَالَ رَجُلٌ: مَسَسْتُ ذَكَرِي أَوْ قَالَ اَلرَّجُلُ يَمَسُّ ذَكَرَهُ فِي اَلصَّلَاةِ, أَعَلَيْهِ وُضُوءٍ ? فَقَالَ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -"لَا, إِنَّمَا هُوَ بَضْعَةٌ مِنْكَ } أَخْرَجَهُ اَلْخَمْسَةُ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ (91) .

[2]- حسن. رواه أبو داود (182 و 183)، والنسائي (101)، والترمذي (85)، وابن ماجه (483)، وأحمد (43)، وابن حبان (207 موارد). ولكن ينبغي معرفة أن هذا الحديث منسوخ، إذ قال ابن حزم في "المحلي" (139) ولنعم ما قال: "هذا الخبر -خبر طلق- صحيح إلا أنهم لا حجة لهم فيه لوجوه: أحدها: أن هذا الخبر موافق لما كان الناس عليه قبل ورود الأمر بالوضوء من مس الفرج، هذا لا شك فيه، فإذا هو كذلك فحكمه منسوخ يقينا حين أمر رسول الله صلى الله عليه وسلم بالوضوء من مس الفرج، ولا يحل ترك ما تيقن أنه ناسخ، والأخذ بما تيقن أنه منسوخ. وثانيها: أن كلامه عليه السلام: "هل هو إلا بضعة منك؟" دليل بين على أنه كان قبل الأمر بالوضوء منه؛ لأنه لو كان بعده لم يقل عليه السلام هذا الكلام، بل كان يبين أن الأمر بذلك قد نسخ، وقوله هذا يدل على أنه لم يكن سلف فيه حكم أصلا، وأنه كسائر الأعضاء" .

Reference : Bulugh al-Maram 72
In-book reference : Book 1, Hadith 85
English translation : Book 1, Hadith 78

and Ibn Al-Madini said, “It is better than the Hadith of Busra".

وَقَالَ اِبْنُ اَلْمَدِينِيِّ: هُوَ أَحْسَنُ مِنْ حَدِيثِ بُسْرَةَ.

Reference : Bulugh al-Maram 72
In-book reference : Book 1, Hadith 86
English translation : Book 1, Hadith 78

Narrated Busra bint Safwan (rad):

Allah’s Messenger (ﷺ) said: “He who touches his penis should perform ablution”. [Reported by Al-Khamsa, and At-Tirmidhi and Ibn Hibban graded it Sahih (sound).

وَعَنْ بُسْرَةَ بِنْتِ صَفْوَانَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا; { أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـقَالَ:"مَنْ مَسَّ ذَكَرَهُ فَلْيَتَوَضَّأْ"} أَخْرَجَهُ اَلْخَمْسَةُ, وَصَحَّحَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَابْنُ حِبَّانَ (92) .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (181)، والنسائي (100)، والترمذي (82)، وابن ماجه (479)، وأحمد (6 /406)، وابن حبان (212 موارد). وقد أعل هذا الحديث بما لا يقدح، كما هو مبين "بالأصل".

Reference : Bulugh al-Maram 73
In-book reference : Book 1, Hadith 87
English translation : Book 1, Hadith 79

and Al-Bukhari said, “It is the most authentic in this chapter”.

وَقَالَ اَلْبُخَارِيُّ: هُوَ أَصَحُّ شَيْءٍ فِي هَذَا اَلْبَابِ.

Reference : Bulugh al-Maram 73
In-book reference : Book 1, Hadith 88
English translation : Book 1, Hadith 79

Narrated ‘Aisha (rad):

Allah’s Messenger (ﷺ) said: “Whoever vomits, bleeds through the nose, or released Madhi (urethral discharge) should go, perform ablution and then complete his Salat (prayer) (by continuing from where he had stopped at) on condition that he does not speak in the process”. Reported by Ibn Majah

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا; أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ صَلَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: { مَنْ أَصَابَهُ قَيْءٌ أَوْ رُعَافٌ, أَوْ قَلَسٌ, أَوْ مَذْيٌ فَلْيَنْصَرِفْ فَلْيَتَوَضَّأْ, ثُمَّ لِيَبْنِ عَلَى صَلَاتِهِ, وَهُوَ فِي ذَلِكَ لَا يَتَكَلَّمُ } أَخْرَجَهُ اِبْنُ مَاجَ ه (93) .

[2]- ضعيف. رواه ابن ماجه (1221).

Reference : Bulugh al-Maram 74
In-book reference : Book 1, Hadith 89
English translation : Book 1, Hadith 80

and Ahmad and others graded it Da’if

وَضَعَّفَهُ أَحْمَدُ وَغَيْرُهُ.

Reference : Bulugh al-Maram 74
In-book reference : Book 1, Hadith 90
English translation : Book 1, Hadith 80

Narrated Jabir bin Samura (rad):

A man asked the Prophet (ﷺ), “Should I perform ablution after eating mutton?” He replied, “If you wish so”, he then asked, “Should I perform ablution after eating camel meat?” He (ﷺ) said: “Yes”. [Reported by Muslim].

وَعَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; { أَنَّ رَجُلاً سَأَلَ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -أَتَوَضَّأُ مِنْ لُحُومِ اَلْغَنَمِ? قَالَ: إِنْ شِئْتَ قَالَ: أَتَوَضَّأُ مِنْ لُحُومِ اَلْإِبِلِ ? قَالَ: نَعَمْ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ (94) .

[3]- صحيح. رواه مسلم (360).

Reference : Bulugh al-Maram 75
In-book reference : Book 1, Hadith 91
English translation : Book 1, Hadith 81

Narrated Abu Huraira (rad):

The Prophet (ﷺ) said: “Whoever washes a dead person should take a bath (thereafter); and whoever carries it should perform ablution”. Reported by Ahmad, An-Nasa’i and At-Tirmidhi who graded it Hasan (fair).

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَنْ غَسَّلَ مَيْتًا فَلْيَغْتَسِلْ, وَمَنْ حَمَلَهُ فَلْيَتَوَضَّأْ } أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ, وَالنَّسَائِيُّ, وَاَلتِّرْمِذِيُّ وَحَسَّنَهُ (95) .

[1]- صحيح. رواه أحمد رقم (7675)، والترمذي (993). والحديث قد أعله جماعة كالإمام أحمد كما نقل الحافظ ولكن طرق الحديث وشواهده الكثيرة لا تدع أدنى شك في تصحيحه، وانظر "الأصل" إن شئت معرفة ذلك. "تنبيه": وهم الحافظ عي عزوه للنسائي. والله أعلم .

Reference : Bulugh al-Maram 76
In-book reference : Book 1, Hadith 92
English translation : Book 1, Hadith 82

And Ahmad said that there is no authentic Hadith in this chapter.

وَقَالَ أَحْمَدُ: لَا يَصِحُّ فِي هَذَا اَلْبَابِ شَيْءٌ.

Reference : Bulugh al-Maram 76
In-book reference : Book 1, Hadith 93
English translation : Book 1, Hadith 82

Narrated ‘Abdullah bin Abu Bakr (rad):

The book written by Allah’s Messenger (ﷺ) for ‘Amr bin Hazm also contained: “ None except a pure person should touch the Quran”. [Reported by Malik as a Mursal and by An-Nasa’i and Ibn Hibban as Mawsul. And it is graded as Ma’lul (defective)].

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ رَحِمَهُ اَللَّهُ; { أَنَّ فِي اَلْكِتَابِ اَلَّذِي كَتَبَهُ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -لِعَمْرِو بْنِ حَزْمٍ: أَنْ لَا يَمَسَّ اَلْقُرْآنَ إِلَّا طَاهِرٌ } رَوَاهُ مَالِكٌ مُرْسَلاً, وَوَصَلَهُ النَّسَائِيُّ, وَابْنُ حِبَّانَ, وَهُوَ مَعْلُولٌ.

Reference : Bulugh al-Maram 77
In-book reference : Book 1, Hadith 94
English translation : Book 1, Hadith 83

Narrated 'Aisha (rad):
Allah's Messenger (ﷺ) used to mention Allah's Name (praise Him) at all times. [Reported by Muslim and Al-Bukhari recorded it as Mu'allaq (suspended)].

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يُذْكُرُ اَللَّهَ عَلَى كُلِّ أَحْيَانِهِ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ, وَعَلَّقَهُ اَلْبُخَارِيّ ُ (96) .

2- صحيح. علقه البخاري (214/فتح)، ووصله مسلم (373) .

Reference : Bulugh al-Maram 78
In-book reference : Book 1, Hadith 95
English translation : Book 1, Hadith 84

Narrated Anas bin Malik (rad):
The Prophet (ﷺ) had blood extracted from his body and offered the prayer and did not perform (a new) ablution. [Reported by Ad-Daraqutni who graded it Da'if (weak)].

وَعَنْ أَنَسِ]بْنِ مَالِكٍ] - رضى الله عنه - { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -اِحْتَجَمَ وَصَلَّى, وَلَمْ يَتَوَضَّأْ } أَخْرَجَهُ اَلدَّارَقُطْنِيُّ, وَلَيَّنَه ُ (97) .

3- ضعيف. رواه الدارقطني (151-152).

Reference : Bulugh al-Maram 79
In-book reference : Book 1, Hadith 96
English translation : Book 1, Hadith 85

Narrated Mu'awiyah (rad):
Allah's Messenger (saW) said: "The eye (when awake) is the string of the anus (to stop air escaping), and if the two eyes sleep the string is untied". [Reported by Ahmad and At-Tabarani who added, "Whoever sleeps should perform ablution]"

وَعَنْ مُعَاوِيَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ الْعَيْنُ وِكَاءُ السَّهِ, فَإِذَا نَامَتْ اَلْعَيْنَانِ اِسْتَطْلَقَ اَلْوِكَاءُ } رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَالطَّبَرَانِيُّ وَزَادَ { وَمَنْ نَامَ فَلْيَتَوَضَّأْ }

Reference : Bulugh al-Maram 80
In-book reference : Book 1, Hadith 97
English translation : Book 1, Hadith 86

Also reported by Abu Da'ud mentioning the above addition without the words "the string is untied", but both versions are weak.

وَهَذِهِ اَلزِّيَادَةُ فِي هَذَا اَلْحَدِيثِ عِنْدَ أَبِي دَاوُدَ مِنْ حَدِيثِ عَلِيٍّ دُونَ قَوْلِهِ: { اِسْتَطْلَقَ اَلْوِكَاءُ } وَفِي كِلَا الْإِسْنَادَيْنِ ضَعْفٌ . (98)

1- حسن. رواه أحمد (97/4)، وأبو داود (203) وفي الأصل زيادة تفصيل.

Reference : Bulugh al-Maram 81
In-book reference : Book 1, Hadith 98
English translation : Book 1, Hadith 87

And Ibn 'Abbas (rad) narrated in a Marfu' (traceable) Hadith that:

"Ablution is necessary for one who sleeps while he is lying flat. [Reported by Abu Da'ud and there is weakness in its chain of narrators].

وَلِأَبِي دَاوُدَ أَيْضًا, عَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ مَرْفُوعًا: { إِنَّمَا اَلْوُضُوءُ عَلَى مَنْ نَامَ مُضْطَجِعًا } وَفِي إِسْنَادِهِ ضَعْفٌ أَيْضً ا (99) .

2- منكر. رواه أبو داود (202).

Reference : Bulugh al-Maram 82
In-book reference : Book 1, Hadith 99
English translation : Book 1, Hadith 88

Narrated Ibn 'Abbas (rad):

Allah's Messenger (ﷺ) said: "Satan comes to one of you in Salat and blows air in his bottom, so he imagines that he has realised air yet he did not. So if he gets that feeling he should not leave his prayer unless he hears the sound (of the air) or smells its odour." [Reported by Al-Bazzar].

وَعَنِ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـقَالَ: { يَأْتِي أَحَدَكُمُ الشَّيْطَانُ فِي صَلَاتِهِ, فَيَنْفُخُ فِي مَقْعَدَتِهِ فَيُخَيَّلُ إِلَيْهِ أَنَّهُ أَحْدَثَ, وَلَمْ يُحْدِثْ, فَإِذَا وَجَدَ ذَلِكَ فَلَا يَنْصَرِفُ حَتَّى يَسْمَعَ صَوْتًا أَوْ يَجِدَ رِيحًا } أَخْرَجَهُ اَلْبَزَّارُ . (100)

3- رواه البزار (281).

Reference : Bulugh al-Maram 83
In-book reference : Book 1, Hadith 100
English translation : Book 1, Hadith 89

It is originally from the Sahihain of Bukhari and Muslim as the Hadith narrated by 'Abdullah bin Zaid.

وَأَصْلُهُ فِي اَلصَّحِيحَيْنِ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ زَيْدٍ (101) .

4- صحيح. ولفظه: شكي إلى النبي صلى الله عليه وسلم: الرجل يخيل إليه أن يجد الشيء في الصلاة؟ قال: "لا ينصرف حتى سمع صوتا، أو يجد ريحا". البخاري (137)، ومسلم (361).

Reference : Bulugh al-Maram 84
In-book reference : Book 1, Hadith 101
English translation : Book 1, Hadith 90

And Muslim reported by Abu Huraira likewise.

وَلِمُسْلِمٍ: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ نَحْوُهُ.

Reference : Bulugh al-Maram 85
In-book reference : Book 1, Hadith 102
English translation : Book 1, Hadith 91

And Abu Sa'id narrated in Marfu' Hadith:

"If Satan comes to one of you and says: 'You have nullified your ablution (by releasing air)', let him say: 'You have lied." [Reported by Al-Hakim].

وَلِلْحَاكِمِ. عَنْ أَبِي سَعِيدٍ مَرْفُوعًا: { إِذَا جَاءَ أَحَدَكُمُ الشَّيْطَانُ, فَقَالَ: إِنَّكَ أَحْدَثْتَ, فَلْيَقُلْ: كَذَبْتَ }

Reference : Bulugh al-Maram 86
In-book reference : Book 1, Hadith 103
English translation : Book 1, Hadith 92

Ibn Hibban also reported the above Hadith with the version:

"Let him say in his heart..."

وَأَخْرَجَهُ اِبْنُ حِبَّانَ بِلَفْظِ: { فَلْيَقُلْ فِي نَفْسِهِ } (102) .

[1]- ضعيف. رواه الحاكم (134)، وابن حبان (2666)، وتمامه عندهما: "حتى يسمع صوتا بأذنه، أو يجد ريحا بأنفه".

Reference : Bulugh al-Maram 86
In-book reference : Book 1, Hadith 104
English translation : Book 1, Hadith 92

(7) Chapter: The Manners of Answering the Call of Nature (7) باب قضاء الحاجة

Narrated Anas bin Malik (rad):

Allah's Messenger (ﷺ) used to remove his ring when entering the lavatory. [Reported by Al-Arba'a and it is defective].

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -إِذَا دَخَلَ اَلْخَلَاءَ وَضَعَ خَاتَمَهُ } أَخْرَجَهُ اَلْأَرْبَعَةُ, وَهُوَ مَعْلُولٌ (103) .

[2]- منكر . رواه أبو داود (19)، والترمذي (1746)، والنسائي (178/1)، وابن ماجه (303).

Reference : Bulugh al-Maram 87
In-book reference : Book 1, Hadith 105
English translation : Book 1, Hadith 93

Narrated Anas (rad):

The Prophet (ﷺ) on entering the lavatory used to say: [Allahumma inni a'udhu bika minal khubthi wal khaba'ithi] "O Allah, I seek refuge with You from devils – males and females (or all offensive and wicked things, evil deeds and evil spirits, etc.)" [Reported by As-Sab'a]

وَعَنْهُ قَالَ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -إِذَا دَخَلَ اَلْخَلَاءَ قَالَ:"اَللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ اَلْخُبُثِ وَالْخَبَائِثِ"} أَخْرَجَهُ اَلسَّبْعَةُ (104) .

[3]- صحيح. رواه البخاري (142)، ومسلم (375)، وأبو داود (4)، والترمذي (5)، والنسائي (10)، وابن ماجه (296)، أحمد (3/99 و 101 و 282).

Reference : Bulugh al-Maram 88
In-book reference : Book 1, Hadith 106
English translation : Book 1, Hadith 94

Narrated Anas (rad):
Whenever Allah’s Messenger (ﷺ) went to the privy, a servant and I used to carry a skin water container and a spear, and he would cleanse himself with the water. [Agreed upon].

وَعَنْهُ قَالَ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَدْخُلُ اَلْخَلَاءَ, فَأَحْمِلُ أَنَا وَغُلَامٌ نَحْوِي إِدَاوَةً مِنْ مَاءٍ وَعَنَزَةً, فَيَسْتَنْجِي بِالْمَاءِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (105) .

[4]- صحيح. رواه البخاري (150)، ومسلم (271)، (70) واللفظ لمسلم. والعنزة: رميح بين العصا والرمح، فيه زج.

Reference : Bulugh al-Maram 89
In-book reference : Book 1, Hadith 107
English translation : Book 1, Hadith 95

Narrated Al-Mughira bin Shu’ba (rad):
Allah’s Messenger (ﷺ) told me, “Take the skin water”, he then went forward till he disappeared from me and relieved himself [Agreed upon]

وَعَنْ اَلْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: { قَالَ لِي اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -"خُذِ اَلْإِدَاوَةَ". فَانْطَلَقَ حَتَّى تَوَارَى عَنِّي, فَقَضَى حَاجَتَهُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (106) .

[5]- صحيح. رواه البخاري (363)، ومسلم (274) (77).

Reference : Bulugh al-Maram 90
In-book reference : Book 1, Hadith 108
English translation : Book 1, Hadith 96

Narrated Abu Huraira (rad):
Allah’s Messenger (ﷺ) said: “Safeguard yourselves from the two matters which cause accursing that befalls the one who relieves himself on people’s path-ways and under the shades.” [Reported by Muslim].

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ اِتَّقُوا اَللَّاعِنِينَ: اَلَّذِي يَتَخَلَّى فِي طَرِيقِ اَلنَّاسِ, أَوْ فِي ظِلِّهِمْ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ (107) .

[1]- صحيح. رواه مسلم (269).

Reference : Bulugh al-Maram 91
In-book reference : Book 1, Hadith 109
English translation : Book 1, Hadith 97

Narrated Mu'adh (rad):
He said: "Guard against the three things which cause curse (i.e.) defecting at the watering places, on the roadbeds and in the shades." [Reported by Abu Da'ud

زَادَ أَبُو دَاوُدَ, عَنْ مُعَاذٍ: { وَالْمَوَارِدَ } (108) .

2- ضعيف. أي بلفظ: "والموارد" وباقيه صحيح. رواه أبو داود (26) ولفظه: "اتقوا الملاعن الثلاث: البراز في الموارد، وقارعة الطريق، والظل".

Reference : Bulugh al-Maram 92
In-book reference : Book 1, Hadith 110
English translation : Book 1, Hadith 98

Ahmad reported from Ibn Abbas (rad) that defecation is prohibited also at the place where water collects. [And both the two (i.e. the previous and this Hadiths) have weakness].

وَلِأَحْمَدَ; عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ: { أَوْ نَقْعِ مَاءٍ } وَفِيهِمَا ضَعْفٌ (109) .

3- ضعيف. رواه أحمد (2715).

Reference : Bulugh al-Maram 93
In-book reference : Book 1, Hadith 111
English translation : Book 1, Hadith 99

At-Tabarani also narrated on the authority of Ibn 'Umar (with a weak chain of narrators), the prohibition of relieving oneself under fruit trees and beside the bank of a flowing river.

وَأَخْرَجَ اَلطَّبَرَانِيُّ اَلنَّهْيَ عَنْ (110) تَحْتِ اَلْأَشْجَارِ اَلْمُثْمِرَةِ, وَضَفَّةِ اَلنَّهْرِ الْجَارِي. مِنْ حَدِيثِ اِبْنِ عُمَرَ بِسَنَدٍ ضَعِيفٍ (111) .

4- أي: التخلي.

5- منكر. رواه الطبراني بتمامه في "الأوسط" كما في مجمع البحرين (349)، وفي "الكبير" الشطر الأخير منه كما في "مجمع الزوائد" (104).

Reference : Bulugh al-Maram 94
In-book reference : Book 1, Hadith 112
English translation : Book 1, Hadith 100

Narrated Jabir (rad):
Allah's Messenger (ﷺ) said: "When two people go together to relieve themselves they should disappear from each other and do not talk, for Allah detests that". [Reported by Ahmad; Ibn As-Sakan and Ibn Al-Qattan graded it Sahih (sound) but it is defective].

وَعَنْ جَابِرٍ ‑ رضى الله عنه ‑ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ‑ صلى الله عليه وسلم ‑{ إِذَا تَغَوَّطَ اَلرَّجُلَانِ فَلْيَتَوَارَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا عَنْ صَاحِبِهِ, وَلَا يَتَحَدَّثَا. فَإِنَّ اَللَّهَ يَمْقُتُ عَلَى ذَلِكَ } رَوَاهُ . (112) وَصَحَّحَهُ اِبْنُ اَلسَّكَنِ, وَابْنُ اَلْقَطَّانِ, وَهُوَ مَعْلُولٌ (113) .

6- كذا بالأصل دون ذكر من أخرجه، ولم أجده من حديث جابر، وهو عند أحمد وأبي داود من حديث أبي سعيد.

7- ضعيف. وانظر الأصل.

Reference : Bulugh al-Maram 95
In-book reference : Book 1, Hadith 113
English translation : Book 1, Hadith 101

Narrated Abu Qatada (rad):
Allah's Messenger (ﷺ) said: "Nobody should touch his pennies with his right hand when urinating, and should not clean himself (from defecation or urine) using his right hand and should not breathe in the utensil (he is drinking from)." [Agreed upon. This version is of Muslim].

وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ ‑ رضى الله عنه ‑ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ‑ صلى الله عليه وسلم ‑{ لَا يُمْسِكَنَّ أَحَدُكُمْ ذَكَرَهُ بِيَمِينِهِ, وَهُوَ يَبُولُ, وَلَا يَتَمَسَّحْ مِنْ اَلْخَلَاءِ بِيَمِينِهِ, وَلَا يَتَنَفَّسْ فِي اَلْإِنَاءِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ, وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ (114) .

1- صحيح. رواه البخاري (153)، ومسلم (267) (63) .

Reference : Bulugh al-Maram 96
In-book reference : Book 1, Hadith 114
English translation : Book 1, Hadith 102

Narrated Salman (rad):
Allah's Messenger (ﷺ) forbade us to face the Qiblah when defecating or urinating, or to clean ourselves using the right hand, or to clean ourselves with less than three stones, or to clean ourselves with dung or a bone [Reported by Muslim].

وَعَنْ سَلْمَانَ ‑ رضى الله عنه ‑ قَالَ: { لَقَدْ نَهَانَا رَسُولُ اَللَّهِ ‑ صلى الله عليه وسلم ‑"أَنْ نَسْتَقْبِلَ اَلْقِبْلَةَ بِغَائِطٍ أَوْ بَوْلٍ, أَوْ أَنْ نَسْتَنْجِيَ بِالْيَمِينِ, أَوْ أَنْ نَسْتَنْجِيَ بِأَقَلَّ مِنْ ثَلَاثَةِ أَحْجَارٍ, أَوْ أَنْ نَسْتَنْجِيَ بِرَجِيعٍ أَوْ عَظْمٍ"} رَوَاهُ مُسْلِمٌ (115) .

2- صحيح. رواه مسلم (262) قيل لسلمان: قد علمكم نبيكم صلى الله عليه وسلم كل شيء حتى الخراءة. قال: أجل. لقد نهانا... الحديث.

Reference : Bulugh al-Maram 97
In-book reference : Book 1, Hadith 115
English translation : Book 1, Hadith 103

Narrated Abu Ayub (rad):
Allah's Messenger (ﷺ) "Neither face nor turn your back to the Qiblah while defecating or urinating, but turn towards the east or the west". [Reported by the As-Sab'a]

وَلِلسَّبْعَةِ مِنْ حَدِيثِ أَبِي أَيُّوبَ - رضى الله عنه - { لَا تَسْتَقْبِلُوا اَلْقِبْلَةَ بِغَائِطٍ وَلَا بَوْلٍ, وَلَكِنْ شَرِّقُوا أَوْ غَرِّبُوا } (116) .

3- صحيح. رواه البخاري (144 و 394)، ومسلم (264)، وأبو داود (9)، والنسائي (12-23)، الترمذي (8)، وابن ماجه (318)، وأحمد (5 /414 و 416 و 417 و 421).

Reference : Bulugh al-Maram 98
In-book reference : Book 1, Hadith 116
English translation : Book 1, Hadith 104

Narrated 'Aisha (rad):
The Prophet (ﷺ) said: "If anyone goes to relive himself, he should conceal himself". [Reported by Abu Da'ud].

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا; أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { مَنْ أَتَى اَلْغَائِطَ فَلْيَسْتَتِرْ } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ (117) .

4- ضعيف. ووهم الحافظ في نسبته لعائشة رضي الله عنها، وإنما الحديث لأبي هريرة عند أبي داود (35).

Reference : Bulugh al-Maram 99
In-book reference : Book 1, Hadith 117
English translation : Book 1, Hadith 105

Narrated 'Aisha (rad):
When the Prophet (ﷺ) came out of the privy, he used to say, "Ghufranaka (O Allah! Grant me Your forgiveness)". [Reported by Al-Khamsa, Abu Hatim and Al-Hakim graded it Sahih (sound)].

وَعَنْهَا; { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -كَانَ إِذَا خَرَجَ مِنْ اَلْغَائِطِ قَالَ:"غُفْرَانَكَ"} أَخْرَجَهُ اَلْخَمْسَةُ. وَصَحَّحَهُ أَبُو حَاتِمٍ, وَالْحَاكِمُ (118) .

1- حسن. رواه أبو داود (30)، والترمذي (7)، وابن ماجه (300)، والنسائي في "عمل اليوم والليلة" (79)، وأحمد (655)، وابن حبان (1444)، والحاكم (185)، من حديث عائشة رضي الله عنها .

Reference : Bulugh al-Maram 100
In-book reference : Book 1, Hadith 118
English translation : Book 1, Hadith 106

Narrated Ibn Mas'ud (rad):
The Prophet (ﷺ) went out to answer the call of nature and asked me to bring three stones. I found two stones and searched for the third but could not find it. So I took a dried piece of dung and brought it to him. He took the two stones and threw away the dung and said, "This is a filthy thing". [Reported by Al-Bukhari]

وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { أَتَى اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -اَلْغَائِطَ, فَأَمَرَنِي أَنْ آتِيَهُ بِثَلَاثَةِ أَحْجَارٍ, فَوَجَدْتُ حَجَرَيْنِ, وَلَمْ أَجِدْ ثَالِثًا. فَأَتَيْتُهُ بِرَوْثَةٍ. فَأَخَذَهُمَا وَأَلْقَى اَلرَّوْثَةَ, وَقَالَ:"هَذَا رِكْسٌ"} أَخْرَجَهُ اَلْبُخَارِيُّ (119) .

2- صحيح. رواه البخاري (156).

Reference : Bulugh al-Maram 101

In-book reference : Book 1, Hadith 119
English translation : Book 1, Hadith 107

And in the version of Ahmad and Ad-Daraqutni it is added:
“Bring me more (something other than dung)”].

زَادَ أَحْمَدُ, وَاَلدَّارَقُطْنِيُّ: { ائْتِنِي بِغَيْرِهَا } (120) .

3- رواه أحمد (1 /450)، والدارقطني (1 /55) واللفظ للدارقطني، وأما لفظ أحمد، فهو: "ائتني بحجر". وهي زيادة صحيحة.

Reference : Bulugh al-Maram 101
In-book reference : Book 1, Hadith 120
English translation : Book 1, Hadith 107

Narrated Abu Huraira (rad):
Allah’s Messenger (ﷺ) forbade us to use a bone or dung for cleaning and said, “These two things do not purify”. [Reported by Ad-Daraqutni who graded it Sahih].

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - { أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -نَهَى "أَنْ يُسْتَنْجَى بِعَظْمٍ, أَوْ رَوْثٍ" وَقَالَ: "إِنَّهُمَا لَا يُطَهِّرَانِ" } رَوَاهُ اَلدَّارَقُطْنِيُّ وَصَحَّحَهُ (121) .

4- صحيح. رواه الدارقطني (1 /9/56) وقال: إسناد صحيح. وفي "الأصل" رد على تعليل ابن عدي للحديث.

Reference : Bulugh al-Maram 102
In-book reference : Book 1, Hadith 121
English translation : Book 1, Hadith 108

Narrated Abu Huraira (rad):
Allah’s Messenger (ﷺ) said: “Beware of (smearing yourselves with) urine, because it is the main cause of punishment in the grave”. [Reported by Ad-Daraqutni]

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ اِسْتَنْزِهُوا مِنْ اَلْبَوْلِ, فَإِنَّ عَامَّةَ عَذَابِ اَلْقَبْرِ مِنْهُ } رَوَاهُ اَلدَّارَقُطْنِيّ (122) .

5- صحيح. رواه الدارقطني (7/ 128)، وله ما يشهد له .

Reference : Bulugh al-Maram 103
In-book reference : Book 1, Hadith 122
English translation : Book 1, Hadith 109

and Al-Hakim reported that:
“Urination is the main cause of punishment in the grave”. [Its chain of narrators is authentic].

وَلِلْحَاكِمِ: { أَكْثَرُ عَذَابِ اَلْقَبْرِ مِنْ اَلْبَوْلِ } وَهُوَ صَحِيحُ اَلْإِسْنَادِ (123) .

[1]- صحيح. رواه الحاكم (183) وقال: "صحيح على شرط الشيخين، ولا أعرف له علة، ولم يخرجاه". وقال الذهبي: "وله شاهد".

Reference : Bulugh al-Maram 104
In-book reference : Book 1, Hadith 123
English translation : Book 1, Hadith 110

Narrated Suraqa bin Malik (rad):
Allah's Messenger (ﷺ) educated us about lavatory (manners) that we should sit on our left foot and keep erect our right foot. [Reported by Al-Baihaqi through a chain of weak narrators].

وَعَنْ سُرَاقَةَ بْنِ مَالِكٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { عَلَّمْنَا رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -فِي اَلْخَلَاءِ:" أَنَّ نَقْعُدَ عَلَى اَلْيُسْرَى, وَنَنْصِبَ اَلْيُمْنَى"} رَوَاهُ اَلْبَيْهَقِيُّ بِسَنَدٍ ضَعِيفٍ (124) .

[2]- ضعيف. رواه البيهقي (96/1).

Reference : Bulugh al-Maram 105
In-book reference : Book 1, Hadith 124
English translation : Book 1, Hadith 111

Narrated 'Iesa bin Yazdad from his father (ra):
Allah's Messenger (ﷺ) said: "When one of you passes urine, he should empty his penis three times". [Reported by Ibn Majah through a weak chain of narrators].

وَعَنْ عِيسَى بْنِ يَزْدَادَ, عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِذَا بَالَ أَحَدُكُمْ فَلْيَنْثُرْ ذَكَرَهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ } رَوَاهُ اِبْنُ مَاجَه بِسَنَدٍ ضَعِيفٍ (125) .

[3]- ضعيف. رواه ابن ماجه (326) .

Reference : Bulugh al-Maram 106
In-book reference : Book 1, Hadith 125
English translation : Book 1, Hadith 112

Narrated Ibn 'Abbas (ﷺ):
The Prophet (ﷺ) asked the residents of Quba that what had earned them the Praise of Allah and they replied, "We use water after (cleaning ourselves with) stones." [Reported by Al-Bazzar with Da'if chain of narrators]

وَعَنِ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -سَأَلَ أَهْلَ قُبَاءٍ, فَقَالُوا: إِنَّا نُتْبِعُ اَلْحِجَارَةَ اَلْمَاءَ } رَوَاهُ اَلْبَزَّارُ بِسَنَدٍ ضَعِيفٍ (126) .

[4]- ضعيف. لجمعه بين الحجارة والماء، ورواه البزار (227/كشف الأستار) .

Reference : Bulugh al-Maram 107
In-book reference : Book 1, Hadith 126
English translation : Book 1, Hadith 113

and its Asl (original source) is in Abu Da'ud and At-Tirmidhi and Ibn Khuzaima graded it Sahih (sound) through Abu Huraira (rad) without mentioning the "stones".]

وَأَصْلُهُ فِي أَبِي دَاوُدَ, وَاَلتِّرْمِذِيّ وَصَحَّحَهُ اِبْنُ خُزَيْمَةَ مِنْ حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - بِدُونِ ذِكْرِ اَلْحِجَارَةِ . (127)

5- صحيح. رواه أبو داود (44)، والترمذي (3100) عن أبي هريرة، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: نزلت هذه الآية في أهل قباء: فيه رجال يحبون أن يتطهروا قال: كانوا يستنجون بالماء، فنزلت فيهم هذه الآية. قلت: وهو وإن كان ضعيف السند إلا أن له شواهد يصح بها، وقد ذكرتها في "الأصل".

Reference	: Bulugh al-Maram 108
In-book reference	: Book 1, Hadith 127
English translation	: Book 1, Hadith 114

(8) Chapter: Taking Ghusl (bath) And the precepts regarding Sexual Impurity (8) باب الغسل وحكم الجنب

Narrated Abu Sa'id Al-Khudri (rad):

Allah's Mesenger (ﷺ) said: "The water (of the ghusl) is due to the water (of sexual emission)". [Reported by Muslim]

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ اَلْخُدْرِيِّ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ اَلْمَاءُ مِنْ اَلْمَاءِ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ . (128)

1- صحيح. رواه مسلم (343)، عن أبي سعيد الخدري قال: خرجت مع رسول الله صلى الله عليه وسلم يوم الاثنين إلى قباء، حتى إذا كنا في بني سالم، وقف رسول الله صلى الله عليه وسلم على باب عتبان. فصرخ به، فخرج يجر إزاره، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "أعجلنا الرجل" فقال عتبان: يا رسول الله. أرأيت الرجل يعجل عن امرأته ولم يمن ماذا عليه ؟ قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "إنما" الحديث .

Reference	: Bulugh al-Maram 109
In-book reference	: Book 1, Hadith 128
English translation	: Book 1, Hadith 115

and its Asl (origin) is in Al-Bukhari.

وَأَصْلُهُ فِي اَلْبُخَارِيِّ (129) .

2- البخاري. (180)، ولفظه: "إذا أعجلت -أو قحطت- فعليك الوضوء" وهو رواية لمسلم.

Reference	: Bulugh al-Maram 109
In-book reference	: Book 1, Hadith 129
English translation	: Book 1, Hadith 115

Narrated Abu Huraira (rad):

Allah's Messenger (ﷺ) said that, "If one of you sits between her legs (of a woman) and penetrates her, Ghusl (bath) is obligatory." [Agreed upon].

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِذَا جَلَسَ بَيْنَ شُعَبِهَا اَلْأَرْبَعِ, ثُمَّ جَهَدَهَا, فَقَدْ وَجَبَ اَلْغُسْلُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (130) .

3- صحيح. رواه البخاري (291)، ومسلم (348).

Reference : Bulugh al-Maram 110
In-book reference : Book 1, Hadith 130
English translation : Book 1, Hadith 116

And Muslim added:

"Even if he does not ejaculate".

زَادَ مُسْلِمٌ:"وَإِنْ لَمْ يُنْزِلْ "(131) .

4- وهي صحيحة أيضا.

Reference : Bulugh al-Maram 110
In-book reference : Book 1, Hadith 131
English translation : Book 1, Hadith 117

Narrated Umm Salam (rad):

Umm Sulaim, the wife Abu Talha said, "O Allah's Messenger! Allah is not ashamed of the truth. Is a Ghusl (bath) compulsory for a woman when she has a sexual dream?" He (ﷺ) replied, "Yes! When she sees signs of liquid" [Agreed upon].

] وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ; أَنَّ أُمَّ سُلَيْمٍ -وَهِيَ اِمْرَأَةُ أَبِي طَلْحَةَ- قَالَتْ: { يَا رَسُولَ اَللَّهِ! إِنَّ اَللَّهَ لَا يَسْتَحِي مِنْ اَلْحَقِّ, فَهَلْ عَلَى اَلْمَرْأَةِ اَلْغُسْلُ إِذَا اِحْتَلَمَتْ? قَالَ:"نَعَمْ. إِذَا رَأَتِ الْمَاءَ"} اَلْحَدِيثَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (132)] .

1- صحيح. رواه البخاري (282)، ومسلم (313)، وزاد مسلم: "فقالت أم سلمة: يا رسول الله! وتحتلم المرأة؟ فقال: تربت يداك! فبم يشبهها ولدها". وزاد في رواية أخرى: "قالت: قلت: فضحت النساء". ملاحظة: هذا الحديث لا يوجد في الأصل وأشار ناسخ "أ" إلى أنه من نسخة، مع العلم بأن الحديث ذكر في متن "أ"، وليس بالهامش.

Reference : Bulugh al-Maram 111
In-book reference : Book 1, Hadith 132
English translation : Book 1, Hadith 118

Narrated Anas (rad):

Allah's Messenger (ﷺ) said about the precept of a woman having ejaculation during sleep like a man, "She should take a Ghusl (bath)". [Agreed upon]

وَعَنْ أَنَسِ]بْنِ مَالِكٍ] - رضى الله عنه - قَالَ: { قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم --فِي اَلْمَرْأَةِ تَرَى فِي مَنَامِهَا مَا يَرَى اَلرَّجُلُ- قَالَ:"تَغْتَسِلُ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (133) .

2- عزوه للمتفق عليه وهم الحافظ -رحمه الله- إذا الحديث لم يروه البخاري.

Reference : Bulugh al-Maram 111
In-book reference : Book 1, Hadith 133
English translation : Book 1, Hadith 119

Added Muslim:
Umm Salama said, “Does this happen (to a woman)?” He (ﷺ) said: “Yes, otherwise where does the resemblance (of a child to its mother) come from?”

زَادَ مُسْلِمٌ: فَقَالَتْ أُمُّ سُلَيْمٍ (134) { وَهَلْ يَكُونُ هَذَا؟ قَالَ: "نَعَمْ فَمِنْ أَيْنَ يَكُونُ اَلشَّبَهُ؟ } (135) .

3- تحرف في "الأصلين" إلى "أم سلمة" وما أثبته من صحيح مسلم.

4- صحيح. رواه مسلم (311) وهو بتمامه: عن أنس بن مالك؛ أن أم سليم سألت نبي الله صلى الله عليه وسلم: عن المرأة ترى في منامها ما يرى الرجل؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "إذا رأت ذلك المرأة فلتغتسل" فقالت أم سليم: واستحييت من ذلك. قالت: وهل يكون هذا؟ فقال نبي الله صلى الله عليه وسلم: "نعم. فمن أين يكون الشبه. إن ماء الرجل غليظ أبيض. وماء المرأة رقيق أصفر. فمن أيهما علا أو سبق يكون منه الشبه".

Reference : Bulugh al-Maram 111
In-book reference : Book 1, Hadith 134
English translation : Book 1, Hadith 119

Narrated ‘Aisha (rad):
Allah’s Messenger (ﷺ) used to take a bath from four things; after sexual intercourse, on Fridays, after extracting blood from his body and after washing a dead body. [Reported by Abu Da’ud and Ibn Khuzaima graded it Sahih (sound)]

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { كَانَ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -يَغْتَسِلُ مِنْ أَرْبَعٍ: مِنْ اَلْجَنَابَةِ, وَيَوْمَ اَلْجُمُعَةِ, وَمِنْ اَلْحِجَامَةِ, وَمِنْ غُسْلِ اَلْمَيِّتِ } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ خُزَيْمَةَ (136) .

1- ضعيف. رواه أبو داود (348)، وابن خزيمة (256)، والحديث عند أبي داود من فعله، وعند ابن خزيمة من قوله!! .

Reference : Bulugh al-Maram 112
In-book reference : Book 1, Hadith 135
English translation : Book 1, Hadith 120

Narrated Abu Huraira (rad) regarding the story of Thumama bin Uthal when he embraced Islam:
The Prophet (ﷺ) ordered him to take a bath. [Narrated by Abdur-Razzaq]

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - { -فِي قِصَّةِ ثُمَامَةَ بْنِ أُثَالٍ, عِنْدَمَا أَسْلَمَ- وَأَمَرَهُ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -أَنْ يَغْتَسِلَ } رَوَاهُ عَبْدُ اَلرَّزَّاقِ (137) .

2- صحيح. وهو في "مصنف عبد الرازق" (9834/10-9/6) وفيه: "فأمره أن يغتسل فاغتسل".

Reference : Bulugh al-Maram 113
In-book reference : Book 1, Hadith 136
English translation : Book 1, Hadith 121

and its origin is in Al-Bukhari and Muslim.

وَأَصْلُهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (138) .

3- البخاري (4372)، ومسلم (1764) من حديث أبي هريرة أيضا، وفيه: "فانطلق -أي: ثمامة- إلى نخل قريب من المسجد، فاغتسل".

Reference : Bulugh al-Maram 113
In-book reference : Book 1, Hadith 137
English translation : Book 1, Hadith 121

Narrated Abu Sa'id Al-Khudri (rad):
Allah's Messenger (ﷺ) said: "Taking a bath on Friday is a must for every adult". [Reported by As-Sab'a].

وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ - رضى الله عنه - أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { غُسْلُ اَلْجُمُعَةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ } أَخْرَجَهُ اَلسَّبْعَةُ (139) .

4- صحيح. رواه البخاري (879)، ومسلم (846)، وأبو داود (341)، والنسائي (92/3)، وابن ماجه (1089)، وأحمد (3 /60). "تنبيه": وهم الحافظ رحمه الله في عزوه الحديث للترمذي.

Reference : Bulugh al-Maram 114
In-book reference : Book 1, Hadith 138
English translation : Book 1, Hadith 122

Narrated Sumara (rad):
Allah's Messenger (ﷺ) said: "Whoever performs ablution on Friday has done a good thing and he who takes bath, taking bath is better (for him)." [Reported by Al-Khamsa and At-Tirmidhi graded it Hasan (fair).]

وَعَنْ سَمُرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَنْ تَوَضَّأَ يَوْمَ اَلْجُمُعَةِ فَبِهَا وَنِعْمَتْ, وَمَنْ اِغْتَسَلَ فَالْغُسْلُ أَفْضَلُ } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ, وَحَسَّنَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ (140) .

1- حسن. رواه أبو داود (354)، والترمذي (497)، والنسائي (94/3)، وأحمد (51 و 15 و 22)، وقال الترمذي: "حديث حسن". قلت: وعزو الحافظ الحديث للخمسة وهم منه رحمه الله إذ الحديث ليس عند ابن ماجه، عن سمرة، وإنما عنده عن أنس. انظر "الجمعة وفضلها" لأبي بكر المروزي (31 بتحقيقي) والحافظ نفسه عزاه في "الفتح" لأصحاب السنن الثلاثة.

Reference : Bulugh al-Maram 115
In-book reference : Book 1, Hadith 139
English translation : Book 1, Hadith 123

Narrated 'Ali (rad):

The Prophet (ﷺ) used to teach us the Qur'an except when he was in a state of sexual impurity. [Reported by Ahmad and Al-Arba'a. This is the version of At-Tirmidhi who graded it Hasan (fair). And Ibn Hibban graded it Sahih (sound)].

وَعَنْ عَلِيٍّ - رضى الله عنه - قَالَ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يُقْرِئُنَا اَلْقُرْآنَ مَا لَمْ يَكُنْ جُنُبًا } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ, وَهَذَا لَفْظُ اَلتِّرْمِذِيِّ وَحَسَّنَهُ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ (141) .

2- ضعيف. رواه أبو داود (229)، والنسائي (144)، والترمذي (146)، ابن ماجه (594)، وأحمد (83/1)، وابن حبان (799). ولبعضهم ألفاظ أخر.

Reference : Bulugh al-Maram 116
In-book reference : Book 1, Hadith 140
English translation : Book 1, Hadith 124

Narrated Abu Sa'id Al-Khudri (rad):

Allah's Messenger (ﷺ) said: "If one of you has sexual intercourse with his wife and wishes to repeat he should perform ablution between them" [Reported by Muslim].

وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ اَلْخُدْرِيِّ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِذَا أَتَى أَحَدُكُمْ أَهْلَهُ, ثُمَّ أَرَادَ أَنْ يَعُودَ فَلْيَتَوَضَّأْ بَيْنَهُمَا وُضُوءًا } رَوَاهُ مُسْلِمٌ (142) .

3- صحيح. رواه مسلم (308).

Reference : Bulugh al-Maram 117
In-book reference : Book 1, Hadith 141
English translation : Book 1, Hadith 125

A-Hakim added:

"Ablution makes one active for repeating (the sexual act)."

زَادَ اَلْحَاكِمُ: { فَإِنَّهُ أَنْشَطُ لِلْعَوْدِ } (143) .

4- مستدرك الحاكم (152) وهي زيادة صحيحة أيضا.

Reference : Bulugh al-Maram 117
In-book reference : Book 1, Hadith 142
English translation : Book 1, Hadith 126

Narrated 'Aisha (rad):

Allah's Messenger (ﷺ) used to sleep in the state of sexual impurity without touching water. [Reported by Al-Arba'a. This Hadith is defective].

وَلِلْأَرْبَعَةِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَنَامُ وَهُوَ جُنُبٌ, مِنْ غَيْرِ أَنْ يَمَسَّ مَاءً } وَهُوَ مَعْلُولٌ (144) .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (228) والنسائي في "الكبرى"، والترمذي (118 و 119)، وابن ماجه (583). وأما عن تعليل من أعله فتفصيل ذلك في "الأصل" إذ ليست كل علة تقدح في صحة الحديث. وانظر أيضا "ناسخ الحديث ومنسوخه" لابن شاهين (129) بتحقيقي.

Reference : Bulugh al-Maram 118
In-book reference : Book 1, Hadith 143
English translation : Book 1, Hadith 127

Narrated 'Aisha (rad):
Whenever Allah's Messenger (ﷺ) took Ghusl (bath) after sexual intercourse, he would begin by washing his hands, then pour water with his right hand on his left hand and wash his sexual organ. He would then perform ablution, then take some water and run his fingers through the roots of the hair. Then he would pour three handfuls on his head, then pour water over the rest of his body and subsequently wash his feet. [Agreed upon and this version is of Muslim]

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -إِذَا اِغْتَسَلَ مِنْ اَلْجَنَابَةِ يَبْدَأُ فَيَغْسِلُ يَدَيْهِ, ثُمَّ يُفْرِغُ بِيَمِينِهِ عَلَى شِمَالِهِ, فَيَغْسِلُ فَرْجَهُ, ثُمَّ يَتَوَضَّأُ, ثُمَّ يَأْخُذُ اَلْمَاءَ, فَيُدْخِلُ أَصَابِعَهُ فِي أُصُولِ اَلشَّعْرِ, ثُمَّ حَفَنَ عَلَى رَأْسِهِ ثَلَاثَ حَفَنَاتٍ, ثُمَّ أَفَاضَ عَلَى سَائِرِ جَسَدِهِ, ثُمَّ غَسَلَ رِجْلَيْهِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ, وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ (145) .

[2]- صحيح. رواه البخاري (248)، ومسلم (316)، وبما أن المؤلف ساق لفظ مسلم فعنده بعد قول: "أصول الشعر" إضافة وهي قولها: "حتى إذا رأى أن قد استبرأ".

Reference : Bulugh al-Maram 119
In-book reference : Book 1, Hadith 144
English translation : Book 1, Hadith 128

Narrated Maimuma (rad):
Allah's Messenger (ﷺ) poured water over his private parts and washed them with his left hand. He then struck his hand against the earth.

وَلَهُمَا فِي حَدِيثِ مَيْمُونَةَ: { ثُمَّ أَفْرَغَ عَلَى فَرْجِهِ, فَغَسَلَهُ بِشِمَالِهِ, ثُمَّ ضَرَبَ بِهَا اَلْأَرْضَ }

Reference : Bulugh al-Maram 120
In-book reference : Book 1, Hadith 145
English translation : Book 1, Hadith 129

Narrated Maimuna (Radhi Allahu Anhu):
"And he wiped it with earth".

وَفِي رِوَايَةٍ: { فَمَسَحَهَا بِالتُّرَابِ }

Reference : Bulugh al-Maram 120
In-book reference : Book 1, Hadith 146
English translation : Book 1, Hadith 130

Narrated Maimuna (Radhi Allahu Anhu):

And in the last of this version: “I handed him a piece of cloth, but he did not take it... He started shaking the water off his hand.”

وَفِي آخِرِهِ: { ثُمَّ أَتَيْتُهُ بِالْمِنْدِيلِ } فَرَدَّهُ, وَفِيهِ: { وَجَعَلَ يَنْفُضُ الْمَاءَ بِيَدِهِ } (146) .

3- صحيح. رواه البخاري، (249)، وانظر أطرافه، ومسلم (317).

Reference : Bulugh al-Maram 120
In-book reference : Book 1, Hadith 147
English translation : Book 1, Hadith 130

Narrated Umm Salamah (RAA):

I said, "O Messenger of Allah, I am a woman who keeps her hair closely plaited. Do I have to undo them for Ghusl after sexual intercourse?" In another narration, "and after the end of menses?" He replied (ﷺ), "No, is it enough for you to throw three handfuls of water over your head." Related by Muslim.

وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { قُلْتُ: يَا رَسُولَ اَللَّهِ إِنِّي اِمْرَأَةٌ أَشُدُّ شَعْرَ رَأْسِي, أَفَأَنْقُضُهُ لِغُسْلِ اَلْجَنَابَةِ? وَفِي رِوَايَةٍ: وَالْحَيْضَةِ? فَقَالَ:"لَا, إِنَّمَا يَكْفِيكِ أَنْ تَحْثِي عَلَى رَأْسِكِ ثَلَاثَ حَثَيَاتٍ"} رَوَاهُ مُسْلِمٌ (147) .

1- صحيح. رواه مسلم (330)، وزاد: "ثم تفيضين عليك الماء فتطهرين".

Reference : Bulugh al-Maram 121
In-book reference : Book 1, Hadith 148
English translation : Book 1, Hadith 131

Narrated `A'ishah (RAA):

Allah's messenger (ﷺ) said: "It is not permitted for a menstruating woman or one who is junub (sexually impure) to stay in the mosque." Related by Abu Dawud and Ibn Khuzaimah graded it as Sahih

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِنِّي لَا أُحِلُّ اَلْمَسْجِدَ لِحَائِضٍ وَلَا جُنُبٌ } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ خُزَيْمَةَ (148) .

2- ضعيف. رواه أبو داود (232)، وابن خزيمة (1327).

Reference : Bulugh al-Maram 122
In-book reference : Book 1, Hadith 149
English translation : Book 1, Hadith 132

Narrated `A'ishah (RAA):

I and Allah's Messenger (Peace be upon him) took a Ghusl (bath) due to sexual impurity from the same vessel and our hands alternated into it. [Agreed upon.]

وَعَنْهَا قَالَتْ: { كُنْتُ أَغْتَسِلُ أَنَا وَرَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ, تَخْتَلِفُ أَيْدِينَا فِيهِ مِنَ اَلْجَنَابَةِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (149) .

3- صحيح. رواه البخاري (261)، ومسلم (321) (45)، وليس عند البخاري لفظه: "من الجنابة ".

Reference : Bulugh al-Maram 123
In-book reference : Book 1, Hadith 150
English translation : Book 1, Hadith 133

Narrated `A'ishah (RAA):
Ibn Hibban added "and (our hands) met."

زَادَ اِبْنُ حِبَّانَ: وَتَلْتَقِ ي (150) .

4- ابن حبان برقم (1111) وسندها صحيح، إلا أن الحافظ في "الفتح" (373/1) مال إلى أنها مدرجة.

Reference : Bulugh al-Maram 123
In-book reference : Book 1, Hadith 151
English translation : Book 1, Hadith 133

Narrated Abu Hurairah (RAA):
Allah's Messenger (Peace be upon him) said: "There is Janabah (trace of sexual impurity) under every hair, so wash your hair and cleanse the skin." Abu Dawud and at-Tirmidhi transmitted it but they declared it to be weak.
وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِنَّ تَحْتَ كُلِّ شَعْرَةٍ جَنَابَةً, فَاغْسِلُوا اَلشَّعْرَ, وَأَنْقُوا اَلْبَشَرَ } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَاَلتِّرْمِذِيُّ وَضَعَّفَاهُ (151) .

5- منكر. رواه أبو داود (248)، والترمذي (106).

Reference : Bulugh al-Maram 124
In-book reference : Book 1, Hadith 152
English translation : Book 1, Hadith 134

Ahmad transmitted a similar narration to the above, on the authority of `A'ishah (RAA), but this version has an unknown transmitter.

وَلِأَحْمَدَ عَنْ عَائِشَةَ نَحْوُهُ, وَفِيهِ رَاوٍ مَجْهُولٌ (152) .
6- ضعيف. رواه أحمد (654).

Reference : Bulugh al-Maram 125
In-book reference : Book 1, Hadith 153
English translation : Book 1, Hadith 134

(9) Chapter: Dry Ablution (at-Tayammum) (9) باب التيمم

Narrated Jabir bin 'Abdullah (RAA):
The Prophet (ﷺ) said: "I have been given five things which were not given to anyone else before me. Allah made me victorious by awe (of frightening my enemies) for a distance of one month's journey. The earth has been made for me (and my followers) a place for praying and something with which to perform Tayammum (to purify oneself for prayer). Therefore, anyone (of my followers) can pray (anywhere) and at any time that the Salat (prayer) is due."
عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اَللَّهِ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { أُعْطِيتُ خَمْسًا لَمْ يُعْطَهُنَّ أَحَدٌ قَبْلِي: نُصِرْتُ بِالرُّعْبِ مَسِيرَةَ شَهْرٍ, وَجُعِلَتْ لِي اَلْأَرْضُ مَسْجِدًا وَطَهُورًا, فَأَيُّمَا رَجُلٍ أَدْرَكَتْهُ اَلصَّلَاةُ فَلْيُصَلِّ } وَذَكَرَ اَلْحَدِيثَ (153) .

[1]- صحيح. رواه البخاري (335)، ومسلم (521) وتمامه: "وأحلت لي المغانم ولم تحل لأحد قبلي، وأعطيت الشفاعة، وكان النبي يبعث إلى قومه خاصة، وبعثت إلى الناس عامة" والسياق للبخاري. تنبيه: هكذا الحديث في الأصل دون ذكر من أخرجه وكتب بالهامش: لعله سقط "متفق عليه".

Reference	: Bulugh al-Maram 126
In-book reference	: Book 1, Hadith 154
English translation	: Book 1, Hadith 136

In another narration by Hudhaifah (RAA):

"And the soil of the earth had been made for us as a means with which to purify ourselves (for prayer), when we cannot find water." Related by Muslim.

وَفِي حَدِيثِ حُذَيْفَةَ عِنْدَ مُسْلِمٍ: { وَجُعِلَتْ تُرْبَتُهَا لَنَا طَهُورًا, إِذَا لَمْ نَجِدِ اَلْمَاءَ } (154) .

[2]- صحيح. رواه مسلم (522)، وأوله: "فضلنا على الناس بثلاث: جعلت صفوفنا كصفوف الملائكة، وجعلت..." الحديث.

Reference	: Bulugh al-Maram 127
In-book reference	: Book 1, Hadith 155
English translation	: Book 1, Hadith 137

Ahmad transmitted on the authority of `Ali (RAA):

"The earth (dust) has been made for me as a means for purification."

وَعَنْ عَلِيٍّ - رضى الله عنه - عِنْدَ أَحْمَدَ: { وَجُعِلَ اَلتُّرَابُ لِي طَهُورًا } (155) .

[3]- حسن. رواه أحمد (763) وتمام لفظه: "أعطيت ما لم يعط أحد من الأنبياء" فقلنا: يا رسول الله! ما هو؟ قال: "نصرت بالرعب، وأعطيت مفاتيح الأرض، وسميت: أحمد، وجعل التراب لي طهورا، وجعلت أمتي خير الأمم".

Reference	: Bulugh al-Maram 128
In-book reference	: Book 1, Hadith 156
English translation	: Book 1, Hadith 138

Narrated `Ammar bin Yasir (RAA):

The Prophet (ﷺ) sent me on some errands and I became junub (sexually impure), and could not find water. I rolled myself in the dirt just as an animal does. I then came to the Prophet (ﷺ) and mentioned that to him. He said, "This would have been enough for you," and he struck the earth with his hands once, then he wiped the right hand with the left one, and the outside of the palms of his hands and his face. [Agreed upon. The wording is that of Muslim's].

وَعَنْ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { بَعَثَنِي اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -فِي حَاجَةٍ, فَأَجْنَبْتُ, فَلَمْ أَجِدِ اَلْمَاءَ, فَتَمَرَّغْتُ فِي اَلصَّعِيدِ كَمَا تَمَرَّغُ اَلدَّابَّةُ, ثُمَّ أَتَيْتُ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ, فَقَالَ:"إِنَّمَا كَانَ يَكْفِيكَ أَنْ تَقُولَ بِيَدَيْكَ هَكَذَا"ثُمَّ ضَرَبَ بِيَدَيْهِ اَلْأَرْضَ ضَرْبَةً وَاحِدَةً, ثُمَّ مَسَحَ اَلشِّمَالَ عَلَى اَلْيَمِينِ, وَظَاهِرَ كَفَّيْهِ وَوَجْهَهُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ, وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ (156) .

[1]- صحيح. رواه البخاري (347)، ومسلم (368).

Reference : Bulugh al-Maram 129
In-book reference : Book 1, Hadith 157
English translation : Book 1, Hadith 139

In a version by Al-Bukhari, `Ammar said:

'He (ﷺ) struck the earth with the palms of his hands, blew in them and wiped his face and hands with them.

وَفِي رِوَايَةٍ لِلْبُخَارِيِّ: وَضَرَبَ بِكَفَّيْهِ اَلْأَرْضَ, وَنَفَخَ فِيهِمَا, ثُمَّ مَسَحَ بِهِمَا وَجْهَهُ وَكَفَّيْهِ (157) .

[2]- البخاري رقم (338).

Reference : Bulugh al-Maram 129
In-book reference : Book 1, Hadith 158
English translation : Book 1, Hadith 140

Narrated Ibn `Umar (RAA):

Allah's Messenger (ﷺ) said: "Tayammum is two strikes: one for the face and one for the hands up to the elbows." Reported by Ad-Daraqutni

وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ التَّيَمُّمُ ضَرْبَتَانِ ضَرْبَةٌ لِلْوَجْهِ, وَضَرْبَةٌ لِلْيَدَيْنِ إِلَى اَلْمِرْفَقَيْنِ } رَوَاهُ اَلدَّارَقُطْنِيُّ, وَصَحَّحَ اَلْأَئِمَّةُ وَقْفَهُ (158) .

[3]- ضعيف جدا. رواه الدارقطني (1806).

Reference : Bulugh al-Maram 130
In-book reference : Book 1, Hadith 159
English translation : Book 1, Hadith 141

Narrated Abu Hurairah (RAA):

Allah's Messenger (ﷺ) said: "The soil is a purifier for a Muslim, even if he does not find water for ten years; but if he finds water, he must fear Allah and let it touch his skin."

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ اَلصَّعِيدُ وُضُوءُ اَلْمُسْلِمِ, وَإِنْ لَمْ يَجِدِ اَلْمَاءَ عَشْرَ سِنِينَ, فَإِذَا وَجَدَ اَلْمَاءَ فَلْيَتَّقِ اَللَّهَ, وَلْيُمِسَّهُ بَشَرَتَهُ } رَوَاهُ اَلْبَزَّارُ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ اَلْقَطَّانِ,]و[لَكِنْ صَوَّبَ اَلدَّارَقُطْنِيُّ إِرْسَالَهُ (159) .

[4]- صحيح. رواه البزار (310 زوائد) وما بعده يشهد له.

Reference : Bulugh al-Maram 131
In-book reference : Book 1, Hadith 160
English translation : Book 1, Hadith 142

Narrated Abu Dharr (RAA):

a similar Hadith transmitted by at-Tirmidhi

وَلِلتِّرْمِذِيِّ: عَنْ أَبِي ذَرٍّ نَحْوُهُ, وَصَحَّحَهُ (160) .

1- صحيح. رواه الترمذي (124) ولفظه: "إن الصعيد الطيب طهور المسلم، وإن لم يجد الماء عشر سنين، فإذا وجد الماء فليمسه بشرته؛ فإن ذلك خير" وقال: "حديث حسن صحيح".

Reference : Bulugh al-Maram 132
In-book reference : Book 1, Hadith 161
English translation : Book 1, Hadith 143

Narrated Abu Sa'id al-Khudri (RAA):

Two men set out on a journey and when the time of Salat (prayer) came they had no water. They performed Tayammum with clean earth and prayed. Later on they found water within the time of the prayer. One of them repeated his prayer with ablution but the other did not repeat. Then they came to Allah's Messenger (ﷺ), and related the matter to him. Addressing himself to the one who did not repeat, he said, "You followed the Sunnah and your (first) prayer was enough for you."[9] He said to the one who performed ablution and repeated: "For you there is a double reward". [Reported by Abu Dawud and An-Nasa'i]

وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ اَلْخُدْرِيِّ - رضى الله عنه - قَالَ: { خَرَجَ رَجُلَانِ فِي سَفَرٍ, فَحَضَرَتْ اَلصَّلَاةَ -وَلَيْسَ مَعَهُمَا مَاءٌ- فَتَيَمَّمَا صَعِيدًا طَيِّبًا, فَصَلَّيَا, ثُمَّ وَجَدَا اَلْمَاءَ فِي اَلْوَقْتِ. فَأَعَادَ أَحَدُهُمَا اَلصَّلَاةَ وَالْوُضُوءَ, وَلَمْ يُعِدِ اَلْآخَرُ, ثُمَّ أَتَيَا رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -فَذَكَرَا ذَلِكَ لَهُ, فَقَالَ لِلَّذِي لَمْ يُعِدْ: "أَصَبْتَ اَلسُّنَّةَ وَأَجْزَأَتْكَ صَلَاتُكَ" وَقَالَ لِلْآخَرِ: "لَكَ اَلْأَجْرُ مَرَّتَيْنِ" } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ,]و[النَّسَائِيُّ (161) .

2- صحيح. رواه أبو داود (338)، والنسائي (113).

Reference : Bulugh al-Maram 133
In-book reference : Book 1, Hadith 162
English translation : Book 1, Hadith 144

Narrated Ibn `Abbas (RAA):

concerning the verse, “And if you are ill or on a journey...” (an-Nisa': 43). He said, "If a man sustains a wound, which he suffered during Jihad (in the cause of Allah) or ulcers, then he became junub (sexually impure) and is afraid that if he bathes he would die; he may perform ablution with clean earth (Tayammum). [Reported by Ad- Daraqutni in a Mawquf (untraceable) Hadith and Al-Bazzar in a Marfu' (traceable) one. Ibn Khuzaima and Al-Hakim graded it Sahih (sound)].

وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ (وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَى أَوْ عَلَى سَفَرٍ) (162) قَالَ:"إِذَا كَانَتْ بِالرَّجُلِ اَلْجِرَاحَةُ فِي سَبِيلِ اَللَّهِ وَالْقُرُوحُ, فَيُجْنِبُ, فَيَخَافُ أَنْ يَمُوتَ إِنْ اِغْتَسَلَ: تَيَمَّمَ". رَوَاهُ اَلدَّارَقُطْنِيُّ مَوْقُوفًا, وَرَفَعَهُ اَلْبَزَّارُ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ خُزَيْمَةَ, وَالْحَاكِمُ (163) .

3- صحيح. رواه أبو داود (338)، والنسائي (113).

4- ضعيف موقوفا، ومرفوعا. والموقوف رواه الدار قطني (9/177). والمرفوع رواه ابن خزيمة (272)، والحاكم (165).

Reference : Bulugh al-Maram 134
In-book reference : Book 1, Hadith 163
English translation : Book 1, Hadith 145

Narrated `Ali (RAA):
One of my forearms was broken. Then I consulted Allah's Messenger (Peace be upon him) and he ordered me to wipe over the bandages. [Reported by Ibn Majah with a very weak chain of narrators].

وَعَنْ عَلِيٍّ - رضى الله عنه - قَالَ: { اِنْكَسَرَتْ إِحْدَى زَنْدَيَّ فَسَأَلْتُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -فَأَمَرَنِي أَنْ أَمْسَحَ عَلَى اَلْجَبَائِرِ } رَوَاهُ اِبْنُ مَاجَه بِسَنَدٍ وَاهٍ جِدًّا ا (164) .

1- موضوع. رواه ابن ماجه (657).

Reference : Bulugh al-Maram 135
In-book reference : Book 1, Hadith 164
English translation : Book 1, Hadith 146

Narrated Jabir bin 'Abdullah (RAA):
concerning the man who had a head injury, and then he made Ghusl and died: Allah's Messenger Peace be upon him said, "It would have been enough for him to perform Tayammum and wrap it with something and wipe over the wrapping and wash the rest of his body." [Reported by Abu Da'ud, but there is a weakness in its chain of narrators]

{ وَعَنْ جَابِرٍ]بْنُ عَبْدِ اَللَّهِ] رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا فِي اَلرَّجُلِ اَلَّذِي شُجَّ, فَاغْتَسَلَ فَمَاتَ -:"إِنَّمَا كَانَ يَكْفِيهِ أَنْ يَتَيَمَّمَ, وَيَعْصِبَ عَلَى جُرْحِهِ خِرْقَةً, ثُمَّ يَمْسَحَ عَلَيْهَا وَيَغْسِلَ سَائِرَ جَسَدِهِ"} رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِسَنَدٍ فِيهِ ضَعْفٌ, وَفِيهِ اِخْتِلَافٌ عَلَى رُوَاتِهِ . (165)

2- ضعيف. رواه أبو داود (336) من حديث جابر، قال: خرجنا في سفر، فأصاب رجلا منا حجر فشجه في رأسه، ثم احتلم، فسأل أصحابه، فقال: هل تجدون لي رخصة في التيمم؟ فقالوا: ما نجد لك رخصة وأنت تقدر على الماء، فاغتسل فمات، فلما قدمنا على النبي صلى الله عليه وسلم أخبر بذلك، فقال: "قتلوه قتلهم الله، ألا سألوا إذ لم يعلموا، فإنما شفاه العي السؤال، ..." الحديث. وإطلاق التحسين على الحديث لأن له شواهد كما في "جامع الأصول" (764) فهو من باب الخطأ، إذ الشواهد إنما تشهد للقدر الذي ذكرته فقط هنا، وأما القدر الذي ذكره الحافظ -وهو محل الشاهد- فيبقي على ضعفه. والله أعلم.

Reference : Bulugh al-Maram 136
In-book reference : Book 1, Hadith 165
English translation : Book 1, Hadith 147

Narrated Ibn `Abbas (RAA):
It is from the Sunnah of the Prophet (ﷺ) for the man to pray only one prayer with each Tayammum, and then perform Tayammum for the next prayer. [Reported by Ad-Daraqutni but with a very weak chain of narrators]

وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { مِنْ اَلسُّنَّةِ أَنْ لَا يُصَلِّيَ اَلرَّجُلُ بِالتَّيَمُّمِ إِلَّا صَلَاةً وَاحِدَةً, ثُمَّ يَتَيَمَّمُ لِلصَّلَاةِ اَلْأُخْرَى } رَوَاهُ اَلدَّارَقُطْنِيُّ بِإِسْنَادٍ ضَعِيفٍ جِدًّا ا (166) .

3- ضعيف جدا. رواه الدارقطني (185).

Reference : Bulugh al-Maram 137
In-book reference : Book 1, Hadith 166
English translation : Book 1, Hadith 148

(10) Chapter: Menstruation

(10) باب الحيض

Narrated `A'ishah (RAA):

Fatima bint Abu Hubaish used to have a prolonged flow of blood (Istihadah) and so Allah's Messenger (Peace be upon him)· told her, "If it is the blood of menstruation it will be dark (almost black) and recognizable (by women). If it is that, then leave the prayer. If it is other than that, then make ablution and pray." [Reported by Abu Da'ud and An-Nasa'i. Ibn Hibban and Al-Hakim graded it Sahih (sound).]

عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { إِنَّ فَاطِمَةَ بِنْتَ أَبِي حُبَيْشٍ كَانَتْ تُسْتَحَاضُ, فَقَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ "إِنَّ دَمَ اَلْحَيْضِ دَمٌ أَسْوَدُ يُعْرَفُ, فَإِذَا كَانَ ذَلِكَ فَأَمْسِكِي مِنَ اَلصَّلَاةِ, فَإِذَا كَانَ اَلْآخَرُ فَتَوَضَّئِي, وَصَلِّي"} رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَالنَّسَائِيُّ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ, وَالْحَاكِمُ, وَاسْتَنْكَرَهُ أَبُو حَاتِمٍ (167) .

1- حسن. رواه أبو داود (286)، والنسائي (185)، وابن حبان (1348)، والحاكم (174) وزادوا خلا ابن حبان: "فإنما هو عرق".

Reference : Bulugh al-Maram 138
In-book reference : Book 1, Hadith 167
English translation : Book 1, Hadith 149

In the narration of Asma bint 'Umais, Abu Dawud transmitted, (the Prophet Peace be upon him said:

) "She should sit in a tub, and if she sees yellowness appearing (on top of the water) she should wash (three times), once for the Dhuhr and Asr prayers, and once for the Maghrib and Isha prayers, and once for the Fajr prayer, and she should then perform ablution in between those times."

وَفِي حَدِيثِ أَسْمَاءَ بِنْتِ عُمَيْسٍ عِنْدَ أَبِي دَاوُدَ: { لِتَجْلِسْ فِي مِرْكَنٍ, فَإِذَا رَأَتْ صُفْرَةً فَوْقَ اَلْمَاءِ, فَلْتَغْتَسِلْ لِلظُّهْرِ وَالْعَصْرِ غُسْلاً وَاحِدًا, وَتَغْتَسِلُ لِلْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ غُسْلاً وَاحِدًا, وَتَغْتَسِلُ لِلْفَجْرِ غُسْلاً, وَتَتَوَضَّأُ فِيمَا بَيْنَ ذَلِكَ } (168) .

2- صحيح. رواه أبو داود (296)، عن أسماء بنت عميس، قالت: قلت: يا رسول الله. إن فاطمة بنت أبي حبيش استحيضت منذ كذا وكذا، فلم تصل، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "سبحان الله! هذا من الشيطان، لتجلس..." الحديث.

Reference : Bulugh al-Maram 139
In-book reference : Book 1, Hadith 168

English translation : Book 1, Hadith 150

Narrated Hamnah bint Jahsh:

'I had a very strong prolonged flow of blood. I went to the Prophet (Peace be upon him) to ask him about it. He said, "This is a strike from Satan. So observe your menses for six or seven days, then perform Ghusl until you see that you are clean. Pray for twenty-four or twenty-three nights and days and fast, and that will suffice you. Do so every month just as the other women menstruate (and are purified). But if you are strong enough to delay the Dhuhr prayer and advance the Asr prayer, then make Ghusl when your purified and combine the Dhuhr and the Asr prayers together; then delay the Maghrib prayer and advance the Isha prayer, and perform Ghusl and combine the two prayers, do so. Do so, and then wash at dawn and pray Fajr. This is how you may pray and fast if you have the ability to do so." And he said, "That is the more preferable way to me." [Reported by the five imams except An- Nasa'i, At-Tirmidhi graded it Sahih (sound)]

وَعَنْ حَمْنَةَ بِنْتِ جَحْشٍ قَالَتْ: { كُنْتُ أُسْتَحَاضُ حَيْضَةً كَبِيرَةً شَدِيدَةً, فَأَتَيْتُ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -أَسْتَفْتِيهِ, فَقَالَ: "إِنَّمَا هِيَ رَكْضَةٌ مِنَ اَلشَّيْطَانِ, فَتَحَيَّضِي سِتَّةَ أَيَّامٍ, أَوْ سَبْعَةً, ثُمَّ اِغْتَسِلِي, فَإِذَا اسْتَنْقَأْتِ فَصَلِّي أَرْبَعَةً وَعِشْرِينَ, أَوْ ثَلَاثَةً وَعِشْرِينَ, وَصُومِي وَصَلِّي, فَإِنَّ ذَلِكَ يُجْزِئُكَ, وَكَذَلِكَ فَافْعَلِي كَمَا تَحِيضُ اَلنِّسَاءُ, فَإِنْ قَوِيتِ عَلَى أَنْ تُؤَخِّرِي اَلظُّهْرَ وَتُعَجِّلِي اَلْعَصْرَ, ثُمَّ تَغْتَسِلِي حِينَ تَطْهُرِينَ وَتُصَلِّينَ اَلظُّهْرَ وَالْعَصْرِ جَمِيعًا, ثُمَّ تُؤَخِّرِينَ اَلْمَغْرِبَ وَتُعَجِّلِينَ اَلْعِشَاءِ, ثُمَّ تَغْتَسِلِينَ وَتَجْمَعِينَ بَيْنَ اَلصَّلَاتَيْنِ, فَافْعَلِي. وَتَغْتَسِلِينَ مَعَ اَلصُّبْحِ وَتُصَلِّينَ. قَالَ: وَهُوَ أَعْجَبُ اَلْأَمْرَيْنِ إِلَيَّ } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ إِلَّا النَّسَائِيَّ, وَصَحَّحَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَحَسَّنَهُ اَلْبُخَارِيّ ُ (169) .

[1]- حسن. رواه أبو داود (287)، والترمذي (128)، وابن ماجه (627)، وأحمد (6 /439).

Reference : Bulugh al-Maram 140
In-book reference : Book 1, Hadith 169
English translation : Book 1, Hadith 151

Narrated `A'ishah (RAA):

Umm Habiba bint Jahsh complained to Allah's Messenger (Peace be upon him) about a prolonged flow of blood. He said to her, "Keep away (from prayer) as long as your normal period used to prevent you (from praying), and afterwards she should perform Ghusl (and pray)". (She used to take a bath for every prayer). [Reported by Muslim.]

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا; { أَنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ بِنْتَ جَحْشٍ شَكَتْ إِلَى رَسُولِ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -اَلدَّمَ, فَقَالَ:"**اُمْكُثِي قَدْرَ مَا كَانَتْ تَحْبِسُكِ حَيْضَتُكِ, ثُمَّ اِغْتَسِلِي**"فَكَانَتْ تَغْتَسِلُ كُلَّ صَلَاةٍ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ ٌ (170) .

[2]- صحيح. رواه مسلم (334) (66).

Reference : Bulugh al-Maram 141
In-book reference : Book 1, Hadith 170
English translation : Book 1, Hadith 152

In another version by Al-Bukhari, he (ﷺ) said:

"And perform ablution for every Salat (prayer)". Abu Dawud and others transmitted a similar narration.

وَفِي رِوَايَةٍ لِلْبُخَارِيِّ: { وَتَوَضَّئِي لِكُلِّ صَلَاةٍ } وَهِيَ لِأَبِي دَاوُدَ وَغَيْرِهِ مِنْ وَجْهٍ آخَرَ.

Reference : Bulugh al-Maram 142
In-book reference : Book 1, Hadith 171
English translation : Book 1, Hadith 153

Narrated Umm `Atiyah (RAA):
After we were pure, we did not consider the yellow or muddy discharge to be anything (i.e. of the menses blood) [Reported by Al-Bukhari and Abu Dawud and the wording is of Abu Dawud].
وَعَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { كُنَّا لَا نَعُدُّ اَلْكُدْرَةَ وَالصُّفْرَةَ بَعْدَ اَلطُّهْرِ شَيْئًا } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ, وَأَبُو دَاوُدَ وَاللَّفْظُ لَهُ . (171)

1- صحيح. وهو موقوف. رواه البخاري (326)، وأبو داود (307).

Reference : Bulugh al-Maram 143
In-book reference : Book 1, Hadith 172
English translation : Book 1, Hadith 154

Narrated Anas (RAA):
The Jews used not to eat with a woman during her menstruation period, so the Prophet (Peace be upon him) said: "Do every thing else apart from sexual intercourse (with your wives)". [Reported by Muslim.]
وَعَنْ أَنَسٍ - رضى الله عنه - { أَنَّ اَلْيَهُودَ كَانُوا إِذَا حَاضَتْ اَلْمَرْأَةُ لَمْ يُؤَاكِلُوهَا, فَقَالَ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم - "اِصْنَعُوا كُلَّ شَيْءٍ إِلَّا اَلنِّكَاحَ"} رَوَاهُ مُسْلِمٌ (172) .

2- صحيح. رواه مسلم (302) ولفظه: عن أنس؛ أن اليهود كانوا إذا حاضت المرأة فيهم، لم يؤاكلوها، ولم يجامعوهن في البيوت، فسأل أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم النبي صلى الله عليه وسلم، فأنزل الله تعالى: ويسألونك عن المحيض قل هو أذى فاعتزلوا النساء في المحيض إلى آخر الآية فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: " اصنعوا كل شيء إلا النكاح" فبلغ ذلك اليهود، فقالوا: ما يريد هذا الرجل أن يدع من أمرنا شيئا إلا خالفنا فيه. فجاء أسيد بن حضير وعباد بن بشر فقالا: يا رسول الله! إن اليهود تقول: كذا وكذا. فلا نجامعهن؟ فتغير وجه رسول الله صلى الله عليه وسلم حتى ظننا أن قد وجد عليهما، فخرجا، فاستقبلهما هدية من لبن إلى النبي صلى الله عليه وسلم، فأرسل في آثارهما، فسقاهما، فعرفا أن لم يجد عليهما. ومعنى "وجد": غضب.

Reference : Bulugh al-Maram 144
In-book reference : Book 1, Hadith 173
English translation : Book 1, Hadith 155

Narrated `A'ishah (RAA):
When I was menstruating, the Prophet saws would order me to wrap myself up (with an Izar, which is a dress worn below the waist) and would start fondling me. Reported by Al-Bukhari and Muslim.
وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَأْمُرُنِي فَأَتَّزِرُ, فَيُبَاشِرُنِي وَأَنَا حَائِضٌ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (173) .

3- صحيح. رواه البخاري (300)، ومسلم (293)، واللفظ للبخاري.

Reference : Bulugh al-Maram 145
In-book reference : Book 1, Hadith 174
English translation : Book 1, Hadith 156

Narrated Ibn `Abbas (RAA):

Allah's Messenger (Peace be upon him) said regarding a husband who has sexual intercourse with his wife during her menstruation period, "He must pay a Dinar or half a Dinar in way of charity." [Reported by the five Imams. Al-Hakim and Ibn Al-Qattan graded it Sahih (sound).]

وَعَنِ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا, عَنِ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم --فِي اَلَّذِي يَأْتِي اِمْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ- قَالَ: { يَتَصَدَّقُ بِدِينَارٍ, أَوْ نِصْفِ دِينَارٍ } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ, وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ وَابْنُ اَلْقَطَّانِ, وَرَجَّحَ غَيْرَهُمَا وَقْفَهُ (174) .

1- صحيح مرفوعا. باللفظ الذي ذكره الحافظ فقط. رواه أبو داود (264)، والنسائي (153)، والترمذي (136)، وابن ماجه (640)، وأحمد (172)، والحاكم (172).

Reference : Bulugh al-Maram 146
In-book reference : Book 1, Hadith 175
English translation : Book 1, Hadith 157

Narrated Abu Sa'id al-Khudri (RAA):

Allah's Messenger (Peace be upon him) said: "Is it not the case that when a woman menstruates, she neither prays nor fasts?"[12] [Reported by Al-Bukhari and Muslim. It is part of a long Hadith]

وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ أَلَيْسَ إِذَا حَاضَتْ لَمْ تُصَلِّ وَلَمْ تَصُمْ? } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ فِي حَدِيثٍ (175) .

2- صحيح. رواه البخاري (304)، وهو بتمامه: عن أبي سعيد الخدري، قال: خرج رسول الله صلى الله عليه وسلم في أضحى أو فطر إلى المصلي، فمر على النساء فقال: "يا معشر النساء تصدقن، فإني أريتكن أكثر أهل النار" فقلن: وبم يا رسول الله؟ قال: "تكثرن اللعن، وتكفرن العشير، ما رأيت من ناقصات عقل ودين وأذهب للب الرجل الحازم من إحداكن" قلن: وما نقصان ديننا وعقلنا يا رسول الله؟ قال: "أليس شهادة المرأة مثل نصف شهادة الرجل؟" قلن: بلى. قال: "فذلك من نقصان عقلها". "أليس إذا حاضت لم تصل ولم تصم" قلن: بلى. قال: "فذلك من نقصان دينها". وأما مسلم فقد ساق سنده برقم (80) ولم يسق لفظه، وأعاده (889) بلفظ آخر ليس فيه محل الشاهد، ولذلك يدخل هذا الحديث في أوهام الحافظ رحمه الله. ثم رأيته قال في "النكت الظراف" (3 /440): "والواقع أن مسلما لم يسق لفظه أصلا!!.

Reference : Bulugh al-Maram 147
In-book reference : Book 1, Hadith 176
English translation : Book 1, Hadith 158

Narrated `A'ishah (RAA):

When we came to a place called Sarif, I menstruated and the Prophet (Peace be upon him) told me, "You should perform all that a pilgrim would do, except circumambulation until you are pure (i.e. performed Ghusl)." [Reported by Al-Bukhari and Muslim and it is part of a long Hadith.]

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { لَمَّا جِئْنَا سَرِفَ حِضْتُ, فَقَالَ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -"اِفْعَلِي مَا يَفْعَلُ اَلْحَاجُّ, غَيْرَ أَنْ لَا تَطُوفِي بِالْبَيْتِ حَتَّى تَطْهُرِي"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ فِي حَدِيثٍ (176) .

[1]- صحيح. رواه البخاري (305)، ومسلم (1211) (120).

Reference : Bulugh al-Maram 148
In-book reference : Book 1, Hadith 177
English translation : Book 1, Hadith 159

Narrated Mu'adh Ibn Jabal (RAA):

He asked the Prophet (Peace be upon him), “What is lawful for a man regarding his wife when she is menstruating?" and he replied, "What is above the waist wrapper (Izar).”[13] [Reported by Abu Da'ud and graded it Da'if.]

وَعَنْ مُعَاذٍ - رضى الله عنه - { أَنَّهُ سَأَلَ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -مَا يَحِلُّ لِلرَّجُلِ مِنِ اِمْرَأَتِهِ, وَهِيَ حَائِضٌ? قَالَ:"مَا فَوْقَ اَلْإِزَارِ"} رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَضَعَّفَهُ (177) .

[2]- صحيح. رواه أبو داود (213) وتضعيف أبي داود رحمه الله في محله، ولكنه ينصب على حديث معاذ، إذ إسناده ضعيف، وفيه زيادة وهي قوله: "والتعفف عن ذلك أفضل" وهي زيادة منكرة. وتصحيحي للحديث إنما هو للجملة التي ذكرها الحافظ فقط، إذ يوجد ما يشهد لها كما هو مذكور "بالأصل". والله أعلم.

Reference : Bulugh al-Maram 149
In-book reference : Book 1, Hadith 178
English translation : Book 1, Hadith 160

Narrated Umm Salamah (RAA):

During the lifetime of the Prophet (Peace be upon him) the women having bleeding after delivery (postnatal or puerperal blood) would refrain (from prayer) for forty days. [Reported by Al-Khamsa except An-Nasa’i, and the version is that of Abu Da’ud].

وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { كَانَتِ اَلنُّفَسَاءُ تَقْعُدُ فِي عَهْدِ رَسُولِ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -بَعْدَ نِفَاسِهَا أَرْبَعِينَ } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ إِلَّا النَّسَائِيَّ, وَاللَّفْظُ لِأَبِي دَاوُدَ (178) .

[3]- ضعيف. رواه أبو داود (311)، والترمذي (139)، وابن ماجه (648)، وأحمد (300/6) وقال الترمذي: "غريب".

Reference : Bulugh al-Maram 150
In-book reference : Book 1, Hadith 179
English translation : Book 1, Hadith 161

In another version of Abu Da’ud:

"The Prophet (Peace be upon him) did not command her to repeat the prayers (missed during the period of bleeding)."

وَفِي لَفْظٍ لَهُ: { وَلَمْ يَأْمُرْهَا اَلنَّبِيُّ ـ صلى الله عليه وسلم ـبِقَضَاءِ صَلَاةِ اَلنِّفَاسِ } وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ (179) .

4- ضعيف. كسابقه، وهو عند أبي داود (312)، والحاكم (175).

Reference : Bulugh al-Maram 150
In-book reference : Book 1, Hadith 180
English translation : Book 1, Hadith 162

2 - missing

3 - Funerals (532 - 597) كتاب الجنائز

(1) Chapter: (1)

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah said:

“Remember, as much as you can, the one thing (fact or reality) which (always) brings an end to all worldly joys and pleasures, (meaning death)”Related by At-Tirmidhi, An-Nasa’i and Ibn Hibban.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ أَكْثِرُوا ذِكْرَ هَاذِمِ[1] اَللَّذَّاتِ: اَلْمَوْتِ } رَوَاهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَالنَّسَائِيُّ, وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ[2] .

[1]- هذا اللفظ وقع في بعض الروايات كما هو هنا، وجاء في بعضها "هادم" وفي بعض آخر "هازم". أي: جاء بالذال المعجمة، وبالدال المهملة، وبالزاي، وكل ذلك له وجه فالأول بمعنى القطع. والثاني بمعنى: الهدم. والثالث بمعنى: القهر والغلبة. المراد بذلك كله: الموت.

[2]- صحيح. رواه الترمذي (2307)، والنسائي (4/4)، وابن حبان (2992) وقال الترمذي: "هذا حديث حسن غريب". قلت: ولو اقتصر رحمه الله على التحسين لكان أولى إذ لا وجه للغرابة. والله أعلم. وقد زاد ابن حبان في "صحيحه": "فما ذكره عبد قط وهو في ضيق إلا وسعه عليه، ولا ذكره وهو في سعة إلا ضيقه عليه" وسندها حسن كإسناد أصل الحديث. وإنما صححت الحديث لشواهده الكثيرة. وهي مخرجة في "الأصل".

Reference : Bulugh al-Maram 532
In-book reference : Book 3, Hadith 1
English translation : Book 3, Hadith 557

Anas (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"None of you should wish for death due to any affliction, which might have affected him. But if he feels compelled to wish for it (due to extreme distress that he feels he cannot bear), he should say: “O Allah! Grant me life as long as life is better for me, and let me die when death is better for me.” Agreed upon.

وَعَنْ أَنَسٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ لَا يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدُكُمُ اَلْمَوْتَ لِضُرٍّ يَنْزِلُ بِهِ, فَإِنْ كَانَ لَا بُدَّ مُتَمَنِّيًا فَلْيَقُلْ: اَللَّهُمَّ أَحْيِنِي مَا كَانَتِ اَلْحَيَاةُ خَيْرًا لِي, وَتَوَفَّنِي إِذَا كَانَتِ اَلْوَفَاةُ خَيْرًا لِي } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (5671)، ومسلم (2680).

Reference : Bulugh al-Maram 533
In-book reference : Book 3, Hadith 2
English translation : Book 3, Hadith 558

Buraidah (RAA) narrated that the messenger of Allah (ﷺ) said:

“The believer dies while his forehead is sweating." Related by the three Imams.

وَعَنْ بُرَيْدَةَ - رضى الله عنه - عَنِ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { اَلْمُؤْمِنُ يَمُوتُ بِعَرَقِ الْجَبِينِ } رَوَاهُ اَلثَّلَاثَةُ[1] وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ[2] .

[1]- ووقع في"أ" : "الترمذي" وهو خطأ.

[2]- صحيح. رواه الترمذي (982)، والنسائي (4/5-6)، وابن ماجه (1452)، وللحديث إسناد عند النسائي على شرط الشيخين، وله شاهد صحيح عن ابن مسعود.

Reference : Bulugh al-Maram 534
In-book reference : Book 3, Hadith 3
English translation : Book 3, Hadith 559

Abu Sa’id and Abu Hurairah (RAA) narrated that the messenger of Allah (ﷺ) said:

“Remind those who are on their death bed of the Shahadah “La'Ilaha illall-ah.” (for them to say it, hoping it will be their last words)”

وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَا: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{ لَقِّنُوا مَوْتَاكُمْ[1] لَا إِلَهَ إِلَّا اَللَّهُ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ, وَالْأَرْبَعَةُ[2] .

[1]- أي: اذكروا وقولوا لمن حضره الموت؛ ليكون آخر كلامه: لا إله إلا الله.

[2]- صحيح. أما حديث أبي سعيد: فرواه مسلم (916)، وأبو داود (3117)، والنسائي (4/5)، والترمذي (976)، وابن ماجه (1445). وقال الترمذي: "حسن غريب صحيح". وأما حديث أبي هريرة: فرواه مسلم (917)، وابن ماجه (1444)، وزاد البزار بسند صحيح على شرط مسلم: "فإنه من كان آخر كلمته: لا إله إلا الله. عند الموت، دخل الجنة يوما من الدهر، وإن أصابه قبل ذلك ما أصابه".

Reference : Bulugh al-Maram 535, 536
In-book reference : Book 3, Hadith 4
English translation : Book 3, Hadith 560

Ma'qil bin Yasar (RAA) narrated that the messenger of Allah (ﷺ) said:

“Recite Yasin (Surah no. 36), over those who are dying.” Related by Abu Dawud, An-Nasa'i and Ibn Hibban graded it as Sahih

وَعَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ ـ رضى الله عنه ـ أَنَّ اَلنَّبِيَّ ـ صلى الله عليه وسلم ـقَالَ: { اقْرَؤُوا عَلَى مَوْتَاكُمْ يس } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَالنَّسَائِيُّ, وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ[1] .

[1]- ضعيف. رواه أبو داود (321)، والنسائي في: "عمل اليوم والليلة" (1074)، وابن حبان (3002)، وله عدة علل فصلت فيها القول بالأصل، وتجد هناك أيضا الرد على تأويل ابن حبان للحديث.

Reference : Bulugh al-Maram 537
In-book reference : Book 3, Hadith 5
English translation : Book 3, Hadith 561

Umm Salamah (RAA) narrated, ‘The Messenger of Allah (ﷺ) came to see Abu Salamah when his sight had become fixed (with his eyes open, as he had already passed away). So the Prophet (ﷺ), closed his eyes and said, “When the soul is seized and leaves the body, the sight follows it.’ Some of Abu Salamah's family wept and wailed,

whereupon the Messenger of Allah said to them, ‘Do not supplicate to Allah anything except that which is good for you (i.e. do not say anything which goes against you at that moment), because the angels (who are present at the time of death), say “Amin" (asking Allah to accept your invocation) to whatever you say.” Then he said, "O Allah! Forgive Abu Salamah, raise his status among (Your) rightly guided servants, make his grave spacious, and fill it with light for him, and be his successor in taking good care of his descendants whom he has left behind, (and make them pious).” Related by Muslim.

وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { دَخَلَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -عَلَى أَبِي سَلَمَةَ - رضى الله عنه - وَقَدْ شُقَّ بَصَرُهُ[1] فَأَغْمَضَهُ, ثُمَّ قَالَ: "إِنَّ اَلرُّوحَ إِذَا قُبِضَ, اتَّبَعَهُ الْبَصَرُ" فَضَجَّ نَاسٌ مِنْ أَهْلِهِ, فَقَالَ: "لَا تَدْعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ إِلَّا بِخَيْرٍ. فَإِنَّ اَلْمَلَائِكَةَ تُؤَمِّنُ عَلَى مَا تَقُولُونَ". ثُمَّ قَالَ: "اَللَّهُمَّ اغْفِرْ لِأَبِي سَلَمَةَ, وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ فِي اَلْمَهْدِيِّينَ, وَافْسِحْ لَهُ فِي قَبْرِهِ, وَنَوِّرْ لَهُ فِيهِ, وَاخْلُفْهُ فِي عَقِبِهِ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[2] .

[1]- قال النووي (477-476/5): "بفتح الشين، ورفع بصره، وهو فاعل شق، هكذا ضبطناه وهو المشهور، وضبط بعضهم بصره بالنصب وهو صحيح أيضا، والشين مفتوحة بلا خلاف.. وهو الذي حضره الموت، وصار ينظر إلى الشيء لا يرتد إليه طرفه".

[2]- صحيح. رواه مسلم (920).

Reference : Bulugh al-Maram 538
In-book reference : Book 3, Hadith 6
English translation : Book 3, Hadith 562

A’ishah (RAA) narrated ‘When the Messenger of Allah (ﷺ) died, he was covered with a Yemeni mantle that had some designs on it.' Agreed upon.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا: { أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -حِينَ تُوُفِّيَ سُجِّيَ بِبُرْدٍ حِبَرَةٍ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (5814)، ومسلم (942).

Reference : Bulugh al-Maram 539
In-book reference : Book 3, Hadith 7
English translation : Book 3, Hadith 563

A’ishah (RAA) reported That Abu Bakr kissed the Prophet (ﷺ) after he had died.’ Related by Al-Bukhari.

وَعَنْهَا { أَنَّ أَبَا بَكْرٍ اَلصِّدِّيقَ - رضى الله عنه - قَبَّلَ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -بَعْدَ مَوْتِهِ } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (8/146-147 و 10/166/فتح).

Reference : Bulugh al-Maram 540
In-book reference : Book 3, Hadith 8
English translation : Book 3, Hadith 564

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah said, "A believer‘s soul remains suspended according to his debt until it is settled or paid off on his behalf". Related by Ahmad and At-Tirmidhi.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - عَنِ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { نَفْسُ اَلْمُؤْمِنِ مُعَلَّقَةٌ بِدَيْنِهِ, حَتَّى يُقْضَى عَنْهُ } رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَالتِّرْمِذِيُّ وَحَسَّنَهُ[1] .

[1]- صحيح. رواه أحمد (440/2 و 475 و 508)، والترمذي (1078) و (1079)، وقال الترمذي: "هذا حديث حسن". قلت: هو صحيح؛ إذ له شواهد عن أربعة من الصحابة ذكرتها "بالأصل".

Reference : Bulugh al-Maram 541
In-book reference : Book 3, Hadith 9
English translation : Book 3, Hadith 565

Ibn ‘Abbas (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said concerning the man who fell off his mount and died during Hajj, “Wash him with water and Sidr (lotus leaves) and shroud him in his two garments (that he was wearing for Ihram).” Agreed upon.

وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ فِي اَلَّذِي سَقَطَ عَنْ رَاحِلَتِهِ فَمَاتَ: { اغْسِلُوهُ بِمَاءٍ وَسِدْرٍ, وَكَفِّنُوهُ فِي ثَوْبَيْنِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1265)، ومسلم (1206)، وتمامه: "ولا تحنطوه، ولا تخمروا رأسه، فإن الله يبعثه يوم القيامة ملبيا. (وفي رواية: فإن الله يبعثه يوم القيامة يلبي).

Reference : Bulugh al-Maram 542
In-book reference : Book 3, Hadith 10
English translation : Book 3, Hadith 566

A’ishah (RAA) narrated, ‘When the Messenger of Allah (ﷺ) died and they wanted to make Ghusl (full ritual washing of the body), they said, ‘By Allah we do not know whether we should take off the clothes of Allah’s Messenger as we do for our dead or not?’ Related by Ahmad and Abu Dawud.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { لَمَّا أَرَادُوا غَسْلَ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالُوا: وَاَللَّهُ مَا نَدْرِي, نُجَرِّدُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -كَمَا نُجَرِّدُ مَوْتَانَا, أَمْ لَا؟.. } اَلْحَدِيثَ، رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَأَبُو دَاوُدَ[1] .

[1]- حسن. رواه أحمد (267/6)، وأبو داود (3141)، ولفظه: عن عائشة رضي الله عنها قالت: لما أرادوا غسل النبي صلى الله عليه وسلم قالوا: والله ما ندري أنجرد رسول الله صلى الله عليه وسلم من ثيابه كما نجرد موتانا أم نغسله وعليه ثيابه؟ فلما اختلفوا ألقى الله عليهم النوم حتى ما منهم من رجل إلا وذقنه في صدره، ثم كلمهم مكلم من ناحية البيت لا يدرون من هو: أن اغسلوا النبي صلى الله عليه وسلم وعليه ثيابه، فقاموا إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم، فغسلوه وعليه قميصه، يصبون الماء فوق القميص، ويدلكونه بالقميص دون أيديهم. وكانت عائشة تقول: لو استقبلت من أمري ما استدبرت ما غسله إلا نساؤه.

Reference : Bulugh al-Maram 543
In-book reference : Book 3, Hadith 11
English translation : Book 3, Hadith 567

Umm ‘Atiyah (RAA) narrated, ‘The Messenger of Allah (ﷺ) came to us when we were washing his daughter (Zainab) after she had died and said, “Wash her three times, five times or more if necessary, with water and lotus

leaves (Sidr) and apply some camphor to the last washing." When we finished making Ghusl for her, we informed the Messenger of Allah (ﷺ) and he threw his Izar (a cloth, which he wore round his waist) to us and told us to wrap her in it as the first sheet of the shroud (next to her body).' Agreed upon. In another narration, "Start by washing the organs on the right and those parts that are washed in ablution." In the narration of Al-Bukhari, "We braided her hair in three braids and made them fall at her back."

وَعَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { دَخَلَ عَلَيْنَا اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -وَنَحْنُ نُغَسِّلُ ابْنَتَهُ، فَقَالَ: "اغْسِلْنَهَا ثَلَاثًا, أَوْ خَمْسًا, أَوْ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ، إِنْ رَأَيْتُنَّ ذَلِكَ, بِمَاءٍ وَسِدْرٍ, وَاجْعَلْنَ فِي الْآخِرَةِ كَافُورًا, أَوْ شَيْئًا مِنْ كَافُورٍ"، فَلَمَّا فَرَغْنَا آذَنَّاهُ, فَأَلْقَى إِلَيْنَا حِقْوَهُ.فَقَالَ: "أَشْعِرْنَهَا إِيَّاهُ" } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .وَفِي رِوَايَةٍ: { ابْدَأْنَ بِمَيَامِنِهَا وَمَوَاضِعِ اَلْوُضُوءِ مِنْهَا }[2] .وَفِي لَفْظٍ لِلْبُخَارِيِّ: { فَضَفَّرْنَا شَعْرَهَا ثَلَاثَةَ قُرُونٍ, فَأَلْقَيْنَاهُ خَلْفَهَا }[3] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1253)، ومسلم (939) (36).[2]- صحيح. رواه البخاري (167)، ومسلم (939) (42 و 43).[3]- صحيح. وهذا اللفظ عند البخاري برقم (1263).

Reference	: Bulugh al-Maram 544
In-book reference	: Book 3, Hadith 12
English translation	: Book 3, Hadith 568

A'ishah (RAA) narrated, 'The Messenger of Allah (ﷺ) was shrouded in three pieces of white Yemenite cotton sheets. They did not include either a shirt or a turban.' Agreed upon.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { كُفِّنَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -فِي ثَلَاثَةِ أَثْوَابٍ بِيضٍ سَحُولِيَّةٍ مِنْ كُرْسُفٍ, لَيْسَ فِيهَا قَمِيصٌ وَلَا عِمَامَةٌ. } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1264)، ومسلم (841). سحولية: بضم السين المهملة ويروى بالفتح، نسبة إلى سحول؛ قرية باليمن، وقال الأزهري: بالفتح: المدينة. وبالضم: الثياب. وقيل: النسب إلى القرية بالضم، وأما بالفتح فنسبة إلى القصار؛ لأنه يسحل الثياب؛ أي: ينقيها. الكرسف: بضم الكاف والسين المهملة بينهما راء ساكنة هو: القطن .

Reference	: Bulugh al-Maram 545
In-book reference	: Book 3, Hadith 13
English translation	: Book 3, Hadith 569

'Abdullah bin 'Umar (RAA) narrated, 'When 'Abdullah bin Ubay (the head of the hypocrites) died, his son came to the Prophet (ﷺ) and said, 'O Messenger of Allah! Please give me your shirt to shroud him (his father) in it.' So, Allah's Messenger gave it to him, Agreed upon.

وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا- قَالَ: { لَمَّا تُوُفِّيَ عَبْدُ اَللَّهِ بْنِ أُبَيٍّ جَاءَ اِبْنُهُ إِلَى رَسُولِ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -. فَقَالَ: أَعْطِنِي قَمِيصَكَ أُكَفِّنْهُ فِيهِ, فَأَعْطَاهُ ُ]إِيَّاهُ] } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1269)، ومسلم (2400). هذا وقد جاءت أحاديث أخرى يتعارض ظاهرها مع حديث ابن عمر، وجواب ذلك مبسوط في "سبل السلام" وغيره "كالفتح". "تنبيه": أخذ بعضهم كالإسماعيلي وابن حجر وغيرهما من هذا الحديث جواز طلب آثار أهل الخير منهم للتبرك بها!! وأقول: كلا. فهذا يجوز فقط -أي: التبرك- بآثار النبي صلى الله عليه وسلم دون غيره من أهل الخير والصلاح، ودليلنا على هذا، هو ذلك الأصل الأصيل، الذي نجهر به ليل نهار،

ونعلمه كل الناس، ألا وهو: "على فهم السلف الصالح" وتلك هي التي تميز أصحاب الدعوة السلفية عن غيرهم من أصحاب الدعوات الأخرى، سواء كانت مذهبية فقهية، أو دعوية فكرية، أو منهجية حزبية. وهذا المثال من الأمثلة الواضحة على أنه بدون هذا القيد يلج الإنسان إلى الابتداع من أوسع أبوابه، والعياذ بالله، ففي السنة نجد أن الصحابة رضي الله عنهم تبركوا بوضوئه صلى الله عليه وسلم، وبعرقه، وبغير ذلك من آثاره صلى الله عليه وسلم كما في "الصحيحين" وغيرهما. ولكن هل نجد الصحابة أو السلف الصالح في القرون الثلاثة المفضلة قد فعلوا ذلك بآثار أحد غير النبي صلى الله عليه وسلم؟ لا شك أن كل منصف سيقول: لا لم نجد؟ فنقول: لو كان ذلك خيرا لسبقونا إليه، ولكن لما لم يفعلوا ذلك وجعلوه خصوصية للنبي صلى الله عليه وسلم، وجب علينا أن لا نتعدى فهمهم، وإلا وقعنا في مثل ما يقع فيه كثير من الناس في البدع والضلالة بسبب طرحهم لهذا القيد "على فهم السلف الصالح" وإلا فكثير من هؤلاء -إن لم يكن كلهم- مع ضلالهم يقولون بوجوب الأخذ بالكتاب والسنة. وأخيرا أذكر بعض من تصدر المجالس والندوات في أيامنا هذه أن هذا الأصل له أدلته من كتاب الله عز وجل ومن حديث النبي صلى الله عليه وسلم، لا كما ذكر أحدهم في بعض دروسه! من أنه طوال حياته العلمية! لا يعرف إلا الكتاب والسنة وهكذا تلقى من مشائخه! إلى أن ابتدع السلفيون هذا القول. وعلى أية حال كل ذلك مفصل في رسالتي "السلفيون المفترى عليهم" والحمد لله أولا وآخرا.

Reference	: Bulugh al-Maram 546
In-book reference	: Book 3, Hadith 14
English translation	: Book 3, Hadith 570

Ibn ‘Abbas (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Wear white clothes, for they are (considered as) your best clothes, and enshroud your dead in them.” Related by the five Imams, except for An-Nasa’i, and At-Tirmidhi reported it to be sound.

وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { الْبَسُوا مِنْ ثِيَابِكُمُ الْبَيَاضَ, فَإِنَّهَا مِنْ خَيْرِ ثِيَابِكُمْ, وَكَفِّنُوا فِيهَا مَوْتَاكُمْ } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ إِلَّا النَّسَائِيَّ, وَصَحَّحَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ[1] .

[1]- صحيح. رواه أحمد (3426)، وأبو داود (4061)، والترمذي (994)، وابن ماجه (3566). وقال الترمذي: "حسن صحيح".

Reference	: Bulugh al-Maram 547
In-book reference	: Book 3, Hadith 15
English translation	: Book 3, Hadith 571

Jabir (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“When one of you is in charge of shrouding his brother, he should give him the best shroud he can (i.e. clean, covering the whole body, but not necessarily expensive as this is disliked.)” Related by Muslim.

وَعَنْ جَابِرٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِذَا كَفَّنَ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ فَلْيُحْسِنْ كَفَنَهُ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (943)، وأوله: أن النبي صلى الله عليه وسلم خطب يوما. فذكر رجلا من أصحابه قبض فكفن في كفن غير طائل، وقبر ليلا، فزجر النبي صلى الله عليه وسلم أن يقبر الرجل بالليل حتى يصلي عليه. إلا أن يضطر إنسان إلى ذلك، وقال النبي صلى الله عليه وسلم: الحديث. وانظر رقم (593) الآتي.

Reference : Bulugh al-Maram 548
In-book reference : Book 3, Hadith 16
English translation : Book 3, Hadith 572

Jabir (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) had each two martyrs of the battle of Uhud wrapped in one shroud, and then would ask, “Which one of them knew more of the Qur’An?” He would put that one (that was pointed out) first in the grave. They were not washed and the Messenger of Allah (ﷺ) did not offer a funeral prayer for them.’ Related by Al-Bukhari.

وَعَنْهُ قَالَ: { كَانَ اَلنَّبِيُّ ‑ صلى الله عليه وسلم ‑يَجْمَعُ بَيْنَ اَلرَّجُلَيْنِ مِنْ قَتْلَى أُحَدٍ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ, ثُمَّ يَقُولُ:"أَيُّهُمْ أَكْثَرُ أَخْذًا لِلْقُرْآنِ?", فَيُقَدِّمُهُ فِي اَللَّحْدِ, وَلَمْ يُغَسَّلُوا, وَلَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِمْ } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1343).

Reference : Bulugh al-Maram 549
In-book reference : Book 3, Hadith 17
English translation : Book 3, Hadith 573

‘AIi (RAA) narrated, ‘l heard the Messenger of Allah (ﷺ) say, “Do not be extravagant in shrouding (i.e. do not spend too much money on them) for it will decay quickly.” Related by Abu Dawud.

وَعَنْ عَلِيٍّ ‑ رضى الله عنه ‑ قَالَ: { سَمِعْتُ اَلنَّبِيَّ ‑ صلى الله عليه وسلم ‑يَقُولُ:"لَا تُغَالُوا فِي اَلْكَفَنِ, فَإِنَّهُ يُسْلَبُ سَرِيعًا" } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ[1] .

[1]- ضعيف. رواه أبو داود (3154).

Reference : Bulugh al-Maram 550
In-book reference : Book 3, Hadith 18
English translation : Book 3, Hadith 574

A’ishah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said to her, “If you die before me, I will wash you myself.” Related by Ahmad, Ibn Majah and Ibn Hibban graded it as Sahih.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا ; أَنَّ اَلنَّبِيَّ ‑ صلى الله عليه وسلم ‑قَالَ لَهَا: { لَوْ مُتِّ قَبْلِي فَغَسَّلْتُكِ } اَلْحَدِيثَ. رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَابْنُ مَاجَهْ, وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ[1] .

[1]- صحيح. رواه أحمد (228/6)، وابن ماجه (1465)، وفي"أ" : "لغسلتك".

Reference : Bulugh al-Maram 551
In-book reference : Book 3, Hadith 19
English translation : Book 3, Hadith 575

Asma’ bint ’Umais (RAA) narrated that Fatimah (RAA) (the daughter of the prophet (ﷺ) made a will that ‘Ali (RAA) was to wash her when she dies.’ Related by Ad-Daraqutni.

وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ عُمَيْسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا: { أَنَّ فَاطِمَةَ عَلَيْهَا اَلسَّلَامُ أَوْصَتْ أَنْ يُغَسِّلَهَا عَلِيٌّ رَضِيَ اَللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ } رَوَاهُ اَلدَّارَقُطْنِيُّ[1] .

1- حسن. رواه الدارقطني (12/79/2).

Reference : Bulugh al-Maram 552
In-book reference : Book 3, Hadith 20
English translation : Book 3, Hadith 576

Buraidah (RAA) reported Concerning the story of the Ghamidi woman, who was to be stoned by the order of the Prophet (ﷺ) (due to committing adultery), ‘Then the Messenger of Allah (ﷺ) gave his command concerning her (after her death), so he offered the funeral prayer for her, and she was then buried.’ Related by Muslim.

وَعَنْ بُرَيْدَةَ - رضى الله عنه - -فِي قِصَّةِ اَلْغَامِدِيَّةِ اَلَّتِي أَمَرَ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -بِرَجْمِهَا فِي اَلزِّنَا- قَالَ: { ثُمَّ أَمَرَ بِهَا فَصُلِّيَ عَلَيْهَا وَدُفِنَتْ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

1- صحيح. رواه مسلم (1695).

Reference : Bulugh al-Maram 553
In-book reference : Book 3, Hadith 21
English translation : Book 3, Hadith 577

Jabir bin Samurah (RAA) narrated, ‘A man who killed himself with a broad-headed arrow, was brought to the Prophet (ﷺ) but he did not offer the funeral prayer for him.’ Related by Muslim.

وَعَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { أُتِيَ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -بِرَجُلٍ قَتَلَ نَفْسَهُ بِمَشَاقِصَ, فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

1- حسن. رواه مسلم (978). مشاقص: جمع مشقص، وهو نصل عريض.

Reference : Bulugh al-Maram 554
In-book reference : Book 3, Hadith 22
English translation : Book 3, Hadith 578

Abu Hurairah (RAA) narrated regarding the story of the black woman who used to clean the mosque. The Messenger of Allah asked about her, and he was told that she had died. He said to them, “Why didn’t you inform me of her death?" It seems that they regarded her as an insignificant person. The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Show me her grave." They showed him her grave and he offered the funeral prayer for her.’ Agreed upon. Muslim added in his narration, ‘Verily, those graves are full of darkness for those buried in them. Allah, the Almighty, will illuminate them for their dwellers by my prayer over them"

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - -فِي قِصَّةِ اَلْمَرْأَةِ اَلَّتِي كَانَتْ تَقُمُّ اَلْمَسْجِدَ- قَالَ: { فَسَأَلَ عَنْهَا اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -] فَقَالُوا: مَاتَتْ, فَقَالَ: "أَفَلَا كُنْتُمْ آذَنْتُمُونِي"? فَكَأَنَّهُمْ صَغَّرُوا أَمْرَهَا][1] فَقَالَ: "دُلُّونِي عَلَى قَبْرِهَا", فَدَلُّوهُ, فَصَلَّى عَلَيْهَا } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[2] .وَزَادَ مُسْلِمٌ, ثُمَّ قَالَ: { إِنَّ هَذِهِ اَلْقُبُورَ مَمْلُوءَةٌ ظُلْمَةً عَلَى أَهْلِهَا, وَإِنَّ اَللَّهَ يُنَوِّرُهَا لَهُمْ بِصَلَاتِي عَلَيْهِمْ }

1- هذه الزيادة غير موجودة بالأصلين، ولكنها في النسخ المطبوعة وأيضا في "الشرح"، وهي أيضا من الحديث ولذلك أبقيتها.

[2]- صحيح. رواه البخاري (458)، ومسلم (956).

Reference : Bulugh al-Maram 555
In-book reference : Book 3, Hadith 23
English translation : Book 3, Hadith 579

Hudhaifah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) used to prohibit the announcement of anyone's death. Related by Ahmad and At-Tirmidhi, who rendered it Hasan.

وَعَنْ حُذَيْفَةَ - رضى الله عنه - { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -كَانَ يَنْهَى عَنِ اَلنَّعْيِ } رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَاَلتِّرْمِذِيُّ وَحَسَّنَهُ[1] .

[1]- حسن. رواه أحمد (385/5 و 406)، والترمذي (986)، وقال الترمذي: "هذا حديث حسن صحيح". وما في هذا الحديث من النهي عن النعي مطلقا مقيد بأحاديث أخر كالحديث التالي مثلا، فليس المراد بالنهي كل نعي.

Reference : Bulugh al-Maram 556
In-book reference : Book 3, Hadith 24
English translation : Book 3, Hadith 580

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) informed the people about the death of Negus the day he died. He took them out to the place of prayer, to offer the funeral prayer for him. He arranged them in rows, and made Takbir four times.' Agreed upon.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -نَعَى اَلنَّجَاشِيَّ فِي اَلْيَوْمِ اَلَّذِي مَاتَ فِيهِ, وَخَرَجَ بِهِمْ مِنَ الْمُصَلَّى، فَصَفَّ بِهِمْ, وَكَبَّرَ عَلَيْهِ أَرْبَعًا } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1245)، ومسلم (951) (62).

Reference : Bulugh al-Maram 557
In-book reference : Book 3, Hadith 25
English translation : Book 3, Hadith 581

Ibn 'Abbas (RAA) narrated, 'I heard the Messenger of Allah (ﷺ) say, "If a Muslim man dies and a group of forty people, who do not associate any one with Allah, pray for him, Allah will accept their intercession for him (by way of their Du'A for him." Related by Muslim.

وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا: سَمِعْتُ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -يَقُولُ: { مَا مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ يَمُوتُ, فَيَقُومُ عَلَى جَنَازَتِهِ أَرْبَعُونَ رَجُلًا, لَا يُشْرِكُونَ بِاَللَّهِ شَيْئًا, إِلَّا شَفَّعَهُمْ اَللَّهُ فِيهِ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- حسن. رواه مسلم (948).

Reference : Bulugh al-Maram 558
In-book reference : Book 3, Hadith 26
English translation : Book 3, Hadith 582

Samurah bin Jundub (RAA) narrated, 'I offered the funeral prayer behind the Prophet (ﷺ) for a woman who had died during child-birth and he (prayed) standing opposite the middle of her body.' Agreed upon.

وَعَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { صَلَّيْتُ وَرَاءَ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -عَلَى امْرَأَةٍ مَاتَتْ فِي نِفَاسِهَا, فَقَامَ وَسْطَهَا } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (201/3/فتح)، ومسلم (964).

Reference : Bulugh al-Maram 559
In-book reference : Book 3, Hadith 27
English translation : Book 3, Hadith 583

A’ishah (RAA) narrated, ‘By Allah the Messenger of Allah (ﷺ) offered funeral prayer in the mosque for the sons of Baida (Sahl and Suhail).’ Related by Muslim

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { وَاَللَّهِ لَقَدْ صَلَّى رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -عَلَى اِبْنَيْ بَيْضَاءَ فِي اَلْمَسْجِدِ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (973).

Reference : Bulugh al-Maram 560
In-book reference : Book 3, Hadith 28
English translation : Book 3, Hadith 584

‘Abdur Rahman bin Abi Laila (RAA) and ‘Zaid bin Arqam (RAA) used to recite four Takbirat when praying over the dead, but once he said it five times, so I asked him about it. He said to me, ‘The Messenger of Allah (ﷺ) used to do so.’ Related by Muslim and the four Imams.

وَعَنْ عَبْدِ اَلرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى قَالَ: { كَانَ زَيْدُ بْنُ أَرْقَمَ يُكَبِّرُ عَلَى جَنَائِزِنَا أَرْبَعًا, وَإِنَّهُ كَبَّرَ عَلَى جَنَازَةٍ خَمْسًا, فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ: كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يُكَبِّرُهَا } رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَالْأَرْبَعَةُ[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (957)، وأبو داود (3197)، والنسائي (72/4)، والترمذي (1023)، وابن ماجه (1505).

Reference : Bulugh al-Maram 561
In-book reference : Book 3, Hadith 29
English translation : Book 3, Hadith 585

‘Ali bin Abi Talib (RAA) narrated that he said six Takbirat when he prayed over Sahl bin Hunaif, and he said (explaining his action), ‘He is one of the Companions, who fought in the Battle of Badr.’ Related by Sa’id bin Mansur.

وَعَنْ عَلِيٍّ - رضى الله عنه - { أَنَّهُ كَبَّرَ عَلَى سَهْلِ بْنِ حُنَيْفٍ سِتًّا, وَقَالَ: إِنَّهُ بَدْرِيٌّ } رَوَاهُ سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ[1] .وَأَصْلُهُ فِي"اَلْبُخَارِيِّ"[2] .

[1]- صحيح. رواه غير سعيد بن منصور جماعة، وصححه ابن حزم في "المحلى" (126/5).[2]- رواه البخاري (4004) بلفظ: أن عليا رضي الله عنه كبر على سهل بن حنيف، فقال: إنه شهد بدرا.

Reference : Bulugh al-Maram 562
In-book reference : Book 3, Hadith 30
English translation : Book 3, Hadith 586

Jabir (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) used to say four Takbirat over the dead, and would recite al-Fatihah in (after saying) the first (opening) Takbirat.' Related by Ash-Shafi'i with a weak chain of narrators.

وَعَنْ جَابِرٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يُكَبِّرُ عَلَى جَنَائِزِنَا أَرْبَعًا وَيَقْرَأُ بِفَاتِحَةِ اَلْكِتَابِ فِي اَلتَّكْبِيرَةِ اَلْأُولَى } رَوَاهُ اَلشَّافِعِيُّ بِإِسْنَادٍ ضَعِيفٍ[1] .

[1]- رواه الشافعي في "المسند" (578/209/1) وسنده ضعيف جدا من أجل شيخ الشافعي ابن أبي يحيى فهو "متروك" وأعله الصنعاني في "السبل" بعلة ليست بعلة.

Reference : Bulugh al-Maram 563
In-book reference : Book 3, Hadith 31
English translation : Book 3, Hadith 587

Talhah bin 'AbduIlah bin 'Auf (RAA) narrated, 'I offered a funeral prayer led by Ibn 'Abbas. He recited al-Fatihah and said, 'You should know that it (reciting al-Fatihah) is a Sunnah of the Prophet (ﷺ).' Related by Al-Bukhari.

وَعَنْ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ عَوْفٍ قَالَ: { صَلَّيْتُ خَلَفَ ابْنِ عَبَّاسٍ عَلَى جَنَازَةٍ, فَقَرَأَ فَاتِحَةَ الْكِتَابِ فَقَالَ:"لِتَعْلَمُوا أَنَّهَا سُنَّةٌ"} رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1335).

Reference : Bulugh al-Maram 564
In-book reference : Book 3, Hadith 32
English translation : Book 3, Hadith 588

'Auf bin Malik (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) offered the funeral prayer, and I memorized this supplication (that he said for the deceased), "'O Allah! Forgive him and have mercy on him (on her). Grant him ease and respite. Make his resting place a noble one, and facilitate his entry. Wash him with the most pure and clean water, snow and hail. Purify him from sins as a white garment is cleansed of dirt. Give him in exchange a home better than his home (on earth) and a family better than his family. Grant him entrance to Paradise and protect him from the trials of the grave and the torture of Hell Fire." Related by Muslim.

وَعَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { صَلَّى رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -عَلَى جَنَازَةٍ، فَحَفِظْتُ مِنْ دُعَائِهِ: "اَللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ, وَارْحَمْهُ وَعَافِهِ, وَاعْفُ عَنْهُ, وَأَكْرِمْ نُزُلَهُ, وَوَسِّعْ مُدْخَلَهُ, وَاغْسِلْهُ بِالْمَاءِ وَالثَّلْجِ وَالْبَرَدِ, وَنَقِّهِ مِنْ اَلْخَطَايَا كَمَا نَقَّيْتَ[1] اَلثَّوْبَ اَلْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ, وَأَبْدِلْهُ دَارًا خَيْرًا مِنْ دَارِهِ, وَأَهْلًا خَيْرًا مِنْ أَهْلِهِ, وَأَدْخِلْهُ اَلْجَنَّةَ, وَقِهِ فِتْنَةَ اَلْقَبْرِ وَعَذَابَ اَلنَّارِ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[2] .

[1]- كذا بالأصلين، وهي رواية لمسلم، وهو كذلك "بالشرح".

[2]- صحيح. رواه مسلم (963)، وزاد: قال عوف: فتمنيت أن لو كنت أنا الميت؛ لدعاء رسول الله صلى الله عليه وسلم على ذلك الميت.

Reference : Bulugh al-Maram 565
In-book reference : Book 3, Hadith 33
English translation : Book 3, Hadith 589

Abu Hurairah (RAA) narrated, ‘When the Messenger of Allah (ﷺ) prayed a funeral prayer, he would say, "O Allah! Forgive those of us who are alive, and those who are dead, those present and those absent, those who are young and those who are male and those who are female. O Allah! Let those of us to whom You have given life, live in Islam, and let those of us You take back die in a state of faith. O Allah! Do not deprive us of our reward for (supplicating for) him, and cause us not to go astray after him." Related by Muslim and the four Imams.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -إِذَا صَلَّى عَلَى جَنَازَةٍ يَقُولُ: "اَللَّهُمَّ اغْفِرْ لِحَيِّنَا, وَمَيِّتِنَا, وَشَاهِدِنَا, وَغَائِبِنَا, وَصَغِيرِنَا, وَكَبِيرِنَا, وَذَكَرِنَا, وَأُنْثَانَا, اَللَّهُمَّ مَنْ أَحْيَيْتَهُ مِنَّا فَأَحْيِهِ عَلَى اَلْإِسْلَامِ, وَمَنْ تَوَفَّيْتَهُ مِنَّا فَتَوَفَّهُ عَلَى اَلْإِيمَانِ, اَللَّهُمَّ لَا تَحْرِمْنَا أَجْرَهُ, وَلَا تُضِلَّنَا بَعْدَهُ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ, وَالْأَرْبَعَةُ[1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (3201)، والترمذي (1024)، وابن ماجه (1498)، وقد أعل هذا الحديث بما لا يقدح، وبيان ذلك في "الأصل". "تنبيه": وهو الحافظ في عزوه الحديث لمسلم.

Reference : Bulugh al-Maram 566
In-book reference : Book 3, Hadith 34
English translation : Book 3, Hadith 590

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“If you offer the funeral prayer for a deceased person, supplicate Allah sincerely for him." Related by Abu Dawud.

وَعَنْهُ أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { إِذَا صَلَّيْتُمْ عَلَى اَلْمَيِّتِ فَأَخْلِصُوا لَهُ اَلدُّعَاءَ } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ[1] .

[1]- حسن. رواه أبو داود (3199)، وابن حبان (3076).

Reference : Bulugh al-Maram 567
In-book reference : Book 3, Hadith 35
English translation : Book 3, Hadith 591

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah said, "Hurry up when you carry the dead body (the janazah), for if the deceased is righteous, you would be taking it to something better, and if he or she is an evil person, then you will be getting him or her off your necks.’ Agreed upon.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - عَنِ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { أَسْرِعُوا بِالْجَنَازَةِ, فَإِنْ تَكُ صَالِحَةً فَخَيْرٌ تُقَدِّمُونَهَا إِلَيْهِ, وَإِنْ تَكُ سِوَى ذَلِكَ فَشَرٌّ تَضَعُونَهُ عَنْ رِقَابِكُمْ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1315)، ومسلم (944) (50).

Reference : Bulugh al-Maram 568
In-book reference : Book 3, Hadith 36
English translation : Book 3, Hadith 592

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Whoever accompanies the funeral (the dead body) until he performs the funeral prayer will have a reward equal to (one Qirat), and whoever accompanies the burial procession, will be doubly awarded (two Qirat).” They then asked,

‘What is meant by the two Qirat?’ He replied (ﷺ) “Like two huge mountains.” Agreed upon. Muslim added the statement, ‘until it is buried.’

وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ "مَنْ شَهِدَ اَلْجِنَازَةَ حَتَّى يُصَلَّى عَلَيْهَا فَلَهُ قِيرَاطٌ, وَمَنْ شَهِدَهَا حَتَّى تُدْفَنَ فَلَهُ قِيرَاطَانِ". قِيلَ: وَمَا اَلْقِيرَاطَانِ? قَالَ: "مِثْلُ اَلْجَبَلَيْنِ اَلْعَظِيمَيْنِ" } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .وَلِمُسْلِمٍ: { حَتَّى تُوضَعَ فِي اَللَّحْدِ }[2] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (3/196/فتح)، ومسلم (945) (52).[2]- صحيح. وهذه الرواية في مسلم (2/653).

Reference : Bulugh al-Maram 569
In-book reference : Book 3, Hadith 37
English translation : Book 3, Hadith 593

Al-Bukhari related on the authority of Abu Hurairah, “Whoever accompanies the funeral of a Muslim, seeking the reward only from Allah, the Almighty, and he stays with it until he offers the funeral prayer and the burial is completed, will return back with two Qirat, each Qirat is equal to the mount of Uhud.”

وَلِلْبُخَارِيِّ: { مَنْ تَبِعَ جَنَازَةَ مُسْلِمٍ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا, وَكَانَ مَعَهُ حَتَّى يُصَلَّى عَلَيْهَا وَيُفْرَغَ مِنْ دَفْنِهَا فَإِنَّهُ يَرْجِعُ بِقِيرَاطَيْنِ, كُلُّ قِيرَاطٍ مِثْلُ أُحُدٍ }[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (47) وتمامه: "ومن صلى عليها، ثم رجع قبل أن تدفن، فإنه يرجع بقيراط".

Reference : Bulugh al-Maram 569
In-book reference : Book 3, Hadith 38
English translation : Book 3, Hadith 594

Salim narrated on the authority of his father (RAA) that he saw the Messenger of Allah (ﷺ), Abu Bakr and ’Umar walking in front of a Funeral.’ Related by the five Imams, and Ibn Hibban rendered it Sahih.

وَعَنْ سَالِمٍ, عَنْ أَبِيهِ - رضى الله عنه - { أَنَّهُ رَأَى اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -وَأَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ, يَمْشُونَ أَمَامَ الْجَنَازَةِ } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ، وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ, وَأَعَلَّهُ النَّسَائِيُّ وَطَائِفَةٌ بِالْإِرْسَالِ[1] .

[1]- صحيح. رواه أحمد (4539)، وأبو داود (3179)، والنسائي (4/56)، والترمذي (1007 و 1008)، وابن ماجه (1482)، وابن حبان (766 و 767 و 768 موارد). وما أعل به الحديث، فليس بقادح، وقد أجبت عنه في "ناسخ الحديث" (327) لابن شاهين، وأيضا في الأصل.

Reference : Bulugh al-Maram 570
In-book reference : Book 3, Hadith 39
English translation : Book 3, Hadith 595

Umm ‘Atiyah (RAA) narrated, ‘We were forbidden to accompany funeral processions, but this prohibition was not mandatory for us.’ Agreed upon.

وَعَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { نُهِينَا عَنِ اتِّبَاعِ الْجَنَائِزِ, وَلَمْ يُعْزَمْ عَلَيْنَا } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1287)، ومسلم (938)، وانظر "ناسخ الحديث" (314).

Reference : Bulugh al-Maram 571
In-book reference : Book 3, Hadith 40
English translation : Book 3, Hadith 596

Abu Sa'id (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Stand up when you see a funeral procession, and he who accompanies it should not sit down until the coffin is placed on the ground." Agreed upon.

وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ - رضى الله عنه - أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { إِذَا رَأَيْتُمُ الْجَنَازَةَ فَقُومُوا, فَمَنْ تَبِعَهَا فَلَا يَجْلِسْ حَتَّى تُوضَعَ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ [1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1310)، ومسلم (959) (77)، واللفظ لمسلم، ولفظ البخاري مثله إلا أن عنده: "فلا يقعد".

Reference : Bulugh al-Maram 572
In-book reference : Book 3, Hadith 41
English translation : Book 3, Hadith 597

Abu Ishaq narrated that 'Abdullah bin Yazid placed a dead body in the grave from the side near the foot of the grave (i.e. the end which will accommodate the feet when the body is placed in it). He then said, 'This is the Sunnah of the Prophet (ﷺ).' Related by Abu Dawud.

وَعَنْ أَبِي إِسْحَاقَ, أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ يَزِيدَ - رضى الله عنه - { أَدْخَلَ الْمَيِّتَ مِنْ قِبَلِ رِجْلَيِ الْقَبْرِ، وَقَالَ: هَذَا مِنَ السُّنَّةِ } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ [1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (3211).

Reference : Bulugh al-Maram 573
In-book reference : Book 3, Hadith 42
English translation : Book 3, Hadith 598

Ibn 'Umar (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"When you place your deceased in the grave, say, 'In the Name of Allah, and in accordance with the tradition of Allah's Messenger (ﷺ)." Related by Ahmad, Abu Dawud and An-Nasa'i.

وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا, عَنِ النَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { إِذَا وَضَعْتُمْ مَوْتَاكُمْ فِي الْقُبُورِ, فَقُولُوا: بِسْمِ اللَّهِ, وَعَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -. } أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ, وَأَبُو دَاوُدَ, وَالنَّسَائِيُّ, وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ, وَأَعَلَّهُ الدَّارَقُطْنِيُّ بِالْوَقْفِ [1] .

[1]- صحيح. رواه أحمد (27/2 و 40 و 59 و 69 و 127-128)، وأبو داود (3213)، وابن حبان (3110)، وفي رواية: "وعلى سنة رسول الله". وأما إعلال الدارقطني رحمه الله للحديث بالوقف فمجاب عليه "بالأصل". "تنبيه": إطلاق العزو هكذا للنسائي غير جيد، فإن الحديث عند النسائي في "عمل اليوم والليلة".

Reference : Bulugh al-Maram 574
In-book reference : Book 3, Hadith 43
English translation : Book 3, Hadith 599

A'ishah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Breaking a deceased body’s bones is exactly like breaking them when he is alive.” Related by Abu Dawud in accordance with the conditions of Muslim.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا; أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـقَالَ: { كَسْرُ عَظْمِ الْمَيِّتِ كَكَسْرِهِ حَيًّا } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ[1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (3207).

Reference : Bulugh al-Maram 575
In-book reference : Book 3, Hadith 44
English translation : Book 3, Hadith 600

Ibn Majah added, on the authority of Umm Salamah (RAA), “with regards to it being a sin.”

وَزَادَ ابْنُ مَاجَهْ مِنْ حَدِيثِ أُمِّ سَلَمَةَ: { فِي الْإِثْمِ }[1] .

[1]- ضعيف. رواه ابن ماجه (1617)، وهذه اللفظ ليست من الحديث، وإنما هي تفسير من بعض الرواة.

Reference : Bulugh al-Maram 576
In-book reference : Book 3, Hadith 45
English translation : Book 3, Hadith 601

Sa'd bin Abi Wqqas (RAA) said (during his death illness) ‘Make a lahd for me and cover it with un-burnt bricks, as you did with the grave of the Prophet (ﷺ).’ Related by Muslim.

وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { أَلْحَدُو [1] لِي لَحْدًا, وَانْصِبُوا عَلَى اللَّبِنِ نُصْبًا, كَمَا صُنِعَ بِرَسُولِ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -. } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[2] .

[1]- بوصل الهمزة وفتح الحاء، ويجوز بقطع الهمزة وكسر الحاء. واللحد: هو الشق تحت الجانب القبلي من القبر.

[2]- صحيح. رواه مسلم (966).

Reference : Bulugh al-Maram 577
In-book reference : Book 3, Hadith 46
English translation : Book 3, Hadith 602

Al-Baihaqi transmitted on the authority of Jabir (RAA) a similar narration and added, ‘And his grave was raised one span from the ground.’ Ibn Hibban graded it as Sahih.

وَلِلْبَيْهَقِيِّ عَنْ جَابِرٍ نَحْوُهُ, وَزَادَ: { وَرُفِعَ قَبْرُهُ عَنِ الْأَرْضِ قَدْرَ شِبْرٍ } وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ[1] .

[1]- رواه البيهقي (407/3)، وابن حبان (6601/218/8) وهو معلول.

Reference : Bulugh al-Maram 578
In-book reference : Book 3, Hadith 47
English translation : Book 3, Hadith 603

Jabir (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) prohibited whitening a grave with plaster, to sit on it or to build over it (such as a dome).’ Related by Muslim.

وَلِمُسْلِمٍ عَنْهُ: { نَهَى رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـأَنْ يُجَصَّصَ الْقَبْرُ, وَأَنْ يُقْعَدَ عَلَيْهِ, وَأَنْ يُبْنَى عَلَيْهِ }[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (970).

Reference : Bulugh al-Maram 579
In-book reference : Book 3, Hadith 48
English translation : Book 3, Hadith 604

'Amir bin Rabi'Ah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) prayed over 'Uthman bin Madh'un, then went to the grave and sprinkled three handfuls of soil while he was standing.' Related by Ad-Darqutni.

وَعَنْ عَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ ـ رضى الله عنه ـ { أَنَّ النَّبِيَّ ـ صلى الله عليه وسلم ـصَلَّى عَلَى عُثْمَانَ بْنِ مَظْعُونٍ, وَأَتَى الْقَبْرَ, فَحَثَى عَلَيْهِ ثَلَاثَ حَثَيَاتٍ, وَهُوَ قَائِمٌ } رَوَاهُ اَلدَّارَقُطْنِيُّ[1] .

[1]- ضعيف جدا. رواه الدارقطني (1/76/2).

Reference : Bulugh al-Maram 580
In-book reference : Book 3, Hadith 49
English translation : Book 3, Hadith 605

'Uthman Ibn 'Affan (RAA) narrated, 'Whenever the Messenger of Allah (ﷺ) finished the burial of the dead, he would stand by the grave and say, "Seek forgiveness for your brother and pray for him to be steadfast, because he is now being questioned." Related by Abu Dawud. Al-Hakim graded it as Sahih.

وَعَنْ عُثْمَانَ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـإِذَا فَرَغَ مِنْ دَفْنِ الْمَيِّتِ وَقَفَ عَلَيْهِ وَقَالَ:"اِسْتَغْفِرُوا لِأَخِيكُمْ وَسَلُوا لَهُ التَّثْبِيتَ, فَإِنَّهُ الْآنَ يُسْأَلُ"} رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ[1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (3221)، والحاكم (370/1) وفي "أ": "واسألوا".

Reference : Bulugh al-Maram 581
In-book reference : Book 3, Hadith 50
English translation : Book 3, Hadith 606

Damrah bin Habib (one of the Tabi'in or the followers of the Companions) narrated, 'They (the Companions that he met) recommended that after the grave is leveled and the people leave, that one should stand by the grave and say three times to the deceased, 'O so-and-so, say:
"There is no god but Allah", 'O so-and-so, say: "Allah is my Lord, Islam is my din (religion), and Muhammad is my prophet." Related by Sa'id bin Mansur.

وَعَنْ ضَمْرَةَ بْنِ حَبِيبٍ أَحَدِ التَّابِعِينَ قَالَ: { كَانُوا يَسْتَحِبُّونَ إِذَا سُوِّيَ عَلَى الْمَيِّتِ قَبْرُهُ, وَانْصَرَفَ اَلنَّاسُ عَنْهُ, أَنْ يُقَالَ عِنْدَ قَبْرِهِ: يَا فُلَانُ! قُلْ: لَا إِلَهَ إِلَّا اَللَّهُ. ثَلَاثُ مَرَّاتٍ, يَا فُلَانُ! قُلْ: رَبِّيَ اللَّهُ, وَدِينِيَ الْإِسْلَامُ, وَنَبِيِّ مُحَمَّدٌ ـ صلى الله عليه وسلم ـ } رَوَاهُ سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ مَوْقُوفًا .[1] .

[1]- ضعيف.

Reference : Bulugh al-Maram 582
In-book reference : Book 3, Hadith 51

English translation : Book 3, Hadith 607

At-Tabarani Related A similar Hadith on the authority of Abu Umamah on the authority of the Prophet (ﷺ).

وَلِلطَّبَرَانِيِّ نَحْوُهُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي أُمَامَةَ مَرْفُوعًا مُطَوَّلً [1] .

[1]- ضعيف. وتفصيل الكلام على هذا الحديث والأثر السابق تجده "بالأصل"، وفيه رد على كلام الحافظ في "التلخيص".

Reference : Bulugh al-Maram 583
In-book reference : Book 3, Hadith 52
English translation : Book 3, Hadith 608

Buraidah bin Al-Husaib al-Aslami (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“I had forbidden you to visit graves, but now you may visit them.” Related by Muslim. At-Tirmidhi added the following, “It will remind you of the Here-after."

وَعَنْ بُرَيْدَةَ بْنِ الْحَصِيبِ الْأَسْلَمِيِّ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ نَهَيْتُكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ فَزُورُوهَا } رَوَاهُ مُسْلِمٌ [1] .زَادَ اَلتِّرْمِذِيُّ: { فَإِنَّهَا تُذَكِّرُ الْآخِرَةَ } [2] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (977)، وتمامه: "ونهيتكم عن لحوم الأضاحي فوق ثلاث، فأمسكوا ما بدا لكم، ونهيتكم عن النبيذ إلا في سقاء فاشربوا فيه الأسقية كلها. ولا تشربوا مسكرا ".[2]- صحيح. رواه الترمذي (1054)، وقال: "حديث حسن صحيح".

Reference : Bulugh al-Maram 584
In-book reference : Book 3, Hadith 53
English translation : Book 3, Hadith 609

Ibn Majah added on the authority of Bin Mas’ud, “And they make you (i.e. the graves) renounce this worldly life.”

زَادَ ابْنُ مَاجَهْ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ مَسْعُودٍ: { وَتُزَهِّدُ فِي الدُّنْيَا } [1] .

[1]- ضعيف. رواه ابن ماجه (1571).

Reference : Bulugh al-Maram 585
In-book reference : Book 3, Hadith 54
English translation : Book 3, Hadith 610

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) cursed the women who frequently visit the graves. Related At-Tirmidhi and Ibn Hibban graded it as Sahih.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - { أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -لَعَنَ زَائِرَاتِ الْقُبُورِ } أَخْرَجَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ . [1] .

[1]- صحيح. رواه الترمذي (1056)، وابن حبان (3178)، وله شواهد. وقد ذكرتها وذكرت ألفاظها، وتكلمت على أسانيدها في رسالة "القول المأثور بما ورد في زيارة المرأة للقبور" وعسى أن يطيع قريبا.

Reference : Bulugh al-Maram 586
In-book reference : Book 3, Hadith 55

English translation : Book 3, Hadith 611

Abu Sa'id Al-Khudri (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) cursed the wailing women and those who listen to them. Related by Abu Dawud.

وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ - رضى الله عنه - قَالَ : { لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -اَلنَّائِحَةَ , وَالْمُسْتَمِعَةَ } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ .[1]

[1]- ضعيف . رواه أبو داود (3128) .

Reference : Bulugh al-Maram 587
In-book reference : Book 3, Hadith 56
English translation : Book 3, Hadith 612

Umm ‘Atiyah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) made us pledge that we will not wail. Agreed upon.

وَعَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { أَخَذَ عَلَيْنَا رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -أَنْ لَا نَنُوحَ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1306)، ومسلم (936).

Reference : Bulugh al-Maram 588
In-book reference : Book 3, Hadith 57
English translation : Book 3, Hadith 613

Ibn ’Umar (RAA) narrated that the Messenger of Allah said, “A dead person is tormented in his grave by the wailing for him.” Agreed upon.

وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ - رضى الله عنه - عَنِ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { اَلْمَيِّتُ يُعَذَّبُ فِي قَبْرِهِ بِمَا نِيحَ عَلَيْهِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1292)، ومسلم (927) (17).

Reference : Bulugh al-Maram 589
In-book reference : Book 3, Hadith 58
English translation : Book 3, Hadith 614

Al-Bukhari and Muslim transmitted a similar narration on the authority of Al·Mughirah bin Shu'bah.

وَلَهُمَا: نَحْوُهُ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1291)، ومسلم (933)، ولفظه: "من نيح عليه فإنه يعذب بما نيح عليه" زاد مسلم: "يوم القيامة".

Reference : Bulugh al-Maram 590
In-book reference : Book 3, Hadith 59
English translation : Book 3, Hadith 615

Anas (RAA) narrated Attended the burial of one of the daughters of the Prophet (ﷺ) He was sitting by the side of the grave and his eyes were shedding tears.' Related by Al-Bukhari.

وَعَنْ أَنَسٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { شَهِدْتُ بِنْتًا لِلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -تُدْفَنُ , 151 وَرَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -جَالِسٌ عِنْدَ اَلْقَبْرِ، فَرَأَيْتُ عَيْنَيْهِ تَدْمَعَانِ } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيّ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1285).

Reference : Bulugh al-Maram 591
In-book reference : Book 3, Hadith 60
English translation : Book 3, Hadith 616

Jabir bin 'Abdullah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Do not bury your dead during the night unless you have to do so." Related by Ibn Majah. Muslim reported a similar narration, but Jabir said in his narration, 'The Prophet (ﷺ) disapproved that someone is buried at night, unless the funeral prayer has been offered for him.'

وَعَنْ جَابِرٍ - رضى الله عنه - أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { لَا تَدْفِنُوا مَوْتَاكُمْ بِاللَّيْلِ إِلَّا أَنْ تُضْطَرُّوا } أَخْرَجَهُ ابْنُ مَاجَه[1] . وَأَصْلُهُ فِي"مُسْلِمٍ", لَكِنْ قَالَ: زَجَرَ أَنْ يُقْبَرَ اَلرَّجُلُ بِاللَّيْلِ, حَتَّى يُصَلَّى عَلَيْهِ.

[1]- صحيح. رواه ابن ماجه (1521).

Reference : Bulugh al-Maram 592
In-book reference : Book 3, Hadith 61
English translation : Book 3, Hadith 617

'Abdullah Ibn Ja'far (RAA) narrated, 'When we received the news of Ja'far's death; when he was killed (in the Battle of Mu'tah), the Prophet(ﷺ) said:

"Prepare some food for the family of Ja'far, for what has befallen them is keeping them preoccupied." Related by the five lmams except for An-Nasa'i.

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { لَمَّا جَاءَ نَعْيُ جَعْفَرٍ -حِينَ قُتِلَ- قَالَ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم - "اصْنَعُوا لِآلِ جَعْفَرٍ طَعَامًا, فَقَدْ أَتَاهُمْ مَا يَشْغَلُهُمْ"} أَخْرَجَهُ الْخَمْسَةُ, إِلَّا النَّسَائِيَّ[1] .

[1]- حسن. رواه أحمد (1 / 205)، وأبو داود (3132)، والترمذي (998)، وابن ماجه (1610)، وقال الترمذي: "هذا حديث حسن صحيح".

Reference : Bulugh al-Maram 593
In-book reference : Book 3, Hadith 62
English translation : Book 3, Hadith 618

Sulaiman bin Buraidah narrated on the authority of his father (RAA) that the Prophet (ﷺ) taught us that when we visit graves we should say, "Peace be upon you, O believing men and women, O dwellers of this place. Certainly, Allah willing, we will join you. We supplicate to Allah to grant us and you well being." Related by Muslim.

وَعَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يُعَلِّمُهُمْ إِذَا خَرَجُوا إِلَى اَلْمَقَابِرِ: { اَلسَّلَامُ عَلَى أَهْلِ اَلدِّيَارِ مِنَ اَلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ, وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اَللَّهُ بِكُمْ لَلَاحِقُونَ, أَسْأَلُ اَللَّهَ لَنَا وَلَكُمُ الْعَافِيَةَ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

1- صحيح. رواه مسلم (975).

Reference : Bulugh al-Maram 594
In-book reference : Book 3, Hadith 63
English translation : Book 3, Hadith 619

Ibn ‘Abbas (RAA) narrated, ‘Once the Messenger of Allah (ﷺ) passed by some graves in Madinah. He turned his face toward them saying, “Peace be upon you, O dwellers of these graves. May Allah forgive you and us. You have preceded us, and we are following your trail." Related by At-Tirmidhi, who graded it as Hasan.

وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { مَرَّ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -بِقُبُورِ اَلْمَدِينَةِ, فَأَقْبَلَ عَلَيْهِمْ بِوَجْهِهِ فَقَالَ:"اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ اَلْقُبُورِ, يَغْفِرُ اَللَّهُ لَنَا وَلَكُمْ, أَنْتُمْ سَلَفُنَا وَنَحْنُ بِالْأَثَرِ"} رَوَاهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَقَالَ: حَسَنٌ[1] .

1- ضعيف. رواه الترمذي (1053) وقال: حديث حسن غريب. قلت: وهذا الحديث ضعيف؛ لضعف سنده -وإن كان هناك ما يشهد له- خاصة وإن هذا الحديث فيه جملة منكرة.

Reference : Bulugh al-Maram 595
In-book reference : Book 3, Hadith 64
English translation : Book 3, Hadith 620

A’ishah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Do not speak badly of the dead, they have already seen the result of (the deeds) that they sent on before them.” Related by Al·Bukhari.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ لَا تَسُبُّوا الْأَمْوَاتَ, فَإِنَّهُمْ قَدْ أَفْضَوْا إِلَى مَا قَدَّمُوا } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيّ[1] .

1- صحيح. رواه البخاري (1393).

Reference : Bulugh al-Maram 596
In-book reference : Book 3, Hadith 65
English translation : Book 3, Hadith 621

At-Tirmidhi Related a similar narration on the authority of Al-Mughirah bin Shu’bah, and he added, "Thus you will be offending the living (i.e. if you curse their dead)."

وَرَوَى اَلتِّرْمِذِيُّ عَنِ اَلْمُغِيرَةِ نَحْوَهُ, لَكِنْ قَالَ: { فَتُؤْذُوا الْأَحْيَاءَ }[1] .

1- صحيح. رواه الترمذي (1982).

Reference : Bulugh al-Maram 597
In-book reference : Book 3, Hadith 66
English translation : Book 3, Hadith 622

4 - The Book of Zakah كتاب الزكاة

Ibn 'Abbas (RAA) narrated that when the Prophet (ﷺ) sent Mu'adh Ibn Jabal to Yemen (as governor), he said to him:

"You are going to a people who are People of the Scripture. Invite them to testify that none has the right to be worshipped but Allah and that l am His Messenger. If they obey you in this, then teach them that Allah, the Glorious One, has enjoined five prayers upon them in every day and night (in twenty-four hours), and if they obey you in this, then tell them that Allah has made it obligatory for them to pay Zakah upon their assets and it is to be taken from the wealthy among them and given to the poor among them." Related by Al-Bukhari

عَنِ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا: { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -بَعَثَ مُعَاذًا - رضى الله عنه - إِلَى اَلْيَمَنِ... } فَذَكَرَ اَلْحَدِيثَ, وَفِيهِ: { أَنَّ اَللَّهَ قَدِ اِفْتَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً فِي أَمْوَالِهِمْ, تُؤْخَذُ مِنْ أَغْنِيَائِهِمْ, فَتُرَدُّ فِي[1] فُقَرَائِهِمْ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ, وَاللَّفْظُ لِلْبُخَارِيِّ[2] .

[1]- كذا في الأصلين، وهي رواية مسلم، وأشار في هامش "أ" أن في نسخة "على" وهي رواية البخاري ومسلم.

[2]- صحيح. رواه البخاري (1395)، ومسلم (19)، ولفظه: أن رسول الله صلى الله عليه وسلم بعث معاذا إلى اليمن، فقال له: "إنك تأتي قوما أهل كتاب، فادعهم إلى شهادة أن لا إله إلا الله وأني رسول الله، فإن هم أطاعوا لذلك، فأعلمهم أن الله افترض عليهم صدقة في أموالهم، تؤخذ من أغنيائهم وترد على فقرائهم، فإن هم أطاعوا لذلك، فإياك وكرائن أمولهم، واتق دعوة المظلوم؛ فإنها ليس بينها وبين الله حجاب".

English reference : Book 4, Hadith 623
Arabic reference : Book 4, Hadith 598

Anas (RAA) narrated that Abu Bakr As-Siddiq (RAA) wrote him this letter, "This is the obligatory Zakah, which the Messenger of Allah (ﷺ) made obligatory for every Muslim, and which Allah, the Almighty had commanded him to observe. 'For each twenty-four camels, or less, their Zakah is to be paid as sheep; for every live camels, their Zakah is one sheep. When the amount of camels is between twenty -five to thirty- five, the due Zakah is one she-camel 'bint makhad' (a camel which is one year old and just starting the second year) or a male camel 'ibn labun'(a young male camel which is two years old and already starting the third year). However, when the amount of camels reaches thirty-six, the due Zakah is a young she-camel 'bint labun' (a young female camel, which is two years old and already starting the third year). When they reach forty six to sixty camels, their due Zakah is a she camel 'hiqqah' (which is three years old and starting the fourth). When they reach sixty-one to seventy-five, one 'Jaz'ah' (a four year old camel already starting its fifth year). When their number is between seventy-six to ninety camels, their due Zakah is two young she camels 'bint labun'. When they are in the range between ninety-one to one hundred and twenty camels, the Zakah is two young she camels 'hiqqah'. If they are over a hundred and twenty camels, on every forty camels, one 'bint labun' is due. And for every fifty camels (over one hundred and twenty) a young she-camel 'hiqqah' is due, And anyone, who has got only four camels, does not have to pay Zakah unless he (the owner of the camels) wants to give something voluntarily. Regarding the Zakah of grazing sheep, if they are between forty and one hundred and twenty, one sheep is due as Zakah. lf they are between 120 and 200, two sheep are due. If they are between 200 and 300, three sheep are due. If they exceed three hundred sheep, then one sheep is due for every extra

hundred grazing heads. If the grazing sheep are less than forty, (even if they are 39) then no Zakah is due on them, unless he (the owner of the camels) wants to give something voluntarily. One should not combine (i.e. gather young animals together) or separate them for fear of paying Zakah. When there is a mixture of cattle shared between two partners, and Zakah is paid jointly between them, then they have to calculate it equally among them (depending on the share of each). Neither an old or a defective animal nor a male goat (a ram used for breeding) may be taken as Zakah, unless the Zakah collector wishes to do so. Concerning silver, the Zakah paid is a quarter of a tenth for each 200 Dirhams. If the amount of silver is less than two hundred Dirhams (even if it is 190) then no Zakah is to be paid for it, unless the owner wishes to do so. If the number of camels reaches the number on which a jaz'ah (a four year old camel already starting its fifth year) is due as Zakah, but he only has a ‘hiqqah’ (a she camel which is three years old and starting the fourth), it should be accepted from him along with two sheep if they were available (to compensate for the difference) or twenty Dirhams. If on the other hand he has to offer a ‘hiqqah’ as Zakah, but he only has a jaz'ah, it is accepted from him, and the Zakah collector will then pay him the difference, which is twenty Dirhams or two female sheep.’ Related by AI-Bukhari.

وَعَنْ أَنَسٍ - رضى الله عنه - أَنَّ أَبَا بَكْرٍ اَلصِّدِّيقَ - رضى الله عنه - كَتَبَ لَهُ[1] { هَذِهِ فَرِيضَةُ اَلصَّدَقَةِ اَلَّتِي فَرَضَهَا رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -عَلَى اَلْمُسْلِمِينَ, وَاَلَّتِي أَمَرَ اَللَّهُ بِهَا رَسُولَهُ[2] فِي أَرْبَعٍ وَعِشْرِينَ مِنَ اَلْإِبِلِ فَمَا دُونَهَا اَلْغَنَمُ[3] فِي كُلِّ خَمْسٍ شَاةٌ, فَإِذَا بَلَغَتْ خَمْسًا وَعِشْرِينَ إِلَى خَمْسٍ وَثَلَاثِينَ فَفِيهَا بِنْتُ مَخَاضٍ أُنْثَ ى[4] فَإِنْ لَمْ تَكُنْ فَابْنُ لَبُونٍ ذَكَرٍ[5] فَإِذَا بَلَغَتْ سِتًّا وَثَلَاثِينَ إِلَى خَمْسٍ وَأَرْبَعِينَ فَفِيهَا بِنْتُ لَبُونٍ[6] أُنْثَى, فَإِذَا بَلَغَتْ سِتًّا وَأَرْبَعِينَ إِلَى سِتِّينَ فَفِيهَا حِقَّةٌ طَرُوقَةُ اَلْجَمَلِ[7] فَإِذَا بَلَغَتْ وَاحِدَةً وَسِتِّينَ إِلَى خَمْسٍ وَسَبْعِينَ فَفِيهَا جَذَعَةٌ"[8] فَإِذَا بَلَغَتْ سِتًّا وَسَبْعِينَ إِلَى تِسْعِينَ فَفِيهَا بِنْتَا لَبُونٍ, فَإِذَا بَلَغَتْ إِحْدَى وَتِسْعِينَ إِلَى عِشْرِينَ وَمِائَةٍ فَفِيهَا حِقَّتَانِ طَرُوقَتَا اَلْجَمَلِ, فَإِذَا زَادَتْ عَلَى عِشْرِينَ وَمِائَةٍ فَفِي كُلِّ أَرْبَعِينَ بِنْتُ لَبُونٍ, وَفِي كُلِّ خَمْسِينَ حِقَّةٌ, وَمَنْ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ إِلَّا أَرْبَعٌ مِنَ اَلْإِبِلِ فَلَيْسَ فِيهَا صَدَقَةٌ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبُّهَا[9] .وَفِي صَدَقَةِ اَلْغَنَمِ سَائِمَتِهَا إِذَا كَانَتْ أَرْبَعِينَ إِلَى عِشْرِينَ وَمِائَةِ شَاةٍ[10] شَاةٌ, فَإِذَا زَادَتْ عَلَى عِشْرِينَ وَمِائَةٍ إِلَى مِائَتَيْنِ فَفِيهَا شَاتَانِ, فَإِذَا زَادَتْ عَلَى مِائَتَيْنِ إِلَى ثَلَاثمِائَةٍ فَفِيهَا ثَلَاثُ شِيَاهٍ[11] فَإِذَا زَادَتْ عَلَى ثَلَاثِمِائَةٍ فَفِي كُلِّ مِائَةٍ شَاةٌ، فَإِذَا كَانَتْ سَائِمَةُ اَلرَّجُلِ نَاقِصَةً مِنْ أَرْبَعِينَ شَاةٍ[12] شَاةً وَاحِدَةً فَلَيْسَ فِيهَا صَدَقَةٌ, إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبُّهَا.وَلَا يُجْمَعُ بَيْنَ مُتَفَرِّقٍ وَلَا يُفَرَّقُ بَيْنَ مُجْتَمِعٍ خَشْيَةَ اَلصَّدَقَةِ, وَمَا كَانَ مِنْ خَلِيطَيْنِ فَإِنَّهُمَا يَتَرَاجَعَانِ بَيْنَهُمَا بِالسَّوِيَّةِ, وَلَا يُخْرَجُ فِي اَلصَّدَقَةِ هَرِمَةٌ"[13] وَلَا ذَاتُ عَوَارٍ, إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اَلْمُصَّدِّقُ، وَفِي اَلرِّقَةِ[14] رُبُعُ اَلْعُشْرِ, فَإِنْ لَمْ تَكُنْ[15] إِلَّا تِسْعِينَ وَمِائَةً فَلَيْسَ فِيهَا صَدَقَةٌ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبُّهَا, وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ مِنَ اَلْإِبِلِ صَدَقَةُ اَلْجَذَعَةِ وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ جَذَعَةٌ وَعِنْدَهُ حِقَّةٌ, فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ اَلْحِقَّةُ, وَيَجْعَلُ مَعَهَا شَاتَيْنِ إِنِ اِسْتَيْسَرَتَا لَهُ, أَوْ عِشْرِينَ دِرْهَمًا, وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ اَلْحِقَّةِ وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ اَلْحِقَّةُ, وَعِنْدَهُ اَلْجَذَعَةُ, فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ اَلْجَذَعَةُ, وَيُعْطِيهِ اَلْمُصَّدِّقُ عِشْرِينَ دِرْهَمًا أَوْ شَاتَيْنِ } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ[16] .

[1]- جاء في البخاري بعد ذلك قوله: "هذا الكتاب، لما وجهه إلى البحرين. بسم الله الرحمن الرحيم".

[2]- في البخاري زيادة: "فمن سئلها من المسلمين على وجهها فليعطها، ومن سئل فوقها فلا يعط".

[3]- في البخاري "من الغنم"، أي: تؤخذ الغنم في زكاتها.

[4]- ما استكمل من الإبل السنة الأولى ودخل في الثانية.

[5]- هذه الجملة ليست في البخاري.

6- من الإبل، ما استكمل السنة الثانية، ودخل في الثالثة.

7- هي التي أتت عليها ثلاث سنين ودخلت في الرابعة، والمراد: أنها بلغت أن يطرقها الفحل.

8- هي التي أتى عليها أربع سنين، ودخلت في الخامسة.

9- أي: صاحبها.10- هذه اللفظة ليست في البخاري.

11- هذه اللفظة ليست في البخاري.

12- هذه اللفظة ليست في البخاري.13- التي سقطت أسنانها.

14- هي الفضة الخالصة سواء كانت مضروبة أو غير مضروبة.

15- في الأصلين: "يكن".

16- صحيح. رواه البخاري (1454) ومما تجدر الإشارة إليه أنه لا توجد رواية واحدة في البخاري بهذا السياق، ولكن الحافظ جمع بين روايات الحديث، وانظر البخاري رقم (1448)، لتقف على أطراف الحديث.

English reference : Book 4, Hadith 624
Arabic reference : Book 4, Hadith 599

Mu’adh bin Jabal (RAA) narrated, ‘When the Messenger of Allah (ﷺ) sent him to Yemen, he commanded him to take a ‘tabi’(young bull) or ‘tabi'ah’ (young cow, which is one year old), as Zakah for every 30 cows. And for every forty cows, a musinnah (two year old cow) is due. Every non-Muslim who attained the age of puberty should pay one Dinar or the equivalent from the Mu'afiri clothes (made in a town in Yemen called Ma'afir).’ Related by the Five Imams and the wording is from Ahmad.

وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ - رضى الله عنه - { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -بَعَثَهُ إِلَى اَلْيَمَنِ, فَأَمَرَهُ أَنْ يَأْخُذَ مِنْ كُلِّ ثَلَاثِينَ بَقَرَةً تَبِيعًا أَوْ تَبِيعَةً, وَمِنْ كُلِّ أَرْبَعِينَ مُسِنَّةً, وَمِنْ كُلِّ حَالِمٍ دِينَارًا أَوْ عَدْلَهُ مُعَافِرَ } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ, وَاللَّفْظُ لِأَحْمَدَ, وَحَسَّنَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ وَأَشَارَ إِلَى اِخْتِلَافٍ فِي وَصْلِهِ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ, وَالْحَاكِمُ[1] .

1- صحيح. رواه أبو داود (1576)، والترمذي (623)، والنسائي (5 / 25 - 26)، وابن ماجه (1803)، وأحمد (5 / 230)، وصححه ابن حبان (7 / 195)، والحاكم (1 / 398). وقال الترمذي: " هذا حديث حسن. وروى بعضهم هذا الحديث عن سفيان، عن الأعمش، عن أبي وائل، عن مسروق! أن النبي صلى الله عليه وسلم: بعث معاذا إلى اليمن، فأمره أن يأخذ. وهذا أصح". قلت: لا يؤثر هذا الخلاف في صحة الحديث، والترمذي نفسه أخذ بهذا، فضلا عن وجود ما يشهد للحديث. و "التبيع": هو ذو الحول. و "المسن": هو ذو الحولين. و "معافر": على وزن "مساجد" حي في اليمن تنسب الثياب المعافرية إليهم.

English reference : Book 4, Hadith 625
Arabic reference : Book 4, Hadith 600

'Amro bin Shu'aib narrated on the authority of his father, who reported on the authority of his grandfather (RAA) that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“The Zakah of the Muslims should be collected by their water trough.” Related by Ahmad.

وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ, عَنْ أَبِيهِ, عَنْ جَدِّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{ تُؤْخَذُ صَدَقَاتُ اَلْمُسْلِمِينَ عَلَى مِيَاهِهِمْ } رَوَاهُ أَحْمَدُ[1] .

[1]- حسن. رواه أحمد (6730).

English reference : Book 4, Hadith 626
Arabic reference : Book 4, Hadith 601

Abu Dawud also has the narration, “Their Zakah should only be collected by their dwellings.”

وَلِأَبِي دَاوُدَ: { وَلَا تُؤْخَذُ صَدَقَاتُهُمْ إِلَّا فِي دُورِهِمْ }[1] .

[1]- حسن. رواه أبو داود (1591)، وأوله: "لا جلب، ولا جنب،، ولا تؤخذ...... ".

English reference : Book 4, Hadith 626
Arabic reference : Book 4, Hadith 602

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“No Zakah is to be paid on one’s horse (that he rides) or one’s slave.” Related by Al-Bukhari. Muslim also has the narration, “There is no Zakah to be paid on one’s slave, except for Zakat-ul-Fitr (which is paid at the end of Ramadan, and a Muslim must pay it on behalf of all of those he is responsible for).”

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{ لَيْسَ عَلَى اَلْمُسْلِمِ فِي عَبْدِهِ وَلَا] فِي [فَرَسِهِ صَدَقَةٌ } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيّ[1] .وَلِمُسْلِمٍ: { لَيْسَ فِي اَلْعَبْدِ صَدَقَةٌ إِلَّا صَدَقَةُ اَلْفِطْرِ }[2] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1464)، وله في لفظ: "غلامه" بدل "عبده" (1463). "تنبيه": كان من الأولى عزو الحديث إلى البخاري ومسلم، إذ في صنيع الحافظ ما يشعر أن هذا اللفظ للبخاري دون مسلم، بينما الحديث متفق عليه، بل اللفظ الذي ذكره الحافظ هو لمسلم (982) دون البخاري.[2]- صحيح. وهو عند مسلم (982) (10).

English reference : Book 4, Hadith 627
Arabic reference : Book 4, Hadith 603

Bahz bin Hakam narrated on the authority of his father, who reported on the authority of his grandfather (RAA) that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“For every forty camels, one ‘bint labun’ (a young female camel which is two years old and already starting the third year), is due as Zakah. No camel is to be separated from the rest of the camels (i.e. the jointly owned live stock as mentioned above). Whoever gives it willingly, seeking his reward from Allah, will be rewarded. (However) if someone refrains from paying it, it will be taken from him (by force) along with part of his property (as punishment), for it is a right of Allah. None of it is lawful for the family of Muhammad = (ﷺ).” Related by Ahmad, An-Nasa’i, Abu Dawud and Al-Hakim rendered it Sahih.

وَعَنْ بَهْزِ بْنِ حَكِيمٍ, عَنْ أَبِيهِ, عَنْ جَدِّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ فِي كُلِّ سَائِمَةِ إِبِلٍ: فِي أَرْبَعِينَ بِنْتُ لَبُونٍ, لَا تُفَرَّقُ إِبِلٌ عَنْ حِسَابِهَا, مَنْ أَعْطَاهَا مُؤْتَجِرًا بِهَا فَلَهُ أَجْرُهُ, وَمَنْ مَنَعَهَا فَإِنَّا آخِذُوهَا وَشَطْرَ مَالِهِ, عَزْمَةً مِنْ عَزَمَاتِ رَبِّنَا, لَا يَحِلُّ لِآلِ مُحَمَّدٍ مِنْهَا شَيْءٌ } رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَأَبُو دَاوُدَ, وَالنَّسَائِيُّ, وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ, وَعَلَّقَ اَلشَّافِعِيُّ اَلْقَوْلَ بِهِ عَلَى ثُبُوتِهِ[1] .

[1]- حسن. رواه أبو داود (1575)، والنسائي (5 / 15 - 17 و 25)، وأحمد (5 / 2 و4)، وصححه الحاكم (1 / 398). قلت: وأما تعليق الشافعي القول به على صحته، فقد رواه البيهقي في "السنن الكبرى" وذلك لرأيه في بهز، ولكن لا عبرة بذلك مع توثيق ابن معين، وابن المديني، والنسائي لبهز، وهم أئمة هذا الشأن. وأما ابن حبان فقد هول في كلامه عنه فقال في "المجروحين" (1 / 194): "كان يخطئ كثيرا، فأما أحمد بن حنبل وإسحاق بن إبراهيم رحمهما الله فهما يحتجان به، ويرويان عنه، وتركه جماعة من أئمتنا، ولولا حديث: "إنا آخذوه وشطر إبله عزمة من عزمات ربنا" لأدخلناه في "الثقات" وهو ممن استخير الله عز وجل فيه". وقد تعقب الذهبي -كعادته- ابن حبان، فقال في: "التاريخ" (9 / 80 - 81): "قلت: على أبي حاتم البستي في قوله هذا مؤاخذات، إحداها: قوله: كان يخطئ كثيرا. وإنما يعرف خطأ الرجل بمخالفة رفاقه له، وهذا فانفرد بالنسخة المذكورة، وما شاركه فيها ولا له في عامتها رفيق، فمن أين لك أنه أخطأ؟! الثاني: قولك: تركه جماعة، فما علمت أحدا تركه أبدا، بل قد يتركون الاحتجاج بخبره، فهلا أفصحت بالحق؟! الثالث: ولولا حديث: "إنا آخذوها..." فهو حديث انفرد به أصلا ورأسا، وقال بعض المجتهدين.... وحديثه قريب من الصحة ".

English reference : Book 4, Hadith 628
Arabic reference : Book 4, Hadith 604

Ali (RAA) narrated that the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said:

“When you possess two hundred Dirhams at the end of the year (if you still have all of them), five Dirhams are levied on them as Zakah. There is nothing upon you (to be paid) in gold, until it reaches (the value of) twenty Dinars. When you possess twenty Dinars, at the end of the year, then there is half a Dinar levied on it (as Zakah). Any additional amount will be calculated in the same manner. No Zakah is to be paid on monetary holdings, until they have been owned for one year.” Related by Abu Dawud, who rendered it Hasan.

وَعَنْ عَلِيٍّ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِذَا كَانَتْ لَكَ مِائَتَا دِرْهَمٍ -وَحَالَ عَلَيْهَا اَلْحَوْلُ- فَفِيهَا خَمْسَةُ دَرَاهِمَ, وَلَيْسَ عَلَيْكَ شَيْءٌ حَتَّى يَكُونَ لَكَ عِشْرُونَ دِينَارًا, وَحَالَ عَلَيْهَا اَلْحَوْلُ, فَفِيهَا نِصْفُ دِينَارٍ, فَمَا زَادَ فَبِحِسَابِ ذَلِكَ, وَلَيْسَ فِي مَالٍ زَكَاةٌ حَتَّى يَحُولَ عَلَيْهِ اَلْحَوْلُ } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَهُوَ حَسَنٌ, وَقَدِ اِخْتُلِفَ فِي رَفْعِهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (1573)، وإن كان الدارقطني أعله بالوقف، فلقد صححه البخاري.

English reference : Book 4, Hadith 629
Arabic reference : Book 4, Hadith 605

Ibn Umar (RAA) narrated, ‘Whoever earns any money, he is not liable to pay Zakah, until the period of a year has passed (while still possessing the same amount of money).’ Related by At-Tirmidhi.

وَلِلتِّرْمِذِيِّ; عَنِ اِبْنِ عُمَرَ: { مَنِ اِسْتَفَادَ مَالًا, فَلَا زَكَاةَ عَلَيْهِ حَتَّى يَحُولَ اَلْحَوْلُ } وَالرَّاجِحُ وَقْفُهُ[1] .

1- رواه الترمذي (3 / 25 - 26) مرفوعا وموقوفا، وصحح الموقوف. قلت: المرفوع صحيح بما له من شواهد، حديث علي رضي الله عنه الماضي (606) أحدها. والموقوف في حكم المرفوع. والله أعلم.

English reference : Book 4, Hadith 630
Arabic reference : Book 4, Hadith 606

Ali (RAA) narrated that, 'There is no Zakah to be paid on working cattle.' Related by Abu Dawud and Ad-Daraqutni.
وَعَنْ عَلِيٍّ - رضى الله عنه - قَالَ: { لَيْسَ فِي اَلْبَقَرِ اَلْعَوَامِلِ صَدَقَةٌ } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَاَلدَّارَقُطْنِيُّ, وَالرَّاجِحُ وَقْفُهُ أَيْضًا [1] .

1- صحيح. رواه أبو داود (1573)، والدارقطني (2 / 103) بلفظ: "شيء" بدل "صدقة" وصححه ابن حبان وابن القطان مرفوعا. وأما اللفظ الذي نسبه الحافظ هنا لعلي، فهو لابن عباس، ولم يخرجه أبو داود، وهذا من أوهامه رحمه الله، ولم يقع له في "التلخيص" (2 / 157) ما وقع له هنا.

English reference : Book 4, Hadith 631
Arabic reference : Book 4, Hadith 607

Amro bin Shu'aib narrated on the authority of his father who reported on the authority of his grandfather, on the authority of Abdullah bin 'Amro(RAA) that the Messenger of Allah (ﷺ) said:
"One who becomes the guardian of an orphan, who owns property, must trade on his behalf and not leave it (saved and unused) until it is all eaten up by Zakah (which is paid yearly)." Related by At-Tirmidhi and Ad-Daraqutni with a weak chain of narrators.
وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ, عَنْ أَبِيهِ, عَنْ جَدِّهِ; عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ عَمْرٍو; أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { مِنْ وَلِيَ يَتِيمًا لَهُ مَالٌ, فَلْيَتَّجِرْ لَهُ, وَلَا يَتْرُكْهُ حَتَّى تَأْكُلَهُ اَلصَّدَقَةُ } رَوَاهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَاَلدَّارَقُطْنِيُّ, وَإِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ[1] .

1- ضعيف. رواه الترمذي (641)، وضعفه، والدارقطني (2 / 109 - 110).

English reference : Book 4, Hadith 632
Arabic reference : Book 4, Hadith 608

وَلَهُ شَاهِدٌ مُرْسَلٌ عِنْدَ اَلشَّافِعِيِّ[1] .

1- ضعيف. رواه الشافعي في "المسند" (1 / 224 / 614) من طريق ابن جريج -وهو مدلس- عن يوسف بن ماهك؛ أن رسول الله صلى الله عليه وسلم، قال: "ابتغوا في مال اليتيم، أو في مال اليتامى، لا تذهبها ولا تستأصلها الزكاة". أقول: وللحديث شاهد آخر، لكن في سنده كذاب، فيبقى الحديث على الضعف.

Arabic reference : Book 4, Hadith 609

Abdullah bin Abi Aufa (RAA) narrated, 'Whenever a person came to the Messenger of Allah (ﷺ) with their Zakah, he would say, "O Allah! Send your blessings upon them" Agreed upon.
وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى - رضى الله عنه - قَالَ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -إِذَا أَتَاهُ قَوْمٌ بِصَدَقَتِهِمْ قَالَ:"اَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِمْ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1497)، ومسلم (1078)، عن ابن أبي أوفى، قال: كان النبي صلى الله عليه وسلم إذا أتاه قوم بصدقتهم قال: "اللهم صل على آل فلان" فأتاه أبي بصدقته، فقال: "اللهم صلى على آل أبي أوفى". والمراد بقوله: "اللهم صل على آل أبي أوفى". هو: اللهم صل على أبي أوفى نفسه؛ لأن الأمر كما قال الطحاوي في "المشكل": "العرب تجعل آل الرجل نفسه" ثم احتج بهذا الحديث.

English reference : Book 4, Hadith 633
Arabic reference : Book 4, Hadith 610

Ali (RAA) narrated that al-Abbas (RAA) asked the Messenger of Allah (ﷺ) to allow him to pay his Zakah before its due date, and he gave him permission to do so.' Related by At-Tirmidhi and Al-Hakim.

وَعَنْ عَلِيٍّ - رضى الله عنه - أَنَّ اَلْعَبَّاسَ - رضى الله عنه - { سَأَلَ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -فِي تَعْجِيلِ صَدَقَتِهِ قَبْلَ أَنْ تَحِلَّ, فَرَخَّصَ لَهُ فِي ذَلِكَ } رَوَاهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَالْحَاكِمُ[1] .

[1]- حسن. رواه الترمذي (678)، والحاكم (3 / 332)، والحديث وإن كان اختلف في سنده إلا أن له شواهد تقويه، وتفصيل ذلك بالأصل. "تنبيه": الحديث رواه أيضا أبو داود (1624)، وابن ماجه (1795)، وأحمد (1 / 104)، ولا أدري لماذا اقتصر الحافظ في عزوه على الترمذي.

English reference : Book 4, Hadith 634
Arabic reference : Book 4, Hadith 611

Jabir (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"There is no Zakah to be paid on less than five ounces of silver, less than five camels or less than five Awsuq of dates." Related by Muslim.

وَعَنْ جَابِرِ] بْنِ عَبْدِ اَللَّهِ] - رضى الله عنه - عَنْ رَسُولِ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { لَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسِ أَوَاقٍ مِنَ اَلْوَرِقِ صَدَقَةٌ, وَلَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسٍ ذَوْدٍ مِنَ اَلْإِبِلِ صَدَقَةٌ, وَلَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسَةِ أَوْسُقٍ مِنَ اَلتَّمْرِ صَدَقَةٌ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- . صحيح. رواه مسلم (980).

English reference : Book 4, Hadith 635
Arabic reference : Book 4, Hadith 612

Abu Said Al-Khudri (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"There is no Zakah to be paid on any amount of dates or grain less than five Awsuq." Agreed upon.

وَلَهُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي سَعِيدٍ: { لَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسَةِ أَوْسَاقٍ مِنْ تَمْرٍ وَلَا حَبٍّ صَدَقَةٌ }[1] .وَأَصْلُ حَدِيثِ أَبِي سَعِيدٍ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[2] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (979) (4). وفي لفظ له: "ليس في حب ولا تمر صدقة، حتى يبلغ خمسة أوسق".[2]- البخاري (1447)، ومسلم (979) بلفظ: "ليس فيما دون خمسة أوسق صدقة، ولا فيما دون خمسة ذود صدقة، ولا فيما دون خمس أواقي صدقة ".

English reference : Book 4, Hadith 636
Arabic reference : Book 4, Hadith 613

Salim bin ’Abdullah narrated on the authority of his father (RAA) that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“A tithe is due as Zakah, on every plant watered by heaven (rain water), springs, or underground water (i.e. watered without effort).While half a tithe is paid on what is watered by irrigation (i.e. machines are used).” Related by Al-Bukhari. Abu Dawud added in his narration, “When it is watered by underground water (close to the surface and keeping the land wet), a tithe is paid, but half a tithe is paid when the land is watered by wheels or animals.”

وَعَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اَللَّهِ, عَنْ أَبِيهِ, عَنْ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { فِيمَا سَقَتِ اَلسَّمَاءُ وَالْعُيُونُ, أَوْ كَانَ عَثَرِيًّا: اَلْعُشْرُ, وَفِيمَا سُقِيَ بِالنَّضْحِ: نِصْفُ اَلْعُشْرِ. } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ[1] .وَلِأَبِي دَاوُدَ: { أَوْ كَانَ بَعْلًا: اَلْعُشْرُ, وَفِيمَا سُقِيَ بِالسَّوَانِ ي[2] أَوِ اَلنَّضْحِ: نِصْفُ اَلْعُشْرِ }[3] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1483). والعثري: هو الذي يشرب بعروقه من غير سقي.[2]- تحرف في "أ" إلى "السواقي". والمراد بالسواني: الدواب. وبالنضح: ما كان بغير الدواب كنضح الرجال بالآلة، والمراد من الكل: ما كان سقيه بتعب وعناء. قاله الصنعاني.

[3]- صحيح. رواه أبو داود (1596).

English reference : Book 4, Hadith 637
Arabic reference : Book 4, Hadith 614

Abu Musa Al-Ash’ari and Mu'adh (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said to them, “Do not take any Zakah except on these four crops:

barley, wheat, raisins and dates.”Related by At-Tabarani and Al-Hakim.

وَعَنْ أَبِي مُوسَى اَلْأَشْعَرِيِّ; وَمُعَاذٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ لَهُمَا: { لَا تَأْخُذَا فِي اَلصَّدَقَةِ إِلَّا مِنْ هَذِهِ اَلْأَصْنَافِ اَلْأَرْبَعَةِ: اَلشَّعِيرِ, وَالْحِنْطَةِ, وَالزَّبِيبِ, وَالتَّمْرِ } رَوَاهُ اَلطَّبَرَانِيُّ, وَالْحَاكِمُ[1] .

[1]- صحيح. رواه الدارقطني (2 / 98 / 15)، والحاكم في "المستدرك" (4 / 401). وقال الحاكم: "إسناده صحيح" ووافقه الذهبي، وهو كما قالا. وقد أعله ابن دقيق العيد بما لا يقدح، وقد أجبت عليه في "الأصل".

English reference : Book 4, Hadith 638
Arabic reference : Book 4, Hadith 615

Imam Ad-Daraqutni related on the authority of Mu’adh (RAA), ‘As for cucumbers, watermelons, pomegranates, and sugar-cane, the Messenger of Allah (ﷺ) has exempted them from Zakah.’ It is transmitted with a weak chain of narrators.

وَلِلدَّارَقُطْنِيِّ, عَنْ مُعَاذٍ: { فَأَمَّا اَلْقِثَّاءُ, وَالْبِطِّيخُ, وَالرُّمَّانُ, وَالْقَصَبُ, فَقَدْ عَفَا عَنْهُ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -} وَإِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ[1] .

[1]- ضعيف جدا. رواه الدارقطني (2 / 97 / 9) في سنده انقطاع وأحد المتروكين. وضعفه الحافظ في "التلخيص" (2 / 165).

English reference : Book 4, Hadith 639
Arabic reference : Book 4, Hadith 617

Sahl bin Abi Hathmah (RAA) narrated, "We were commanded by the Messenger of Allah (ﷺ), 'Whenever you assess the amount of something, estimate the [Zakah] and ignore one-third. If you do not, then leave (at least) one fourth." Related by the five Imams, except for Ibn Majah.
وَعَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَثْمَةَ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا- قَالَ: أَمَرَنَا رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِذَا خَرَصْتُمْ, فَخُذُوا, وَدَعُوا اَلثُّلُثَ, فَإِنْ لَمْ تَدَعُوا اَلثُّلُثَ, فَدَعُوا اَلرُّبُعَ } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ إِلَّا اِبْنَ مَاجَهْ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ, وَالْحَاكِمُ[1] .

[1]- ضعيف. رواه أبو داود (1605)، والنسائي (5 / 42)، والترمذي (643)، وأحمد (3 / 448 و 4/ 2 - 3 و 3)، وابن حبان (798 موارد)، والحاكم (1 / 402) من طريق عبد الرحمن بن نيار، عن سهل به. قلت: وابن نيار "لا يعرف" كما قال ابن القطان، والذهبي.

English reference : Book 4, Hadith 640
Arabic reference : Book 4, Hadith 618

Attab bin Usaid (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) commanded us, "Grapevines are to be estimated exactly as palm trees, and its Zakah is taken in raisins." Related by the five lmams.
وَعَنْ عَتَّابِ بنِ أُسَيْدٍ - رضى الله عنه - قَالَ: أَمَرَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ أَنْ يُخْرَصَ اَلْعِنَبُ كَمَا يُخْرَصُ اَلنَّخْلُ, وَتُؤْخَذَ زَكَاتُهُ زَبِيبًا } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ, وَفِيهِ اِنْقِطَاعٌ[1] .

[1]- ضعيف. رواه أبو داود (1603)، (1604)، والنسائي (5 / 109)، والترمذي (644)، وابن ماجه (1819) وعلته الانقطاع كما أشار إلى ذلك الحافظ. "تنبيه": وهم الحافظ -رحمه الله- في عزو الحديث للخمسة -وهم أصحاب السنن وأحمد- إذ الحديث ليس في "المسند"، فضلا عن عدم وجود مسند لعتاب ضمن مسند الإمام أحمد المطبوع، بل لم يذكره ابن عساكر في كتابه: "أسماء الصحابة الذين أخرج حديثهم أحمد بن حنبل في المسند". وأيضا الحافظ نفسه لم يذكره في "أطراف المسند"، فقد راجعت المخطوط فلم أجده فيه.

English reference : Book 4, Hadith 641
Arabic reference : Book 4, Hadith 619

Amro bin Shu'aib narrated on the authority of his father, who reported on the authority of his grandfather (RAA) that a woman came to the Messenger of Allah (ﷺ) accompanied by her daughter, who wore two heavy gold bangles. He said to her, "Do you pay Zakah on them?" She said, 'No.' He then said, "Are you pleased that Allah may put two bangles of fire on your wrist on the Day of Judgment?" She then threw them away. Related by the three Imams with a strong chain of narrators.
وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ, عَنْ أَبِيهِ, عَنْ جَدِّهِ; { أَنَّ اِمْرَأَةً أَتَتِ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -وَمَعَهَا اِبْنَةٌ لَهَا, وَفِي يَدِ اِبْنَتِهَا مِسْكَتَانِ مِنْ ذَهَبٍ, فَقَالَ لَهَا: "أَتُعْطِينَ زَكَاةَ هَذَا?" قَالَتْ: لَا. قَالَ: "أَيَسُرُّكِ أَنْ يُسَوِّرَكِ اَللَّهُ بِهِمَا يَوْمَ اَلْقِيَامَةِ سِوَارَيْنِ مِنْ نَارٍ?". فَأَلْقَتْهُمَا. } رَوَاهُ اَلثَّلَاثَةُ, وَإِسْنَادُهُ قَوِيٌّ[1] .

1- حسن. رواه أبو داود (1563)، والنسائي (5 / 38)، والترمذي (637)، وقد اختلف في هذا الحديث، والحق أنه من ضعفه لا حجة له في ذلك، فمثلا ضعفه الترمذي براويين من رواته ولكن لم يتفردا بذلك، وأعله بعضهم بالإرسال، ولكنها علة غير قادحة كما قال الحافظ في "الدراية"، وفي "الأصل" زيادة تفصيل.

English reference : Book 4, Hadith 642
Arabic reference : Book 4, Hadith 620

وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ: مِنْ حَدِيثِ عَائِشَةَ[1] .

1- صحيح. رواه الحاكم (1 / 389 - 390) من طريق عبد الله بن شداد بن الهاد قال: دخلنا على عائشة زوج النبي صلى الله عليه وسلم، فقالت: دخل علي رسول الله صلى الله عليه وسلم فرأى في سخابا من ورق، فقال: "ما هذا يا عائشة؟" فقلت: صنعتهن أتزين لك فيهن يا رسول الله. فقال: "أتؤدين زكاتهن؟" فقلت: لا. أو ما شاء الله من ذلك. قال: "هي حسبك من النار". وقال الحاكم: صحيح على شرط الشيخين. قلت: والحديث أيضا رواه أبو داود (1565) فكان عزوه لأبي داود أولى من عزوه للحاكم.

Arabic reference : Book 4, Hadith 621

Umm Salamah (RAA) narrated that she was wearing golden ornaments and asked the Messenger of Allah (ﷺ), 'Is it considered as a treasure?' He said, "If you pay the due Zakah, then it is not considered as a treasure." Related by Abu Dawud and Ad-Daraqutni.

وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا; { أَنَّهَا كَانَتْ تَلْبَسُ أَوْضَاحً[1] مِنْ ذَهَبٍ فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اَللَّهِ! أَكَنْزٌ هُوَ?] فَـ [قَالَ:"إِذَا أَدَّيْتِ زَكَاتَهُ, فَلَيْسَ بِكَنْزٍ". } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَاَلدَّارَقُطْنِيُّ, وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ.[2] .

1- جمع "وضح" وهي نوع من الحلي يعمل من الفضة، سميت بذلك لبياضها.

2- حديث صحيح، وإسناده ضعيف. رواه أبو داود (1564)، والدارقطني (2 / 105 / 1)، والحاكم (1 / 390)، وقد أعل هذا الحديث ابن الجوزي في "التحقيق"، والبيهقي في "الكبرى" كل واحد منهما بعلة ليست هي العلة الأصلية في الحديث، وإنما علته الانقطاع، إلا أنه صحيح بما له من شواهد، وتفصيل كل ذلك بالأصل. "تنبيه": اللفظ الذي ساقه الحافظ هنا هو للدارقطني، والحاكم، وأما لفظ أبي داود، فهو: "ما بلغ أن تؤدي زكاته، فزكي، فليس بكنز ".

English reference : Book 4, Hadith 643
Arabic reference : Book 4, Hadith 622

Samurah bin Jundub (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) used to command us to pay Zakah from (the goods) we had prepared for sale. Related by Abu Dawud with a weak chain of narrators.

وَعَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَأْمُرُنَا; أَنْ نُخْرِجَ اَلصَّدَقَةَ مِنَ اَلَّذِي نَعُدُّهُ لِلْبَيْعِ. } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَإِسْنَادُهُ لَيِّنٌ[1] .

1- ضعيف. رواه أبو داود (1562) بسند فيه ثلاثة مجاهيل، ولذلك كان قول الحافظ في "التلخيص" (2 / 179): "في إسناده جهالة " أدق من قوله هنا. وقال الذهبي: "هذا إسناد مظلم لا ينهض بحكم".

English reference : Book 4, Hadith 644
Arabic reference : Book 4, Hadith 623

Abu Hurairah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"One fifth is compulsory to be paid (as Zakah) on buried Treasure." Agreed upon.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - { أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ:"وَفِي اَلرِّكَازِ: اَلْخُمُسُ". } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1499)، ومسلم (1710)، وهو بتمامه: "العجماء جرحها جبار، والبئر جبار، والمعدن جبار، وفي الركاز الخمس". قال ابن الأثير في "النهاية" (2 / 258): "الركاز؛ عند أهل الحجاز: كنوز الجاهلية المدفونة في الأرض. وعند أهل العراق: المعادن، والقولان تحتملهما اللغة؛ لأن كلا منهما مركوز في الأرض. أي: ثابت. يقال: ركزه يركزه ركزا إذا دفنه، وأركز الرجل إذا وجد الركاز. والحديث إنما جاء في التفسير الأول، وهو الكنز الجاهلي، وإنما كان فيه الخمس لكثرة نفعه وسهولة أخذه. وقد جاء في "مسند أحمد" في بعض طرق هذا الحديث: "وفي الركائز الخمس" كأنها جمع ركيزة أو ركازة، والركيزة والركوزة: القطعة من جواهر الأرض المركوزة فيها. وجمع الركزة ركاز".

English reference : Book 4, Hadith 645
Arabic reference : Book 4, Hadith 624

'Amro bin Shu'aib narrated on the authority of his father, who reported on the authority of his grandfather (RAA) that the Messenger of Allah (ﷺ) was asked about a treasure that was found by a man in some ruined land, and he said to him, "If you found it in an inhabited village, then you must advertise its having been found. However, if he found it in an uninhabited village, then on it and the rest of the discovered treasure one fifth is payable as Zakah." Related by Ibn Majah with a reliable chain of narrators.

وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ, عَنْ أَبِيهِ, عَنْ جَدِّهِ; { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ -فِي كَنْزٍ وَجَدَهُ رَجُلٌ فِي خَرِبَةٍ-:"إِنْ وَجَدْتَهُ فِي قَرْيَةٍ مَسْكُونَةٍ, فَعَرِّفْهُ, وَإِنْ وَجَدْتَهُ فِي قَرْيَةٍ غَيْرِ مَسْكُونَةٍ, فَفِيهِ وَفِي اَلرِّكَازِ: اَلْخُمُسُ ". } أَخْرَجَهُ اِبْنُ مَاجَهْ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ[1] .

[1]- حسن. رواه الشافعي (1 / 248 - 249 / 673)، ووهم الحافظ -رحمه الله- في عزوه الحديث لابن ماجه، وقلده غير واحد منهم صاحب "توضيح الأحكام" فقال: أخرجه ابن ماجه بإسناد حسن ولا أدري أين رآه في ابن ماجه! ولقد وجدت وهما آخر للحافظ في نفس الحديث في "التلخيص" وبيان ذلك "بالأصل".

English reference : Book 4, Hadith 646
Arabic reference : Book 4, Hadith 625

Bilal bin Al-Harith (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) took Zakah from the mines of Qabaliyah.

وَعَنْ بِلَالِ بْنِ اَلْحَارِثِ - رضى الله عنه - { أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -أَخَذَ مِنَ اَلْمَعَادِنِ اَلْقَبَلِيَّةِ اَلصَّدَقَةَ. } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ[1] .

1- ضعيف. رواه أبو داود (3061) مرسلا وبلفظ: أن رسول الله صلى الله عليه وسلم أقطع بلال بن الحارث المزني. معادن القبلية، وهي من ناحية الفرع، فتلك المعادن لا يؤخذ منها إلا الزكاة إلى اليوم.

English reference : Book 4, Hadith 647
Arabic reference : Book 4, Hadith 626

Ibn 'Umar (RAA) narrated, The Messenger of Allah (ﷺ) enjoined the payment of one sa" of dates or one sa' of barley as Zakat-ul-fitr on every Muslim, slave or free, male or female, young or old, and he ordered that it be paid before the people went out to offer the 'Id prayer.' Agreed upon.

عَنِ اِبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { فَرَضَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -زَكَاةَ اَلْفِطْرِ, صَاعًا مِنْ تَمْرٍ, أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ: عَلَى اَلْعَبْدِ وَالْحُرِّ, وَالذَّكَرِ, وَالْأُنْثَى, وَالصَّغِيرِ, وَالْكَبِيرِ, مِنَ اَلْمُسْلِمِينَ, وَأَمَرَ بِهَا أَنْ تُؤَدَّى قَبْلَ خُرُوجِ اَلنَّاسِ إِلَى اَلصَّلَاةِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

1- صحيح. رواه البخاري (1503)، ومسلم (984). "تنبيه": اللفظ المذكور إنما هو للبخاري، وأما مسلم فقد رواه إلى قوله: "من المسلمين" مع اختلاف يسير، وأما قوله: "وأمر بها أن تؤدى...." فقد رواها برقم (986) وأيضا فصلها البخاري في بعض المواطن من "صحيحه".

English reference : Book 4, Hadith 648
Arabic reference : Book 4, Hadith 627

Ibn 'Adi and Ad-Daraqutni also related on the authority of Ibn'Umar but with a weak chain of narrators, "Save them (i.e. the poor) wondering around (in the markets and the streets asking for food) on that day."

وَلِابْنِ عَدِيٍّ] مِنْ وَجْهٍ آخَرَ [, وَاَلدَّارَقُطْنِيِّ بِإِسْنَادٍ ضَعِيفٍ: { اغْنُوهُمْ عَنِ اَلطَّوَافِ فِي هَذَا اَلْيَوْمِ }[1] .

1- ضعيف. رواه الدارقطني في "السنن" (2 / 152 - 153 / 67)، والبيهقي (4 / 175)، والحاكم في "معرفة علوم الحديث" ص (131)، وابن عدي في "الكامل" (7 / 2519)، وحميد بن زنجويه في "الأموال" (2397)، وابن حزم في "المحلى" (6 / 121) -ضمن أخبار فاسدة لا تصح- كلهم من طريق أبي معشر، عن نافع، عن ابن عمر قال: أمرنا رسول الله صلى الله عليه وسلم أن نخرج صدقة الفطر عن كل صغير وكبير، حر أو عبد صاعا من تمر، أو صاعا من زبيب، أو صاعا من شعير، أو صاعا من قمح، وكان يأمرنا أن نخرجها قبل الصلاة، وكان رسول صلى الله عليه وسلم يقسمها قبل أن ينصرف من المصلى، ويقول: فذكره. والسياق للحاكم. قلت: وهذا سند ضعيف، أبو معشر هو: نجيح السندي المدني ضعفه غير واحد، وأما ابن حزم فقد بالغ؛ إذ قال: "أبو معشر هذا نجيح مطرح يحدث بالموضوعات، عن نافع وغيره". وله شاهد وطريق آخر. رواه ابن سعد في "الطبقات" قال: أخبرنا محمد بن عمر الواقدي، حدثنا عبد الله بن عبد الرحمن الجمحي، عن الزهري، عن عروة، عن عائشة، رضي الله عنها، قال: وأخبرنا عبيد الله بن عمر، عن نافع، عن ابن عمر، قال: وأخبرنا عبد العزيز بن محمد، عن ربيح بن عبد الرحمن بن أبي سعيد الخدري، عن أبيه، عن جده، قالوا: فرض صوم رمضان بعدما حولت القبلة إلى الكعبة بشهر في شعبان على رأس ثمانية عشر شهرا من مهاجر رسول صلى الله عليه وسلم، وأمر في هذه السنة بزكاة الفطر، وذلك قبل أن يفرض الزكاة في الأموال، وأن تخرج عن الصغير والكبير، والذكر والأنثى، والحر والعبد: صاعا من تمر، أو صاعا من شعير، أو صاعا من زبيب، أو مدين من بر، وأمر بإخروجها قبل الغدو إلى الصلاة، وقال: "اغنوهم -يعني المساكين- عن طواف هذا اليوم". قلت: والواقدي كذاب متهم، فلا

يفرح بما أتى به، ويبقى الحديث على ما هو عليه من الضعف. "تنبيه": قال المعلق على "البلوغ" ص (132)، معللا تضعيف الحافظ بقوله: "لأنه من رواية محمد بن عمر الواقدي" ولم يتنبه إلى أن الواقدي لا يوجد في رواية ابن عدي والدارقطني، وعزو الحافظ لهما، وإنما هو في رواية ابن سعد في "الطبقات" فقط، ولكنها آفة التقليد إذ هو مسبوق بهذا التعليل من الصنعاني في "السبل" (2 / 279).

English reference : Book 4, Hadith 649
Arabic reference : Book 4, Hadith 628

Abu Sa'id Al-Khudri (RAA) narrated, “We used to offer it (Zakat-ul-fitr) during the lifetime of the Prophet as one sa’ of food or one sa' of dates, or one sa' of barley or one sa' of raisins’’ Agreed upon. In another narration, “or one sa' of dried cottage cheese.” Abu Sa'id then added, “As for myself, I would continue to give it as I used to give during the time of the Prophet. Abu Dawud also transmitted on the authority of Abu Sa'id, “I would never give but a sa'.”

وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ اَلْخُدْرِيِّ - رضى الله عنه - قَالَ: { كُنَّا نُعْطِيهَا فِي زَمَانِ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -صَاعًا مِنْ طَعَامٍ, أَوْ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ, أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ, أَوْ صَاعًا مِنْ زَبِيبٍ. } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ [1] وَفِي رِوَايَةٍ: { أَوْ صَاعًا مِنْ أَقِطٍ } [2] .
قَالَ أَبُو سَعِيدٍ: أَمَّا أَنَا فَلَا أَزَالُ أُخْرِجُهُ كَمَا كُنْتُ أُخْرِجُهُ فِي زَمَنِ رَسُولِ اَللَّهِ [4][3] .وَلِأَبِي دَاوُدَ: { لَا أُخْرِجُ أَبَدًا إِلَّا صَاعًا } [5] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1508)، ومسلم (985).[2]- وهي عند البخاري (1506)، وأيضا مسلم.[3]- قول أبي سعيد عند مسلم. وفي لفظ له: كما كنت أخرجه أبدا، ما عشت.

[4]- قول أبي سعيد عند مسلم. وفي لفظ له: كما كنت أخرجه أبدا، ما عشت.[5]- سنن أبي داود (1618).

English reference : Book 4, Hadith 650
Arabic reference : Book 4, Hadith 629

Ibn ’Abbas (RAA) narrated, ‘The Messenger of Allah (ﷺ) enjoined Zakat-ul-fitr on the one who fasts (i.e. fasted during the month of Ramadan) to purify him from any indecent act or speech and for the purpose of providing food for the needy. It is accepted as Zakah for the person who pays it before the Eid prayer and it is Sadaqah (i.e. voluntary charity) for the person who pays it after the Eid prayer.’ Related by Abu Dawud and Ibn Majah and Al-Hakim graded it as Sahih.

وَعَنِ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { فَرَضَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -زَكَاةَ اَلْفِطْرِ; طُهْرَةً لِلصَّائِمِ مِنَ اَللَّغْوِ, وَالرَّفَثِ, وَطُعْمَةً لِلْمَسَاكِينِ, فَمَنْ أَدَّاهَا قَبْلَ اَلصَّلَاةِ فَهِيَ زَكَاةٌ مَقْبُولَةٌ, وَمَنْ أَدَّاهَا بَعْدَ اَلصَّلَاةِ فَهِيَ صَدَقَةٌ مِنَ اَلصَّدَقَاتِ. } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَابْنُ مَاجَهْ, وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ [1] .

[1]- حسن. رواه أبو داود (1609)، وابن ماجه (1827)، والحاكم (1 / 409). وقال الحاكم: صحيح على شرط البخاري. قلت: وله في ذلك أوهام، كما وهم أيضا في بعض رجال هذا الحديث المعلق على "التهذيب".

English reference : Book 4, Hadith 651
Arabic reference : Book 4, Hadith 630

Abu Hurairah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Seven people will be shaded by Allah under His shade on the day when there will be no shade except His ....” He mentioned the rest of the hadith, which says, “and a man who gives charity so secretly that his left hand does not know what his right hand has given.” (i.e. nobody knows how much he has given in charity). Agreed upon.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - عَنِ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمُ اَللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ.... } فَذَكَرَ اَلْحَدِيثَ وَفِيهِ: { وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالُهُ مَا تُنْفِقُ يَمِينُهُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (660)، ومسلم (1031)، وهو بتمامه: "سبعة يظلهم الله في ظله يوم لا ظل إلا ظله: الإمام العادل، وشاب نشأ في عبادة ربه، ورجل قلبه معلق في المساجد، ورجلان تحابا في الله اجتمعا عليه وتفرقا عليه، ورجل طلبته امرأة ذات منصب وجمال، فقال: إني أخاف الله، ورجل تصدق أخفى حتى لا تعلم شماله ما تنفق يمينه، ورجل ذكر الله خاليا ففاضت عيناه". والسياق للبخاري. وانقلبت جملة "حتى لا تعلم.." عند مسلم، فوقعت هكذا: "حتى لا تعلم يمينه ما تنفق شماله".

English reference : Book 4, Hadith 652
Arabic reference : Book 4, Hadith 631

’Uqbah Ibn ‘Amir (RAA) narrated, ‘I heard the Messenger of Allah (ﷺ) say, “Everybody will be shaded by his Sadaqah (on the Day of Judgment) until it has been judged between the people.” Related by Ibn Hibban and Al-Hakim.

وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ - رضى الله عنه - قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَقُولُ: { كُلُّ اِمْرِئٍ فِي ظِلِّ صَدَقَتِهِ حَتَّى يُفْصَلَ بَيْنَ اَلنَّاسِ } رَوَاهُ اِبْنُ حِبَّانَ وَالْحَاكِمُ[1] .

[1]- صحيح. رواه ابن حبان (5 / 131 - 132)، والحاكم (1 / 416)، وعند ابن حبان: "يقضي" بدل "يفصل" وزادا معا: "أو قال: حتى يحكم بين الناس قال يزيد: فكان أبو الخير لا يخطئه يوم لا يتصدق فيه بشيء ولو كعكة، ولو بصلة". وقال الحاكم: صحيح على شرط مسلم.

English reference : Book 4, Hadith 653
Arabic reference : Book 4, Hadith 632

Abu Sa'id AI-Khudri (RAA) narrated that The Prophet said, “Any Muslim who clothes another Muslim who is naked, Allah will clothe him from the green garments of Paradise. Any Muslim who feeds a Muslim who is hungry, Allah will feed him from the fruit of Paradise, and any Muslim who gives drink to a Muslim who is thirsty, Allah will give him a drink from the Sealed Nectar.” Related by Abu Dawud with a weak chain of narrators.

وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ اَلْخُدْرِيِّ, عَنِ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { أَيُّمَا مُسْلِمٍ كَسَا] مُسْلِمًا [[1] ثَوْبًا عَلَى عُرْيٍ كَسَاهُ اَللَّهُ مِنْ خُضْرِ اَلْجَنَّةِ, وَأَيُّمَا مُسْلِمٍ أَطْعَمَ مُسْلِمًا عَلَى جُوعٍ أَطْعَمَهُ اَللَّهُ مِنْ ثِمَارِ اَلْجَنَّةِ, وَأَيُّمَا مُسْلِمٍ سَقَى مُسْلِمًا عَلَى ظَمَإٍ سَقَاهُ اَللَّهُ مِنَ اَلرَّحِيقِ اَلْمَخْتُومِ } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَفِي إِسْنَادِهِ لِينٌ[2] .

[1]- سقطت من الأصلين، واستدركتها من "السنن"، وهي موجودة أيضا في المطبوع والشرح.

[2]- ضعيف. رواه أبو داود (1682)، وللحديث طريق آخر ولكنه أضعف من طريق أبي داود.

English reference : Book 4, Hadith 654

Arabic reference : Book 4, Hadith 633

Hakim bin Hizam (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"The upper hand is better than the lower hand (i.e. he who gives in charity is better than he who takes it). One should begin by giving to his dependents. And the best Sadaqah (charity) is that, which is given by a wealthy person (from the money which is left over after his expenses). And whoever abstains from asking others for some financial help, Allah will provide for him and save him from asking others; Allah will make him self-sufficient." Agreed upon and this version is of al-Bukhari.

وَعَنْ حَكِيمِ بْنِ حِزَامٍ - رضى الله عنه - عَنِ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { اَلْيَدُ اَلْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ اَلْيَدِ اَلسُّفْلَى, وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ, وَخَيْرُ اَلصَّدَقَةِ عَنْ ظَهْرِ غِنًى, وَمَنْ يَسْتَعْفِفْ يُعِفَّهُ اَللَّهُ, وَمَنْ يَسْتَغْنِ يُغْنِهِ اَللَّهُ. } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ, وَاللَّفْظُ لِلْبُخَارِيِّ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1427)، ومسلم (1034).

English reference : Book 4, Hadith 655
Arabic reference : Book 4, Hadith 634

Abu Hurairah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) was asked, 'Which kind of Sadaqah is better? He replied, "That which is given by one who does not have much property. And begin by giving to your dependents." Related by Ahmad, and Abu Dawud. Ibn Khuzaimah, Ibn Hibban and AI-Hakim graded it as Sahih.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: { قِيلَ يَا رَسُولَ اَللَّهِ: أَيُّ اَلصَّدَقَةِ أَفْضَلُ؟ قَالَ:"**جُهْدُ اَلْمُقِلِّ, وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ**"} أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ, وَأَبُو دَاوُدَ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ خُزَيْمَةَ, وَابْنُ حِبَّانَ, وَالْحَاكِمُ[1] .

[1]- صحيح. رواه أحمد (2 / 358)، وأبو داود (1677)، وابن خزيمة (2444)، وابن حبان (3335)، والحاكم (1 / 414).

English reference : Book 4, Hadith 656
Arabic reference : Book 4, Hadith 635

Abu Hurairah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Give Sadaqah." A man then said, 'Allah's Messenger (ﷺ), I have a Dinar.' He then said to him, "Give it to yourself as Sadaqah." The man again said, 'I have another one.' The Messenger of Allah (ﷺ) said: "Give it to your children as Sadaqah." He said, 'I have another one.' He said, "Give it to your wife as Sadaqah." The man again said, 'I have another one.' The Messenger of Allah (ﷺ) said: "Give it to your servant as Sadaqah." He said, 'I have another one.' The Messenger of Allah (ﷺ) said: "You know better to whom you should give it." Related by Abu Dawud and An-Nasa'i. Ibn Hibban and Al-Hakim regarded it as Sahih.

وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ " تَصَدَّقُوا " فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اَللَّهِ, عِنْدِي دِينَارٌ؟ قَالَ: " تَصَدَّقْ بِهِ عَلَى نَفْسِكَ " قَالَ: عِنْدِي آخَرُ, قَالَ: " تَصَدَّقْ بِهِ عَلَى وَلَدِكَ "[1] قَالَ: عِنْدِي آخَرُ, قَالَ: " تَصَدَّقْ بِهِ عَلَى خَادِمِكَ " قَالَ: عِنْدِي آخَرُ, قَالَ: " أَنْتَ أَبْصَرُ ". } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالنَّسَائِيُّ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ وَالْحَاكِمُ[2] .

[1]- جاء في جميع المصادر زيادة وهي: "قال: عندي آخر. قال: "تصدق به على زوجتك".

[2]- حسن. رواه أبو داود (1691)، والنسائي (5 / 62)، وابن حبان (3326)، والحاكم (1 / 415).

English reference : Book 4, Hadith 657
Arabic reference : Book 4, Hadith 636

A'ishah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"When a woman gives some of the foodstuff (which she has in her house) in charity without being extravagant (without being wasteful), she will receive the reward for what she has spent, and her husband will receive the reward because of his earning, and the keeper (if any) will be similarly rewarded. The reward of one will not decrease the reward of the others." Agreed upon.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -{ إِذَا أَنْفَقَتِ اَلْمَرْأَةُ مِنْ طَعَامِ بَيْتِهَا, غَيْرَ مُفْسِدَةٍ, كَانَ لَهَا أَجْرُهَا بِمَا أَنْفَقَتْ وَلِزَوْجِهَا أَجْرُهُ بِمَا اِكْتَسَبَ[1] وَلِلْخَازِنِ مِثْلُ ذَلِكَ, وَلَا يَنْقُصُ بَعْضُهُمْ أَجْرَ بَعْضٍ شَيْئًا } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.[2] .

[1]- في " الصحيحين ": كسب.

[2]- صحيح. رواه البخاري (1425)، ومسلم (1024).

English reference : Book 4, Hadith 658
Arabic reference : Book 4, Hadith 637

Abu Sa'id (RAA) narrated, 'Zainab the wife of Ibn Mas'ud came along and said to the Prophet "O Messenger of Allah (ﷺ)! You have commanded us today to give Sadaqah (charity). I have some jewelry of mine and I wanted to give it as Sadaqah, but Ibn Mas'ud claims that he and his children are the most entitled to my Sadaqah. (deserve it more than anyone else.)' The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Ibn Mas'ud is right. Your husband and your children are more deserving.'' Related by Al-Bukhari.

وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ اَلْخُدْرِيِّ - رضى الله عنه - قَالَ: { جَاءَتْ زَيْنَبُ اِمْرَأَةُ اِبْنِ مَسْعُودٍ, فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اَللَّهِ, إِنَّكَ أَمَرْتَ اَلْيَوْمَ بِالصَّدَقَةِ, وَكَانَ عِنْدِي حُلِيٌّ لِي, فَأَرَدْتُ أَنْ أَتَصَدَّقَ بِهِ, فَزَعَمَ اِبْنُ مَسْعُودٍ أَنَّهُ وَوَلَدُهُ أَحَقُّ مَنْ تَصَدَّقْتُ بِهِ عَلَيْهِمْ, فَقَالَ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -"صَدَقَ اِبْنُ مَسْعُودٍ, زَوْجُكِ وَوَلَدُكِ أَحَقُّ مَنْ تَصَدَّقْتِ بِهِ عَلَيْهِمْ". } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1462)، وأوله: خرج رسول الله صلى الله عليه وسلم في أضحى أو فطر إلى المصلى، ثم انصرف فوعظ الناس وأمرهم بالصدقة، فقال: " أيها الناس تصدقوا " فمر على النساء، فقال: " يا معشر النساء تصدقن، فإني رأيتكن أكثر أهل النار " فقلن: وبم ذلك يا رسول الله؟ قال: " تكثرن اللعن وتكفرن العشير. ما رأيت من ناقصات عقل ودين أذهب للب الرجل الحازم من إحداكن يا معشر النساء ". ثم انصرف، فلما صار إلى منزله جاءت زينب امرأة ابن مسعود تستأذن عليه. فقيل: يا رسول الله! هذه زينب. فقال: " أي: الزيانب " فقيل: امرأة ابن مسعود. قال: " نعم. ائذنوا لها " فأذن لها. قالت: يا بني الله ! إنك أمرت الحديث.

English reference : Book 4, Hadith 659
Arabic reference : Book 4, Hadith 638

Ibn 'Umar (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"A man who persists in begging people to give him charity, will come on the Day of Judgment and there will not be a piece of flesh on his face." Agreed upon.

وَعَنِ اِبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -{ مَا يَزَالُ اَلرَّجُلُ يَسْأَلُ اَلنَّاسَ حَتَّى يَأْتِيَ يَوْمَ اَلْقِيَامَةِ لَيْسَ فِي وَجْهِهِ مُزْعَةُ لَحْمٍ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1474)، ومسلم (1040) (104) والمزعة: القطعة.

English reference : Book 4, Hadith 660
Arabic reference : Book 4, Hadith 639

Abu Hurairah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"He who asks others to give to him in order to increase his own wealth, is akin to one who asks for live coals. He who wishes to have more, let him have it and he who wishes to have less, let him have it." Related by Muslim.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَنْ سَأَلَ اَلنَّاسَ أَمْوَالَهُمْ تَكَثُّرًا, فَإِنَّمَا يَسْأَلُ جَمْرًا, فَلْيَسْتَقِلَّ أَوْ لِيَسْتَكْثِرْ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (1041).

English reference : Book 4, Hadith 661
Arabic reference : Book 4, Hadith 640

Az-Zubair bin Al-Awwam (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"It is better for any of you to take a rope and cut some wood (from the forest) and carry it over his back and sell it, to preserve his dignity (as he is earning his own living), rather than ask a person for something and that person may give him or not." Related by Al-Bukhari.

وَعَنِ اَلزُّبَيْرِ بْنِ اَلْعَوَّامِ - رضى الله عنه - عَنِ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { لَأَنْ يَأْخُذَ أَحَدُكُمْ حَبْلَهُ, فَيَأْتِي بِحُزْمَةِ اَلْحَطَبِ عَلَى ظَهْرِهِ, فَيَبِيعَهَا, فَيَكُفَّ اَللَّهُ بِهَا وَجْهَهُ, خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ اَلنَّاسَ أَعْطَوْهُ أَوْ مَنَعُوهُ } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1471).

English reference : Book 4, Hadith 662
Arabic reference : Book 4, Hadith 641

Samurah bin Jundub (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"begging is like a scratch with which a man scratches his face; unless one is asking the ruler or in the case of dire necessity." Related by At-Tirmidhi, who regarded it as Sahih.

وَعَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ اَلْمَسْأَلَةُ كَدٌّ يَكُدُّ بِهَا اَلرَّجُلُ وَجْهَهُ, إِلَّا أَنْ يَسْأَلَ اَلرَّجُلُ سُلْطَانًا, أَوْ فِي أَمْرٍ لَا بُدَّ مِنْهُ } رَوَاهُ اَلتِّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ[1] .

[1]- صحيح. رواه الترمذي (681)، وقال: حسن صحيح.

English reference : Book 4, Hadith 663
Arabic reference : Book 4, Hadith 642

Abu Sa'id Al-Khudri narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Zakah is not allowed for the well-off person except for one of the following five: an administrator of Zakah, a man who buys Zakah holdings with his money, a person who is in debt, a fighter in the cause of Allah, or a rich person who is given a present by a needy (miskin) person which the latter had been given as Zakah.” Related by Ahmad, Abu Dawud, Ibn Majah, and Al-Hakim regarded it as Sahih.

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ اَلْخُدْرِيِّ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{ لَا تَحِلُّ اَلصَّدَقَةُ لِغَنِيٍّ إِلَّا لِخَمْسَةٍ: لِعَامِلٍ عَلَيْهَا, أَوْ رَجُلٍ اِشْتَرَاهَا بِمَالِهِ, أَوْ غَارِمٍ, أَوْ غَازٍ فِي سَبِيلِ اَللَّهِ, أَوْ مِسْكِينٍ تُصُدِّقَ عَلَيْهِ مِنْهَا, فَأَهْدَى مِنْهَا لِغَنِيٍّ } رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَأَبُو دَاوُدَ, وَابْنُ مَاجَهْ, وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ, وَأُعِلَّ بِالْإِرْسَالِ[1] .

[1]- صحيح. رواه أحمد (3 / 56)، وأبو داود (1636)، وابن ماجه (1841)، والحاكم (1 / 407) موصولا. ورواه مرسلا مالك في "الموطأ" (1 / 256 - 257)، وأبو داود (1635)، وغيرهما، ولذلك أعله بعضهم -كأبي داود- بالإرسال، وخالفهم في ذلك الحاكم وغيره، بل قال الحافظ في "التلخيص": "صححه جماعة".

English reference : Book 4, Hadith 664
Arabic reference : Book 4, Hadith 643

'Ubaidullah bin ’Adi bin Al-Khiyar (RAA) narrated that Two men told him that they had gone to the Messenger of Allah (ﷺ) asking him to give them something from the Zakah money (as he was distributing it at that time). The Messenger of Allah (ﷺ) then looked them up and down and found them to be sturdy and strong. He then said to them, “If you desire, I shall give it to you, but this Zakah is not for one who is rich, neither for the one who is strong and able to earn.” Related by Ahmad, Abu Dawud and An-Nasa'i.

وَعَنْ عُبَيْدِ اَللَّهِ بْنِ عَدِيِّ بْنِ اَلْخِيَارِ; { أَنَّ رَجُلَيْنِ حَدَّثَاهُ أَنَّهُمَا أَتَيَا رَسُولَ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـيَسْأَلَانِهِ مِنَ اَلصَّدَقَةِ، فَقَلَّبَ فِيهِمَا اَلْبَصَرَ, فَرَآهُمَا جَلْدَيْنِ, فَقَالَ:"**إِنْ شِئْتُمَا, وَلَا حَظَّ فِيهَا لِغَنِيٍّ, وَلَا لِقَوِيٍّ مُكْتَسِبٍ**". } رَوَاهُ أَحْمَدُ وَقَوَّاهُ,[1] وَأَبُو دَاوُدَ, وَالنَّسَائِيُّ[2] .

[1]- سقطت "الواو" من الطبعات التي وقفت عليها من البلوغ بما فيها طبعة دار ابن كثير، وأيضا من الشرح، وهي موجودة في الأصلين، ولا يستقيم الكلام بدونها.

[2]- صحيح. رواه أحمد (4 / 224)، وأبو داود (1633)، والنسائي (5 / 99 - 100)، ونقل الحافظ في " التلخيص " (3 / 108) عن الإمام أحمد قوله: " ما أجوده من حديث ".

English reference : Book 4, Hadith 665
Arabic reference : Book 4, Hadith 644

Qabisah bin Mukhariq Al-Hilali (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Asking for (the money of) Zakah, is justified only for the following three: first, a man who is in debt: it is then permissible for him to receive [Zakah] until his difficulty is resolved; second, a man who was struck by calamity, which destroyed his holdings, which also makes it permissible for him to receive [Zakah] until he is in a position to earn his own living; and third, a man who has been reduced to poverty and three persons of caliber from among his people testify to his desperate circumstances. Such will receive until he finds a means of support for himself. Other than these cases, O Qabisah, it is considered as taking suht (unlawful or haram earnings), and the person receiving it

(this Zakah) will be consuming forbidden (unlawful) holdings.” Related by Muslim, Abu Dawud, Ibn Khuzaimah and Ibn Hibban.

وَعَنْ قَبِيصَةَ بْنِ مُخَارِقٍ اَلْهِلَالِيِّ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِنَّ اَلْمَسْأَلَةَ لَا تَحِلُّ إِلَّا لِأَحَدِ ثَلَاثَةٍ: رَجُلٌ تَحَمَّلَ حَمَالَةً, فَحَلَّتْ لَهُ اَلْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصِيبَهَا, ثُمَّ يُمْسِكَ، وَرَجُلٌ أَصَابَتْهُ جَائِحَةٌ, اِجْتَاحَتْ مَالَهُ, فَحَلَّتْ لَهُ اَلْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصِيبَ قِوَامًا مِنْ عَيْشٍ, وَرَجُلٌ أَصَابَتْهُ فَاقَةٌ حَتَّى يَقُومَ ثَلَاثَةٌ مِنْ ذَوِي الْحِجَى مِنْ قَوْمِهِ: لَقَدْ أَصَابَتْ فُلَانًا فَاقَةٌ; فَحَلَّتْ لَهُ اَلْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصِيبَ قِوَامًا مِنْ عَيْشٍ, فَمَا سِوَاهُنَّ مِنَ اَلْمَسْأَلَةِ يَا قَبِيصَةُ سُحْتٌ يَأْكُلُهَا [صَاحِبُهَا][1] سُحْتًا } رَوَاهُ مُسْلِمٌ, وَأَبُو دَاوُدَ, وَابْنُ خُزَيْمَةَ, وَابْنُ حِبَّانَ[2] .

[1]- سقطت من الأصلين، واستدركتها من مصادر التخريج.

[2]- صحيح. رواه مسلم (1044)، وأبو داود (1640)، وابن خزيمة (2361)، وابن حبان (5 / 168)، من طريق كنانة بن نعيم العدوي، عن قبيصة بن مخارق الهلالي، قال: تحملت حمالة، فأتيت النبي صلى الله عليه وسلم أسأله فيها. فقال: "أقم حتى تأتينا الصدقة. فنأمر لك بها " قال: ثم قال: " يا قبيصة! إن المسألة فذكره. وتحمل حمالة: أي: المال الذي يتحمله الإنسان عن غيره.

English reference : Book 4, Hadith 666
Arabic reference : Book 4, Hadith 645

’Abdul Muttalib bin Rabi’ah bin Al-Harith narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Indeed, Zakah ought not to be given to the family of Muhammad, it will be like giving them from the impurities of people.” In another narration, “It is not lawful for Muhammad or the family of Muhammad(ﷺ). Related by Muslim.

وَعَنْ عَبْدِ اَلْمُطَّلِبِ بْنِ رَبِيعَةَ بْنِ اَلْحَارِثِ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِنَّ اَلصَّدَقَةَ لَا تَنْبَغِي لِآلِ مُحَمَّدٍ, إِنَّمَا هِيَ أَوْسَاخُ اَلنَّاسِ }[1] .وَفِي رِوَايَةٍ: { وَإِنَّهَا لَا تَحِلُّ لِمُحَمَّدٍ وَلَا آلِ مُحَمَّدٍ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[2] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (1072) (167)، في حديث طويل.[2]- مسلم (2 / 754 / 168).

English reference : Book 4, Hadith 667
Arabic reference : Book 4, Hadith 646

Jubair bin Mut’am (RAA) narrated, “Uthman Ibn 'Affan and I went to the Messenger of Allah (ﷺ) &, and said to him, ‘O Messenger of Allah (ﷺ)! You have given the family of Banu Al-Muttalib from the fifth of the war booty of Khaibar and left us out, while we and they are of the same status.’ The Messenger of Allah (ﷺ) replied, “Banu Al-Muttalib and Banu Hashim are one.” Related by al-Bukhari.

وَعَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { مَشَيْتُ أَنَا وَعُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ - رضى الله عنه - إِلَى اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اَللَّهِ, أَعْطَيْتَ بَنِي اَلْمُطَّلِبِ مِنْ خُمُسِ خَيْبَرَ وَتَرَكْتَنَا, وَنَحْنُ وَهُمْ بِمَنْزِلَةٍ وَاحِدَةٍ, فَقَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -"إِنَّمَا بَنُو اَلْمُطَّلِبِ وَبَنُو هَاشِمٍ شَيْءٌ وَاحِدٌ". } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (3140).

English reference : Book 4, Hadith 668
Arabic reference : Book 4, Hadith 647

Abu Rafi (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) appointed a man from Bani Makhzum to collect the Zakah. The man said to Abu Rafi', 'Accompany me so that you may get a share of it.' Abu Rafi, replied, 'No! Not until I go to the Prophet and ask him' He went to the Messenger of Allah (ﷺ) and asked him, and the Prophet replied, "The client (slave) of a certain tribe are like (the members of the tribe) themselves and Zakah is not lawful for us." Related by Ahmad, the three Imams, Ibn Khuzaimah and Ibn Hibban.

وَعَنْ أَبِي رَافِعٍ - رضى الله عنه - { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -بَعَثَ رَجُلًا عَلَى اَلصَّدَقَةِ مِنْ بَنِي مَخْزُومٍ, فَقَالَ لِأَبِي رَافِعٍ: اِصْحَبْنِي, فَإِنَّكَ تُصِيبُ مِنْهَا, قَالَ: حَتَّى آتِيَ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -فَأَسْأَلَهُ. فَأَتَاهُ فَسَأَلَهُ, فَقَالَ:" مَوْلَى اَلْقَوْمِ مِنْ أَنْفُسِهِمْ, وَإِنَّا لَا تَحِلُّ لَنَا اَلصَّدَقَةُ ". } رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَالثَّلَاثَةُ, وَابْنُ خُزَيْمَةَ, وَابْنُ حِبَّانَ[1] .

[1]- صحيح. رواه أحمد (6 / 10)، وأبو داود (1650)، والنسائي (5 / 107)، والترمذي (657)، وابن خزيمة (2344)، وابن حبان (5 / 124). وقال الترمذي: " حسن صحيح ".

English reference : Book 4, Hadith 669
Arabic reference : Book 4, Hadith 648

Salim bin 'Abdullah bin 'Umar narrated on the authority of his father (RAA) that the Messenger of Allah (ﷺ) used to give 'Umar bin Al-Khattab something (some money), but he would say to him, 'Would you give it to a person, who is more needy than me'? The Messenger of Allah (ﷺ) would then say to him, 'Take it. If you are given something from this property, without your having asked for it or being eager to receive it, and if you are not given, do not go and ask for it." Related by Muslim.

وَعَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ عُمَرَ, عَنْ أَبِيهِ; { أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -كَانَ يُعْطِي عُمَرَ اَلْعَطَاءَ, فَيَقُولُ: أَعْطِهِ أَفْقَرَ مِنِّي, فَيَقُولُ:"خُذْهُ فَتَمَوَّلْهُ, أَوْ تَصَدَّقْ بِهِ, وَمَا جَاءَكَ مِنْ هَذَا اَلْمَالِ, وَأَنْتَ غَيْرُ مُشْرِفٍ وَلَا سَائِلٍ فَخُذْهُ, وَمَا لَا فَلَا تُتْبِعْهُ نَفْسَكَ". } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (1045). وغير مشرف: أي: غير متطلع إليه ولا طامع فيه، وهو من الإشراف.

English reference : Book 4, Hadith 670
Arabic reference : Book 4, Hadith 649

5 - Fasting كتاب الصيام

Abu Hurairah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said:

"None of you should fast a day or two before the (beginning of the) mouth of Ramadan, unless it is a day on which one is in the habit of fasting (i.e. voluntary fasting that coincides with that day)." Agreed upon.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ لَا تَقَدَّمُوا رَمَضَانَ بِصَوْمِ يَوْمٍ وَلَا يَوْمَيْنِ, إِلَّا رَجُلٌ كَانَ يَصُومُ صَوْمًا, فَلْيَصُمْهُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1914)، ومسلم (1082) واللفظ لمسلم.

English reference : Book 5, Hadith 671
Arabic reference : Book 5, Hadith 650

'Ammar bin Yasir (RAA) narrated, 'Whoever fasts the day of doubt he has then disobeyed Abu al-Qasim (the Prophet).' Related by the five Imams, and Ibn Khuzaimah and Ibn Hibban graded it as Sahih

وَعَنْ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { مَنْ صَامَ اَلْيَوْمَ اَلَّذِي يُشَكُّ فِيهِ فَقَدْ عَصَى أَبَا اَلْقَاسِمِ - صلى الله عليه وسلم - } وَذَكَرَهُ اَلْبُخَارِيُّ تَعْلِيقًا, وَوَصَلَهُ اَلْخَمْسَةُ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ خُزَيْمَةَ, وَابْنُ حِبَّانَ[1] .

[1]- صحيح. علقه البخاري (4 / 119 / فتح)، ووصله أبو داود (2334)، والنسائي (4 / 153)، والترمذي (686)، وابن ماجه (1645)، وابن خزيمة (1914)، وابن حبان (3577) من طريق صلة بن زفر قال: كنا عند عمار فأتي بشاة مصلية، فقال: كلوا، فتنحى بعض القوم؛ فقال: إني صائم. فقال عمار: فذكره. وقال الترمذي: " حسن صحيح ". قلت: والحديث لم أجده في " المسند ".

English reference : Book 5, Hadith 672
Arabic reference : Book 5, Hadith 651

Ibn 'Umar (RAA) narrated, 'I heard the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) say, "Start fasting after you have seen it (i.e. the new crescent) and end the fast (at the end of the month) when you see it. If it is overcast and cannot be seen, then estimate its sighting (i.e. presume that Sha'ban lasted for thirty days)." Agreed upon. Muslim narrated, "If it is too overcast to be seen then presume that it (Sha'ban) lasted for thirty days."In another narration by al-Bukhari, "wait, until thirty days of it (Sha'ban) have passed."

وَعَنِ اِبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا [قَالَ]: سَمِعْتُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَقُولُ: { إِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَصُومُوا, وَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَأَفْطِرُوا, فَإِنْ غُمَّ عَلَيْكُمْ فَاقْدُرُوا لَهُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .وَلِمُسْلِمٍ: { فَإِنْ أُغْمِيَ عَلَيْكُمْ فَاقْدُرُوا [لَهُ][2] . ثَلَاثِينَ }[3] .وَلِلْبُخَارِيِّ: { فَأَكْمِلُوا اَلْعِدَّةَ ثَلَاثِينَ }[4] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1900)، ومسلم (1080) (8).[2]- ساقطة من الأصلين، واستدركها من الصحيح، وهي كذلك موجودة في المطبوع، وفي الشرح.

[3]- صحيح. رواه مسلم (1080) (4).[4]- صحيح. رواه البخاري (1907).

English reference : Book 5, Hadith 673
Arabic reference : Book 5, Hadith 652

Al-Bukhari reported on the authority of Abu Hurairah, “Complete the days of Sha’ban as thirty days.”

وَلَهُ فِي حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - { فَأَكْمِلُوا عِدَّةَ شَعْبَانَ ثَلَاثِينَ }[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1909).

English reference : Book 5, Hadith 674
Arabic reference : Book 5, Hadith 653

Ibn ’Umar (RAA) narrated, ‘The people were trying to sight the new moon (of Ramadan.) and when I reported to the Messenger of Allah (ﷺ) that I had seen it, he fasted and commanded people to fast.’ Related by Abu Dawud, and Al-Hakim and Ibn Hibban graded it as Sahih.

وَعَنِ اِبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { تَرَاءَى اَلنَّاسُ اَلْهِلَالَ, فَأَخْبَرْتُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -أَنِّي رَأَيْتُهُ, فَصَامَ, وَأَمَرَ اَلنَّاسَ بِصِيَامِهِ } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ, وَالْحَاكِمُ[1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (2342)، وابن حبان (3438)، والحاكم (1 / 423).

English reference : Book 5, Hadith 675
Arabic reference : Book 5, Hadith 654

Ibn ‘Abbas (RAA) narrated, ‘A Bedouin came to the Prophet and said, ‘I have sighted the crescent (of Ramadan). He then said to him, "Do you testify that there is none worthy of worship but Allah?” The Bedouin said, ‘Yes.’ He asked him again, "Do you testify that Muhammad is the Messenger of Allah (ﷺ)?" The man replied, ‘Yes.’ The Messenger of Allah (ﷺ) there upon said, "O Bilal! Announce to the people to (start) fasting tomorrow." Related by the five Imams. Ibn Khuzaimah and Ibn Hibban graded it as Sahih. An-Nasa'i said that it is most probably Mursal (a Hadith in which the link between the Successor (Tabi’i) and the Prophet (ﷺ) is missing.

وَعَنِ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ أَعْرَابِيًّا جَاءَ إِلَى اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -فَقَالَ: { إِنِّي رَأَيْتُ اَلْهِلَالَ, فَقَالَ: " أَتَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اَللَّهُ? " قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: " أَتَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اَللَّهِ? " قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: " فَأَذِّنْ فِي اَلنَّاسِ يَا بِلَالُ أَنْ يَصُومُوا غَدًا" } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ خُزَيْمَةَ, وَابْنُ حِبَّانَ[1] وَرَجَّحَ النَّسَائِيُّ إِرْسَالَهُ[2] .

[1]- ضعيف. رواه أبو داود (2340)، والنسائي (4 / 132)، والترمذي (691)، وابن ماجه (1652)، وابن خزيمة (1923)، وابن حبان (870 / موارد) من طريق سماك بن حرب، عن عكرمة، عن ابن عباس. وسماك مضطرب في روايته عن عكرمة، وقد اختلف عليه فيه، فمرة موصولا، ومرة مرسلا. قلت: والحديث لم أجده في " المسند ". " تنبيه ": هذا الحديث والذي قبله حجة لبعض المذاهب -كالمذهب الحنبلي مثلا- في إثبات دخول الشهر بشاهد واحد، وليس لهم حجة في ذلك، ولقد بينت ذلك في كتاب " الإلمام بآداب وأحكام الصيام " ص (15 - 16) الطبعة الأولى.

[2]- نقله الزيلعي في " نصب الراية " (2 / 443)، وهو قول الترمذي أيضا في " سننه ".

English reference : Book 5, Hadith 676
Arabic reference : Book 5, Hadith 655

The mother of the believers, Hafsah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Whoever does not form his intention to fast before to fajr, his fasting will not be accepted." Related by the five Imams, but At-Tirmidhi and An-Nasa'i consider it to be related by Hafsah and not connected to the Prophet (ﷺ). Imam Ad-Daraqutni transmitted, "No fasting is accepted for one who does not form the intention (to fast) the night before."

وَعَنْ حَفْصَةَ أُمِّ اَلْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا, عَنِ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { مَنْ لَمْ يُبَيِّتِ اَلصِّيَامَ قَبْلَ اَلْفَجْرِ فَلَا صِيَامَ لَهُ } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ, وَمَالَ النَّسَائِيُّ وَاَلتِّرْمِذِيُّ إِلَى تَرْجِيحِ وَقْفِهِ, وَصَحَّحَهُ مَرْفُوعًا اِبْنُ خُزَيْمَةَ وَابْنُ حِبَّانَ[1] وَلِلدَّارَقُطْنِيِّ: { لَا صِيَامَ لِمَنْ لَمْ يَفْرِضْهُ مِنَ اَللَّيْلِ }[2] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (2454)، والنسائي (4 / 196)، والترمذي (730)، وابن ماجه (1700)، وأحمد (6 / 287)، وابن خزيمة (1933)، واللفظ للنسائي، وعن الباقين -عدا ابن ماجه- " يجمع " بدل " يبيت " وهي أيضا رواية للنسائي. وأما ابن ماجه فلفظه كلفظ الدارقطني الآتي، وفي " الأصل " ذكر ما يقوي رفعه، وأيضا ذكر ما صححه مرفوعا.[2]- صحيح. رواه الدارقطني (2 / 172)، وهو لفظ ابن ماجه أيضا كما سبق.

English reference : Book 5, Hadith 677
Arabic reference : Book 5, Hadith 656

'A'isha (RAA) narrated, 'One day the Messenger of Allah (ﷺ) entered my house and said, "ls there anything here (to eat)?" I said, 'NO,' He said, "I shall then be fasting (today)." Then he came to us another day and we said to him, 'Someone has offered us some hais as a gift.' He then said, "Show it to me. I had been fasting since this morning, "and he ate from it (as it was a voluntary fast and not during the obligatory fasting of Ramadan). Related by Muslim.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { دَخَلَ عَلَيَّ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -ذَاتَ يَوْمٍ. فَقَالَ: " هَلْ عِنْدَكُمْ شَيْءٌ? " قُلْنَا: لَا. قَالَ: " فَإِنِّي إِذًا صَائِمٌ " ثُمَّ أَتَانَا يَوْمًا آخَرَ, فَقُلْنَا: أُهْدِيَ لَنَا حَيْسٌ, فَقَالَ: " أَرِينِيهِ, فَلَقَدْ أَصْبَحْتُ صَائِمًا " فَأَكَلَ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (1154) (170).

English reference : Book 5, Hadith 678
Arabic reference : Book 5, Hadith 657

Sahl bin Sa'd (RAA) narrated That the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"People will always be fine (on the right path, or following the Sunnah) as long as they hasten to break their fast (in Ramadan)." Agreed upon.

وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا, أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { لَا يَزَالُ اَلنَّاسُ بِخَيْرٍ مَا عَجَّلُوا اَلْفِطْرَ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1757)، ومسلم (1098). وانظر -رعاك الله- إلى قول النبي صلى الله عليه وسلم هذا، وإلى فعل الناس الآن، فإنهم قد ساروا على الحساب الفلكي وزادوا فيه احتياطا، حتى إن إفطار الناس اليوم لا يكون إلا بعد دخول الوقت الشرعي بحوالي عشر دقائق، وعندما تناقش بعضهم -وإن كان ينتسب إلى العلم- تسمع منه ما هو بعيد تماما عن الأدلة، بل وترى التنطع، إذ قد يكون بعضهم في الصحراء ويبصر بعينيه غروب الشمس لكنه لا يفطر إلا على

المذياع، فيخالف الشرع مرتين. الأولى: بعصيانه في تأخير الفطر، والثانية: في إفطاره على أذان في غير المكان الذي هو فيه، وأنا أعجب والله من هؤلاء الذين يلزمون -من جملة من يلزمون- ذلك البدوي في الصحراء بالإفطار على الحساب الفلكي الذي ربما لم يسمع عنه ذلك البدوي أصلا، ولا يلزمونه بما جاءت به الشريعة وبما يعرفه البدوي وغيره، ألا وهو قوله صلى الله عليه وسلم: " إذا أقبل الليل من هاهنا، وأدبر النهار من هاهنا، وغربت الشمس فقد أفطر الصائم". متفق عليه. وعلى هذا كان فعل النبي صلى الله عليه وسلم وأصحابه والسلف الصالح، ولذلك كانوا في خير عظيم، وأما نحن فيكفي أن تنظر إلى حالنا لتعلم أين نحن. والله المستعان. وانظر " الإلمام بآداب وأحكام الصيام " ص (21 و 30).

English reference : Book 5, Hadith 679
Arabic reference : Book 5, Hadith 658

Abu Hurairah (RAA) narrated, ‘The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Allah, the Most Exalted said: “Those among My servants, who hasten to break their fast, are the most beloved (or dearest)to Me.” Related by At-Tirmidhi.

وَلِلتِّرْمِذِيِّ: مِنْ حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - عَنِ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { قَالَ اَللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَحَبُّ عِبَادِي إِلَيَّ أَعْجَلُهُمْ فِطْرًا }[1] .

[1]- ضعيف: رواه الترمذي (700) وقد بينت علته في " الأصل " وفي " الصيام " للفريابي رقم (33) وبينت هناك ما في كلام الشيخ أحمد شاكر -رحمه الله- في تعليقه على " المسند " (12 / 232) من وهم وتساهل.

English reference : Book 5, Hadith 680
Arabic reference : Book 5, Hadith 659

Anas (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Eat the suhur (pre-dawn meal), for there are blessings in this meal.” Agreed upon.

وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ تَسَحَّرُوا فَإِنَّ فِي اَلسَّحُورِ بَرَكَةً } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1923)، ومسلم (1095).

English reference : Book 5, Hadith 681
Arabic reference : Book 5, Hadith 660

Sulaiman bin ’Amir Ad-Dabbi (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“When one of you is breaking his fast, he should eat some dates. If dates are not available, then break it with some water, for water is purifying.’’ Related by the five lmams. Ibn Khuzaimah, Ibn Hibban and al-Hakim graded it as Sahih.

وَعَنْ سَلْمَانَ بْنِ عَامِرٍ اَلضَّبِّيِّ - رضى الله عنه - عَنِ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { إِذَا أَفْطَرَ أَحَدُكُمْ فَلْيُفْطِرْ عَلَى تَمْرٍ, فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَلْيُفْطِرْ عَلَى مَاءٍ, فَإِنَّهُ طَهُورٌ } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ خُزَيْمَةَ وَابْنُ حِبَّانَ وَالْحَاكِمُ[1] .

[1]- ضعيف. وهو مخرج في " الصيام " للفريابي (62)، ولكن صح عن أنس رضي الله عنه، أنه قال: ما رأيت النبي صلى الله عليه وسلم قط يصلي حتى يفطر، ولو على شربة ماء. وهو مخرج في نفس المصدر برقم (67).

English reference : Book 5, Hadith 682
Arabic reference : Book 5, Hadith 661

Abu Hurairah (RAA) narrated, The Messenger of Allah (ﷺ) forbade us from practicing wisal in fasting (i.e. fasting continuously without breaking one's fast in the evening or eating before the following dawn). So a man said to him, 'But you practice wisal O Messenger of Allah!' The Prophet Allah (ﷺ) replied, "Which one of you is like me? I am given food and drink during my sleep by Allah." So when people refused to stop wisal, the Prophet fasted day and night continuously along with them for a day and then another day and then they saw the crescent (of the new month of Shawwal). The Prophet said to them, "If the crescent had not appeared, I would have made you fast for a longer period." That was a punishment for them because they refused to stop (practicing Wisal). Agreed upon.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: { نَهَى رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -عَنِ اَلْوِصَالِ, فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ اَلْمُسْلِمِينَ: فَإِنَّكَ يَا رَسُولَ اَللَّهِ تُوَاصِلُ? قَالَ: " وَأَيُّكُمْ مِثْلِي? إِنِّي أَبِيتُ يُطْعِمُنِي رَبِّي وَيَسْقِينِي ". فَلَمَّا أَبَوْا أَنْ يَنْتَهُوا عَنِ اَلْوِصَالِ وَاصَلَ بِهِمْ يَوْمًا, ثُمَّ يَوْمًا, ثُمَّ رَأَوُا اَلْهِلَالَ, فَقَالَ: " لَوْ تَأَخَّرَ اَلْهِلَالُ لَزِدْتُكُمْ " كَالْمُنَكِّلِ لَهُمْ حِينَ أَبَوْا أَنْ يَنْتَهُوا } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. روه البخاري (1965)، ومسلم (1103).

English reference : Book 5, Hadith 683
Arabic reference : Book 5, Hadith 662

Abu Hurairah (BAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Whoever does not give up forged speech and evil actions and does not abandon foolishness, Allah is not in need of his leaving food and drink (i.e. Allah will not accept his FASTING)." Related by Al-Bukhari and Abu Dawud, and the wording is from the latter.

وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَنْ لَمْ يَدَعْ قَوْلَ اَلزُّورِ وَالْعَمَلَ بِهِ, وَالْجَهْلَ, فَلَيْسَ لِلَّهِ حَاجَةٌ فِي أَنْ يَدَعَ طَعَامَهُ وَشَرَابَهُ } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ, وَأَبُو دَاوُدَ وَاللَّفْظُ لَهُ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (6057)، وأبو داود (2362)، ووهم الحافظ رحمه الله في نسبة هذا اللفظ لأبي داود دون البخاري؛ إذ هو لفظ البخاري حرفا حرفا سوى أنه قال: " حاجة أن يدع " بدون " في " ولا أثر لذلك. وأما أبو داود فليس عنده: " والجهل " وما أظن الحافظ ذكر أبا داود ولا عزه إليه إلا من أجل هذا اللفظ. والله أعلم.

English reference : Book 5, Hadith 684
Arabic reference : Book 5, Hadith 663

'A'isha (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) would kiss and embrace (his wives) while fasting, for he had the most control of all of you over his desires.' Agreed upon and the wording is from Muslim, who added in a narration, 'In Ramadan.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يُقَبِّلُ وَهُوَ صَائِمٌ, وَيُبَاشِرُ وَهُوَ صَائِمٌ, وَلَكِنَّهُ أَمْلَكُكُمْ لِإِرْبِهِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ, وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ[1] .وَزَادَ فِي رِوَايَةٍ: { فِي رَمَضَانَ }[2] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1927)، ومسلم (1106)، (65).[2]- مسلم (1106) (71).

English reference : Book 5, Hadith 685
Arabic reference : Book 5, Hadith 664

Ibn 'Abbas (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) had himself cupped while he was in a state of Ihram, and had himself cupped while he was fasting.'' Related by Al-Bukhari.

وَعَنِ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -اِحْتَجَمَ وَهُوَ مُحْرِمٌ, وَاحْتَجَمَ وَهُوَ صَائِمٌ } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1938) وتكلم بعضهم في الحديث، لكن كما قال الحافظ في " الفتح " (4 / 178): " الحديث صحيح لا مرية فيه ". وانظر رقم (737).

English reference : Book 5, Hadith 686
Arabic reference : Book 5, Hadith 665

Shaddad bin Aus (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) came across a man in Al-Baqi' (in Madinah) who was having himself cupped in Ramadan., and said to him, "The one who cups and the one who is being cupped have both broken their fast." Related by the five Imams except for At-Tirmidhi. Ahmad, Ibn Khuzaimah and Ibn Hibban regarded it as authentic.

وَعَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ - رضى الله عنه - { أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -أَتَى عَلَى رَجُلٍ بِالْبَقِيعِ وَهُوَ يَحْتَجِمُ فِي رَمَضَانَ. فَقَالَ:" **أَفْطَرَ اَلْحَاجِمُ [وَالْمَحْجُومُ]** "} رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ إِلَّا اَلتِّرْمِذِيَّ, وَصَحَّحَهُ أَحْمَدُ, وَابْنُ خُزَيْمَةَ, وَابْنُ حِبَّانَ[1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (2369)، والنسائي في " الكبرى " (3144)، وابن ماجه (1681)، وأحمد (5 / 283)، وابن حبان (5 / 218 - 219) وما بين الحاصرتين سقط من " أ "، وهذا من سهو الناسخ. والله أعلم. وتصحيح أحمد نقله الحاكم في " المستدرك " (1 / 430). وأما عزوه لابن خزيمة فلا أظنه إلا وهما. والله أعلم. " تنبيه ": قال الذهبي في " التنقيح " (ق / 89 / أ): " قوله: بالبقيع. خطأ فاحش، فإن النبي صلى الله عليه وسلم كان يوم التاريخ المذكور في مكة، اللهم إلا أن يريد بالبقيع السوق ".

English reference : Book 5, Hadith 687
Arabic reference : Book 5, Hadith 666

Anas (RAA) narrated, 'The first time cupping was dis-liked for the one who is fasting was when Ja'far bin Abi Talib had himself cupped while fasting and the Messenger of Allah (ﷺ) came across him and said, "Those two have broken their fast (meaning Ja'far and the man who was cupping him.)" But later on the Prophet allowed cupping for the one who is fasting. Anas used to have himself cupped while he was fasting. Related by Ad-Daraqutni, who regarded it as a strong hadith.

وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { أَوَّلُ مَا كُرِهَتِ اَلْحِجَامَةُ لِلصَّائِمِ; أَنَّ جَعْفَرَ بْنَ أَبِي طَالِبٍ اِحْتَجَمَ وَهُوَ صَائِمٌ, فَمَرَّ بِهِ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -فَقَالَ:" **أَفْطَرَ هَذَانِ** ", ثُمَّ رَخَّصَ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -بَعْدُ فِي اَلْحِجَامَةِ لِلصَّائِمِ, وَكَانَ أَنَسٌ يَحْتَجِمُ وَهُوَ صَائِمٌ } رَوَاهُ اَلدَّارَقُطْنِيُّ وَقَوَّاهُ[1] .

[1]- منكر. رواه الدارقطني (2 / 182 / 7) وقال: " كلهم ثقات، ولا أعلم له علة ". قلت: وفي الأصل ذكرت جماعة ممن أنكروا الحديث أحدهم الحافظ نفسه.

English reference : Book 5, Hadith 688
Arabic reference : Book 5, Hadith 667

'A'isha (RAA) narrated, The Messenger of Allah (ﷺ) applied kohl to his eyes while he was fasting.' Related by Ibn Majah with a weak chain of narrators. According to At-Tirmidhi, nothing authentic has been related from the Prophet concerning this issue, i.e. applying kohl, eye drops etc. to the eye while fasting.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا, { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -اِكْتَحَلَ فِي رَمَضَانَ, وَهُوَ صَائِمٌ } رَوَاهُ اِبْنُ مَاجَهْ بِإِسْنَادٍ ضَعِيفٍ[1] .
قَالَ اَلتِّرْمِذِيُّ: لَا يَصِحُّ فِيهِ شَيْءٌ[2] .

[1]- ضعيف. رواه ابن ماجه (1678).[2]- هكذا في الأصلين، وفي المطبوع من " البلوغ " والشرح: " لا يصح في هذا الباب شيء ". وفي " السنن " (3 / 105) " لا يصح عن النبي صلى الله عليه وسلم شيء ".

English reference : Book 5, Hadith 689
Arabic reference : Book 5, Hadith 668

Abu Hurairah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

'Whoever forgets that he is fasting, and eats or drinks is to complete his fast, as it was Allah who fed him and gave him something to drink." Agreed upon.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَنْ نَسِيَ وَهُوَ صَائِمٌ, فَأَكَلَ أَوْ شَرِبَ, فَلْيُتِمَّ صَوْمَهُ, فَإِنَّمَا أَطْعَمَهُ اَللَّهُ وَسَقَاهُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1933)، ومسلم (1155)، واللفظ لمسلم.

English reference : Book 5, Hadith 690
Arabic reference : Book 5, Hadith 669

Al-Hakim transmitted on the authority of Abu Hurairah, "Whoever breaks his fast during Ramadan due to forgetfulness is not to make up for the day later or perform an expiation." It is a sound hadith.

وَلِلْحَاكِمِ: { مَنْ أَفْطَرَ فِي رَمَضَانَ نَاسِيًا فَلَا قَضَاءَ عَلَيْهِ وَلَا كَفَّارَةَ } وَهُوَ صَحِيحٌ[1] .

[1]- حسن. رواه الحاكم (1 / 430) إذ في سنده محمد بن عمرو بن علقمة، وهو حسن الحديث. وقد فات الحافظ أن ينسب الحديث لمن هو أعلى من الحاكم كابن خزيمة مثلا (1990) وغيره.

English reference : Book 5, Hadith 691
Arabic reference : Book 5, Hadith 670

Abu Hurairah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Whoever is overcome and vomits is not to make up for the day, but whoever vomits intentionally must make up the day." Related by the five Imams.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَنْ ذَرَعَهُ اَلْقَيْءُ فَلَا قَضَاءَ عَلَيْهِ, وَمَنْ اسْتَقَاءَ فَعَلَيْهِ اَلْقَضَاءُ } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ[1] .
وَأَعَلَّهُ أَحْمَدُ[2] .وَقَوَّاهُ اَلدَّارَقُطْنِيُّ[3] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (2380)، والنسائي في " الكبرى " (2 / 215)، والترمذي (720)، وابن ماجه (1676)، وأحمد (2 / 498).[2]- قال البيهقي في " السنن الكبرى " (4 / 219): " قال أبو داود: سمعت أحمد بن حنبل يقول: ليس من ذا شيء ". فقال الخطابي: " قلت: يريد أن الحديث غير محفوظ ". قلت: وأعله أيضا غير الإمام أحمد وما ذلك إلا لظنهم تفرد أحد رواته وليس كذلك كما هو مبين بالأصل.[3]- إذا قال في " السنن " (2 / 184): " رواته كلهم ثقات ".

English reference : Book 5, Hadith 692
Arabic reference : Book 5, Hadith 671

Jabir (RAA) narrated, ‘The Messenger of Allah (ﷺ) left for Makkah during the year of the conquest (of Makkah) in Ramadan and he and the people with him fasted until he reached the valley of Kura Al-Ghamim. He then called for a cup of water, which he elevated so that the people could see it, and then he drank. After-wards, he was told that some people had continued to fast, and he then said, "Those are the disobedient ones! Those are the disobedient ones!”

وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اَللَّهِ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; { أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -خَرَجَ عَامَ اَلْفَتْحِ إِلَى مَكَّةَ فِي رَمَضَانَ, فَصَامَ حَتَّى بَلَغَ كُرَاعَ الْغَمِيمِ, فَصَامَ اَلنَّاسُ, ثُمَّ دَعَا بِقَدَحٍ مِنْ مَاءٍ فَرَفَعَهُ, حَتَّى نَظَرَ اَلنَّاسُ إِلَيْهِ, ثُمَّ شَرِبَ, فَقِيلَ لَهُ بَعْدَ ذَلِكَ: إِنَّ بَعْضَ اَلنَّاسِ قَدْ صَامَ. قَالَ:"أُولَئِكَ اَلْعُصَاةُ, أُولَئِكَ اَلْعُصَاةُ"}[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (1114) (90).

English reference : Book 5, Hadith 693
Arabic reference : Book 5, Hadith 672

In another narration, ‘He was told that people are finding it difficult to fast (during the journey) and they are waiting to see what the Prophet (ﷺ) will do. So he called for a cup of water after the Asr (afternoon) prayer and drank it.’ Related by Muslim.

وَفِي لَفْظٍ: { فَقِيلَ لَهُ: إِنَّ اَلنَّاسَ قَدْ شَقَّ عَلَيْهِمُ اَلصِّيَامُ, وَإِنَّمَا يَنْظُرُونَ فِيمَا فَعَلْتَ، فَدَعَا بِقَدَحٍ مِنْ مَاءٍ بَعْدَ اَلْعَصْرِ، فَشَرِبَ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- حسن. وهذه الرواية في " مسلم " (1114) (91)، ولكن لفظ: " فشرب" ليس في "الصحيح "، وإنما هو من أوهام الحافظ رحمه الله.

English reference : Book 5, Hadith 694
Arabic reference : Book 5, Hadith 672

Hamzah bin ’Amro Al-Aslami (RAA) narrated, ‘I said to the Messenger of Allah (ﷺ) ‘O Messenger of Allah (ﷺ)! I find within me the strength to fast while traveling. Would there be any blame upon me if I were to do so?’ The Messenger of Allah (ﷺ) said to him, "It is a concession from Allah. Whoever takes it has done well. Whoever likes to fast, there is no blame upon him."Related by Muslim.

وَعَنْ حَمْزَةَ بْنِ عَمْرٍو الْأَسْلَمِيِّ رِضَى اَللَّهُ عَنْهُ; أَنَّهُ قَالَ: { يَا رَسُولَ اَللَّهِ! أَجِدُ بِي قُوَّةً عَلَى اَلصِّيَامِ فِي اَلسَّفَرِ, فَهَلْ عَلَيَّ جُنَاحٌ؟ فَقَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -" هِيَ رُخْصَةٌ مِنَ اَللَّهِ, فَمَنْ أَخَذَ بِهَا فَحَسَنٌ, وَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يَصُومَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ "} رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

1- صحيح. رواه مسلم (1121) (107).

English reference : Book 5, Hadith 695
Arabic reference : Book 5, Hadith 673

وَأَصْلُهُ فِي" اَلْمُتَّفَقِ "مِنْ حَدِيثِ عَائِشَةَ; { أَنَّ حَمْزَةَ بْنَ عَمْرٍو سَأَلَ }[1]

1- صحيح. رواه البخاري (4 / 179 / فتح)، ومسلم (2 / 789) وتمامه: رسول الله صلى الله عليه وسلم عن الصيام في السفر، فقال: " إن شئت فصم، وإن شئت فافطر ".

Arabic reference : Book 5, Hadith 674

Ibn 'Abbas (RAA) narrated, 'An elderly man is permitted to break his fast, but he must feed a poor person daily, and he does not have to make up for it.' Related by Ad-Daraqutni and Al- hakim, who rendered it to be Sahih

وَعَنِ اِبْنِ عَبَّاسٍ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا- قَالَ: { رُخِّصَ لِلشَّيْخِ اَلْكَبِيرِ أَنْ يُفْطِرَ, وَيُطْعِمَ عَنْ كُلِّ يَوْمٍ مِسْكِينًا, وَلَا قَضَاءَ عَلَيْهِ } رَوَاهُ اَلدَّارَقُطْنِيُّ, وَالْحَاكِمُ, وَصَحَّحَاهُ[1] .

1- صحيح. رواه الدارقطني (2 / 205 / 6)، والحاكم (1 / 440)، وقال الدارقطني: وهذا الإسناد صحيح. وقال الحاكم: حديث صحيح على شرط البخاري.

English reference : Book 5, Hadith 696
Arabic reference : Book 5, Hadith 675

Abu Hurairah (RAA) narrated that A man came to the Messenger of Allah (ﷺ) and said, "l am ruined O Messenger of Allah (ﷺ)!" The Messenger of Allah (ﷺ) asked him, "What has ruined you?" The man replied, 'I had intercourse with my wife during the day in Ramadan while fasting)' The Prophet said to him, "Are you able to free a slave?" The man said, 'No.' The Prophet said, "Can you fast for two consecutive months?" He said, 'NO.' The Prophet then asked him, "Can you provide food for sixty poor people?" He said, 'No.' Then the man sat down. A basket of dates was brought to the Prophet and he said to the man, "Give this as Sadaqah (voluntary charity)" The man said, 'To someone who is poorer than us!' There is no one in this city (Al-Madinah) who is in need of these dates more than us!' The Prophet laughed until his molar teeth could be seen and said to the man, "Go and feed your family with these dates." Related by the seven Imams and the wording is from Muslim.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: { جَاءَ رَجُلٌ إِلَى اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -فَقَالَ: هَلَكْتُ يَا رَسُولَ اَللَّهِ. قَالَ: " وَمَا أَهْلَكَكَ ? " قَالَ: وَقَعْتُ عَلَى اِمْرَأَتِي فِي رَمَضَانَ، فَقَالَ: " هَلْ تَجِدُ مَا تَعْتِقُ رَقَبَةً? " قَالَ: لَا. قَالَ: " فَهَلْ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَصُومَ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ? " قَالَ: لَا. قَالَ: " فَهَلْ تَجِدُ مَا تُطْعِمُ سِتِّينَ مِسْكِينًا? " قَالَ: لَا, ثُمَّ جَلَسَ, فَأُتِي اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -بِعَرَقٍ فِيهِ تَمْرٌ. فَقَالَ: " تَصَدَّقْ بِهَذَا ", فَقَالَ: أَعَلَى أَفْقَرَ مِنَّا? فَمَا بَيْنَ لَابَتَيْهَا أَهْلُ بَيْتٍ أَحْوَجُ إِلَيْهِ مِنَّا, فَضَحِكَ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -حَتَّى بَدَتْ أَنْيَابُهُ، ثُمَّ قَالَ: "اذْهَبْ فَأَطْعِمْهُ أَهْلَكَ " } رَوَاهُ اَلسَّبْعَةُ, وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ[1] .

1- صحيح. رواه البخاري (1936)، ومسلم (1111)، وأبو داود (2390)، والنسائي في " الكبرى " (2 / 212 - 213)، والترمذي (724)، وابن ماجه (1671)، وأحمد (2 / 208 و 241 و 281 و 516).

English reference : Book 5, Hadith 697

Arabic reference : Book 5, Hadith 676

'A'isha and Umm Salamah (RAA) narrated, The Messenger of Allah (ﷺ) would rise in the morning (when it is already Fajr time) while he was Junub (in a state of major ritual impurity due to intercourse) on a day in Ramadan. He would then perform Ghusl and fast. Agreed upon. In the narration of Muslim on the authority of Umm Salamah, 'And he would not make up for it (that day).'

677 678- وَعَنْ عَائِشَةَ وَأُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -كَانَ يُصْبِحُ جُنُبًا مِنْ جِمَاعٍ, ثُمَّ يَغْتَسِلُ وَيَصُومُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .زَادَ مُسْلِمٌ فِي حَدِيثِ أُمِّ سَلَمَةَ: [وَ] لَا يَقْضِي[2] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (4 / 143 / فتح)، ومسلم (1109)، ولقد ساق الحافظ الحديث بالمعنى، وإلا: فلفظ البخاري؛ أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان يدركه الفجر وهو جنب من أهله، ثم يغتسل ويصوم. وأما لفظ مسلم: كان النبي صلى الله عليه وسلم يصبح جنبا من غير حلم، ثم يصوم.[2]- مسلم (2 / 780 / 77). والزيادة سقطت من " أ ".

English reference : Book 5, Hadith 698
Arabic reference : Book 5, Hadith 678

'A'isha (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Whoever dies while he still has some fasts to make up (of the days of Ramadan), then his heir (any of them) should fast on his behalf." Agreed upon.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا; أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { مَنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ صِيَامٌ صَامَ عَنْهُ وَلِيُّهُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1952) ومسلم (1147). " تنبيه ": الصوم الذي في هذا الحديث هو صوم النذر فقط، كما كنت بينت ذلك في كتابي " الإلمام بآداب وأحكام الصيام " الطبعة الأولى ص (65 - 66).

English reference : Book 5, Hadith 699
Arabic reference : Book 5, Hadith 679

Abu Qatadah Al-Ansari (RAA) narrated, 'The Messenger of Allah (ﷺ) was asked about fasting on the day of Arafah (the 9th of the month of Dhul Hijjah). He replied, "Fasting on the day of Arafah is an expiation for the preceding year and the following year." He was also asked about fasting on the day of Ashura (the 10th of the month of Muharram). He replied, "Fasting on the day of Ashura is an expiation for the preceding year." The Messenger of Allah (ﷺ) was also asked about fasting on Monday, and he replied, "This is the day on which I was born and the day on which I was sent (with the Message of Islam) and the day on which I received revelation." Related by Muslim.

عَنْ أَبِي قَتَادَةَ اَلْأَنْصَارِيِّ - رضى الله عنه - { أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -سُئِلَ عَنْ صَوْمِ يَوْمِ عَرَفَةَ. قَالَ: " يُكَفِّرُ اَلسَّنَةَ اَلْمَاضِيَةَ وَالْبَاقِيَةَ ", وَسُئِلَ عَنْ صِيَامِ يَوْمِ عَاشُورَاءَ. قَالَ: " يُكَفِّرُ اَلسَّنَةَ اَلْمَاضِيَةَ " وَسُئِلَ عَنْ صَوْمِ يَوْمِ اَلِاثْنَيْنِ, قَالَ: " ذَاكَ يَوْمٌ وُلِدْتُ فِيهِ, وَبُعِثْتُ فِيهِ, أَوْ أُنْزِلَ عَلَيَّ فِيهِ " } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (1162) (197)، وساقه الحافظ بتقديم وتأخير.

English reference : Book 5, Hadith 700
Arabic reference : Book 5, Hadith 680

Abu Aiyub Al-Ansari (RAA) narrated that The Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said:

"Whoever fasts during the month of Ramadan and then follows it with six days of Shawwal will be (rewarded) as if he had fasted the entire year." Related by Muslim.

وَعَنْ أَبِي أَيُّوبَ اَلْأَنْصَارِيِّ - رضى الله عنه - أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { مَنْ صَامَ رَمَضَانَ, ثُمَّ أَتْبَعَهُ سِتًّا مِنْ شَوَّالٍ كَانَ كَصِيَامِ اَلدَّهْرِ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (1164).

English reference : Book 5, Hadith 701
Arabic reference : Book 5, Hadith 681

Abu Sa'id Al-Khudri (RAA) narrated that The Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said:

“No servant (of Allah) fasts on a day (merely) for the sake of Allah except that Allah pushes the Hellfire seventy years further away from his face, due to fasting on this day.” Agreed upon and the wording is from Muslim.

وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ اَلْخُدْرِيِّ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَا مِنْ عَبْدٍ يَصُومُ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اَللَّهِ إِلَّا بَاعَدَ اَللَّهُ بِذَلِكَ اَلْيَوْمِ عَنْ وَجْهِهِ[1] اَلنَّارَ سَبْعِينَ خَرِيفًا } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ, وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ[2] .

[1]- في مسلم وأيضا البخاري: " وجهه عنه ".

[2]- صحيح. رواه البخاري (2840)، ومسلم (1153).

English reference : Book 5, Hadith 702
Arabic reference : Book 5, Hadith 682

'A’isha (RAA) narrated, ‘The Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) used to fast until one would say, he never breaks his fast (i.e. he never stops fasting), and he would abandon fasting (at other times) until one would say that he never fasts. And I never saw the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) fast for a complete month except for the month of Ramadan, and I never saw him fast in a month more than he did in the month of Sha’ban.” Agreed upon and the wording is from Muslim.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَصُومُ حَتَّى نَقُولَ لَا يُفْطِرُ, وَيُفْطِرُ حَتَّى نَقُولَ لَا يَصُومُ, وَمَا رَأَيْتُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -اِسْتَكْمَلَ صِيَامَ شَهْرٍ قَطُّ إِلَّا رَمَضَانَ, وَمَا رَأَيْتُهُ فِي شَهْرٍ أَكْثَرَ مِنْهُ صِيَامًا فِي شَعْبَانَ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1969)، ومسلم (1156) (175).

English reference : Book 5, Hadith 703
Arabic reference : Book 5, Hadith 683

Abu Dharr (RAA) narrated that The Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) commanded us to fast for three days of every month; that is on the days of the full moon; the 13th , 14th , and 15th (of the lunar month).’ Related by An-Nasa’i and At-Tirmidhi and rendered authentic by Ibn Hibban.

وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ - رضى الله عنه - قَالَ: { أَمَرَنَا رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -أَنْ نَصُومَ مِنْ اَلشَّهْرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ: ثَلَاثَ عَشْرَةَ, وَأَرْبَعَ عَشْرَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ } رَوَاهُ النَّسَائِيُّ, وَاَلتِّرْمِذِيُّ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ[1] .

[1]- حسن. رواه النسائي (4 / 222)، والترمذي (761)، وابن حبان (3647 و 3648)، وقال الترمذي: " هذا حديث حسن ".

English reference : Book 5, Hadith 704
Arabic reference : Book 5, Hadith 684

Abu Hurairah (RAA) narrated that The Messenger of Allah said, "A woman is not to fast (even) for one day while her husband is present except with his permission" Agreed upon and the wording is from Al-Bukhari. Abu Dawud's version states, "unless it is during Ramadan (then she does not need his permission as it is obligatory fasting).''

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { لَا يَحِلُّ لِلْمَرْأَةِ أَنْ تَصُومَ وَزَوْجُهَا شَاهِدٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ, وَاللَّفْظُ لِلْبُخَارِيِّ[1] .
وَزَادَ أَبُو دَاوُدَ: { غَيْرَ رَمَضَانَ }[2] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (5195)، ومسلم (1026)، وزاد البخاري: " ولا تأذن في بيته إلا بإذنه، وما أنفقت من نفقة عن غير أمره، فإنه يؤدى إليه شطره ". ومثله لمسلم إلا أنه قال: " من كسبه من غير أمره فإن نصف أجره له ".[2]- السنن (2458) وإسنادها صحيح.

English reference : Book 5, Hadith 705
Arabic reference : Book 5, Hadith 685

Abu Sa'id Al-Khudri (RAA) narrated. 'The Messenger of Allah (ﷺ) has prohibited fasting on two days; the day of Fitr (breaking the fast of Ramadan) and on the day of sacrifice ('Idul Adha).' Agreed upon.

وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ اَلْخُدْرِيِّ - رضى الله عنه - { أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -نَهَى عَنْ صِيَامِ يَوْمَيْنِ: يَوْمِ اَلْفِطْرِ وَيَوْمِ اَلنَّحْرِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1991)، ومسلم (2 / 800 / 141) واللفظ لمسلم.

English reference : Book 5, Hadith 706
Arabic reference : Book 5, Hadith 686

Nubaishah Al-Hudhali (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"The days of Tashriq (the three days following 'Idul Ad-ha, i.e. 11th , 12th and 13th of Dhul Hijjah) are days of eating, drinking and remembering (dhikr) of Allah, the Most Great and Glorious." Related by Muslim.

وَعَنْ نُبَيْشَةَ اَلْهُذَلِيِّ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ أَيَّامُ اَلتَّشْرِيقِ أَيَّامُ أَكْلٍ وَشُرْبٍ, وَذِكْرٍ لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (1141)، وليس فيه لفظ: " عز وجل ".

English reference : Book 5, Hadith 707

Arabic reference : Book 5, Hadith 687

'A’isha and lbn 'Umar (RAA) narrated, ‘Nobody was allowed to fast on the days of Tashriq except for those, who could not afford the Hadi (sacrifice).' Related by Al-Bukhari.

وَعَنْ عَائِشَةَ وَابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمْ قَالَا: { لَمْ يُرَخَّصْ فِي أَيَّامِ اَلتَّشْرِيقِ أَنْ يُصَمْنَ إِلَّا لِمَنْ لَمْ يَجِدِ اَلْهَدْيَ } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (4 / 242 / فتح).

English reference : Book 5, Hadith 708
Arabic reference : Book 5, Hadith 688

Abu Hurairah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Do not single out Friday night (i.e. the night preceding Friday) among all the other nights for performing the night prayer. Also, do not single out Friday among other days for fasting, unless it coincides with the days one regularly fasts." Related by Muslim.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - عَنِ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { لَا تَخْتَصُّوا لَيْلَةَ اَلْجُمُعَةِ بِقِيَامٍ مِنْ بَيْنِ اَللَّيَالِي, وَلَا تَخْتَصُّوا يَوْمَ اَلْجُمُعَةِ بِصِيَامٍ مِنْ بَيْنِ اَلْأَيَّامِ, إِلَّا أَنْ يَكُونَ فِي صَوْمٍ يَصُومُهُ أَحَدُكُمْ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (1144) ووقع هكذا بالأصل في الموضعين " تختصوا ". وفي " أ ": " تختصوا " في الموضعين بدون التاء، والذي في " مسلم " بإثبات التاء في الأول، وحذفها في الثاني.

English reference : Book 5, Hadith 709
Arabic reference : Book 5, Hadith 689

Abu Hurairah, narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“None of you should fast on Friday, unless he fasts together with the day before or the day after.” Agreed upon.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ لَا يَصُومَنَّ أَحَدُكُمْ يَوْمَ اَلْجُمُعَةِ, إِلَّا أَنْ يَصُومَ يَوْمًا قَبْلَهُ, أَوْ يَوْمًا بَعْدَهُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1985)، ومسلم (1144) (147)، وتصرف الحافظ في بعض ألفاظه.

English reference : Book 5, Hadith 710
Arabic reference : Book 5, Hadith 690

Abu Hurairah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"When it is the middle of Sha'ban do not fast (until it is Ramadan).” Related by the five Imams, but Imam Ahmad declared it to be a weak narration.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { إِذَا اِنْتَصَفَ شَعْبَانَ فَلَا تَصُومُوا } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ, وَاسْتَنْكَرَهُ أَحْمَدُ[1] .

[1]- حسن. رواه أبو داود (2337)، والنسائي في " الكبرى " (2 / 172)، والترمذي (738)، وابن ماجه (1651)، وأحمد (2 / 442)، واللفظ لأبي داود. وقال الترمذي: حسن صحيح ".

English reference : Book 5, Hadith 711
Arabic reference : Book 5, Hadith 691

As-Samma' bint Busr (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Do not fast on Saturday unless it is an obligatory fast. (Do not fast) even if you do not find anything (to eat) except for some grape peelings or the branch of a tree, in that case he should chew on it." Related by the five Imams and its narrators are reliable. Imam Malik disapproved this narration, and Abu Dawud said that this narration is abrogated.

وَعَنِ اَلصَّمَّاءِ بِنْتِ بُسْرٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { لَا تَصُومُوا يَوْمَ اَلسَّبْتِ, إِلَّا فِيمَا اِفْتُرِضَ عَلَيْكُمْ, فَإِنْ لَمْ يَجِدْ أَحَدُكُمْ إِلَّا لِحَاءَ عِنَبٍ, أَوْ عُودَ شَجَرَةٍ فَلْيَمْضُغْهَا } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ, وَرِجَالُهُ ثِقَاتٌ, إِلَّا أَنَّهُ مُضْطَرِبٌ[1] .وَقَدْ أَنْكَرَهُ مَالِكٌ[2] .وَقَالَ أَبُو دَاوُدَ: هُوَ مَنْسُوخٌ[3] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (2421)، والنسائي في " الكبرى " (2 / 143)، والترمذي (744)، وابن ماجه (1726)، وأحمد (6 / 368). وقال الترمذي: " حديث حسن ". قلت: وأما إعلاله بالاضطراب فلا يسلم به؛ لأنه: " الاضطراب عند أهل العلم على نوعين. أحدهما: الذي يأتي على وجوه مختلفة متساوية القوة، لا يمكن بسبب التساوي ترجيح وجه على وجه. والآخر: وهو ما كانت وجوه الاضطراب فيه متباينة بحيث يمكن الترجيح بينها، فالنوع الأول هو الذي يعل به الحديث. وأما الآخر فينظر للراجح من تلك الوجوه، ثم يحكم عليه بما يستحقه من نقد، وحديثنا من هذا النوع ". قاله شيخي -حفظه الله- في " الإرواء " (4 / 119) وهو كلام إمام راسخ القدم. وانظر تمام البحث هناك.[2]- قال أبو داود في " السنن " (2 / 321): قال مالك: " هذا كذب ".

[3]- قوله في " السنن " عقب الحديث. وقال الحافظ في " التلخيص " (2 / 216 - 217): " وادعى أبو داود أن هذا منسوخ، ولا يتبين وجه النسخ فيه، ويمكن أن يكون أخذه من كونه صلى الله عليه وسلم كان يحب موافقة أهل الكتاب في أول الأمر، ثم في آخر أمره قال: " خالفوهم " فالنهي عن صوم يوم السبت يوافق الحالة الأولى، وصيامه إياه يوافق الحالة الثانية، وهذه صورة النسخ. والله أعلم ".

English reference : Book 5, Hadith 712
Arabic reference : Book 5, Hadith 692

Umm Salamah (RAA) narrated, The Messenger of Allah (ﷺ) used to fast more often on Saturdays and Sundays than on the other days. He would say, "They are the 'ids of the polytheists, and I love to act contrary to what they do." Related by An-Nasal and was rendered authentic by Ibn Khuzaimah, and the wording is his.

وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا; { أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -كَانَ أَكْثَرَ مَا يَصُومُ مِنَ اَلْأَيَّامِ يَوْمُ اَلسَّبْتِ, وَيَوْمُ اَلْأَحَدِ, وَكَانَ يَقُولُ:" إِنَّهُمَا يَوْمَا عِيدٍ لِلْمُشْرِكِينَ, وَأَنَا أُرِيدُ أَنْ أُخَالِفَهُمْ "} أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ خُزَيْمَةَ, وَهَذَا لَفْظُهُ[1] .

[1]- ضعيف. رواه النسائي في " الكبرى " (2 / 146)، وابن خزيمة (2167) وفي سنده مجهولان.

English reference : Book 5, Hadith 713

Arabic reference : Book 5, Hadith 693

Abu Hurairah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) forbade fasting on the day of Arafah for the one who is actually at Arafah (i.e. performing Hajj). Related by the five Imams except for At-Tirmidhi. Ibn Khuzaimah and al-Hakim graded it as Sahih.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -{ نَهَى عَنْ صَوْمِ يَوْمِ عَرَفَةَ بِعَرَفَةَ } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ غَيْرَ اَلتِّرْمِذِيِّ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ خُزَيْمَةَ, وَالْحَاكِمُ, وَاسْتَنْكَرَهُ الْعُقَيْلِيُّ[1] .

[1]- ضعيف. رواه أبو داود (2440)، والنسائي (3 / 252)، وابن ماجه (1732)، وأحمد (2 / 304 و 446)، وابن خزيمة (2101)، والحاكم (1 / 434). وقال العقيلي في " الضعفاء الكبير " (1 / 298) في ترجمة حوشب بن عقيل أحد رواه الحديث: " لا يتابع عليه، وقد روي عن النبي صلى الله عليه وسلم بأسانيد جياد أنه لم يصم يوم عرفة، ولا يصح عنه أنه نهى عن صومه ".

English reference : Book 5, Hadith 714
Arabic reference : Book 5, Hadith 694

’Abdullah Ibn 'Umar (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“May he, who perpetually fasts (without a break) never fast." Agreed upon.

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ لَا صَامَ مَنْ صَامَ اَلْأَبَدَ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1977)، ومسلم (1159) (186 و 187).

English reference : Book 5, Hadith 715
Arabic reference : Book 5, Hadith 695

Muslim narrated on the authority of Abu Qatadah, “May he not fast or break his fast."

وَلِمُسْلِمٍ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ بِلَفْظِ: { لَا صَامَ وَلَا أَفْطَرَ }[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (1162) وهو إحدى روايات الحديث السابق.

English reference : Book 5, Hadith 716
Arabic reference : Book 5, Hadith 696

Abu Hurairah narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Whoever prays during the night in Ramadan out of sincere faith and seeking its reward from Allah, will have all of his previous sins forgiven." Agreed upon.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا, غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (2009)، ومسلم (759).

English reference : Book 5, Hadith 717

Arabic reference : Book 5, Hadith 697

'A'isha (RAA) narrated, 'With the start of the last ten days of Ramadan, the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) used to tighten his waist belt (i.e. keep away from his wives) and used to stay up praying all night, and he would also wake his wives (to pray and recite Qur'an etc..).” Agreed upon.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -إِذَا دَخَلَ اَلْعَشْرُ -أَيْ: اَلْعَشْرُ اَلْأَخِيرُ مِنْ رَمَضَانَ- شَدَّ مِئْزَرَهُ, وَأَحْيَا لَيْلَهُ, وَأَيْقَظَ أَهْلَهُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (2024)، ومسلم (1174)، وزاد مسلم: " وجد ". قلت: أي: في العبادة. وقوله: " أي: العشر الأخيرة من رمضان ". فهي من قول الحافظ رحمه الله.

English reference : Book 5, Hadith 718
Arabic reference : Book 5, Hadith 698

'A'isha (RAA) narrated, 'The Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) used to perform I'tikaf during the last ten days of Ramadan until he died. Then his wives used to perform I'tikaf after his death.' Agreed upon.

وَعَنْهَا: { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -كَانَ يَعْتَكِفُ اَلْعَشْرَ اَلْأَوَاخِرَ مِنْ رَمَضَانَ, حَتَّى تَوَفَّاهُ اَللَّهُ, ثُمَّ اعْتَكَفَ أَزْوَاجُهُ مِنْ بَعْدِهِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (2025)، ومسلم (1172) (5).

English reference : Book 5, Hadith 719
Arabic reference : Book 5, Hadith 699

'A'isha (RAA) narrated, "Whenever the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) intended to make I'tikaf he would pray the morning prayer and then he would enter the place of his I'tikaf (i.e. the place, which he had prepared for his I'tikaf inside the mosque)." Agreed upon.

وَعَنْهَا قَالَتْ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -إِذَا أَرَادَ أَنْ يَعْتَكِفَ صَلَّى اَلْفَجْرَ, ثُمَّ دَخَلَ مُعْتَكَفَهُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (2033)، ومسلم (1173) واللفظ لمسلم، وأما لفظ البخاري فهو: " كان النبي صلى الله عليه وسلم يعتكف في العشر الأواخر من رمضان، فكنت أضرب له خباء، فيصلي الصبح، ثم يدخله ".

English reference : Book 5, Hadith 720
Arabic reference : Book 5, Hadith 700

'A'isha (RAA) narrated, The Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) used to put his head into (the window of my house) while he was in the mosque (performing I'tikaf) and I would comb his hair. When he was in I'tikaf he would not enter the house except for some need.”Agreed upon and the wording is from Al-Bukhari.

وَعَنْهَا قَالَتْ: { إِنْ كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -لَيُدْخِلُ عَلَيَّ رَأْسَهُ -وَهُوَ فِي اَلْمَسْجِدِ- فَأُرَجِّلُهُ, وَكَانَ لَا يَدْخُلُ اَلْبَيْتَ إِلَّا لِحَاجَةٍ, إِذَا كَانَ مُعْتَكِفًا } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ, وَاللَّفْظُ لِلْبُخَارِيِّ[1] .

1- صحيح. رواه البخاري (2029)، ومسلم (297) (7) مع مراعاة أن قول الحافظ: " واللفظ للبخاري " لا قيمة له، وإن كان لا بد منه فصوابه أن يقول: " واللفظ لمسلم " إذ اللفظ المذكور هو لفظ مسلم حرفا حرفا. وهو لفظ البخاري أيضا عدا قولها: " علي " ولا أظن أن مثل هذا الخلاف مدعاة للتفريق بين اللفظين!.

English reference : Book 5, Hadith 721
Arabic reference : Book 5, Hadith 701

’A’isha (RAA) narrated, ‘It is Sunnah for the one performing I'tikaf not to visit the sick, attend a funeral, or touch his wife (with sexual desire), nor have sexual intercourse with her. He should also not go out (of the mosque) except for an extreme necessity, and no I’tikaf is accepted without fasting, or without being in a congregational mosque (where Friday prayer is performed).’ Related by Abu Dawud with an acceptable chain of narrators, but scholars say that the last part (starting: ‘no I'tikaf is accepted....) is most probably the saying of ’A’isha (RAA), i.e. Hadith Mauquf (i.e. that which the companion does not connect to the Prophet and it is not the Prophet (ﷺ) himself.

وَعَنْهَا قَالَتْ: { اَلسُّنَّةُ عَلَى اَلْمُعْتَكِفِ أَنْ لَا يَعُودَ مَرِيضًا, وَلَا يَشْهَدَ جِنَازَةً, وَلَا يَمَسَّ امْرَأَةً, وَلَا يُبَاشِرَهَا, وَلَا يَخْرُجَ لِحَاجَةٍ, إِلَّا لِمَا لَا بُدَّ لَهُ مِنْهُ, وَلَا اعْتِكَافَ إِلَّا بِصَوْمٍ وَلَا اعْتِكَافَ إِلَّا فِي مَسْجِدٍ جَامِعٍ } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَلَا بَأْسَ بِرِجَالِهِ, إِلَّا أَنَّ اَلرَّاجِحَ وَقْفُ آخِرِهِ[1] .

1- حسن. رواه أبو داود (2473) وأعل بما لا يقدح كما تجده في " الأصل ".

English reference : Book 5, Hadith 722
Arabic reference : Book 5, Hadith 702

Ibn ’Abbas (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

The one who is performing I'tikaf does not have to fast unless he obliges himself to do so.” Related by Ad-Daraqutni and al-Hakim, and most probably it is also the saying of Ibn 'Abbas, i.e. Mawquf and not of the sayings of the Prophet (ﷺ).

وَعَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { لَيْسَ عَلَى اَلْمُعْتَكِفِ صِيَامٌ إِلَّا أَنْ يَجْعَلَهُ عَلَى نَفْسِهِ } رَوَاهُ اَلدَّارَقُطْنِيُّ وَالْحَاكِمُ, وَالرَّاجِحُ وَقْفُهُ أَيْضًا[1] .

1- ضعيف. رواه الدارقطني (2 / 199 / 3)، والحاكم (1 / 439).

English reference : Book 5, Hadith 723
Arabic reference : Book 5, Hadith 703

Ibn ’Umar (RAA) narrated, ‘Some of the companions of the Prophet were shown in their dreams that the night of Qadr was in the last seven nights of Ramadan. The Messenger of Allah (ﷺ) said to them, “It seems that all of your dreams agree that (the Night of Qadr) is in the last seven nights, and whoever wants to seek that night should do so in the last seven nights (of Ramadan)." Agreed upon.

وَعَنْ اِبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا: { أَنَّ رِجَالاً مِنْ أَصْحَابِ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -أُرُوا لَيْلَةَ اَلْقَدْرِ فِي اَلْمَنَامِ, فِي اَلسَّبْعِ اَلْأَوَاخِرِ, فَقَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -"أَرَى[1] رُؤْيَاكُمْ قَدْ تَوَاطَأَتْ فِي اَلسَّبْعِ اَلْأَوَاخِرِ, فَمَنْ كَانَ مُتَحَرِّيَهَا فَلْيَتَحَرَّهَا فِي اَلسَّبْعِ اَلْأَوَاخِرِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[2] .

1- ضبطها بعضهم بضم الهمزة، والمعنى: أظن. وضبطها آخرون بالفتح، والمعنى: أعلم.

2- صحيح. رواه البخاري (2015)، ومسلم (1165).

English reference : Book 5, Hadith 724
Arabic reference : Book 5, Hadith 704

Mu'awiyah bin Abi Sufian (RAA) narrated, 'The Messenger of Allah (ﷺ) said regarding the night of al-Qadr, "It is the 27th night (of Ramadan).'' Related by Abu Dawud. But it is most probably the saying of Mu'awiyah and not the Prophet (ﷺ).

وَعَنْ مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا, عَنْ اَلنَّبِيِّ ‑ صلى الله عليه وسلم ‑قَالَ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ: { لَيْلَةُ سَبْعٍ وَعِشْرِينَ } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَالرَّاجِحُ وَقْفُهُ[1] .وَقَدْ اِخْتُلِفَ فِي تَعْيِينِهَا عَلَى أَرْبَعِينَ قَوْلًا أَوْرَدْتُهَا فِي" **فَتْحِ اَلْبَارِي** "[2] .

1- صحيح. رواه أبو داود (1386) مرفوعا، وله ما يشهد له كما هو مذكور " بالأصل ".2- انظر " فتح الباري " (4 / 263 - 266) فقد ذكر ستا وأربعين قولا. ثم قال: " وأرجحها كلها أنها في وتر من العشر الأخير، وأنها تنتقل، وأرجاها عند الجمهور ليلة سبع وعشرين ".

English reference : Book 5, Hadith 725
Arabic reference : Book 5, Hadith 705

'A'isha (RAA) narrated, 'I asked the Messenger of Allah (ﷺ) 'O Messenger of Allah (ﷺ), if I know what night the night of Qadr is, what should I say during it?' He said, "Say:

O Allah, You are the Pardoner and You love to pardon, so pardon me." Related by the five Imams except for Abu Dawud. At-Tirmidhi and Al-Hakim reported it as Sahih.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { قُلْتُ يَا رَسُولَ اَللَّهِ : أَرَأَيْتَ إِنْ عَلِمْتُ أَيَّ لَيْلَةٍ لَيْلَةُ اَلْقَدْرِ, مَا أَقُولُ فِيهَا? قَالَ:" **قُولِي: اَللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفُوٌّ تُحِبُّ اَلْعَفْوَ فَاعْفُ عَنِّي** "} رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ, غَيْرَ أَبِي دَاوُدَ, وَصَحَّحَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَالْحَاكِمُ[1] .

1- صحيح. رواه النسائي في " عمل اليوم والليلة " (872)، والترمذي (3513)، وابن ماجه (3850)، وأحمد (6 / 171)، والحاكم (1 / 530). وقال الترمذي: حسن صحيح.

English reference : Book 5, Hadith 726
Arabic reference : Book 5, Hadith 706

Abu Sa 'id AI-Khudri (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"One should not undertake journeys except to three mosques: al-Masque al-Haram (in Makkah), the Aqsa mosque, or this mosque (in Madinah)." Agreed upon.

وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ اَلْخُدْرِيِّ ‑ رضى الله عنه ‑ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ‑ صلى الله عليه وسلم ‑: { لَا تُشَدُّ اَلرِّحَالُ إِلَّا إِلَى ثَلَاثَةِ مَسَاجِدَ: اَلْمَسْجِدِ اَلْحَرَامِ, وَمَسْجِدِي هَذَا, وَالْمَسْجِدِ اَلْأَقْصَى } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

1- صحيح. رواه البخاري (1197)، ومسلم (2 / 975 - 976 / 415).

English reference : Book 5, Hadith 727
Arabic reference : Book 5, Hadith 707

6 - Hajj (708 - 782) كتاب الحج

(1) Chapter: Its virtues and those upon whom Hajj (Pilgrimage) is obligatory

(1) باب فضله وبيان من فرض عليه

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah said, “The performance of 'Umrah is an expiation for all the sins committed (between this 'Umrah and the previous one), and the reward for Hajj Mabrur (the one accepted by Allah or the one which was performed without doing any wrong) is nothing save Paradise.” Agreed upon.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { اَلْعُمْرَةُ إِلَى اَلْعُمْرَةِ كَفَّارَةٌ لِمَا بَيْنَهُمَا, وَالْحَجُّ اَلْمَبْرُورُ لَيْسَ لَهُ جَزَاءٌ إِلَّا اَلْجَنَّةَ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1773)، ومسلم (1349)، وأصح ما قيل في معنى " المبرور " هو: الذي لا يخالطه إثم. قلت: وفي الحديث دلالة على استحباب تكرار العمرة خلافا لمن قال بكراهية ذلك. والله أعلم.

Reference	: Bulugh al-Maram 708
In-book reference	: Book 6, Hadith 1
English translation	: Book 6, Hadith 728

A’ishah (RAA) narrated, ‘I once asked the Messenger of Allah (ﷺ) ‘O Messenger of Allah! Is Jihad incumbent upon women? He replied, “Yes. They have to take part in Jihad in which no fighting takes place, which is:

Hajj and 'Umrah." Related by Ahmad and Ibn Majah and the wording is his. It is reported with a sound chain of narrators.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { قُلْتُ: يَا رَسُولَ اَللَّهِ! عَلَى اَلنِّسَاءِ جِهَادٌ ? قَالَ:" **نَعَمْ, عَلَيْهِنَّ جِهَادٌ لَا قِتَالَ فِيهِ: اَلْحَجُّ, وَالْعُمْرَةُ** "} رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَابْنُ مَاجَهْ وَاللَّفْظُ لَهُ, وَإِسْنَادُهُ صَحِيحٌ[1] وَأَصْلُهُ فِي اَلصَّحِيحِ[2] .

[1]- صحيح. رواه أحمد (6 / 165)، وابن ماجه (2901)، وقول الحافظ أن اللفظ لابن ماجه لا فائدة فيه إذ هو عند أحمد بنفس اللفظ، نعم. هو عند أحمد في مواطن آخر بألفاظ أخر.[2]- البخاري رقم (1520)، عن عائشة أم المؤمنين رضي الله عنها؛ أنها قالت: يا رسول الله! نرى الجهاد أفضل العمل، أفلا نجاهد؟ قال: " لا. ولكن أفضل الجهاد حج مبرور ". وفي رواية أخرى (1761): " لكن أحسن الجهاد وأجمله: الحج، حج مبرور ". وله ألفاظ أخر عنده وعند أحمد وغيرهما، وقد فصلت ذلك في " الأصل ".

Reference	: Bulugh al-Maram 709
In-book reference	: Book 6, Hadith 2
English translation	: Book 6, Hadith 729

Jabir bin 'Abdullah (RAA) narrated, A Bedouin came to the Prophet (ﷺ) and said, ‘O Messenger of Allah! Tell me about 'Umrah! Is it compulsory? He replied (ﷺ), “No (it is not compulsory), but it is better for you to perform it.” Related by Ahmad and at-Tirmidhi. Scholars are of the opinion that it is Mawquf.

وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اَللَّهِ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { أَتَى اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -أَعْرَابِيٌّ. فَقَالَ: يَا رَسُولَ اَللَّهِ! أَخْبِرْنِي عَنْ اَلْعُمْرَةِ, أَوَاجِبَةٌ هِيَ? فَقَالَ:" **لَا. وَأَنْ تَعْتَمِرَ خَيْرٌ لَكَ** "} رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَاَلتِّرْمِذِيُّ, وَالرَّاجِحُ وَقْفُهُ[1] .

[1]- ضعيف مرفوعا وموقوفا. رواه أحمد (3 / 316)، والترمذي (931).

Reference : Bulugh al-Maram 710
In-book reference : Book 6, Hadith 3
English translation : Book 6, Hadith 730

Ibn 'Adi narrated with a weak chain of narrators on the authority of Jabir (RAA) in a Hadith Marfu' (connected to the Prophet (ﷺ), "Hajj and 'Umrah are compulsory."

وَأَخْرَجَهُ اِبْنُ عَدِيٍّ مِنْ وَجْهٍ آخَرَ ضَعِيفٍ[1] عَنْ جَابِرٍ مَرْفُوعًا: { اَلْحَجُّ وَالْعُمْرَةُ فَرِيضَتَانِ }[2].

[1]- ضعيف جدا. رواه ابن عدي (7 / 2507) وفي سنده متروك.[2]- ضعيف. رواه ابن عدي في " الكامل " (4 / 1468) وضعفه.

Reference : Bulugh al-Maram 710
In-book reference : Book 6, Hadith 4
English translation : Book 6, Hadith 730

Anas (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) was asked, 'What is as-Sabil?' The Messenger of Allah (ﷺ) replied, "Provision of food and means to make the journey." Related by Ad-Daraqutni and rendered authentic by Al-Hakim.

وَعَنْ أَنَسٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { قِيلَ يَا رَسُولَ اَللَّهِ, مَا اَلسَّبِيلُ? قَالَ:" **اَلزَّادُ وَالرَّاحِلَةُ** "} رَوَاهُ اَلدَّارَقُطْنِيُّ وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ, وَالرَّاجِحُ إِرْسَالُهُ[1] .

[1]- ضعيف. رواه الدارقطني (2 / 216)، والحاكم (1 / 442) من طريق قتادة، عن أنس مرفوعا، وهذا وهم، إذا الصواب كما قال ابن عبد الهادي في " التنقيح " نقلا عن " الإرواء " (4 / 161): " الصواب عن قتادة، عن الحسن، عن النبي صلى الله عليه وسلم مرسلا، وأما رفعه عن أنس فهو وهم ".

Reference : Bulugh al-Maram 712
In-book reference : Book 6, Hadith 5
English translation : Book 6, Hadith 731

At-Tirmidhi reported the same hadith on the authority of Ibn 'Umar but with a weak chain of narrators.

وَأَخْرَجَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ مِنْ حَدِيثِ اِبْنِ عُمَرَ أَيْضًا, وَفِي إِسْنَادِهِ ضَعْفٌ[1] .

[1]- ضعيف جدا. رواه الترمذي (813) في سنده متروك، وقد روي الحديث عن جماعة آخرين من الصحابة رضي الله عنهم، وكلها واهية لا تصلح للاعتبار، وبيان ذلك في " الأصل ".

Reference : Bulugh al-Maram 713
In-book reference : Book 6, Hadith 6
English translation : Book 6, Hadith 732

Ibn 'Abbas (RAA) narrated, The Messenger of Allah (ﷺ) came across some riders at ar-Rauha' (a place near Madinah). He asked them, "Who are you?" They replied, 'Who are you?' He replied, "I am the Messenger of Allah." A

woman then lifted up a boy, and asked the Prophet, Will this boy be rewarded for Hajj? The Messenger of Allah (ﷺ) replied, “Yes, and you too will be Rewarded.” Related by Muslim.

وَعَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -لَقِيَ رَكْبًا بِالرَّوْحَاءِ فَقَالَ: " مَنِ اَلْقَوْمُ؟ " قَالُوا: اَلْمُسْلِمُونَ. فَقَالُوا: مَنْ أَنْتَ؟ قَالَ: " رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -" فَرَفَعَتْ إِلَيْهِ اِمْرَأَةٌ صَبِيًّا. فَقَالَتْ: أَلِهَذَا حَجٌّ؟ قَالَ: " نَعَمْ: وَلَكِ أَجْرٌ " } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (1336)، والروحاء: مكان على ستة وثلاثين ميلا من المدينة.

Reference : Bulugh al-Maram 714
In-book reference : Book 6, Hadith 7
English translation : Book 6, Hadith 733

lbn ’Abbas (RAA) narrated that ‘Al-Fadl Ibn ’Abbas was riding behind the Messenger of Allah (ﷺ) when a woman from the tribe of Khath‘am came along, and al-Fadl started looking at her and she also started looking at him. The Messenger of Allah (ﷺ) kept on turning al-Fadl’s face to the other side. She said, ‘O Messenger of Allah! Allah has prescribed Hajj for His servants, and it has become due on my father who is an old man, who cannot sit stable on his mount. Shall I perform Hajj on his behalf?’ The Prophet (ﷺ) replied, “Yes, you may." This incident took place during the Farewell Pilgrimage of the Prophet (ﷺ). Agreed upon, and the wording is from Al·Bukhari’.

وَعَنْهُ قَالَ: { كَانَ اَلْفَضْلُ بْنُ عَبَّاسٍ رَدِيفَ رَسُولِ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -. فَجَاءَتِ اِمْرَأَةٌ مَنْ خَثْعَمَ، فَجَعَلَ اَلْفَضْلُ يَنْظُرُ إِلَيْهَا وَتَنْظُرُ إِلَيْهِ، وَجَعَلَ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -يَصْرِفُ وَجْهَ اَلْفَضْلِ إِلَى اَلشِّقِّ اَلْآخَرِ. فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اَللَّهِ, إِنَّ فَرِيضَةَ اَللَّهِ عَلَى عِبَادِهِ فِي اَلْحَجِّ أَدْرَكَتْ أَبِي شَيْخًا كَبِيرًا, لَا يَثْبُتُ عَلَى اَلرَّاحِلَةِ, أَفَأَحُجُّ عَنْهُ؟ قَالَ:" **نَعَمْ** "وَذَلِكَ فِي حَجَّةِ اَلْوَدَاعِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ, وَاللَّفْظُ لِلْبُخَارِيِّ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1513)، ومسلم (1334).

Reference : Bulugh al-Maram 715
In-book reference : Book 6, Hadith 8
English translation : Book 6, Hadith 734

Ibn ’Abbas (RAA) narrated, ‘A woman from the tribe of Juhainah came to the Prophet (ﷺ) and said, ‘My mother had vowed to perform Hajj, but she died before fulfilling her vow. Should I perform Hajj on her behalf? The Prophet (ﷺ) said:

"Yes perform Hajj on her behalf. Had there been a debt on your mother, would you have paid it or not? So, pay off her debt to Allah, for He is most deserving of settlement of His debt." Related by Al-Bukhari.

وَعَنْهُ: { أَنَّ اِمْرَأَةً مِنْ جُهَيْنَةَ جَاءَتْ إِلَى اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -فَقَالَتْ: إِنَّ أُمِّي نَذَرَتْ أَنْ تَحُجَّ, فَلَمْ تَحُجَّ حَتَّى مَاتَتْ, أَفَأَحُجُّ عَنْهَا؟ قَالَ:" **نَعَمْ** ", حُجِّي عَنْهَا, أَرَأَيْتِ لَوْ[1] كَانَ عَلَى أُمِّكِ دَيْنٌ, أَكُنْتِ قَاضِيَتَهُ؟ اِقْضُوا اَللَّهَ, فَاَللَّهُ أَحَقُّ بِالْوَفَاءِ } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ[2] .

[1]- كذا هو في الأصل، وفي " الصحيح " والمطبوع، والشرح. وتحرف في " أ " إلى: " إن ".

2- صحيح. رواه البخاري (1852).

Reference	: Bulugh al-Maram 716
In-book reference	: Book 6, Hadith 9
English translation	: Book 6, Hadith 735

lbn 'Abbas (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Any minor (child) who performs Hajj must perform it again after coming of age; any slave who performs Hajj and is then freed, must perform his Hajj again." Reported by lbn Shaibah and Al-Baihaqi. lts narrators are authoritative but scholars say that it is Mawquf.

وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ أَيُّمَا صَبِيٍّ حَجَّ, ثُمَّ بَلَغَ اَلْحِنْثَ, فَعَلَيْهِ [أَنْ يَحُجَّ] حَجَّةً أُخْرَى, وَأَيُّمَا عَبْدٍ حَجَّ, ثُمَّ أُعْتِقَ, فَعَلَيْهِ [أَنْ يَحُجَّ] حَجَّةً أُخْرَى } رَوَاهُ اِبْنُ أَبِي شَيْبَةَ, وَالْبَيْهَقِيُّ وَرِجَالُهُ ثِقَاتٌ, إِلَّا أَنَّهُ اِخْتُلِفَ فِي رَفْعِهِ, وَالْمَحْفُوظُ أَنَّهُ مَوْقُوفٌ[1] .

1- صحيح مرفوعا -كما ذهب إلى ذلك الحافظ نفسه في " التلخيص " (2 / 220) - وموقوفا. رواه البيهقي (4 / 325) وزاد: " وأيما أعرابي حج ثم هاجر فعليه حجة أخرى ". ولم أجد الحديث في " المطبوع " من المصنف.

Reference	: Bulugh al-Maram 717
In-book reference	: Book 6, Hadith 10
English translation	: Book 6, Hadith 736

Ibn 'Abbas (RAA) narrated, ‘I heard the Messenger of Allah (ﷺ) saying, “A man must never be alone with a woman unless there is a Mahram with her. A woman also may not travel with anyone except with a Mahram (relative).” A man stood up and asked, ‘O Messenger of Allah! My wife has gone for Hajj while I am enlisted for such and such a battle, what should I do?’ The Messenger of Allah (ﷺ) replied, “Go and join your wife in Hajj." Agreed upon, and the wording is from Muslim.

وَعَنْهُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَخْطُبُ يَقُولُ: { " لَا يَخْلُوَنَّ رَجُلٌ بِامْرَأَةٍ إِلَّا وَمَعَهَا ذُو مَحْرَمٍ, وَلَا تُسَافِرُ اَلْمَرْأَةُ إِلَّا مَعَ ذِي مَحْرَمٍ " فَقَامَ رَجُلٌ, فَقَالَ: يَا رَسُولَ اَللَّهِ, إِنَّ اِمْرَأَتِي خَرَجَتْ حَاجَّةً, وَإِنِّي اِكْتُتِبْتُ فِي غَزْوَةِ كَذَا وَكَذَا, قَالَ: " اِنْطَلِقْ, فَحُجَّ مَعَ اِمْرَأَتِكَ " } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ, وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ[1] .

1- صحيح. رواه البخاري (1862)، ومسلم (1341)، وانظر الدليل الأول من رسالتي: " أوضح البيان في حكم سفر النسوان ".

Reference	: Bulugh al-Maram 718
In-book reference	: Book 6, Hadith 11
English translation	: Book 6, Hadith 737

Ibn 'Abbas (RAA) narrated, The Messenger of Allah (ﷺ) heard a man saying, ‘O Allah! Here I am in response to Your call (saying Labbayk on behalf..) on behalf of Shubrumah.’ The Messenger of Allah (ﷺ) asked him. "Have you performed your own Hajj?” He replied, ‘No,’ whereupon the Prophet told him, “You must perform Hajj on your own behalf first, and then perform it on behalf of Shubrumah." Related by Abu Dawud and Ibn Majah. Ibn Hibban graded it as Sahih.

وَعَنْهُ: { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -سَمِعَ رَجُلًا يَقُولُ: لَبَّيْكَ عَنْ شُبْرُمَةَ, قَالَ: " مَنْ شُبْرُمَةُ? " قَالَ: أَخٌ [لِي], أَوْ قَرِيبٌ لِي, قَالَ: " حَجَجْتَ عَنْ نَفْسِكَ? " قَالَ: لَا. قَالَ: "حُجَّ عَنْ نَفْسِكَ, ثُمَّ حُجَّ عَنْ شُبْرُمَةَ " } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَابْنُ مَاجَهْ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ, وَالرَّاجِحُ عِنْدَ أَحْمَدَ وَقْفُهُ[1] .

[1]- ضعيف. رواه أبو داود (1811)، وابن ماجه (2903)، وابن حبان (962)، وهذا الحديث اختلف فيه كثيرا، لكن أعله أئمة كبار كأحمد، والطحاوي، والدارقطني، وابن دقيق العيد، وغيرهم، فالقول إن شاء الله قولهم.

Reference : Bulugh al-Maram 719
In-book reference : Book 6, Hadith 12
English translation : Book 6, Hadith 738

Ibn 'Abbas (RAA) narratedThat the Messenger of Allah (ﷺ) once addressed us and said, “O People! Hajj has been prescribed for you." Al-Aqra’ bin Habis stood up and asked, ‘O Prophet of Allah! Are we to perform Hajj every year?” The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Had I said ‘yes’, it would have become a (yearly) obligation. Hajj is obligatory only once in one’s lifetime. Whatever one does over and above this is supererogatory (a voluntary act) for him." Related by the five Imams except for at-Tirmidhi.

وَعَنْهُ قَالَ: خَطَبَنَا رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -فَقَالَ: { " إِنَّ اَللَّهَ كَتَبَ عَلَيْكُمُ اَلْحَجَّ " فَقَامَ اَلْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ فَقَالَ: أَفِي كُلِّ عَامٍ يَا رَسُولَ اَللَّهِ? قَالَ: " لَوْ قُلْتُهَا لَوَجَبَتْ, اَلْحَجُّ مَرَّةٌ, فَمَا زَادَ فَهُوَ تَطَوُّعٌ " } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ, غَيْرَ اَلتِّرْمِذِيِّ[1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (1721)، والنسائي (5 / 111)، وابن ماجه (2886)، وأحمد (3303) و (3510) والحديث ساقه الحافظ بمعناه. وزاد أحمد فر رواية: " ولو وجبت لم تسمعوا، ولم تطيعوا ". وهي عند النسائي بلفظ: " ثم إذا لا تسمعوني ولا تطيعون ".

Reference : Bulugh al-Maram 720
In-book reference : Book 6, Hadith 13
English translation : Book 6, Hadith 739

A similar narration was also related by Muslim on the authority of Abu Hurairah.

وَأَصْلُهُ فِي مُسْلِمٍ مِنْ حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه -[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (1337)، عن أبي هريرة، قال: خطبنا رسول الله صلى الله عليه وسلم، فقال: " أيها الناس! قد فرض الله عليكم الحج فحجوا " فقال رجل: أكل عام يا رسول الله؟ فسكت حتى قالها ثلاثا. فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: " لو قلت: نعم. لوجبت. ولما استطعتم " ثم قال: " ذروني ما تركتكم. فإنما هلك من كان قبلكم بكثرة سؤالهم واختلافهم على أنبيائهم. فإذا أمرتكم بشيء فأتوا منه ما استطعتم. وإذا نهيتكم عن شيء فدعوه ".

Reference : Bulugh al-Maram 721
In-book reference : Book 6, Hadith 14
English translation : Book 6, Hadith 740

(2) Chapter: Mawaqit: Fixed Times and Places For Ihram

(2) باب المواقيت

Ibn 'Abbas (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) specified for the people of Madinah, DhulHulaifah (a place 540 km to the north of Makkah) as miqat. For those coming from ash-Sham (including Syria, Jordan and Palestine), he specified al-Juhfah (a place 187 km to the north-west of Makkah and close to Rabigh, where they now perform their Ihram). For those coming from Najd, he specified Qran al-Manazil, (a mountain, 94 km to the east of Makkah, overlooking 'Arafah. For those coming from Yemen, he specified Yalamlam (a mountain 54 km to the south of Makkah. These places are for the people (coming from the above specified countries) as well as for others, who pass by them on their way to perform Hajj or ’Umrah. Those living within those boundaries can assume Ihram from where they set out (for the journey), and even the residents of Makkah, their Miqat would be the place where they are staying in Makkah.’ Agreed upon.

عَنِ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -وَقَّتَ لِأَهْلِ اَلْمَدِينَةِ: ذَا الْحُلَيْفَةِ, وَلِأَهْلِ اَلشَّامِ: اَلْجُحْفَةَ, وَلِأَهْلِ نَجْدٍ: قَرْنَ اَلْمَنَازِلِ, وَلِأَهْلِ اَلْيَمَنِ: يَلَمْلَمَ, هُنَّ لَهُنَّ وَلِمَنْ أَتَى عَلَيْهِنَّ مِنْ غَيْرِهِنَّ مِمَّنْ أَرَادَ اَلْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ, وَمَنْ كَانَ دُونَ ذَلِكَ فَمِنْ حَيْثُ أَنْشَأَ, حَتَّى أَهْلُ مَكَّةَ مِنْ مَكَّةَ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ [1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1524)، ومسلم (1181).

Reference	: Bulugh al-Maram 722
In-book reference	: Book 6, Hadith 15
English translation	: Book 6, Hadith 741

A’ishah (RAA) narrated’ ‘The Messenger of Allah (ﷺ)specified for those coming from Iraq, Dhat ‘Irq (a place 94 km to the north-east of Makkah) as their Miqat.’ Related by Abu Dawud and An-Nasa’i`.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا: { أَنَّ أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -وَقَّتَ لِأَهْلِ اَلْعِرَاقِ ذَاتَ عِرْقٍ } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَالنَّسَائِيّ [1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (1739)، والنسائي (5 / 125)، واللفظ لأبي داود، وأما لفظ النسائي فهو: " وقت رسول الله صلى الله عليه وسلم لأهل المدينة ذا الحليفة، ولأهل الشام ومصر: الجحفة، ولأهل العراق: ذات عرق، ولأهل نجد: قرنا، ولأهل اليمن: يلملم ". قلت: والحديث وإن أعل إلا أن له شواهد يصح بها كالحديث التالي.

Reference	: Bulugh al-Maram 723
In-book reference	: Book 6, Hadith 16
English translation	: Book 6, Hadith 742

Muslim related a similar narration on the authority of Jabir, but it is most probably Mawquf.

وَأَصْلُهُ عِنْدَ مُسْلِمٍ مِنْ حَدِيثِ جَابِرٍ إِلَّا أَنَّ رَاوِيَهُ شَكَّ فِي رَفْعِهِ [1] .

[1]- صحيح. وهو في مسلم (1183)، وهو من طريق أبي الزبير؛ أنه سمع جابر بن عبد الله يسأل عن المهل؟ فقال: سمعت (أحسبه رفع إلى النبي صلى الله عليه وسلم) فقال: مهل أهل المدينة من ذي الحليفة، والطريق الآخر: الجحفة، ومهل أهل العراق من ذات عرق، ومهل أهل نجد من قرن، ومهل أهل اليمن من يلملم ". قلت: لكن للحديث طرق جديدة بغير هذا الشك الواقع في رواية مسلم، كما عند البيهقي (5 / 27) بسند صحيح، ولذلك قال الحافظ في " الفتح " (3 / 390): " الحديث بمجموع الطرق يقوى ".

Reference	: Bulugh al-Maram 724

In-book reference : Book 6, Hadith 17
English translation : Book 6, Hadith 743

Al-Bukhari reported that it was Umar, who specified Dhat 'Irq as the miqat (of those coming from Iraq).
وَفِي اَلْبُخَارِيِّ: { أَنَّ عُمَرَ هُوَ اَلَّذِي وَقَّتَ ذَاتَ عِرْقٍ }[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1531)، عن ابن عمر رضي الله عنهما، قال: لما فتح هذان المصران أتوا عمر، فقالوا: يا أمير المؤمنين إن رسول الله صلى الله عليه وسلم حد لأهل نجد قرنا وهو جور عن طريقنا، وإنا إن أردنا قرنا شق علينا. قال: فانظروا حذوها من طريقكم. فحد لهم ذات عرق. قلت: المراد بالمصرين: الكوفة والبصرة، و " ذات عرق " سميت بذلك لأن فيه عرقا، وهو الجبل الصغير.

Reference : Bulugh al-Maram 725
In-book reference : Book 6, Hadith 18
English translation : Book 6, Hadith 744

Ibn ’Abbas narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) specified al-Aqiq (a part of `Dhat Irq) for those coming from the east.’ Related by Ahmad, Abu Dawud and An-Nasa’i.
وَعِنْدَ أَحْمَدَ, وَأَبِي دَاوُدَ, وَاَلتِّرْمِذِيِّ: عَنِ اِبْنِ عَبَّاسٍ: { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -وَقَّتَ لِأَهْلِ اَلْمَشْرِقِ: اَلْعَقِيقَ }[1] .

[1]- ضعيف. رواه أحمد (3205)، وأبو داود (1740)، والترمذي (832) من طريق يزيد بن أبي زياد، عن محمد بن علي بن عبد الله بن عباس، عن جده به. وقال الترمذي: " هذا حديث حسن ". قلت: كلا. فيزيد ضعيف، وفي الحديث انقطاع إذ لم يسمع محمد بن علي من جده كما قال مسلم وابن القطان. هذا ولقد صحح الحديث الشيخ شاكر رحمه الله وأجاب عن هاتين العلتين بما لا يقنع.

Reference : Bulugh al-Maram 726
In-book reference : Book 6, Hadith 19
English translation : Book 6, Hadith 745

(3) Chapter: Kinds of Ihram (3) باب وجوه الإحرام وصفته

A’isha (RAA) narrated, ‘We left Madinah with the Messenger of Allah (ﷺ) to perform the Farewell Hajj. Some of us declared Ihram to perform 'Umrah, while others declared their intentions to perform both Hajj and 'Umrah. Yet others declared their lhram to perform Hajj only. The Prophet (ﷺ) declared Ihram for Hajj only. Those who intended 'Umrah terminated their Ihram as soon as they finished the rituals of 'Umrah. Those who intended to perform Hajj only or to combine Hajj with 'Umrah, did not terminate their Ihram until the Day of Slaughtering (i.e. the day of sacrifice or ’Idul Ad-ha).’ Agreed upon.
عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { خَرَجْنَا مَعَ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -عَامَ حَجَّةِ اَلْوَدَاعِ, فَمِنَّا مَنْ أَهَلَّ بِعُمْرَةٍ, وَمِنَّا مَنْ أَهَلَّ بِحَجٍّ وَعُمْرَةٍ, وَمِنَّا مَنْ أَهَلَّ بِحَجٍّ, وَأَهَلَّ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -بِالْحَجِّ, فَأَمَّا مَنْ أَهَلَّ بِعُمْرَةٍ فَحَلَّ, وَأَمَّا مَنْ أَهَلَّ بِحَجٍّ, أَوْ جَمَعَ اَلْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ فَلَمْ يَحِلُّوا حَتَّى كَانَ يَوْمَ اَلنَّحْرِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1562)، ومسلم (1211) (118) واللفظ لمسلم.

Reference : Bulugh al-Maram 727
In-book reference : Book 6, Hadith 20

English translation : Book 6, Hadith 746

(4) Chapter: The Etiquettes of Ihram (4) باب الإحرام وما يتعلق به

Ibn 'Umar (RAA) narrated, 'The Messenger of Allah (ﷺ) used to start saying the Talbiyah. (after entering the state of Ihram) from the mosque of Dhul Hulaifa (i.e. from the Miqat of Madinah). Agreed upon.

عَنْ اِبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { مَا أَهَلَّ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -إِلَّا مِنْ عِنْدِ اَلْمَسْجِدِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1541)، ومسلم (1186)، وزادا: " يعني: مسجد ذي الحليفة ".

Reference : Bulugh al-Maram 728
In-book reference : Book 6, Hadith 21
English translation : Book 6, Hadith 747

Khallad bin as-Sa'ib narrated on the authority of his father, 'The Messenger of Allah (ﷺ) said:
"Jibril (peace be upon him) came to me and told me: 'Command your Companions to raise their voices when saying Talbiyah." Related by the five Imams and rendered authentic by At-Tirmidhi and Ibn Hibban.

وَعَنْ خَلَّادِ بْنِ اَلسَّائِبِ عَنْ أَبِيهِ - رضى الله عنه - أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { أَتَانِي جِبْرِيلُ, فَأَمَرَنِي أَنْ آمُرَ أَصْحَابِي أَنْ يَرْفَعُوا أَصْوَاتَهُمْ بِالْإِهْلَالِ } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ, وَصَحَّحَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَابْنُ حِبَّانَ[1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (1814)، والنسائي (5 / 162)، والترمذي (829)، وابن ماجه (2922)، وأحمد (4 / 55)، وابن حبان (3791) وقال الترمذي: " حسن صحيح ".

Reference : Bulugh al-Maram 729
In-book reference : Book 6, Hadith 22
English translation : Book 6, Hadith 748

Zaid bin Thabit (RAA) narrated, 'When the Messenger of Allah (ﷺ) intended to make Ihram for Hajj, he would wash, and take off his ordinary clothes (and put on his white Ihram)." Related by At-Tirmidhi who declared it to be Hadith-Hasan.

وَعَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ - رضى الله عنه - { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -تَجَرَّدَ لِإِهْلَالِهِ وَاغْتَسَلَ } رَوَاهُ اَلتِّرْمِذِيُّ وَحَسَّنَهُ[1] .

[1]- حسن. رواه الترمذي (830)، وقال: حسن غريب. قلت: وله شاهدان عن عائشة، وابن عباس خرجتهما في " الأصل ".

Reference : Bulugh al-Maram 730
In-book reference : Book 6, Hadith 23
English translation : Book 6, Hadith 749

Ibn 'Umar (RAA) narrated, 'The Messenger of Allah (ﷺ) was asked about what the person who is in a state of Ihram (Muhrim) should wear. He answered, "A person in the state of Ihram. is not allowed to wear a sewn shirt, a turban, trousers, a hooded robe, shoes or sewn slippers (Khuff), unless one is unable to find unsown slippers, then he may wear his Khuff or shoes provided one cuts them below the ankles, and you must not wear clothing that has been dyed with sweet smelling fragrance (such as saffron)." Agreed upon, and the wording is from Muslim.

وَعَنْ اِبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا: { أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -سُئِلَ: مَا يَلْبَسُ اَلْمُحْرِمُ مِنْ اَلثِّيَابِ? فَقَالَ:" لَا تَلْبَسُوا الْقُمُصَ, وَلَا اَلْعَمَائِمَ, وَلَا السَّرَاوِيلَاتِ, وَلَا اَلْبَرَانِسَ, وَلَا اَلْخِفَافَ, إِلَّا أَحَدٌ لَا يَجِدُ اَلنَّعْلَيْنِ فَلْيَلْبَسْ اَلْخُفَّيْنِ وَلْيَقْطَعْهُمَا أَسْفَلَ مِنَ اَلْكَعْبَيْنِ, وَلَا تَلْبَسُوا شَيْئًا مِنْ اَلثِّيَابِ مَسَّهُ اَلزَّعْفَرَانُ وَلَا اَلْوَرْسُ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1542)، ومسلم (1177).

Reference : Bulugh al-Maram 731
In-book reference : Book 6, Hadith 24
English translation : Book 6, Hadith 750

A'ishah (RAA) narrated, 'I used to apply perfume to the Prophet (صلى الله عليه وسلم) when he intended to enter the state of Ihram, before he put on his Ihram (garments). And again when he ended his state of Ihram, but before he had made Tawaf around the Ka'bah.' Agreed upon.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { كُنْتُ أُطَيِّبُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -لِإِحْرَامِهِ قَبْلَ أَنْ يُحْرِمَ, وَلِحِلِّهِ قَبْلَ أَنْ يَطُوفَ بِالْبَيْتِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1539)، ومسلم (1189) (33).

Reference : Bulugh al-Maram 732
In-book reference : Book 6, Hadith 25
English translation : Book 6, Hadith 751

'Uthman bin 'Affan (RAA) narrated that the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said:

"A Muhrim (one in the state of Ihram) must not contract marriage, nor help others contract marriage, nor get engaged to marry." Related by Muslim.

وَعَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ - رضى الله عنه - أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { لَا يَنْكِحُ اَلْمُحْرِمُ, وَلَا يُنْكِحُ, وَلَا يَخْطُبُ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (1409).

Reference : Bulugh al-Maram 733
In-book reference : Book 6, Hadith 26
English translation : Book 6, Hadith 752

Abu Qatadah Al-Ansari (RAA) narrated concerning his hunting a zebra while he is not in a state of Ihram, that 'Allah's Messenger (صلى الله عليه وسلم) said to Abu Qatada's companions -who were in a state of Ihram, "Did any one of you ask Abu Qatadah to attack the herd, or point it out to him?" They said, 'No.' The Prophet then said, "Then, you may eat what is left of the quarry." Agreed upon.

وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ اَلْأَنْصَارِيِّ - رضى الله عنه - { فِي قِصَّةِ صَيْدِهِ اَلْحِمَارَ اَلْوَحْشِيَّ, وَهُوَ غَيْرُ مُحْرِمٍ, قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -لِأَصْحَابِهِ, وَكَانُوا مُحْرِمِينَ: " هَلْ مِنْكُمْ أَحَدٌ أَمَرَهُ أَوْ أَشَارَ إِلَيْهِ بِشَيْءٍ ? " قَالُوا: لَا. قَالَ: " فَكُلُوا مَا بَقِيَ مِنْ لَحْمِهِ " } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1824)، ومسلم (1196).

Reference : Bulugh al-Maram 734
In-book reference : Book 6, Hadith 27
English translation : Book 6, Hadith 753

As-Sa'b bin Jath-thamah al-Laithi (RAA) narrated, ‘He presented to the Prophet (ﷺ) the meat of a zebra while he was in the area known as al-Abwa’ or Waddan. The Prophet (ﷺ) declined it, and said to him, “We declined your present only because we are in the state of Ihram." Agreed upon.

وَعَنْ اَلصَّعْبِ بْنِ جَثَّامَةَ اَللَّيْثِيِّ - رضى الله عنه - { أَنَّهُ أَهْدَى لِرَسُولِ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -حِمَارًا وَحْشِيًّا, وَهُوَ بِالْأَبْوَاءِ, أَوْ بِوَدَّانَ، فَرَدَّهُ عَلَيْهِ, وَقَالَ:" إِنَّا لَمْ نَرُدَّهُ عَلَيْكَ إِلَّا أَنَّا حُرُمٌ "} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1825)، ومسلم (1193). والصعب: بفتح الصاد وسكون العين المهملتين وتحرف في " أ " إلى: " الثعب ". وجثامة: بفتح الجيم، وتشديد المثلثة. والأبواء، وبودان هما مكانان بين مكة والمدينة.

Reference : Bulugh al-Maram 735
In-book reference : Book 6, Hadith 28
English translation : Book 6, Hadith 754

A’ishah (RAA) narrated ‘The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Five kinds of animals are vicious and harmful, and they may be killed outside or inside the sacred area of Ihram (Sanctuary). These are: the scorpion, the kite, the crow, the mouse, and the rabid dog.” Agreed upon.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ خَمْسٌ مِنَ اَلدَّوَابِّ كُلُّهُنَّ فَاسِقٌ, يُقْتَلْنَ فِي [اَلْحِلِّ وَ] اَلْحَرَمِ: اَلْغُرَابُ, وَالْحِدَأَةُ, وَالْعَقْرَبُ, وَالْفَأْرَةُ، وَالْكَلْبُ اَلْعَقُورُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1829)، ومسلم (1198)، واللفظ للبخاري إلا أنه ليس عنده لفظ " الحل ".

Reference : Bulugh al-Maram 736
In-book reference : Book 6, Hadith 29
English translation : Book 6, Hadith 755

Ibn 'Abbas (RAA) narrated, ‘The Messenger of Allah (ﷺ) had himself cupped while he was in the state of Ihram Agreed upon.

وَعَنِ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -{ اِحْتَجَمَ وَهُوَ مُحْرِمٌ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1835)، ومسلم (1202).

Reference : Bulugh al-Maram 737
In-book reference : Book 6, Hadith 30
English translation : Book 6, Hadith 756

Ka'b bin 'Ujrah (RAA) narrated, ‘I was carried to the Prophet (ﷺ) and the lice were falling over my face. He said, “I did not know that your disease is hurting you as much as what I see. Can you sacrifice a sheep?” I said, ‘No.’ He then said. “Fast for three days or feed six poor people, half a Sa’ each.” Agreed upon.

وَعَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: { حُمِلْتُ إِلَى رَسُولِ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -وَالْقَمْلُ يَتَنَاثَرُ عَلَى وَجْهِي, فَقَالَ: " مَا كُنْتُ أَرَى اَلْوَجَعَ بَلَغَ بِكَ مَا أَرَى, تَجِدُ شَاةً ? قُلْتُ: لَا. قَالَ: " فَصُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ, أَوْ أَطْعِمْ سِتَّةَ مَسَاكِينَ, لِكُلِّ مِسْكِينٍ نِصْفُ صَاعٍ " } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- رواه البخاري (1816)، ومسلم (1201)، من طريق عبد الله بن معقل قال: جلست إلى كعب بن عجرة رضي الله عنه، فسألته عن الفدية، فقال: نزلت في خاصة، وهي لكم عامة الحديث. قلت: واللفظ للبخاري.

Reference : Bulugh al-Maram 738
In-book reference : Book 6, Hadith 31
English translation : Book 6, Hadith 757

Abu Hurairah (RAA) narrated, ‘When Allah, the Most High granted His Messenger (ﷺ) victory on the conquest of Makkah, the Prophet (ﷺ) addressed the people, so he glorified Allah and praised Him, and said, "Allah withheld the elephant from Makkah and empowered His Messenger and the believers over it. It has not been made lawful (i.e. fighting in it) for anyone before me, but it has been lawful for me only for a few hours on that day (of the conquest), and it will not be made lawful to anyone after me (to enter it lighting). Its wild game must not be frightened, its thorns are not to be cut. No one is allowed to pick up lost articles (Luqatah) unless he announces it (what he has found) publicly (in order to return it to the owner). If anyone has someone murdered inside its boundaries, then he has the choice of the best of two options (i.e. either to accept compensation, i.e. blood money or to retaliate). Al-'Abbas then said, ‘Except for the Idhkhar (a kind of nice smelling grass, which is used by goldsmiths and burnt in households.)
وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: { لَمَّا فَتَحَ اَللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ - صلى الله عليه وسلم -مَكَّةَ, قَامَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -فِي اَلنَّاسِ، فَحَمِدَ اَللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ, ثُمَّ قَالَ: " إِنَّ اَللَّهَ حَبَسَ عَنْ مَكَّةَ اَلْفِيلَ, وَسَلَّطَ عَلَيْهَا رَسُولَهُ وَالْمُؤْمِنِينَ, وَإِنَّهَا لَمْ تَحِلَّ لِأَحَدٍ كَانَ قَبْلِي, وَإِنَّمَا أُحِلَّتْ لِي سَاعَةٌ مِنْ نَهَارٍ, وَإِنَّهَا لَنْ تَحِلَّ لِأَحَدٍ بَعْدِي, فَلَا يُنَفَّرُ صَيْدُهَا, وَلَا يُخْتَلَى شَوْكُهَا, وَلَا تَحِلُّ سَاقِطَتُهَا إِلَّا لِمُنْشِدٍ, وَمَنْ قُتِلَ لَهُ قَتِيلٌ فَهُوَ بِخَيْرِ اَلنَّظَرَيْنِ " فَقَالَ اَلْعَبَّاسُ: إِلَّا اَلْإِذْخِرَ, يَا رَسُولَ اَللَّهِ, فَإِنَّا نَجْعَلُهُ فِي قُبُورِنَا وَبُيُوتِنَا, فَقَالَ: " إِلَّا اَلْإِذْخِرَ " } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (3433)، ومسلم (1355)، وزادا: " فقام أبو شاة -رجل من أهل اليمن- فقال: اكتبوا لي يا رسول الله. فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: " اكتبوا لأبي شاة " قال الوليد بن مسلم: فقلت للأوزاعي: ما قوله: اكتبوا لي يا رسول الله؟ قال: هذه الخطبة التي سمعها من رسول الله صلى الله عليه وسلم.

Reference : Bulugh al-Maram 739
In-book reference : Book 6, Hadith 32
English translation : Book 6, Hadith 758

'Abdullah bin Zaid bin ’Asim (RAA) narrated that the Messenger of Allah said, "Ibrahim declared Makkah as a Haram (Sanctuary) and made supplication for its people, and I declare Madinah to be a Haram just as Ibrahim declared Makkah as a Haram, and I made supplication for its Mudd and Sa’ (refer to hadith no. 650), just as Ibrahim made supplication for the people of Makkah." Agreed upon.

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ زَيْدِ بْنِ عَاصِمٍ - رضى الله عنه - أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { إِنَّ إِبْرَاهِيمَ حَرَّمَ مَكَّةَ وَدَعَا لِأَهْلِهَا, وَإِنِّي حَرَّمْتُ اَلْمَدِينَةَ كَمَا حَرَّمَ إِبْرَاهِيمُ مَكَّةَ، وَإِنِّي دَعَوْتُ فِي صَاعِهَا وَمُدِّهَا بِمِثْلَيْ[1] مَا دَعَا[2] إِبْرَاهِيمُ لِأَهْلِ مَكَّةَ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[3] .

[1]- هذه رواية مسلم، وفي رواية البخاري وأخرى لمسلم " مثل ".

[2]- زاد مسلم: " به ".

[3]- صحيح. رواه البخاري (2129)، ومسلم (1360) واللفظ لمسلم.

Reference : Bulugh al-Maram 740
In-book reference : Book 6, Hadith 33
English translation : Book 6, Hadith 759

’Ali bin Abi Talib (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Madinah is a Haram (Sanctuary) and its Sacred Precincts extend from ’Air to Thawr (the names of two mountains).” Related by Muslim.

وَعَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ اَلْمَدِينَةُ حَرَمٌ مَا بَيْنَ عَيْرٍ إِلَى ثَوْرٍ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (6755)، ومسلم (1370)، ولا أدري سبب اقتصار الحافظ في عزوه للحديث على صحيح مسلم إلا أن يكون من باب السهو. وقد أثير حول هذا الحديث بعض الإشكالات، فأحسن الحافظ -رحمه الله- في الجواب عنها، انظر " الفتح " (4 / 82 - 83).

Reference : Bulugh al-Maram 741
In-book reference : Book 6, Hadith 34
English translation : Book 6, Hadith 760

(5) Chapter: Description of Hajj Rituals and Entering Makka

(5) باب صفة الحج ودخول مكة

Jabir bin 'Abdullah (RAA) narrated, ‘The Messenger of Allah (ﷺ) performed Hajj (on the 10th year of Hijrah), and we set out with him (to perform Hajj). When we reached Dhul-Hulaifah, Asma` bint 'Umais gave birth to Muhammad Ibn Abi Bakr. She sent a message to the Prophet (ﷺ) (asking him what she should do). He said, "Take a bath, bandage your private parts and make the intention for Ahram." The Prophet (ﷺ) then prayed in the mosque and then mounted al-Qaswa (his she-camel) and it stood erect with him on its back at al-Baida’ (the place where he started his Ihram). He then started pronouncing the Talbiyuh, saying:

"Labbaika Allahumma labbaik labbaika la sharika laka labbaik, innal hamda wan-ni’mata laka wal mulk, la sharika lak (O Allah! I hasten to You. You have no partner. I hasten to You. All praise and grace is Yours and all Sovereignty too; You have no partner). When we came with him to the House (of Allah), he placed his hands on the Black Stone (Hajar al Aswad) and kis+sed it. He then started to make seven circuits (round the Ka’bah), doing ramal (trotting) in three of them and walking (at his normal pace) four other circuits. Then going to the place of Ibrahim (Maqam

Ibrahim), there he prayed two rak'at. He then returned to the Black Stone (Hajar al Aswad) placed his hands on it and kissed it. Then he went out of the gate to Safa, and as he approached it, he recited: “Verily as-Safa and Marwah are among the signs appointed by Allah,"(2:158), adding, “I begin with what Allah began." He first mounted as-Safa until he saw the House, and facing the Qiblah he declared the Oneness of Allah and glorified Him and said: ‘La ilaha illa-llah wahdahu la sharika lahu, lahul mulk wa lahul hamd, wa huwa 'ala kulli shai’in qadeer, la ilaha illa-llahu wahdahu anjaza wa'dahu, wa nas ara 'abdahu, wa hazamal ahzaba wahdah’ (There is no God but Allah, He is One, and has no partner. His is the dominion, and His is the praise and He has Power over all things. There is no God but Allah alone, Who fulfilled His promise, helped His servant and defeated the confederates alone.") He said these words three times making supplications in between. He then descended and walked towards Marwah, and when his feet touched the bottom of the valley, he ran; and when he began to ascend, he walked (at his normal pace) until he reached Marwah. There he did as he had done at Safa.... When it was the day of Tarwiyah (8th of Dhul-Hijjah) they went to Mina and put on the Ihram for Hajj and the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) rode his mount, and there he led the Dhur (noon), ‘Asr (afternoon), Maghrib (sunset), ‘Isha and Fajr (dawn) prayers. He then waited a little until the sun had risen, and commanded that a tent be pitched at Namirah (close to Arafat). The Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم), continued on until he came to Arafah and he found that the tent had been pitched for him at Namirah. There he got down until the sun had passed its meridian; he commanded that al-Qaswa’ be brought and saddled for him, then he came to the bottom of the valley, and addressed the people with the well-known sermon Khutbat al-Wada (the Farewell Sermon). Then the Adhan was pronounced and later on the Iqamah and the Prophet led the Dhuhr (noon) prayer. Then another Iqamah was pronounced and the Prophet led the Asr (afternoon) prayer and he observed no other prayer in between the two. The Messenger of Allah then mounted his camel and came to the place where he was to stay. He made his she-camel, al-Qaswa turn towards the rocky side, with the pedestrian path lying in front of him. He faced the Qiblah, and stood there until the sun set, and the yellow light diminished somewhat, and the disc of the sun totally disappeared. He pulled the nose string of al-Qaswa’ so forcefully that its head touched the saddle (in order to keep her under perfect control), and pointing with his right hand, advised the people to be moderate (in speed) saying: “O people! Calmness! Calmness!" Whenever he passed over an elevated tract of land, he slightly loosened the nose-string of his camel until she climbed up. This is how he reached al-Muzdalifah. There he led the Maghrib (sunset) and Isha prayers with one Adhan, and two lqamas, and did not pray any optional prayers in between them. The Messenger of Allah then lay down until dawn and then offered the Fajr (dawn) prayer with an Adhan and an Iqamah when the morning light was clear. He again mounted al-Qaswa’, and when he came to Al-Mash‘ar Al-Haram (The Sanctuary Landmark, which is a small mountain at al-Muzdalifah) he faced the Qiblah, and supplicated to Allah, Glorified Him, and pronounced His Uniqueness and Oneness, and kept standing until the daylight was very clear. Then he set off quickly before the sun rose, until he came to the bottom of the valley of Muhassir where he urged her (al·Qaswa’) a little. He followed the middle road, which comes out at the greatest Jamarah (one of the three stoning sites called Jamrat-ul ‘Aqabah), he came to Jamarah which is near the tree. At this he threw seven small pebbles, saying, Allahu Akbar` while throwing each of them in a manner in which small pebbles are thrown (holding them with his fingers) and this he did while at the bottom of the valley. He then went to the Place of sacrifice, and sacrificed sixty-three (camels) with his own hand (he brought 100 camels with him and he asked ’Ali to sacrifice the rest). The Messenger of Allah again rode and came to the House (of Allah), where he performed Tawaf al-Ifada and offered the Dhuhr prayer at Makkah....’ Muslim transmitted this hadith through a very long narration describing the full details of the Hajj of the Prophet

وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اَللَّهِ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا: { أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -حَجَّ, فَخَرَجْنَا مَعَهُ, حَتَّى أَتَيْنَا ذَا الْحُلَيْفَةِ, فَوَلَدَتْ أَسْمَاءُ بِنْتُ عُمَيْسٍ, فَقَالَ: " اِغْتَسِلِي وَاسْتَثْفِرِي بِثَوْبٍ, وَأَحْرِمِي " وَصَلَّى رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -فِي اَلْمَسْجِدِ, ثُمَّ رَكِبَ اَلْقَصْوَاءَ[1] حَتَّى إِذَا اِسْتَوَتْ بِهِ عَلَى اَلْبَيْدَاءِ أَهَلَّ بِالتَّوْحِيدِ: " لَبَّيْكَ اَللَّهُمَّ لَبَّيْكَ, لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ, إِنَّ اَلْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ, لَا شَرِيكَ لَكَ ".حَتَّى إِذَا أَتَيْنَا اَلْبَيْتَ اِسْتَلَمَ اَلرُّكْنَ, فَرَمَلَ ثَلَاثًا وَمَشَى أَرْبَعًا, ثُمَّ أَتَى مَقَامَ إِبْرَاهِيمَ فَصَلَّى, ثُمَّ رَجَعَ إِلَى اَلرُّكْنِ فَاسْتَلَمَهُ.ثُمَّ خَرَجَ مِنَ اَلْبَابِ إِلَى اَلصَّفَا, فَلَمَّا دَنَا مِنَ اَلصَّفَا قَرَأَ: " إِنَّ اَلصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اَللَّهِ " " أَبْدَأُ بِمَا بَدَأَ اَللَّهُ بِهِ " فَرَقِيَ اَلصَّفَا, حَتَّى رَأَى اَلْبَيْتَ, فَاسْتَقْبَلَ اَلْقِبْلَةَ[2] فَوَحَّدَ اَللَّهَ وَكَبَّرَهُ وَقَالَ: " لَا إِلَهَ إِلَّا اَللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ, لَهُ اَلْمُلْكُ, وَلَهُ اَلْحَمْدُ, وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ, لَا إِلَهَ إِلَّا اَللَّهُ [وَحْدَهُ][3] أَنْجَزَ وَعْدَهُ, وَنَصَرَ عَبْدَهُ, وَهَزَمَ اَلْأَحْزَابَ وَحْدَهُ ". ثُمَّ دَعَا بَيْنَ ذَلِكَ[4] ثَلَاثَ مَرَّاتٍ, ثُمَّ نَزَلَ إِلَى اَلْمَرْوَةِ, حَتَّى[5] اِنْصَبَّتْ قَدَمَاهُ فِي بَطْنِ اَلْوَادِي [سَعَى][6] حَتَّى إِذَا صَعَدَتَا[7] مَشَى إِلَى اَلْمَرْوَةِ[8] فَفَعَلَ عَلَى اَلْمَرْوَةِ, كَمَا فَعَلَ عَلَى اَلصَّفَا - فَذَكَرَ اَلْحَدِيثَ. وَفِيهِ:فَلَمَّا كَانَ يَوْمَ اَلتَّرْوِيَةِ تَوَجَّهُوا إِلَى مِنَى, وَرَكِبَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -فَصَلَّى بِهَا اَلظُّهْرَ, وَالْعَصْرَ, وَالْمَغْرِبَ, وَالْعِشَاءَ, وَالْفَجْرَ, ثُمَّ مَكَثَ قَلِيلاً حَتَّى طَلَعَتْ اَلشَّمْسُ، فَأَجَازَ حَتَّى أَتَى عَرَفَةَ, فَوَجَدَ اَلْقُبَّةَ قَدْ ضُرِبَتْ لَهُ بِنَمِرَةَ[9] فَنَزَلَ بِهَا.حَتَّى إِذَا زَاغَتْ اَلشَّمْسُ أَمَرَ بِالْقَصْوَاءِ, فَرُحِلَتْ لَهُ, فَأَتَى بَطْنَ اَلْوَادِي, فَخَطَبَ اَلنَّاسَ.ثُمَّ أَذَّنَ ثُمَّ أَقَامَ, فَصَلَّى اَلظُّهْرَ, ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى اَلْعَصْرَ, وَلَمْ يُصَلِّ بَيْنَهُمَا شَيْئًا.ثُمَّ رَكِبَ حَتَّى أَتَى اَلْمَوْقِفَ فَجَعَلَ بَطْنَ نَاقَتِهِ اَلْقَصْوَاءِ إِلَى الصَّخَرَاتِ, وَجَعَلَ حَبْلَ اَلْمُشَاةِ[10] بَيْنَ يَدَيْهِ وَاسْتَقْبَلَ اَلْقِبْلَةَ, فَلَمْ يَزَلْ وَاقِفاً حَتَّى غَرَبَتِ اَلشَّمْسُ, وَذَهَبَتْ اَلصُّفْرَةُ قَلِيلاً, حَتَّى غَابَ اَلْقُرْصُ, وَدَفَعَ, وَقَدْ شَنَقَ لِلْقَصْوَاءِ اَلزِّمَامَ حَتَّى إِنَّ رَأْسَهَا لَيُصِيبُ مَوْرِكَ رَحْلِهِ, وَيَقُولُ بِيَدِهِ اَلْيُمْنَى: " أَيُّهَا اَلنَّاسُ, اَلسَّكِينَةَ, اَلسَّكِينَةَ ", كُلَّمَا أَتَى حَبْلاً[11] أَرْخَى لَهَا قَلِيلاً حَتَّى تَصْعَدَ.حَتَّى أَتَى اَلْمُزْدَلِفَةَ, فَصَلَّى بِهَا اَلْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ, بِأَذَانٍ وَاحِدٍ وَإِقَامَتَيْنِ, وَلَمْ يُسَبِّحْ[12] بَيْنَهُمَا شَيْئًا, ثُمَّ اِضْطَجَعَ حَتَّى طَلَعَ اَلْفَجْرُ, فَصَلَّى[13] اَلْفَجْرَ, حِينَ[14] تَبَيَّنَ لَهُ اَلصُّبْحُ بِأَذَانٍ وَإِقَامَةٍ ثُمَّ رَكِبَ حَتَّى أَتَى اَلْمَشْعَرَ اَلْحَرَامَ, فَاسْتَقْبَلَ اَلْقِبْلَةَ, فَدَعَاهُ, وَكَبَّرَهُ, وَهَلَّلَهُ[15] فَلَمْ يَزَلْ وَاقِفًا حَتَّى أَسْفَرَ جِدًّا.فَدَفَعَ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ اَلشَّمْسُ, حَتَّى أَتَى بَطْنَ مُحَسِّرَ فَحَرَّكَ قَلِيلاً، ثُمَّ سَلَكَ اَلطَّرِيقَ اَلْوُسْطَى اَلَّتِي تَخْرُجُ عَلَى اَلْجَمْرَةِ اَلْكُبْرَى, حَتَّى أَتَى اَلْجَمْرَةَ اَلَّتِي عِنْدَ اَلشَّجَرَةِ, فَرَمَاهَا بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ, يُكَبِّرُ مَعَ كُلِّ حَصَاةٍ مِنْهَا, مِثْلَ حَصَى اَلْخَذْفِ, رَمَى مِنْ بَطْنِ اَلْوَادِي، ثُمَّ اِنْصَرَفَ إِلَى اَلْمَنْحَرِ, فَنَحَرَ، ثُمَّ رَكِبَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -فَأَفَاضَ إِلَى اَلْبَيْتِ, فَصَلَّى بِمَكَّةَ اَلظُّهْرَ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ مُطَوَّلاً[16] .

[1]- وهي ناقته صلى الله عليه وسلم.[2]- تحرف في " أ " إلى: " فاستقبله واستقبل القبلة ".

[3]- سقطت من الأصلين، واستدركتها من مسلم.

[4]- زاد مسلم: " قال مثل هذا ".[5]- زاد مسلم: " إذا ".

[6]- سقطت من الأصلين، واستدركتها من مسلم.

[7]- في الأصلين: " صعد "، والتصويب من مسلم.

[8]- كذا بالأصلين، وفي مسلم: " مشى حتى أتى المروة ".[9]- موضع بجنب عرفات، وليس من عرفات.[10]- أي: طريقهم الذي يسلكونه.

[11]- زاد مسلم: " من الحبال ".[12]- أي: لم يصل نافلة.

[13]- كذا في الأصلين، وفي مسلم: " وصلى ".

[14]- تحرف في " أ " إلى: " حتى ".

[15]- كذا هو في مسلم، وفي الأصلين: " فدعا، وكبر، وهلل ".[16]- صحيح. رواه مسلم (1218) ولشيخنا العلامة محمد ناصر الدين الألباني -حفظه الله- كتاب: " حجة النبي صلى الله عليه وسلم " ساق فيها حديث جابر هذا وزياداته من كتب السنة ونسقها أحسن تنسيق، والكتاب مطبوع عدة طبعات.

Reference : Bulugh al-Maram 742
In-book reference : Book 6, Hadith 35
English translation : Book 6, Hadith 761

Khuzaimah bin Thabit (RAA) narrated, 'When the Messenger of Allah (ﷺ) finished his Talbiyah whether in Hajj or 'Umrah, he would ask Allah for His good pleasure and acceptance and ask Him for Paradise, and would seek refuge in Him from Hell.' Related by Ash-Shafi'i with a weak chain of narrators.

وَعَنْ خُزَيْمَةَ بْنِ ثَابِتٍ - رضى الله عنه - { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -كَانَ إِذَا فَرَغَ مِنْ تَلْبِيَتِهِ فِي حَجٍّ أَوْ عُمْرَةٍ سَأَلَ اَللَّهَ رِضْوَانَهُ وَالْجَنَّةَ وَاسْتَعَاذَ[1] بِرَحْمَتِهِ مِنَ اَلنَّارِ } رَوَاهُ اَلشَّافِعِيُّ بِإِسْنَادٍ ضَعِيفٍ[2] .

[1]- كذا بالأصلين، وفي " مسند الشافعي ": واستعفاه.

[2]- ضعيف. رواه الشافعي في " المسند " (1 / 307 / 797) في سنده صالح بن محمد بن أبي زائدة وهو ضعيف، وأما شيخ الشافعي إبراهيم بن محمد فهو وإن كان كذابا، إلا أنه توبع عليه، فبقيت علة الحديث في صالح.

Reference : Bulugh al-Maram 743
In-book reference : Book 6, Hadith 36
English translation : Book 6, Hadith 762

Jabir (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"I have offered my sacrifice here (at Mina) and all of Mina is a place for slaughtering, so sacrifice where you are staying (at Mina). And I have stopped here (at Arafat) and all of Arafat is a stopping place (for the Day of Arafat on the 9th of Dhul-Hijjah). And I have stood here, and all of Jam' (meaning al·Muzdalifah) is a place for standing." Related by Muslim.

وَعَنْ جَابِرٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ نَحَرْتُ هَاهُنَا, وَمِنًى كُلُّهَا مَنْحَرٌ, فَانْحَرُوا فِي رِحَالِكُمْ, وَوَقَفْتُ هَاهُنَا وَعَرَفَةُ كُلُّهَا مَوْقِفٌ, وَوَقَفْتُ هَاهُنَا وَجَمْعٌ كُلُّهَا مَوْقِفٌ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (2 / 893 / 145).

Reference : Bulugh al-Maram 744
In-book reference : Book 6, Hadith 37
English translation : Book 6, Hadith 763

A'ishah (RAA) narrated, 'When the Messenger of Allah (ﷺ) came to Makkah, he entered from its higher side (a place now called al-Mu'alla gate) and went out from its lower side (now called Kuda).' Agreed upon.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا: { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -لَمَّا جَاءَ إِلَى مَكَّةَ دَخَلَهَا مِنْ أَعْلَاهَا, وَخَرَجَ مِنْ أَسْفَلِهَا } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1577)، ومسلم (1258). وأعلاها: طريق الحجون، وأسفلها: طريق باب الشبيكة مرورا بجرول.

Reference : Bulugh al-Maram 745
In-book reference : Book 6, Hadith 38
English translation : Book 6, Hadith 764

Whenever Ibn 'Umar (RAA) came to Makkah he would spend the night at Dhi Tuwa valley (near Makkah), and in the morning he would bathe. 'Ibn 'Umar used to say that this is what the Messenger of Allah (ﷺ), used to do.' Agreed upon.

وَعَنْ اِبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا: { أَنَّهُ كَانَ لَا يَقْدُمُ مَكَّةَ إِلَّا بَاتَ بِذِي طُوَى حَتَّى يُصْبِحَ وَيَغْتَسِلَ, وَيَذْكُرُ ذَلِكَ عِنْدَ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- رواه البخاري (1553)، ومسلم (1259)، واللفظ لمسلم. و " ذو طوى ": موضع معروف بقرب مكة، وهو المعروف بآبار الزاهر.

Reference : Bulugh al-Maram 746
In-book reference : Book 6, Hadith 39
English translation : Book 6, Hadith 765

Ibn 'Abbas (RAA) narrated that he used to kiss the Black Stone and prostrate himself on it. Related by Al-Hakim and Al-Baihaqi.

وَعَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا: { أَنَّهُ كَانَ يُقَبِّلُ اَلْحَجَرَ اَلْأَسْوَدَ وَيَسْجُدُ عَلَيْهِ } رَوَاهُ اَلْحَاكِمُ مَرْفُوعًا, وَالْبَيْهَقِيُّ مَوْقُوفًا[1] .

[1]- صحيح مرفوعا وموقوفا.

Reference : Bulugh al-Maram 747
In-book reference : Book 6, Hadith 40
English translation : Book 6, Hadith 766

Ibn 'Abbas (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) commanded them to trot for three circuits and walk (with a normal pace) for four circuits, between the two corners (The Black Stone and the Yemeni corner). Agreed upon.

وَعَنْهُ قَالَ: أَمَرَهُمْ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -{ أَنْ يَرْمُلُوا ثَلَاثَةَ أَشْوَاطٍ وَيَمْشُوا أَرْبَعًا, مَا بَيْنَ اَلرُّكْنَيْنِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1602)، ومسلم (1264) ضمن حديث ولفظ البخاري: أمرهم أن يرملوا الأشواط الثلاثة، وأن يمشوا بين الركنين. ولفظ مسلم: أمرهم أن يرملوا ثلاثا، ويمشوا أربعا.

Reference : Bulugh al-Maram 748
In-book reference : Book 6, Hadith 41
English translation : Book 6, Hadith 767

Ibn ’Abbas (RAA) narrated, ‘I never saw the Prophet (ﷺ) touch (place his hands on) any other part of the Ka'bah except the two corners:
The Black Stone and the Yemeni corner) Related by Muslim.
وَعَنْهُ قَالَ: { لَمْ أَرَ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَسْتَلِمُ مِنْ اَلْبَيْتِ غَيْرَ اَلرُّكْنَيْنِ اَلْيَمَانِيَيْنِ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (1269) إلا أنه ليس فيه لفظ: " من البيت ".

Reference	: Bulugh al-Maram 749
In-book reference	: Book 6, Hadith 42
English translation	: Book 6, Hadith 769

'Umar (RAA) narrated that he kissed the Black Stone and said, ‘I know that you are a stone and can neither benefit anyone nor harm anyone. Had I not seen Allah’s Messenger(ﷺ) kissing you, I would not have kissed you.’ Agreed upon.
وَعَنْ عُمَرَ - رضى الله عنه - { أَنَّهُ قَبَّلَ اَلْحَجَرَ [اَلْأَسْوَدَ] فَقَالَ: إِنِّي أَعْلَمُ أَنَّكَ حَجَرٌ لَا تَضُرُّ وَلَا تَنْفَعُ, وَلَوْلَا أَنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يُقَبِّلُكَ مَا قَبَّلْتُكَ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1597)، ومسلم (1270)، واللفظ للبخاري.

Reference	: Bulugh al-Maram 750
In-book reference	: Book 6, Hadith 43
English translation	: Book 6, Hadith 770

Abu At-Tufail (RAA) narrated, ‘I saw Allah’s Messenger (ﷺ) making Tawaf round the Ka'bah and he was touching the corner (of the Black Stone) with a stick that he had with him and then kissing the stick.’ Related by Muslim.
وَعَنْ أَبِي اَلطُّفَيْلِ - رضى الله عنه - قَالَ: { رَأَيْتُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَطُوفُ بِالْبَيْتِ وَيَسْتَلِمُ اَلرُّكْنَ بِمِحْجَنٍ مَعَهُ, وَيُقَبِّلُ اَلْمِحْجَنَ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- حسن. رواه مسلم (1275)، والمحجن: عصا محنية الرأس.

Reference	: Bulugh al-Maram 751
In-book reference	: Book 6, Hadith 44
English translation	: Book 6, Hadith 771

Ya'li bin Umaiyah (RAA) narrated, The Messenger of Allah (ﷺ) made the Tawaf while wearing a green Yemeni mantle, bringing it up from under his right armpit while covering the left shoulder.’ Related by the five Imams except for An-Nasa’i. At-Tirmidhi graded it as Sahih
وَعَنْ يَعْلَى بْنَ أُمَيَّةَ - رضى الله عنه - قَالَ: { طَافَ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -مُضْطَبِعًا بِبُرْدٍ أَخْضَرَ } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ إِلَّا النَّسَائِيَّ, وَصَحَّحَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ[1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (1883)، والترمذي (859)، وابن ماجه (2954)، وأحمد (4 / 223 و 224). وقال الترمذي: حسن صحيح. قلت: وله شاهد، وقد خرجته في " الأصل " مع بيان لطرق وألفاظ حديث الباب.

Reference : Bulugh al-Maram 752
In-book reference : Book 6, Hadith 45
English translation : Book 6, Hadith 772

Anas (RAA) narrated, ‘When we assumed Ihram (for Hajj or 'Umrah) some of us raised their voices with Talbiyah and nobody objected to that, and others raised their voices with Takbir and no one objected to that (which means that saying Allahu Akbar ‘Allah is the Greatest’, or reciting the Talbiyah are both acceptable during Ihram).’ Agreed upon.

وَعَنْ أَنَسٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { كَانَ يُهِلُّ مِنَّا اَلْمُهِلُّ فَلَا يُنْكِرُ عَلَيْهِ, وَيُكَبِّرُ [مِنَّا][1] اَلْمُكَبِّرُ فَلَا يُنْكِرُ عَلَيْهِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[2] .

[1]- غير موجودة " بالأصلين "، وهي في " الصحيحين ".

[2]- صحيح. رواه البخاري (1659)، ومسلم (1285)، من طريق محمد بن أبي بكر الثقفي؛ أنه سأل أنس بن مالك، وهما غاديان من منى إلى عرفة: كيف كنتم تصنعون في هذا اليوم مع رسول الله صلى الله عليه وسلم؟ فقال: كان يهل... الحديث.

Reference : Bulugh al-Maram 753
In-book reference : Book 6, Hadith 46
English translation : Book 6, Hadith 773

Ibn ‘Abbas (RAA) narrated, ‘The Messenger of Allah (ﷺ) sent me at night from al-Muzdalifah (to Mina) with the weak members of his family (women and children).’ Agreed upon.

وَعَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { بَعَثَنِي رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -فِي اَلثَّقَلِ, أَوْ قَالَ فِي اَلضَّعَفَةِ مِنْ جَمْعٍ[1] بِلَيْلٍ }[2] .

[1]- أي: من مزدلفة.

[2]- صحيح. رواه البخاري (1856)، ومسلم (1293) واللفظ لمسلم.

Reference : Bulugh al-Maram 754
In-book reference : Book 6, Hadith 47
English translation : Book 6, Hadith 774

A’ishah (RAA) narrated, ‘Saudah(the wife of the Prophet (ﷺ) asked his permission, on the night of al-Muzdalifah, to leave earlier (to Mina as she was a heavy and slow woman.’ The Prophet (ﷺ) gave her permission.’ Agreed upon.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { اِسْتَأْذَنَتْ سَوْدَةُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -لَيْلَةَ اَلْمُزْدَلِفَةِ: أَنْ تَدْفَعَ قَبْلَهُ, وَكَانَتْ ثَبِطَةً -تَعْنِي: ثَقِيلَةً- فَأَذِنَ لَهَا } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِمَا[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1680)، ومسلم (1290).

Reference : Bulugh al-Maram 755
In-book reference : Book 6, Hadith 48

English translation : Book 6, Hadith 775

Ibn 'Abbas (RAA) narrated, ‘The Messenger of Allah said to us, "Do not throw the pebbles at Jamrah al-‘Aqabah until sunrise.” Related by the five Imams except An-Nasa’i, but with a disconnected chain of narrators.

وَعَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ لَنَا رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{ لَا تَرْمُوا اَلْجَمْرَةَ حَتَّى تَطْلُعَ اَلشَّمْسُ } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ إِلَّا النَّسَائِيَّ, وَفِيهِ اِنْقِطَاعٌ[1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (1940)، والنسائي (5 / 270 - 272)، وابن ماجه (3025)، وأحمد (1 / 234 و 311 و 343)، من طريق الحسن العرني، عن ابن عباس، به، إلا أن الحسن لم يسمع من ابن عباس، ومن أجل ذلك قال الحافظ هنا: " فيه انقطاع ". قلت: وبهذا التخريج تعلم وهم الحافظ في عزوه لهم إلا النسائي فإنه عنده. ورواه الترمذي (893) بسند صحيح متصل من طريق مقسم عن ابن عباس. وقال: " حديث حسن صحيح ". وبهذا يتبين لك أن قول الحافظ: " وفيه انقطاع " لا ينطبق على طريق الترمذي. قلت: وللحديث طرق أخرى، وهي مخرجة " بالأصل " مما يجعل الواقف على الحديث لا يشك في صحته. فائدة: سلم كلام الحافظ في " الفتح " (3 / 528) من المؤاخذات التي أوردتها هنا فقد أشار إلى طرقه وأيضا عزاه للنسائي، وقال: " هو حديث حسن... وهذه الطرق يقوى بعضها بعضا، ومن ثم صححه الترمذي وابن حبان ".

Reference : Bulugh al-Maram 756
In-book reference : Book 6, Hadith 49
English translation : Book 6, Hadith 776

A’ishah (RAA) narrated, ‘The Prophet sent Umm Salamah on the night of the 10th (before the day of the Sacrifice) and she threw her pebbles before dawn, after which she returned to Makkah to perform Tawaf.’’ Related by Abu Dawud.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { أَرْسَلَ اَلنَّبِيُّ ـ صلى الله عليه وسلم ـبِأُمِّ سَلَمَةَ لَيْلَةَ اَلنَّحْرِ, فَرَمَتِ اَلْجَمْرَةَ قَبْلَ اَلْفَجْرِ, ثُمَّ مَضَتْ فَأَفَاضَتْ } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَإِسْنَادُهُ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ[1] .

[1]- منكر. رواه أبو داود (1942) أنكره الإمام أحمد وغيره، وهو مقتضى القواعد العلمية الحديثة كما تجد مفصلا " بالأصل ".

Reference : Bulugh al-Maram 757
In-book reference : Book 6, Hadith 50
English translation : Book 6, Hadith 777

’Urwah bin Mudarras (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Anyone who offered this prayer -at al-Muzdalifah- along with us, and waited with us until we returned to Mina, and he stayed at 'Arafat (on the 9th) before that by night or day, he would have completed the prescribed duties of Hajj." Related by the five Imams. At-Tirmidhi and Ibn Khuzaimah graded it as Sahih.

وَعَنْ عُرْوَةَ بْنِ مُضَرِّسٍ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{ مَنْ شَهِدَ صَلَاتَنَا هَذِهِ -يَعْنِي: بِالْمُزْدَلِفَةِ- فَوَقَفَ مَعَنَا حَتَّى نَدْفَعَ, وَقَدْ وَقَفَ بِعَرَفَةَ قَبْلَ ذَلِكَ لَيْلاً أَوْ نَهَارًا, فَقَدْ تَمَّ حَجُّهُ وَقَضَى تَفَثَهُ } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ, وَصَحَّحَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَابْنُ خُزَيْمَةَ[1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (1950)، والنسائي (5 / 263)، والترمذي (891)، وابن ماجه (3016)، وأحمد (4 / 15 و 261 و 262)، وابن خزيمة (2820 و 2821). وقال الترمذي: " هذا حديث حسن صحيح ".

Reference : Bulugh al-Maram 758
In-book reference : Book 6, Hadith 51
English translation : Book 6, Hadith 778

'Umar (RAA) narrated, ‘The pagans did not use to depart from Muzdalifah until the sun had risen, and they would say, ‘Let the sun shine on Thabir (the highest mountain in Makkah). The Messenger of Allah (ﷺ) contradicted them and departed from Muzdalifah before sunrise.' Related by Al-Bukhari.

وَعَنْ عُمَرَ - رضى الله عنه - قَالَ: { إِنَّ اَلْمُشْرِكِينَ كَانُوا لَا يُفِيضُونَ حَتَّى تَطْلُعَ اَلشَّمْسُ، وَيَقُولُونَ: أَشْرِقْ ثَبِيرُ[1] وَأَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -خَالَفَهُمْ, ثُمَّ أَفَاضَ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ اَلشَّمْسُ } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ[2] .

[1]- ثبير: بفتح أوله وخفض ثانيه جبل معروف على يسار الذاهب إلى منى وهو أعظم جبال مكة.

[2]- صحيح. رواه البخاري (1684)، عن عمرو بن ميمون، يقول: شهدت عمر رضي الله عنه صلى بجمع الصبح، ثم وقف، فقال: فذكره.

Reference : Bulugh al-Maram 759
In-book reference : Book 6, Hadith 52
English translation : Book 6, Hadith 779

Ibn 'Abbas and Usamah bin Zaid (RAA) narrated, The Messenger of Allah (ﷺ) kept on reciting Talbiyah until he threw the pebbles at Jamrat-ul ‘Aqabah..’ Related by Al-Bukhari.

وَعَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ وَأُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمْ قَالَا: { لَمْ يَزَلِ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -يُلَبِّي حَتَّى رَمَى جَمْرَةَ اَلْعَقَبَةِ } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ.[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (3 / 532 / فتح).

Reference : Bulugh al-Maram 760, 761
In-book reference : Book 6, Hadith 53
English translation : Book 6, Hadith 780

'Abdullah bin Masud (RAA) narrated that he kept the Ka'bah on his left and Mina on his right and threw the seven pebbles of Jamrat-ul ‘Aqabah. He then said, ‘This is the location where the one on whom surah al-Baqarah. (surah no. 2) was revealed (i e. the Messenger of Allah (ﷺ)).’ Agreed upon.

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ - رضى الله عنه - { أَنَّهُ جَعَلَ اَلْبَيْتَ عَنْ يَسَارِهِ, وَمِنًى عَنْ يَمِينِهِ, وَرَمَى اَلْجَمْرَةَ بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ[1] وَقَالَ: هَذَا مَقَامُ اَلَّذِي أُنْزِلَتْ عَلَيْهِ سُورَةُ اَلْبَقَرَةِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.[2] .

[1]- تحرف في " أ " إلى: " حصاة ".

[2]- صحيح. رواه البخاري (1749)، ومسلم (1296) (307).

Reference : Bulugh al-Maram 762
In-book reference : Book 6, Hadith 54
English translation : Book 6, Hadith 781

Jabir bin 'Abdullah (RAA) narrated, ‘The Messenger of Allah (ﷺ) threw Jamrat—ul 'Aqabah on the Day of Sacrifice (the 9th of Dhul Hijjah) in the forenoon. On the following days he threw them when the sun had passed its meridian.’ Related by Muslim.

وَعَنْ جَابِرٍ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ: { رَمَى رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ اَلْجَمْرَةَ يَوْمَ اَلنَّحْرِ ضُحًى, وَأَمَّا بَعْدَ ذَلِكَ فَإِذَا زَادَتْ اَلشَّمْسُ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (1299) (314). وفيه: " وأما بعد، فإذا زالت الشمس " برفع " بعد " ودون لفظ: " ذلك ".

Reference : Bulugh al-Maram 763
In-book reference : Book 6, Hadith 55
English translation : Book 6, Hadith 782

Ibn 'Umar (RAA) narrated that he used to throw the pebbles of al-Jamrat ud-Duniya (the Jamrah near to the Khaif mosque) with seven small pebbles, and would recite Takbir when throwing each pebble. Then he would go ahead until he reached the bottom of the valley, where he would stand for quite a long time facing the direction of the Qiblah, and raising his hands, while supplicating Allah. Then he went and threw seven pebbles at the second Jamrah(al-Jamarah al·Wosta) while saying Allahu Akbar with each throw. He would then turn to the left of the bottom of the valley, stand there facing the Qiblah and supplicating to Allah with his hands raised. Then he went to Jamrat-ul Aqabah, threw seven pebbles at it, uttering the Takbir with each throw. After that he left and did not pause. He would then say, ‘I saw the Prophet (ﷺ) doing like this.’ Related by Al-Bukhari.

وَعَنْ اِبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا { أَنَّهُ كَانَ يَرْمِي اَلْجَمْرَةَ اَلدُّنْيَا, بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ, يُكَبِّرُ عَلَى أَثَرِ كُلِّ حَصَاةٍ, ثُمَّ يَتَقَدَّمُ, ثُمَّ يُسْهِلُ, فَيَقُومُ فَيَسْتَقْبِلُ اَلْقِبْلَةَ, فَيَقُومُ طَوِيلاً, وَيَدْعُو وَيَرْفَعُ يَدَيْهِ, ثُمَّ يَرْمِي اَلْوُسْطَى, ثُمَّ يَأْخُذُ ذَاتَ اَلشِّمَالِ فَيُسْهِلُ, وَيَقُومُ مُسْتَقْبِلَ اَلْقِبْلَةِ, ثُمَّ يَدْعُو فَيَرْفَعُ يَدَيْهِ وَيَقُومُ طَوِيلاً, ثُمَّ يَرْمِي جَمْرَةَ ذَاتِ اَلْعَقَبَةِ مِنْ بَطْنِ اَلْوَادِي وَلَا يَقِفُ عِنْدَهَا, ثُمَّ يَنْصَرِفُ, فَيَقُولُ: هَكَذَا رَأَيْتُ رَسُولَ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ يَفْعَلُهُ } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1751).

Reference : Bulugh al-Maram 764
In-book reference : Book 6, Hadith 56
English translation : Book 6, Hadith 783

Ibn ’Umar (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“May Allah bless those who shaved." The Companions asked him, ‘O Allah’s Messenger, what about those who cut their hair short?’ They repeated their question twice (and each time he repeated his saying, ‘May Allah bless those who shaved.’) On the third time, the Messenger of Allah (ﷺ) then said, “And (may Allah bless) those who cut their hair short." Agreed upon.

وَعَنْـ [ـهُ] ;[1] { أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ قَالَ: " اَللَّهُمَّ ارْحَمِ اَلْمُحَلِّقِينَ " قَالُوا: وَالْمُقَصِّرِينَ يَا رَسُولَ اَللَّهِ. قَالَ فِي اَلثَّالِثَةِ: " وَالْمُقَصِّرِينَ " } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[2] .

1- والزيادة سقطت من " أ ".

2- صحيح. رواه البخاري (1727)، ومسلم (1301).

Reference : Bulugh al-Maram 765
In-book reference : Book 6, Hadith 57
English translation : Book 6, Hadith 784

'Abdullah Ibn ‘Amro bin al-’As (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) stood in Mina during the Farewell Hajj, while the people asked him questions and he answered them. A man asked, ‘O Prophet of Allah! I was not alert and I shaved my head before slaughtering my animal?’ The Prophet (ﷺ) said:

“There is no harm, go and slaughter your animal." Another man asked, ‘l slaughtered the animal before I threw the pebbles? Prophet (ﷺ) said: “There is no harm, go and throw your pebbles." The narrator said: "Whoever asked the Prophet (ﷺ) about anything done before or after the other he told him "No harm done. Go and do (whatever you missed)." Agreed upon.

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ عَمْرِوِ بْنِ اَلْعَاصِ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا { أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -وَقَفَ فِي حَجَّةِ اَلْوَدَاعِ, فَجَعَلُوا يَسْأَلُونَهُ, فَقَالَ رَجُلٌ: لَمْ أَشْعُرْ, فَحَلَقْتُ قَبْلَ أَنْ أَذْبَحَ. قَالَ: " اِذْبَحْ وَلَا حَرَجَ " فَجَاءَ آخَرُ, فَقَالَ: لَمْ أَشْعُرْ, فَنَحَرْتُ قَبْلَ أَنْ أَرْمِيَ, قَالَ: " اِرْمِ وَلَا حَرَجَ " فَمَا سُئِلَ يَوْمَئِذٍ عَنْ شَيْءٍ قُدِّمَ وَلَا أُخِّرَ إِلَّا قَالَ: " اِفْعَلْ وَلَا حَرَجَ " } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.[1] .

1- صحيح. رواه البخاري (83)، ومسلم (1306).

Reference : Bulugh al-Maram 766
In-book reference : Book 6, Hadith 58
English translation : Book 6, Hadith 785

Al-Maisur bin Makhramah (RAA) narrated, ‘The Messenger of Allah (ﷺ) sacrificed his animal before he shaved and commanded his companions to do so.’ Related by Al-Bukhari.

وَعَنْ اَلْمِسْوَرِ بْنِ مَخْرَمَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا { أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -نَحَرَ قَبْلَ أَنْ يَحْلِقَ, وَأَمَرَ أَصْحَابَهُ بِذَلِكَ } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ[1] .

1- صحيح. رواه البخاري (1811).

Reference : Bulugh al-Maram 767
In-book reference : Book 6, Hadith 59
English translation : Book 6, Hadith 786

A’ishah (RAA) narrated, The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"When one of you threw the pebbles and shaved his hair, everything including perfume becomes lawful for him except women (i.e. sexual intercourse).” Related by Ahmad and Abu Dawud with a weak chain of narrators.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِذَا رَمَيْتُمْ وَحَلَقْتُمْ فَقَدَ حَلَّ لَكُمْ اَلطِّيبُ وَكُلُّ شَيْءٍ إِلَّا اَلنِّسَاءَ } رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَأَبُو دَاوُدَ, وَفِي إِسْنَادِهِ ضَعْفٌ[1] .

[1]- منكر بهذا اللفظ. وهذا لفظ أحمد (6 / 143) وزاد: " والثياب ". ورواه من نفس الطريق الدارقطني (2 / 276)، والبيهقي في " السنن الكبرى " (5 / 136)، وعندهما زيادة: " وذبحتم ". قلت: وآفة الحديث الحجاج بن أرطاة، فهو كثير الخطأ مدلس، ولذلك قال البيهقي: " وهذا من تخليطات الحجاج بن أرطأة ". قلت: ورواه أبو داود (1978) -وفي سنده الحجاج أيضا- بلفظ: " إذا رمى أحدكم جمرة العقبة فقد حل له كل شيء إلا النساء ". وهو بهذا اللفظ صحيح، إذ له شاهد عن عائشة بسند صحيح عن أحمد (6 / 244)، ولفظه: " طيبت رسول الله صلى الله عليه وسلم بيدي بذريرة لحجة الوداع للحل والإحرام: حين أحرم، وحين رمى جمرة العقبة يوم النحر قبل أن يطوف بالبيت ". وله شاهد آخر عند أحمد (2090)، وغيره من حديث ابن عباس -ولفظه كلفظ أبي داود- ورجاله ثقات إلا أن فيه انقطاعا، واختلف في رفعه ووقفه. وخلاصة الأمر أن الحديث صحيح بدون ذكر الحلق والذبح، وبهذا يكون الحل من كل شيء إلا النساء بعد رمي جمرة العقبة فقط عملا بهذا الدليل الصحيح، وهو أيضا قول جماعة من السلف كعائشة وابن الزبير، وعلقمة وغيرهم. " تنبيه ": وأما ما يفتي به بعض الناس، ويملئون به آذان الناس أيام الحج من أن التحلل لا يكون إلا بعد فعل اثنين من ثلاثة -رمي جمرة العقبة، والحلق أو التقصير، وطواف الإفاضة- فيلزمهم أن يتركوا مذهبهم إلى الدليل الصحيح. فإن قالوا: إنما نتبع الدليل، ويريدون بذلك حديث الباب بزيادته المنكرة. قلنا: ولم أخرجتم الذبح، وقد جاء في الحديث؟! خاصة وقد قال به الإمام أحمد رحمه الله كما في " مسائل صالح ". (3 / 103 / 1431) إذ قال: " قلت: المحرم إذا رمى وحلق وذبح قبل أن يطوف البيت أله أن يصيد في غير المحرم؟ قال: نعم. أليس قال النبي صلى الله عليه وسلم: " إذا حلقتم وذبحتم فقد حل لكم كل شيء " فهل هم قائلون بذلك؟ لا أظن.

Reference : Bulugh al-Maram 768
In-book reference : Book 6, Hadith 60
English translation : Book 6, Hadith 787

Ibn Abbas (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Women (pilgrims) do not have to shave (their heads); they may only shorten their hair." Related by Abu Dawud with a good chain of narrators.

وَعَنِ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا, عَنِ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { لَيْسَ عَلَى اَلنِّسَاءِ حَلْقٌ, وَإِنَّمَا يُقَصِّرْنَ } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ[1] .

[1]- حسن. رواه أبو داود (1985)، وقواه أبو حاتم في " العلل " (1 / 281 / 1431).

Reference : Bulugh al-Maram 769
In-book reference : Book 6, Hadith 61
English translation : Book 6, Hadith 788

Ibn ‘Umar (RAA) narrated that ‘Al-’Abbas bin 'Abdul Muttalib asked permission from the Prophet (ﷺ) to stay at Makkah during the nights of Mina in order to provide drinking water (from Zamzam) to the pilgrims, and the Prophet (ﷺ) allowed him.’ Agreed Upon.

وَعَنِ اِبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا: { أَنَّ اَلْعَبَّاسَ بْنَ عَبْدِ اَلْمُطَّلِبِ - رضى الله عنه - اِسْتَأْذَنَ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -أَنْ يَبِيتَ بِمَكَّةَ لَيَالِيَ مِنًى, مِنْ أَجْلِ سِقَايَتِهِ, فَأَذِنَ لَهُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1634)، ومسلم (1315).

Reference : Bulugh al-Maram 770
In-book reference : Book 6, Hadith 62
English translation : Book 6, Hadith 789

‘Asim bin ‘Adi (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) excused the herdsmen of camels from sleeping at Mina and asked them to throw pebbles on the day of sacrifice (i.e. throw Jamrat-ul ‘Aqabah and they do not have to spend the night at Mina), and then to throw the pebbles of the next day and the day after (i.e. of the 11th and the 12th combined (on the 12th), and then throw pebbles again on the 13th Related by the five Imams. At-Tirmidhi and Ibn Hibban graded it as Sahih.

وَعَنْ عَاصِمِ بْنِ عَدِيٍّ - رضى الله عنه - { أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -أَرْخَصَ لِرُعَاة اَلْإِبِلِ فِي اَلْبَيْتُوتَةِ عَنْ مِنًى, يَرْمُونَ يَوْمَ اَلنَّحْرِ, ثُمَّ يَرْمُونَ اَلْغَدِ لِيَوْمَيْنِ, ثُمَّ يَرْمُونَ يَوْمَ اَلنَّفْرِ } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ, وَصَحَّحَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَابْنُ حِبَّانَ[1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (1975)، والنسائي (5 / 273)، والترمذي (955)، وابن ماجه (3037)، وأحمد (4 / 450)، وابن حبان (1015 موارد). وقال الترمذي: حسن صحيح.

Reference : Bulugh al-Maram 771
In-book reference : Book 6, Hadith 63
English translation : Book 6, Hadith 790

Abu Bakrah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) delivered a sermon to us on the Day of Nahr (sacrifice) (and the narrator mentioned the sermon.).’ Agreed upon.

وَعَنْ أَبِي بِكْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: { خَطَبَنَا رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَوْمَ اَلنَّحْرِ... } اَلْحَدِيثَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1741)، ومسلم (1679)، وتمامه قال: " أتدرون أي يوم هذا؟ قلنا: الله ورسوله أعلم. فسكت حتى ظننا أنه سيسميه بغير اسمه، قال: أليس يوم النحر؟ قلنا: بلى. قال: أي شهر هذا؟ قلنا: الله ورسوله أعلم. فسكت حتى ظننا أنه سيسميه بغير اسمه، فقال: أليس ذو الحجة ؟ قلنا بلى. قال: أي بلد هذا؟ قلنا: الله ورسوله أعلم، فسكت حتى ظننا أنه سيسميه بغير اسمه. قال: أليست بالبلدة الحرام؟ قلنا: بلى. قال: فإن دماءكم وأموالكم عليكم حرام كحرمة يومكم هذا في شهركم هذا في بلدكم هذا إلى يوم تلقون ربكم، ألا هل بلغت؟ قالوا: نعم. قال: اللهم اشهد، فليبلغ الشاهد الغائب فرب مبلغ أوعى من سامع، فلا ترجعوا بعدي كفارا يضرب بعضكم رقاب بعض ". والسياق للبخاري.

Reference : Bulugh al-Maram 772
In-book reference : Book 6, Hadith 64
English translation : Book 6, Hadith 791

Sarra’ bint Nabhan (RAA) narrated ‘The Messenger of Allah (ﷺ) delivered a sermon to us on the second day of sacrifice, ‘Yaum ar-Ru’us’ (11th of Dhul -Hijjah) and said, "Is this not the middle of the days of Tashriq?” Related by Abu Dawud.

وَعَنْ سَرَّاءَ بِنْتِ نَبْهَانَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { خَطَبَنَا رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَوْمَ اَلرُّءُوسِ فَقَالَ:" أَلَيْسَ هَذَا أَوْسَطَ أَيَّامِ اَلتَّشْرِيقِ ? "} اَلْحَدِيثَ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ[1] .

[1]- ضعيف . رواه أبو داود (1953)، وفي سنده ربيعة بن عبد الرحمن قال عنه الحافظ نفسه " مقبول ". قلت: أي حيث يتابع، وإلا فلين الحديث. كما نص عليه في مقدمة: " التقريب ".

Reference : Bulugh al-Maram 773
In-book reference : Book 6, Hadith 65
English translation : Book 6, Hadith 792

A’ishah (RAA) narrated, ‘The Messenger of Allah (ﷺ) said to her, “Your Tawaf by the Ka'bah and your Sa'i between Safa and Marwah is sufficient for both your Hajj and 'Umrah (i.e. one Tawaf and one Sa’i are sufficient as she combined Hajj and 'Umrah.)’ Related by Muslim.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ لَهَا: { طَوَافُكِ بِالْبَيْتِ وَبَيْنَ اَلصَّفَا وَالْمَرْوَةِ يَكْفِيكَ لِحَجِّكِ وَعُمْرَتِكِ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (2 / 879 / 132)، ولكن بلفظ: " يسعك طوافك لحجك وعمرتك ". وعنده رواية أخرى تالية لهذه، بلفظ: " يجزئ عنك طوافك بالصفا والمروة عن حجك وعمرتك " وأما اللفظ الذي ذكره الحافظ، فهو لأبي داود (1897) وأعله أبو حاتم في " العلل " (1 / 294 / 880). " فائدة ": قال شيخنا في " الصحيحة " (4 / 638 - 639): " العمرة بعد الحج إنما هي للحائض التي لم تتمكن من الإتيان بعمرة الحج بين يدي الحج، لأنها حاضت، كما علمت من قصة عائشة هذه، فمثلها من النساء إذا أهلت بعمرة الحج كما فعلت هي رضي الله عنها، ثم حال بينها وبين إتمامها الحيض، فهذه يشرع لها العمرة بعد الحج، فما يفعله اليوم جماهير الحجاج من تهافتهم على العمرة بعد الحج، مما لا نراه مشروعا؛ لأن أحدا من الصحابة الذين حجوا معه صلى الله عليه وسلم لم يفعلها، بل إنني أرى أن هذا من تشبه الرجال بالنساء، بل الحيض منهن! ولذلك جريت على تسمية العمرة بـ (عمرة الحائض) بيانا للحقيقة ".

Reference : Bulugh al-Maram 774
In-book reference : Book 6, Hadith 66
English translation : Book 6, Hadith 793

Ibn 'Abbas (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) did not trot during the seven circuits made in the final Tawaf when he returned to Makkah.’ Related by the five Imams except at-Tirmidhi. Al-Hakim graded it as Sahih.

وَعَنِ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -{ لَمْ يَرْمُلْ فِي اَلسَّبْعِ اَلَّذِي أَفَاضَ فِيهِ } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ إِلَّا اَلتِّرْمِذِيَّ, وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ.[1] .

[1]- ضعيف. رواه أبو داود (2001)، والنسائي في " الكبرى " (2 / 460 - 461)، وابن ماجه (3060)، والحاكم (1 / 475)، وفي سنده ابن جريج، وهو مدلس، وقد عنعنه، وأما عزوه " للمسند " فما أظنه إلا وهما، إذ لم أجده فيه، ولا ذكره الحافظ نفسه في " الأطراف " وفي تخريجه للحديث في " التلخيص " نسبة لمن نسبه لهم هنا إلا أحمد. فالله أعلم.

Reference : Bulugh al-Maram 775
In-book reference : Book 6, Hadith 67
English translation : Book 6, Hadith 794

Anas (RAA), narrated, 'The Messenger of Allah rested for a while at al-Muhassab (a valley opening at al-Abtah between Makkah and Mina) prayed Dhuhr, Asr, Maghrib and 'Isha prayers after which he rode to the Ka’bah and made Tawaf.’ Related by Al·Bukhari.

وَعَنْ أَنَسٍ - رضى الله عنه - { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -صَلَّى اَلظُّهْرَ وَالْعَصْرَ وَالْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ, ثُمَّ رَقَدَ رَقْدَةً بِالْمُحَصَّبِ, ثُمَّ رَكِبَ إِلَى اَلْبَيْتِ فَطَافَ بِهِ } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ.[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1764).

Reference	: Bulugh al-Maram 776
In-book reference	: Book 6, Hadith 68
English translation	: Book 6, Hadith 795

A’ishah (RAA) narrated that she did not use to do that i.e. rest at al-Muhassab and said, ‘The Messenger of Allah (ﷺ) rested at al-Muhassab, because it was easier to stop there and depart from (i.e. it is not a Sunnah to rest there`). Related by Muslim.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا: { أَنَّهَا لَمْ تَكُنْ تَفْعَلُ ذَلِكَ -أَيْ: اَلنُّزُولَ بِالْأَبْطَحِ- وَتَقُولُ : إِنَّمَا نَزَلَهُ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -لِأَنَّهُ كَانَ مَنْزِلاً أَسْمَحَ لِخُرُوجِهِ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (1311)، وأقول: رواه البخاري أيضا (1765)، عن عائشة، قالت : " إنما كان منزله ينزله النبي صلى الله عليه وسلم ليكون أسمح لخروجه. يعني: الأبطح". وفي مثل هذا يقول الحافظ: " متفق عليه، واللفظ لمسلم ".

Reference	: Bulugh al-Maram 777
In-book reference	: Book 6, Hadith 69
English translation	: Book 6, Hadith 796

Ibn 'Abbas (RAA) narrated, ‘People were commanded to make the Tawaf round the Ka’bah their last rite;(Farewell Tawaf but the menstruating women were excused from it.’ Agreed upon.

وَعَنِ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { أُمِرَ اَلنَّاسُ أَنْ يَكُونَ آخِرَ عَهْدِهِمْ بِالْبَيْتِ, إِلَّا أَنَّهُ خَفَّفَ عَنِ الْحَائِضِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1755)، ومسلم (1328) (380).

Reference	: Bulugh al-Maram 778
In-book reference	: Book 6, Hadith 70
English translation	: Book 6, Hadith 797

Ibn Az-Zubair (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Offering prayer in my mosque (in Madinah) is better than one thousand prayers elsewhere, save for those offered prayer in al-Masjid al-Haram (in Makkah). And prayer offered in al-Masjid al-Haram is better than prayer offered in my mosque by one hundred prayers." Related by Ahmad and Ibn Hibban graded it as Sahih.

وَعَنِ اِبْنِ اَلزُّبَيْرِ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي هَذَا أَفْضَلُ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيمَا سِوَاهُ إِلَّا اَلْمَسْجِدَ اَلْحَرَامَ , وَصَلَاةٌ فِي اَلْمَسْجِدِ اَلْحَرَامِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَاةٍ فِي مَسْجِدِي بِمِائَةِ صَلَاةٍ } رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ[1] .

[1]- صحيح. رواه أحمد (4 / 5)، وابن حبان (1620).

Reference : Bulugh al-Maram 779
In-book reference : Book 6, Hadith 71
English translation : Book 6, Hadith 798

(6) Chapter: Missing the Pilgrimage or being detained (Ih-sar)

(6) باب الفوات والإحصار

Ibn ‘Abbas (RAA) narrated, ‘When the Prophet (ﷺ) was prevented from performing ‘Umrah (by Quraish) he shaved his head, had intercourse with his wives and slaughtered his animal. The next year he performed ‘Umrah to make up for the year that he had missed.’ Related by Al-Bukhari.

عَنِ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { قَدْ أُحْصِرَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -فَحَلَقَ[1] وَجَامَعَ نِسَاءَهُ, وَنَحَرَ هَدْيَهُ, حَتَّى اِعْتَمَرَ عَامًا قَابِلًا } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ[2] .

[1]- زاد البخاري: " رأسه ".

[2]- صحيح. رواه البخاري (1809)، وقال الحافظ في " الفتح " (4 / 7): قرأت في: " كتاب الصحابة " لابن السكن قال: حدثني هارون بن عيسى، حدثنا محمد بن إسحاق، حدثنا يحيى بن صالح، حدثنا معاوية بن سلام، عن يحيى بن أبي كثير، قال: سألت عكرمة، فقال: قال عبد الله بن رافع مولى أم سلمة أنها سألت الحجاج بن عمرو الأنصاري عمن حبس وهو محرم، فقال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: " من عرج أو كسر أو حبس فليجزئ مثلها وهو في حل قال: فحدثت به أبا هريرة فقال: صدق. وحدثته ابن عباس، فقال: قد أحصر رسول الله صلى الله عليه وسلم فحلق، ونحر هديه، وجامع نساءه حتى اعتمر عاما قابلا . نعرف بهذا السياق القدر الذي حذفه البخاري من هذا الحديث، والسبب في حذفه أن الزائد ليس على شرطه . . . مع أن الذي حذفه ليس بعيدا من الصحة ".

Reference : Bulugh al-Maram 780
In-book reference : Book 6, Hadith 72
English translation : Book 6, Hadith 799

A’ishah (RAA) narrated, 'The Messenger of Allah (ﷺ) went to visit. Duba’ah bint Az-Zubair bin 'Abdul Muttalib. She said to him, ‘O Messenger of Allah I have made the intention to perform Hajj but I am suffering from an illness.’ He said to her, “Perform Hajj but set a condition that you shall be relieved of the Ihram whenever you are prevented (due to illness, etc.).” Agreed upon.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { دَخَلَ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -عَلَى ضُبَاعَةَ بِنْتِ اَلزُّبَيْرِ بْنِ عَبْدِ اَلْمُطَّلِبِ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا, فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اَللَّهِ! إِنِّي أُرِيدُ اَلْحَجَّ, وَأَنَا شَاكِيَةٌ, فَقَالَ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -" **حُجِّي وَاشْتَرِطِي: أَنَّ مَحَلِّي[1] حَيْثُ حَبَسْتَنِي** "} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.[2] .

[1]- أي : تحللي من الإحرام.

[2]- صحيح. رواه البخاري (5089)، ومسلم (1207).

Reference : Bulugh al-Maram 781
In-book reference : Book 6, Hadith 73
English translation : Book 6, Hadith 800

'Ikrimah narrated on the authority of Al-Hajjaj bin ’Amro al-Ansari (RAA), that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"If anyone breaks (a leg) or becomes lame (while he was performing Hajj or 'Umrah) he is released from him Ihram and must perform Hajj the next year.’ ’lkrimah said, ‘l asked Ibn 'Abbas and Abu Hurairah about this statement of Al-Hajjaj and they said that he had spoken the truth. Related by the five Imams. At-Tirmidhi graded it as Hasan.

وَعَنْ عِكْرِمَةَ, عَنْ اَلْحَجَّاجِ بْنِ عَمْرٍو اَلْأَنْصَارِيِّ - رضى الله عنه - قَالَ : قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَنْ كُسِرَ, أَوْ عُرِجَ, فَقَدَ حَلَّ وَعَلَيْهِ اَلْحَجُّ مِنْ قَابِلٍ قَالَ عِكْرِمَةُ. فَسَأَلْتُ اِبْنَ عَبَّاسٍ وَأَبَا هُرَيْرَةَ عَنْ ذَلِكَ? فَقَالَا: صَدَقَ } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ, وَحَسَّنَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ[1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (1862)، والنسائي (5 / 198 - 199)، والترمذي (940)، وابن ماجه (3077)، وأحمد (3 / 450) ، وعند بعضهم: " وعليه حجة أخرى " وزاد أبو داود في رواية: " أو مرض ". وقال الترمذي: " حديث حسن صحيح ". قلت: وأعل هذا الحديث بما لا يقدح، كما هو مذكور " بالأصل ". قال البغوي في " شرح السنة " (7 / 288): " وتأوله بعضهم على أنه إنما يحل بالكسر والعرج إذا كان قد شرط ذلك في عقد الإحرام على معنى حديث ضباعة بنت الزبير ".

Reference : Bulugh al-Maram 782, 783
In-book reference : Book 6, Hadith 74
English translation : Book 6, Hadith 801

7 - missing

8 - missing

9 - Crimes (Qisas or Retaliation) كتاب الجنايات

lbn Mas’ud (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“The blood of a Muslim who testifies that none has the right to be worshipped but Allah and that I am His Messenger, cannot be shed lawfully, except in three cases: a married person who committed adultery, in Qisas (retaliation) for murder (life for life) and the apostate from Islam who abandons the Muslim Jama’ah (community).” Agreed upon.

عَنْ اِبْنِ مَسْعُودٍ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{ لَا يَحِلُّ دَمُ اِمْرِئٍ مُسْلِمٍ; يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اَللَّهُ, وَأَنِّي رَسُولُ اَللَّهِ, إِلَّا بِإِحْدَى ثَلَاثٍ: اَلثَّيِّبُ اَلزَّانِي, وَالنَّفْسُ بِالنَّفْسِ, وَالتَّارِكُ لِدِينِهِ; اَلْمُفَارِقُ لِلْجَمَاعَةِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (6878)، ومسلم (1676).

English reference : Book 9, Hadith 1199
Arabic reference : Book 9, Hadith 1169

'A’ishah (RAA) narrated that Allah’s Messenger (ﷺ) said:

“The blood of a Muslim is not to be shed except for three reasons: a married man who committed adultery, a man who kills another Muslim intentionally for which he must be killed (in Qisas or retaliation), and a man who abandons Islam and fights against Allah and His Messenger, in which case he should be either killed, crucified, or exiled.” Related by Abu Dawud and An-Nasa’i. Al-Hakim graded it as Sahih.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا, عَنْ رَسُولِ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـقَالَ: { لَا يَحِلُّ قَتْلُ مُسْلِمٍ إِلَّا فِي إِحْدَى ثَلَاثِ خِصَالٍ: زَانٍ مُحْصَنٌ فَيُرْجَمُ, وَرَجُلٌ يَقْتُلُ مُسْلِمًا مُتَعَمِّدًا فَيُقْتَلُ, وَرَجُلٌ يَخْرُجُ مِنْ اَلْإِسْلَامِ فَيُحَارِبُ اَللَّهَ وَرَسُولَهُ, فَيُقْتَلُ, أَوْ يُصْلَبُ, أَوْ يُنْفَى مِنْ اَلْأَرْضِ . } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَالنَّسَائِيُّ, وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ[1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (4353)، والنسائي (91/7)، والحاكم (4 /367).

English reference : Book 9, Hadith 1200
Arabic reference : Book 9, Hadith 1170

'Abdullah Ibn Mas’ud (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“The first issues to be judged among people on the Day of Resurrection, are those of unlawful blood-shed.” Agreed upon.

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{ أَوَّلُ مَا يُقْضَى بَيْنَ اَلنَّاسِ يَوْمَ اَلْقِيَامَةِ فِي اَلدِّمَاءِ . } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (6533)، ومسلم (1678) واللفظ لمسلم، إذ البخاري ليس عنده اللفظ: "يوم القيامة".

English reference : Book 9, Hadith 1201
Arabic reference : Book 9, Hadith 1171

Samurah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Whoever kills his slave we shall kill him, and whoever cuts the nose of his slave we shall cut off his nose.” Related by Ahmad and the four lmams. At-Tirmidhi graded it as Hasan. Abu Dawud and An-Nasa’i added the following, “and whoever castrates his slave we shall castrate him.” Al-Hakim graded this addition as Sahih.

وَعَنْ سَمُرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَنْ قَتَلَ عَبْدَهُ قَتَلْنَاهُ, وَمَنْ جَدَعَ عَبْدَهُ جَدَعْنَاهُ } رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَالْأَرْبَعَةُ, وَحَسَّنَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَهُوَ مِنْ رِوَايَةِ اَلْحَسَنِ اَلْبَصْرِيِّ عَنْ سَمُرَةَ, وَقَدْ اُخْتُلِفَ فِي سَمَاعِهِ مِنْهُ[1] .وَفِي رِوَايَةٍ لِأَبِي دَاوُدَ, وَالنَّسَائِيِّ: { وَمَنْ خَصَى عَبْدُهُ خَصَيْنَاهُ } . وَصَحَّحَ اَلْحَاكِمُ هَذِهِ اَلزِّيَادَةَ[2] .

[1]- ضعيف. رواه أحمد (50 و 11 و 12 و 18 و 19)، وأبو داود (4515)، والنسائي (81)، والترمذي (1414)، وابن ماجه (2663) من طريق الحسن، عن سمرة، به. وليس الأمر هنا إثبات أسمع الحسن من سمرة أم لا؟ فهو لا شك قد ثبت سماعه منه، ولكنه رحمه الله كان يدلس، فلا يقبل من حديثه إلا ما صرح فيه بالسماع، وهو ما لا يوجد هنا. "فائدة": في رواية الإمام أحمد (50) بالإسناد الصحيح التصريح بأن الحسن لم يسمع هذا الحديث من سمرة.[2]- ضعيف أيضا. وهذه الرواية عند أبي داود (4516)، والنسائي (80 - 21)، والحاكم (4 /367 - 368) وعلته كعلة سابقة.

English reference : Book 9, Hadith 1202
Arabic reference : Book 9, Hadith 1172

’Umar bin al-Khattab (RAA) narrated, ‘I heard the Messenger of Allah say, “A father is not to be killed for his offspring.” Related by Ahmad, At-Tirmidhi and Ibn Majah. Ibn al-Garud and al-Baihaqi graded it as Sahih.

وَعَنْ عُمَرَ بْنِ اَلْخَطَّابِ - رضى الله عنه - قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَقُولُ: { لَا يُقَادُ اَلْوَالِدُ بِالْوَلَدِ } رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَالتِّرْمِذِيُّ, وَابْنُ مَاجَهْ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ اَلْجَارُودِ وَالْبَيْهَقِيُّ, وَقَالَ اَلتِّرْمِذِيُّ: إِنَّهُ مُضْطَرِبٌ[1] .

[1]- صحيح بطرقه وشواهده. رواه أحمد (12 و 49)، والترمذي (1400)، وابن ماجه (2662)، وابن الجارود (788)، والبيهقي (8 /38).

English reference : Book 9, Hadith 1203
Arabic reference : Book 9, Hadith 1173

Abu Juhaifah (RAA) narrated, ‘I asked 'Ali:

‘Do you have any other Divine Revelation besides what is in the Qur’an? ’Ali said, ‘No. By Him Who made the grain split (germinate) and created the soul, we have nothing besides the Qur’an except the gift of understanding the Qur’an, which Allah gives a man, besides what is written in this manuscript. I said, ‘What is in this manuscript?’ ‘Ali said, ‘The regulations of Diyah (Blood money), the ransom for captives and the ruling that no Muslim should be killed in Qisas for killing a disbeliever.’ Related by Al-Bukhari.

وَعَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ قَالَ: { قُلْتُ لِعَلِيٍّ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا: هَلْ عِنْدَكُمْ شَيْءٌ مِنْ اَلْوَحْيِ غَيْرَ اَلْقُرْآنِ؟ قَالَ: لَا وَالَّذِي فَلَقَ اَلْحَبَّةَ وَبَرَأَ اَلنِّسْمَةَ, إِلَّا فَهْمٌ يُعْطِيهِ اَللَّهُ رَجُلًا فِي اَلْقُرْآنِ, وَمَا فِي هَذِهِ اَلصَّحِيفَةِ. قُلْتُ: وَمَا فِي هَذِهِ اَلصَّحِيفَةِ؟ قَالَ: "اَلْعَقْلُ, وَفِكَاكُ اَلْأَسِيرِ, وَلَا يُقْتَلُ مُسْلِمٌ بِكَافِرٍ } . رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ[1]

[1]- صحيح. رواه البخاري (111)، وانظر أطرافه.

English reference : Book 9, Hadith 1204
Arabic reference : Book 9, Hadith 1174

The previous tradition was also transmitted by Ahmad, An-Nasa’i and Abu Dawud on the authority of 'Ali with a different chain of narrators where he said, ‘The blood of one Muslim (his life) is equivalent to the blood of another Muslim (i.e. equal in Qisas and blood money), the protection of Allah is one (and is equally) extended to the most humble of the believers (i.e. if a Muslim gives protection to a man or to a group of men, they should all help him even is he was the most humble of them). Believers are all like one hand against their enemies. No believer is to be killed for a disbeliever (i.e. in Qisas), nor should one who has a covenant with the Muslims be killed while his covenant holds.’ Al-Hakim graded it as Sahih.

وَأَخْرَجَهُ أَحْمَدُ, وَأَبُو دَاوُدَ, وَالنَّسَائِيُّ: مِنْ وَجْهٍ آخَرَ عَنْ عَلِيٍّ وَقَالَ فِيهِ: { اَلْمُؤْمِنُونَ تَتَكَافَأُ دِمَاؤُهُمْ, وَيَسْعَى بِذِمَّتِهِمْ أَدْنَاهُمْ, وَهُمْ يَدٌ عَلَى مَنْ سِوَاهُمْ, وَلَا يُقْتَلُ مُؤْمِنٌ بِكَافِرٍ, وَلَا ذُو عَهْدٍ فِي عَهْدِهِ } . وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ[1] .

[1]- صحيح. رواه أحمد (122)، وأبو داود (4530)، والنسائي (89 - 20) وزادوا جميعا: "ومن أحدث حدثا أو آوى محدثا، فعليه لعنة الله والملائكة والناس أجمعين".

English reference : Book 9, Hadith 1205
Arabic reference : Book 9, Hadith 1175

Anas bin Malik (RAA) narrated that A girl was found with her head crushed between two stones. They asked her, ‘Who did that to you? Is it so and so, or so and so? They mentioned some names to her until they mentioned the name of a Jew, whereupon she nodded her head. The Jew was captured and he confessed. The Messenger of Allah (ﷺ) ordered that his head be crushed between two stones.’ Agreed upon and the wording is from Muslim.

وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ - رضى الله عنه - { أَنَّ جَارِيَةً وُجِدَ رَأْسُهَا قَدْ رُضَّ بَيْنَ حَجَرَيْنِ, فَسَأَلُوهَا: مَنْ صَنَعَ بِكِ هَذَا? فُلَانٌ. فُلَانٌ. حَتَّى ذَكَرُوا يَهُودِيًّا. فَأَوْمَأَتْ بِرَأْسِهَا, فَأُخِذَ اَلْيَهُودِيُّ, فَأَقَرَّ, فَأَمَرَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -أَنْ يُرَضَّ رَأْسُهُ بَيْنَ حَجَرَيْنِ. } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ, وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ.[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (2413)، ومسلم (1672) (17).

English reference : Book 9, Hadith 1206
Arabic reference : Book 9, Hadith 1176

'Imran bin Al-Husain (RAA) narrated that A slave of some poor people cut off the ear of another slave belonging to some rich people. They came to the Messenger of Allah (ﷺ) but he appointed no compensation for them.’ Related by Ahmad and the three Imams with a sound chain of narrators.

وَعَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ - رضى الله عنه - { أَنَّ غُلَامًا لِأُنَاسٍ فُقَرَاءَ قَطَعَ أُذُنَ غُلَامٍ لِأُنَاسٍ أَغْنِيَاءَ, فَأَتَوا اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -فَلَمْ يَجْعَلْ لَهُمْ شَيْئًا. } رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَالثَّلَاثَةُ, بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ[1] .

[1]- صحيح. رواه أحمد (4 /438)، وأبو داود (4590)، والنسائي (85 - 26). "تنبيه": عزو الحافظ الحديث للثلاثة وهم منه رحمه الله تعالى، إذ لم يروه الترمذي، ولا نسبه له المزي في "التحفة" ولا النابلسي في "الذخائر".

English reference : Book 9, Hadith 1207
Arabic reference : Book 9, Hadith 1177

'Amro bin Shu'aib narrated on the authority of his father, on the authority of his grandfather (RAA), that a man stabbed another man in his knee with a horn. So he came to the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) and said, 'Retaliate on my behalf.'' The Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said to him, "Wait until your wound has healed." The man came again and said, 'O Messenger of Allah! Retaliate on my behalf.' So, he allowed him to retaliate against the one who attacked him (by stabbing him the same way). Then he came again to the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) and said, 'O Messenger of Allah! I have become lame.' The Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said to him, "I forbade you (to take retaliation until your wound was healed) but you disobeyed me, may Allah keep you away from His mercy (for your disobedience), and as for your lameness you are not entitled to any compensation (as he retaliated before he discovered the lameness otherwise he would have been entitled half the Diyah)." Then Allah]s Messenger prohibited the following, 'No retaliation is to be made for a wound before the victim is totally recovered.' Related by Ahmad and Ad-Daraqutni.

وَعَنْ عَمْرِوِ بْنِ شُعَيْبٍ, عَنْ أَبِيهِ, عَنْ جَدِّهِ; - رضى الله عنه - { أَنَّ رَجُلًا طَعَنَ رَجُلًا بِقَرْنٍ فِي رُكْبَتِهِ, فَجَاءَ إِلَى اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -فَقَالَ: أَقِدْنِي. فَقَالَ: "حَتَّى تَبْرَأَ". ثُمَّ جَاءَ إِلَيْهِ. فَقَالَ: أَقِدْنِي, فَأَقَادَهُ, ثُمَّ جَاءَ إِلَيْهِ. فَقَالَ: يَا رَسُولَ اَللَّهِ! عَرِجْتُ, فَقَالَ: "قَدْ نَهَيْتُكَ فَعَصَيْتَنِي, فَأَبْعَدَكَ اَللَّهُ, وَبَطَلَ عَرَجُكَ". ثُمَّ نَهَى رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -"أَنْ يُقْتَصَّ مِنْ جُرْحٍ حَتَّى يَبْرَأَ صَاحِبُهُ" } رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَاَلدَّارَقُطْنِيُّ, وَأُعِلَّ بِالْإِرْسَالِ[1] .

[1]- حسن. رواه أحمد (217)، والدارقطني (3 /88)، وإعلاله بالإرسال لا يضره إذ له شواهد يصح بها. وقال الصنعاني: "في معناه أحاديث تزيده قوة". وقال ابن التركماني (8 /67): "روي من عدة طرق يشد بعضها بعضا".

English reference : Book 9, Hadith 1208
Arabic reference : Book 9, Hadith 1178

Abu Hurairah (RAA) narrated "Two woman of the tribe of Hudhail fought with each other and one of them threw a stone at the other. In this way she killed the woman and what was in her womb (as she was pregnant). Their dispute was presented to the Prophet (صلى الله عليه وسلم) who ordained that the Diyah (blood money) of the unborn child, is a male or a female slave of the best quality. He also decided that the Diyah of the woman is to be paid by her relatives (the one who killed) on her father's side. The Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) also ordained that her inheritance (of the woman who killed as she died later) be for her sons and husband (and not for her relatives who had to pay the Diyah). Hamal bin An-Nabighah Al-Hudhaili then said, 'O Messenger of Allah! Why should I pay the Diyah for one who neither drank nor ate nor spoke, nor cried (i.e. the dead fetus), such a creature is not entitled to blood money.' The Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) then said, "This man is one of the brothers of the soothsayers," on account of the rhymed speech which he used, concerning the dead fetus.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: { اِقْتَتَلَتِ اِمْرَأَتَانِ مِنْ هُذَيْلٍ, فَرَمَتْ إِحْدَاهُمَا اَلْأُخْرَى بِحَجَرٍ, فَقَتَلَتْهَا وَمَا فِي بَطْنِهَا, فَاخْتَصَمُوا إِلَى رَسُولِ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -فَقَضَى رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -أَنَّ دِيَةَ جَنِينِهَا: غُرَّةٌ; عَبْدٌ أَوْ وَلِيدَةٌ, وَقَضَى بِدِيَةِ اَلْمَرْأَةِ عَلَى عَاقِلَتِهَا. وَوَرَّثَهَا وَلَدَهَا وَمَنْ مَعَهُمْ. فَقَالَ حَمَلُ بْنُ اَلنَّابِغَةِ اَلْهُذَلِيُّ: يَا رَسُولَ اَللَّهِ! كَيْفَ يَغْرَمُ مَنْ لَا شَرِبَ, وَلَا أَكَلَ, وَلَا نَطَقَ, وَلَا اِسْتَهَلَّ, فَمِثْلُ ذَلِكَ يُطَلُّ, فَقَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -"**إِنَّمَا هَذَا مِنْ إِخْوَانِ اَلْكُهَّانِ**"; مِنْ أَجْلِ سَجْعِهِ اَلَّذِي سَجَعَ. } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (5758)، ومسلم (1681) (36) واللفظ لمسلم.

English reference : Book 9, Hadith 1209
Arabic reference : Book 9, Hadith 1179

Abu Dawud and An-Nasa’i narrated on the authority of Ibn ’Abbas that 'Umar (RAA) asked about the judgment of the Prophet (ﷺ) concerning the Diyah of the dead fetus. Hamal bin An-Nabighah Al-Hudhaili then got up and said, “I was between the two women. One of them struck the other with a stone, killing her and what was in her womb. So the Messenger of Allah (ﷺ) ordained....” (as above). Ibn Hibban and al-Hakim graded it as Sahih.

وَأَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ, وَالنَّسَائِيُّ: مِنْ حَدِيثِ اِبْنِ عَبَّاسٍ; أَنَّ عُمَرَ - رضى الله عنه - سَأَلَ مَنْ شَهِدَ قَضَاءَ رَسُولِ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -فِي اَلْجَنِينِ? قَالَ: فَقَامَ حَمَلُ بْنُ اَلنَّابِغَةِ, فَقَالَ: كُنْتُ بَيْنَ اِمْرَأَتَيْنِ, فَضَرَبَتْ إِحْدَاهُمَا اَلْأُخْرَى... فَذَكَرَهُ مُخْتَصَرًا. وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ, وَالْحَاكِمُ.[1]

[1]- صحيح. رواه أبو داود (4572)، والنسائي (81 - 22) وأيضا ابن ماجة (2641)، وابن حبان (5989)، والحاكم (3/ 575) بسند صحيح، وتمامه: "بمسطح، فقتلتها وجنينها، فقضى النبي صلى الله عليه وسلم في جنينها بغرة، وأن تقتل بها". وزاد الحاكم: "فقال عمر: الله أكبر. لو لم نسمع بهذا ما قضينا بغيره".

English reference : Book 9, Hadith 1210
Arabic reference : Book 9, Hadith 1180

Anas narrated that Ar-Rubai’ bint An-Nadr (his aunt) broke the incisor teeth of a girl. The family of Ar·Rubai' asked the family of the girl to pardon her, but they refused. They then offered them Arsh, (as compensation) but they also refused. They came to the Messenger of Allah (ﷺ) asking for Qisas, and he gave orders that they should take their Qisas from Ar-Rubai'. Anas bin An-Nadr then came to the Messenger of Allah (ﷺ) and said, ‘O Messenger ofAllah! Will the incisor tooth of Ar-Rubai' be broken? No, by Him Who sent you with the truth, her incisor tooth will not be broken. The Messenger of Allah (ﷺ) then said to him, “Anas! Allah’s decree is equal retaliation.” But the family of the girl agreed to pardon Ar-Rubai'. The Messenger of Allah (ﷺ) then said, “Among Allah’s servants are those who if they swear by Allah (for something), Allah will consent to their oath.” Agreed upon, and the wording is from Al·Bukhari.

وَعَنْ أَنَسٍ - رضى الله عنه - { أَنَّ اَلرُّبَيِّعَ بِنْتَ اَلنَّضْرِ -عَمَّتَهُ- كَسَرَتْ ثَنِيَّةَ جَارِيَةٍ, فَطَلَبُوا إِلَيْهَا اَلْعَفْوَ, فَأَبَوْا, فَعَرَضُوا اَلْأَرْشَ, فَأَبَوْا, فَأَتَوْا رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -وَأَبَوْا إِلَّا اَلْقِصَاصَ, فَأَمَرَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم - بِالْقِصَاصِ, فَقَالَ أَنَسُ بْنُ اَلنَّضْرِ: يَا رَسُولَ اَللَّهِ! أَتُكْسَرُ ثَنِيَّةُ اَلرُّبَيِّعِ? لَا, وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ, لَا تُكْسَرُ ثَنِيَّتُهَا, فَقَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -"يَا أَنَسُ! كِتَابُ اَللَّهِ: اَلْقِصَاصُ". فَرَضِيَ اَلْقَوْمُ, فَعَفَوْا, فَقَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -: "إِنَّ مِنْ عِبَادِ اَللَّهِ مَنْ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اَللَّهِ لَأَبَرَّهُ". } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ, وَاللَّفْظُ لِلْبُخَارِيِّ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (2703)، ومسلم (1675).

English reference : Book 9, Hadith 1211
Arabic reference : Book 9, Hadith 1181

Ibn ’Abbas (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“If anyone is killed and his killer is not known, or was killed with a stone, a whip or with a stick (i.e. killed by mistake but with a deliberate injury) his Diyah will be that of killing by mistake (manslaughter). As for whoever killed

deliberately, retaliation is due (from the one who killed him). Anyone who tries to prevent taking Qisas (from the killer) may Allah curse him.” Related by Abu Dawud, An-Nasa’i and Ibn Majah with a strong chain of narrators.

وَعَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَنْ قُتِلَ فِي عِمِّيًّا أَوْ رِمِّيًّا بِحَجَرٍ, أَوْ سَوْطٍ, أَوْ عَصًا, فَعَلَيْهِ عَقْلُ اَلْخَطَإِ, وَمِنْ قُتِلَ عَمْدًا فَهُوَ قَوَدٌ, وَمَنْ حَالَ دُونَهُ فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اَللَّهِ } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ, وَالنَّسَائِيُّ, وَابْنُ مَاجَهْ, بِإِسْنَادٍ قَوِيٍّ[1] .

[1]- حسن. رواه أبو داود (4540)، والنسائي (8 /39 - 40 و 40)، وابن ماجه (3635)، من طريق سليمان بن كثير العبدي، عن عمرو بن دينار، عن طاوس، عن ابن عباس، مرفوعا به. وتمامه: "والملائكة والناس أجمعين، لا يقبل الله منه صرفا ولا عدلا". قلت: وسليمان بن كثير فيه كلام وهو من رجال الشيخين، ويخشى من روايته عن الزهري، وهذه ليس منها، فلا أقل من أن يكون حسن الحديث. والله أعلم.

English reference : Book 9, Hadith 1212
Arabic reference : Book 9, Hadith 1182

Ibn 'Umar (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“If a man holds another man so that a third man can kill the seized one, then the one who killed is to be killed (in Qisas) and the one who seized the killed one is to be imprisoned.” Related by Ad-Daraqutni. Ibn al-Qattan graded it as Sahih and its narrators are trustworthy.

وَعَنْ اِبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا, عَنْ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { إِذَا أَمْسَكَ اَلرَّجُلُ اَلرَّجُلَ, وَقَتَلَهُ اَلْآخَرُ, يُقْتَلُ اَلَّذِي قَتَلَ, وَيُحْبَسُ اَلَّذِي أَمْسَكَ } رَوَاهُ اَلدَّارَقُطْنِيُّ مَوْصُولًا وَمُرْسَلًا, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ اَلْقَطَّانِ, وَرِجَالُهُ ثِقَاتٌ, إِلَّا أَنَّ اَلْبَيْهَقِيَّ رَجَّحَ اَلْمُرْسَلَ[1] .

[1]- صحيح. وهو مخرج في " الأقضية النبوية " لابن الطلاع ص (8 منسوختي).

English reference : Book 9, Hadith 1213
Arabic reference : Book 9, Hadith 1183

’Abdur Rahman bin Al-Bailamani narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) killed a Muslim who killed a Mu'ahid who had made a covenant with the Muslims, and said, “I am closest to the ones who keep their covenants of protection.” Related by 'Abdur Razzaq.

وَعَنْ عَبْدِ اَلرَّحْمَنِ بْنِ الْبَيْلَمَانِيِّ; { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَتَلَ مُسْلِمًا بِمَعَاهِدٍ. وَقَالَ: "أَنَا أَوْلَى مَنْ وَفَى بِذِمَّتِهِ } . أَخْرَجَهُ عَبْدُ اَلرَّزَّاقِ هَكَذَا مُرْسَلًا. وَوَصَلَهُ اَلدَّارَقُطْنِيُّ, بِذِكْرِ اِبْنِ عُمَرَ فِيهِ, وَإِسْنَادُ اَلْمَوْصُولِ وَاهٍ[1] .

[1]- ضعيف جدا. والمرسل رواه عبد الرزاق (1001 / رقم 18514) عن الثوري، عن ربيعة، عن ابن البيلماني به. وهذا فضلا عن إرساله، فمرسله ضعيف لا يحتج به، فقد قال الدارقطني: "ابن البيلماني ضعيف لا تقوم به حجة إذا وصل الحديث، فكيف بما يرسله؟!". وأما الموصول: فرواه الدارقطني (334 - 13565) من طريق إبراهيم بن محمد الأسلمي، عن ربيعة، عن ابن البيلماني، عن ابن عمر، به.وقال الدارقطني: "لم يسنده غير إبراهيم بن أبي يحيى، وهو متروك الحديث". قلت: بل كذبه بعضهم، وابن البيلماني ضعيف. وثم علة أخرى، وهي نكارة هذا المتن إذ يعارض الحديث الصحيح المتقدم برقم (1163) وهو قوله صلى الله عليه وسلم : "لا يقتل مسلم بكافر".

English reference : Book 9, Hadith 1214
Arabic reference : Book 9, Hadith 1184

Ibn ’Umar (RAA) narrated, ‘A young boy was murdered deceitfully. 'Umar (RAA) thereupon said, ‘If all the people of San'a’ (in Yemen) participated in killing him, I would kill them all.’ Related by al-Bukhari.
وَعَنْ اِبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { قُتِلَ غُلَامٌ غِيلَةً, فَقَالَ عُمَرُ: لَوْ اِشْتَرَكَ فِيهِ أَهْلُ صَنْعَاءَ لَقَتَلْتُهُمْ بِهِ } . أَخْرَجَهُ اَلْبُخَارِيُّ[1]

[1]- صحيح. رواه البخاري (6896) وليس عنده لفظ: "به".

English reference : Book 9, Hadith 1215
Arabic reference : Book 9, Hadith 1185

Abil Shuraih Al-Khaza'i (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“If the relative of one of you is killed after my speech, his family has one of two choices: ‘Either they take his Diyah or kill the killer.” Related by Abu Dawud and An-Nasa’i.
وَعَنْ أَبِي[1] شُرَيْحٍ اَلْخُزَاعِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ فَمَنْ قُتِلَ لَهُ قَتِيلٌ بَعْدَ مَقَالَتِي هَذِهِ, فَأَهْلُهُ بَيْنَ خِيَرَتَيْنِ: إِمَّا أَنْ يَأْخُذُوا اَلْعَقْلِ. أَوْ يَقْتُلُوا } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ, وَالنَّسَائِيُّ[2] .

[1]- تحرف في "أ" إلى: "ابن".

[2]- صحيح. رواه أبو داود (4504)، والترمذي (1406) بسند صحيح. وقال الترمذي: "حديث حسن صحيح". "تنبيه" قوله: رواه النسائي، وهم من الحافظ رحمه الله، وإنما رواه من أصحاب السنن الترمذي كما ترى، ويؤكد ذلك عدم عزو المزي (925) الحديث للنسائي.

English reference : Book 9, Hadith 1216
Arabic reference : Book 9, Hadith 1186

A similar narration is transmitted by Al-Bukhari and Muslim on the authority of Abu Hurairah.
وَأَصْلُهُ فِي"اَلصَّحِيحَيْنِ"مِنْ حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ بِمَعْنَاهُ[1]

[1]- رواه البخاري (6880)، ومسلم (1355) عن أبي هريرة من حديث طويل، وفيه: "ومن قتل له قتيل، فهو بخير النظرين؛ إما أن يودى، وإما أن يقاد" لفظ البخاري. ولفظ مسلم: "إما أن يفدى، وإما أن يقتل".

English reference : Book 9, Hadith 1217
Arabic reference : Book 9, Hadith 1187

Abu Bakr bin Muhammad bin 'Amro bin Hazm narrated on the authority of his father on the authority of his grandfather (RAA) that ‘The Messenger of Allah (ﷺ) wrote to the people of Yemen (mentioning the hadith which included), ‘Whoever kills a believer deliberately for no reason or a crime that he committed, he should be killed (in retaliation), unless the family of the murdered person agrees to take Diyah (blood money). The Diyah for a life is a hundred camels. Full blood money (i.e. total Diyah of 100 camels) is paid for the total cut off of each of the following:

the nose, the eyes, the tongue, the lips, the penis, the testicles and the backbone. For the cutting off of one leg; half a Diyah is paid (i.e. 50 camels). For a head injury a third of the Diyah is paid, for a stab which penetrates the body, one third of the Diyah, for a blow which breaks a bones or dislocates it, 15 camels. For each finger or toe, 10 camels are paid. For each tooth five camels are paid. For a wound which exposes a bone five camels are paid. A man is killed in Qisas for killing a woman. For those who possess gold, they should pay the equivalent of the 100 camels which is fixed as one thousand Dinars.' Related by Abu Dawud in his book "al-Marasil", an-Nasa'i, Ibn Khuzaimah, Ibn al-Garud, Ibn Hibban and Ahmad, but they disagreed regarding its authenticity.

عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ, عَنْ أَبِيهِ, عَنْ جَدِّهِ - رضى الله عنه - أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -كَتَبَ إِلَى أَهْلِ اَلْيَمَنِ... فَذَكَرَ اَلْحَدِيثَ, وَفِيهِ: { أَنَّ مَنْ اِعْتَبَطَ مُؤْمِنًا قَتْلاً عَنْ بَيِّنَةٍ, فَإِنَّهُ قَوَدٌ, إِلَّا أَنْ يَرْضَى أَوْلِيَاءُ اَلْمَقْتُولِ, وَإِنَّ فِي اَلنَّفْسِ اَلدِّيَةَ مِائَةً مِنْ اَلْإِبِلِ, وَفِي اَلْأَنْفِ إِذَا أُوعِبَ جَدْعُهُ اَلدِّيَةُ, وَفِي اَللِّسَانِ اَلدِّيَةُ, وَفِي اَلشَّفَتَيْنِ اَلدِّيَةُ, وَفِي اَلذَّكَرِ اَلدِّيَةُ, وَفِي اَلْبَيْضَتَيْنِ اَلدِّيَةُ, وَفِي اَلصُّلْبِ اَلدِّيَةُ, وَفِي اَلْعَيْنَيْنِ اَلدِّيَةُ, وَفِي اَلرِّجْلِ اَلْوَاحِدَةِ نِصْفُ اَلدِّيَةِ, وَفِي اَلْمَأْمُومَةِ ثُلُثُ اَلدِّيَةِ, وَفِي اَلْجَائِفَةِ ثُلُثُ اَلدِّيَةِ, وَفِي اَلْمُنَقِّلَةِ خَمْسَ عَشْرَةَ مِنْ اَلْإِبِلِ, وَفِي كُلِّ إِصْبَعٍ مِنْ أَصَابِعِ اَلْيَدِ وَالرِّجْلِ عَشْرٌ مِنْ اَلْإِبِلِ, وَفِي اَلسِّنِّ خَمْسٌ مِنْ اَلْإِبِلِ[1] وَفِي اَلْمُوضِحَةِ خَمْسٌ مِنْ اَلْإِبِلِ, وَإِنَّ اَلرَّجُلَ يُقْتَلُ بِالْمَرْأَةِ, وَعَلَى أَهْلِ اَلذَّهَبِ أَلْفُ دِينَارٍ } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ فِي"اَلْمَرَاسِيلِ"وَالنَّسَائِيُّ, وَابْنُ خُزَيْمَةَ, وَابْنُ اَلْجَارُودِ, وَابْنُ حِبَّانَ, وَأَحْمَدُ, وَاخْتَلَفُوا فِي صِحَّتِهِ[2]

[1]- في "أ": "إبل".

[2]- ضعيف؛ لإرساله، ولأنه من رواية سليمان بن أرقم، وهو متروك، وفي الحديث كلام كثير، وقد فصلت القول فيه في "الأصل".

English reference : Book 9, Hadith 1218
Arabic reference : Book 9, Hadith 1188

Ibn Mas'ud (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"The Diyah for accidental killing is paid in five types of camel indemnity: 20 she-camels 'hiqqah' (in their fourth year), 20 she-camels 'Jaz'ah' (in their fifth year), 20 she-camels 'bint makhad' (in their second year), 20 she-camels 'bint labun' (in their third year) and 20 he-camels 'ibn labun' (in their third year)."Related by Ad-Daraqutni with a strong chain of narrators. The four Imams reported it with this version, "twenty 'ibn makhad' (twenty male camels which had entered their second year)," instead of "ibn labun."

وَعَنْ اِبْنِ مَسْعُودٍ - رضى الله عنه - عَنْ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { دِيَةُ اَلْخَطَأِ أَخْمَاسًا: عِشْرُونَ حِقَّةً, وَعِشْرُونَ جَذَعَةً, وَعِشْرُونَ بَنَاتِ مَخَاضٍ, وَعِشْرُونَ بَنَاتِ لَبُونٍ, وَعِشْرُونَ بَنِي لَبُونٍ } أَخْرَجَهُ اَلدَّارَقُطْنِيُّ.وَأَخْرَجَهُ اَلْأَرْبَعَةُ, بِلَفْظِ: { وَعِشْرُونَ بَنِي مَخَاضٍ } , بَدَلَ: { بَنِيَ لَبُونٍ } . وَإِسْنَادُ اَلْأَوَّلِ أَقْوَى.وَأَخْرَجَهُ اِبْنُ أَبِي شَيْبَةَ مِنْ وَجْهٍ آخَرَ مَوْقُوفًا, وَهُوَ أَصَحُّ مِنْ اَلْمَرْفُوعِ[1] .

[1]- الموقوف رواه ابن أبي شيبة في "المصنف" (934). وأما المرفوع فهو ضعيف.

English reference : Book 9, Hadith 1219
Arabic reference : Book 9, Hadith 1189

Abu Dawud and At-Tirmidhi transmitted on the authority of 'Amro bin Shu'aib on his father's authority, who reported from his grandfather (RAA), who reported that the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said:

"The Diyah (of intentional homicide) is paid in three different types of camels: 30 she-camels 'hiqqah' (in their fourth year), 30 she-camels 'Jaz'ah' (in their fifth year), and 40 pregnant she-camels."

وَأَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ, وَاَلتِّرْمِذِيُّ: مِنْ طَرِيقِ عَمْرِوِ بْنِ شُعَيْبٍ, عَنْ أَبِيهِ, عَنْ جَدِّهِ رَفَعَهُ: { اَلدِّيَةُ ثَلَاثُونَ حِقَّةً, وَثَلَاثُونَ جَذَعَةً, وَأَرْبَعُونَ خَلِفَةً. فِي بُطُونِهَا أَوْلَادُهَا }[1] .

[1]- حسن. رواه أبو داود (4541)، والترمذي (1387). وليس عندهما الجملة الأخيرة.

English reference : Book 9, Hadith 1220
Arabic reference : Book 9, Hadith 1190

Ibn 'Umar (RAA) narrated that The Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said:

"Three types of people are most hated by Allah, the Almighty: whoever kills another in the Sacred area of Haram (Sanctuary), whoever kills anyone other than the one who killed him or whoever kills anyone in revenge as in times of Jahiliyah (pre-Islamic times)." Related by Ibn Hibban.

وَعَنْ اِبْنِ عَمْرٍو[1] رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا, عَنْ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { إِنَّ أَعْتَى اَلنَّاسِ عَلَى اَللَّهِ ثَلَاثَةٌ: مَنْ قَتَلَ فِي حَرَمَ اَللَّهِ, أَوْ قَتَلَ غَيْرَ قَاتِلِهِ, أَوْ قَتَلَ لِذَحْلِ اَلْجَاهِلِيَّةِ }أَخْرَجَهُ اِبْنُ حِبَّانَ فِي حَدِيثٍ[2] صَحَّحَهُ[3] .

[1]- بالأصلين: "ابن عمر" وهو تحريف صوابه "ابن عمرو" إذ الحديث حديث عبد الله بن عمرو. ولقد نسب الحافظ نفسه الحديث في "التلخيص" إلى "ابن عمرو" لا إلى "ابن عمر".[2]- حسن رواه أحمد (279) مطولا من طريق عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده. ورواه أحمد (287) من نفس الطريق لكن مقتصرا على الجملة المذكورة هنا فقط. قلت وهذا سند حسن كما هو معروف. إلا أن الحديث له شاهد آخر يصح به "والذحل" ثأر الجاهلية وعدوانها.

[3]- كذا الأصل، وفي "أ" بزيادة "واو": و "صححه".

English reference : Book 9, Hadith 1221
Arabic reference : Book 9, Hadith 1191

وَأَصْلُهُ فِي اَلْبُخَارِيِّ: مِنْ حَدِيثِ اِبْنِ عَبَّاسٍ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (6882) عن ابن عباس؛ أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: "أبغض الناس إلى الله ثلاثة: ملحد في الحرم، ومبتغ في الإسلام سنة الجاهلية، ومطلب دم امرئ بغير حق ليهريق دمه".

Arabic reference : Book 9, Hadith 1192

'Abdullah Ibn 'Amro ibn al-'As (RAA) narrated that The Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said:

"The Diyah for accidental and quasi-deliberate homicide -such as that inflicted with a whip or a stick- is a hundred camels, forty of which are pregnant she-camels." Related by Abu-Dawud, An-Nasa'i and Ibn Majah. Ibn Hibban graded it as Sahih.

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { أَلَا إِنَّ دِيَةَ اَلْخَطَأِ شِبْهِ اَلْعَمْدِ -مَا كَانَ بِالسَّوْطِ وَالْعَصَا- مِائَةٌ مِنَ اَلْإِبِلِ, مِنْهَا أَرْبَعُونَ فِي بُطُونِهَا أَوْلَادُهَا } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ, وَالنَّسَائِيُّ, وَابْنُ مَاجَهْ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ[1]

[1]- صحيح رواه أبو داود (4547). والنسائي (8 /41)، وابن ماجه (2627) وابن حبان (1526) بسند صحيح، عن عبد الله بن عمر؛ أن رسول الله صلى الله عليه وسلم خطب يوم الفتح بمكة، فكبر ثلاثا، ثم قال: "لا إله إلا الله وحده، صدق وعده، ونصر عبده، وهزم الأحزاب وحده، ألا إن كل مأثرة كانت في الجاهلية تذكر وتدعى من دم أو مال تحت قدمي، إلا ما كان من سقاية الحاج وسدانة البيت ألا إن دية الخطأ ..." الحديث والسياق لأبي داود.

English reference : Book 9, Hadith 1222
Arabic reference : Book 9, Hadith 1193

Ibn 'Abbas (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

‘This and that are equal -meaning the little finger and the thumb.’’ Related by Al-Bukhari Abu Dawud and At-Tirmidhi transmitted, “The Diyah for the fingers and toes is the same, and that for the teeth is the same; the incisor and the molar tooth are the same.” Ibn Hibban narrated, “The Diyah for the fingers and toes is the same; 10 camels for each.”

وَعَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا, عَنْ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { هَذِهِ وَهَذِهِ سَوَاءٌ -يَعْنِي: اَلْخُنْصَرَ وَالْإِبْهَامَ } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ[1]
وَلِأَبِي دَاوُدَ وَاَلتِّرْمِذِيِّ: { دِيَةُ اَلْأَصَابِعِ سَوَاءٌ, وَالْأَسْنَانُ سَوَاءٌ: اَلثَّنِيَّةُ وَالضِّرْسُ سَوَاءٌ }[2] .وَلِابْنِ حِبَّانَ: { دِيَةُ أَصَابِعِ اَلْيَدَيْنِ وَالرِّجْلَيْنِ سَوَاءٌ, عَشَرَةٌ مِنْ اَلْإِبِلِ لِكُلِّ إِصْبَعٍ }[3] .

[1]- صحيح رواه البخاري (6895).[2]- صحيح رواه أبو داود (4559) ولم أجده في الترمذي بهذا اللفظ.[3]- صحيح رواه ابن حبان (5980) قلت: وصنيع المصنف هنا -رحمه الله- يشعر أن الحديث لم يروه من هو أعلى من ابن حبان، وليس الأمر كذلك، فقد رواه الترمذي (1391)، بنفس سند ابن حبان ومتنه، وقال: "حديث حسن صحيح غريب".

English reference : Book 9, Hadith 1223
Arabic reference : Book 9, Hadith 1194

’Amro bin Shu’aib narrated on the authority of his father, on the authority of his grandfather (RAA) that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Anyone who practices medicine but is not known as a practitioner, and kills a human being or inflicts harm on him, will be held responsible.” Related by Ad-Daraqutni. Al-Hakim graded it as Sahih. Abu Dawud, an-Nasa'i and others also narrated it, but its Mursal form is stronger than the connected one.

وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ, عَنْ أَبِيهِ, عَنْ جَدِّهِ رَفَعَهُ قَالَ: { مَنْ تَطَبَّبَ -وَلَمْ يَكُنْ بِالطِّبِّ مَعْرُوفًا- فَأَصَابَ نَفْسًا فَمَا دُونَهَا, فَهُوَ ضَامِنٌ } أَخْرَجَهُ اَلدَّارَقُطْنِيُّ, وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ, وَهُوَ عِنْدَ أَبِي دَاوُدَ, وَالنَّسَائِيِّ وَغَيْرِهِمَا; إِلَّا أَنَّ مَنْ أَرْسَلَهُ أَقْوَى مِمَّنْ وَصَلَهُ.[1]

[1]- .ضعيف رواه أبو داود (4586)، والنسائي (8 /52 - 53)، وابن ماجه (3466)، والدارقطني (396)، والحاكم (412)، وهو ضعيف للعلة التي ذكرها الحافظ، ولغيرها أيضا، وكذلك ضعفه الدارقطني، والبهيقي.

English reference : Book 9, Hadith 1224
Arabic reference : Book 9, Hadith 1195

'Amro bin Shu’aib narrated on the authority of his father, on the authority of his grandfather (RAA) that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“For a wound which exposes a bone five camels are paid (in compensation).’’ Related by Ahmad and the four Imams. Ahmad added the following statement, “And the fingers and toes are all equal- in Diyah· ten camels.” Ibn Khuzaimah and Ibn al-Garud graded it as Sahih.

وَعَنْهُ; أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { فِي الْمَوَاضِحِ خَمْسٌ, خَمْسٌ مِنْ اَلْإِبِلِ } رَوَاهُ أَحْمَدُ. وَالْأَرْبَعَةُ. وَزَادَ أَحْمَدُ: { وَالْأَصَابِعُ سَوَاءٌ, كُلُّهُنَّ عَشْرٌ, عَشْرٌ مِنَ اَلْإِبِلِ } وَصَحَّحَهُ اِبْنُ خُزَيْمَةَ, وَابْنُ اَلْجَارُودِ.[1] .

[1]- حسن رواه أبو داود (4566)، والنسائي (8 /57)، والترمذي (1390)، وابن ماجه (2655)، وابن الجارود (785) واللفظ لابن ماجه، وقال الترمذي: "حديث حسن" ورواية أحمد وزيادته في "المسند" (215).

English reference : Book 9, Hadith 1225
Arabic reference : Book 9, Hadith 1196

'Amro bin Shu'aib narrated on the authority of his father, on the authority of his grandfather (RAA) that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“The Diyah of the Dhimmi is half that of a Muslim.” Related by Ahmad and the four Imams. The narration of Abu Dawud, “The Diyah of the Mu'ahid (non Muslim with a covenant of protection) is half the Diyah of an free Muslim.” In the narration of An-Nasa’i, “The Diyah of a woman is the same as the Diyah of a man up to the third of the value (if the due value exceeds the third then her Diyah is half that of the man).” Ibn Khuzaimah graded it as Sahih.

وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ عَقْلُ أَهْلِ اَلذِّمَّةِ نِصْفُ عَقْلِ اَلْمُسْلِمِينَ } رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ[1] .وَلَفْظُ أَبِي دَاوُدَ: { دِيَةُ اَلْمُعَاهِدِ نِصْفُ دِيَةِ اَلْحُرِّ }[2]وَلِلنِّسَائِيِّ: { عَقْلُ اَلْمَرْأَةِ مِثْلُ عَقْلِ اَلرَّجُلِ, حَتَّى يَبْلُغَ اَلثُّلُثَ مِنْ دِيَتِهَا } وَصَحَّحَهُ اِبْنُ خُزَيْمَةَ.[3]

[1]- حسن وهذا لفظ النسائي (8 /45) وزاد: "وهم اليهود والنصارى". وفي رواية للترمذي (1413)، والنسائي (8 /45): "عقل الكافر نصف عقل المؤمن". وقال الترمذي: "حديث حسن". وفي رواية لأحمد (280): "دية الكافر نصف دية المسلم"، وفي أخرى لابن ماجه (2644) وأحمد (283): أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قضى أن عقل أهل الكتابين نصف عقل المسلمين. وهم اليهود والنصارى. وفي أخرى لأحمد "أهل الكتاب" والباقي مثله سواء.[2]- حسن وهذا اللفظ لأبي داود (4583).[3]- ضعيف، وهذا لفظ النسائي (8 /44 - 45)، وفي الطريق إلى عمرو بن شعيب. ابن جريح وهو مدلس ولم يصرح بالتحديث، ورواه عنه إسماعيل بن عياش وهي رواية ضعيفة. "فائدة": قال الحافظ في "التلخيص" (45): "قال الشافعي: "وكان مالك يذكر أنه السنة، وكنت أتابعه عليه، وفي نفسي منه شيء، ثم علمت أنه يريد سنة أهل المدينة، فرجعت عنه".

English reference : Book 9, Hadith 1226
Arabic reference : Book 9, Hadith 1197

'Amro bin Shu'aib narrated on the authority of his father, on the authority of his grandfather (RAA) that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“The Diyah of the quasi-deliberate homicide is as severe as deliberate murder (in its being given in three types of camels), and the offender is not to be killed. This happens when the devil excites enmity between people causing them to shed blood but not due to hatred or carrying weapons in fighting.” Related by Ad-Daraqutni and graded it as weak Hadith.

وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{ عَقْلُ شِبْهِ اَلْعَمْدِ مُغَلَّظٌ مِثْلُ عَقْلِ اَلْعَمْدِ, وَلَا يَقْتَلُ صَاحِبُهُ, وَذَلِكَ أَنْ يَنْزُوَ اَلشَّيْطَانُ, فَتَكُونُ دِمَاءٌ بَيْنَ اَلنَّاسِ فِي غَيْرِ ضَغِينَةٍ, وَلَا حَمْلِ سِلَاحٍ } أَخْرَجَهُ اَلدَّارَقُطْنِيُّ وَضَعَّفَهُ[1]

[1]- حسن. رواه الدارقطني (95/3)، وهو أيضا عند أبي داود (4565)، ولم أجد تضعيف الدارقطني في "السنن" وعلى أية حال الحديث سنده حسن، ولا توجد حجة لتضعيفه.

English reference : Book 9, Hadith 1227
Arabic reference : Book 9, Hadith 1198

Ibn ’Abbas (RAA) narrated that, 'A man killed another man during the lifetime of the Prophet (ﷺ), so the Prophet (ﷺ) decided that his Diyah would be 12 thousand (Dirhams).' Related by the four Imams.

عَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { قَتَلَ رَجُلٌ رَجُلًا عَلَى عَهْدِ اَلنَّبِيِّ ـ صلى الله عليه وسلم ـ[1] فَجَعَلَ اَلنَّبِيُّ ـ صلى الله عليه وسلم ـدِيَتَهُ اِثْنَيْ عَشَرَ أَلْفًا } رَوَاهُ اَلْأَرْبَعَةُ, وَرَجَّحَ النَّسَائِيُّ وَأَبُو حَاتِمٍ إِرْسَالَهُ.[2] .

[1]- كذا الأصل وفي "أ"): "رسول الله" وأشار ناسخها في الهامش إلى نسخة أخرى "النبي".[2]- ضعيف. رواه أبو داود (4546)، والنسائي (8 /44)، والترمذي (1388)، وابن ماجه (2629) من طريق محمد بن مسلم، عن عمرو بن دينار، عن عكرمة، عن ابن عباس. قلت: وإعلان الحديث بالإرسال هو الصواب، وبذلك أيضا أعله أبو داود والترمذي، وابن حزم، وعبد الحق.

English reference : Book 9, Hadith 1228
Arabic reference : Book 9, Hadith 1199

Abu Rimthah narrated, ‘I came to the Prophet (ﷺ) with my son and he asked me, “Who is this?” I answered, ‘This is my son, and I swear on it.’ The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“He will not carry your burdens (sins) and you will not carry his burdens.” Related by An-Nasa’i and Abu Dawud. Ibn Khuzaimah and Ibn al-Garud graded it as Sahih.

وَعَنْ أَبِي رِمْثَةَ قَالَ: { أَتَيْتُ اَلنَّبِيَّ ـ صلى الله عليه وسلم ـوَمَعِي اِبْنِي[1] . فَقَالَ: "مَنْ هَذَا؟" قُلْتُ: اِبْنِي. أَشْهَدُ بِهِ. قَالَ: "أَمَّا إِنَّهُ لَا يَجْنِي عَلَيْكَ, وَلَا تَجْنِي عَلَيْهِ } رَوَاهُ اَلنَّسَائِيُّ, وَأَبُو دَاوُدَ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ خُزَيْمَةَ, وَابْنُ اَلْجَارُودِ[2] .

[1]- كذا بالأصلين، وهو موافق لرواية ابن الجارود، ولكن عند أبي داود والنسائي: انطلقت مع أبي نحو النبي صلى الله عليه وسلم، ثم إن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال لأبي: "ابنك هذا؟" قال: إي ورب الكعبة. قال: "حقا"؟ قال: أشهد به، قال: فتبسم رسول الله صلى الله عليه وسلم ضاحكا من ثبت شبهي في أبي، ومن حلف أبي علي، ثم قال: فذكره. والسياق لأبي داود.

2- صحيح. رواه أبو داود (4495)، والنسائي (8/ 53)، وابن الجارود (770). وزاد أبو داود: "وقرأ رسول الله صلى الله عليه وسلم: ولا تزر وازرة وزر أخرى".

English reference : Book 9, Hadith 1229
Arabic reference : Book 9, Hadith 1200

Sahl bin Abi Khaithamah (RAA) narrated on the authority of some honored men from his people that 'Abdullah bin Sahl and Muhaiysah bin Mas'ud, went out to Khaibar because of a hardship they were undergoing. Muhaiysah came and told them that 'Abdullah bin Sahl had been killed and thrown into a well. He came to the Jews and said to them, 'I swear by Allah that you have killed him.' They replied, 'We swear by Allah that we have not killed him.' Then Muhaiysah came along with his brother Huwaiysah and 'Abdur Rahman bin Sahl to the Prophet (ﷺ) and Muhaiysah started to talk. The Messenger of Allah (ﷺ) said to him, "Let an older one speak (take charge of this matter)." So Huwaiysah narrated what happened and then Muhaiysah spoke. The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Either they pay the Diyah of your companion or be ready for war." The Messenger of Allah (ﷺ) wrote to them about this and they wrote back saying, 'By Allah, we have not killed him.' The Messenger of Allah (ﷺ) then said to Huwaiysah, Muhaiysah and 'Abdur Rahman bin Sahl, "Would you take an oath (that they killed him) and then you will be entitled to the Diyah of your companion" 'They answered, 'No (as they did not witness the crime).'The Messenger of Allah then said, "Then the Jews should take an oath (that they are innocent)." They said, 'They are not Muslims.' The Messenger of Allah (ﷺ) thereupon paid the Diyah of the victim himself and sent them 100 camels. Sahl commented, 'A red she-camel (of these 100 camels) kicked me.' Agreed upon.

عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَثْمَةَ, عَنْ رِجَالٍ مِنْ كُبَرَاءِ قَوْمِهِ, أَنَّ عَبْدَ اَللَّهِ بْنَ سَهْلٍ ومُحَيِّصَةَ بْنَ مَسْعُودٍ خَرَجَا إِلَى خَيْبَرَ مِنْ جَهْدٍ أَصَابَهُمْ, فَأُتِيَ مَحَيِّصَةُ فَأُخْبِرَ أَنَّ عَبْدَ اَللَّهِ بْنِ سَهَلٍ قَدْ قُتِلَ, وَطُرِحَ فِي عَيْنٍ, فَأَتَى يَهُودَ, فَقَالَ: أَنْتُمْ وَاَللَّهِ قَتَلْتُمُوهُ. قَالُوا: وَاَللَّهِ مَا قَتَلْنَاهُ, فَأَقْبَلَ هُوَ وَأَخُوهُ حُوَيِّصَةُ وَعَبْدُ اَلرَّحْمَنِ بْنُ سَهْلٍ, فَذَهَبَ مُحَيِّصَةُ لِيَتَكَلَّمَ, فَقَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم - { "كَبِّرْ كَبِّرْ" يُرِيدُ: اَلسِّنَّ, فَتَكَلَّمَ حُوَيِّصَةُ, ثُمَّ تَكَلَّمَ مُحَيِّصَةُ, فَقَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -"إِمَّا أَنْ يَدُوا صَاحِبَكُمْ, وَإِمَّا أَنْ يَأْذَنُوا بِحَرْبٍ". فَكَتَبَ إِلَيْهِمْ فِي ذَلِكَ [كِتَابًا]. فَكَتَبُوا: إِنَّا وَاَللَّهِ مَا قَتَلْنَاهُ, فَقَالَ لِحُوَيِّصَةَ, وَمُحَيِّصَةُ, وَعَبْدِ اَلرَّحْمَنِ بْنَ سَهْلٍ: "أَتَحْلِفُونَ, وَتَسْتَحِقُّونَ دَمَ صَاحِبِكُمْ?" قَالُوا: لَا. قَالَ: "فَتَحْلِفُ لَكُمْ يَهُودُ?" قَالُوا: لَيْسُوا مُسْلِمِينَ فَوَدَاهُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -مِنْ عِنْدِهِ, فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ مَائَةَ نَاقَةٍ. قَالَ سَهْلٌ: فَلَقَدْ رَكَضَتْنِي مِنْهَا نَاقَةٌ حَمْرَاءُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.[1] .

1- صحيح. رواه البخاري (7192)، ومسلم (1669) (6).

English reference : Book 9, Hadith 1230
Arabic reference : Book 9, Hadith 1201

A man from the Ansar narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) consented to the Qasamah (taking an oath that they did not kill the victim), which was practiced during the time of Jahiliyah (pre-Islam) and the Messenger of Allah (ﷺ) made a judgment between some men from the Ansar concerning a man who was killed and they claimed that the Jews had killed him.' Related by Muslim.

وَعَنْ رَجُلٍ مِنْ اَلْأَنْصَارِ; { أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -أَقَرَّ اَلْقَسَامَةَ عَلَى مَا كَانَتْ عَلَيْهِ فِي اَلْجَاهِلِيَّةِ, وَقَضَى بِهَا رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -بَيْنَ نَاسٍ مِنَ اَلْأَنْصَارِ فِي قَتِيلٍ اِدَّعَوْهُ عَلَى اَلْيَهُودِ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ.[1]

[1]- صحيح. رواه مسلم (1670)، وهما عنده روايتان جمعهما الحافظ هنا.

English reference : Book 9, Hadith 1231
Arabic reference : Book 9, Hadith 1202

Ibn 'Umar (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Whoever carries arms against us, is not one of us.” Agreed upon.

عَنْ اِبْنِ عُمَرَ رِضَيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا اَلسِّلَاحَ, فَلَيْسَ مِنَّا } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .[1]

[1]- صحيح رواه البخاري (6874)، ومسلم (98).

English reference : Book 9, Hadith 1232
Arabic reference : Book 9, Hadith 1203

Abd Hurairah (RAA) narrated, “He who rebels against obedience to the ruler, abandons the Muslim community and then dies, his death will be as if he died at the time of Jahiliyah.” Related by Muslim.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - عَنْ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { مَنْ خَرَجَ عَنْ اَلطَّاعَةِ, وَفَارَقَ اَلْجَمَاعَةَ, وَمَاتَ, فَمِيتَتُهُ مِيتَةٌ جَاهِلِيَّةٌ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.[1]

[1]- صحيح رواه مسلم (1848) وعنده: "من الطاعة" وأيضا: "فمات، مات ميتة جاهلية" وزاد: "ومن مات تحت راية عمية، يغضب لعصبة، أو يدعو إلى عصبة، فقتل، فقتلة جاهلية، ومن خرج على أمتي يضرب برها وفاجرها، ولا يتحاشى من مؤمنها، ولا يفي لذي عهد عهده، فليس مني ولست منه ".

English reference : Book 9, Hadith 1233
Arabic reference : Book 9, Hadith 1204

Umm Salamah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“The transgressing party will kill 'Ammar ('Ammar bin Yasir).” Related by Muslim.

وَعَنْ أَمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ تَقْتُلُ عَمَّارًا اَلْفِئَةُ اَلْبَاغِيَةُ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- صحيح رواه مسلم (2916) (73).

English reference : Book 9, Hadith 1234
Arabic reference : Book 9, Hadith 1205

Ibn 'Umar (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said “Do you realize Ibn Umm ’Abd what the ruling of Allah is concerning those who rebel against the ruler in this Ummah?’ I said, ‘Allah and His Messenger know best. ‘He said, “A wounded man among them is not to be given the last stroke (that kills him), their captive is not killed, the one who runs away is not followed and their booties are not divided (among other Muslims).” Related by Al-

Bazzar and al-Hakim. The latter graded it as Sahih but he was mistaken as Kawthar bin Hakim (one of the narrators) is a rejected narrator.

وَعَنْ اِبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ هَلْ تَدْرِي يَا اِبْنَ أُمِّ عَبْدٍ, كَيْفَ حُكْمُ اَللَّهِ فِيمَنْ بَغَى مِنْ هَذِهِ اَلْأُمَّةِ؟", قَالَ: اَللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: "لَا يُجْهَزُ عَلَى جَرِيحِهَا, وَلَا يُقْتَلُ أَسِيرُهَا, وَلَا يُطْلَبُ هَارِبُهَا, وَلَا يُقْسَمُ فَيْؤُهَا } رَوَاهُ اَلْبَزَّارُ و اَلْحَاكِمُ وَصَحَّحَهُ فَوَهِمَ; فَإِنَّ فِي إِسْنَادِهِ كَوْثَرَ بْنَ حَكِيمٍ, وَهُوَ مَتْرُوكٌ[1] .

[1]- ضعيف جدا. رواه البزار (1849 زوائد)، والحاكم (255)، واللفظ للبزار، وآفته كما ذكر الحافظ رحمه الله.

English reference : Book 9, Hadith 1235
Arabic reference : Book 9, Hadith 1206

وَصَحَّ عَنْ عَلِيٍّ مِنْ طُرُقٍ نَحْوُهُ مَوْقُوفًا. أَخْرَجَهُ اِبْنُ أَبِي شَيْبَةَ, وَالْحَاكِمُ[1] .

[1]- انظر "المصنف" (1563)، "والمستدرك" (255)، و "السنن الكبرى" للبيهقي (881).

Arabic reference : Book 9, Hadith 1207

Arfajah bin Shuraih (RAA) narrated, ‘I heard the Messenger of Allah (ﷺ) say, “He who comes to you when you are united and wants to disunite your community, kill him.” Related by Muslim.

وَعَنْ عَرْفَجَةَ بْنِ شُرَيْحٍ: سَمِعْتُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَقُولُ: { مَنْ أَتَاكُمْ وَأَمَرُكُمْ جَمِيعٌ, يُرِيدُ أَنْ يُفَرِّقَ جَمَاعَتَكُمْ, فَاقْتُلُوهُ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ .[1] .

[1]- صحيح رواه مسلم (1852) (60) وزاد: "على رجل واحد، يريد أن يشق عصاكم، أو" بعد قوله: "جميع".

English reference : Book 9, Hadith 1236
Arabic reference : Book 9, Hadith 1208

'Abdullah bin 'Umar narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“He who is killed while defending his property is considered a martyr.” Related by Abu Dawud An-Nasa’i and At-Tirmidhi who graded it as Sahih.

عَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا[1] قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مِنْ قُتِلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَالنَّسَائِيُّ, وَاَلتِّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ[2] .

[1]- كذا بالأصل، وفي "أ": "عبد الله بن عمر" وانظر للترجيح التعليق التالي.

[2]- صحيح. ولكن فيه إشكال، فاسم الصحابي اختلف فيه بين النسختين كما تقدم، والذي يترجح لدي أنه: "عبد الله بن عمرو" وذلك لصحة الأصل؛ إذ هو منقول مباشرة من خط الحافظ، وأيضا لرواية من ذكرهم الحافظ الحديث عن ابن عمرو وبناء على هذا الرأي، فهذا التخريج. رواه أبو داود (4771)، والنسائي (715)، والترمذي (1419) واللفظ للنسائي والترمذي. وقال الترمذي: "حديث حسن ". ولفظ أبي داود: "من أريد ماله بغير حق، فقاتل فقتل، فهو شهيد". وهو أيضا رواية للنسائي، والترمذي وقال: "حديث حسن صحيح". وأخيرا لابد من التنبيه إلى أن الحديث باللفظ الذي ذكره الحافظ. رواه البخاري (2480)، ومسلم (141)، ومن حديث عبد الله بن عمرو. وأما إن كان الصحابي "عبد الله بن عمر" كما

في النسخة (أ) - وهذا هو الذي اعتمده شارح "البلوغ" فقال: وأخرجه البخاري من حديث عبد الله بن عمرو بن العاص - فلم يروه أحد ممن ذكرهم الحافظ. وإنما حديث ابن عمر عند ابن ماجه فقط (2581)، ولفظه: "من أتي عند ماله فقوتل فقاتل، فقتل، فهو شهيد" وهو صحيح، وإن كان عند ابن ماجه بإسناد ضعيف. وانظر الحديث الآتي برقم (1256).

English reference : Book 9, Hadith 1237
Arabic reference : Book 9, Hadith 1209

'Imran bin Husain (RAA) narrated, ’Ya’la bin Umaiyah fought with another man. One of them bit the other man’s finger and the latter (whose finger was bit) pulled his hand out of the first man’s mouth (who was biting) by force, causing his incisors teeth to be pulled out. They presented their dispute to the Prophet who said, “One of you bit his brother as a male camel bites? Go and there is not Diyah for him (as a punishment for their foolishness).’Agreed upon and the wording is from Muslim.

وَعَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { قَاتَلَ يُعْلَى بْنُ أُمَيَّةَ رَجُلًا, فَعَضَّ أَحَدُهُمَا صَاحِبَهُ, فَنَزَعَ ثَنِيَّتَهُ, فَاخْتَصَمَا إِلَى اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -فَقَالَ:"أَيَعَضُّ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ كَمَا يَعَضُّ اَلْفَحْلُ? لَا دِيَةَ لَهُ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ, وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ.[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (6892)، وزاد مسلم (1673)، وزاد مسلم: "فانتزع يده من فمه" بعد قوله: "صاحبه"، وليس عنده لفظ: "أخاه" وهو عند البخاري.

English reference : Book 9, Hadith 1238
Arabic reference : Book 9, Hadith 1210

Abu Hurairah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“If anyone spies on you (tries to look at you) without your permission, and you thereupon throw a stone at him and because of it he lost his eye, you are not to be blamed.” Agreed upon. In another version by Ahmad and an-Nasa'i and graded as Sahih by Ibn Hibban, “He has no right for Diyah or Qisas.”

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ أَبُو اَلْقَاسِمِ - صلى الله عليه وسلم -{ لَوْ أَنَّ اِمْرَأً اِطَّلَعَ عَلَيْكَ بِغَيْرِ إِذْنٍ, فَحَذَفْتَهُ بِحَصَاةٍ, فَفَقَأْتَ عَيْنَهُ, لَمْ يَكُنْ عَلَيْكَ جُنَاحٌ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] . وَفِي لَفْظٍ لِأَحْمَدَ, وَالنَّسَائِيِّ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ: { فَلَا دِيَةَ لَهُ وَلَا قِصَاصَ } .[2] .

[1]- صحيح رواه البخاري (6902)، ومسلم (2158).

[2]- صحيح رواه أحمد (243)، والنسائي (8 /61). وابن حبان (5972).

English reference : Book 9, Hadith 1239
Arabic reference : Book 9, Hadith 1211

Al-Bara bin 'Azib (RAA) narrated, ‘The Messenger of Allah (ﷺ) ordained that the guarding of a garden is the responsibility of its owners during the day and the guarding of animals is the responsibility of their owners at night. However, the owners of the animals are responsible for any damage caused by their animals during the night (i.e. pay compensation for what they damaged of other’s property).’ Related by Ahmad and the four Imams except At-Tirmidhi. Ibn Hibban graded it as Sahih.

وَعَنْ اَلْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { قَضَى رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -أَنَّ حِفْظَ اَلْحَوَائِطِ بِالنَّهَارِ عَلَى أَهْلِهَا, وَأَنْ حِفْظَ اَلْمَاشِيَةِ بِاللَّيْلِ عَلَى أَهْلِهَا, وَأَنَّ عَلَى أَهْلِ اَلْمَاشِيَةِ مَا أَصَابَتْ مَاشِيَتُهُمْ بِاللَّيْلِ } رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَالْأَرْبَعَةُ إِلَّا اَلتِّرْمِذِيَّ,[1] . وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ وَفِي إِسْنَادِهِ اِخْتِلَافٌ.[2] .

[1]- كذا بالأصل، وفي "أ": "رواه الخمسة إلا الترمذي".

[2]- صحيح. والخلاف المشار إليه هو في وصله وإرساله، ولكنه جاء بسند صحيح موصول كما عند أبي داود وابن ماجه وغيرهما، وفي الأصل تفصيل لطرق الحديث.

English reference : Book 9, Hadith 1240
Arabic reference : Book 9, Hadith 1212

Mu’adh bin Jabal (RAA) narrated - concerning a man who embraced Islam and then turned to Judaism (i.e. apostated), ‘I shall not sit down until he is killed. That is the Command of Allah and His Messenger, and he gave an order that he must be killed and so he was.’ Agreed upon. In a version by Abu Dawud, ‘He was given a chance to repent and retrun to Islam but he refused.’

وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ - رضى الله عنه - -فِي رَجُلٍ أَسْلَمَ ثُمَّ تَهَوَّدَ-: { لَا أَجْلِسُ حَتَّى يُقْتَلَ, قَضَاءُ اَللَّهِ وَرَسُولِهِ, فَأُمِرَ بِهِ, فَقُتِلَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ } .[1] .

وَفِي رِوَايَةٍ لِأَبِي دَاوُدَ: { وَكَانَ قَدْ اُسْتُتِيبَ قَبْلَ ذَلِكَ } .[2] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (6923)، ومسلم (3456 - 1457/رقم 15)، وهو بتمامه من طريق أبي بردة قال: قال أبو موسى: أقبلت إلى النبي صلى الله عليه وسلم ومعي رجلان من الأشعريين، أحدهما عن يميني، والآخر عن يساري، فكلاهما سأل العمل. والنبي صلى الله عليه وسلم يستاك. فقال: "ما تقول يا أبا موسى! أو يا عبد الله بن قيس"؟ قال: فقلت: والذي بعثك بالحق! ما أطلعاني على ما في أنفسهما. وما شعرت أنهما يطلبان العمل. قال: وكأني أنظر إلى سواكه تحت شفته، وقد قلصت. فقال: "لن. أو لا نستعمل على عملنا من أراده. ولكن اذهب أنت يا أبا موسى. أو يا عبد الله بن قيس" فبعثه على اليمن. ثم أتبعه معاذ بن جبل، فلما قدم عليه قال: انزل. وألقى له وسادة. وإذا رجل عنده موثق. قال: ما هذا؟ قال: هذا كان يهوديا فأسلم، ثم راجع دينه؛ دين السوء. فتهود. قال: لا أجلس حتى يقتل. قضاء الله ورسوله. فقال: اجلس. نعم. قال: لا أجلس حتى يقتل. قضاء الله ورسوله (ثلاث مرات) فأمر به. فقتل. ثم تذاكرا القيام من الليل. قال أحدهما؛ معاذ: أما أنا فأنام وأقوم، وأرجو في نومتي ما أرجو في قومتي.[2]- صحيح. رواه أبو داود (4355).

English reference : Book 9, Hadith 1241
Arabic reference : Book 9, Hadith 1213

Ibn 'Abbas (RAA) narrated that The Messenger of Allah said, “He who changes his religion (i.e. apostates) kill him.” Related by Al-Bukhari.

وَعَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَنْ بَدَّلَ دِينَهُ فَاقْتُلُوهُ } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ

English reference : Book 9, Hadith 1242
Arabic reference : Book 9, Hadith 1214

Ibn 'Abbas (RAA) narrated, ‘A blind man had a pregnant slave, who used to abuse the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) and defame him. The blind man forbade her but she did not stop. One night she began to slander the Prophet (صلى الله عليه وسلم) so he took an axe, placed it on her belly, pressed it and killed her. The Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) was told about it, and thereupon he said, “Oh people! Be witnesses that no Diyah is to be paid for her blood.” Related by Abu Dawud with a trustworthy chain of narrators.

وَعَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ; { أَنَّ أَعْمَى كَانَتْ لَهُ أُمُّ وَلَدٍ تَشْتُمُ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -وَتَقَعُ فِيهِ, فَيَنْهَاهَا, فَلَا تَنْتَهِي, فَلَمَّا كَانَ ذَاتَ لَيْلَةٍ أَخْذَ اَلْمِعْوَلَ, فَجَعَلَهُ فِي بَطْنِهَا, وَاتَّكَأَ عَلَيْهَا.[1] فَقَتَلَهَا فَبَلَغَ ذَلِكَ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -فَقَالَ:"أَلَا اِشْهَدُوا أَنَّ دَمَهَا هَدَرٌ } . رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَرُوَاتُهُ ثِقَاتٌ.[2]

[1]- . صحيح رواه البخاري (6922) من طريق عكرمة قال: أتى علي رضي الله عنه بزنادقة فأحرقهم، فبلغ ذلك ابن عباس، فقال: لو كنت أنا لم أحرقهم؛ لنهي رسول الله صلى الله عليه وسلم: "لا تعذبوا بعذاب الله"، ولقتلتهم لقول رسول الله صلى الله عليه وسلم: فذكره .

[2]- صحيح رواه أبو داود (4361) .

English reference : Book 9, Hadith 1243
Arabic reference : Book 9, Hadith 1215

10 - Hudud كتاب الحدود

Abu Hurairah and Zaid bin Khalid al-Juhani (RAA) narrated that a Bedouin came to the Prophet (ﷺ) and said, 'O Messenger of Allah! I beseech you by Allah, that you judge between us according to Allah's laws' The man's opponent who was wiser than him got up and said, 'Yes, judge between us according to Allah's Law and kindly allow me (to speak).' The Prophet (ﷺ) said:

"Speak." He said, 'My son was a laborer working for that man (the Bedouin) and he committed illegal sexual intercourse with his wife, and I was informed that my son deserved to be stoned to death (as punishment for this offence). I ransomed him with one hundred sheep and a slave girl. But when I asked the knowledgeable people they told me that my son should receive a hundred lashes and be exiled for a year, and the man's wife should be stoned to death. The Messenger of Allah (ﷺ) replied, "By Him in Whose Hands my soul is, I shall judge between you according to the Law of Allah (i.e. His Book). The slave girl and the sheep are to be returned to you. As for your son, he has to receive one hundred lashes and be exiled for a year. O Unais! Go to this man's wife, and if she confesses, then stone her to death." Agreed upon, and this is Muslim's version.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ اَلْجُهَنِيِّ رَضِيَ اَللَّهُ عنهما { أَنَّ رَجُلًا مِنَ اَلْأَعْرَابِ أَتَى رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -. (1566) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اَللَّهِ! أَنْشُدُكَ بِاَللَّهِ إِلَّا قَضَيْتَ لِي بِكِتَابِ اَللَّهِ, فَقَالَ اَلْآخَرُ - وَهُوَ أَفْقَهُ مِنْهُ - نَعَمْ. فَاقْضِ بَيْنَنَا بِكِتَابِ اَللَّهِ, وَأْذَنْ لِي, فَقَالَ: "قُلْ". قَالَ: إِنَّ اِبْنِي كَانَ عَسِيفًا عَلَى هَذَا فَزَنَى بِاِمْرَأَتِهِ, وَإِنِّي أُخْبِرْتُ أَنْ عَلَى اِبْنِي اَلرَّجْمَ, فَافْتَدَيْتُ مِنْهُ بِمَائَةِ شَاةٍ وَوَلِيدَةٍ, فَسَأَلْتُ أَهْلَ اَلْعِلْمِ, فَأَخْبَرُونِي: أَنَّمَا عَلَى اِبْنِيْ جَلْدُ مَائَةٍ وَتَغْرِيبُ عَامٍ, وَأَنَّ عَلَى اِمْرَأَةِ هَذَا اَلرَّجْمَ, فَقَالَ رَسُولُ ا للَّهِ - صلى الله عليه وسلم -"وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ, لَأَقْضِيَنَّ بَيْنَكُمَا بِكِتَابِ اَللَّهِ, اَلْوَلِيدَةُ وَالْغَنَمُ رَدٌّ عَلَيْكَ, وَعَلَى اِبْنِكَ جَلْدُ مِائَةٍ وَتَغْرِيبُ عَامٍ, وَاغْدُ يَا أُنَيْسُ إِلَى اِمْرَأَةِ هَذَا, فَإِنْ اِعْتَرَفَتْ فَارْجُمْهَا" } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ, هَذَا وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ (1567) .

[1]- كذا في " الأصلين " لكن أشار ناسخ " أ " في الهامش إلى أن في نسخة " النبي ".

[2]- صحيح. رواه البخاري (5 /301/فتح)، ومسلم (3324 - 1325). وتمامه: فغدا عليها. فاعترفت. فأمر بها رسول الله صلى الله عليه وسلم، فرجمت.

English reference : Book 10, Hadith 1244
Arabic reference : Book 10, Hadith 1205

'Ubadah bin As-Samit (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Receive from me (this revelation), receive from me (this revelation). Allah has ordained a way for those women (unmarried females who committed adultery). When an unmarried man, commits adultery with an unmarried woman, they should receive one hundred lashes and be exiled for a year. If they (fornicate while they) were married, they shall receive hundred lashes and be stoned to death. Reported by Muslim.

وَعَنْ عُبَادَةَ بْنِ اَلصَّامِتِ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ خُذُوا عَنِّي, خُذُوا عَنِّي, فَقَدْ جَعَلَ اَللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلاً, اَلْبِكْرُ بِالْبِكْرِ جَلْدُ مِائَةٍ, وَنَفْيُ سَنَةٍ, وَالثَّيِّبُ بِالثَّيِّبِ جَلْدُ مِائَةٍ, وَالرَّجْمُ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ. (1568) .

[1]- صحيح. رواه مسلم (1690).

English reference : Book 10, Hadith 1245
Arabic reference : Book 10, Hadith 1206

Abu Hurairah (RAA) narrated, 'A Muslim man came to the Prophet (ﷺ) while he was in the mosque, and called him saying, 'O Messenger of Allah! I have committed adultery.' The Messenger of Allah (ﷺ) turned his face away from him, so the man came round (from the other side) towards his face and said, 'O Messenger of Allah! I have committed adultery.' The Messenger of Allah (ﷺ) again turned his face away from him, but the man repeated his statement four times. When he testified four times that he did it, the Messenger of Allah (ﷺ) called him saying, "Are you insane?" The man said, 'No.' The Messenger of Allah (ﷺ) then asked him, "Are you married?" The man answered, 'Yes.' The Messenger of Allah (ﷺ) said:
"Take him away and stone him (to death)." Agreed upon.
وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ‏- رضى الله عنه ‏- قَالَ: { أَتَى رَجُلٌ مِنْ اَلْمُسْلِمِينَ رَسُولُ اَللَّهِ ‏- صلى الله عليه وسلم ‏-وَهُوَ فِي اَلْمَسْجِدِ- فَنَادَاهُ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اَللَّهِ! إِنِّي زَنَيْتُ, فَأَعْرَضَ عَنْهُ, فَتَنَحَّى تِلْقَاءَ وَجْهِهِ, فَقَالَ: يَا رَسُولَ اَللَّهِ! إِنِّي زَنَيْتُ, فَأَعْرَضَ عَنْهُ, حَتَّى ثَنَّى ذَلِكَ عَلَيْهِ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ, فَلَمَّا شَهِدَ عَلَى. (1569) نَفْسِهِ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ. دَعَاهُ رَسُولُ اَللَّهِ ‏- صلى الله عليه وسلم ‏- فَقَالَ "أَبِكَ جُنُونٌ?" قَالَ. لَا. قَالَ: "فَهَلْ (1570) أَحْصَنْتَ?". قَالَ: نَعَمْ. فَقَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ‏- صلى الله عليه وسلم ‏-"اِذْهَبُوا بِهِ فَارْجُمُوهُ" } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (1571) .

2- تحرف في "أ" إلى "عليه".

3- تحرف في "أ" إلى: "فها".

4- صحيح رواه البخاري (5271)، ومسلم (1691) (16).

English reference : Book 10, Hadith 1246
Arabic reference : Book 10, Hadith 1207

Ibn 'Abbas (RAA) narrated, 'When Ma'iz came to the Prophet (ﷺ) (admitting that he had committed adultery), he said to him, "Perhaps you have just kissed, or touched or looked (at the woman)." Ma'iz said,'No, O Messenger of Allah.' Related by Al-Bukhari.
وَعَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { لَمَّا أَتَى مَاعِزُ بْنُ مَالِكٍ إِلَى اَلنَّبِيِّ ‏- صلى الله عليه وسلم ‏-قَالَ لَهُ:"**لَعَلَّكَ قَبَّلْتَ, أَوْ غَمَزْتَ, أَوْ نَظَرْتَ?**"قَالَ: لَا يَا رَسُولَ اَللَّهِ. } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ (1572)

5- صحيح. رواه البخاري (6824) وتمامه: "قال: أنكتها -لا يكني- قال: فعند ذلك أمر برجمه ".

English reference : Book 10, Hadith 1247
Arabic reference : Book 10, Hadith 1208

'Umar bin al-Khattab (RAA) narrated that he addressed the people and said, 'Verily Allah has sent Muhammad with the Truth and sent down the Book to him, and the verse of stoning was included in what Allah sent down. We recited, memorized and comprehended it. The Messenger of Allah (ﷺ) accordingly (to what was in the verse)

stoned to death (whoever committed adultery while being married), and we stoned after his death. But I am afraid that after a long time passes, someone may say, 'We do not find the Verses of stoning in Allah's Book, and thus they may go astray by abandoning an obligation that Allah has sent down. Verily, stoning is an obligation in the Book of Allah to be inflicted on married men and women who commit adultery, when their crime is proven, evident by pregnancy, or through the confession (of the adulterer).' Agreed upon.

وَعَنْ عُمَرَ بْنِ اَلْخَطَّابِ ـ رضى الله عنه ـ { أَنَّهُ خَطَبَ فَقَالَ: إِنَّ اَللَّهَ بَعَثَ مُحَمَّدًا بِالْحَقِّ, وَأَنْزَلَ عَلَيْهِ اَلْكِتَابَ, فَكَانَ فِيمَا أَنْزَلَ اَللَّهُ عَلَيْهِ آيَةُ اَلرَّجْمِ. قَرَأْنَاهَا وَوَعَيْنَاهَا وَعَقَلْنَاهَا, فَرَجَمَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـوَرَجَمْنَا بَعْدَهُ, فَأَخْشَى إِنْ طَالَ بِالنَّاسِ زَمَانٌ أَنْ يَقُولَ قَائِلٌ: مَا نَجِدُ اَلرَّجْمَ فِي كِتَابِ اَللَّهِ, فَيَضِلُّوا (1573) بِتَرْكِ فَرِيضَةٍ أَنْزَلَهَا اَللَّهُ, وَإِنَّ اَلرَّجْمَ حَقٌّ فِي كِتَابِ اَللَّهِ عَلَى مَنْ زَنَى, إِذَا أُحْصِنَ مِنْ اَلرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ, إِذَا قَامَتْ اَلْبَيِّنَةُ, أَوْ كَانَ اَلْحَبَلُ, أَوْ اَلِاعْتِرَافُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (1574) .

1- تحرف في "أ" إلى "فيضل".

2- صحيح. رواه البخاري (6829) و (6830) في حديث طويل، ومسلم (1691) واللفظ لمسلم.

English reference : Book 10, Hadith 1248
Arabic reference : Book 10, Hadith 1209

Abu Hurairah (RAA) narrated, 'I heard the Messenger of Allah (ﷺ) say, "When the slave-woman of one of you commits adultery and she is proven guilty (through witnesses or confession), he should flog her as prescribed (for the slave woman), but he should not admonish her. If she does this again, then she should be flogged again but he should not admonish her. If she commits it for the third time, and she is proven guilty, then he must sell her even if it was for a rope of hair." Agreed upon, and the wording is from Muslim.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ـ رضى الله عنه ـ سَمِعْتُ رَسُولَ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـيَقُولُ: { "إِذَا زَنَتْ أَمَةُ أَحَدِكُمْ, فَتَبَيَّنَ زِنَاهَا, فَلْيَجْلِدْهَا اَلْحَدَّ, وَلَا يُثَرِّبْ عَلَيْهَا, ثُمَّ إِنْ زَنَتْ فَلْيَجْلِدْهَا اَلْحَدَّ, وَلَا يُثَرِّبْ عَلَيْهَا, ثُمَّ إِنْ زَنَتِ اَلثَّالِثَةَ, فَتَبَيَّنَ زِنَاهَا, فَلْيَبِعْهَا وَلَوْ بِحَبْلٍ مِنْ شَعَرٍ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ (1575) .

3- صحيح. رواه البخاري (2152)، ومسلم (1703).

English reference : Book 10, Hadith 1249
Arabic reference : Book 10, Hadith 1210

'Ali (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Inflict the prescribed punishment to those whom you possess (i.e. your slaves)." Related by Abu Dawud and Muslim (but only traced to the Companion).

وَعَنْ عَلِيٍّ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{ أَقِيمُوا اَلْحُدُودَ عَلَى مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ (1576) .

4- ضعيف مرفوعا. رواه أبو داود (4473)، مرفوعا وفي سنده ضعيف.

English reference : Book 10, Hadith 1250
Arabic reference : Book 10, Hadith 1211

وَهُوَ فِي "مُسْلِمٍ" مَوْقُوفٌ (1577) .

[1]- حسن. رواه مسلم (1705)، عن أبي عبد الرحمن قال: خطب علي فقال: يا أيها الناس! أقيموا على أرقائكم الحد. من أحصن منهم ومن لم يحصن. فإن أمة لرسول الله صلى الله عليه وسلم زنت، فأمرني أن أجلدها، فإذا هي حديث عهد بنفاس. فخشيت إن أنا جلدتها أن أقتلها، فذكرت ذلك للنبي صلى الله عليه وسلم. فقال: "أحسنت".

Arabic reference : Book 10, Hadith 1211

'Imran bin Husain (RAA) narrated, 'A woman from Juhainah came to the Prophet (ﷺ) while she was pregnant due to committing adultery and said, 'O Messenger of Allah! I have done something for which a prescribed punishment is to be inflicted, so please inflict it on me. The Messenger of Allah (ﷺ) called her guardian and said, "Be good to her, and when she delivers bring her back to me." Her guardian brought her back when she had delivered and the Messenger of Allah (ﷺ) gave his commands and her clothes were tied around her and then the Prophet (ﷺ) gave his commands and she was stoned to death. The Messenger of Allah (ﷺ) offered funeral prayer for her and thereupon 'Umar said, 'O Messenger of Allah! You offer funeral prayer for her even though she committed adultery?' The Messenger of Allah (ﷺ) replied, "She has offered such a repentance (for her sin) that if it was divided between seventy of the inhabitants of Madinah, it would be sufficient for them. Have you found such repentance better than sacrificing her life for the sake of Allah, the Almighty?" Related by Muslim.
وَعَنْ عِمْرَانَ بْنِ حَصِينٍ - رضى الله عنه - { أَنَّ اِمْرَأَةً مِنْ جُهَيْنَةَ أَتَتْ نَبِيَّ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم --وَهِيَ حُبْلَى مِنْ اَلزِّنَا-فَقَالَتْ: يَا نَبِيَّ اَللَّهِ! أَصَبْتُ حَدًّا, فَأَقِمْهُ عَلَيَّ, فَدَعَا نَبِيُّ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -وَلِيَّهَا. فَقَالَ: "أَحْسِنْ إِلَيْهَا فَإِذَا وَضَعَتْ فَائْتِنِي بِهَا" فَفَعَلَ. فَأَمَرَ بِهَا فَشُكَّتْ عَلَيْهَا ثِيَابُهَا, ثُمَّ أَمَرَ بِهَا فَرُجِمَتْ, ثُمَّ صَلَّى عَلَيْهَا, فَقَالَ عُمَرُ: أَتُصَلِّي عَلَيْهَا يَا نَبِيَّ اَللَّهِ وَقَدْ زَنَتْ? فَقَالَ: "لَقَدْ تَابَتْ تَوْبَةً لَوْ قُسِّمَتْ بَيْنَ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ اَلْمَدِينَةِ لَوَسِعَتْهُمْ, وَهَلْ وَجَدَتْ أَفْضَلَ مِنْ أَنْ جَادَتْ بِنَفْسِهَا لِلَّهِ? } ". رَوَاهُ مُسْلِمٌ (1578) .

[2]- صحيح رواه مسلم (1696).

English reference : Book 10, Hadith 1251
Arabic reference : Book 10, Hadith 1212

Jabir bin 'Abdullah (RAA) narrated, "The Messenger of Allah (ﷺ) stoned a man from Aslam to death, a Jewish man and a woman. Related by Muslim.
وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اَللَّهِ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { رَجَمَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -رَجُلًا مَنْ أَسْلَمَ, وَرَجُلًا مِنَ اَلْيَهُودِ, وَامْرَأَةً } رَوَاهُ مُسْلِمٌ (1579) .

[3]- صحيح. رواه مسلم (1701) وفي رواية عنده: "وامرأته" والمراد بذلك: المرأة التي زنا بها، وليست زوجته.

English reference : Book 10, Hadith 1252
Arabic reference : Book 10, Hadith 1213

The story of stoning the two Jews is mentioned in Al-Bukhari and Muslim on the authority of Ibn 'Umar.
وَقِصَّةُ رَجْمِ اَلْيَهُودِيَّيْنِ فِي "اَلصَّحِيحَيْنِ" مِنْ حَدِيثِ اِبْنِ عُمَرَ (1580) .

4- انظر البخاري (6841)، ومسلم (1699) .

English reference : Book 10, Hadith 1253
Arabic reference : Book 10, Hadith 1214

Sa'id bin Sa'd bin 'Ubadah (RAA) narrated, 'A small weak man was staying in our tribe, and he committed adultery with one of their slave-women. Sa'd mentioned this to the Messenger of Allah (ﷺ), and thereupon he said, "Flog him (according to) the prescribed penalty." The people then said, 'O Messenger of Allah! He is too weak to bear it.' The Messenger of Allah (ﷺ) then said, "Get a stalk of the raceme of a palm tree with a hundred twigs and strike him just once." So, they did. Related by Ahmad, An-Nasa'i and Ibn Majah with a good chain of narrators.

وَعَنْ سَعِيدِ بْنِ سَعْدِ بْنِ عِبَادَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { كَانَ بَيْنَ أَبْيَاتِنَا رُوَيْجِلٌ ضَعِيفٌ, فَخَبَثَ بِأَمَةٍ مِنْ إِمَائِهِمْ, فَذَكَرَ ذَلِكَ سَعْدٌ لِرَسُولِ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -فَقَالَ: "اِضْرِبُوهُ حَدَّهُ". فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اَللَّهِ! إِنَّهُ أَضْعَفُ مِنْ ذَلِكَ, فَقَالَ: "خُذُوا عِثْكَالًا فِيهِ مِائَةُ شِمْرَاخٍ, ثُمَّ اِضْرِبُوهُ بِهِ ضَرْبَةً وَاحِدَةً". فَفَعَلُوا } رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَالنَّسَائِيُّ, وَابْنُ مَاجَهْ, وَإِسْنَادُهُ حَسَنٌ . لَكِنْ اخْتُلِفَ فِي وَصْلِهِ وَإِرْسَالِهِ (1581) .

1- صحيح. رواه أحمد (522)، والنسائي في "الكبرى" (4 /313)، وابن ماجه (2754).

English reference : Book 10, Hadith 1254
Arabic reference : Book 10, Hadith 1215

Ibn 'Abbas (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Whoever you find doing as the people of Lot did (i.e. homosexuality), kill the one who does it and the one to whom it is done, and if you find anyone having sexual intercourse with animal, kill him and kill the animal." Related by Ahmad and the four Imams with a trustworthy chain of narrators.

وَعَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { مَنْ وَجَدْتُمُوهُ يَعْمَلُ عَمَلَ قَوْمِ لُوطٍ, فَاقْتُلُوا اَلْفَاعِلَ وَالْمَفْعُولَ بِهِ, وَمَنْ وَجَدْتُمُوهُ وَقَعَ عَلَى بَهِيمَةٍ, فَاقْتُلُوهُ وَاقْتُلُوا اَلْبَهِيمَةَ } ". رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ, (1582) وَرِجَالُهُ مُوَثَّقُونَ, إِلَّا أَنَّ فِيهِ اِخْتِلَافًا (1583) .

2- في "أ" رواه "الخمسة" وأشار ناسخها في الهامش إلى نسخة "أحمد والأربعة".

3- حسن. رواه أحمد (1 /300)، وأبو داود (4462)، والنسائي (4 /322)، الترمذي (1456)، وابن ماجه (1561) وهذا الحديث في الحقيقة حديثان جمعهما الحافظ هنا الأول حديث عمل قوم لوط، وهو المخرج هنا، والثاني حديث الوقوع على البهيمة وهو عندهم أيضا. وسند الأول هو سند الثاني، وفيه عمرو بن أبي عمرو، وهو حسن الحديث.

English reference : Book 10, Hadith 1255
Arabic reference : Book 10, Hadith 1216

Ibn 'Umar (RAA) narrated, "The Messenger of Allah (ﷺ) applied the punishment of flogging and also that of exile, Abu Bakr (RAA) applied the punishments of flogging and exile and also 'Umar applied them." Related by At-Tirmidhi with a trustworthy chain of narrators, but scholars differed over its being traced back to the Prophet (ﷺ) or only to the companion.

وَعَنْ اِبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا: { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -ضَرَبَ وَغَرَّبَ وَأَنَّ أَبَا بَكْرٍ ضَرَبَ وَغَرَّبَ. } رَوَاهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَرِجَالُهُ ثِقَاتٌ, إِلَّا أَنَّهُ اخْتُلِفَ فِي رَفْعِهِ, وَوَقْفِهِ (1584) .

[1]- صحيح. رواه الترمذي (1438)، وزاد: "وأن عمر ضرب وغرب". وسنده صحيح،، ولا يضر من رفعه -وهو ثقات- وقف من وقفه. والله أعلم.

English reference : Book 10, Hadith 1256
Arabic reference : Book 10, Hadith 1217

Ibn 'Abbas (RAA) narrated, "The Messenger of Allah (ﷺ) cursed men who are effeminate and women who take the similitude of men, and said, "Get them out of your homes." Related by Al-Bukhari.

وَعَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: لَعَنَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -اَلْمُخَنَّثِينَ مِنْ اَلرِّجَالِ, وَالْمُتَرَجِّلَاتِ مِنْ اَلنِّسَاءِ, وَقَالَ: { أَخْرِجُوهُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ (1585) .

[2]- صحيح. رواه البخاري (6834).

English reference : Book 10, Hadith 1257
Arabic reference : Book 10, Hadith 1218

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Avert the infliction of the prescribed punishment as long as you find a way out (i.e. to avoid their infliction). Related by Ibn Majah with a weak chain of narrators.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ اِدْفَعُوا اَلْحُدُودَ, مَا وَجَدْتُمْ لَهَا مَدْفَعًا } أَخْرَجَهُ اِبْنُ مَاجَهْ, وَإِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ (1586)

[3]- ضعيف. رواه ابن ماجه (2545).

English reference : Book 10, Hadith 1258
Arabic reference : Book 10, Hadith 1219

At-Tirmidhi and Al-Hakim transmitted on the authority of 'Aishah (RAA) with the wording, 'Allah's Messenger (ﷺ) said:

"Avert infliction of the prescribed punishment on the Muslims as much as you can." It is also a weak hadith.

وَأَخْرَجَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَالْحَاكِمُ: مِنْ حَدِيثِ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا بِلَفْظِ { ادْرَأُوا اَلْحُدُودَ عَنْ اَلْمُسْلِمِينَ مَا اِسْتَطَعْتُمْ } " وَهُوَ ضَعِيفٌ أَيْضًا (1587) .

[4]- ضعيف جدا. رواه الترمذي (1424)، والحاكم (4 /384)، وتمامه: "فإن كان له مخرج فخلوا سبيله، فإن الإمام إن يخطئ في العفو خير من أن يخطئ في العقوبة". قلت: وفي سنده يزيد بن زياد الدمشقي وهو "متروك".

English reference : Book 10, Hadith 1259
Arabic reference : Book 10, Hadith 1220

Al-Baihaqi transmitted on the authority of 'Ali (RAA) that he said, 'Avert the prescribed punishment by rejecting doubtful evidence.'

وَرَوَاهُ اَلْبَيْهَقِيُّ: عَنْ عَلِيٍّ - رضى الله عنه - (مِنْ) قَوْلِهِ بِلَفْظِ: { ادْرَأُوا اَلْحُدُودَ بِالشُّبُهَاتِ } (1588)

[5]- ضعيف جدا أيضا. رواه البيهقي (838).

English reference : Book 10, Hadith 1260
Arabic reference : Book 10, Hadith 1221

Ibn 'Umar (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Avoid these filthy practices which Allah, the Almighty has prohibited. He who commits any of these, should conceal with Allah's Most High Veil (i.e. should not speak about it), and should turn to Allah, the Most High in repentance, for if anyone uncovers his hidden sins (to us), we shall inflict on him the punishment prescribed by Allah, the Al-Mighty." Related by Al-Hakim and in Al-Muwatta' but traced to its narrator Zaid bin Aslam as hadith Mursal.

وَعَنْ اِبْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ اِجْتَنِبُوا هَذِهِ اَلْقَاذُورَاتِ اَلَّتِي نَهَى اَللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا, فَمَنْ أَلَمَّ بِهَا فَلْيَسْتَتِرْ بِسِتْرِ اَللَّهِ تَعَالَى, وَلِيَتُبْ إِلَى اَللَّهِ تَعَالَى, فَإِنَّهُ مَنْ يَبْدِ لَنَا صَفْحَتَهُ نُقِمْ عَلَيْهِ كِتَابَ اَللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ } رَوَاهُ اَلْحَاكِمُ, وَهُوَ فِي"اَلْمُوَطَّإِ"مِنْ مَرَاسِيلِ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ (1589) .

[1]- صحيح. وهو مخرج في "مشكل الآثار " للطحاوي برقم (91).

English reference : Book 10, Hadith 1261
Arabic reference : Book 10, Hadith 1222

'Aishah (RAA) narrated, 'When my vindication was revealed, the Prophet (ﷺ) mounted the pulpit and mentioned what happened and recited the verses of the Quran (which had been revealed). When he came down from the pulpit he ordered that two men and a women should be given the prescribed flogging (for this false accusation of 'Aishah (RAA) which is eighty lashes).' Related by Ahmad and the four Imams. Al-Bukhari refereed to it.

عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { لَمَّا نَزَلَ عُذْرِي, قَامَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -عَلَى اَلْمِنْبَرِ, فَذَكَرَ ذَلِكَ وَتَلَا اَلْقُرْآنَ, فَلَمَّا نَزَلَ أَمَرَ بِرَجُلَيْنِ وَامْرَأَةٍ فَضُرِبُوا اَلْحَدَّ } أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَالْأَرْبَعَةُ (1590) .

[2]- ضعيف. رواه احمد (6 /35)، وأبو داود (4474)، والنسائي في "الكبرى" (4 /325)، والترمذي (3181)، وابن ماجه (2567) من طريق ابن إسحاق، عن عبد الله بن أبي بكر، عن عمرة، عن عائشة.

English reference : Book 10, Hadith 1262
Arabic reference : Book 10, Hadith 1223

Anas bin Malik (RAA) narrated, "The first Li'an that took place in Islam was when Hilal bin Umaiyah accused his wife of having committed adultery with Shuraik bin Sahma.' Thereupon the Messenger of Allah (ﷺ) said to him, "Either you produce evidence (for your claim) or you will receive punishment on your back (i.e. flogged for your accusation of it is false." (refer to hadith no.1138). Related by Abu Ya'la with a trustworthy chain of narrators.

وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ: { أَوَّلَ لِعَانٍ كَانَ فِي اَلْإِسْلَامِ أَنَّ شَرِيكَ بْنُ سَمْحَاءَ قَذَفَهُ هِلَالُ بْنُ أُمَيَّةَ بِاِمْرَأَتِهِ, فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ"**اَلْبَيِّنَةَ وَإِلَّا فَحَدٌّ فِي ظَهْرِكَ** "} اَلْحَدِيثَ أَخْرَجَهُ أَبُو يَعْلَي, وَرِجَالُهُ ثِقَاتٌ . (1591)

3- صحيح. رواه أبو يعلي في "المسند" (2824) ولكن لفظه عنده: "يا هلال! أربعة شهود، وإلا....." وهو مطول عنده.

English reference : Book 10, Hadith 1263
Arabic reference : Book 10, Hadith 1224

Al-Bukhari related a similar hadith on the authority of Ibn 'Abbas (RAA).

وَهُوَ فِي اَلْبُخَارِيِّ نَحْوُهُ مِنْ حَدِيثِ اِبْنِ عَبَّاسٍ (1592) .

1- روى البخاري (2671) عن ابن عباس؛ أن هلال بن أمية قذف امرأته عند النبي صلى الله عليه وسلم بشريك بن سمحاء، فقال النبي صلى الله عليه وسلم "البينة أو حد في ظهرك" فقال: يا رسول الله إذا رأى أحدنا على امرأته رجلا ينطلق يلتمس البينة؟ فجعل يقول "البينة و إلا حد في ظهرك".

English reference : Book 10, Hadith 1264
Arabic reference : Book 10, Hadith 1225

'Abdullah bin 'Amir bin Rabi'ah narrated, 'I witnessed the time of Abu Bakr, 'Umar and 'Uthman (RAA), and those who came after them. I never saw them flogging a slave for Qadhf (false accusation of adultery) except forty lashes.' Related by Malik, and Ath-Thawri in his book al-Jami.'

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ عَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ قَالَ: { لَقَدْ أَدْرَكَتُ أَبَا بَكْرٍ, وَعُمَرَ, وَعُثْمَانَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمْ, وَمِنْ بَعْدَهُمْ, فَلَمْ أَرَهُمْ يَضْرِبُونَ اَلْمَمْلُوكَ فِي اَلْقَذْفِ إِلَّا أَرْبَعِينَ } رَوَاهُ مَالِكٌ, وَالثَّوْرِيُّ فِي"**جَامِعِهِ**"(1593) .

2- صحيح. وهو في "الموطأ" (2/ 8287) بنحوه ولم يذكر أبا بكر.

English reference : Book 10, Hadith 1265
Arabic reference : Book 10, Hadith 1226

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"He who accuses his slave of committing adultery (without proof) will be punished with the prescribed penalty on the Day of Resurrection unless it is (true) as he said." Agreed upon.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{ مِنْ قَذْفَ مَمْلُوكَهُ يُقَامُ عَلَيْهِ اَلْحَدُّ يَوْمَ اَلْقِيَامَةِ, إِلَّا أَنْ يَكُونَ كَمَا قَالَ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (1594) .

3- صحيح. رواه البخاري (6858) ومسلم (1660)، واللفظ لمسلم وزاد: "بالزنا" بعد "مملوكه". واما البخاري فعنده: "وهو برئ مما قال جلد يوم القيامة". والباقي مثله.

English reference : Book 10, Hadith 1266
Arabic reference : Book 10, Hadith 1227

'Aishah (RAA) narrated that Allah's Messenger (ﷺ) said:

"A thief's hand should not be cut off except for a quarter of a Dinar or more." Agreed upon and the wording is from Muslim. The version of Al-Bukhari reads, 'The hand of a thief is to be cut off for a quarter of a Dinar or more."

عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ: { لَا تُقْطَعُ يَدُ سَارِقٍ إِلَّا فِي رُبُعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ (1595) . وَلَفْظُ اَلْبُخَارِيِّ:"تُقْطَعُ اَلْيَدُ فِي رُبُعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا "(1596)

4- صحيح. وهذا لفظ مسلم (1684).

5- البخاري (6789).

English reference : Book 10, Hadith 1267
Arabic reference : Book 10, Hadith 1228

In a version by Ahmad, "Cut off a thief's hand for a quarter of Dinar, and do not cut it off for what is less than that."

وَفِي رِوَايَةٍ لِأَحْمَدَ"اِقْطَعُوا فِي رُبُعِ دِينَارٍ, وَلَا تَقْطَعُوا فِيمَا هُوَ أَدْنَى مِنْ ذَلِكَ"(1597)

1- المسند (6).

English reference : Book 10, Hadith 1267
Arabic reference : Book 10, Hadith 1228

Ibn 'Umar (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) cut off the hand of a thief for stealing a shield that was worth three Dirhams. Agreed upon.

وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : { أَنَّ النَّبِيَّ ـ صلى الله عليه وسلم ـقَطَعَ فِي مِجَنٍ، ثَمَنُهُ ثَلَاثَةُ دَرَاهِمَ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . (1598)

2- . 1229-وعن ابن عمر رضي الله عنهما؛ أن النبي صلى الله عليه وسلم قطع في مجن ثمنه ثلاثة دراهم. متفق عليه.

English reference : Book 10, Hadith 1268
Arabic reference : Book 10, Hadith 1229

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"May Allah curse the thief who steals an egg for which his hand is cut off, or steals a rope for which his hand is to be cut off.' Agreed upon.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{ لَعَنَ اَللَّهُ السَّارِقَ ؛ يَسْرِقُ الْبَيْضَةَ ، فَتُقْطَعُ يَدُهُ ، وَيَسْرِقُ الْحَبْلَ ، فَتُقْطَعُ يَدُهُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ أَيْضًا. (1599)

3- . 1230- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لعن الله السارق، يسرق البيضة، فتقطع يده، ويسرق الحبل، فتقطع يده متفق عليه أيضا.

English reference : Book 10, Hadith 1269
Arabic reference : Book 10, Hadith 1230

'Aishah (RAA) narrated, 'Allah's Messenger (ﷺ) said (to Usamah bin Zaid), "Are you interceding with regards to one of Allah's prescribed penalties?" Then he got up and addressed the people saying, "O People! What destroyed the nations before you, was that when a noble person committed theft, they used to leave him (without punishment), but if a weak person among then committed theft, they would inflict the legal punishment on him" Agreed upon and the wording is from Muslim. Muslim has another version on the authority of 'Aishah (RAA) who said, 'A woman used to borrow (people's) belongings and deny having taken them, so the Prophet (ﷺ) ordered that her hand be cut off.'

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا ؛ أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { أَتَشْفَعُ فِي حَدٍ مِنْ حُدُودِ الْلَّهِ ؟" . (1600) ثُمَّ قَامَ فَاخْتَطَبَ ، فَقَالَ : "أَيُّهَا (1601) النَّاسُ ! إِنَّمَا هَلَكَ (1602) الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ أَنَّهُمْ كَانُوا إِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الشَّرِيفُ تَرَكُوهُ ، وَإِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الضَّعِيفُ أَقَامُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ . . . } الْحَدِيثَ . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ، وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ . (1603) وَلَهُ مِنْ وَجْهٍ آخَرَ : عَنْ عَائِشَةَ : كَانَتِ امْرَأَةٌ تَسْتَعِيرُ الْمَتَاعَ ، وَتَجْحَدُهُ ، فَأَمَرَ النَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -بِقَطْعِ يَدِهَا . (1604)

-[1] . 1231 - وعن عائشة رضي الله عنها؛ أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: أتشفع في حد من حدود الله؟.

-[2] . ثم قام فاختطب، فقال: "أيها.

-[3] الناس! إنما هلك.

-[4] الذين من قبلكم أنهم كانوا إذا سرق فيهم الشريف تركوه، وإذا سرق فيهم الضعيف أقاموا عليه الحد." الحديث. متفق عليه، واللفظ لمسلم.

-[5] . وله من وجه آخر: عن عائشة: كانت امرأة تستعير المتاع، وتجحده، فأمر النبي صلى الله عليه وسلم بقطع يدها.

English reference : Book 10, Hadith 1270
Arabic reference : Book 10, Hadith 1231

Jabir (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"There is no cutting of the hand for the treacherous, for snatching (like the one who snatches and runs away), or for forcibly seizure (looting or robbery)." Related by Ahmad and the four Imams. At-Tirmidhi and Ibn-Hibban graded it as Sahih.

وَعَنْ جَابِرٍ - رضى الله عنه - ، عَنِ النَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ : { لَيْسَ عَلَى خَائِنٍ وَلَا مُنْتَهِبٍ ، وِلَا مُخْتَلِسٍ ، قَطْعٌ } رَوَاهُ أَحْمَدُ ، وَالْأَرْبَعَةُ ، (1605) وَصَحَّحَهُ التِّرْمِذِيُّ ، وَابْنُ حِبَّانَ . (1606)

-[6] . 146 1232- وعن جابر رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: ليس على خائن ولا منتهب، ولا مختلس، قطع رواه أحمد والأربعة.

-[7] . وصححه الترمذي، وابن حبان.

English reference : Book 10, Hadith 1271
Arabic reference : Book 10, Hadith 1232

Rafi' bin Khudiaj (RAA) narrated, 'I heard the Messenger of Allah (ﷺ) say, "There is no cutting off of a hand for taking fruit or the pith of a palm tree." Related by Ahmad and four Imams. At-Tirmidhi and Ibn Hibban graded it as Sahih.

وَعَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ - رضى الله عنه - ، قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَقُولُ : : (1607) { لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثَرٍ } رَوَاهُ اَلْمَذْكُورُونَ, وَصَحَّحَهُ أَيْضًا اَلتِّرْمِذِيُّ, وَابْنُ حِبَّانَ (1608) .

[1]- كذا "بالأصلين"، وأشار ناسخ "أ" في الهامش إلى نسخة أخرى: "النبي".

[2]- صحيح. رواه أحمد (3 /463 و464، 540 و141)، وأبو داود (4388)، والنسائي (8.

English reference : Book 10, Hadith 1272
Arabic reference : Book 10, Hadith 1233

Abu Umaiyah al-Makhzumi (RAA) narrated, 'A thief who has made a confession was brought to the Messenger of Allah (ﷺ) but no goods were found with him. Allah's Messenger (ﷺ) said to him, "I do not think you have stolen!" The man replied, 'Yes I have.' The Prophet (ﷺ) repeated it to him twice or thrice, so he gave his commands concerning him, and his hand was cut off. He was then brought to the Messenger of Allah (ﷺ) who said to him, "Ask forgiveness of Allah and turn to Him in repentance." The man said, 'I ask Allah's forgiveness and turn to Him in repentance.' The Messenger of Allah (ﷺ) then said three times, "O Allah! forgive him." Related by Abu Dawud, Ahmad and An-Nasa'i with a trustworthy chain or narrators, and it is Abu Dawud's version.

وَعَنْ أَبِي أُمَيَّةَ الْمَخْزُومِيِّ - رضى الله عنه - قَالَ: { أُتِيَ النَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -بِلِصٍّ قَدِ اعْتَرَفَ اعْتِرَافًا، وَلَمْ يُوجَدْ مَعَهُ مَتَاعٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -"مَا إِخَالُكَ سَرَقْتَ". قَالَ: بَلَى، فَأَعَادَ عَلَيْهِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا، فَأَمَرَ بِهِ فَقُطِعَ. وَجِيءَ بِهِ، فَقَالَ: "اسْتَغْفِرِ اللَّهَ وَتُبْ إِلَيْهِ"، فَقَالَ: أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ، فَقَالَ: "اللَّهُمَّ تُبْ عَلَيْهِ" ثَلَاثًا } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ وَاللَّفْظُ لَهُ، وَأَحْمَدُ، وَالنَّسَائِيُّ، وَرِجَالُهُ ثِقَاتٌ (1609) .

[3]- . 147 1234- وعن أبي أمية المخزومي رضي الله عنه قال: أتى النبي صلى الله عليه وسلم بلص قد اعترف اعترافا، ولم يوجد معه متاع، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "ما إخالك سرقت". قال: بلى. فأعاد عليه مرتين أو ثلاثا، فأمر به فقطع. وجئ به، فقال: "استغفر الله وتب إليه". فقال: أستغفر الله وأتوب إليه. فقال: "اللهم تب عليه" ثلاثا أخرجه أبو داود واللفظ له، وأحمد، والنسائي، ورجاله ثقات.

English reference : Book 10, Hadith 1273
Arabic reference : Book 10, Hadith 1234

Al-Hakim transmitted the same hadith on the authority of Abu Hurairah (RAA) giving similar meaning. The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Take him away and cut off his hand and cauterize him." Al-Bazzar transmitted the same hadith but commented that its chain of narrators is not sound.

وَأَخْرَجَهُ الْحَاكِمُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ، فَسَاقَهُ بِمَعْنَاهُ، وَقَالَ فِيهِ: { اذْهَبُوا بِهِ، فَاقْطَعُوهُ، ثُمَّ احْسِمُوهُ } . وَأَخْرَجَهُ الْبَزَّارُ أَيْضًا، وَقَالَ: لَا بَأْسَ بِإِسْنَادِهِ (1610) .

1- . 1235- وأخرجه الحاكم من حديث أبي هريرة، فساقه بمعناه، وقال فيه: "اذهبوا به، فاقطعوه، ثم احسموه". وأخرجه البزار أيضا، وقال: لا بأس بإسناده.

English reference : Book 10, Hadith 1274
Arabic reference : Book 10, Hadith 1235

'Abdur Rahman bin 'Auf (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"A thief is not to be fined if the prescribed punishment has been inflicted on him." Related by An-Nasa'i who said that its chain of narrators is disconnected.

وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـقَالَ: { لَا يَغْرَمُ السَّارِقُ إِذَا أُقِيمَ عَلَيْهِ الْحَدُّ } رَوَاهُ النَّسَائِيُّ، وَبَيَّنَ أَنَّهُ مُنْقَطِعٌ. وَقَالَ أَبُو حَاتِمٍ: هُوَ مُنْكَرٌ (1611) .

2- . 1236- وعن عبد الرحمن بن عوف رضي الله عنه؛ أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: لا يغرم السارق إذا أقيم عليه الحد رواه النسائي، وبين أنه منقطع. وقال أبو حاتم: هو منكر.

English reference : Book 10, Hadith 1275
Arabic reference : Book 10, Hadith 1236

'Abdullah bin 'Amro bin al-'As (RAA) narrated, 'The Messenger of Allah (ﷺ) was asked about dated which are still hanging on the palm tree, he then said, "If a needy person eats some dates, but without taking a supply away in his garment, he is not to be blamed, but if anyone takes away any of it, he is to be fined and punished. And if anyone takes away any of it (the dates) after it has been put in the place where it is going to be dried, and it amounts to the price of a shield, he must have his hand cut off." Related by Abu Dawud and An-Nasa'i. Al-Hakim graded it as Sahih.

وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ؛ { أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ التَّمْرِ الْمُعَلَّقِ؟ فَقَالَ: "مَنْ أَصَابَ بِفِيهِ مِنْ ذِي حَاجَةٍ، غَيْرَ مُتَّخِذٍ خُبْنَةً، فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِ، وَمَنْ خَرَجَ بِشَيْءٍ مِنْهُ، فَعَلَيْهِ الْغَرَامَةُ وَالْعُقُوبَةُ، وَمَنْ خَرَجَ بِشَيْءٍ مِنْهُ بَعْدَ أَنْ يُؤْوِيَهُ الْجَرِينُ، فَبَلَغَ ثَمَنَ الْمِجَنِّ فَعَلَيْهِ الْقَطْعُ } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالنَّسَائِيُّ، وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ (1612)

1- . 148 1237- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما، عن رسول الله صلى الله عليه وسلم؛ أنه سئل عن التمر المعلق؟ فقال: "من أصاب بفيه من ذي حاجة، غير متخذ خبنة، فلا شيء عليه، ومن خرج بشيء منه، فعليه الغرامة والعقوبة، ومن خرج بشيء منه بعد أن يؤويه الجرين، فبلغ ثمن المجن فعليه القطع أخرجه أبو داود، والنسائي، وصححه الحاكم.

English reference : Book 10, Hadith 1276
Arabic reference : Book 10, Hadith 1237

Safwan bin Umaiyah (RAA) narrated, 'When the Messenger of Allah (ﷺ) commanded that the thief who had stolen his cloak (i.e. Safwan's) should have his hand cut off. Safwan wanted to intercede, for the thief's hand not to be removed. Thereupon the Messenger of Allah (ﷺ) said to him, "Why didn't you do so before bringing him to me?" Related by Ahmad, the four Imams, and Al-Hakim graded it as Sahih.

وَعَنْ صَفْوَانَ بْنِ أُمِّيَّةٍ - رضى الله عنه - أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ لَهُ لَمَّا أَمَرَ بِقَطْعِ اَلَّذِي سَرَقَ رِدَاءَهُ, فَشَفَعَ فِيهِ: { هَلَّا كَانَ ذَلِكَ قَبْلَ أَنْ تَأْتِيَنِي بِهِ? } أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ, وَالْأَرْبَعَةُ (1613) . وَصَحَّحَهُ اِبْنُ اَلْجَارُودِ, وَالْحَاكِمُ (1614) .

[1]- كذا "بالأصلين" وأشار ناسخ "أ" في الهامش إلى نسخة أخرى: "الخمسة".

[2]- صحيح. رواه أحمد (6 /466) وأبو داود (4394)، والنسائي (8 /69)، وابن ماجه (2595)، وابن الجارود (828)، والحاكم (4 /380) - وطرقهم مختلفة - عن صفوان بن أمية قال: كنت نائما في المسجد على خميصة لي ثمن ثلاثين درهما، فجاء رجل فاختلسها مني، فأخذ الرجل، فأتي به رسول الله صلى الله عليه وسلم، فأمر به ليقطع. قال: فأتيته، فقلت: أتقطعه من أجل ثلاثين درهما! أنا أبيعه وأنسئه ثمنها. قال: فذكره. والسياق لأبي داود. "تنبيه" عزو الحديث للأربعة وهم من الحافظ -رحمه الله- إذ لم يروه الترمذي.

English reference : Book 10, Hadith 1277
Arabic reference : Book 10, Hadith 1238

Jabir (RAA) narrated, 'A thief was brought to the Prophet (ﷺ) and he said to them, "Kill him." The people said, 'He has just stolen O Messenger of Allah!' He then said, "Cut off his hand." He was brought to him the second time and the Messenger of Allah (ﷺ) also said, "Kill him." They said the same and the Messenger of Allah (ﷺ) said to them, 'Cut off his hand." The same man was brought a third time and a fourth time and same was said. When they brought him the fifth time, the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Kill him." Related by Abu Dawud and An-Nasa'i who regarded it as Munkar (a type of weak hadith).

وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ: جِيءَ بِسَارِقٍ إِلَى اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -فَقَالَ: { "اُقْتُلُوهُ". فَقَالُوا يَا رَسُولَ اَللَّهِ! إِنَّمَا سَرَقَ. قَالَ: "اِقْطَعُوهُ" فَقَطَعَ, ثُمَّ جِيءَ بِهِ اَلثَّانِيَةِ, فَقَالَ "اُقْتُلُوهُ" فَذَكَرَ مِثْلَهُ, ثُمَّ جِيءَ بِهِ اَلرَّابِعَةِ كَذَلِكَ, ثُمَّ جِيءَ بِهِ اَلْخَامِسَةِ فَقَالَ: "اُقْتُلُوهُ" } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ, وَالنِّسَائِيُّ, وَاسْتَنْكَرَهُ (1615) .

[3]- ضعيف. رواه أبو داود (4410)، والنسائي (8/90 -91) من طريق مصعب بن ثابت، عن محمد بن المنكدر، عن جابر. به. قال النسائي: "هذا حديث منكر، ومصعب بن ثابت ليس بالقوي في الحديث".

English reference : Book 10, Hadith 1278
Arabic reference : Book 10, Hadith 1239

Ab-Nasa'i also reported a similar hadith on the authenticity of Al-Harith bin Hatib. Ash-Shafi'i mentioned that the killing in the fifth time (of stealing) is abrogated.

وَأَخْرَجَ مِنْ حَدِيثِ اَلْحَارِثِ بْنِ حَاطِبٍ نَحْوَهُ (1616) . وَذَكَرَ اَلشَّافِعِيُّ أَنَّ اَلْقَتْلَ فِي اَلْخَامِسَةِ مَنْسُوخٌ.

[1]- رواه النسائي (8.

English reference : Book 10, Hadith 1279
Arabic reference : Book 10, Hadith 1240

Anas bin Malik (RAA) narrated, 'A man who had drunk wine was brought to the Prophet (ﷺ) and he commanded that the man should be beaten (lashed). The man was given about forty lashes with two palm branches. Anas added, Abu Bakr (RAA) did the same, but when 'Umar (RAA) became the Caliph, he consulted the people and 'Abdur Rahman bin 'Auf said, "The mildest punishment for drinking is eighty (lashes).' So, 'Umar (RAA) gave his commands accordingly. Agreed upon.

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ - رضى الله عنه - { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -أَتَى بِرَجُلٍ قَدْ شَرِبَ اَلْخَمْرَ, فَجَلَدَهُ بِجَرِيدَتَيْنِ نَحْوَ أَرْبَعِينَ. قَالَ: وَفَعَلَهُ أَبُو بَكْرٍ, فَلَمَّا كَانَ عُمَرُ اِسْتَشَارَ اَلنَّاسَ, فَقَالَ عَبْدُ اَلرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ: أَخَفَّ اَلْحُدُودِ ثَمَانُونَ, فَأَمَرَ بِهِ عُمَرُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . (1617) .

2- صحيح. رواه البخاري (6773)، ومسلم (1706) واللفظ لمسلم. "تنبيه": الرواية: "أخف الحدود ثمانون" وليس كما ذكرها الحافظ، ولتوجيه ذلك انظر "الفتح".

English reference : Book 10, Hadith 1280
Arabic reference : Book 10, Hadith 1241

Muslim transmitted on the authority of 'Ali (RAA) concerning the story of al-Walid bin 'Uqbah that the Messenger of Allah inflicted forty lashes, Abu Bakr (RAA) forty lashes and 'Umar (RAA) eighty. All of them are in accordance with the Sunnah of the Prophet (ﷺ) but this one (the eighty lashes) is preferable to me.

وَلِمُسْلِمٍ: عَنْ عَلِيٍّ - رضى الله عنه - -فِي قِصَّةِ اَلْوَلِيدِ بْنِ عَقَبَةَ- { جَلَدَ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -أَرْبَعِينَ, وَأَبُو بَكْرٍ أَرْبَعِينَ, وَعُمَرُ ثَمَانِينَ, وَكُلٌّ سُنَّةٌ, وَهَذَا أَحَبُّ }

English reference : Book 10, Hadith 1281
Arabic reference : Book 10, Hadith 1242

In this hadith also a man witnessed that he had seen him vomiting wine, 'Uthman (RAA) said:
'He would not have vomited it, unless that he had drunk it.'

إِلَيَّ. وَفِي هَذَا اَلْحَدِيثِ: { أَنَّ رَجُلًا شَهِدَ عَلَيْهِ أَنَّهُ رَآهُ يَتَقَيَّأُ اَلْخَمْرَ, فَقَالَ عُثْمَانُ: إِنَّهُ لَمْ يَتَقَيَّأْهَا حَتَّى شَرِبَهَا } (1618) .

3- صحيح رواه مسلم (1707).

English reference : Book 10, Hadith 1281
Arabic reference : Book 10, Hadith 1242

Mu'awiyah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said regarding the one who drinks alcohol, 'If he drinks (for the first time) flog him, then if he drinks for the second time flog him, then if he drinks for the third time flog him then if he drinks for the fourth time you should kill him." Related by Ahmad and the wording is his. It is also transmitted by the four Imams.

وَعَنْ مُعَاوِيَةَ - رضى الله عنه - عَنْ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -أَنَّهُ قَالَ فِي شَارِبِ اَلْخَمْرِ: { إِذَا شَرِبَ فَاجْلِدُوهُ, ثُمَّ إِذَا شَرِبَ [اَلثَّانِيَةِ] فَاجْلِدُوهُ, ثُمَّ إِذَا شَرِبَ اَلثَّالِثَةَ فَاجْلِدُوهُ, ثُمَّ إِذَا شَرِبَ اَلرَّابِعَةِ فَاضْرِبُوا عُنُقَهُ } أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَهَذَا لَفْظُهُ, وَالْأَرْبَعَةُ (1619) .

1- صحيح رواه أحمد (4 / 96 و 101) والنسائي في " الكبرى"، وأبو داود (4482)، والترمذي (1444)، وابن ماجه (2573).

English reference : Book 10, Hadith 1282
Arabic reference : Book 10, Hadith 1243

At-Tirmidhi mentioned what indicates that it is abrogated, but Abu Dawud reported it clearly on the authority of Az-Zuhari.

وَذَكَرَ اَلتِّرْمِذِيُّ مَا يَدُلُّ عَلَى أَنَّهُ مَنْسُوخٌ, وَأَخْرَجَ ذَلِكَ أَبُو دَاوُدَ صَرِيحًا عَنْ اَلزُّهْرِيِّ. (1620) .

2- الاحتجاج بنسخ الحديث مجرد دعوى كما بين ذلك العلامة الشيخ أحمد شاكر رحمه الله في بحثه النفيس على مسند الإمام أحمد عند الحديث رقم (6197) والذي طبع مفردا بعد ذلك.

English reference : Book 10, Hadith 1282
Arabic reference : Book 10, Hadith 1243

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"When one of you is flogging (while inflicting a prescribed punishment) he should avoid the face." Agreed upon.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{" إِذَا ضَرَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَتَّقِ اَلْوَجْهَ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (1621) .

3- صحيح. رواه البخاري (5 / 182 / فتح)، ومسلم (2612)، واللفظ الذي ذكره الحافظ هو لمسلم، لكنه ملفق من روايتين كل شطر من رواية. وعنده زيادة لفظ: " أخاه" . ولم يقع هذا اللفظ في رواية البخاري. ولكن لفظه:" إذا قاتل أحدكم فليجتنب الوجه" وهو رواية لمسلم مع زيادة اللفظ المذكور آنفا، ومع زيادة أخرى، وهي قوله: " فإن الله خلق آدم على صورته" . وانظر لهذا الحديث" كتاب التوحيد" لإمام الأئمة بتحقيقنا.

English reference : Book 10, Hadith 1283
Arabic reference : Book 10, Hadith 1244

Ibn 'Abbas (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Prescribed punishments are not to be inflicted in mosques." Related by At-Tirmidhi and Al-Hakim.

وَعَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{" لَا تُقَامُ اَلْحُدُودُ فِي اَلْمَسَاجِدِ"} رَوَاهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَالْحَاكِمُ (1622) .

1- حسن. رواه الترمذي (1401)، والحاكم (4 / 369) وهو وإن كان ضعيف السند عندهما إلا أن له شواهد يتقوى بها، كما ذهب إلى ذلك الحافظ نفسه في" التلخيص".

English reference : Book 10, Hadith 1284
Arabic reference : Book 10, Hadith 1245

Anas (RAA) narrated, 'Allah sent down the verses stating the prohibition of alcohol when there was no other beverage to drink in Madinah except that prepared from dates (wine of dates).' Related by Muslim.

وَعَنْ أَنَسٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { لَقَدْ أَنْزَلَ اَللَّهُ تَحْرِيمَ اَلْخَمْرِ, وَمَا بِالْمَدِينَةِ شَرَابٌ يَشْرَبُ إِلَّا مِنْ تَمْرٍ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ (1623) .

2- حسن رواه مسلم (1982).

English reference : Book 10, Hadith 1285
Arabic reference : Book 10, Hadith 1246

'Umar (RAA) narrated, 'When the prohibition of Khamr (alcoholic drinks) was revealed, it used to be made from grapes, dates, honey, wheat and barley. Khamr is what shields one's mind' Agreed upon.

وَعَنْ عُمَرَ - رضى الله عنه - قَالَ: { نَزَلَ تَحْرِيمُ اَلْخَمْرِ, وَهِيَ مِنْ خَمْسَةٍ: مِنْ اَلْعِنَبِ, وَالتَّمْرِ, وَالْعَسَلِ, وَالْحِنْطَةِ, وَالشَّعِيرِ. وَالْخَمْرُ: مَا خَامَرَ اَلْعَقْلَ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (1624) .

3- صحيح. رواه البخاري (5581)، ومسلم (3032).

English reference : Book 10, Hadith 1286
Arabic reference : Book 10, Hadith 1247

Ibn 'Umar (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Every intoxicant is Khamr, and every intoxicant is prohibited." Related by Muslim.

وَعَنْ اِبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; عَنْ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: {" **كُلُّ مُسْكِرٍ خَمْرٌ, وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ**"} أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ (1625) .

4- صحيح. رواه مسلم (2003)، وفي رواية (.... وكل خمر حرام). وزاد في أخرى: " من شرب الخمر في الدنيا فمات وهو يدمنها، ولم يتب، لم يشربها في الآخرة".

English reference : Book 10, Hadith 1287
Arabic reference : Book 10, Hadith 1248

Jabir (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"If a large quantity of any beverage intoxicates, then a small amount of it is prohibited." Related by Ahmad and the four Imams. Ibn Hibban graded it as Sahih.

وَعَنْ جَابِرٍ - رضى الله عنه - أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: {" **مَا أَسْكَرَ كَثِيرُهُ, فَقَلِيلُهُ حَرَامٌ**"} أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ, وَالْأَرْبَعَةُ (1626) . وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ (1627) .

1- كذا" بالأصلين" وأشار ناسخ" أ" في الهامش إلى نسخة" الخمسة" .

2- صحيح رواه أحمد (3 / 343)، وأبو داود (3681)، والترمذي (1865)، وابن ماجه (3393)، وابن حبان (5358)، وسنده حسن إلا أن له شواهد يصح بها. "تنبيه" عزوه للأربعة وهم من الحافظ - رحمه الله - إذ لم يروه النسائي.

English reference : Book 10, Hadith 1288

Arabic reference : Book 10, Hadith 1249

Ibn 'Abbas (RAA) narrated, 'Raisins used to be soaked for the Messenger of Allah (ﷺ) in a water skin, and he would drink it that day, the next day and the following day. When it was the evening of the third day, he would drink it and give some to others. If anything was left from it, he would spill it.' Related by Muslim.

وَعَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يُنْبَذُ لَهُ اَلزَّبِيبُ فِي اَلسِّقَاءِ, فَيَشْرَبُهُ يَوْمَهُ, وَالْغَدَ, وَبَعْدَ اَلْغَدِ, فَإِذَا كَانَ مَسَاءُ اَلثَّالِثَةِ شَرِبَهُ وَسَقَاهُ, فَإِنْ فَضَلَ شَيْءٌ أَهْرَاقَهُ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ (1628) .

3- صحيح رواه مسلم (2004) (82).

English reference : Book 10, Hadith 1289
Arabic reference : Book 10, Hadith 1250

Umm Salamah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Allah did not make your cure in what He made Haram (unlawful) to you." Related by Al-Baihaqi and graded as Sahih by Ibn Hibban.

وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا, عَنْ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: {" إِنَّ اَللَّهَ لَمْ يَجْعَلْ شِفَاءَكُمْ فِيمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ"} أَخْرَجَهُ اَلْبَيْهَقِيُّ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ (1629) .

4- حسن. رواه البيهقي (10 / 5)، وابن حبان (1391)، عن أم سلمة قالت: نبذت نبيذا في كوز فدخل رسول الله صلى الله عليه وسلم - وهو يغلي - فقال: " ما هذا ؟" قلت: اشتكت ابنة لي فنبذت لها هذا، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: .... فذكره. واللفظ للبيهقي. وفي رواية ابن حبان:" .... في حرام". قلت: وله شاهد صحيح، عن ابن مسعود.

English reference : Book 10, Hadith 1290
Arabic reference : Book 10, Hadith 1251

Wa'il Al-Hadrami narrated that Tariq bin Suwaid asked the Messenger of Allah (ﷺ) about Khamr which he made only to be used as a medicine. The Prophet (ﷺ) replied, "It is not a medicine, it is a disease." Related by Muslim and Abu Dawud.

وَعَنْ وَائِلٍ اَلْحَضْرَمِيِّ; أَنَّ طَارِقَ بْنَ سُوَيْدٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا { سَأَلَ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -عَنْ اَلْخَمْرِ يَصْنَعُهَا لِلدَّوَاءِ? فَقَالَ:" إِنَّهَا لَيْسَتْ بِدَوَاءٍ, وَلَكِنَّهَا دَاءٌ"} أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ. وَأَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُمَا (1630) .

1- صحيح. رواه مسلم (1984)، وأبو داود (3873) واللفظ لمسلم؛ إلا أنه عنده عنه بتذكير الضمير" إنه. .... ولكنه".

English reference : Book 10, Hadith 1291
Arabic reference : Book 10, Hadith 1252

Abu Burdah Al-Ansari (RAA) narrated that he heard the Messenger of Allah (ﷺ) say, "No more than ten lashes are to be given except when inflicting one of the Hudud (prescribed punishments) of Allah." Agreed upon.

عَنْ أَبِي بُرْدَةَ اَلْأَنْصَارِيِّ - رضى الله عنه - أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَقُولُ: {" لَا يُجْلَدُ فَوْقَ عَشَرَةِ أَسْوَاطٍ, إِلَّا فِي حَدٍّ مِنْ حُدُودِ اَللَّهِ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (1631) .

[2]- صحيح. رواه البخاري (175 - 176 / فتح)، ومسلم (1708).

English reference : Book 10, Hadith 1292
Arabic reference : Book 10, Hadith 1253

'Aishah (RAA) narrated that Allah's Messenger (ﷺ) said:

"Forgive the people with high moral values when they slip but not what calls for the infliction of Hudud." Related by Ahmad, Abu Dawud, An-Nasa'i and Al-Baihaqi.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا أَنَّ اَلنَّبِيَّ ‐ صلى الله عليه وسلم ‐قَالَ: {" أَقِيلُوا ذَوِي اَلْهَيْئَاتِ عَثَرَاتِهِمْ إِلَّا اَلْحُدُودَ"} رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَالنَّسَائِيُّ (1632) .

[3]- حسن. رواه أبو داود (4375)، والنسائي في" الكبرى" . وله شواهد تقويه.

English reference : Book 10, Hadith 1293
Arabic reference : Book 10, Hadith 1254

'Ali (RAA) narrated, 'I would not blame myself for the death of a man when I inflicted prescribed punishment on him, with the exception of one who drunk Khamr, for if he were to die, I would pay Diyah for him.'

وَعَنْ عَلِيٍّ ‐ رضى الله عنه ‐ قَالَ: { مَا كُنْتُ لِأُقِيمَ عَلَى أَحَدٍ حَدًّا, فَيَمُوتُ, فَأَجِدُ فِي نَفْسِي, إِلَّا شَارِبَ الْخَمْرِ; فَإِنَّهُ لَوْ مَاتَ وَدَيْتُهُ } أَخْرَجَهُ اَلْبُخَارِيُّ (1633) .

[4]- صحيح. رواه البخاري (6778) وعنده: " صاحب خمر" بدل: " شارب خمر" وزاد: " وذلك أن رسول الله صلى الله عليه وسلم لم يسنه".

English reference : Book 10, Hadith 1294
Arabic reference : Book 10, Hadith 1255

Sa'id bin Zaid (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Whoever is killed while protecting his property, he is a martyr." Related by the four Imams and At-Tirmidhi graded it as Sahih.

وَعَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ ‐ رضى الله عنه ‐ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ‐ صلى الله عليه وسلم ‐{" مِنْ قُتِلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ"} رَوَاهُ اَلْأَرْبَعَةُ, وَصَحَّحَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ (1634)

[1]- صحيح. رواه أبو داود (4772)، والنسائي (7 / 116)، والترمذي (1421)، وابن ماجه (2580) واقتصر على هذه الجملة فقط. وزاد الباقون: " ومن قتل دون دينه فهو شهيد، ومن قتل دون دمه فهو شهيد، ومن قتل دون أهله فهو شهيد" والسياق للترمذي ‐وليست الجملة الأولى عند النسائي‐ وقال: "هذا حديث حسن صحيح". قلت: وانظر رقم (1198).

English reference : Book 10, Hadith 1295
Arabic reference : Book 10, Hadith 1256

'Abdullah bin Khabbab (RAA) narrated, 'I heard my father say:

'I heard the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) say, "There will be times of Fitan, so O slave of Allah be in it the one who is killed and do not be the killer." Related by Abu Khaithamah and Ad-Daraqutni.

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ خَبَّابٍ [قَالَ]: سَمِعْتَ أَبِي - رضى الله عنه - يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَقُولُ: {" تَكُونُ فِتَنٌ, فَكُنْ فِيهَا عَبْدَ اَللَّهِ اَلْمَقْتُولَ, وَلَا تَكُنْ اَلْقَاتِلَ"} أَخْرَجَهُ ابْنُ أَبِي خَيْثَمَةَ. وَاَلدَّارَقُطْنِيُّ (1635) .

2- حسن بشواهده. وهذا الحديث مداره على رجل من عبد القيس، وهو" مجهول".

English reference : Book 10, Hadith 1296
Arabic reference : Book 10, Hadith 1257

Ahmad transmitted a similar hadith on the authority of Khalid bin 'Urfutah.

وَأَخْرَجَ أَحْمَدُ نَحْوَهُ: عَنْ خَالِدِ بْنِ عُرْفُطَةَ - رضى الله عنه - (1636) .

3- حسن كسابقه. ولكنه ضعيف السند في" المسند".

English reference : Book 10, Hadith 1297
Arabic reference : Book 10, Hadith 1258

11 - Jihad كتاب الجهاد

Abu Hurairah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"He who dies without having gone or thought of going out for Jihad in the Cause of Allah, will die while being guilty of having one of the qualities of hypocrisy." Related by Muslim.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَ ضِيَ اَللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{" مَنْ مَاتَ وَلَمْ يَغْزُ, وَلَمْ يُحَدِّثْ نَفْسَهُ بِهِ, مَاتَ عَلَى شُعْبَةٍ مِنْ نِفَاقٍ"} رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (1910).

English reference : Book 11, Hadith 1298
Arabic reference : Book 11, Hadith 1271

Anas (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Fight the disbelievers (polytheists) with your property, yourselves and your tongues." Related by Ahmad, An-Nasa'i and Al-Hakim graded it as Sahih.

وَعَنْ أَنَسٍ - رضى الله عنه - أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: {" جَاهِدُوا اَلْمُشْرِكِينَ بِأَمْوَالِكُمْ, وَأَنْفُسِكُمْ, وَأَلْسِنَتِكُمْ"} رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَالنَّسَائِيُّ, وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ[1] .

[1]- صحيح. رواه أحمد (3 / 124 و 153 و 251)، والنسائي (6 / 7)، والحاكم (2 / 81)، وهو عند أبي داود أيضا (2504).

English reference : Book 11, Hadith 1299
Arabic reference : Book 11, Hadith 1272

'A'ishah (RAA) narrated, 'I said:

'O Messenger of Allah (ﷺ)! Is Jihad prescribed (also) for women?' Allah's Messenger said, "Yes, a Jihad which is without fighting, it is Hajj and 'Umrah." Related by Ibn Majah.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { قُلْتُ: يَا رَسُولَ اَللَّهِ ! عَلَى اَلنِّسَاءِ جِهَادٌ? قَالَ:"نَعَمْ. جِهَادٌ لَا قِتَالَ فِيهِ, اَلْحَجُّ وَالْعُمْرَةُ"}. رَوَاهُ اِبْنُ مَاجَه[1] . وَأَصْلُهُ فِي اَلْبُخَارِيِّ[2] .

[1]- صحيح. رواه ابن ماجه (2901).

[2]- وبألفاظ مختلفة، ففي رواية عن أم المؤمنين عائشة رضي الله عنها قالت: استأذنت النبي صلى الله عليه وسلم في الجهاد. فقال: " جهادكن الحج". . وفي أخرى عنها، عن النبي صلى الله عليه وسلم سأله نساؤه عن الجهاد؟. فقال: "نعم الجهاد الحج" . انظر البخاري حديث رقم (1520)، وأطرافه.

English reference : Book 11, Hadith 1300
Arabic reference : Book 11, Hadith 1273

'Abdullah bin 'Umar (RAA) narrated ‘A man came to the Messenger of Allah (ﷺ) asking his permission to go out for Jihad. The Messenger of Allah (ﷺ) asked him, “Are your parents alive?” He replied, ‘Yes.' The Messenger of Allah (ﷺ) then said to him, “Then your Jihad would be with them (i.e. in looking after them and being at their service.).” Agreed upon.

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { جَاءَ رَجُلٌ إِلَى اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -يَسْتَأْذِنُهُ فِي اَلْجِهَادِ. فَقَالَ: " [أَ] حَيٌّ وَالِدَاكَ؟" , قَالَ: نَعَمْ: قَالَ: " فَفِيهِمَا فَجَاهِدْ" } . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح رواه البخاري (3004)، ومسلم (2549).

English reference : Book 11, Hadith 1301
Arabic reference : Book 11, Hadith 1274

Ahmad and Abu Dawud transmitted a similar hadith on the authority of Abu Sa’id, and they added the extra statement, “Go back and ask for their permission. If they permit you to go, then go for Jihad otherwise, be good to them (look after them).

وَلِأَحْمَدَ, وَأَبِي دَاوُدَ: مِنْ حَدِيثِ أَبِي سَعِيدٍ نَحْوُهُ, وَزَادَ: {"اِرْجِعْ فَاسْتَأْذِنْهُمَا, فَإِنْ أَذِنَا لَكَ; وَإِلَّا فَبِرَّهُمَا"}[1] .

[1]- صحيح كسابقه. رواه أحمد (3 / 75 - 76)، وأبو داود (2530)، وأوله: عن أبي سعيد؛ أن رجلا هاجر إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم من اليمن. فقال: " هل لك أحد باليمن؟" قال: أبواي. قال: "أذنا لك" قال: لا. قال: فذكره.

English reference : Book 11, Hadith 1302
Arabic reference : Book 11, Hadith 1275

Jarir (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Any Muslim who stays among the polytheists, does not belong to me.” Related by the three Imams with a sound chain of narrators. Imam Al-Bukhari considered it as Mursal (i.e. the companion is absent from the chain of narrators.

وَعَنْ جَرِيرٍ الْبَجَلِيِّ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{"أَنَا بَرِئٌ مِنْ كُلِّ مُسْلِمٍ يُقِيمُ بَيْنَ اَلْمُشْرِكِينَ"} رَوَاهُ اَلثَّلَاثَةُ وَإِسْنَادُهُ [صَحِيحٌ], وَرَجَّحَ اَلْبُخَارِيُّ إِرْسَالَهُ[1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (2645)، والترمذي (1604) من طريق أبي معاوية، عن إسماعيل بن أبي خالد، عن قيس بن أبي حازم، عن جرير قال: بعث رسول الله صلى الله عليه وسلم سرية إلى خثعم، فاعتصم ناس منهم بالسجود، فأسرع فيهم القتل. قال: فبلغ ذلك النبي صلى الله عليه وسلم فأمر لهم بنصف العقل وقال: فذكره. وزاد: "قالوا: يا رسول الله! لم؟ قال: " لا تراءى ناراهما". وهذا سند صحيح كما قال الحافظ، لكنه معلول بالإرسال -ومن هذا الوجه رواه النسائي (8 / 36) - كما نقل ذلك عن البخاري، وأيضا قاله أبو داود. وأبو حاتم. والترمذي والدارقطني. قلت: لكن له شواهد يصح بها، وتفصيل ذلك بالأصل.

English reference : Book 11, Hadith 1303
Arabic reference : Book 11, Hadith 1276

Ibn 'Abbas (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“There is no emigration (from Makkah to al·Madinah) after the conquest of Makkah, but only Jihad (in the Cause of Allah) and a good intention.

وَعَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{" لَا هِجْرَةَ بَعْدَ اَلْفَتْحِ, وَلَكِنْ جِهَادٌ وَنِيَّةٌ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (2825)، ومسلم (1353)، وزادا: "وإذا استنفرتم فانفروا".

English reference : Book 11, Hadith 1304
Arabic reference : Book 11, Hadith 1277

Abu Musa Al-Ash'ari (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“The one who fights for Allah’s word to become Superior, is striving in Allah’s Cause.” Agreed upon.

وَعَنْ أَبِي مُوسَى اَلْأَشْعَرِيِّ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{"مَنْ قَاتَلَ لِتَكُونَ كَلِمَةُ اَللَّهِ هِيَ اَلْعُلْيَا, فَهُوَ فِي سَبِيلِ اَللَّهِ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (2810)، ومسلم (1904) عن أبي موسى؛ أن رجلا أعرابيا أتى النبي صلى الله عليه وسلم فقال: يا رسول الله! الرجل يقاتل للمغنم. والرجل يقاتل ليذكر. والرجل يقاتل ليرى مكانه، فمن في سبيل الله؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: فذكره.

English reference : Book 11, Hadith 1305
Arabic reference : Book 11, Hadith 1278

’Abdullah bin As-Sa'di narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Emigration (to fight the enemy) will continue as long as an enemy is fought.” Related by An-Nasa’i, and Ibn Hibban graded it as Sahih.

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ اَلسَّعْدِيِّ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{" لَا تَنْقَطِعُ اَلْهِجْرَةُ مَا قُوتِلَ اَلْعَدُوُّ"} رَوَاهُ النَّسَائِيُّ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ[1] .

[1]- صحيح. رواه النسائي (6 / 146 و 147)، وابن حبان (1579) عن عبد الله بن السعدي قال: وفدت إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم في وفد كلنا يطلب حاجة، وكنت آخرهم دخولا على رسول الله صلى الله عليه وسلم. فقال: "حاجتك" فقلت: يا رسول الله إني تركت من خلفي وهم يزعمون أن الهجرة قد انقطعت، فذكر الحديث.

English reference : Book 11, Hadith 1306
Arabic reference : Book 11, Hadith 1279

Nafi' (RAA) narrated, ‘The Messenger of Allah (ﷺ) made an attack on Bani al-Mustaliq when they were unaware. He killed the men who were lighting and took the women and children as captives.’ 'Abdullah bin Umar told me about it. Agreed upon.

وَعَنْ نَافِعٍ قَالَ:[1] { أَغَارُ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـعَلَى بَنِيَّ اَلْمُصْطَلِقِ, وَهُمْ غَارُّونَ, فَقَتَلَ مُقَاتِلَتَهُمْ, وَسَبَى ذَرَارِيَّهُمْ. حَدَّثَنِي بِذَلِكَ عَبْدُ اَللَّهِ بْنُ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[2] .

[1]- هو الإمام الثقة الثبت النبيل مولى ابن عمر.

[2]- صحيح. رواه البخاري (2541)، ومسلم (12 / 35 - 36 نووي) وانظر "ناسخ الحديث ومنسوخه" لابن شاهين رقم (467 بتحقيقي). "غارون": بالغين المعجمة وتشديد الراء، أي: غافلون.

English reference : Book 11, Hadith 1307
Arabic reference : Book 11, Hadith 1280

Sulaiman bin Buraidah narrated on the authority of his father on the authority of 'A’ishah (RAA), “Whenever Allah’s Messenger appointed a commander over an army or a Sariyah, he would instruct him to fear Allah in his own behavior and consider the welfare of the Muslims who were with him. He then used to say “Go out for Jihad in Allah’s name, in the Cause of Allah, and fight those who disbelieve in Allah. Go out for Jihad and do not indulge in Ghulul, or be treacherous or mutilate (dead bodies) or kill a child. When you meet your enemy, or the polytheists, invite them to three courses of action, and accept whichever of them they are willing to agree to, and withhold from doing anything else:

Call them to Islam, and if they agree accept it from them. Then invite them to migrate from their land to the land of the Emigrants (i.e. al-Madinah), if they refuse, then tell them they will be like the Muslim desert Arabs, thus they will have no right in the Ghanimah or Fai’ unless they participate in Jihad with the Muslims. If they refuse (to accept Islam) order them to pay the Jizyah and if they agree, accept it from them. If they refuse, seek Allah, the Most High’s help against them and fight them. When you besiege a fortress, and its people wish you to grant them the protection of Allah and His Prophet, grant them neither but grant them your protection, for it is less serious (a lesser guilt) to break your guarantee of protection than to break that of Allah’s. And if they offer to capitulate under the condition that they are subjected to the judgment of Allah, do not grant them this, but judge according to your own command, for you do not know whether or not you will be able to carry out Allah, the Most High’s Judgment regarding them.” Related by Muslim.

وَعَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ, عَنْ أَبِيهِ قَالَ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -إِذَا أَمَّرَ أَمِيرًا عَلَى جَيْشٍ أَوْصَاهُ بِتَقْوَى اَللَّهِ, وَبِمَنْ مَعَهُ مِنَ اَلْمُسْلِمِينَ خَيْراً, ثُمَّ قَالَ:"اُغْزُوا بِسْمِ اَللَّهِ, فِي سَبِيلِ اَللَّهِ, قَاتِلُوا مِنْ كَفَرَ بِاَللَّهِ, اُغْزُوا, وَلَا تَغُلُّوا, وَلَا تَغْدُرُوا, وَلَا تُمَثِّلُوا, وَلَا تَقْتُلُوا وَلِيداً, وَإِذَا لَقِيتَ عَدُوَّكَ مِنْ اَلْمُشْرِكِينَ فَادْعُهُمْ إِلَى ثَلَاثِ خِصَالٍ, فَأَيَّتُهُنَّ أَجَابُوكَ إِلَيْهَا, فَاقْبَلْ مِنْهُمْ, وَكُفَّ عَنْهُمْ: اُدْعُهُمْ إِلَى اَلْإِسْلَامِ فَإِنْ أَجَابُوكَ فَاقْبَلْ مِنْهُمْ.

ثُمَّ اُدْعُهُمْ إِلَى اَلتَّحَوُّلِ مِنْ دَارِهِمْ إِلَى دَارِ اَلْمُهَاجِرِينَ, فَإِنْ أَبَوْا فَأَخْبَرْهُمْ أَنَّهُمْ يَكُونُونَ كَأَعْرَابِ اَلْمُسْلِمِينَ, وَلَا يَكُونُ لَهُمْ[1] . فِي اَلْغَنِيمَةِ وَالْفَيْءِ شَيْءٌ إِلَّا أَنْ يُجَاهِدُوا مَعَ اَلْمُسْلِمِينَ. فَإِنْ هُمْ أَبَوْا فَاسْأَلْهُمْ اَلْجِزْيَةَ, فَإِنْ هُمْ أَجَابُوكَ فَاقْبَلْ مِنْهُمْ, فَإِنْ أَبَوْا فَاسْتَعِنْ بِاَللَّهِ وَقَاتِلْهُمْ. وَإِذَا حَاصَرْتَ أَهْلَ حِصْنٍ فَأَرَادُوكَ أَنْ تَجْعَلَ لَهُمْ ذِمَّةَ اَللَّهِ وَذِمَّةَ نَبِيِّهِ, فَلَا تَفْعَلْ, وَلَكِنْ اِجْعَلْ لَهُمْ ذِمَّتَكَ; فَإِنَّكُمْ إِنْ تُخْفِرُوا ذِمَمَكُمْ[2] . أَهْوَنُ مِنْ أَنَّ تُخْفِرُوا ذِمَّةَ اَللَّهِ, وَإِذَا أَرَادُوكَ أَنْ تُنْزِلَهُمْ عَلَى حُكْمِ اَللَّهِ, فَلَا تَفْعَلْ, بَلْ عَلَى حُكْمِكَ; فَإِنَّكَ لَا تَدْرِي أَتُصِيبُ فِيهِمْ حُكْمَ اَللَّهِ أَمْ لَا"} أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ[3] .

[1]- سقط من" أ".

[2]- وفي" أ": "ذمتكم" والذي في مسلم: " ذممكم وذمم أصحابكم" ومعنى " تخفروا": تنقضوا.

[3]- صحيح. رواه مسلم (1731) (3) وقد اختصر الحافظ بعض عباراته.

English reference : Book 11, Hadith 1308
Arabic reference : Book 11, Hadith 1281

Ka’b bin Malik (RAA) narrated that Whenever the Messenger of Allah (ﷺ) intended to go out on a battle, he would pretend to head in a different destination. Agreed upon.

وَعَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ - رضى الله عنه - { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -كَانَ إِذَا أَرَادَ غَزْوَةً وَرَّى بِغَيْرِهَا } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (2947)، ومسلم (2769) (54). ورى: أي سترها وأوهم غيرها.

English reference : Book 11, Hadith 1309
Arabic reference : Book 11, Hadith 1282

Ma'qil bin An-Nu‘man bin Muqarrin (RAA) narrated, ‘I witnessed (battles with) Allah’s Messenger and if he did not start fighting at the beginning of the day, he delayed the fighting till the sun had passed the meridian, and the wind blew and victory descended from Allah.” Related by Ahmad and the three Imams. Al-Hakim graded it as Sahih.

وَعَنْ مَعْقِلٍ; أَنَّ اَلنُّعْمَانَ بْنَ مُقَرِّنٍ قَالَ: { شَهِدْتُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -إِذَا لَمْ يُقَاتِلْ أَوَّلَ اَلنَّهَارِ أَخَّرَ اَلْقِتَالِ حَتَّى تَزُولَ اَلشَّمْسُ, وَتَهُبَّ اَلرِّيَاحُ, وَيَنْزِلَ اَلنَّصْرُ } رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالثَّلَاثَةُ, وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ[1] .وَأَصْلُهُ فِي اَلْبُخَارِيِّ[2] .

[1]- صحيح. رواه أحمد (5 / 444 - 445)، وأبو داود (2655)، والنسائي في "الكبرى" (5 / 191)، والحاكم (2 / 116).[2]- رواه البخاري (3160) عنه قال: "ولكني شهدت القتال مع رسول الله صلى الله عليه وسلم، كان إذا لم يقاتل في أول النهار انتظر حتى تهب الأرواح، وتحضر الصلوات".

English reference : Book 11, Hadith 1310
Arabic reference : Book 11, Hadith 1283

As-Sa'b bin Jath-thamah (RAA) narrated, ‘The Messenger of Allah (ﷺ) was asked about the polytheists whose land was attacked at night with the probability that some of their women and offspring were killed or hurt.’ He said “They are from among them.” Agreed upon.

وَعَنْ اَلصَّعْبِ بْنِ جَثَّامَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: { سُئِلَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -عَنْ اَلدَّارِ مِنْ اَلْمُشْرِكِينَ.[1] . يُبَيِّتُونَ, فَيُصِيبُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ وَذَرَارِيهِمْ, فَقَالَ:"**هُمْ مِنْهُمْ**"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[2] .

[1]- كذا في "الأصل" ، وفي البخاري: " عن أهل الدار من المشركين" . وفي النسخة " أ" : " عن الذراري من المشركين" وهي رواية مسلم.

[2]- صحيح رواه البخاري (6 / 146 / فتح)، مسلم (1745). يبيتون: أي يغار عليهم بالليل.

English reference : Book 11, Hadith 1311
Arabic reference : Book 11, Hadith 1284

'A'ishah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said to a man who followed him on the day of the Battle of Badr, "Go back I will not seek help from a Mushrik (polytheist)." Reported by Muslim.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا; { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ لِرَجُلٍ تَبِعَهُ يَوْمَ بَدْرٍ:" اِرْجِعْ. فَلَنْ أَسْتَعِينَ بِمُشْرِكٍ"} رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (1817) وهو بتمامه: عن عائشة زوج النبي صلى الله عليه وسلم؛ أنها قالت: خرج رسول الله صلى الله عليه وسلم قبل بدر، فلما كان بحرة الوبرة أدركه رجل قد كان يذكر منه جرأة ونجدة، ففرح أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم حين رأوه، فلما أدركه قال لرسول الله صلى الله عليه وسلم: جئت لأتبعك، وأصيب معك. قال له رسول الله صلى الله عليه وسلم: "تؤمن بالله ورسوله ؟" قال: لا. قال: ..... فذكر الحديث. وزاد: قالت: ثم مضى، حتى إذا كنا بالشجرة أدركه الرجل. فقال له كما قال أول مرة. فقال له النبي صلى الله عليه وسلم كما قال أول مرة. قال: " فارجع. فلن أستعين بمشرك" ثم رجع فأدركه بالبيداء. فقال له كما قال أول مرة: " تؤمن بالله ورسوله ؟" قال: نعم. فقال له رسول الله صلى الله عليه وسلم : " فانطلق".

English reference : Book 11, Hadith 1312
Arabic reference : Book 11, Hadith 1285

Ibn 'Umar (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) saw a woman who was killed in one of his expeditions, so he disapproved the killing of women and children. Agreed upon.

وَعَنْ اِبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; { أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -رَأَى اِمْرَأَةً مَقْتُولَةً فِي بَعْضِ مَغَازِيهِ, فَأَنْكَرَ قَتْلَ اَلنِّسَاءِ وَالصِّبْيَانِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (3014)، ومسلم (1774)، وفي رواية لهما أيضا: " فنهى عن قتل النساء والصبيان".

English reference : Book 11, Hadith 1313
Arabic reference : Book 11, Hadith 1286

Samurah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Kill the mature men of the polytheists but spare their children." Related by Abu Dawud and At-Tirmidhi graded it as Sahih.

وَعَنْ سَمُرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{" اُقْتُلُوا شُيُوخَ اَلْمُشْرِكِينَ, وَاسْتَبْقُوا شَرْخَهُمْ"} رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَصَحَّحَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ[1] .

[1]- ضعيف. رواه أبو داود (2670) واللفظ له، والترمذي (1583) من طريق قتادة، عن الحسن، عن سمرة، به قلت: وهذا سند ضعيف؛ إذ الحسن مدلس، وقد عنعنه.

English reference : Book 11, Hadith 1314
Arabic reference : Book 11, Hadith 1287

'Ali (RAA) narrated that They (the Muslims and the polytheists) engaged in duel combat on the Day of Badr. Related by Al-Bukhari and Abu Dawud reported it as part of a long hadith.

وَعَنْ عَلِيٍّ - رضى الله عنه - { أَنَّهُمْ تَبَارَزُوا يَوْمَ بَدْرٍ } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ[1] .وَأَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ مُطَوَّلاً[2] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (3965).[2]- صحيح. رواه أبو داود (2665).

English reference : Book 11, Hadith 1315
Arabic reference : Book 11, Hadith 1288

Abu Aiyub (RAA) narrated that:

'This verse was revealed concerning us (al-Ansar).' He was referring to the verse, "And do not throw yourselves into destruction (2:195). Abu Aiyub said that to answer those who disapproved of the action of those who attacked the Romans till they were amidst their army.' Related by the three Imams, and At-Tirmidhi, Ibn Hibban and Al-Hakim graded it as Sahih.

وَعَنْ أَبِي أَيُّوبَ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ: إِنَّمَا أُنْزِلَتْ هَذِهِ اَلْآيَةُ فِينَا مَعْشَرَ اَلْأَنْصَارِ, يَعْنِي: (وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى اَلتَّهْلُكَةِ)[1] قَالَهُ رَدًّا عَلَى مَنْ أَنْكَرَ عَلَى مَنْ حَمَلَ عَلَى صَفِ اَلرُّومِ حَتَّى دَخَلَ فِيهِمْ . رَوَاهُ اَلثَّلَاثَةُ, وَصَحَّحَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَابْنُ حِبَّانَ, وَالْحَاكِمُ[2] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (2665).

[2]- صحيح. رواه أبو داود (2512)، والنسائي في "التفسير" (49) والترمذي (2972)، وابن حبان (1667)، والحاكم (2 / 275). وقال الترمذي: "حديث حسن صحيح غريب".

English reference : Book 11, Hadith 1316
Arabic reference : Book 11, Hadith 1289

Ibn 'Umar narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) burnt the palm trees of Banu an-Nadir and cut them down. Agreed upon,

وَعَنْ اِبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { حَرَقَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـنَخْلَ بَنِي اَلنَّضِيرِ, وَقَطَعَ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (4031)، ومسلم (1746). وزادا: "وهي البويرة. فأنزل الله عز وجل: ما قطعتم من لينة أو تركتموها قائمة على أصولها فبإذن الله".

English reference : Book 11, Hadith 1317
Arabic reference : Book 11, Hadith 1290

'Ubadah bin as-Samit (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Do not be dishonest (and treacherous) about the war booty (i.e. steal from it before it is divided legally), as Ghulul will be like fire (for the ones who got involved in it) and a cause of disgrace to those who are guilty of it in this world and in the Hereafter." Related by Ahmad, and An-Nasa'i, and Ibn Hibban graded it as Sahih.

وَعَنْ عُبَادَةَ بْنِ اَلصَّامِتِ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{"لَا تَغُلُّوا; فَإِنَّ اَلْغُلُولَ نَارٌ وَعَارٌ عَلَى أَصْحَابِهِ فِي اَلدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ"} رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَالنَّسَائِيُّ, وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ[1] .

[1]- حسن. انظر "الأصل".

English reference : Book 11, Hadith 1318
Arabic reference : Book 11, Hadith 1291

'Auf bin Malik (RAA) narrated, “The Messenger of Allah (ﷺ) judged that the belongings taken from the (non-Muslim enemy) killed soldier in a war, are to be given to the one who killed him.' Related by Abu Dawud. Muslim reported it as part of a long hadith.

وَعَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ - رضى الله عنه - { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَضَى بِالسَّلَبِ لِلْقَاتِلِ } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ[1] . وَأَصْلُهُ عِنْدَ مُسْلِمٍ[2] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (2719) في حديث طويل.[2]- صحيح. رواه مسلم (1753) (44).

English reference : Book 11, Hadith 1319
Arabic reference : Book 11, Hadith 1292

’Abdur Rahman bin ’Auf (RAA) narrated regarding the story of the killing of Abu Jahl,‘..they both hastened to him with their swords till they killed him. Afterwards, they went to the Prophet and informed him (of what they had done). The Messenger of Allah (ﷺ) asked them, “Which of you killed him? Have you wiped your swords?” They said:
‘No.’ The Prophet then looked at the swords and said, “Both of you killed him.” He then ordained that the belongings (weapons, shields etc..) of Abu Jahl should go to Mu 'adh bin 'Amro bin al-Jamuh.’ Agreed upon.

وَعَنْ عَبْدِ اَلرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ - رضى الله عنه - فِي - قِصَّةِ قَتْلِ أَبِي جَهْلٍ - قَالَ: { فَابْتَدَرَاهُ بِسَيْفَيْهِمَا حَتَّى قَتَلَاهُ, ثُمَّ انْصَرَفَا إِلَى رَسُولِ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -فَأَخْبَرَاهُ, فَقَالَ: "أَيُّكُمَا قَتَلَهُ? هَلْ مَسَحْتُمَا سَيْفَيْكُمَا ?" قَالَا: لَا. قَالَ: فَنَظَرَ فِيهِمَا, فَقَالَ: "كِلَاكُمَا قَتَلَهُ, سَلْبُهُ لِمُعَاذِ بْنِ عَمْرِوِ بْنِ اَلْجَمُوحِ" } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (3141)، ومسلم (1752)، وقد ساقه الحافظ هنا مختصرا.

English reference : Book 11, Hadith 1320
Arabic reference : Book 11, Hadith 1293

Makhul (RAA) narrated, ‘The Messenger of Allah (ﷺ) set up the ballista while attacking the people of at-Ta’if`.’ Related by Abu Dawud with a trustworthy chain of narrators, but it is hadith Mursal.

وَعَنْ مَكْحُولٍ; { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -نَصَبَ اَلْمَنْجَنِيقَ عَلَى أَهْلِ اَلطَّائِفِ } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ فِي"اَلْمَرَاسِيلِ"وَرِجَالُهُ ثِقَاتٌ.[1] .

[1]- ضعيف. رواه أبو داود في "المراسيل" (335) من طريق سفيان، عن ثور، عن مكحول، به. وهو وإن كان صحيح السند، فهو ضعيف؛ لأنه مرسل. وروي أيضا بسند صحيح، عن الأوزاعي قال: قلت ليحيى بن أبي كثير: أبلغك أن النبي صلى الله عليه وسلم رماهم بالمنجنيق؟ فأنكر ذلك. وقال: ما يعرف هذا.

English reference : Book 11, Hadith 1321
Arabic reference : Book 11, Hadith 1294

وَوَصَلَهُ الْعُقَيْلِيُّ بِإِسْنَادٍ ضَعِيفٍ عَنْ عَلِيٍّ - رضى الله عنه -[1] .

[1]- منكر. رواه العقيلي في" الضعفاء الكبير" (2 / 244) وفي سنده عبد الله بن خراش قال عنه أبو حاتم (2 / 2 / 46): "منكر الحديث، ذاهب الحديث، ضعيف الحديث".

Arabic reference : Book 11, Hadith 1295

Anas (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) entered Makkah with a helmet on his head, and when he took it off, a man came to him and said, ‘lbn Khattal is hanging on to the curtains of the Ka'bah.’ The Prophet thereupon said, “Kill him.” Agreed upon.

وَعَنْ أَنَسٍ - رضى الله عنه - { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -دَخَلَ مَكَّةَ وَعَلَى رَأْسِهِ اَلْمِغْفَرُ, فَلَمَّا نَزَعَهُ جَاءَهُ رَجُلٌ, فَقَالَ: ابْنُ خَطَلٍ مُتَعَلِّقٌ بِأَسْتَارِ اَلْكَعْبَةِ, فَقَالَ:"**اُقْتُلُوهُ**"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (3044)، ومسلم (1357).

English reference : Book 11, Hadith 1322
Arabic reference : Book 11, Hadith 1296

Sa'id bin Jubair (RAA) narrated, ‘The Messenger of Allah (ﷺ) killed three men on the day of Badr while they were in bonds (by throwing arrows at them until they died).’ Related by Abu Dawud.

وَعَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ; { أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَتَلَ يَوْمَ بَدْرٍ ثَلَاثَةً صَبْراً } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ فِي"**اَلْمَرَاسِيلِ**"وَرِجَالُهُ ثِقَاتٌ[1] .

[1]- ضعيف؛ لإرساله. وهو في "المراسيل" برقم (337).

English reference : Book 11, Hadith 1323
Arabic reference : Book 11, Hadith 1297

‘Imran bin Husain (RAA) narrated that The Prophet exchanged two Muslim men from captivity for one polytheist.” Related by At-Tirmidhi.

وَعَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ - رضى الله عنه - { أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -فَدَى رَجُلَيْنِ مِنْ اَلْمُسْلِمِينَ بِرَجُلٍ مِنْ اَلْمُشْرِكِينَ } أَخْرَجَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ[1] .وَأَصْلُهُ عِنْدَ مُسْلِمٍ[2] .

[1]- صحيح. رواه الترمذي (1568) وقال: "هذا حديث حسن صحيح".[2]- صحيح. رواه مسلم (1641) في حديث طويل من رواية عمران رضي الله عنه، وفيه: أسرت ثقيف رجلين من أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم، وأسر أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم رجلا. ففدي بالرجلين.

English reference : Book 11, Hadith 1324
Arabic reference : Book 11, Hadith 1298

Sakhr bin Al-'Ailah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“If the people (polytheists) accept Islam they will protect their blood and property? Related by Abu Dawud.

وَعَنْ صَخْرِ بْنِ اَلْعَيْلَةِ - رضى الله عنه - أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: {"**إِنَّ اَلْقَوْمَ إِذَا أَسْلَمُوا ؛ أَحْرَزُوا دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ**"} أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ, وَرِجَالُهُ مُوَثَّقُونَ[1] .

[1]- حسن. رواه أبو داود (3067) وهو وإن كان ضعيف السند؛ إلا أن في الباب ما يشهد له.

English reference : Book 11, Hadith 1325

Arabic reference : Book 11, Hadith 1299

Jubair bin Mut'im (RAA) narrated, ‘The Messenger of Allah (ﷺ) said concerning the prisoners of war taken at Badr, “If al-Mut’am bin ’Adi had been alive and spoken to me about those filthy ones(as they were polytheists), I would have freed them for him. Related by Al-Bukhari.

وَعَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ - رضى الله عنه - أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ فِي أُسَارَى بَدْرٍ: {" لَوْ كَانَ اَلْمُطْعَمُ بْنُ عَدِيٍّ حَيًّا, ثُمَّ كَلَّمَنِي فِي هَؤُلَاءِ اَلنَّتْنَى لَتَرَكْتُهُمْ لَهُ"} رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (3139).

English reference : Book 11, Hadith 1326
Arabic reference : Book 11, Hadith 1300

Abu Sa'id al-Khudri (RAA) narrated, ‘On the Day (the battle) of Autas, we took women captives who had husbands. The Companions felt uneasy to have any sexual relation with them. Then Allah, the Most High revealed the verse, “And women already married (are prohibited for you) except for those whom you possess. (4:
24).sent a Sariyah to Najd, and I was among them. They got many camels as spoils and each one’s share was twelve camels, and they were given an additional camel each.” Agreed upon.

وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ اَلْخُدْرِيِّ - رضى الله عنه - قَالَ: { أَصَبْنَا سَبَايَا يَوْمَ أَوْطَاسٍ لَهُنَّ أَزْوَاجٌ, فَتَحَرَّجُوا, فَأَنْزَلَ اَللَّهُ تَعَالَى: (وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ اَلنِّسَاءِ إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ)[1] } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ[2] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (3139).

[2]- صحيح. رواه مسلم (1456).

English reference : Book 11, Hadith 1327
Arabic reference : Book 11, Hadith 1301

Ibn 'Umar (RAA) narrated, 'The Messenger of Allah (ﷺ) sent a Sariyah (a small army for Jihad) to Najd, and I was among them. They got many camels as spoils and each one's share was twelve camels, and they were given an additional camel each.'. Agreed upon.

وَعَنْ اِبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { بَعَثَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -سَرِيَّةٍ وَأَنَا فِيهِمْ, قِبَلَ نَجْدٍ, فَغَنِمُوا إِبِلاً كَثِيرَةً, فَكَانَتْ سُهْمَانُهُمْ اِثْنَيْ عَشَرَ بَعِيراً, وَنُفِّلُوا بَعِيراً بَعِيراً } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (3134)، ومسلم (1749).

English reference : Book 11, Hadith 1328
Arabic reference : Book 11, Hadith 1302

Ibn 'Umar (RAA) narrated, ‘On the Day of Khaibar, the Messenger of Allah (ﷺ) allotted two shares for a horse, and one share (from the war booty) for the fighter. Agreed upon and the wording is from Al-Bukhari.

وَعَنْهُ قَالَ: { قَسَمَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -[1] يَوْمَ خَيْبَرَ لِلْفَرَسِ سَهْمَيْنِ, وَلِلرَّاجِلِ سَهْمًا } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَاللَّفْظُ لِلْبُخَارِيِّ[2] .

[1]- كذا "بالأصلين" ، وأشار ناسخ "أ" في الهامش إلى نسخة: "النبي".

[2]- صحيح. رواه البخاري (4228)، ومسلم (1762) من طريق نافع، عن ابن عمر - واللفظ للبخاري - وزاد: "قال: فسره نافع فقال: إذا كان مع الرجل فرس فله ثلاثة أسهم، فإن لم يكن له فرس فله سهم".

English reference : Book 11, Hadith 1329
Arabic reference : Book 11, Hadith 1303

Abu Dawud also reported, 'He allotted three shares for a man and his horse, two for his horse and one for him.'

وَلِأَبِي دَاوُدَ: { أَسْهَمَ لِرَجُلٍ وَلِفَرَسِهِ ثَلَاثَةَ أَسْهُمٍ: سَهْمَيْنِ لِفَرَسِهِ, وَسَهْماً لَهُ }[1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (2733).

English reference : Book 11, Hadith 1330
Arabic reference : Book 11, Hadith 1303

Ma'n bin Yazid narrated, 'I heard the Messenger of Allah (ﷺ) say, "Additional booties (extra to the allotted share) are to be distributed only after the fifth has been kept aside." Related by Ahmad and Abu Dawud .At Tahawi graded it as Sahih.

وَعَنْ مَعْنِ بْنِ يَزِيدَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا[1] قَالَ: { سَمِعْتَ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَقُولُ:"لَا نَفْلَ إِلَّا بَعْدَ اَلْخُمُسِ"} رَوَاهُ أَحْمَدُ , وَأَبُو دَاوُدَ, وَصَحَّحَهُ اَلطَّحَاوِيُّ[2] .

[1]- في الأصل: "رضي الله عنه" والمثبت من "أ" وهو له ولأبيه ولجده صحبة رضي الله عنهم.

[2]- صحيح. رواه أحمد (3 / 470)، وأبو داود (2753 و 2754)، والطحاوي في "المعاني" (3 / 242) من طريق أبي الجويرية قال: أصبت جرة حمراء فيها دنانير في إمارة معاوية في أرض الروم. قال: وعلينا رجل من أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم من بني سليم يقال له: معن بن يزيد. قال: فأتيته بها يقسمها بين المسلمين فأعطاني مثل ما أعطى رجلا منهم، ثم قال: لولا أني سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم ورأيته يفعله. سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: . .... فذكره. وزاد: قال: ثم أخذ فعرض علي من نصيبه، فأبيت عليه. قلت: ما أنا بأحق به منك. والسياق لأحمد.

English reference : Book 11, Hadith 1331
Arabic reference : Book 11, Hadith 1304

Habib bin Maslamah (RAA) narrated, 'I witnessed the Messenger of Allah (ﷺ) give a quarter (of the war spoils) as an additional booty (to a Sariyah) when they gained booty on their way out to the fight, He also gave a third (of the war spoils) as an additional booty when they gained it on their way back. 'Related by Abu Dawud, Ibn al-Garud, Ibn Hibban and Al-Hakim graded it as Sahih.

وَعَنْ حَبِيبِ بْنِ مَسْلَمَةٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { شَهِدْتُ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -نَفَّلَ اَلرُّبْعَ فِي اَلْبَدْأَةِ, وَالثُّلُثَ فِي اَلرَّجْعَةِ } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَصَحَّحَهُ ابْنُ اَلْجَارُودِ, وَابْنُ حِبَّانَ, وَالْحَاكِمُ[1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (2750) وابن الجارود (1079)، وابن حبان (4815)، والحاكم (2/ 133) من طريق مكحول قال: كنت عبدا بمصر لامرأة من بني هذيل فأعتقتني، فما خرجت من مصر وبها علم إلا حويت عليه فيما أرى، ثم أتيت الحجاز فما خرجت منها وبها علم إلا حويت عليه فيما أرى، ثم أتيت العراق فما خرجت منها وبها علم إلا حويت عليه فيما أرى، ثم أتيت الشام فغربلتها، كل ذلك أسأل عن النفل، فلم أجد أحدا يخبرني فيه بشيء، حتى أتيت شيخا يقال له: زياد بن جارية التميمي. فقلت له: هل سمعت في النفل شيئا ؟ قال: نعم. سمعت حبيب بن مسلمة الفهري، به. والسياق لأبي داود.

English reference : Book 11, Hadith 1332
Arabic reference : Book 11, Hadith 1305

Ibn ’Umar (RAA) narrated, ‘The Messenger of Allah (ﷺ) used to give some (members) of the Sariyah he sent out (i.e. some of the soldiers), additional booties especially for them, apart from the shares which are given to the whole army.’ Agreed upon.

وَعَنْ اِبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يُنَفِّلُ بَعْضَ مَنْ يَبْعَثُ مِنْ اَلسَّرَايَا لِأَنْفُسِهِمْ خَاصَّةً, سِوَى قَسْمِ عَامَّةِ اَلْجَيْشِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (3135)، ومسلم (1750) (40).

English reference : Book 11, Hadith 1333
Arabic reference : Book 11, Hadith 1306

Ibn 'Umar (RAA) narrated, ‘On our expeditions, we used to get honey and grapes (as spoi1s) and eat them while on our military expeditions, without bringing them to the Prophet (or whoever is in charge of distributing the spoils).’ Related by Al-Bukhari. Abu Dawud narrated, ‘The fifth was not taken from them.’ Ibn Hibban graded it as Sahih.

وَعَنْهُ [قَالَ]: { كُنَّا نُصِيبُ فِي مَغَازِينَا اَلْعَسَلَ وَالْعِنَبَ , فَنَأْكُلُهُ وَلَا نَرْفَعُهُ } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ[1] . وَلِأَبِي دَاوُدَ: ÿÿ { فَلَمْ يُؤْخَذْ مِنْهُمْ اَلْخُمُسُ } . وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ[2] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (3154).

[2]- صحيح. رواه أبو داود (2701)، وابن حبان (4805) ولفظ ابن حبان: "فلم يخمسه النبي صلى الله عليه وسلم".

English reference : Book 11, Hadith 1334
Arabic reference : Book 11, Hadith 1307

’Abdullah bin Abi Aufa (RAA) narrated, ‘On the Day of Khaibar, we got some food (as spoils). The man would come and take as much as he needed and then go away.’ Related by Abu Dawud.Ibn al-Garud and Al-Hakim graded it as Sahih.

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { أَصَبْنَا طَعَاماً يَوْمَ خَيْبَرَ, فَكَانَ اَلرَّجُلُ يَجِيءُ, فَيَأْخُذُ مِنْهُ مِقْدَارَ مَا يَكْفِيهِ, ثُمَّ يَنْصَرِفُ } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ, وَصَحَّحَهُ ابْنُ اَلْجَارُودِ, وَالْحَاكِمُ[1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (2704)، وابن الجارود (1072)، والحاكم (2 / 126).

English reference : Book 11, Hadith 1335
Arabic reference : Book 11, Hadith 1308

Ruaifi' bin Thabit (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"He who believes in Allah and the Hereafter must not ride on an animal belonging to the booty of the Muslims and put it back when he has emaciated it, or wear a garment belonging to the booty of the Muslims and put it back when it is worn." Related by Abu Dawud and Ad- Darimi.

وَعَنْ رُوَيْفِعِ بْنِ ثَابِتٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{"مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاَللَّهِ وَالْيَوْمِ اَلْآخِرِ فَلَا يَرْكَبُ دَابَّةً مِنْ فَيْءِ اَلْمُسْلِمِينَ, حَتَّى إِذَا أَعْجَفَهَا رَدَّهَا فِيهِ, وَلَا يَلْبَسُ ثَوْباً مِنْ فَيْءِ اَلْمُسْلِمِينَ حَتَّى إِذَا أَخْلَقَهُ رَدَّهُ فِيهِ"} أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ, وَالدَّارِمِيُّ, وَرِجَالُهُ لَا بَأْسَ بِهِمْ[1] .

[1]- حسن. رواه أبو داود (2159 و 2708)، ، والدارمي (2 / 230).

English reference : Book 11, Hadith 1336
Arabic reference : Book 11, Hadith 1309

Abu 'Ubaidah al-Jarrah (RAA) narrated, 'I heard the Messenger of Allah (ﷺ) say, "Muslims must respect the protection granted (to a non-Muslim) by other Muslims." Related by Ibn Abi Shaibah and Ahmad with a weakness in its chain of narrators.

وَعَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ اَلْجَرَّاحِ - رضى الله عنه - قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَقُولُ: {" يُجِيرُ عَلَى اَلْمُسْلِمِينَ بَعْضُهُمْ"} أَخْرَجَهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ, وَأَحْمَدُ, وَفِي إِسْنَادِهِ ضَعْفٌ[1] .

[1]- صحيح بشواهده. رواه أحمد (1 / 195)، وأبو يعلى (876 و 877).

English reference : Book 11, Hadith 1337
Arabic reference : Book 11, Hadith 1310

At-Taialisi transmitted on the authority of 'Amro bin al-'As (RAA), 'The right of giving protection to non-Muslims is extended to the most humble of the believers (and all Muslims must respect it and give him support).'

وَلِلْطَيَالِسِيِّ: مِنْ حَدِيثِ عَمْرِوِ بْنِ الْعَاصِ: {" يُجِيرُ عَلَى اَلْمُسْلِمِينَ أَدْنَاهُمْ"}[1] .

[1]- صحيح بشواهده. رواه أحمد (4 / 197).

English reference : Book 11, Hadith 1338
Arabic reference : Book 11, Hadith 1311

Al-Bukhari and Muslim transmitted on the authority of 'Ali (RAA), 'The protection granted by one Muslim is like one given by them all, and this right is extended to the most humble of them.'

وَفِي "اَلصَّحِيحَيْنِ" : عَنْ عَلِيٍّ [رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُ قَالَ]: { "ذِمَّةُ اَلْمُسْلِمِينَ وَاحِدَةٌ يَسْعَى بِهَا أَدْنَاهُمْ" }[1] .

1- صحيح. رواه البخاري (6755)، ومسلم (1370) وهو مرفوع في حديث طويل.

English reference : Book 11, Hadith 1339
Arabic reference : Book 11, Hadith 1312

Ibn Majah narrated with a different chain of narrators, 'And the most eminent gives protection on their behalf.'

زَادَ اِبْنُ مَاجَه مِنْ وَجْهٍ آخَرَ: {" يُجِيرُ عَلَيْهِمْ أَقْصَاهُمْ"}[1] .

1- . حسن. رواه ابن ماجه (2685) من طريق عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده، ولكن لفظه ليس كما ذكره الحافظ، وإنما: ".. ويجير على المسلمين أدناهم، ويرد على المسلمين أقصاهم". ونحو الجملة الأخيرة عن ابن عباس عند ابن ماجه أيضا (2683).ولكن رواه أبو داود (2751) باللفظ الذي ذكره الحافظ وأيضا من طريق عمرو بن شعيب، به.

English reference : Book 11, Hadith 1339
Arabic reference : Book 11, Hadith 1313

Al-Bukhari and Muslim transmitted in the hadith of Umm Hani', "We have given protection to whom you have granted (protection)."

وَفِي "اَلصَّحِيحَيْنِ" مِنْ حَدِيثِ أُمِّ هَانِئٍ: { قَدْ أَجَرْنَا مَنْ أَجَرْتِ" }[1] .

1- صحيح. وهو جزء من حديث رواه البخاري (3171)، ومسلم ((1 / 498 / رقم 82).

English reference : Book 11, Hadith 1340
Arabic reference : Book 11, Hadith 1314

'Umar (RAA) narrated, 'I heard the Messenger of Allah (ﷺ) say, "I will certainly expel the Jews and the Christians from the Arabian Peninsula so as to leave only Muslims in it." Reported by Muslim.

وَعَنْ عُمَرَ - رضى الله عنه - أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَقُولُ: {" لَأُخْرِجَنَّ اَلْيَهُودَ وَالنَّصَارَى مِنْ جَزِيرَةِ اَلْعَرَبِ, حَتَّى لَا أَدَعَ إِلَّا مُسْلِماً"} رَوَاهُ مُسْلِمٌ.[1] .

1- صحيح. رواه مسلم (1767).

English reference : Book 11, Hadith 1341
Arabic reference : Book 11, Hadith 1315

'Umar (RAA) narrated, 'The wealth of Banu an-Nadir (one of the Jewish tribes) was part of what Allah bestowed on His Messenger , and which the Muslims had not ridden on horses or camels to get (i.e. they did not have to fight); so they belonged specially to the Prophet who would give his family their sustenance for a year, then applied what remained for horses and weapons and equipment in the Path of Allah, Who is Great and Glorious." Agreed upon.

وَعَنْهُ قَالَ: { كَانَتْ أَمْوَالُ بَنِي اَلنَّضِيرِ مِمَّا أَفَاءَ اَللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ, مِمَّا لَمْ يُوجِفْ عَلَيْهِ اَلْمُسْلِمُونَ بِخَيْلٍ وَلَا رِكَابٍ, فَكَانَتْ لِلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -خَاصَّةً, فَكَانَ يُنْفِقُ عَلَى أَهْلِهِ نَفَقَةَ سَنَةٍ, وَمَا بَقِيَ يَجْعَلُهُ فِي اَلْكُرَاعِ وَالسِّلَاحِ, عُدَّةً فِي سَبِيلِ اَللَّهِ" } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.[1] .

1- صحيح. رواه البخاري (2904)، ومسلم (1757) (48). "يوجف": الإيجاف هو الإسراع، والمراد أنه حصل بلا قتال. "الكراع" الدواب التي تصلح للحرب.

English reference : Book 11, Hadith 1342
Arabic reference : Book 11, Hadith 1316

Mu'adh bin Jabal (RAA) narrated, ‘We went on an expedition to Khaibar along with the Prophet and we got some sheep (as spoils). Then Allah's Messenger divided some of them among us and divided the rest with the other war booty,” Related by Abu Dawud on the authority of reasonably reliable men.

وَعَنْ مُعَاذٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { غَزَوْنَا مَعَ رَسُولِ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -خَيْبَرَ, فَأَصَبْنَا فِيهَا غَنَمًا , فَقَسَمَ فِينَا رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -طَائِفَةً, وَجَعَلَ بَقِيَّتَهَا فِي اَلْمَغْنَمِ" } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَرِجَالُهُ لَا بَأْسَ بِهِمْ[1] .

1- لا بأس به. رواه أبو داود (2707) من طريق عبد الرحمن بن غنم قال: رابطنا مدينة قنسرين مع شرحبيل بن السمط، فلما فتحها أصاب فيها غنما وبقرا، فقسم فينا طائفة منها وجعل بقيتها في المغنم، فلقيت معاذ بن جبل، فحدثته، فقال معاذ: فذكره. قلت: وفي سنده أبو عبد العزيز الأردني. قال أبو حاتم (4 / 2 / 170): "ما بحديثه بأس".

English reference : Book 11, Hadith 1343
Arabic reference : Book 11, Hadith 1317

Abu Rafi’(RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“I do not break a covenant or imprison messengers.” Related by Abu Dawud and An-Nasa’i. Ibn Hibban graded it as Sahih.

وَعَنْ أَبِي رَافِعٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{"إِنِّي لَا أَخِيسُ بِالْعَهْدِ, وَلَا أَحْبِسُ اَلرُّسُلَ "} رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَالنَّسَائِيُّ, وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ[1] .

1- صحيح رواه أبو داود (2758)، والنسائي في "الكبرى" (5 / 205)، وابن حبان (1630) عن أبي رافع قال: بعثتني قريش إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم، فلما رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم ألقي في قلبي الإسلام. فقلت: يا رسول الله! إني والله لا أرجع إليهم أبدا. فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: فذكر الحديث وعندهم "البرد" بدل "الرسل" وزادوا: "ولكن ارجع فإن كان في نفسك الذي في نفسك الآن، فارجع" قال: فذهبت، ثم أتيت النبي صلى الله عليه وسلم، فأسلمت.

English reference : Book 11, Hadith 1344
Arabic reference : Book 11, Hadith 1318

Abu Hurairah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Whichever town you take peacefully (they surrendered without, fighting), and stay therein, you have a share in it (in whatever is obtained from it); and whichever town disobeys Allah and His Messenger, a fifth of (its booty) goes to Allah and His Messenger and what remains is yours. Related by Muslim.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: {"أَيُّمَا قَرْيَةٍ أَتَيْتُمُوهَا, فَأَقَمْتُمْ فِيهَا, فَسَهْمُكُمْ فِيهَا, وَأَيُّمَا قَرْيَةٍ عَصَتْ اَللَّهَ وَرَسُولَهُ, فَإِنْ خُمُسَهَا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ , ثُمَّ هِيَ لَكُمْ"} رَوَاهُ مُسْلِمٌ.[1] .

[1]- صحيح رواه مسلم (1756).

English reference : Book 11, Hadith 1345
Arabic reference : Book 11, Hadith 1319

'Abdur Rahman bin 'Auf (RAA) narrated, 'The Messenger of Allah (ﷺ) took the Jizyah from the Magians of Hajar.' Related by Al-Bukhari.

عَنْ عَبْدِ اَلرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ - رضى الله عنه - { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -أَخَذَهَا - يَعْنِي: اَلْجِزْيَةُ - مِنْ مَجُوسِ هَجَرَ } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيّ[1] .
وَلَهُ طَرِيقٌ فِي"اَلْمَوْطَأِ"فِيهَا اِنْقِطَاعٍ[2] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (3157).[2]- روى مالك في "الموطأ" (1 / 278 / 42) عن جعفر بن محمد بن علي، عن أبيه؛ أن عمر بن الخطاب ذكر المجوس فقال: ما أدري كيف أصنع في أمرهم. فقال عبد الرحمن بن عوف: أشهد لسمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: "سنوا بهم سنة أهل الكتاب". قلت: وهذا كما قال الحافظ هنا وفي "الفتح" (6 / 261): " هذا منقطع مع ثقة رجاله".

English reference : Book 11, Hadith 1346
Arabic reference : Book 11, Hadith 1320

'Asim bin 'Umar narrated On the authority of Anas and Uthman bin Abu Sulaiman (RAA),'The Messenger of Allah (ﷺ) sent Khalid bin al-Walid to Ukaidir of Dawmat al-Jandal and they seized him and brought him to the Prophet (ﷺ). The Messenger of Allah (ﷺ) spared his life and made peace with him on the condition that he should pay Jizyah.' Related by Abu Dawud.

وَعَنْ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ, عَنْ أَنَسٍ, وَعَنْ[1] عُثْمَانَ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ; { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -بَعْثٍ خَالِدُ بْنُ اَلْوَلِيدِ إِلَى أُكَيْدِرِ دُومَةَ, فَأَخَذُوهُ ,[2] فَحَقَنَ دَمِهِ, وَصَالَحَهُ عَلَى اَلْجِزْيَةِ } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ[3] .

[1]- سقط "عن" من "أ".

[2]- وفي "أ": "فأخذه"، والذي في "السنن": "فأخذه، فأتوه به".

[3]- حسن. رواه أبو داود (3037)، والبيهقي (9 / 187) مطولا.

English reference : Book 11, Hadith 1347
Arabic reference : Book 11, Hadith 1321

Mu'adh bin Jabal (RAA) narrated, 'The Messenger of Allah (ﷺ) sent me to Yemen and he commanded me to take the Jizyah from everyone who has reached the age of puberty-one Dinar- or its equivalent in Ma'afiri (garments of Yemeni origin).' Related by the three Imams. Ibn Hibban and Al-Hakim graded it as Sahih.

وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { بَعَثَنِي اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -إِلَى اَلْيَمَنِ, وَأَمَرَنِي أَنْ آخُذَ مِنْ كُلِّ حَالِمٍ دِينَاراً, أَوْ عَدْلَهُ معافرياً } أَخْرَجَهُ اَلثَّلَاثَةِ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ, وَالْحَاكِمُ[1] .

1- صحيح. رواه أبو داود (3038)، والنسائي (5 / 25 - 26)، والترمذي (623)، وابن حبان (794)، والحاكم (1 / 398). المعافري: ثياب تكون باليمن، نسبة إلى بلد هناك.

English reference : Book 11, Hadith 1348
Arabic reference : Book 11, Hadith 1322

’A’idh bin 'Amro al-Muzani (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Islam is always superior and should never be surpassed.” Related by Ad-Daraqutni.

وَعَنْ عَائِذِ بْنُ عَمْرِوِ الْمُزَنِيِّ - رضى الله عنه - عَنْ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: {"اَلْإِسْلَامِ يَعْلُو, وَلَا يُعْلَى"} أَخْرَجَهُ اَلدَّارَقُطْنِيّ [1] .

1- حسن. رواه الدارقطني (3 / 252 / 31) بسند ضعيف، فيه مجهولان. وقد حسن الحافظ في" الفتح" (3 / 220) - سنده بعد أن عزاه للروياني والدارقطني، فلعله عند الروياني من طريق آخر غير طريق الدارقطني، وإلا فيكون ضعيفا أيضا. قلت: ولكن له شواهد تقويه مرفوعا. وأيضا يصبح موقوفا على ابن عباس كما علقه البخاري، ووصله غيره.

English reference : Book 11, Hadith 1349
Arabic reference : Book 11, Hadith 1323

Abu Hurairah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Do not start by saluting the Jews and the Christians (when you meet them), and if you meet any of them on the road, force him to go to the narrowest part of the road (i.e. do not give them positions of authority among you.)” Related by Muslim.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: {" لَا تَبْدَؤُوا اَلْيَهُودَ وَالنَّصَارَى بِالسَّلَامِ, وَإِذَا لَقِيتُمْ أَحَدَهُمْ فِي طَرِيقٍ, فَاضْطَرُّوهُ إِلَى أَضْيَقِهِ"} رَوَاهُ مُسْلِمٌ [1] .

1- صحيح. رواه مسلم (2167).

English reference : Book 11, Hadith 1350
Arabic reference : Book 11, Hadith 1324

Al·Miswar bin Makhramah and Marwan narrated, ‘The Messenger of Allah (ﷺ) went out in the year of al-Hudaibiyah (reconciliation)- the narrator narrated a long hadith which contained, ‘this is what Muhammad bin 'Abdullah has reconciled with Suhail bin ’Amro, to stop fighting for 10 years during which time people will live safely, and refrain from lighting one another...’ Related by Abu Dawud. It is part of a long hadith narrated by Al-Bukhari.

وَعَنْ اَلْمِسْوَرِ بْنُ مَخْرَمَةَ. وَمَرْوَانُ; { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -خَرَجَ عَامَ اَلْحُدَيْبِيَةِ. .. فَذَكَرْ اَلْحَدِيثَ بِطُولِهِ, وَفِيهِ:" هَذَا مَا صَالَحَ عَلَيْهِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اَللَّهِ سُهَيْلِ بْنِ عَمْرٍو: عَلَى وَضْعِ اَلْحَرْبِ عَشْرِ سِنِينَ, يَأْمَنُ فِيهَا اَلنَّاسُ, وَيَكُفُّ بَعْضُهُمْ عَنْ بَعْضٍ"} أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ [1] .
وَأَصْلِهِ فِي اَلْبُخَارِيِّ [2] .

[1]- حسن. رواه أبو داود (2766) من طريق المسور ومروان بن الحكم؛ أنهم اصطلحوا على وضع الحرب عشر سنين يأمن فيها الناس، وعلى أن بيننا عيبة مكفوفة، وأنه لا إسلال ولا إغلال. قلت: وهذا الحديث هو الذي قصده الحافظ - رحمه الله - وإن كان قد ساقه بلفظه هو، وأيضا صرح بأن الحديث طويل، وليس الأمر كذلك، إذ ليس عند أبي داود سوى ما ذكرت. نعم ساق أبو داود الحديث في الصلح بطوله، لكنه من طريق المسور وحده (2765) ليس فيه محل الشاهد الذي ذكره الحافظ.[2]- انظر (5 / 329 - 333).

English reference : Book 11, Hadith 1351
Arabic reference : Book 11, Hadith 1325

Muslim transmitted part of this hadith on the authority of Anas bin Malik (RAA) which says, ‘ln case any of you comes to us we shall not send him back to you (i.e. one of the Muslims who goes back to Quraysh), and in case any of us came to you, you should send him back to us (any of the people of Quraysh who goes to the Prophet they will send him back to Makkah).’ The Companions asked the Prophet (ﷺ),’O Messenger of Allah (ﷺ)! Will you write this down?’ He replied, “Yes. May Allah send out of His Mercy any of the Muslims who goes back to them. But Allah will grant a way out for anyone who comes to us from them.”

وَأَخْرُجَ مُسْلِمٍ بَعْضِهِ مِنْ حَدِيثِ أَنَسٍ, وَفِيهِ: { أَنَّ مَنْ جَاءَ مِنْكُمْ لَمْ نَرُدْهُ عَلَيْكُمْ, وَمَنْ جَاءَكُمْ مِنَّا رَدَدْتُمُوهُ عَلَيْنَا. فَقَالُوا: أَنَكْتُبُ هَذَا يَا رَسُولُ اَللَّهُ? قَالَ:"نَعَمْ. إِنَّهُ مِنْ ذَهَبٍ مِنَّا إِلَيْهِمْ فَأَبْعَدَهُ اَللَّهُ, وَمَنْ جَاءَنَا مِنْهُمْ, فَسَيَجْعَلُ اَللَّهُ لَهُ فَرَجاً وَمُخْرِجاً"}[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (1784).

English reference : Book 11, Hadith 1352
Arabic reference : Book 11, Hadith 1326

'Abdullah Ibn 'Umar (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Whoever kills a Mu'ahid will not smell the fragrance of Paradise, even though its fragrance could be smelt at a distance of forty years.” Related by Al-Bukhari.

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ عَمْرِوٍ ;[1] عَنْ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: {"مِنْ قَتْلِ مُعَاهِداً لَمْ يَرَحْ رَائِحَةَ اَلْجَنَّةِ, وَإِنَّ رِيحَهَا لِيُوجَدَ مِنْ مَسِيرَةِ أَرْبَعِينَ عَامّاً"} أَخْرَجَهُ اَلْبُخَارِيّ[2] .

[1]- تحرف في "أ" إلى "عمر".

[2]- صحيح. رواه البخاري (3166).

English reference : Book 11, Hadith 1353
Arabic reference : Book 11, Hadith 1327

Ibn ’Umar (RAA) narrated, ‘The Messenger of Allah (ﷺ) held a horse race, with horses that had been made lean by training, from al-Hafiya to Thanyat al-Wada' (names of two places) and he held a race from Thanyat- alWada' to the mosque of Banu Zuraiq between the horses which had not undergone such training.’ Ibn ’Umar was among those who took part in that race. Agreed upon. Al-Bukhari added:

Sufian said, ‘From al·Hafiya’ to Thanyat al-Wada' is a distance of live or six miles and from Thanyat- al-Wada‘ to the mosque of Banu Zuraiq is a distance of one mile.’

عَنْ اِبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { سَابَقَ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -بِالْخَيْلِ اَلَّتِي قَدْ أُضْمِرَتْ, مِنْ اَلْحَفْيَاءِ, وَكَانَ أَمَدُهَا ثَنِيَّةِ اَلْوَدَاعِ. وَسَابَقَ بَيْنَ اَلْخَيْلِ اَلَّتِي لَمْ تُضَمَّرْ مِنْ اَلثَّنِيَّةِ إِلَى مَسْجِدٍ[1] بَنِي زُرَيْقٍ, وَكَانَ اِبْنُ عُمَرَ فِيمَنْ سَابَقَ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[2] زَادَ اَلْبُخَارِيُّ, قَالَ سُفْيَانُ: مِنْ اَلْحَفْيَاءِ إِلَى ثَنِيَّةِ اَلْوَدَاعُ خَمْسَةِ أَمْيَالٍ, أَوْ سِتَّةَ, وَمِنْ اَلثَّنِيَّةِ إِلَى مَسْجِدِ بَنِي زُرَيْقٍ مِيلٍ[3] .

1- سقط من "أ".

2- صحيح. رواه البخاري (420)، ومسلم (1870).

3- البخاري برقم (2868).

English reference : Book 11, Hadith 1354
Arabic reference : Book 11, Hadith 1328

Ibn ’Umar (RAA) narrated, ‘ Messenger of Allah (ﷺ) held a horse race and made the destination from the fully grown ones at a longer distance Related by Ahmad and Abu Dawud. Ibn Hibban graded it as Sahih.

وَعَنْهُ; { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -سَبْقَ بَيْنَ اَلْخَيْلِ, وَفَضْلِ اَلْقَرْحُ فِي اَلْغَايَةِ } رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَأَبُو دَاوُدَ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ[1] .

1- صحيح. رواه أحمد (2 / 157)، وأبو داود (2577)، وابن حبان (4669). القرح: جمع قارح، والقارح من الخيل هو الذي دخل في السنة الخامسة.

English reference : Book 11, Hadith 1355
Arabic reference : Book 11, Hadith 1329

Abu Hurairah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said ,”Prize money is allowed only for racing camels, shooting arrows or racing horses.” Related by Ahmad and the three lmams. Ibn Hibban graded it as Sahih.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{"لَا سَبْقَ إِلَّا فِي خُفٍّ, أَوْ نَصْلٍ, أَوْ حَافِرٍ"} رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَالثَّلَاثَةَ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ[1] .

1- صحيح. رواه أحمد (2 / 474)، وأبو داود (2574)، والنسائي (6 / 226)، والترمذي (1700)، وابن حبان (4671). وقال الترمذي: "حديث حسن".

English reference : Book 11, Hadith 1356
Arabic reference : Book 11, Hadith 1330

Abu Hurairah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“If anyone introduces a horse in a race with two other horses, when he is not certain that it cannot be beaten, there is no harm in it, but when he is certain (it cannot be beaten) it is then considered as gambling.” Related by Ahmad and Abu Dawud with a weak chain of narrators.

وَعَنْهُ, عَنْ اَلنَّبِيِّ ـ صلى الله عليه وسلم ـقَالَ: {" مَنْ أَدْخُلُ فَرَساً بَيْنَ فَرَسَيْنِ ـ وَهُوَ لَا يَأْمَنُ أَنْ يَسْبِقَ ـ فَلَا بَأْسَ بِهِ, وَإِنْ أَمِنَ فَهُوَ قِمَارٌ"} رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَأَبُو دَاوُدَ, وَإِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ[1] .

[1]- ضعيف. رواه أحمد (2 / 505)، وأبو داود (2579)، وابن ماجه (2876) من طريق سفيان بن حسين، عن الزهري، عن سعيد بن المسيب، عن أبي هريرة، به. وسفيان بن حسين ضعيف في الزهري كما هو معروف، وأغلب ظني أن هذا من كلام ابن المسيب، فقد رواه مالك في "الموطأ" (2 / 468 / 46) عن يحيى بن سعيد؛ أنه سمع سعيد بن المسيب يقول: ليس برهان الخيل بأس إذا دخل فيها محلل، فإن سبق أخذ السبق، وإن سبق لم يكن عليه شيء. فلعل هذا هو أصل الحديث. والله أعلم. ثم رأيت أبا حاتم قال في "العلل" (2 / 252 / رقم 2249): " هذا خطأ. لم يعمل سفيان بن حسين بشيء، لا يشبه أن يكون عن النبي صلى الله عليه وسلم، وأحسن أحواله أن يكون عن سعيد بن المسيب قوله. وقد رواه يحيى بن سعيد، عن سعيد قوله" .

English reference : Book 11, Hadith 1357
Arabic reference : Book 11, Hadith 1331

'Uqbah bin 'Amir (RAA) narrated, ‘I heard the Messenger of Allah (ﷺ) recite when he was on the pulpit, “And make ready against them all you can of power, including steeds of war(tanks, planes etc.)”(8:
60), surely strength is in shooting (arrows); surely strength is in shooting, surely strength is in shooting.” Related by Muslim.

وَعَنْ عَقَبَةِ بْنُ عَامِرٍ ـ رضى الله عنه ـ { [قَالَ]: سَمِعْتَ رَسُولَ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـوَهُوَ عَلَى اَلْمِنْبَرِ يَقْرَأُ: (وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اِسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ)[1] "أَلَا إِنَّ اَلْقُوَّةَ اَلرَّمْيُ, أَلَا إِنَّ اَلْقُوَّةَ اَلرَّمْيُ, أَلَا إِنَّ اَلْقُوَّةَ اَلرَّمْيُ }[2] . رَوَاهُ مُسْلِمٌ .[3] .

[1]- ضعيف. رواه أحمد (2 / 505)، وأبو داود (2579)، وابن ماجه (2876) من طريق سفيان بن حسين، عن الزهري، عن سعيد بن المسيب، عن أبي هريرة، به. وسفيان بن حسين ضعيف في الزهري كما هو معروف، وأغلب ظني أن هذا من كلام ابن المسيب، فقد رواه مالك في "الموطأ" (2 / 468 / 46) عن يحيى بن سعيد؛ أنه سمع سعيد بن المسيب يقول: ليس برهان الخيل بأس إذا دخل فيها محلل، فإن سبق أخذ السبق، وإن سبق لم يكن عليه شيء. فلعل هذا هو أصل الحديث. والله أعلم. ثم رأيت أبا حاتم قال في "العلل" (2 / 252 / رقم 2249): " هذا خطأ. لم يعمل سفيان بن حسين بشيء، لا يشبه أن يكون عن النبي صلى الله عليه وسلم، وأحسن أحواله أن يكون عن سعيد بن المسيب قوله. وقد رواه يحيى بن سعيد، عن سعيد قوله" .

[2]- سقطت الجملة الثالثة من "أ" . وهي في "الصحيح".

[3]- صحيح. رواه مسلم (1917).

English reference : Book 11, Hadith 1358
Arabic reference : Book 11, Hadith 1332

12 - Food كتاب الأطعمة

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Eating any predatory beast that has fangs, is prohibited." Related by Muslim.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - عَنْ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: {" كُلُّ ذِي نَابٍ مِنْ اَلسِّبَاعِ, فَأَكَلَهُ حَرَامٌ"} رَوَاهُ مُسْلِمٌ. (1726) .

5- صحيح. رواه مسلم (1933).

English reference : Book 12, Hadith 1359
Arabic reference : Book 12, Hadith 1319

Muslim transmitted the same hadith on the authority of Ibn 'Abbas (RAA), 'He (The Messenger of Allah (ﷺ)) prohibited...' and had the additional phrase, 'and every bird with talons.'

وَأَخْرَجَهُ: مِنْ حَدِيثِ اِبْنِ عَبَّاسٍ بِلَفْظِ: نَهَى. وَزَادَ: {" وَكُلُّ ذِي مِخْلَبٍ مِنْ اَلطَّيْرِ"} (1727) .

6- صحيح. رواه مسلم (1934).

English reference : Book 12, Hadith 1360
Arabic reference : Book 12, Hadith 1320

Jabir (RAA). narrated, 'On the Day of Khaibar, the Messenger of Allah (ﷺ) prohibited eating the flesh of domestic asses, but permitted horse flesh.' Agreed upon.

وَعَنْ جَابِرٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { نَهَى رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَوْمَ خَيْبَرَ عَنْ لُحُومِ اَلْحُمُرِ اَلْأَهْلِيَّةِ, وَأَذَنْ فِي لُحُومِ اَلْخَيْلِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (1728) . وَفِي لَفْظِ اَلْبُخَارِيِّ: { وَرَخَّصَ } . (1729) .

1- صحيح. رواه البخاري (4219)، ومسلم (1941).

2- في "الأصل" : "وفي لفظ للبخاري" والمثبت من "أ" ، وهو الصواب إذ هو الموافق لرواية البخاري.

English reference : Book 12, Hadith 1361
Arabic reference : Book 12, Hadith 1321

Ibn Abi Aufa (RAA) narrated, 'We went on seven expeditions with the Messenger of Allah (ﷺ) and we ate locusts.' Agreed upon.

وَعَنْ اِبْنِ أَبِي أَوْفَى قَالَ: { غَزَوْنَا مَعَ رَسُولِ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -سَبْعَ غَزَوَاتٍ, نَأْكُلُ اَلْجَرَادَ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . (1730)

3- صحيح. رواه البخاري (5495)، ومسلم (1952).

English reference : Book 12, Hadith 1362
Arabic reference : Book 12, Hadith 1322

Anas (RAA) narrated regarding the story of the rabbit, 'He (Abu Talha) slaughtered it and sent its leg to the Messenger of Allah (ﷺ) and he accepted it.' Agreed upon.

وَعَنْ أَنَسٍ - فِي قِصَّةِ اَلْأَرْنَبِ - { قَالَ: فَذَبَحَهَا, فَبَعَثَ بِوَرِكِهَا إِلَى رَسُولِ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -فَقَبِلَهُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (1731) .

4- صحيح. رواه البخاري (2572)، ومسلم (1953).

English reference : Book 12, Hadith 1363
Arabic reference : Book 12, Hadith 1323

Ibn 'Abbas (RAA), The Messenger (ﷺ) prohibited killing four creatures; ants, bees, hoopoes and shirkes.' Related by Ahmad and Abu Dawud. Ibn Hibban graded it as Sahih.

وَعَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { نَهَى رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -عَنْ قَتْلِ أَرْبَعٍ مِنْ اَلدَّوَابِّ: اَلنَّمْلَةُ, وَالنَّحْلَةُ, وَالْهُدْهُدُ, وَالصُّرَدُ } رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَأَبُو دَاوُدَ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ. (1732) .

5- صحيح. رواه أحمد (1 / 332 و 347)، وأبو داود (5267)، وابن ماجه (3224) وابن حبان (1078).

English reference : Book 12, Hadith 1364
Arabic reference : Book 12, Hadith 1324

Ibn Abi 'Ammar narrated. 'I said to Jabir (RAA), 'Is hyana a kind of game?' He replied, 'Yes.' I asked, 'Did Allah's Messenger (ﷺ) say that?' He replied, 'Yes.' Related by Ahmad and the four Imams. Al-Bukhari and Ibn Hibban graded it as Sahih.

وَعَنْ اِبْنِ أَبِي عَمَّارٍ قَالَ: { قُلْتُ لِجَابِرٍ: اَلضَّبُعُ صَيْدُ هِيَ (1733) ? قَالَ: نِعْمَ. قُلْتُ: قَالَهُ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: نِعْمَ } رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَالْأَرْبَعَةَ (1734) وَصَحَّحَهُ اَلْبُخَارِيُّ, وَابْنُ حِبَّانَ. (1735) .

1- وقع في نسخة "أ" : "هو" ثم أشار ناسخها في الهامش إلى نسخة أخرى: "هي" .

2- وقع في نسخة "أ" "الخمسة" وأشار ناسخها في الهامش إلى نسخة أخرى: "أحمد والأربعة" .

3- صحيح. رواه أحمد (3 / 318 / 322)، وأبو داود (3801)، والنسائي (5 / 191)، والترمذي (851)، وابن ماجه (3236)، وابن حبان (1068). وقال الترمذي: "حسن صحيح". وقال في "العلل الكبير" (2 / 757): "سألت محمدا عن هذا الحديث؟ فقال: هو " حديث صحيح" . قلت: وفي الحديث سؤال ابن أبي عمار لجابر عن أكلها، وجواب جابر له بالإيجاب.

English reference : Book 12, Hadith 1365
Arabic reference : Book 12, Hadith 1325

Ibn 'Umar (RAA)narrated that he was asked about a hedgehog and he recited, "Say (O Muhammad (ﷺ) I find not in that which has been inspired to me anything forbidden." (6:

145) An old man who was present said, 'I heard Abu Hurairah say, 'It was mentioned in the presence of the Prophet (صلى الله عليه وسلم) and he said, "It is an abomination from those things which are abominable." Ibn 'Umar then said, 'If the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) had said that, then it is as he said.' Related by Ahmad and Abu Dawud with a weak chain of narrators.

وَعَنْ اِبْنِ عُمَرَ - رضى الله عنه - ; (1736) أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ اَلْقُنْفُذِ, فَقَالَ: (قُلْ لَا أَجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ) (1737) فَقَالَ شَيْخٌ عِنْدَهُ: سَمِعْتَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: { ذَكَرَ عِنْدَ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -فَقَالَ: خِبْثَةٌ مِنْ اَلْخَبَائِثِ" } أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ, وَأَبُو دَاوُدَ, وَإِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ (1738) .

4- وفي "أ": "رضي الله عنهما".

5- وفي "أ": "رضي الله عنهما".

6- ضعيف. رواه أحمد (2 / 381)، وأبو داود (3799)، من طريق عيسى بن نميلة، عن أبيه، قال: كنت عند ابن عمر، به. وهذا سند فيه ثلاثة "مجاهيل" عيسى، وأبوه، والشيخ الذي سمعه من أبي هريرة.

English reference : Book 12, Hadith 1366
Arabic reference : Book 12, Hadith 1326

Ibn 'Umar (RAA) narrated, "The Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) prohibited eating the animal which feeds on filth or drinks its milk." Related by the four Imams except for An-Nasai. At-Tirmidhi graded it as Hasan.

وَعَنْ اِبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { نَهَى رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -عَنْ اَلْجَلَّالَةِ وَأَلْبَانِهَا } أَخْرَجَهُ اَلْأَرْبَعَةِ إِلَّا النَّسَائِيُّ, وَحَسَّنَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ (1739) .

1- صحيح. بشواهده. رواه أبو داود (3785)، والترمذي (1824)، وابن ماجه (3189). وقال الترمذي: "حديث حسن غريب" .

English reference : Book 12, Hadith 1367
Arabic reference : Book 12, Hadith 1327

Abu Qatadah narrated concerning the zebra. The Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) from it.' Agreed upon. (refer to hadith no.753)

وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ - رضى الله عنه - { -فِي قِصَّةِ اَلْحِمَارِ اَلْوَحْشِيِّ- فَأَكَلَ مِنْهُ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (1740) .

2- صحيح. رواه البخاري (2854)، ومسلم (1196) (63). وفيه: فقال صلى الله عليه وسلم: "هل معكم منه شيء ؟" قالوا: معنا رجله. قال فأخذها رسول الله صلى الله عليه وسلم فأكلها. وحديث أبي قتادة هذا تقدم برقم (734).

English reference : Book 12, Hadith 1368
Arabic reference : Book 12, Hadith 1328

Asma' bint Abi Bakr (RAA) narrated, 'During the lifetime of the Prophet (ﷺ), we slaughtered a horse and ate it.' Agreed upon.

وَعَنْ أَسْمَاءِ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: { نَحَرْنَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -فَرَساً, فَأَكَلْنَاهُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (1741) .

3- صحيح. رواه البخاري (5510)، ومسلم (1942).

English reference : Book 12, Hadith 1369
Arabic reference : Book 12, Hadith 1329

Ibn 'Abbas (RAA) narrated, 'The sand lizard was served as food on the table of the Prophet (ﷺ).' Agreed upon.

وَعَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { أُكُلَّ اَلضَّبِّ عَلَى مَائِدَةِ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (1742) .

4- صحيح. رواه البخاري (7358)، ومسلم (1947) من حديث ابن عباس قال: أهدت خالتي أم حفيد إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم سمنا وأقطا وأضبا. فأكل من السمن والأقط، وترك الضب تقذرا، وأكل على مائدة رسول الله صلى الله عليه وسلم، ولو كان حراما ما أكل على مائدة رسول الله صلى الله عليه وسلم. والسياق لمسلم.

English reference : Book 12, Hadith 1370
Arabic reference : Book 12, Hadith 1330

'Abdur Rahman bin 'Uthman al-Qurashi (RAA) narrated, 'A doctor consulted the Prophet (ﷺ) about extracting medicine from a frog but he prohibited killing it.' Related by Ahmad, Abu Dawud and An-Nasai. Al-Hakim graded it as Sahih.

وَعَنْ عَبْدِ اَلرَّحْمَنِ بْنِ عُثْمَانَ اَلْقُرَشِيُّ - رضى الله عنه - { أَنَّ طَبِيباً سَأَلَ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم - (1743) - صلى الله عليه وسلم -عَنْ اَلضِّفْدَعِ يَجْعَلُهَا فِي دَوَاءٍ, فَنَهَى عَنْ قَتْلِهَا } أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ, وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ (1744) .

1- كذا "بالأصلين" ، وأشار ناسخ "أ" في الهامش إلى نسخة: "النبي".

2- صحيح. رواه أحمد (3 / 499)، والحاكم (4 / 411) من طريق ابن المسيب، عن عبد الرحمن، به. قلت: وأيضا رواه أبو داود (3871)، والنسائي (7 / 210) من نفس الطريق، وبنفس اللفظ.

English reference : Book 12, Hadith 1371
Arabic reference : Book 12, Hadith 1331

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

'If anyone owns a dog except a sheepdog, a hunting dog, or a farm dog, a carat of his reward will be deducted daily." Agreed upon.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{"مَنِ اتَّخَذَ كَلْباً, إِلَّا كَلْبَ مَاشِيَةٍ, أَوْ صَيْدٍ, أَوْ زَرْعٍ, اِنْتَقَصَ مِنْ أَجْرِهِ كُلَّ يَوْمٍ قِيرَاطٌ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (1745) .

3- صحيح. رواه البخاري (2322)، ومسلم (1575) (58) والسياق لمسلم.

English reference : Book 12, Hadith 1372
Arabic reference : Book 12, Hadith 1332

'Adi bin Hatim (RAA) narrated, 'The Messenger of Allah (ﷺ) said to me, "When you set off your dog, mention Allah's Name (Say Bismillah), and if it catched anything for you and come up to it while it is still alive slaughter it; if you come up to it when the dog has killed it but not eaten any of it, eat it. If you find another dog with yours and the game has been killed, do not eat, for you do not know which of them killed the animal. When you shoot your arrow, mention Allah's Name and if the game goes out of sight for a day and you find it without any marks except for that arrow, eat if you wish, but if you find it drowned in water do not eat it." Agreed upon, and the wording is from Muslim.

وَعَنْ عَدِيِّ بنِ حَاتِمٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{"إِذَا أَرْسَلَتَ كَلْبَكَ فَاذْكُرِ اسْمَ اَللَّهِ, فَإِنْ أَمْسَكَ عَلَيْكَ فَأَدْرَكْتَهُ حَيًّا فَاذْبَحْهُ, وَإِنْ أَدْرَكْتَهُ قَدْ قُتِلَ وَلَمْ يُؤْكَلْ مِنْهُ فَكُلْهُ, وَإِنْ وَجَدْتَ مَعَ كَلْبِكَ كَلْبًا غَيْرَهُ وَقَدْ قُتِلَ فَلَا تَأْكُلْ: فَإِنَّكَ لَا تَدْرِي أَيُّهُمَا قَتَلَهُ, وَإِنْ رَمَيْتَ سَهْمَكَ فَاذْكُرِ اسْمَ اَللَّهِ, فَإِنْ غَابَ عَنْكَ يَوْماً, فَلَمْ تَجِدْ فِيهِ إِلَّا أَثَرَ سَهْمِكَ, فَكُلْ إِنْ شِئْتَ, وَإِنْ وَجَدْتَهُ غَرِيقاً فِي اَلْمَاءِ, فَلَا تَأْكُلْ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ, وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ (1746) .

1- صحيح رواه البخاري (5484)، ومسلم (1929) (6).

English reference : Book 12, Hadith 1373
Arabic reference : Book 12, Hadith 1333

'Adi (RAA) narrated, 'I asked the Messenger of Allah (ﷺ) about hunting using a featherless arrow (al-Mi'rad) [1]. He replied, "If The game is killed with its sharp edge (the iron piece) eat it; but if it strikes with the middle part of the shart (i.e. it is not penetrated with the sharp part) and the game is killed (due to being hit with it), it is considered a Mauqudhah [2], so do not eat it." Related by Al-Bukhari.

وَعَنْ عَدِيٍّ قَالَ: { سَأَلْتُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -عَنْ صَيْدِ اَلْمِعْرَاضِ (1747) فَقَالَ:"إِذَا أَصَبْتَ بِحَدِّهِ فَكُلْ, وَإِذَا أَصَبْتَ بِعَرْضِهِ, فَقُتِلَ, فَإِنَّهُ وَقِيذٌ, فَلَا تَأْكُلْ"} رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ (1748) .

2- في "اللسان" المعراض؛ بالكسر: سهم يرمى به بلا ريش ولا نصل، يمضي عرضا، فيصيب بعرض العود، لا بحده. قلت: وجاء في هامش النسخة "أ" ما يلي: " المعراض: بكسر الميم، وسكون المهملة، وبراء، وضاد معجمة، : خشبة ثقيلة، أو عصا رأسها محدد بحديد، وقد تكون بدونها. وقيل: سهم. فإذا رمي به اعترض وقيل: عود رقيق الطرفين غليظ الوسط، فإذا رمي به رسب مستويا. انتهى. شيخ الإسلام، يعني: زكريا الأنصاري من هامش الأصل".

3- صحيح. رواه البخاري (5476).

English reference : Book 12, Hadith 1374
Arabic reference : Book 12, Hadith 1334

Abu Tha'labah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"When you shoot your arrow and the game has gone our of sight, eat it when you come upon it, provided it has not become rotten."

وَعَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ - رضى الله عنه - عَنِ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: {" إِذَا رَمَيْتَ بِسَهْمِكَ, فَغَابَ عَنْكَ, فَأَدْرَكْتَهُ فَكُلْهُ, مَا لَمْ يُنْتِنْ"} أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ (1749) .

1- صحيح. رواه مسلم (1931).

English reference : Book 12, Hadith 1375
Arabic reference : Book 12, Hadith 1335

'Aishah (RAA) narrated, 'Some people said to Allah's Messenger (ﷺ), There are people who bring us meat and we do not know whether or not they have mentioned Allah's name over it.' He replied, "Mention Allah's name yourselves and eat it." Related by Al-Bukhari.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا; { أَنَّ قَوْمًا قَالُوا لِلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -إِنَّ قَوْماً يَأْتُونَنَا بِاللَّحْمِ, لَا نَدْرِي أَذُكِرَ اِسْمُ اَللَّهِ عَلَيْهِ أَمْ لَا? فَقَالَ:" سَمُّوا اَللَّهَ عَلَيْهِ أَنْتُمْ, وَكُلُوهُ"} رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ (1750) .

2- صحيح. رواه البخاري (5507).

English reference : Book 12, Hadith 1376
Arabic reference : Book 12, Hadith 1336

'Abdullah bin Mughaffal al-Muzani (RAA) narrated, 'The Messenger of Allah (ﷺ) prohibited throwing pebbles (on animals) and said, 'Such means do not hunt a game, nor do they injure an enemy, but they only may break a tooth or gouge out an eye.' Agreed upon, and it is Muslim's version.

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بنِ مُغَفَّلٍ الْمُزَنِيِّ - رضى الله عنه - { أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -نَهَى عَنِ اَلْخَذْفِ, وَقَالَ:"إِنَّهَا لَا تَصِيدُ صَيْدًا, وَلَا تَنْكَأُ عَدُوًّا, وَلَكِنَّهَا تَكْسِرُ اَلسِّنَّ, وَتَفْقَأُ اَلْعَيْنَ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ (1751) .

3- صحيح. رواه البخاري (5479)، ومسلم (1954) (56). والخذف: هو أن يرمي الإنسان الحصاة جاعلا إياها بين سبابتيه، أو بين السبابة والإبهام، وفي هامش النسخة "أ": خذف الحصى: برؤوس الأصابع.

English reference : Book 12, Hadith 1377
Arabic reference : Book 12, Hadith 1337

Ibn 'Abbas (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Do not take any living creature as a target."Related by Muslim.

وَعَنِ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: {"لَا تَتَّخِذُوا شَيْئاً فِيهِ اَلرُّوحُ غَرَضًا"} رَوَاهُ مُسْلِمٌ (1752) .

4- صحيح. رواه مسلم (1957). والغرض: الهدف.

English reference : Book 12, Hadith 1378
Arabic reference : Book 12, Hadith 1338

Ka'b bin Malik (RAA) narrated, 'A woman slaughtered a sheep with a stone, so the Prophet (ﷺ) was asked about that and he ordered it to be eaten.' Related by Muslim.

وَعَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ - رضى الله عنه - { أَنّ امْرَأَةً ذَبَحَتْ شَاةً بِحَجَرٍ, فَسُئِلَ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -عَنْ ذَلِكَ, فَأَمَرَ بِأَكْلِهَا } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ (1753) .

5- صحيح. رواه البخاري (9 / 631 / فتح).

English reference : Book 12, Hadith 1379
Arabic reference : Book 12, Hadith 1339

Rafi' bin Khadij (RAA) narrated that the Prophet (ﷺ) said:

"You may eat an animal which is slaughtered by any means which causes the blood to gush out as long as Allah's Name is mentioned over it, except for the tooth and the claw (not allowed to be used). The tooth is a bone and the claw is the knife of the Abyssinians (Ethiopians)." Agreed upon.

وَعَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ - رضى الله عنه - عَنِ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: {"مَا أُنْهِرَ اَلدَّمُ, وَذُكِرَ اِسْمُ اَللَّهِ عَلَيْهِ, فَكُلْ لَيْسَ اَلسِّنَّ وَالظُّفْرَ; أَمَّا اَلسِّنُّ; فَعَظْمٌ; وَأَمَّا اَلظُّفُرُ: فَمُدَى اَلْحَبَشِ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (1754) .

1- صحيح. رواه البخاري (5503)، ومسلم (1968).

English reference : Book 12, Hadith 1380
Arabic reference : Book 12, Hadith 1340

Jabir bin Abdullah (RAA) narrated, "The Messenger of Allah (ﷺ) prohibited beating a tied-animal to death." Related by Muslim.

وَعَنْ جَابِرِ بنِ عَبْدِ اَللَّهِ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { نَهَى رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -أَنْ يُقْتَلَ شَيْءٌ مِنَ اَلدَّوَابِّ صَبْرًا } رَوَاهُ مُسْلِمٌ (1755) .

2- صحيح. رواه مسلم (1959). ووقع في "الأصلين" : "أن نقتل شيئا" والتصحيح من "مسلم".

English reference : Book 12, Hadith 1381
Arabic reference : Book 12, Hadith 1341

Shaddad bin Aus (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Verily, Allah has prescribed proficiency in all things. Thus, is you kill, kill in the least painful manner you can; and when you slaughter an animal, do it in the best possible way; and any of you should sharpen his blade so that the animal may be spared from the suffering of the slaughtering."

وَعَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{" إِنَّ اَللَّهَ كَتَبَ اَلْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ, فَإِذَا قَتَلْتُمْ فَأَحْسِنُوا اَلْقِتْلَةَ, وَإِذَا ذَبَحْتُمْ فَأَحْسِنُوا اَلذِّبْحَةَ, وَلْيُحِدَّ أَحَدُكُمْ شَفْرَتَهُ, وَلْيُرِحْ (1756) ذَبِيحَتَهُ"} رَوَاهُ مُسْلِمٌ (1757) .

3- كذا "بالأصلين" ، وفي "الصحيح" : " فليرح".

4- صحيح. رواه مسلم (1955).

English reference : Book 12, Hadith 1382
Arabic reference : Book 12, Hadith 1342

English reference : Book 12, Hadith 1383

Abu Sa'id Khudri (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"The (legal) slaughtering of the fetus is included when its mother is slaughtered." Related by Ahmad and Ibn Hibban graded it as Sahih.

وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ اَلْخُدْرِيِّ ‏- رضى الله عنه ‏- قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ‏- صلى الله عليه وسلم ‏-{"ذَكَاةُ اَلْجَنِينِ ذَكَاةُ أُمِّهِ"} رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ (1758) .

[1]- صحيح بشواهده. رواه أحمد (3 / 39)، وابن حبان (1077) من طريق يونس بن أبي إسحاق، عن أبي الوداك، عن أبي سعيد، به. قلت: وهذا إسناد حسن كما قال المنذري. ولعله لذلك اختاره الحافظ، وإلا فالحديث رواه الأربعة، إلا النسائي لكن بسند ضعيف. وعلى أية حال الحديث صحيح إذ له طرق عن أبي سعيد، وأيضا شواهد من حديث ابن عمر، وأبي هريرة وجابر بن عبد الله، وهي مخرجة في "الأصل" وقال الحافظ في "التلخيص" (4 / 165): "الحق أن فيها ما تنتهض به الحجة، وهي مجموع طرق حديث أبي سعيد، وطرق حديث جابر".

English reference : Book 12, Hadith 1383
Arabic reference : Book 12, Hadith 1343

Ibn 'Abbas (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"A Muslim's name is sufficient for him, so if he forgets to mention Allah's name when he slaughters an animal, he should mention Allah's name, then eat it." Related by Ad-Daraqutni but there is a weak narrator in its chain. Also there is Muhammad bin Yazid bin Sinan in its chain who is truthful but had a weak memory.

وَعَنِ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; أَنَّ اَلنَّبِيَّ ‏- صلى الله عليه وسلم ‏-قَالَ: {" اَلْمُسْلِمُ يَكْفِيهِ اِسْمُهُ, فَإِنْ نَسِيَ أَنْ يُسَمِّيَ حِينَ يَذْبَحُ, فَلْيُسَمِّ, ثُمَّ لِيَأْكُلْ"} أَخْرَجَهُ اَلدَّارَقُطْنِيُّ, وَفِي إِسْنَادِهِ مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ بِنِ سِنَانٍ, وَهُوَ صَدُوقٌ ضَعِيفُ اَلْحِفْظِ. (1759) .

[2]- ضعيف. رواه الدارقطني (4 / 296 / 98). من طريق محمد بن يزيد، حدثنا معقل، عن عمرو بن دينار، عن عكرمة، عن ابن عباس مرفوعا. قلت: وفيه علة أخرى غير التي ذكرها الحافظ، فمعقل: هو ابن عبيد الله الجزري، وهو إن كان من رجال مسلم إلا أنه أخطأ في رفع الحديث، وهو كما قال الحافظ في "التقريب" : "صدوق يخطئ" . ومما يوضح خطأه مخالفة سفيان بن عيينة له كما في التعليق التالي.

English reference : Book 12, Hadith 1384
Arabic reference : Book 12, Hadith 1344

'Abdur Razzaq transmitted it with a sound chain of narrators on the authority of Ibn 'Abbas but it is not connected up to the Prophet (ﷺ).

وَأَخْرَجَهُ عَبْدُ اَلرَّزَّاقِ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ إِلَى اِبْنِ عَبَّاسٍ, مَوْقُوفًا عَلَيْهِ (1760) .

1- رواه عبد الرزاق (4 / 481 / رقم 8548) عن ابن عيينة، عن عمرو بن دينار، عن أبي الشعثاء قال: حدثنا عين - يعني: عكرمة - عن ابن عباس قال: إن في المسلم اسم الله، فإن ذبح ونسي اسم الله، فليأكل، وإن ذبح المجوسي، وذكر اسم الله فلا تأكله. وصححه الحافظ في "الفتح" (9 / 624).

English reference : Book 12, Hadith 1385
Arabic reference : Book 12, Hadith 1344

Abu Dawud narrated a similar hadith that reads, "The slaughtering of any Muslim is Halal (lawful) whether or not he mentioned Allah's name over it." Its narrators are reliable.

وَلَهُ شَاهِدٌ عِنْدَ أَبِي دَاوُدَ فِي "مَرَاسِيلِهِ" بِلَفْظِ: { "ذَبِيحَةُ اَلْمُسْلِمِ حَلَالٌ, ذَكَرَ اِسْمَ اَللَّهِ عَلَيْهَا أَوْ لَمْ يَذْكُرْ" } وَرِجَالُهُ مُوَثَّقُونَ (1761) .

2- ضعيف رواه أبو داود في "المراسيل" (378) عن الصلت السدوسي، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: فذكره. قلت: وهذا مع كونه مرسلا، فمرسله أيضا "مجهول".

English reference : Book 12, Hadith 1386
Arabic reference : Book 12, Hadith 1345

Anas bin Malik (RAA) narrated, "The Messenger of Allah (ﷺ) used to sacrifice two two-horned rams, mention Allah's name and say the Takbir (Allahu Akbar or Allah is the Most Great), and place his foot on their sides." In another version, "He slaughtered them with his own hands." Another version has, "Two fat rams,' and another has, 'two precious rams.' Agreed upon.

عَنْ أَنَسِ بنِ مَالِكٍ - رضى الله عنه - { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -كَانَ يُضَحِّي بِكَبْشَيْنِ أَمْلَحَيْنِ, أَقْرَنَيْنِ, وَيُسَمِّي, وَيُكَبِّرُ, وَيَضَعُ رِجْلَهُ عَلَى صِفَاحِهِمَا. وَفِي لَفْظٍ: ذَبَحَهُمَا بِيَدِهِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ِ (1762) . وَفِي لَفْظِ: { سَمِينَيْنِ } (1763) وَلِأَبِي عَوَانَةَ فِي"صَحِيحِهِ": { ثَمِينَيْنِ } . بِالْمُثَلَّثَةِ بَدَلَ اَلسِّينِ ِ (1764)

1- صحيح. رواه البخاري (5565)، ومسلم (1966) (17).

2- قال البخاري في "صحيحه" (10 / 9 / فتح): " باب أضحية النبي صلى الله عليه وسلم بكبشين أقرنين. ويذكر سمينين" . قلت: رواه ابن ماجه من حديث عائشة، وأبي هريرة (3122) بسند حسن.

3- الذي نقله الحافظ في "الفتح" (9 / 10) عن "صحيح" أبي عوانة، أنه بالسين قلت: ورأيته بنفسي - بالسين المهملة - في نسختين من نسخ أبي عوانة، نسخة دار الكتب المصرية (ج 4 / ق 20 / ب)، والنسخة الأزهرية (ق / 203 / ب).

English reference : Book 12, Hadith 1387
Arabic reference : Book 12, Hadith 1346

In a version by Muslim, 'and would say Bismillah and Allahu Akbar.'

وَفِي لَفْظٍ لِمُسْلِمٍ, وَيَقُولُ: { بِسْمِ اَللَّهِ. وَاَللَّهُ أَكْبَرُ } (1765) .

4- مسلم (1966) (ج 3 / ص 1557).

English reference : Book 12, Hadith 1387
Arabic reference : Book 12, Hadith 1346

Muslim has also reported on the authority of 'Aishah (RAA), "Allah's Messenger (ﷺ) ordered a horned ram with black legs, a black belly and black around its eyes, and it was brought for him to sacrifice and he said to 'Aishah (RAA), "Aishah, get the knife." Then he said, "Sharpen it with a stone." When she had done so he took it, then taking it (the ram) he placed it on the ground and slaughtered it. He then said, "Bismillah (In the name of Allah), O Allah, accept it from Muhammad, Muhammad's family and from Muhammad's Ummah (followers)." (Then he sacrificed it.'

وَلَهُ: مِنْ حَدِيثِ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا; { أَمَرَ بِكَبْشٍ أَقْرَنَ, يَطَأُ فِي سَوَادٍ, وَيَبْرُكُ فِي سَوَادٍ, وَيَنْظُرُ فِي سَوَادٍ; لِيُضَحِّيَ بِهِ, فَقَالَ: "اِشْحَذِي اَلْمُدْيَةَ" , ثُمَّ أَخَذَهَا, فَأَضْجَعَهُ, ثُمَّ ذَبَحَهُ, وَقَالَ: "بِسْمِ اَللَّهِ, اَللَّهُمَّ تَقَبَّلْ مِنْ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ, وَمِنْ أُمَّةِ مُحَمَّدٍ" } (1766) .

5- صحيح. رواه مسلم (1967) وقد اختصر الحافظ بعض ألفاظه.

English reference : Book 12, Hadith 1388
Arabic reference : Book 12, Hadith 1347

Abu Hurairah (RAA) narrated that Allah's Messenger (ﷺ) said:

"He who can afford it but did not offer a sacrifice must not come near our place of prayer." Related by Ahmad and Ibn Majah. Al-Hakim graded it as Sahih. Other Imams said that it is Mawquf (i.e. it is not connected to the Prophet (ﷺ).)

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ "مَنْ كَانَ لَهُ سَعَةٌ وَلَمْ يُضَحِّ, فَلَا يَقْرَبَنَّ مُصَلَّانَا" } رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَابْنُ مَاجَه, وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ, لَكِنْ رَجَّحَ اَلْأَئِمَّةُ غَيْرُهُ وَقْفَهُ (1767) .

1- حسن. رواه أحمد (8256)، والحاكم (4 / 231 - 232) من طريق عبد الله بن يزيد المقرئ وابن ماجه (3123) من طريق زيد بن الحباب، كلاهما عن عبد الله بن عياش، عن عبد الرحمن الأعرج، عن أبي هريرة، مرفوعا، به. قلت: وهذا سند حسن من أجل ابن عياش. ورواه عبد الله بن وهب، عن ابن عياش فأوقفه. رواه الحاكم (4 / 232) وقال أوقفه عبد الله بن وهب إلا أن الزيادة من الثقة مقبولة، وأبو عبد الرحمن المقرئ فوق الثقة.

English reference : Book 12, Hadith 1389
Arabic reference : Book 12, Hadith 1348

Jundub bin Sufian (RAA) narrated, 'I witnessed (the prayer of) 'Idul Ad-ha with the Messenger of Allah (ﷺ) and when he finished his prayer with the people, he looked at a sheep which had been sacrificed, so he said, "Anyone who has sacrificed before the prayer must sacrifice another goat instead (of the one which he slaughtered before the prayer) and if anyone has not sacrificed he should do so in Allah's name." Agreed upon.

وَعَنْ جُنْدُبِ بْنِ سُفْيَانَ - رضى الله عنه - قَالَ: { شَهِدْتُ اَلْأَضْحَى مَعَ رَسُولِ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -فَلَمَّا قَضَى صَلَاتَهُ بِالنَّاسِ, نَظَرَ إِلَى غَنَمٍ قَدْ ذُبِحَتْ, فَقَالَ:"مَنْ ذَبَحَ قَبْلَ اَلصَّلَاةِ فَلْيَذْبَحْ شَاةً مَكَانَهَا, وَمَنْ لَمْ يَكُنْ ذَبَحَ فَلْيَذْبَحْ عَلَى اسْمِ اَللَّهِ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (1768) .

2- صحيح. رواه البخاري (5562)، ومسلم (1960) (2) واللفظ لمسلم.

English reference : Book 12, Hadith 1390
Arabic reference : Book 12, Hadith 1349

Al-Bara bin 'Azib (RAA) narrated Allah's Messenger (ﷺ)stood among us and said, "There are four types of sacrificial animals, which are not permitted:

A one-eyes animal which has obviously lost the sight of one eye, a sick animal which is obviously sick, a lame animal which obviously limps, and an old animal which has no marrow." Related by Ahmad and the four Imams. At-Tirmidhi and Ibn Hibban graded it as Sahih.

وَعَنِ اَلْبَرَاءِ بنِ عَازِبٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَامَ فِينَا رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -فَقَالَ: {"أَرْبَعٌ لَا تَجُوزُ فِي اَلضَّحَايَا: اَلْعَوْرَاءُ اَلْبَيِّنُ عَوَرُهَا, وَالْمَرِيضَةُ اَلْبَيِّنُ مَرَضُهَا, وَالْعَرْجَاءُ اَلْبَيِّنُ ظَلْعُهَا (1769) وَالْكَسِيرَةُ اَلَّتِي لَا تُنْقِي"} رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ (1770) . وَصَحَّحَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَابْنُ حِبَّانَ (1771) .

1- كذا "بالأصل" وهو الموافق لرواية السنن، وفي النسخة: "أ" : "عرجها" وأشار الناسخ في الهامش إلى نسخة "ضلعها".

2- كذا "بالأصلين" وأشار ناسخ "أ" في الهامش إلى نسخة: "أحمد والأربعة".

3- صحيح. رواه أبو داود (2802)، والنسائي (7 / 214 - 215)، والترمذي (1497)، وابن ماجه (3144)، وأحمد (4 / 84، 289)، وابن حبان (1046). وقال الترمذي "حديث حسن صحيح".

English reference : Book 12, Hadith 1391
Arabic reference : Book 12, Hadith 1350

Jabir (RAA) narrated that Allah's Messenger (ﷺ) said:

"Sacrifice only a full-grown animal unless it is difficult for you, in which case you should sacrifice a (six to ten month old) sheep." Reported by Muslim.

وَعَنْ جَابِرٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{"لَا تَذْبَحُوا إِلَّا مُسِنَّةً, إِلَّا أَنْ يَعْسُرَ عَلَيْكُمْ فَتَذْبَحُوا جَذَعَةً مِنَ اَلضَّأْنِ"} رَوَاهُ مُسْلِمٌ (1772) .

4- ضعيف. رواه مسلم (1963) وهو من رواية أبي الزبير، عن جابر من غير طريق الليث بن سعد، وهي رواية ضعيفة إذا لم يصرح أبو الزبير بالسماع، وفي "الأصل" رد مفصل على من أنكر تضعيفه لوجوده في "صحيح" مسلم ليس أكثر، مع أنه هو يرد أحاديث في "صحيح" مسلم دون أدلة علمية - إلا مجرد العقل - بل ولم يسبقه إلى ذلك أحد، كرده لحديث تميم الداري المشهور والمعروف بحديث الجساسة.

English reference : Book 12, Hadith 1392
Arabic reference : Book 12, Hadith 1351

'Ali (RAA) narrated, 'Allah's Messenger (ﷺ) enjoined us to pay great attention to the eye and the ear and not sacrifice a one-eyed animal with a slit which leaves something hanging at the front or back of the ear, or with a perforation in the ear, or an animal with broken front teeth.' Related by Ahmad and the four Imams. At-Tirmidhi, Ibn Hibban and Al-Hakim graded it as Sahih.

وَعَنْ عَلِيٍّ - رضى الله عنه - قَالَ: { أَمَرَنَا رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -أَنْ نَسْتَشْرِفَ اَلْعَيْنَ وَالْأُذُنَ, وَلَا نُضَحِّيَ بِعَوْرَاءَ, وَلَا مُقَابَلَةٍ, وَلَا مُدَابَرَةٍ, وَلَا خَرْمَاءَ, وَلَا ثَرْمَاءَ" } أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ, وَالْأَرْبَعَةُ (1773) . وَصَحَّحَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَابْنُ حِبَّانَ, وَالْحَاكِمُ (1774) .

1- كذا "الأصل" وفي "أ" : "الخمسة".

2- ضعيف. وفي "الأصل" تفصيل طرقه ورواياته.

English reference : Book 12, Hadith 1393
Arabic reference : Book 12, Hadith 1352

'Ali bin Abi Talib (RAA) narrated, "The Messenger of Allah (ﷺ) appointed me to be in charge of his sacrificial animals, and commanded me to distribute all their meat, hides and saddlery to the poor, and not to give anything from them to the butcher." Agreed upon.

وَعَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { + أَمَرَنِي اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -أَنَّ أَقْوَمَ عَلَى بُدْنِهِ, وَأَنْ أُقَسِّمَ لُحُومَهَا وَجُلُودَهَا وَجِلَالَهَا عَلَى اَلْمَسَاكِينِ, وَلَا أُعْطِيَ فِي جِزَارَتِهَا مِنْهَا شَيْئاً } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (1775) .

3- صحيح. رواه البخاري (1707)، ومسلم (1317) بنحوه.

English reference : Book 12, Hadith 1394
Arabic reference : Book 12, Hadith 1353

Jabir (RAA) narrated, 'In the year of Hudaibiyah (Reconciliation), we sacrificed a camel for each seven people along with Allah's Messenger (ﷺ), and also a cow for seven. 'Related by Muslim.

وَعَنْ جَابِرِ بنِ عَبْدِ اَللَّهِ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { نَحَرْنَا مَعَ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -عَامَ اَلْحُدَيْبِيَةِ: اَلْبَدَنَةَ عَنْ سَبْعَةٍ, وَالْبَقَرَةَ عَنْ سَبْعَةٍ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ (1776) .

4- صحيح. رواه مسلم (1318).

English reference : Book 12, Hadith 1395
Arabic reference : Book 12, Hadith 1354

Ibn 'Abbas (RAA) narrated, "The Messenger of Allah (ﷺ) slaughtered a ram for both al-Hasan and al-Husain (at their birth).' Related by Abu Dawud, Ibn Khuzaimah, Ibn al-Garud and 'Abdul Haqq graded it as Sahih.

عَنِ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -عَقَّ عَنْ اَلْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ كَبْشًا كَبْشًا } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ خُزَيْمَةَ, وَابْنُ اَلْجَارُودِ, وَعَبْدُ اَلْحَقِّ (1777) .

[5]- صحيح. رواه أبو داود (2841) من طريق عبد الوارث، وابن الجارود، (911) من طريق محمد بن عمر العقدي. كلاهما عن أيوب، عن عكرمة، عن ابن عباس، به. قلت: وهذا سند صحيح لا مطعن فيه.

English reference : Book 12, Hadith 1396
Arabic reference : Book 12, Hadith 1355

but Abu Hatim said that it is most probably Mursal.

لَكِنْ رَجَّحَ أَبُو حَاتِمٍ إِرْسَالَهُ (1778) .

[1]- . قال ابن أبي حاتم في "العلل" (2 / 49 / 1631) "سألت أبي عن حديث رواه عبد الوارث، عن أيوب، عن عكرمة، عن ابن عباس؛ أن النبي صلى الله عليه وسلم عق عن الحسن والحسين كبشين؟ قال أبي: هذا وهم. حدثنا أبو معمر، عن عبد الوارث هكذا. رواه وهيب. وابن علية، عن أيوب، عن عكرمة، عن النبي صلى الله عليه وسلم مرسل. قال أبي: وهذا مرسل أصح". قلت: وبنحو ما قال أبو حاتم قال ابن الجارود في "المنتقى" (912)، والحق أن الموصول لا يعل بالمرسل مادام الموصول بإسناد صحيح كما هو الحال هنا؛ ولذلك لم يلتفت لهذه العلة من صححه من الأئمة الذين ذكرهم الحافظ. وأيضا صححه ابن دقيق العيد.

English reference : Book 12, Hadith 1396
Arabic reference : Book 12, Hadith 1355

Ibn Hibban transmitted a similar hadith on the authority of Anas.

وَأَخْرَجَ اِبْنُ حِبَّانَ: مِنْ حَدِيثِ أَنَسٍ نَحْوَهُ (1779) .

[2]- صحيح. رواه ابن حبان (1061) عن أنس قال: عق رسول الله صلى الله عليه وسلم عن حسن وحسين بكبشين. وصححه عبد الحق.

English reference : Book 12, Hadith 1397
Arabic reference : Book 12, Hadith 1356

'Aishah (RAA) narrated, "Allah's Messenger (ﷺ) commanded them to slaughter two sheep equal (in age) for a boy and one for a girl at their birth.' Related by At-Tirmidhi and graded it as Sahih.

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا; { أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -أَمَرَهُمْ; أَنْ يُعَقَّ عَنْ اَلْغُلَامِ شَاتَانِ مُكَافِئَتَانِ, وَعَنْ اَلْجَارِيَةِ شَاةٌ } رَوَاهُ اَلتِّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ (1780) .

[3]- صحيح. رواه الترمذي (1513)، وقال: "حديث حسن صحيح".

English reference : Book 12, Hadith 1398
Arabic reference : Book 12, Hadith 1357

The Five Imams (Ahmad and the four Imams) transmitted a simialr hadith on the authority of Umm Kurz al-Ka-biyah.

وَأَخْرَجَ اَلْخَمْسَةُ (1781) عَنْ أُمِّ كُرْزٍ الْكَعْبِيَّةِ نَحْوَهُ (1782) .

[4]- كذا "بالأصلين" وأشار ناسخ "أ" في الهامش إلى نسخة: "أحمد والأربعة".

[5]- صحيح. رواه أحمد (6 / 381 و 422)، وأبو داود (2835)، (2836)، والنسائي (7 / 164 و 165)، والترمذي (1516)، وابن ماجه (3162). قلت وفي الأصل تفصيل لطرق الحديث وألفاظه. وقال الترمذي "حديث حسن صحيح".

English reference : Book 12, Hadith 1399
Arabic reference : Book 12, Hadith 1358

Samurah (RAA) narrated that Allah's Messenger (ﷺ) said:

"Every boy is pawned against his 'Aqiqah, to be slaughtered on his behalf on the seventh day of his birth, his head is to be shaved, and he must be given a name." Related by the five Imams (Ahmad and the four Imams). At-Tirmidhi graded it as Sahih.

وَعَنْ سَمُرَةَ - رضى الله عنه - أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: {"كُلُّ غُلَامٍ مُرْتَهَنٌ بِعَقِيقَتِهِ, تُذْبَحُ عَنْهُ يَوْمَ سَابِعِهِ, وَيُحْلَقُ, وَيُسَمَّى"} رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ, وَصَحَّحَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ (1783) .

[1]- صحيح. رواه أحمد (5 / 7 - 8 و 12 و 17)، وأبو داود (2838)، والنسائي، (166/7)، والترمذي (1522)، وابن ماجه (3165) وقال الترمذي: "حديث حسن صحيح".

English reference : Book 12, Hadith 1400
Arabic reference : Book 12, Hadith 1359

13 - Oaths and Vows (1374 - 1396)

كتاب الأيمان والنذور

Narrated Ibn 'Umar (RA):

Allah's Messenger (ﷺ) overtook 'Umar bin al-Khattab when he was with a party of riders of about ten and 'Umar was swearing by his father. Allah's Messenger (ﷺ) called them and said, "Verily! Allah forbids you from swearing by your fathers. Therefore, if anyone swears, he must swear by Allah or keep silent." [Agreed upon]

عَنْ اِبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا, { عَنْ رَسُولِ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -أَنَّهُ أَدْرَكَ عُمَرَ بْنَ اَلْخَطَّابِ فِي رَكْبٍ, وَعُمَرَ يَحْلِفُ بِأَبِيهِ, فَنَادَاهُمْ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -"أَلَا إِنَّ اَللَّهَ يَنْهَاكُمْ أَنْ تَحْلِفُوا بِآبَائِكُمْ, فَمَنْ كَانَ حَالِفاً فَلْيَحْلِفْ بِاَللَّهِ, أَوْ لِيَصْمُتْ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (6646)، ومسلم (1646) (3).

Reference : Bulugh al-Maram 1374
In-book reference : Book 13, Hadith 1
English translation : Book 13, Hadith 1374

In a narration which is Marfu' (attributed to the Prophet) reported by Abu Dawud and an-Nasa'i from Abu Hurairah (RA) it has:

"Do not swear by your fathers, nor by your mothers, nor by the rivals (set up as equals with Allah); and do not swear by Allah except when you are speaking the truth."

وَفِي رِوَايَةٍ لِأَبِي دَاوُدَ, وَالنَّسَائِيِّ: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - { لَا تَحْلِفُوا بِآبَائِكُمْ, وَلَا بِأُمَّهَاتِكُمْ, وَلَا بِالْأَنْدَادِ, وَلَا تَحْلِفُوا إِلَّا بِاللَّهِ, وَلَا تَحْلِفُوا بِاَللَّهِ إِلَّا وَأَنْتُمْ صَادِقُونَ" }[1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (3248)، والنسائي (7 / 5).

Reference : Bulugh al-Maram 1375
In-book reference : Book 13, Hadith 2
English translation : Book 13, Hadith 1375

Narrated Abu Hurairah (RA):

Allah's Messenger (ﷺ) said: "Your oath will be about that matter which your adversary has required you to swear about so that he will believe you." In another narration: "An oath is to be interpreted according to the intention of the one who requested it (Al-Mustahlif)." [Muslim reported both narrations].

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ " يَمِينُكَ عَلَى مَا يُصَدِّقُكَ بِهِ صَاحِبُكَ" } وَفِي رِوَايَةٍ: { "اَلْيَمِينُ عَلَى نِيَّةِ اَلْمُسْتَحْلِفِ" } أَخْرَجَهُمَا مُسْلِمٌ[1] .

[1]- صحيح رواه مسلم (1653).

Reference : Bulugh al-Maram 1376
In-book reference : Book 13, Hadith 3

English translation : Book 13, Hadith 1376

Narrated 'Abdur-Rahman bin Samura (RA):

Allah's Messenger (ﷺ) said: "When you swear an oath and then consider something else to be better than it, make atonement for your oath and do the thing that is better." [Agreed upon]. A wording of al-Bukhari has: "Do the thing that is better and make atonement for your oath." In a narration by Abu Dawud: "Make atonement for your oath, then do the thing that is better." [The chains of narrators of both Ahadith are Sahih (authentic)].

وَعَنْ عَبْدِ اَلرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةٍ ‐ رضى الله عنه ‐ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ‐ صلى الله عليه وسلم ‐{ وَإِذَا حَلَفْتَ عَلَى يَمِينٍ, فَرَأَيْتُ غَيْرَهَا خَيْراً مِنْهَا, فَكَفِّرْ عَنْ يَمِينِكَ, وَائْتِ اَلَّذِي هُوَ خَيْرٌ" } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] . وَفِي لَفْظٍ لِلْبُخَارِيِّ: { " فَائِتِ اَلَّذِي هُوَ خَيْرٌ, وَكَفِّرْ عَنْ يَمِينِكَ" }[2] .وَفِي رِوَايَةٍ لِأَبِي دَاوُدَ: { " فَكَفِّرْ عَنْ يَمِينِكَ, ثُمَّ اِئْتِ اَلَّذِي هُوَ خَيْرٌ" } وَإِسْنَادُهَا صَحِيحٌ[3] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (6622)، ومسلم (1652).

[2]- البخاري (6722).[3]- صحيح. أبو داود (3278).

Reference : Bulugh al-Maram 1377
In-book reference : Book 13, Hadith 4
English translation : Book 13, Hadith 1377

Narrated Ibn 'Umar (RA):

"Allah's Messenger (ﷺ) said: "Whoever swears an oath, and then says: "If Allah Wills", he is not held accountable if he breaks it." [Ahmad and al-Arba'a reported it, and Ibn Hibban graded it Sahih (authentic)].

وَعَنْ اِبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ ‐ صلى الله عليه وسلم ‐قَالَ: {"مَنْ حَلِفِ عَلَى يَمِينٍ فَقَالَ: إِنْ شَاءَ اَللَّهُ, فَلَا حِنْثَ عَلَيْهِ"} رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ[1] . وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ[2] .

[1]- كذا "بالأصلين" وأشار ناسخ "أ" في الهامش إلى نسخة: "أحمد والأربعة".

[2]- صحيح. رواه أحمد (2 / 10)، وأبو داود (3261)، والنسائي (7 / 25)، والترمذي (1531)، وابن ماجه (2105)، وابن حبان (1184). قلت: اللفظ للترمذي؛ إلا أنه زاد: "فقد استثنى" بعد قوله: "إن شاء الله" ، وإلى هذه الزيادة دون الجملة الأخيرة رواه أبو داود. والنسائي وأحمد. وأما لفظ ابن حبان فهو: "من حلف فقال: إن شاء الله، لم يحنث" . ولفظ ابن ماجه: " من حلف واستثنى، إن شاء رجع، وإن شاء ترك، غير حانث" . وهو أيضا لبعضهم، وله ألفاظ أخرى، ذكرتها مفصلة مع طرقها في "الأصل".

Reference : Bulugh al-Maram 1378
In-book reference : Book 13, Hadith 5
English translation : Book 13, Hadith 1378

Narrated Ibn Umar (RA):

The Prophet's oath (ﷺ) used to be: "No, by Him Who turns (changes) the hearts." [Reported by al-Bukhari].

وَعَنْ اِبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { كَانَتْ يَمِينُ اَلنَّبِيِّ ‐ صلى الله عليه وسلم ‐"لَا, وَمُقَلِّبِ اَلْقُلُوبِ"} رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ[1] .

[1]- صحيح رواه البخاري (6628).

Reference : Bulugh al-Maram 1379
In-book reference : Book 13, Hadith 6
English translation : Book 13, Hadith 1379

Narrated 'Abdullah bin 'Amr (RA):

A desert Arab came to the Prophet (ﷺ) and said, "O Allah's Messenger, what are the major sins?" The narrator reported the Hadith and it contains: "The false oath." It contains also: I asked, "What is the false oath?" The Prophet (ﷺ) replied, "It is that (oath) by which one takes possession of the property of a Muslim person, while he is lying." [al-Bukhari reported it].

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -فَقَالَ: يَا رَسُولَ اَللَّهِ! مَا اَلْكَبَائِرُ?. فَذَكَرَ اَلْحَدِيثَ, وَفِيهِ قُلْتُ: وَمَا اَلْيَمِينُ اَلْغَمُوسُ? قَالَ:" اَلَّذِي يَقْتَطِعُ مَالَ امْرِئٍ مُسْلِمٍ, هُوَ فِيهَا كَاذِبٌ"} أَخْرَجَهُ اَلْبُخَارِيُّ.[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (6920).

Reference : Bulugh al-Maram 1380
In-book reference : Book 13, Hadith 7
English translation : Book 13, Hadith 1380

Narrated 'Aishah (RA) regarding the saying of Allah the Most High:

"Allah will not punish you for what is unintentional in your oaths (5:89)." She said: It (was sent down about such phrases as) a person's sayying: 'No, by Allah' and 'Yes, by Allah.' [al-Bukhari reported it (Mauquf, i.e. as a saying of 'Aishah). Abu Dawud reported it as Marfu' (attributed to the Prophet).]

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا { فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: (لَا يُؤَاخِذُكُمُ اَللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ)[1]قَالَتْ: هُوَ قَوْلُ اَلرَّجُلِ: لَا وَاَللَّهِ. بَلَى وَاَللَّهِ } أَخْرَجَهُ اَلْبُخَارِيُّ[2] . وَأَوْرَدَهُ أَبُو دَاوُدَ مَرْفُوعاً[3] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (6920).[2]- صحيح. رواه البخاري (6663).

[3]- رواه أبو داود (3254) وأشار أبو داود إلى وقفه، وهو الذي صححه الدارقطني.

Reference : Bulugh al-Maram 1381
In-book reference : Book 13, Hadith 8
English translation : Book 13, Hadith 1381

Narrated Abu Hurairah (RA):

Allah's Messenger (ﷺ) said: "Verily! Allah has ninety-nine Names concerning which he who retains them in his memory will enter Paradise." [Agreed upon]. at-Tirmidhi and Ibn Hibban listed the Names. However, investigations show that their listing is Idraj (an insertion) from one of the narrators [not from the words of the Prophet].

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{"إِنَّ لِلَّهِ تِسْعًا وَتِسْعِينَ اِسْماً, مَنْ أَحْصَاهَا دَخَلَ اَلْجَنَّةَ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] . وَسَاقَ اَلتِّرْمِذِيُّ وَابْنُ حِبَّانَ اَلْأَسْمَاءِ, وَالتَّحْقِيقُ أَنَّ سَرْدَهَا إِدْرَاجٌ مِنْ بَعْضِ اَلرُّوَاةِ[2] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (2736) و (7392)، ومسلم (2677) (6) وزادا: "مائة إلا واحدا" بعد: "اسما". وعندهما زيادة أخرى: "وهو وتر يحب الوتر" . وفي رواية للبخاري (6410) ومسلم: "من حفظها".

2- هو كما قال الحافظ، وهو الذي رجحه غير واحد من الحفاظ، وهذه الرواية عند الترمذي (3507)، وابن حبان (808).

Reference : Bulugh al-Maram 1382
In-book reference : Book 13, Hadith 9
English translation : Book 13, Hadith 1382

Narrated Usama bin Zaid (RA):

Allah's Messenger (ﷺ) said. "If one is done a kindness and [expresses his gratitude] to his benefactor by saying 'May Allah give you a good reward', he has fully expressed his appreciation." [at-Tirmidhi reported it, and Ibn Hibban graded it Sahih (authentic)].

وَعَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{"مَنْ صُنِعَ إِلَيْهِ مَعْرُوفٌ, فَقَالَ لِفَاعِلِهِ: جَزَاكِ اَللَّهُ خَيْراً. فَقَدْ أَبْلَغَ فِي اَلثَّنَاءِ"} أَخْرَجَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ[1] .

1- صحيح. رواه الترمذي (2035)، وابن حبان (3404) وقال الترمذي: " هذا حديث حسن جيد غريب".

Reference : Bulugh al-Maram 1383
In-book reference : Book 13, Hadith 10
English translation : Book 13, Hadith 1383

Narrated Ibn 'Umar (RA):

The Prophet (ﷺ) forbade making vows, and said, "It does not bring good. Indeed, it is only a means by which something is extracted from the miserly." [Agreed upon].

وَعَنْ اِبْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا, { عَنْ اَلنَّبِيِّ ـ صلى الله عليه وسلم ـأَنَّهُ نَهَى عَنْ اَلنَّذْرِ وَقَالَ:" إِنَّهُ لَا يَأْتِي بِخَيْرٍ وَإِنَّمَا يُسْتَخْرَجُ بِهِ مِنْ اَلْبَخِيلِ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

1- . صحيح. رواه البخاري (6608)، ومسلم (1639) واللفظ لمسلم. وفي لفظ لهما: "إنه لا يرد شيئا" وآخره مثله. إلا أنه وقع عند مسلم في رواية: "وإنما يستخرج به من الشحيح". وفي أخرى لهما أيضا : " إن النذر لا يقدم شيئا، ولا يؤخر" والباقي مثله.

Reference : Bulugh al-Maram 1384
In-book reference : Book 13, Hadith 11
English translation : Book 13, Hadith 1384

Narrated 'Uqba bin 'Aamir (RA):

Allah's Mssenger (ﷺ) said: "The atonement for a vow (Nadhr) is (the same as) the atonement an oath (Yamin)." [Reported by Muslim]. at-Tirmidhi added, "If he did not specify it." [And he graded it Sahih (authentic)].

وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{"كَفَّارَةُ اَلنَّذْرِ كَفَّارَةُ يَمِينٍ"} رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] . وَزَادَ اَلتِّرْمِذِيُّ فِيهِ: { إِذَا لَمْ يُسَمِّ } , وَصَحَّحَهُ[2] .

1- صحيح. رواه مسلم (1645).

[2]- ضعيف. رواه الترمذي (1528) وفيه محمد بن يزيد الفلسطيني وهو "مجهول" وهذا الزيادة أيضا عند ابن ماجه (2127) بسند ضعيف.

Reference	: Bulugh al-Maram 1385
In-book reference	: Book 13, Hadith 12
English translation	: Book 13, Hadith 1385

Abu Dawud has from the narration of Ibn Abbas (RA) (who reported Allah's Messenger (ﷺ) as saying):

"If anyone takes a vow but does not name it, its atonement is the same as that for an oath. If anyone takes a vow to do an act of disobedience, its atonement is the same as that for an oath. If anyone takes a vow which he is unable to fulfill , its atonement is the same as that for an oath." [Its chain of narrators is authentic, but the Hadith scholars held that the strongest view is that it is Mawquf (saying of a Companion)].

وَلِأَبِي دَاوُدَ: مِنْ حَدِيثِ اِبْنِ عَبَّاسٍ مَرْفُوعاً: {"مِنْ نَذَرَ نَذْراً لَمْ يُسَمِّهِ, فَكَفَّارَتُهُ كَفَّارَةُ يَمِينٍ, وَمَنْ نَذَرَ نَذْراً فِي مَعْصِيَةٍ, فَكَفَّارَتُهُ كَفَّارَةُ يَمِينٍ, وَمَنْ نَذَرَ نَذْراً لَا يُطِيقُهُ, فَكَفَّارَتُهُ كَفَّارَةُ يَمِينٍ"} وَإِسْنَادُهُ صَحِيحٌ; إِلَّا أَنَّ اَلْحُفَّاظَ رَجَّحُوا وَقْفَهُ.[1] .

[1]- ضعيف مرفوعا. رواه أبو داود (3322) من طريق طلحة بن يحيى الأنصاري عن عبد الله بن سعيد بن أي هند، عن بكير بن عبد الله الأشج، عن كريب، عن ابن عباس مرفوعا، به. وزاد: " ومن نذر نذرا أطاقه، فليف به" قلت: هكذا رواه طلحة، وخالفه وكيع، فرواه موقوفا. رواه عن ابن أبي شيبة (4 / 173). ولا شك أن رواية وكيع هي الصواب خاصة إذا قابلت بين ترجمة الرجلين ولذا قال أبو داود: " روي هذا الحديث وكيع وغيره عن عبد الله بن سعيد أوقفوه علي بن عباس" . وكذلك قال أبو زرعة وأبو حاتم (1 / 441 / 1326): " الموقوف الصحيح" .

Reference	: Bulugh al-Maram 1386
In-book reference	: Book 13, Hadith 13
English translation	: Book 13, Hadith 1386

al-Bukhari has reported from the Hadith of 'Aishah (RA):

(Allah's Messenger (ﷺ) said) "If anyone vows to disobey Allah, then he must not disobey Him."

وَلِلْبُخَارِيِّ: مِنْ حَدِيثِ عَائِشَةَ: {" وَمَنْ نَذَرَ أَنْ يَعْصِيَ اَللَّهَ فَلَا يَعْصِهِ"}[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (6700) وأوله: " من نذر أن يطيع الله، فليطعه" .

Reference	: Bulugh al-Maram 1387
In-book reference	: Book 13, Hadith 14
English translation	: Book 13, Hadith 1387

Muslim has reported from the Hadith of 'Imran (RA):

(Allah's Messenger (ﷺ) said) "There is no fulfillment of a vow involving an act of disobedience." [Reported by Muslim].

وَلِمُسْلِمٍ: مِنْ حَدِيثِ عِمْرَانَ: {" لَا وَفَاءَ لِنَذْرٍ فِي مَعْصِيَةٍ"}[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (1641) في حديث طويل، وهو حديث عظيم، فيه أحكام عظيمة، منها جواز سفر المرأة بدون محرم في حالة مخصوصة، كما كنت بينت ذلك في كتابي "أوضح البيان في حكم سفر النسوان" .

Reference : Bulugh al-Maram 1388
In-book reference : Book 13, Hadith 15
English translation : Book 13, Hadith 1388

Narrated 'Uqba bin 'Aamir (RA):
His sister took a vow to walk to Allah's House (for pilgrimage) barefooted. Then, she ordered him to consult Allah's Messenger (ﷺ), so he consulted him for a religious verdict and the Prophet (ﷺ) replied, "Let her walk and ride." [Agreed upon, and the wording is Muslim's].
وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { نَذَرَتْ أُخْتِي أَنْ تَمْشِيَ إِلَى بَيْتِ اَللَّهِ حَافِيَةً, فَقَالَ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -"لِتَمْشِ وَلْتَرْكَبْ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ, وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ.[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1866)، ومسلم (1644)، وهو نفس لفظ البخاري سوى قوله: "حافية" . وعندهما قول عقبة: فأمرتني أن أستفتي لها النبي صلى الله عليه وسلم، فاستفتيته.

Reference : Bulugh al-Maram 1389
In-book reference : Book 13, Hadith 16
English translation : Book 13, Hadith 1389

Ahmad and al-Arba'a have:
He said, "Verily! Allah, the Most High, will not do anything with the affliction your sister imposes on herself. Command her to cover her head and to ride, and to fast three days."
وَلِلْخَمْسَةِ.[1] فَقَالَ: {" إِنَّ اَللَّهَ لَا يَصْنَعُ بِشَقَاءِ أُخْتِكَ شَيْئاً, مُرْهَا: [فَلْتَخْتَمِرْ], وَلْتَرْكَبْ, وَلْتَصُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ"}[2] .

[1]- كذا "بالأصلين" وأشار ناسخ "أ" في الهامش إلى نسخة: "أحمد والأربعة" .

[2]- منكر. رواه أحمد (4 / 143 و 145 و 149) وأبو داود (3293)، والنسائي (7 / 20)، والترمذي (1544)، وابن ماجه (2134). قال الترمذي: " هذا حديث حسن" . قلت: بل ضعيف؛ فإن في سنده عبيد الله بن زحر، وهو "ضعيف. منكر الحديث" ، وذكر الذهبي في "الميزان" هذا الحديث من منكراته.

Reference : Bulugh al-Maram 1390
In-book reference : Book 13, Hadith 17
English translation : Book 13, Hadith 1390

Narrated Ibn Abbas (RA):
Sa'd bin Ubada asked Allah's Messenger (ﷺ) for a ruling regarding a vow taken by his mother who had died before fulfilling it, and he said, "Fulfill it on her behalf." [Agreed upon].
وَعَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { اِسْتَفْتَى سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ - رضى الله عنه - رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -فِي نَذْرٍ كَانَ عَلَى أُمِّهِ, تُوُفِّيَتْ قَبْلِ أَنْ تَقْضِيَهُ ? فَقَالَ:"اِقْضِهِ عَنْهَا"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- . صحيح. رواه البخاري (2761)، ومسلم (1638).

Reference : Bulugh al-Maram 1391
In-book reference : Book 13, Hadith 18
English translation : Book 13, Hadith 1391

Narrated Thabit bin ad-Dahhak (RA):

that in the time of Allah's Messenger (ﷺ) a man took a vow to slaughter camels at Bawana. So, he came to Allah's Messenger (ﷺ) and asked him (about that). Allah's Messenger (ﷺ) asked, "Did the place contain any idol which was worshiped (during Jahiliyya era)?" He said, "No." He asked "Were any of their (Jahiliyya) festivals observed there?" He said, "No." He then said (to the man), "Fulfill your vow, for there is no fulfillment of a vow to do an act of disobedience to Allah, now to break the ties of relationship, nor to do something over which a human being has no control." [Reported by Abu Dawud and at-Tabarani, and the wording is his (at-Tabarani). It has a sound chain of narrators].

وَعَنْ ثَابِتِ بْنِ اَلضَّحَّاكِ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ: { نَذَرَ رَجُلٌ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـأَنْ يَنْحَرَ إِبِلاً بِبُوَانَةَ, فَأَتَى رَسُولَ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـفَسَأَلَهُ: فَقَالَ: "هَلْ كَانَ فِيهَا وَثَنٌ يُعْبَدُ ?" . قَالَ: لَا. قَالَ: "فَهَلْ كَانَ فِيهَا عِيدٌ مِنْ أَعْيَادِهِمْ ?" فَقَالَ: لَا.[1] فَقَالَ: "أَوْفِ بِنَذْرِكَ; فَإِنَّهُ لَا وَفَاءَ لِنَذْرٍ فِي مَعْصِيَةِ اَللَّهِ, وَلَا فِي قَطِيعَةِ رَحِمٍ, وَلَا فِيمَا لَا يَمْلِكُ اِبْنُ آدَمَ" } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَالطَّبَرَانِيُّ وَاللَّفْظُ لَهُ, وَهُوَ صَحِيحُ اَلْإِسْنَادِ.[2]

[1]- سقط من "أ" : "فقال: لا" .

[2]- صحيح. رواه أبو داود (3313)، والطبراني في "الكبير" (2 / 57 - 76 / 1341).

Reference : Bulugh al-Maram 1392
In-book reference : Book 13, Hadith 19
English translation : Book 13, Hadith 1392

It has a Shahid (supporting narration) from the Hadith of Kardam reported by Ahmad.

وَلَهُ شَاهِدٌ: مِنْ حَدِيثِ كَرْدَمٍ. عِنْدَ أَحْمَدَ[1] .

[1]- . وهو صحيح أيضا. مسند أحمد (3 / 419).

Reference : Bulugh al-Maram 1393
In-book reference : Book 13, Hadith 20
English translation : Book 13, Hadith 1393

Narrated Jabir (bin 'Abdullah) (RA):

A man said on the day of the Fath, "O Messenger of Allah, I have vowed that if Allah opens the conquest of Makkah at your hands I shall pray in Jerusalem." He replied, "Pray here." He asked him again and he replied, "Pray here." He asked him again and he replied, "It's up to you, then." [Reported by Ahmad and Abu Dawud. al-Hakim graded it Sahih (authentic)].

وَعَنْ جَابِرٍ ـ رضى الله عنه ـ { أَنَّ رَجُلاً قَالَ يَوْمَ اَلْفَتْحِ: يَا رَسُولَ اَللَّهِ! إِنِّي نَذَرْتُ إِنْ فَتَحَ اَللَّهُ عَلَيْكَ مَكَّةَ أَنْ أُصَلِّيَ فِي بَيْتِ اَلْمَقْدِسِ, فَقَالَ: "صَلِّ هَا هُنَا" . فَسَأَلَهُ, فَقَالَ: "صَلِّ هَا هُنَا". فَسَأَلَهُ, فَقَالَ: "شَأْنُكَ إِذًا" } رَوَاهُ أَحْمَدُ, أَبُو دَاوُدَ, وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ[1] .

[1]- صحيح. رواه أحمد (3 / 363)، وأبو داود (3305)، والحاكم (4 / 304 - 305) بسند على شرط مسلم كما قال الحاكم.

Reference : Bulugh al-Maram 1394
In-book reference : Book 13, Hadith 21
English translation : Book 13, Hadith 1394

Narrated Abu Sa'id al-Khudri (RA):

The Prophet (ﷺ) said: "No (religious) journey is to be undertaken except to (pray in) the three mosques: The Sacred Mosque (Makkah), the Aqsa Mosque (Jerusalem), and this Mosque of mine (al-Madinah)." [Agreed upon, and the wording is al-Bukhari's].

وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ اَلْخُدْرِيِّ - رضى الله عنه - عَنْ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: {"لَا تُشَدُّ اَلرِّحَالُ إِلَّا إِلَى ثَلَاثَةِ مَسَاجِدَ: مَسْجِد اَلْحَرَامِ, وَمَسْجِدِ اَلْأَقْصَى, وَمَسْجِدِي"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ, وَاللَّفْظُ لِلْبُخَارِيِّ[1] .

[1]- انظر رقم (707). وفي الأصل كذا: "الثلاثة" وفي "أ" "ثلاثة" وهو الموافق لما في "الصحيحين".

Reference : Bulugh al-Maram 1395
In-book reference : Book 13, Hadith 22
English translation : Book 13, Hadith 1395

Narrated 'Umar (RA):

[concerning his consultation with the Prophet] He said: I said: O Allah's Messenger (ﷺ), I made a vow in the Jahiliyya times to spend a night in devotion (I'tikaf) in the Sacred Mosque. He (the Prophet) said: "Fulfill your vow." [Agreed upon]. al-Bukhari added in another narration: "Then, spend a night in devotion (in the Sacred Mosque)."

وَعَنْ عُمَرَ - رضى الله عنه - قَالَ: { قُلْتُ: يَا رَسُولَ اَللَّهِ! إِنِّي نَذَرْتُ فِي اَلْجَاهِلِيَّةِ; أَنْ أَعْتَكِفَ لَيْلَةً فِي اَلْمَسْجِدِ اَلْحَرَامِ. قَالَ:"فَأَوْفِ بِنَذْرِكَ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] وَزَادَ اَلْبُخَارِيُّ فِي رِوَايَةٍ[2] { فَاعْتَكَفَ لَيْلَةً }[3] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (2032)، ومسلم (1656).

[2]- ووقع في "أ" : "روايته".

[3]- البخاري (2042).

Reference : Bulugh al-Maram 1396
In-book reference : Book 13, Hadith 23
English translation : Book 13, Hadith 1396

14 - Judgments (1397 - 1432) كتاب القضاء

Narrated Buraida (RA) Allah's Messenger (ﷺ) said:

"al-Qudat (judges) are of three types, two of whom will go to Hell and one to Paradise. The one who will go to Paradise is a man who knows what is right and gives judgement accordingly. However, a man who knows what is right, and does not give judgement accordingly and acts unjustly in his judgement, will be in the Hell-fire. Likewise, a man who does not know what is right and judges people with ignorance, will be in the Hell-fire." [Reported by al-Arba'a, and al-Hakim graded it Sahih (authentic)].

عَنْ بُرَيْدَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{"اَلْقُضَاةُ ثَلَاثَةٌ: اِثْنَانِ فِي اَلنَّارِ, وَوَاحِدٌ فِي اَلْجَنَّةِ. رَجُلٌ عَرَفَ اَلْحَقَّ, فَقَضَى بِهِ, فَهُوَ فِي اَلْجَنَّةِ. وَرَجُلٌ عَرَفَ اَلْحَقَّ, فَلَمْ يَقْضِ بِهِ, وَجَارَ فِي اَلْحُكْمِ, فَهُوَ فِي اَلنَّارِ. وَرَجُلٌ لَمْ يَعْرِفِ اَلْحَقَّ, فَقَضَى لِلنَّاسِ عَلَى جَهْلٍ, فَهُوَ فِي اَلنَّارِ"} رَوَاهُ اَلْأَرْبَعَةُ, وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ[1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (3573)، والنسائي في "الكبرى" (3 / 461 - 462)، والترمذي (1322)، والحاكم (4 / 90) من طريق عبد الله بن بريدة، عن أبيه، به.

Reference	: Bulugh al-Maram 1397
In-book reference	: Book 14, Hadith 1
English translation	: Book 14, Hadith 1397

Narrated Abu Hurairah (RA):

Allah's Messenger (ﷺ) said: "He who has been appointed a Qadi (judge) has been slaughtered without a knife." [Reported by Ahmad and al-Arba'a. Ibn Khuzaimah and Ibn Hibban graded it Sahih (authentic)].

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -: {"مَنْ وَلِيَ اَلْقَضَاءَ فَقَدْ ذُبِحَ بِغَيْرِ سِكِّينٍ"} رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ[1] وَصَحَّحَهُ اِبْنُ خُزَيْمَةَ, وَابْنُ حِبَّانَ[2] .

[1]- كذا بالأصلين، وأشار ناسخ "أ" في الهامش إلى نسخة: "أحمد والأربعة" .

[2]- صحيح. رواه أبو داود (3571)، (3572)، والنسائي في "الكبرى" (462/3)، والترمذي (1325)، وابن ماجه (2308)، وأحمد (2 / 230 و 365)، وانظر "أخلاق العلماء" للآجري، فقد فصلت فيه القول هناك.

Reference	: Bulugh al-Maram 1398
In-book reference	: Book 14, Hadith 2
English translation	: Book 14, Hadith 1398

Narrated [Abu Hurairah (RA)]:

Allah's Messenger (ﷺ) said: "You will eagerly seek out the office of governorship, but it will become a cause of regret on the Day of Resurrection. How excellent it is as a Murdi'ah (wet nurse)! And how evil it is as a Fatimah (one who weans)! [Reported by al-Bukhari].

وَعَنْهُ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{"إِنَّكُمْ سَتَحْرِصُونَ عَلَى اَلْإِمَارَةِ, وَسَتَكُونُ نَدَامَةً يَوْمَ اَلْقِيَامَةِ, فَنِعْمَ اَلْمُرْضِعَةُ, وَبِئْسَتِ اَلْفَاطِمَةُ"} رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (7148).

Reference : Bulugh al-Maram 1399
In-book reference : Book 14, Hadith 3
English translation : Book 14, Hadith 1399

Narrated 'Amr bin al-'Aas (RA):

He heard Allah's Messenger (ﷺ) say, "When a judge gives a ruling, having tried his best to decide correctly, and is right (in his decision), he will have a double reward; and when he gives a ruling having tried his best to decide correctly, and is wrong (in his decision), he will have a single reward." [Agreed upon].

وَعَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ ‑ رضى الله عنه ‑ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اَللَّهِ ‑ صلى الله عليه وسلم ‑يَقُولُ: {"إِذَا حَكَمَ اَلْحَاكِمُ, فَاجْتَهَدَ, ثُمَّ أَصَابَ, فَلَهُ أَجْرَانِ. وَإِذَا حَكَمَ, فَاجْتَهَدَ, ثُمَّ أَخْطَأَ, فَلَهُ أَجْرٌ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (7352)، ومسلم (1716).

Reference : Bulugh al-Maram 1400
In-book reference : Book 14, Hadith 4
English translation : Book 14, Hadith 1400

Narrated Abu Bakrah (RA):

I heard Allah's Messenger (ﷺ) say, "No judge should give judgement between two people while he is angry." [Agreed upon].

وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ ‑ رضى الله عنه ‑ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اَللَّهِ ‑ صلى الله عليه وسلم ‑يَقُولُ: {" لَا يَحْكُمُ أَحَدٌ بَيْنَ اِثْنَيْنِ, وَهُوَ غَضْبَانُ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (7158)، ومسلم (1717) عن عبد الرحمن بن أبي بكرة قال: كتب أبي ‑ وكتبت له ‑ إلى عبيد الله بن أبي بكرة، وهو قاض بسجستان: أن لا تحكم (بخاري: لا تقضي) بين اثنين وأنت غضبان، فإني سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: فذكره. والسياق لمسلم، وللبخاري: " لا يقضين حكم" والباقي مثله سواء.

Reference : Bulugh al-Maram 1401
In-book reference : Book 14, Hadith 5
English translation : Book 14, Hadith 1401

Narrated 'Ali (RA):

Allah's Messenger (ﷺ) said: "When two men bring a case before you, do not decide in favor of the first till you hear what the other has to say, then you will know how to judge." 'Ali (RA) said: "Since then, I have continued to judge (in accordance with that)." [Reported by Ahmad, Abu Dawud and at-Tirmidhi. The latter graded it Hasan (good), while Ibn al-Madini graded it Qawi (strong), and Ibn Hibban graded it Sahih (authentic).]

وَعَنْ عَلِيٍّ ‑ رضى الله عنه ‑ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ‑ صلى الله عليه وسلم ‑{" إِذَا تَقَاضَى إِلَيْكَ رَجُلَانِ, فَلَا تَقْضِ لِلْأَوَّلِ, حَتَّى تَسْمَعَ كَلَامَ اَلْآخَرِ, فَسَوْفَ تَدْرِي كَيْفَ تَقْضِي". قَالَ[1] . عَلِيٌّ: فَمَا زِلْتُ قَاضِيًا بَعْدُ } رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَأَبُو دَاوُدَ, وَاَلتِّرْمِذِيُّ وَحَسَّنَهُ, وَقَوَّاهُ اِبْنُ اَلْمَدِينِيِّ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ[2] .

[1]- في "أ" : "فقال".

2- حسن. رواه أحمد (1 / 90)، وأبو داود (3582)، و الترمذي (1331) من طريق سماك بن حرب، عن حنش، عن علي، به. واللفظ للترمذي، وقال: "حديث حسن" . وعند أحمد: "ترى" مكان "تدري" . ولأبي داود: "فإنه أحرى أن يتبين لك القضاء" وزاد في أوله: "إن الله سيهدي قلبك، ويثبت لسانك" . قلت: وللحديث طرق كثيرة، وهي مفصلة بالأصل.

Reference : Bulugh al-Maram 1402
In-book reference : Book 14, Hadith 6
English translation : Book 14, Hadith 1402

It has a Shahid (supporting narration) reported by al-Hakim from the Hadith of Ibn 'Abbas.

وَلَهُ شَاهِدٌ عِنْدَ اَلْحَاكِمِ: مِنْ حَدِيثِ اِبْنِ عَبَّاسٍ[1] .

1- وهو ضعيف جدا على أحسن أحواله. رواه الحاكم (4 / 89 - 99). وضعفه الحافظ نفسه، انظر رقم (1405).

Reference : Bulugh al-Maram 1403
In-book reference : Book 14, Hadith 7
English translation : Book 14, Hadith 1403

Narrated Umm Salamah (RA):

Allah's Messenger (ﷺ) said: "Indeed, you bring your disputers to me, and perhaps some of you are more eloquent in their plea than others, so that I give judgement on their behalf according to what I hear from them. Therefore, whatever I rule for anyone which by right belongs to his brother, I am only granting him a portion of Hell-fire." [Agreed upon].

وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -: {" إِنَّكُمْ تَخْتَصِمُونَ إِلَيَّ, وَلَعَلَّ بَعْضَكُمْ أَنْ يَكُونَ أَلْحَنَ بِحُجَّتِهِ مِنْ بَعْضٍ, فَأَقْضِيَ لَهُ عَلَى نَحْوٍ مِمَّا أَسْمَعُ, مِنْهُ فَمَنْ قَطَعْتُ لَهُ مِنْ حَقِّ أَخِيهِ شَيْئًا, فَإِنَّمَا أَقْطَعُ لَهُ قِطْعَةً مِنَ اَلنَّارِ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

1- صحيح. رواه البخاري (7169)، ومسلم (1713)، وزاد البخاري في أوله: "إنما أنا بشر" وهي رواية لمسلم وعنده سبب الحديث، وزاد في رواية أخرى: "فليحملها، أو يزرها".

Reference : Bulugh al-Maram 1404
In-book reference : Book 14, Hadith 8
English translation : Book 14, Hadith 1404

Narrated Jabir (RA):

I heard Allah's Messenger (SAW0 saying, "How could an Ummah (people) be purified (of its sins) where the right of its weak is not taken from its strong." [Reported by Ibn Hibban].

وَعَنْ جَابِرٍ - رضى الله عنه - [قَالَ]: سَمِعْتُ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -[1] يَقُولُ: {" كَيْفَ تُقَدَّسُ أُمَّةٌ, لَا يُؤْخَذُ مِنْ شَدِيدِهِمْ لِضَعِيفِهِمْ ?"} رَوَاهُ اِبْنُ حِبَّانَ[2] .

1- وفي "أ" : "رسول الله" وأشار الناسخ في الهامش إلى نسخة: "النبي" .

[2]- صحيح. رواه ابن حبان (1554). تنبيه: هذا الحديث وما بعده من شواهد تصححه، وإن كانت أسانيدها لا تخلو من ضعف، وتفصيل ذلك في "الأصل" .

Reference : Bulugh al-Maram 1405
In-book reference : Book 14, Hadith 9
English translation : Book 14, Hadith 1405

It has a Shahid (supporting narration) from the Hadith of Buraida, reported by al-Bazzar.

وَلَهُ شَاهِدٌ: مِنْ حَدِيثِ بُرَيْدَةَ, عِنْدَ اَلْبَزَّارِ[1] .

[1]- كشف الأستار (1596) وانظر ما قبله.

Reference : Bulugh al-Maram 1406
In-book reference : Book 14, Hadith 10
English translation : Book 14, Hadith 1406

And another [Shahid (supporting chain)] from the Hadith of Abu Sa'id, reported by Ibn Majah.

وَآخَرُ: مِنْ حَدِيثِ أَبِي سَعِيدٍ عِنْدَ اِبْنِ مَاجَه[1] .

[1]- سنن ابن ماجه (4010) وانظر ما قبله.

Reference : Bulugh al-Maram 1407
In-book reference : Book 14, Hadith 11
English translation : Book 14, Hadith 1407

Narrated 'Aishah (RA):

I heard Allah's Messenger (ﷺ) saying, "the just Qadi (judge) will be called (forth) on the Day of Resurrection and he will wish he had never given judgement even between two men throughout his life, due to the severity of the account he will face." [Reported by Ibn Hibban. al-Baihaqi reported it with the wording: "...concerning a single tamrah (date fruit).

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَقُولُ: {" يُدْعَى بِالْقَاضِي اَلْعَادِلِ يَوْمَ اَلْقِيَامَةِ, فَيَلْقَى مِنْ شِدَّةِ اَلْحِسَابِ مَا يَتَمَنَّى أَنَّهُ لَمْ يَقْضِ بَيْنَ اِثْنَيْنِ فِي عُمْرِهِ"} رَوَاهُ اِبْنُ حِبَّانَ[1] وَأَخْرَجَهُ اَلْبَيْهَقِيُّ, وَلَفْظُهُ: ÿÿ { فِي تَمْرَةٍ }[2] .

[1]- ضعيف. رواه ابن حبان (1563).

[2]- وهو كذلك عند أحمد في "المسند" (6 / 75).

Reference : Bulugh al-Maram 1408
In-book reference : Book 14, Hadith 12
English translation : Book 14, Hadith 1408

Narrated Abu Bakrah (RA):

The Prophet (ﷺ) said: "A people who make a woman their ruler will never be successful." [Reported by al-Bukhari].

وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ - رضى الله عنه - عَنِ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: {"لَنْ يُفْلِحَ قَوْمٌ وَلَّوْا أَمْرَهُمْ اِمْرَأَةً"} رَوَاهُ اَلْبُخَارِيُّ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (4425) عن أبي بكرة قال: لقد نفعني الله بكلمة سمعتها من رسول الله صلى الله عليه وسلم أيام الجمل بعدما كدت أن ألحق بأصحاب الجمل، فأقاتل معهم. قال: لما بلغ رسول الله صلى الله عليه وسلم أن أهل فارس قد ملكوا عليهم بنت كسرى. قال: فذكره.

Reference : Bulugh al-Maram 1409
In-book reference : Book 14, Hadith 13
English translation : Book 14, Hadith 1409

Narrated Abu Maryam al-Azdi (RA):

The Prophet (ﷺ) said: "Whoever is placed by Allah over any matter of the affairs of the Muslims, and then conceals himself (i.e. holds back) from dealing with their needs and their poor (people), Allah will conceal Himself (i.e. hold back) from fulfilling his needs." [Abu Dawud and at-Tirmidhi reported it].

وَعَنْ أَبِي مَرْيَمَ اَلْأَزْدِيِّ - رضى الله عنه - عَنِ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -[أَنَّهُ] { قَالَ:"مَنْ وَلَّاهُ اَللَّهُ شَيْئًا مِنْ أَمْرِ اَلْمُسْلِمِينَ, فَاحْتَجَبَ عَنْ حَاجَتِهِمْ وَفَقِيرِهِم, اِحْتَجَبَ اَللَّهُ دُونَ حَاجَتِهِ"} أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ, وَاَلتِّرْمِذِيُّ[1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (2948) بنحوه، والترمذي (1333) ولم يسق لفظه، وإنما أحال على معنى لفظ آخر لنفس الحديث.

Reference : Bulugh al-Maram 1410
In-book reference : Book 14, Hadith 14
English translation : Book 14, Hadith 1410

Narrated Abu Hurairah (RA):

Allah's Messenger (ﷺ) cursed the one who bribes and the one who takes bribes to influence the judgement. [Reported by Ahmad and al-Arba'a. at-Tirmidhi graded it Hasan (good), and Ibn Hibban graded it Sahih (authentic).

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: { لَعَنَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -اَلرَّاشِيَ وَالْمُرْتَشِيَ فِي اَلْحُكْمِ } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ, وَحَسَّنَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ[1] .

[1]- ضعيف بهذا اللفظ. رواه الترمذي (1336)، وأحمد (2 / 387 - 388)، وابن حبان (1196) من طريق عمر بن أبي سلمة، عن أبيه، عن أبي هريرة، به. وقال الترمذي: "حديث أبي هريرة حديث حسن صحيح، وقد روى هذا الحديث عن أبي سلمة بن عبد الرحمن، عن عبد الله بن عمرو، عن النبي صلى الله عليه وسلم. وروي. عن أبي سلمة، عن أبيه، عن النبي صلى الله عليه وسلم، ولا يصح. وقال: وسمعت عبد الله بن عبد الرحمن - أي: الدارمي - يقول: حديث أبي سلمة، عن عبد الله بن عمرو، عن النبي صلى الله عليه وسلم أحسن شيء في هذا الباب وأصح" . قلت: وسبب ضعفه عمر بن أبي سلمة فهو متكلم فيه من قبل حفظه هذا أولا. وثانيا: وهم الحافظ رحمه الله في العزو إذ لم يروه من أصحاب السنن إلا الترمذي. وأما حديث ابن عمرو فهو التالي.

Reference : Bulugh al-Maram 1411
In-book reference : Book 14, Hadith 15

English translation : Book 14, Hadith 1411

It has a Shahid (supporting narration) from 'Abdullah bin 'Amr's Hadith, reported by al-Arba'a except an-Nasa'i].

وَلَهُ شَاهِدٌ: مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ اَللَّهِ بنِ عَمْرٍو. عِنْدَ اَلْأَرْبَعَةِ إِلَّا النَّسَائِيَّ[1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (3580)، والترمذي (1337)، وابن ماجه (2313) بلفظ: " لعن رسول الله صلى الله عليه وسلم الراشي والمرتشي" . وفي رواية ابن ماجه: " لعنة الله على. .." والباقي مثله. وقال الترمذي: "حديث حسن صحيح".

Reference : Bulugh al-Maram 1412
In-book reference : Book 14, Hadith 16
English translation : Book 14, Hadith 1412

Narrated 'Abdullah bin az-Zubair (RA):

Allah's Messenger (ﷺ) ruled that the two opposing parties in a dispute should sit in front of the judge. [Reported by Abu Dawud. al-Hakim graded it Sahih (authentic)].

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بنِ اَلزُّبَيْرِ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: { قَضَى رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـأَنَّ اَلْخَصْمَيْنِ يَقْعُدَانِ بَيْنَ يَدَيِ اَلْحَاكِمِ } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ[1] .

[1]- ضعيف. رواه أبو داود (3588)، والحاكم (4 / 94)، وفي سنده مصعب بن ثابت كان كثير الغلط، وقال الحافظ في "التقريب" : "لين الحديث".

Reference : Bulugh al-Maram 1413
In-book reference : Book 14, Hadith 17
English translation : Book 14, Hadith 1413

(1) Chapter: Witnesses (1) باب الشهادات

Narrated Zaid bin Khaled al-Juhani (RA):

The Prophet (ﷺ) said: "Shall I not inform you who is the best witness? He is the one who produces his testimony before he is asked for it." [Reported by Muslim].

عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ اَلْجُهَنِيِّ - رضى الله عنه - أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: {"أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرِ اَلشُّهَدَاءِ? اَلَّذِي يَأْتِي بِشَهَادَتِهِ قَبْلَ أَنْ يُسْأَلَهَا"} رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (1719).

Reference : Bulugh al-Maram 1414
In-book reference : Book 14, Hadith 18
English translation : Book 14, Hadith 1414

Narrated 'Imran bin Husain (RA):

Allah's Messenger (ﷺ) said: "Verily! The best of you (i.e. Muslims) are my generation, then their immediate followers, then their immediate followers. After them there will be people who will give (false) testimony without being asked (to testify), who will be treacherous and are not to be trusted, who will make vows and will not fulfill them, among whom obesity will appear." [Agreed upon].

وَعَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{"إِنَّ خَيْرَكُمْ قَرْنِي, ثُمَّ اَلَّذِينَ يَلُونَهُمْ, ثُمَّ اَلَّذِينَ يَلُونَهُمْ, ثُمَّ يَكُونُ قَوْمٌ يَشْهَدُونَ وَلَا يُسْتَشْهَدُونَ, وَيَخُونُونَ وَلَا يُؤْتَمَنُونَ, وَيَنْذُرُونَ وَلَا يُوفُونَ, وَيَظْهَرُ فِيهِمْ اَلسِّمَنُ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ [1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (2651)، ومسلم (2535).

Reference : Bulugh al-Maram 1415
In-book reference : Book 14, Hadith 19
English translation : Book 14, Hadith 1415

Narrated 'Abdullah bin 'Umar (RA):

Allah's Messenger (ﷺ) said: "It is not permissible to accept the testimony of a man or a woman who does not fulfill their trusts, or of one who harbors a grudge against his brother, or the testimony of one who is dependent on a family (to testify) for members of the family." [Reported by Ahmad and Abu Dawud].

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{"لَا تَجُوزُ شَهَادَةُ خَائِنٍ, وَلَا خَائِنَةٍ, وَلَا ذِي غِمْرٍ عَلَى أَخِيهِ, وَلَا تَجُوزُ شَهَادَةُ اَلْقَانِعِ لِأَهْلِ اَلْبَيْتِ"} رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَأَبُو دَاوُدَ .[1] .

[1]- حسن. رواه أحمد (2 / 204 و 225 - 226)، وأبو داود (3600) من طريق عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده. واللفظ لأحمد، وزاد: "وتجوز شهادته لغيرهم" والقانع: الذي ينفع عليه أهل البيت. وفي رواية أبي داود، وأحمد الثانية: "رد شهادة الخائن والخائنة، وذي الغمر على أخيه، ورد شهادة القانع لأهل البيت، وأجازها على غيرهم" . وقال أبو داود: الغمر: الحنة والشحناء (وفي نسخة: الحق والبغضاء). والقانع: الأجير التابع مثل الأجير الخاص.

Reference : Bulugh al-Maram 1416
In-book reference : Book 14, Hadith 20
English translation : Book 14, Hadith 1416

Narrated Abu Hurairah (RA):

He heard Allah's Messenger (ﷺ) say. "The testimony of a bedouin against a city dweller is not permissible." [Reported by Abu Dawud and Ibn Majah].

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: {"لَا تَجُوزُ شَهَادَةُ بَدَوِيٍّ عَلَى صَاحِبِ قَرْيَةٍ"} رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ, وَابْنُ مَاجَه [1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (3602)، وابن ماجه (2367).

Reference : Bulugh al-Maram 1417
In-book reference : Book 14, Hadith 21
English translation : Book 14, Hadith 1417

Narrated 'Umar bin al-Khattab (RA):

He addressed the people and said, "People were sometimes judged by the revealing of a Divine Revelation during the lifetime of Allah's Messenger (ﷺ), but now the Divine Revelation has been discontinued [i.e. there is no longer any new revelation coming]. Now we judge you by the deeds you practice publicly." [Reported by al-Bukhari].

وَعَنْ عُمَرَ بْنِ اَلْخَطَّابِ - رضى الله عنه - { أَنَّهُ خَطَبَ فَقَالَ: إِنَّ أُنَاسً[1] كَانُوا يُؤْخَذُونَ بِالْوَحْيِ فِي عَهْدِ رَسُولِ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -وَإِنَّ اَلْوَحْيَ قَدْ اِنْقَطَعَ, وَإِنَّمَا نَأْخُذُكُم[2] اَلْآنَ بِمَا ظَهَرَ لَنَا مِنْ أَعْمَالِكُمْ } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيّ[3] .

1- ووقع في "أ" : "ناسا" وما في "الأصل" هو الموافق لما في "الصحيح".

2- ووقع في "أ" : "نؤاخذكم" وما في "الأصل" هو الموافق لما في "الصحيح" .

3- صحيح. رواه البخاري (2641)، وزاد: "فمن أظهر لنا خيرا أمناه وقربناه، وليس إلينا من سريرته شيء؛ الله يحاسب سريرته. ومن أظهر لنا سوءا لم نأمنه ولم نصدقه، وإن قال: إن سريرته حسنة" .

Reference : Bulugh al-Maram 1418
In-book reference : Book 14, Hadith 22
English translation : Book 14, Hadith 1418

Narrated Abu Bakra (RA):

The Prophet (ﷺ) considered Shahadah az-Zur (giving false testimony) among the most serious of major sins. [al-Bukhari and Muslim reported it in a long Hadith].

وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ - رضى الله عنه - { عَنِ النَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -أَنَّهُ عَدَّ شَهَادَةَ اَلزُّورِ فِي[1] أَكْبَرِ اَلْكَبَائِرِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ فِي حَدِيثٍ[2] .

1- ووقع في "أ" : "من" .

2- صحيح. رواه البخاري (2654)، ومسلم (87) ولفظه: قال صلى الله عليه وسلم: "ألا أنبئكم بأكبر الكبائر؟ (ثلاثا) الإشراك بالله. وعقوق الوالدين. وشهادة الزور (أو قول الزور)" وكان رسول الله صلى الله عليه وسلم متكئا فجلس. فما زال يكررها حتى قلنا: ليته سكت. والسياق لمسلم.

Reference : Bulugh al-Maram 1419
In-book reference : Book 14, Hadith 23
English translation : Book 14, Hadith 1419

Narrated Ibn 'Abbas (RA):

The Prophet (ﷺ) said to a man, "Do you see the sun?" He replied, "Yes." He said, "Give witness in a similar case [which is as clear as the sun], or leave it." [Ibn 'Adi reported it with a Da'if (weak) chain or narrators, and al-Hakim graded it Sahih (authentic), but he was mistaken].

وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ لِرَجُلٍ: "تَرَى اَلشَّمْسَ ?" قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: "عَلَى مِثْلِهَا فَاشْهَدْ, أَوْ دَعْ" } أَخْرَجَهُ اِبْنُ عَدِيٍّ بِإِسْنَادٍ ضَعِيفٍ, وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ فَأَخْطَأَ[1] .

1- الكامل لابن عدى (6 / 2213) وهو على أحسن أحواله ضعيف جدا كما تقدم (1389).

Reference : Bulugh al-Maram 1420
In-book reference : Book 14, Hadith 24
English translation : Book 14, Hadith 1420

Narrated Ibn 'Abbas (RA):

Allah's Messenger (ﷺ) ruled on the basis of an oath and a single witness. [Muslim, Abu Dawud and an-Nasa'i reported it, the latter said that it has a Jayyid (good) chain or narrators].

وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; { أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَضَى بِيَمِينٍ وَشَاهِدٍ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ. وَأَبُو دَاوُدَ. وَالنَّسَائِيُّ وَقَالَ: إِسْنَادُ [هُ] جَيِّدٌ[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (1712)، وأبو داود (3608)، والنسائي في "الكبرى" (3 / 490) من طريق قيس بن سعد، عن عمرو بن دينار، عن ابن عباس؛ به. وقد أعل الحديث بما لا يقدح كما هو مبين في "الأصل" .

Reference	: Bulugh al-Maram 1421
In-book reference	: Book 14, Hadith 25
English translation	: Book 14, Hadith 1421

Narrated Aby Hurairah (RA):

Something similar to the aforesaid Hadith. [Abu Dawud and at-Tirmidhi reported it. Ibn Hibban graded it Sahih (authentic)].

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - مِثْلَهُ. أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ, وَاَلتِّرْمِذِيُّ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ[1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (3610 و 3611)، والترمذي (1343)، وأيضا رواه ابن ماجه (2368)، وصححه ابن الجارود (1007) كلهم من طريق سهيل بن أبي صالح، عن أبيه، عن أبي هريرة؛ أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قضى باليمين مع الشاهد الواحد.

Reference	: Bulugh al-Maram 1422
In-book reference	: Book 14, Hadith 26
English translation	: Book 14, Hadith 1422

(2) Chapter: Cases and evidence (2) باب الدعوى والبينات

Narrated Ibn 'Abbas (RA):

The Prophet (ﷺ) said: "If people were given whatever they claimed (in disputes), some people would claim the lives and wealth of others; but the oath (of denial) must be taken by the defendant." [Agreed upon]. al-Baihaqi has reported with a Sahih (authentic) chain of narrators: "But the proof (Bayyinah) lies on the one who is making the claim, and the other (Yamin) must be taken by the one who rejects the claim."

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { "لَوْ يُعْطَى اَلنَّاسُ بِدَعْوَاهُمْ, لَادَّعَى نَاسٌ دِمَاءَ رِجَالٍ, وَأَمْوَالَهُمْ, وَلَكِنِ اَلْيَمِينُ عَلَى اَلْمُدَّعَى عَلَيْهِ" } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] وَلِلْبَيْهَقِيِّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ: { "اَلْبَيِّنَةُ عَلَى اَلْمُدَّعِي, وَالْيَمِينُ عَلَى مَنْ أَنْكَرَ }[2] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (4552)، ومسلم (1711) والسياق لمسلم، وفيه عند البخاري قصة.

[2]- صحيح. رواه البيهقي (10 / 252) وهو قطعة من الحديث السابق، وله شواهد عن غير ابن عباس.

Reference	: Bulugh al-Maram 1423
In-book reference	: Book 14, Hadith 27

English translation : Book 14, Hadith 1423

Narrated Abu Hurairah (RA):

The Prophet (ﷺ) suggested to some people that they should take an oath (Yamin) and when they hastened to do so he ordered that lots should be cast among them concerning the oath, as to which of them should take it. [Reported by al-Bukhari].

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -عَرَضَ عَلَى قَوْمٍ اَلْيَمِينَ, فَأَسْرَعُوا, فَأَمَرَ أَنْ يُسْهَمَ بَيْنَهُمْ فِي اَلْيَمِينِ, أَيُّهُمْ يَحْلِفُ } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيّ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (2674).

Reference : Bulugh al-Maram 1424
In-book reference : Book 14, Hadith 28
English translation : Book 14, Hadith 1424

Narrated Abu Umamah al-Harithi (RA):

Allah's Messenger (ﷺ) said. "If anyone seized - by his oath - what rightly belongs to a Muslim, Allah has made the Hell-fire compulsory for him and forbidden for him the Paradise." A man asked, "O Allah's Messenger, even if it were something insignificant?" He replied, "Even if it were a stick from an Arak tree." [Reported by Muslim].

وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ اَلْحَارِثِيِّ - رضى الله عنه - أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { " مَنْ اِقْتَطَعَ حَقَّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ بِيَمِينِهِ, فَقَدْ أَوْجَبَ اَللَّهُ لَهُ اَلنَّارَ, وَحَرَّمَ عَلَيْهِ اَلْجَنَّةَ" . فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: وَإِنْ كَانَ شَيْئًا يَسِيرًا يَا رَسُولَ اَللَّهِ? قَالَ: "وَإِنْ قَضِيبٌ مِنْ أَرَاكٍ" } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (137)، وعنده: "وإن قضيبا" .

Reference : Bulugh al-Maram 1425
In-book reference : Book 14, Hadith 29
English translation : Book 14, Hadith 1425

Narrated al-Ash'ath bin Qais (RA):

Allah's Messenger (ﷺ) said: "If anyone swears a firm oath - knowingly, intentionally, taking by it property belonging to a Muslim, Allah will be angry with him when he meets Him (on the Day of Resurrection)." [Agreed upon].

وَعَنِ اَلْأَشْعَثِ بْنِ قَيْسٍ - رضى الله عنه - أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { "مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ, يَقْتَطِعُ بِهَا مَالَ امْرِئٍ مُسْلِمٍ, هُوَ فِيهَا فَاجِرٌ, لَقِيَ اَللَّهَ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضْبَانُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (5 / 33 / فتح)، ومسلم (138).

Reference : Bulugh al-Maram 1426
In-book reference : Book 14, Hadith 30
English translation : Book 14, Hadith 1426

Narrated Abu Musa (RA):

Two men had a disputer over an animal, and neither of them had a proof. So Allah's Messenger (ﷺ) gave a ruling that it be divided in halves between them. [Reported by Ahmad, Abu Dawud and an-Nasa'i, and the wording is his (an-Nasa'i) who said that it's chain of narrators is Jayyid (good)].

وَعَنْ أَبَى مُوسَى [اَلْأَشْعَرِيِّ] - رضى الله عنه - { أَنَّ رَجُلَيْنِ اِخْتَصَمَا إِلَى رَسُولِ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -فِي دَابَّةٍ, لَيْسَ لِوَاحِدٍ مِنْهُمَا بَيِّنَةٌ, فَقَضَى بِهَا رَسُولُ اَللَّهِ >[21] . بَيْنَهُمَا نِصْفَيْنِ } رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَأَبُو دَاوُدَ, وَالنَّسَائِيُّ وَهَذَا لَفْظُهُ, وَقَالَ: إِسْنَادُهُ جَيِّدٌ[3] .

[1]- سقط قوله: "رسول الله صلى الله عليه وسلم" من "أ" .

[2]- سقط قوله: "رسول الله صلى الله عليه وسلم" من "أ" .

[3]- ضعيف. رواه أحمد (4 / 402)، وأبو داود (3613 - 3615)، والنسائي في "الكبرى" (3 / 487)، وقد بين الحافظ نفسه علله في "التلخيص" (4 / 209 - 210).

Reference : Bulugh al-Maram 1427
In-book reference : Book 14, Hadith 31
English translation : Book 14, Hadith 1427

Narrated Jabir (RA):

The Prophet (ﷺ) said: "If anyone swears a false oath on this Minbar of mine, he will have prepared his seat in the Hell-Fire." [Reported by Ahmad, Abu Dawud and an-Nasa'i. Ibn Hibban graded it Sahih (authentic)].

وَعَنْ جَابِرٍ - رضى الله عنه - أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: {"مَنْ حَلَفَ عَلَى مِنْبَرِي هَذَا بِيَمِينٍ آثِمَةٍ, تَبَوَّأَ مَقْعَدَهُ مِنْ اَلنَّارِ"} رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَأَبُو دَاوُدَ, وَالنَّسَائِيُّ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ[1] .

[1]- صحيح. رواه أحمد (3 / 344)، وأبو داود (3246)، والنسائي في "الكبرى" (3 / 491)، وابن حبان (1192) من طريق هاشم بن هاشم، عن عبد الله بن نسطاس، عن جابر، به. واللفظ للنسائي، وابن حبان، وزاد أبو داود: "ولو على سواك أخضر" بعد قوله: "آثمة" وفي آخره على الشك: "أو وجبت له النار" . قلت: وهذا إسناد فيه ضعف، فابن نسطاس، وإن وثقه النسائي، فقد قال الذهبي في "الميزان" (2 / 515): " لا يعرف. تفرد عنه هاشم بن هاشم". ولكن للحديث شاهد صحيح عن أبي هريرة.

Reference : Bulugh al-Maram 1428
In-book reference : Book 14, Hadith 32
English translation : Book 14, Hadith 1428

Narrated Abu Hurairah (RA):

Allah's Messenger (ﷺ) said: "There are three to whom Allah will not speak to on the Day of Resurrection, not will He look at them, nor will He purify them, and they will have a painful punishment. (1) A man at a place with excess water in the desert and who withholds it from the travelers. (2) A man who sold a commodity to another person in the afternoon (or after the 'Asr prayer) and swore to him by Allah that he had bought it at such and such price and he (the buyer) believed him yet that was not the case. (3) And a man who pledged allegiance to an Imam only for the sake of the world (material gains). Hence, if the Imam bestowed on him something out of that (i.e. worldly riches) he

stood by his pledge of allegiance, and if he did not give him, he did not fulfill the pledge of allegiance." [Agreed upon].

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{"ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمْ اَللَّهُ يَوْمَ اَلْقِيَامَةِ, وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ, وَلَا يُزَكِّيهِمْ, وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ: رَجُلٌ عَلَى فَضْلِ مَاءٍ بِالْفَلَاةِ, يَمْنَعُهُ مِنْ اِبْنِ اَلسَّبِيلِ; وَرَجُلٌ بَايَعَ رَجُلاً بِسِلْعَةٍ بَعْدَ اَلْعَصْرِ, فَحَلَفَ لَهُ بِاَللَّهِ: لَأَخَذَهَا بِكَذَا وَكَذَا, فَصَدَّقَهُ, وَهُوَ عَلَى غَيْرِ ذَلِكَ; وَرَجُلٌ بَايَعَ إِمَامًا لَا يُبَايِعُهُ إِلَّا لِلدُّنْيَا, فَإِنْ أَعْطَاهُ مِنْهَا, وَفَى, وَإِنْ لَمْ يُعْطِهِ مِنْهَا, لَمْ يَفِ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (7212)، ومسلم (108) والسياق لمسلم.

Reference : Bulugh al-Maram 1429
In-book reference : Book 14, Hadith 33
English translation : Book 14, Hadith 1429

Narrated Jabir (RA):

Two men disputed about a she-camel. Then, each of them said: this she-camel was born at my place, and each of them brought a proof (that it was his animal). Allah's Messenger (ﷺ) then ruled that it be taken by the one who had it in his possession.

وَعَنْ جَابِرٍ - رضى الله عنه - { أَنَّ رَجُلَيْنِ اِخْتَصَمَا فِي نَاقَةٍ, فَقَالَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَ[1] نُتِجَتْ عِنْدِي, وَأَقَامَا بَيِّنَةً, فَقَضَى بِهَا رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -لِمَنْ هِيَ فِي يَدِهِ }[2] .

[1]- وقع في "أ": فقال كل منهما.

[2]- ضعيف. رواه الدارقطني (4 / 209) وقال الحافظ في "التلخيص" (4 / 210): "إسناده ضعيف".

Reference : Bulugh al-Maram 1430
In-book reference : Book 14, Hadith 34
English translation : Book 14, Hadith 1430

Narrated Ibn 'Umar (RA):

The Prophet (ﷺ) re-directed al-Yamin (the oath to be sword by the defendant) to the one making the claim to some right. [ad-Daraqutni reported the two aforesaid Ahadith, and there is weakness in their chain of narrators].

وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; { أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -رَدَّ اَلْيَمِينَ عَلَى طَالِبِ اَلْحَقِّ } رَوَاهُمَا اَلدَّارَقُطْنِيُّ, وَفِي إِسْنَادِهِمَا ضَعْفٌ[1] .

[1]- ضعيف. رواه الدارقطني (4 / 213). وقال الذهبي في "التلخيص" متعقبا الحاكم (4 / 100): "أخشى أن يكون الحديث باطلا" .

Reference : Bulugh al-Maram 1431
In-book reference : Book 14, Hadith 35
English translation : Book 14, Hadith 1431

Narrated 'Aishah (RA):

One day the Prophet (صلى الله عليه وسلم) came to me overjoyed, his face shining (from happiness) and said, "Did you not see that Mujazziz al-Mudliji (a physiognomist) looked at Zaid bin Harithah and Usama bin Zaid, and then said, 'These feet (of Zaid and Usama) are related to one another.'" [Agreed upon].

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا { قَالَتْ: دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -ذَاتَ يَوْمٍ مَسْرُورًا, تَبْرُقُ أَسَارِيرُ وَجْهِهِ. فَقَالَ: "أَلَمْ تَرَيْ إِلَى مُجَزِّزٍ اَلْمُدْلِجِيِّ ? نَظَرَ آنِفًا إِلَى زَيْدِ بْنِ حَارِثَةَ, وَأُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ, فَقَالَ: " هَذِهِ أَقْدَامٌ بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ" } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (6770)، ومسلم (1459).

Reference : Bulugh al-Maram 1432
In-book reference : Book 14, Hadith 36
English translation : Book 14, Hadith 1432

15 - Emancipation كتاب العتق

Abu Hurairah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Any Muslim, who emancipates another Muslim man, Allah will set free from Hell Fire an organ of his body, for every organ of the other’s (i.e. from the body of the emancipated person).” Agreed upon.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{"أَيُّمَا امْرِئٍ مُسْلِمٍ أَعْتَقَ اِمْرَأً مُسْلِماً, اِسْتَنْقَذَ[1] اَللَّهُ بِكُلِّ عُضْوٍ مِنْهُ عُضْوًا مِنْهُ مِنَ النَّارِ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.[2] .

[1]- تحرف في "أ" إلى: "استنقذه" .

[2]- صحيح. رواه البخاري (2517)، ومسلم (1509) (24) وفيه قصة.

English reference : Book 15, Hadith 1462
Arabic reference : Book 15, Hadith 1418

At-Tirmidhi transmitted on the authority of Abu Umamah (RAA), “The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Any Muslim man, who emancipates two Muslim women, they will be his release from Hell Fire.” At-Tirmidhi graded it as Sahih.

وَلِلتِّرْمِذِيِّ وَصَحَّحَهُ; عَنْ أَبِي أُمَامَةَ: {"وَأَيُّمَا امْرِئٍ مُسْلِمٍ أَعْتَقَ اِمْرَأَتَيْنِ مُسْلِمَتَيْنِ, كَانَتَا فِكَاكَهُ مِنَ النَّارِ"}[1] .

[1]- صحيح. رواه الترمذي (1547) وفيه: "وأيما امرأة مسلمة أعتقت امرأة مسلمة، كانت فكاكها من النار. يجزيء كل عضو منها عضوا منها" وقال: "حسن صحيح" . ثم قال: "وفي الحديث ما يدل على أن عتق الذكور للرجال أفضل من عتق الإناث" وانظر ما بعده.

English reference : Book 15, Hadith 1463
Arabic reference : Book 15, Hadith 1419

Abu Dawud transmitted on the authority of Ka’b bin Murrah (RAA), “The Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Any Muslim woman, who emancipates another Muslim woman, she will be her release from Hell Fire.”

وَلِأَبِي دَاوُدَ: مِنْ حَدِيثِ كَعْبِ بْنِ مُرَّةَ: { "وَأَيُّمَا اِمْرَأَةٍ أَعْتَقَتْ اِمْرَأَةً مُسْلِمَةً, كَانَتْ فِكَاكَهَا مِنْ اَلنَّارِ }[1] .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (3967)، وله شواهد، أحدها الحديث السابق.

English reference : Book 15, Hadith 1464
Arabic reference : Book 15, Hadith 1420

Abu Dharr (RAA) narrated, I asked the Messenger of Allah (ﷺ) ‘Which action is the most excellent?’ He replied, “Faith in Allah and Jihad in His Cause.” I then asked, ‘Which slaves are the most excellent (for the purpose of emancipating them)’ and he replied, “Those whose prices are the highest and are the most valuable to their owners.” Agreed upon.

وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ - رضى الله عنه - { قَالَ: سَأَلْتُ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -أَيُّ اَلْعَمَلِ أَفْضَلُ? قَالَ: "إِيمَانٌ بِاَللَّهِ, وَجِهَادٌ فِي سَبِيلِهِ" . قُلْتُ: فَأَيُّ اَلرِّقَابِ أَفْضَلُ? قَالَ: " أَعْلَاهَا[1] ثَمَنًا, وَأَنْفَسُهَا عِنْدَ أَهْلِهَا" } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ" .[2] .

[1]- تحرف في "أ" إلى "أغلاها" بالغين المعجمة، والصواب أنه بالمهملة كما في "الأصل" و "صحيح "البخاري ، وأما مسلم فوقع عنده: "أكثرها ثمنا" .

[2]- صحيح. رواه البخاري (2518)، ومسلم (84). واللفظ للبخاري، وزادا، والسياق للبخاري أيضا: "قلت: فإن لم أفعل؟ قال: تعين ضائعا، أو تصنع لأخرق. قال: فإن لم أفعل؟ قال: تدع الناس من الشر؛ فإنها صدقة تصدق بها على نفسك.

English reference : Book 15, Hadith 1465
Arabic reference : Book 15, Hadith 1421

Ibn 'Umar (RAA) narrated that The Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said:

“Anyone who emancipates his share in a slave and has enough money to pay the full price for him, a fair price for the slave should be fixed. His partners should be given their shares, and the slave should thus be emancipated. Otherwise he is emancipated only to the extent of the first man’s share.” Agreed upon,

وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{"مَنْ أَعْتَقَ شِرْكًا لَهُ فِي عَبْدٍ, فَكَانَ لَهُ مَالٌ يَبْلُغُ ثَمَنَ اَلْعَبْدِ, قُوِّمَ قِيمَةَ عَدْلٍ, فَأَعْطَى شُرَكَاءَهُ حِصَصَهُمْ, وَعَتَقَ عَلَيْهِ اَلْعَبْدُ, وَإِلَّا فَقَدْ عَتَقَ مِنْهُ مَا عَتَقَ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (2522)، ومسلم (1501). و" شركا" : نصيبا.

English reference : Book 15, Hadith 1466
Arabic reference : Book 15, Hadith 1422

Abu Hurairah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said:

“Otherwise he will be required to work to pay for his freedom, but he must not be overburdened.” Agreed upon.

وَلَهُمَا: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - {"وَإِلَّا قُوِّمَ عَلَيْهِ, وَاسْتُسْعِيَ غَيْرَ مَشْقُوقٍ عَلَيْهِ"}[1] . وَقِيلَ: إِنَّ اَلسِّعَايَةَ مُدْرَجَةٌ فِي اَلْخَبَرِ[2] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (2527)، ومسلم (1503) وأوله: "من أعتق نصيبا - أو شقيصا - في مملوك، فخلاصه عليه في ماله إن كان له مال، وإلا. ..." .

[2]- بل هي ثابتة في الحديث، وقد أجاد الحافظ نفسه - رحمه الله - في إثبات ذلك، انظر "الفتح" (5 / 157) وما بعدها.

English reference : Book 15, Hadith 1467
Arabic reference : Book 15, Hadith 1423

Abu Hurairah (RAA), narrated that The Messenger of Allah said, “A son cannot ever repay his parents what he owes them, unless he finds them in slavery, then buys them and emancipates them.” Related by Muslim.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{" لَا يَجْزِي وَلَدٌ وَالِدَهُ, إِلَّا أَنْ يَجِدَهُ مَمْلُوكًا فَيُعْتِقَهُ"} رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (1510) وزاد: "فيشتريه" بعد قوله: "مملوكا" .

English reference : Book 15, Hadith 1468
Arabic reference : Book 15, Hadith 1424

Samurah bin Jundub (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Whoever obtains possession of a relative, who is next of kin, that person becomes free." Related by Ahmad and the four Imams. Some scholars are of the opinion that it is Mawquf (not connected to the Prophet.)

وَعَنْ سَمُرَةَ - رضى الله عنه - أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: {"مَنْ مَلَكَ ذَا رَحِمٍ مَحْرَمٍ, فَهُوَ حُرٌّ"} رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَالْأَرْبَعَةُ[1] . وَرَجَّحَ جَمْعٌ مِنَ الْحُفَّاظِ أَنَّهُ مَوْقُوفٌ[2] .

[1]- صحيح. رواه أحمد (5 / 15 و 20)، وأبو داود (3949)، والترمذي (1365)، والنسائي في "الكبرى" كما في "التحفة" ، وابن ماجه (2524) من طريق الحسن، عن سمرة. وله شاهد من حديث ابن عمر بإسناد صحيح. رواه ابن ماجه (2525)، وابن الجارود (972).

[2]- وأيضا رجح جمع من الحفاظ أنه مرفوع، منهم: ابن الجارود، والحاكم، وابن حزم، وعبد الحق، وابن القطان. وقال عبد الحق في "الأحكام" كما في نصب الراية (3 / 279): "الحديث صحيح. .. ولا يضره إرسال من أرسله، ولا وقف من وقفه" .

English reference : Book 15, Hadith 1469
Arabic reference : Book 15, Hadith 1425

'Imran bin Husain (RAA) narrated, 'A man who had no other property emancipated six of his slaves at the time of his death. Allah's Messenger (ﷺ)sent for them, and after dividing them into three groups, he cast lots among them, set two of them free and kept four in slavery, and spoke very harshly to the man (who emancipated them).' Related by Muslim.

وَعَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا; { أَنَّ رَجُلاً أَعْتَقَ سِتَّةً مَمْلُوكِينَ لَهُ, عِنْدَ مَوْتِهِ, لَمْ يَكُنْ لَهُ مَالٌ غَيْرَهُمْ, فَدَعَا بِهِمْ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -فَجَزَّأَهُمْ أَثْلَاثًا, ثُمَّ أَقْرَعَ بَيْنَهُمْ, فَأَعْتَقَ اِثْنَيْنِ, وَأَرَقَّ أَرْبَعَةً, وَقَالَ لَهُ قَوْلاً شَدِيدًا } رَوَاهُ مُسْلِمٌ[1] .

[1]- صحيح. رواه مسلم (1668).

English reference : Book 15, Hadith 1470
Arabic reference : Book 15, Hadith 1426

Safinah (RAA) narrated, 'I was a slave of Umm Salamah and she said, 'I shall emancipate you, but on the condition that you serve Allah's Messenger (ﷺ) as long as you live.' Related by Ahmad, Abu Dawud, An-Nasa'i and Al-Hakim.

وَعَنْ سَفِينَةَ ـ رضى الله عنه ـ { قَالَ: كُنْتُ مَمْلُوكًا لِأُمِّ سَلَمَةَ فَقَالَتْ: أُعْتِقُكَ, وَأَشْتَرِطُ عَلَيْكَ أَنْ تَخْدِمَ رَسُولَ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـمَا عِشْتَ } رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَأَبُو دَاوُدَ, وَالنَّسَائِيُّ, وَالْحَاكِمُ[1] .

[1]- حسن. رواه أحمد (5 / 221)، وأبو داود (3932)، والنسائي في "الكبرى" (3 / 190 - 191)، والحاكم (2 / 213 - 214) من طريق سعيد بن جمهان - وهو حسن الحديث - عن سفينة، به. وزادوا إلا أحمد: "قال: قلت: لو أنك لم تشترطي علي ما فارقت رسول الله صلى الله عليه وسلم ما عشت. قال: فأعتقتني، واشترطت علي أن أخدم رسول الله صلى الله عليه وسلم ما عشت" .

English reference : Book 15, Hadith 1471
Arabic reference : Book 15, Hadith 1427

'A'ishah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Wala' is (legally) for the manumitter." Agreed upon. It is part of a long Hadith (refer to hadith no. 811).

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا; أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـقَالَ: {"إِنَّمَا اَلْوَلَاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ"} مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ فِي حَدِيثٍ[1] .

[1]- تقدم برقم (790).

English reference : Book 15, Hadith 1472
Arabic reference : Book 15, Hadith 1428

Ibn 'Umar (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"The Wala' (of a manumitted slave) is considered as one's lineage, not to be sold or donated (refer to hadith no. 984)." Related by Ash-Shafi'i. Ibn Hibban and Al-Hakim graded it as Sahih. It is also related by Al-Bukhari and Muslim with different wording

وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{ " اَلْوَلَاءُ لُحْمَةٌ كَلُحْمَةِ اَلنَّسَبِ, لَا يُبَاعُ وَلَا يُوهَبُ" } رَوَاهُ اَلشَّافِعِيُّ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ, وَالْحَاكِمُ[1] وَأَصْلُهُ فِي "اَلصَّحِيحَيْنِ" بِغَيْرِ هَذَا اَللَّفْظِ[2] .

[1]- تقدم تخريجه رقم (956).

[2]- تقدم برقم (796).

English reference : Book 15, Hadith 1473
Arabic reference : Book 15, Hadith 1429

Jabir bin ·Abdullah (RAA) narrated that A man from the Ansar declared that his slave lad would be free after his death (would be Mudabbar), yet he had no other property. When the Prophet heard of that he said, "Who will buy him from me?" And Nu'aim bin 'Abdullah bought him for eight hundred Dirhams. Agreed upon. In a narration by Al-Bukhari:

"The man became needy,' (so the Prophet took the slave and said...).' A version by An-Nasa'i says, "The man had a debt, so the Prophet sold the slave for eight hundred Dirhams and gave him the money and said, "Pay off your debt."

عَنْ جَابِرٍ - رضى الله عنه - { أَنَّ رَجُلًا مِنْ اَلْأَنْصَارِ أَعْتَقَ غُلَامًا لَهُ عَنْ دُبُرٍ, لَمْ يَكُنْ لَهُ مَالٌ غَيْرُهُ, فَبَلَغَ ذَلِكَ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -. فَقَالَ: "مَنْ يَشْتَرِيهِ مِنِّي?" فَاشْتَرَاهُ نُعَيْمُ بْنُ عَبْدِ اَللَّهِ بِثَمَانِمَائَةِ دِرْهَمٍ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ[1] . وَفِي لَفْظٍ لِلْبُخَارِيِّ: فَاحْتَاجَ[2] وَفِي رِوَايَةٍ لِلنَّسَائِيِّ: { وَكَانَ عَلَيْهِ دَيْنٌ, فَبَاعَهُ بِثَمَانِمَائَةِ دِرْهَمٍ, فَأَعْطَاهُ وَقَالَ: " اِقْضِ دَيْنَكَ" }[3] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (6716)، ومسلم (997) وزاد مسلم: "فجاء بها رسول الله صلى الله عليه وسلم، فدفعها إليه. ثم قال: ابدأ بنفسك فتصدق عليها، فإن فضل شيء فلأهلك، فإن فضل عن أهلك شيء فلذي قرابتك، فإن فضل عن ذي قرابتك شيء فهكذا وهكذا. يقول: فبين يديك وعن يمينك وعن شمالك".

[2]- البخاري (2141) والمراد بالذي احتاج، هو الأنصاري. ووقع عند النسائي: "وكان محتاجا" .

[3]- صحيح. رواه النسائي (8 / 246)، وزاد: وأنفق على عيالك".

English reference : Book 15, Hadith 1474
Arabic reference : Book 15, Hadith 1430

'Amro bin Shu'aib narrated on the authority of his father, on the authority of his grandfather (RAA), That the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said:

"A slave who entered into an agreement to buy his freedom is still a slave as long as a Dirham of the agreed price remains to be paid." Related by Abu Dawud with a good chain of narrators. The full hadith is related by Ahmad and the three Imams. Al-Hakim graded it to be Sahih.

وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ, عَنْ أَبِيهِ, عَنْ جَدِّهِ, عَنْ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -{ قَالَ:" اَلْمُكَاتَبُ عَبْدٌ مَا بَقِيَ عَلَيْهِ مِنْ مُكَاتَبَتِهِ دِرْهَمٌ"} أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ[1] وَأَصْلُهُ عِنْدَ أَحْمَدَ, وَالثَّلَاثَةِ, وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ[2] .

[1]- حسن. رواه أبو داود (3926).

[2]- حسن. رواه أحمد (2 / 178 و 206 و 209)، وأبو داود (3927)، والنسائي في "الكبرى" (3 / 197)، والترمذي (1260)، وابن ماجه (2519)، والحاكم (2 / 218) من طريق عمرو بن شعيب أيضا، به. ولفظه كما عند أبي داود: "أيما عبد كاتب على مئة أوقية فأداها إلا عشرة أواق فهو عبد. وأيما عبد كاتب على مئة دينار فأداها إلا عشرة دنانير فهو عبد" .

English reference : Book 15, Hadith 1475
Arabic reference : Book 15, Hadith 1431

Umm Salamah (RAA) narrated that The Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said:

"When a slave of one of your women has made an agreement to pay for his freedom (i.e. he is a Mukatib) and can pay the full price, she must veil herself from him." Related by Ahmad and the four Imams. At-Tirmidhi graded it as Sahih.

وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا- قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِذَا كَانَ لِإِحْدَاكُنَّ مُكَاتَبٌ, وَكَانَ عِنْدَهُ مَا يُؤَدِّي, فَلْتَحْتَجِبْ مِنْهُ } رَوَاهُ اَلْخَمْسَةُ[1] وَصَحَّحَهُ اَلتِّرْمِذِيّ[2] .

[1]- وقع في" أ":"رواه أحمد والأربعة".

[2]- ضعيف. رواه أحمد (6 / 289 و 308 و 311)، وأبو داود (3928)، والنسائي في" الكبرى" (3 / 198)، والترمذي (1261)، وابن ماجه (2520) من طريق نبهان مولى أم سلمة، عنها به، ونبهان مجهول كما قال غير واحد، وقال الشافعي:" لم أرى من رضيت من أهل العلم يثبت حديث نبهان هذا".

English reference : Book 15, Hadith 1476
Arabic reference : Book 15, Hadith 1432

Ibn 'Abbas (RAA) narrated that The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"The Diyah (Blood money) of a slave who had made an agreement to buy his freedom (Mukatib) and had been killed, is paid at the rate paid for a free man (as a Diyah) as much as he has paid of the amount agreed upon, and at the rate paid for a slave as the remainder is concerned." Related by Ahmad, Abu Dawud and Au-Nasa'i.

وَعَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا- أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { يُودَى اَلْمُكَاتَبُ بِقَدْرِ مَا عَتَقَ مِنْهُ دِيَةَ اَلْحُرِّ, وَبِقَدْرِ مَا رَقَّ مِنْهُ دِيَةَ اَلْعَبْدِ } رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَأَبُو دَاوُدَ, وَالنَّسَائِيّ[1] .

[1]- صحيح. رواه أحمد (1 / 222- 223 و 226 و 260)، وأبو داود (4581)، والنسائي (8 / 46) واللفظ لأحمد.

English reference : Book 15, Hadith 1477
Arabic reference : Book 15, Hadith 1433

'Amro bin al-Harith, the brother of Juwairiyah the mother of Believers (the wife of the Prophet (ﷺ)) narrated, 'When Allah's Messenger (ﷺ) died, he did not leave a Dinar or a Dirham, a slave or a slave-woman, or anything but his white she-mule, his weapons and a piece of land which he appointed as Sadaqah.' Related by Al-Bukhari.

وَعَنْ عَمْرِو بْنِ اَلْحَارِثِ- أَخِي جُوَيْرِيَةَ أُمِّ اَلْمُؤْمِنِينَ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا- قَالَ: { مَا تَرَكَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -عِنْدَ مَوْتِهِ دِرْهَمًا, وَلَا دِينَارًا, وَلَا عَبْدًا, وَلَا أَمَةً, وَلَا شَيْئًا, إِلَّا بَغْلَتَهُ اَلْبَيْضَاءَ, وَسِلَاحَهُ, وَأَرْضًا جَعَلَهَا صَدَقَةً } رَوَاهُ اَلْبُخَارِيّ[1] .

[1]- صحيح. رواه البخاري (2739).

English reference : Book 15, Hadith 1478
Arabic reference : Book 15, Hadith 1434

Ibn 'Abbas (RAA) narrated that Allah's Messenger (ﷺ) said:

"When a man's slave-woman bears him a child she becomes free at his death." Related by Ibn Majah and Al-Hakim with a weak chain of narrators.

وَعَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ أَيُّمَا أَمَةٍ وَلَدَتْ مِنْ سَيِّدِهَا, فَهِيَ حُرَّةٌ بَعْدَ مَوْتِهِ } أَخْرَجَهُ اِبْنُ مَاجَهْ, وَالْحَاكِمُ بِإِسْنَادٍ ضَعِيفٍ[1] .

[1]- ضعيف . رواه ابن ماجه (2515)، والحاكم (2 / 19).

English reference : Book 15, Hadith 1479

Arabic reference : Book 15, Hadith 1435

وَرَجَّحَ جَمَاعَةٌ وَقْفَهُ عَلَى عُمَرَ >[21] .

[1]- وهو الصواب، فقد رواه البيهقي في" الكبرى" (10 / 346) بسند صحيح عن عمر -رضي الله عنه- قال:" إذا ولدت أم الولد من سيدها، فقد عتقت وإن كان سقطا". وقد ضعف الحافظ في" التلخيص" (4 / 217) المرفوع، وصحح الموقوف.

[2]- وهو الصواب، فقد رواه البيهقي في" الكبرى" (10 / 346) بسند صحيح عن عمر -رضي الله عنه- قال:" إذا ولدت أم الولد من سيدها، فقد عتقت وإن كان سقطا". وقد ضعف الحافظ في" التلخيص" (4 / 217) المرفوع، وصحح الموقوف.

Arabic reference : Book 15, Hadith 1435

Sahl bin Hunaif (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“He who assists a Mujahid for Allah’s sake, a debtor who is in distress (being unable to pay his debt) or a slave who had made an agreement to buy his freedom, Allah will shade him, with His Shade, on the Day when there will be no shade but His.” Related by Ahmad and Al- Hakim graded it as Sahih.

وَعَنْ سَهْلِ بْنِ حُنَيْفٍ - رضى الله عنه - أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { مَنْ أَعَانَ مُجَاهِدًا فِي سَبِيلِ اَللَّهِ, أَوْ غَارِمًا فِي عُسْرَتِهِ, أَوْ مُكَاتَبًا فِي رَقَبَتِهِ, أَظَلَّهُ اَللَّهُ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ } رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ[1] .

[1]- ضعيف. رواه أحمد (3 / 487)، والحاكم (2 / 89- 90 و 217) وفي سنده عبد الله بن سهل بن حنيف، وهو مجهول.

English reference : Book 15, Hadith 1480
Arabic reference : Book 15, Hadith 1436

16 - The Comprehensive Book كتاب الجامع

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said:

“A Muslim has six duties towards other Muslims: When you meet him, you should salute him; when he invites you, accept his invitation; when he asks for your advice, give it to him; when he sneezes and praises Allah, say May Allah have mercy on you; when he is ill, visit him; and when he dies follow his funeral.” Related by Muslim.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ حَقُّ اَلْمُسْلِمِ عَلَى اَلْمُسْلِمِ سِتٌّ: إِذَا لَقِيتَهُ فَسَلِّمْ عَلَيْهِ, وَإِذَا دَعَاكَ فَأَجِبْهُ, وَإِذَا اِسْتَنْصَحَكَ فَانْصَحْهُ, وَإِذَا عَطَسَ فَحَمِدَ اَللَّهَ فَسَمِّتْهُ (1895) وَإِذَا مَرِضَ فَعُدْهُ, وَإِذَا مَاتَ فَاتْبَعْهُ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ (1896) .

2- كذا في" الأصل" بالسين المهملة، وهي كذلك في" الصحيح"، ووقع في" أ":" فشمته" بالشين المعجمة.

3- صحيح. رواه مسلم (2162) (5)، و"التسميت" بالسين المهملة، وأيضا بالمعجمة لغتان مشهورتان، وهو أن يقول للعاطس: يرحمك الله. يعني: بعد قول العاطس: الحمد لله.

English reference : Book 16, Hadith 1481
Arabic reference : Book 16, Hadith 1437

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said:

“Look at those who are lower than you (financially) but do not look at those who are higher than you, lest you belittle the favors Allah conferred upon you.” Agreed upon.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ انْظُرُوا إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلَ مِنْكُمْ, وَلَا تَنْظُرُوا إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقَكُمْ, فَهُوَ أَجْدَرُ أَنْ لَا تَزْدَرُوا نِعْمَةَ اَللَّهِ عَلَيْكُمْ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (1897) .

1- صحيح. وهذا اللفظ رواية لمسلم (2963) (9)، وأما اللفظ المتفق عليه، فهو قوله -صلى الله عليه وسلم-:" إذا نظر أحدكم إلى من فضل عليه في المال والخلق، فلينظر إلى من هو أسفل منه ممن فضل عليه". رواه البخاري (6490)، ومسلم (2963) (8) ولشرح الحديث انظر كتابي" ذم الدنيا" ص (17- 18).

English reference : Book 16, Hadith 1482
Arabic reference : Book 16, Hadith 1438

An-Nawwas bin Sam'an (RAA) narrated, ‘I asked the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) about virtue and sin and he replied, “The essence of virtue is (manifested in) good morals (Akhlaq) whereas sinful conduct is that which turns in your heart (making you feel uncomfortable) and you dislike that it would be disclosed to other people.” Related by Muslim.

وَعَنْ اَلنَوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ - رضى الله عنه - قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -عَنْ اَلْبِرِّ وَالْإِثْمِ? فَقَالَ: { اَلْبِرُّ: حُسْنُ اَلْخُلُقِ, وَالْإِثْمُ: مَا حَاكَ فِي صَدْرِكَ, وَكَرِهْتَ أَنْ يَطَّلِعَ عَلَيْهِ اَلنَّاسُ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ (1898) .

2- صحيح. رواه مسلم (2553).

English reference : Book 16, Hadith 1483
Arabic reference : Book 16, Hadith 1439

Ibn Mas'ud (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"When three of you get together in company, two of you must not talk privately while isolating the third, so as not to make him feel sad (that he is left out) till you mingle with other people (i.e. you are joined by others)." Agreed upon and the wording is from Muslim.

وَعَنْ اِبْنِ مَسْعُودٍ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{ إِذَا كُنْتُمْ ثَلَاثَةً, فَلَا يَتَنَاجَى اِثْنَانِ دُونَ اَلْآخَرِ, حَتَّى تَخْتَلِطُوا بِالنَّاسِ; مِنْ أَجْلِ أَنَّ ذَلِكَ يُحْزِنُهُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ, وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ. (1899) .

[3]- صحيح. رواه البخاري (6290)، ومسلم (2184)، وليس عند مسلم لفظ" ذلك".

English reference : Book 16, Hadith 1484
Arabic reference : Book 16, Hadith 1440

Ibn Umar (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"A man should not ask another man to get up from his place in order to take his seat. But you should make room for each other and spread out." Agreed upon.

وَعَنْ اِبْنِ عُمَرَ ـرَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَاـ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{ لَا يُقِيمُ اَلرَّجُلُ اَلرَّجُلَ مِنْ مَجْلِسِهِ, ثُمَّ يَجْلِسُ فِيهِ, وَلَكِنْ تَفَسَّحُوا, وَتَوَسَّعُوا } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (1900) .

[4]- صحيح. رواه البخاري (6270)، ومسلم (2177) (28) واللفظ لمسلم.

English reference : Book 16, Hadith 1485
Arabic reference : Book 16, Hadith 1441

Ibn Abbas (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"When one of you eats, he must not wipe his hand till he licks it, or gives it to someone else to lick (such as a wife, husband, etc.)." Agreed upon.

وَعَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ ـرَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَاـ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{ إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ طَعَامًا, فَلَا يَمْسَحْ يَدَهُ, حَتَّى يَلْعَقَهَا, أَوْ يُلْعِقَهَا } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (1901) .

[1]- صحيح. رواه البخاري (5456)، ومسلم (2031)، وهو عند البخاري بدون لفظ: "طعاما" وفي رواية أخرى لمسلم" من الطعام".

English reference : Book 16, Hadith 1486
Arabic reference : Book 16, Hadith 1442

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"The young should salute the old, the one who is passing by should salute the one who is sitting, and the small group of people should salute the larger one." Agreed upon. In a version by Muslim, "And the one who is riding should salute the one who is walking."

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: [قَالَ] رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ لِيُسَلِّمْ اَلصَّغِيرُ عَلَى اَلْكَبِيرِ, وَالْمَارُّ عَلَى اَلْقَاعِدِ, وَالْقَلِيلُ عَلَى اَلْكَثِيرِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (1902) .

2- صحيح. رواه البخاري (6231 و 6234)، واللفظ الذي عزاه الحافظ للمتفق عليه إنما هو للبخاري، إذ ليس عند مسلم تسليم الصغير على الكبير، وانظر التعليق التالي.

English reference : Book 16, Hadith 1487
Arabic reference : Book 16, Hadith 1443

وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: { وَالرَّاكِبُ عَلَى اَلْمَاشِي } (1903) .

3- هذا الرواية التي عزاها الحافظ لمسلم (2160) هي -أيضا- للبخاري (6232 و 6233)، تمامه عنهما:"والماشي على القاعد، والقليل على الكثير"، فكان الأجدر بالحافظ -رحمه الله- عزو الرواية الأولى للبخاري، والثانية للمتفق عليه.

Arabic reference : Book 16, Hadith 1443

Ali (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“When a group of people passes by, it is sufficient if one of them gives a salutation, and it is sufficient for those who are sitting that one of them replies.” Related by Ahmad and Al-Baihaqi.

وَعَنْ عَلِيٍّ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ يُجْزِئُ عَنْ اَلْجَمَاعَةِ إِذَا مَرُّوا أَنْ يُسَلِّمَ أَحَدُهُمْ, وَيُجْزِئُ عَنْ اَلْجَمَاعَةِ أَنْ يَرُدَّ أَحَدُهُمْ } رَوَاهُ أَحْمَدُ, وَالْبَيْهَقِيُّ (1904) .

4- حسن بشواهده رواه أبو داود (5210)، والبيهقي (9 / 49).

English reference : Book 16, Hadith 1488
Arabic reference : Book 16, Hadith 1444

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Do not initiate the saluting of Jews and Christians (when you meet them), and if you meet any of them on the road, force him to go to the narrowest part of the road (i.e. do not give way for them to pass, but keep going). Related by Muslim.

وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ لَا تَبْدَؤُوا اَلْيَهُودَ وَالنَّصَارَى بِالسَّلَامِ, وَإِذَا لَقَيْتُمُوهُمْ فِي طَرِيقٍ, فَاضْطَرُّوهُمْ إِلَى أَضْيَقِهِ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ. (1905) .

1- تقدم برقم (1310)، وقوله:" عنه" لا شك أن المراد به" علي بن أبي طالب" وذلك حسب ما يقتضيه السياق، وهو خطأ؛ لأن الحديث حديث أبي هريرة، وليس حديث علي، كما أن الأحاديث التالية تدل على صحة ذلك؛ إذا هي من رواية أبي هريرة -رضي الله عنه-.

English reference : Book 16, Hadith 1489
Arabic reference : Book 16, Hadith 1445

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“When one of you sneezes, he should say, ‘Alhamdulillah (Praise is to Allah) and his (Muslim) brother should say to him, ‘Yarhamuka Allah (May Allah have mercy on you). When he says this to him (the last phrase), he should reply, ‘Yahdikum Allah (May Allah guide you) and grant you well being.” Related by Al-Bukhari.

وَعَنْ اَلنَّبِيِّ ‌- صلى الله عليه وسلم ‌-قَالَ: { إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ: اَلْحَمْدُ لِلَّهِ, وَلْيَقُلْ لَهُ أَخُوهُ يَرْحَمُكَ اَللَّهُ, فَإِذَا قَالَ لَهُ: يَرْحَمُكَ اَللَّهُ, فَلْيَقُلْ: يَهْدِيكُمُ اَللَّهُ, وَيُصْلِحُ بَالَكُمْ } أَخْرَجَهُ اَلْبُخَارِيُّ. (1906) .

2- صحيح. رواه البخاري (6224).

English reference : Book 16, Hadith 1490
Arabic reference : Book 16, Hadith 1446

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“None of you should drink while standing.” Related by Muslim.

وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ‌- صلى الله عليه وسلم ‌-{ لَا يَشْرَبَنَّ أَحَدٌ مِنْكُمْ قَائِمًا } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ. (1907) .

3- صحيح. رواه مسلم (2026) وتمامه ‌-وهي زيادة منكرة ‌-:" فمن نسي فليستقىء" وانظر" الضعيفة" (926).

English reference : Book 16, Hadith 1491
Arabic reference : Book 16, Hadith 1447

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“When one of you puts on his shoes, he should put on the right one first and when he takes them off, he should take off the left one first, so that the right one should be the first to be put on and the last to be taken off.” Agreed upon.

وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ‌- صلى الله عليه وسلم ‌-{ إِذَا اِنْتَعَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَبْدَأْ بِالْيَمِينِ, وَإِذَا نَزَعَ فَلْيَبْدَأْ بِالشِّمَالِ, وَلْتَكُنْ اَلْيُمْنَى أَوَّلَهُمَا تُنْعَلُ, وَآخِرَهُمَا تُنْزَعُ } (1908) .

4- صحيح. رواه البخاري (5856)، ومسلم (2097) واللفظ للبخاري.

English reference : Book 16, Hadith 1492
Arabic reference : Book 16, Hadith 1448

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“None of you should walk with one shoe, but should either wear them both or take them both off” Agreed upon.

وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ‌- صلى الله عليه وسلم ‌-{ لَا يَمْشِ أَحَدُكُمْ فِي نَعْلٍ وَاحِدَةٍ, وَلْيُنْعِلْهُمَا جَمِيعًا, أَوْ لِيَخْلَعْهُمَا جَمِيعًا } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِمَا. (1909) .

1- صحيح. رواه البخاري (5855)، ومسلم (2097) (68).

English reference : Book 16, Hadith 1493
Arabic reference : Book 16, Hadith 1450

Ibn Umar (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Allah will not look on the Day of Judgment at him who lets his garment drag on the ground out of pride and arrogance.” Agreed upon.

وَعَنْ اِبْنِ عُمَرَ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا- قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ لَا يَنْظُرُ اَللَّهُ إِلَى مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خُيَلَاءَ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (1910) .

2- صحيح. رواه البخاري (5783)، ومسلم (2085) (42).

English reference : Book 16, Hadith 1494
Arabic reference : Book 16, Hadith 1451

Ibn Umar narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“When one of you eats he should eat with his right hand, and when he drinks he should drink with his right hand, for the devil eats and drinks with his left hand.” Related by Muslim.

وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَأْكُلْ بِيَمِينِهِ, وَإِذَا شَرِبَ فَلْيَشْرَبْ بِيَمِينِهِ, فَإِنَّ اَلشَّيْطَانَ يَأْكُلُ بِشِمَالِهِ, وَيَشْرَبُ بِشِمَالِهِ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ. (1911)

3- صحيح. رواه مسلم (2020).

English reference : Book 16, Hadith 1495
Arabic reference : Book 16, Hadith 1452

Amro bin Shu’aib narrated on the authority of his father, on the authority of his grandfather (RAA), that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Eat, drink, wear clothes and give sadaqah but with neither extravagance nor pride.” Related by Abu Dawud and Ahmad.

وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ, عَنْ أَبِيهِ, عَنْ جَدِّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ كُلْ, وَاشْرَبْ, وَالْبَسْ, وَتَصَدَّقْ فِي غَيْرِ سَرَفٍ, وَلَا مَخِيلَةٍ } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ, وَأَحْمَدُ, وَعَلَّقَهُ اَلْبُخَارِيُّ. (1912) .

1- حسن. رواه الطيالسي (2261)، وأحمد (6695 و 6708)، وعلقه البخاري (10 / 252 / فتح)، ولكنه عندهما بلفظ الجمع. وعند أحمد زيادة:" إن الله يحب أن ترى نعمته على عبده"، وهي -أيضا- للطيالسي إلا أن عنده:" يرى أثر"، والباقي مثله، ولكن الحديث عنده دون الاستثناء، وروى الترمذي الزيادة فقط (2819)، وقال:" حديث حسن"، ورواه النسائي (5 / 79)، وابن ماجه (3605) بدون الزيادة، وأخيرا: من هذا التخريج يعلم أن عزوه لأبي داود وهم من الحافظ -رحمه الله- ، إلا أن يكون الحافظ أراد أبا داود الطيالسي، فإني رأيته في" الفتح" عزاه للطيالسي دون السجستاني، وأيضا الحديث عندهم جميعا بصيغة الجمع لا المفرد كما قال الحافظ.

English reference : Book 16, Hadith 1496
Arabic reference : Book 16, Hadith 1453

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“He who wishes to have his earnings grow (and be blessed) and his term of life prolonged, he should keep ties with his kin” Related by Al-Bukhari.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُبْسَطَ عَلَيْهِ فِي رِزْقِهِ, وَأَنْ يُنْسَأَ لَهُ فِي أَثَرِهِ, فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ } أَخْرَجَهُ اَلْبُخَارِيُّ. (1913) .

2- صحيح. رواه البخاري (5985) وعنده:" من سره أن يبسط له" بدلا" من أحب أن يبسط عليه".

English reference : Book 16, Hadith 1497
Arabic reference : Book 16, Hadith 1454

Jubair bin Mut'am (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“The one who severs the ties of kinship will not enter Paradise.” Agreed upon.

وَعَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ لَا يَدْخُلُ اَلْجَنَّةَ قَاطِعٌ } يَعْنِي: قَاطِعَ رَحِمٍ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (1914) .

3- صحيح. رواه البخاري (5984)، ومسلم (2556) والتفسير من سفيان بن عيينة، وهو لمسلم دون البخاري.

English reference : Book 16, Hadith 1498
Arabic reference : Book 16, Hadith 1455

Al-Mughirah bin Shu'bah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Allah has made it prohibited for you to be disrespectful (showing undutiful behavior) to your mothers, to bury your daughters alive, to refuse others (their dues), and to demand things from others (which are not worth demanding), and He hates that you engage in gossip, asking many questions about people’s affairs and wasting wealth.” Agreed upon.

وَعَنْ اَلْمُغِيرَةِ بْنِ سَعِيدٍ - رضى الله عنه - عَنْ رَسُولِ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { إِنَّ اَللَّهَ حَرَّمَ عَلَيْكُمْ عُقُوقَ اَلْأُمَّهَاتِ, وَوَأْدَ اَلْبَنَاتِ, وَمَنْعًا وَهَاتِ, وَكَرِهَ لَكُمْ قِيلَ وَقَالَ, وَكَثْرَةَ اَلسُّؤَالِ وَإِضَاعَةَ اَلْمَالِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (1915) .

1- صحيح. رواه البخاري (5975)، ومسلم (ج 3 / ص 1341 / رقم 593).

English reference : Book 16, Hadith 1499
Arabic reference : Book 16, Hadith 1456

'Abdullah bin 'Amro bin al-As (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Allah’s pleasure results from the parent’s pleasure, and Allah’s displeasure results from the parent’s displeasure.” Related by At-Tirmidhi. Ibn Hibban and al-Hakim graded it as Sahih.

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ عُمَرَ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا-, عَنْ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { رِضَا اَللَّهِ فِي رِضَا اَلْوَالِدَيْنِ, وَسَخَطُ اَللَّهِ فِي سَخَطِ اَلْوَالِدَيْنِ } أَخْرَجَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ وَالْحَاكِمُ. (1916) .

2- حسن. رواه الترمذي (1900)، وابن حبان (2026 وموارد) والحاكم (4 / 151- 152) وأعله الترمذي بما لا يقدح.

English reference : Book 16, Hadith 1500
Arabic reference : Book 16, Hadith 1457

Anas (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“By Him in Whose Hand my soul is, a slave of Allah does not truly believe till he wishes for his neighbor what he wishes for himself.” Agreed upon.

وَعَنْ أَنَسٍ ‏- رضى الله عنه ‏- عَنْ اَلنَّبِيِّ ‏- صلى الله عليه وسلم ‏-قَالَ: { وَاَلَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا يُؤْمِنُ عَبْدٌ حَتَّى يُحِبَّ لِجَارِهِ ‏- أَوْ لِأَخِيهِ‏- مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (1917) .

[3]- صحيح. رواه البخاري (13)، ومسلم (45) (72) واللفظ لمسلم.

English reference : Book 16, Hadith 1501
Arabic reference : Book 16, Hadith 1458

Ibn Mas'ud (RAA) narrated, ‘l asked the Messenger of Allah (ﷺ) “Which sin is the most serious?” He replied, attribute a partner to Allah, though He Alone has created you. “I asked, “What next?” He said, kill your child, fearing that he will share your food with you.” I asked again, “What next?” He said, “To commit adultery with your neighbor’s wife.” Agreed upon.

وَعَنْ اِبْنِ مَسْعُودٍ ‏- رضى الله عنه ‏- قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اَللَّهِ ‏- صلى الله عليه وسلم ‏-أَيُّ اَلذَّنْبِ أَعْظَمُ? قَالَ: { أَنْ تَجْعَلَ لِلَّهِ نِدًّا, وَهُوَ خَلَقَكَ. قُلْتُ ثُمَّ أَيُّ? قَالَ: ثُمَّ أَنْ تَقْتُلَ وَلَدَكَ خَشْيَةَ أَنْ يَأْكُلَ مَعَكَ. قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ? قَالَ: ثُمَّ أَنْ تُزَانِيَ حَلِيلَةَ جَارِكَ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . (1918) .

[1]- صحيح. رواه البخاري (4477)، ومسلم (86) وزاد: فأنزل الله -عز وجل- تصديقه: "والذين لا يدعون مع الله إلها آخر ولا يقتلون النفس التي حرم الله إلا بالحق ولا يزنون ومن يفعل ذلك يلق أثاما" الفرقان: 68 .

English reference : Book 16, Hadith 1502
Arabic reference : Book 16, Hadith 1459

'Abdullah bin 'Amro bin al-As (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“For a man to insult his parents, is one of the major sins.” It was asked, ‘Does a man insult his parents?’ He replied “Yes, he insults the father of a man who in return insults his father, and he insults a man’s mother who in return insult his.” Agreed upon.

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ ‏-رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا‏- أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ ‏- صلى الله عليه وسلم ‏-قَالَ: { مِنْ اَلْكَبَائِرِ شَتْمُ اَلرَّجُلِ وَالِدَيْهِ. قِيلَ: وَهَلْ يَسُبُّ اَلرَّجُلُ وَالِدَيْهِ? قَالَ: نَعَمْ. يَسُبُّ أَبَا اَلرَّجُلِ, فَيَسُبُّ أَبَاهُ, وَيَسُبُّ أُمَّهُ, فَيَسُبُّ أُمَّهُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . (1919) .

[2]- صحيح رواه البخاري (5973)، ومسلم (90) واللفظ لمسلم.

English reference : Book 16, Hadith 1503
Arabic reference : Book 16, Hadith 1460

Abu Aiyub (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“It is not permissible for a Muslim to shun his brother for more than three nights. When they meet, this one turns away (from that one) and that one turns away (from this one) and the best of them is the one who greets his brother first.” Agreed upon

وَعَنْ أَبِي أَيُّوبَ - رضى الله عنه - أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ يَلْتَقِيَانِ, فَيُعْرِضُ هَذَا, وَيُعْرِضُ هَذَا, وَخَيْرُهُمَا اَلَّذِي يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . (1920) .

[3]- صحيح. رواه البخاري (6077)، ومسلم (2560) وفي روايه لهما:" فيصد هذا، ويصد هذا".

English reference : Book 16, Hadith 1504
Arabic reference : Book 16, Hadith 1461

Jabir bin ’Abdullah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Every act of goodness is (considered as) Sadaqah.” Related by Al-Bukhari.

عَنْ جَابِرٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ كُلُّ مَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ } أَخْرَجَهُ اَلْبُخَارِيُّ . (1921) .

[1]- صحيح. رواه البخاري (6021)، ورواه -أيضا- في" الأدب المفرد" (304) بسند لا بأس به، وزاد:" وأن من المعروف أن تلقى أخاك بوجه طلق، وأن تفرغ من دلوك في إناء أخيك".

English reference : Book 16, Hadith 1505
Arabic reference : Book 16, Hadith 1462

Abu Dharr (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Do not consider any act of goodness as being insignificant even if it is meeting your brother with a cheerful face.” Related by Muslim.

وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ لَا تَحْقِرَنَّ مِنْ اَلْمَعْرُوفِ شَيْئًا, وَلَوْ أَنْ تَلْقَى أَخَاكَ بِوَجْهٍ طَلْقٍ } (1922)

[2]- صحيح. رواه مسلم (2626).

English reference : Book 16, Hadith 1506
Arabic reference : Book 16, Hadith 1463

Abu Dharr (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“When you make some soup, make a good amount by adding plenty of liquid, and give some to your neighbors.” Related by Muslim.

وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِذَا طَبَخْتَ مَرَقَةً, فَأَكْثِرْ مَاءَهَا, وَتَعَاهَدْ جِيرَانَكَ } أَخْرَجَهُمَا مُسْلِمٌ . (1923) .

[3]- صحيح. رواه مسلم (2625) (142) أوله:" يا أبا ذر".

English reference : Book 16, Hadith 1507
Arabic reference : Book 16, Hadith 1464

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“If anyone relieves a Muslim believer from one of the hardships of this worldly life, Allah will relieve him of one of the hardships of the Day of Resurrection. If anyone makes it easy for the one who is indebted to him (while finding it difficult to repay), Allah will make it easy for him in this worldly life and in the Hereafter, and if anyone conceals the faults of a Muslim, Allah will conceal his faults in this world and in the Hereafter. Allah helps His slave as long as he helps his brother.” Related by Muslim.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَنْ نَفَّسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً مِنْ كُرَبِ اَلدُّنْيَا, نَفَّسَ اَللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرَبِ يَوْمِ اَلْقِيَامَةِ , وَمَنْ يَسَّرَ عَلَى مُعْسِرٍ, يَسَّرَ اَللَّهُ عَلَيْهِ فِي اَلدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ, وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا, سَتَرَهُ اَللَّهُ فِي اَلدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ, وَاَللَّهُ فِي عَوْنِ اَلْعَبْدِ مَا كَانَ اَلْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ. (1924) .

[4]- صحيح. رواه مسلم (2699)، وتمامه:" ومن سلك طريقا يلتمس فيه علما، سهل الله به طريقا إلى الجنة، وما اجتمع قوم في بيت من بيوت الله، يتلون كتاب الله، ويتدارسونه بينهم، إلا نزلت عليهم السكينة، وغشيتهم الرحمة، وحفتهم الملائكة، وذكرهم الله فيمن عنده... ومن بطأ به عمله، لم يسرع به نسبه".

English reference : Book 16, Hadith 1508
Arabic reference : Book 16, Hadith 1465

Ibn Mas'ud (RAA) narrated that the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said:

“He who guides (others) to an act of goodness, will have a reward similar to that of its doer.” Related by Muslim.

وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَنْ دَلَّ عَلَى خَيْرٍ, فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِ فَاعِلِهِ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ. (1925) .

[1]- صحيح. رواه مسلم (1893) عن أبي مسعود قال: جاء رجل إلى النبي -صلى الله عليه وسلم- فقال: إني أبدع بي فاحملني، فقال:" ما عندي". فقال رجل: يا رسول الله! أنا أدله على من يحمله. فقال رسول الله -صلى الله عليه وسلم- ..... الحديث.

English reference : Book 16, Hadith 1509
Arabic reference : Book 16, Hadith 1466

Ibn Umar (RAA) narrated that the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said:

“If anyone seeks refuge in Allah’s name, grant him protection; if anyone asks you for something in Allah’s name give him something; and if anyone does you a favor recompense him, but if you do not have the means to do so, make Dua (supplication) for him.” Related by Al-Baihaqi.

وَعَنْ اِبْنِ عُمَرَ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا- قَالَ: عَنِ النَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { مِنْ اسْتَعَاذَكُمْ بِاَللَّهِ فَأَعِيذُوهُ, وَمَنْ سَأَلَكُمْ بِاَللَّهِ فَأَعْطُوهُ, وَمَنْ أَتَى إِلَيْكُمْ مَعْرُوفًا فَكَافِئُوهُ, فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا, فَادْعُوا لَهُ } أَخْرَجَهُ اَلْبَيْهَقِيُّ. (1926) .

[2]- صحيح. رواه البيهقي (4 / 199)، ولا أدري لماذا عدل الحافظ عن عزو الحديث لأبي داود (1672 و 5109). والنسائي (5 / 82)، وأحمد (2 / 68 و 99 و 127).

English reference : Book 16, Hadith 1510
Arabic reference : Book 16, Hadith 1467

An-Nu’man bin Bashir (RAA) narrated, I heard Allah‘s Messenger (ﷺ) saying, (Nu'man pointed with his two fingers to his ears) ‘Both lawful (Halal) and unlawful things (Haram) are evident but in between them there are doubtful things·and most people have no knowledge about them. So he, who saves himself from these doubtful things, saves his religion and his honor (i.e. keeps them blameless). And he who indulges in these doubtful things is like a shepherd who pastures (his animals) near the Hima (private pasture) of someone else and at any moment he is liable to get in it. (O people!) Beware! Every king has a Hima and the Hima of Allah on the earth is what He declared unlawful (Haram). Beware In the body there is a piece of flesh if it becomes sound and healthy, the whole body becomes sound and healthy but if it gets spoilt, the whole body gets spoilt and that is the heart.” Agreed upon.

عَنْ اَلنُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا- قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَقُولُ- وَأَهْوَى اَلنُّعْمَانُ بِإِصْبَعَيْهِ إِلَى أُذُنَيْهِ: { إِنَّ اَلْحَلَالَ بَيِّنٌ, وَإِنَّ اَلْحَرَامَ بَيِّنٌ, وَبَيْنَهُمَا مُشْتَبِهَاتٌ, لَا يَعْلَمُهُنَّ كَثِيرٌ مِنْ اَلنَّاسِ, فَمَنِ اتَّقَى اَلشُّبُهَاتِ, فَقَدِ اِسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ وَعِرْضِهِ, وَمَنْ وَقَعَ فِي اَلشُّبُهَاتِ وَقَعَ فِي اَلْحَرَامِ, كَالرَّاعِي يَرْعَى حَوْلَ اَلْحِمَى, يُوشِكُ أَنْ يَقَعَ فِيهِ, أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمًى, أَلَا وَإِنَّ حِمَى اَللَّهِ مَحَارِمُهُ, أَلَا وَإِنَّ فِي اَلْجَسَدِ مُضْغَةً, إِذَا صَلَحَتْ, صَلَحَ اَلْجَسَدُ كُلُّهُ, وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ اَلْجَسَدُ كُلُّهُ, أَلَا وَهِيَ اَلْقَلْبُ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . (1927) .

[1]- صحيح. رواه البخاري (52)، ومسلم (1599).

English reference : Book 16, Hadith 1511
Arabic reference : Book 16, Hadith 1468

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Cursed is he, who is the slave of the Dinar, the slave of the Dirham, and the slave of the cloak bordered with silk. If he is given anything he would be satisfied, but if he is not given anything he is displeased.” Related by Al-Bukhari.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ تَعِسَ عَبْدُ اَلدِّينَارِ, وَالدِّرْهَمِ, وَالْقَطِيفَةِ, إِنْ أُعْطِيَ رَضِيَ, وَإِنْ لَمْ يُعْطَ لَمْ يَرْضَ } (1928) أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ.

[2]- صحيح. رواه البخاري (6335). وزاد" والخميصة".

English reference : Book 16, Hadith 1512
Arabic reference : Book 16, Hadith 1469

Ibn 'Umar (RAA) narrated, ‘Allah’s Messenger (ﷺ) took hold of my shoulders and said, “Be in this world as though you were a stranger or a passerby.” Ibn ’Umar used to say, “If you are alive in the evening, do not expect to be alive till the morning and if you are alive in the morning do not expect to be alive till the evening, and take from your health for your sickness, and from your life for your death.” Related by Al-Bukhari.

وَعَنِ اِبْنِ عُمَرَ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا- قَالَ: أَخَذَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -بِمَنْكِبِي, فَقَالَ: { كُنْ فِي اَلدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ, أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ } وَكَانَ اِبْنُ عُمَرَ يَقُولُ: إِذَا أَمْسَيْتَ فَلَا تَنْتَظِرِ اَلصَّبَاحَ, وَإِذَا أَصْبَحْتَ فَلَا تَنْتَظِرِ اَلْمَسَاءَ, وَخُذْ مِنْ صِحَّتِكَ لِسَقَمِك, وَمِنْ حَيَاتِكَ لِمَوْتِكَ. أَخْرَجَهُ اَلْبُخَارِيُّ. (1929) .

[3]- صحيح. رواه البخاري (6416).

English reference : Book 16, Hadith 1513
Arabic reference : Book 16, Hadith 1470

Ibn ’Umar (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“He who imitates any people (in their actions) is considered to be one of them.” Related by Abu Dawud and Ibn Hibban graded it as Sahih.

وَعَنِ اِبْنِ عُمَرَ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا- قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَنْ تَشَبَّهَ بِقَوْمٍ, فَهُوَ مِنْهُمْ } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ. (1930) .

[1]- صحيح. رواه أبو داود (4031).

English reference : Book 16, Hadith 1514
Arabic reference : Book 16, Hadith 1471

Ibn 'Abbas (RAA) narrated, ‘One day I was riding behind the Prophet when he said, “O lad, be mindful of Allah and He will protect you. Be mindful of Allah and you shall find Him with you. When you ask (for anything), ask it from Allah, and if you seek help, seek help from Allah.” Related by At-Tirmidhi who verified it as Hasan and Sahih.

وَعَنِ اِبْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كُنْتُ خَلْفَ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -يَوْمًا, فَقَالَ: { يَا غُلَامُ! اِحْفَظِ اَللَّهَ يَحْفَظْكَ, اِحْفَظِ اَللَّهَ تَجِدْهُ تُجَاهَكَ, وَإِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلْ اَللَّهَ, وَإِذَا اِسْتَعَنْتَ فَاسْتَعِنْ بِاَللَّهِ } رَوَاهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَقَالَ: حَسَنٌ صَحِيحٌ. (1931) .

[2]- صحيح. رواه الترمذي (2516)، وتمامه:" واعلم أن الأمة لو اجتمعت على أن ينفعوك بشيء لم ينفعوك إلا بشيء قد كتبه الله لك، ولو اجتمعوا على أن يضروك بشيء لم يضروك إلا بشيء قد كتبه الله عليك، رفعت الأقلام، وجفت الصحف".

English reference : Book 16, Hadith 1515
Arabic reference : Book 16, Hadith 1472

Sahl bin Sa'd (RAA) narrated, A man came to the Prophet and said, “O Allah`s Messenger (ﷺ), direct me to a deed which if I do it, I shall be loved by Allah and by people.” He replied, “If you practice abstinence in this world, Allah will love you, and if you abstain from (desiring) what people have, they will love you.” Related by Ibn Majah and others with a good chain of narrators.

1473: وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ: { جَاءَ رَجُلٌ إِلَى اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -فَقَالَ: يَا رَسُولَ اَللَّهِ! دُلَّنِي عَلَى عَمَلٍ إِذَا عَمِلْتُهُ أَحَبَّنِي اَللَّهُ, وَأَحَبَّنِي اَلنَّاسُ. [فـ] قَالَ: اِزْهَدْ فِي اَلدُّنْيَا يُحِبَّكَ اَللَّهُ, وَازْهَدْ فِيمَا عِنْدَ اَلنَّاسِ يُحِبُّكَ اَلنَّاسُ } رَوَاهُ اِبْنُ مَاجَه, وَسَنَدُهُ حَسَنٌ (1932) .

[3]- رواه ابن ماجه (4102) ولو قال الحافظ" وهو حسن" لكان أدق من قوله:" وسنده حسن" إذ الحديث له شواهد؛ ولذلك حسنه غير واحد كالنووي، والعراقي والهيثمي، والألباني، أما سند ابن ماجه، ففيه خالد بن عمرو، وهو وضاع.

English reference : Book 16, Hadith 1516
Arabic reference : Book 16, Hadith 1472

Sa'd bin Abi Waqqas (RAA) narrated, ‘l heard Allah's Messenger (ﷺ) saying, “Allah loves the pious rich maxim who is inconspicuous (free from showing off or hypocrisy).” Related by Muslim.

وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ - رضى الله عنه - قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَقُولُ: { إِنَّ اَللَّهَ يُحِبُّ اَلْعَبْدَ اَلتَّقِيَّ, اَلْغَنِيَّ, اَلْخَفِيَّ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ. (1933) .

1- صحيح. رواه مسلم من طريق عامر بن سعد قال: كان سعد بن أبي وقاص في إبله، فجاءه ابن عمر، فلما رآه سعد قال: أعوذ بالله من شر هذا الراكب. فنزل، فقال له: أنزلت في إبلك وغنمك وتركت الناس يتنازعون الملك بينهم؟ فضرب سعد في صدره، فقال: اسكت! سمعت رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يقول: الحديث.

English reference : Book 16, Hadith 1517
Arabic reference : Book 16, Hadith 1474

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“A sign of man's good observance of Islam (his piety) is to keep away from that which does not concern him.” Related by At-Tirmidhi who graded it as Hadith Hasan.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ اَلْمَرْءِ, تَرْكُهُ مَا لَا يَعْنِيهِ } رَوَاهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَقَالَ حَسَنٌ. (1934) .

2- حسن رواه الترمذي (2318) وأظن أن الحافظ- رحمه الله- وهم في نقل التحسين عن الترمذي، فلم أجده في أكثر من مطبوعة من" السنن"، وإنما الذي فيها قوله:" غريب" وهو الصواب، كما نقله عنه ابن رجب في" الجامع" (1 / 287) والمزي في" التحفة" (11 / 41) وغيرهما.

English reference : Book 16, Hadith 1518
Arabic reference : Book 16, Hadith 1475

Al-Miqdam bin Ma’diakrib (RAA), narrated that Allah's Messenger (ﷺ) said:

“A human being has never filled any vessel which is worse than his own belly.” Related by At-Tirmidhi, who graded it to be Hasan.

وَعَنْ اَلْمِقْدَامِ بْنِ مَعْدِيكَرِبَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَا مَلَأَ ابْنُ آدَمَ وِعَاءً شَرًّا مِنْ بَطْنٍ } أَخْرَجَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ وَحَسَّنَهُ. (1935) .

3- صحيح. رواه الترمذي (2380) وتمامه:" بحسب ابن آدم أكلات يقمن صلبه، فإن كان لا محالة فثلث لطعامه، وثلث لشرابه، وثلث لنفسه". والذي في نسخة" شاكر" ونسخة" تركيا":" حسن صحيح" ، ولعل هذا من اختلاف النسخ، والله أعلم، ثم رأيت المزي قال في" التحفة" (8 / 521):" وقال: حسن، وفي بعض النسخ: حسن صحيح".

English reference : Book 16, Hadith 1519
Arabic reference : Book 16, Hadith 1476

Anas (RAA) narrated that Allah's Messenger (ﷺ) said:

“All the sons of Adam are sinners, but the best of sinners are those who repent often.” Related by At·Tirmidhi and Ibn Majah with a strong chain of narrators.

وَعَنْ أَنَسٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ كُلُّ بَنِي آدَمَ خَطَّاءٌ, وَخَيْرُ اَلْخَطَّائِينَ اَلتَّوَّابُونَ } أَخْرَجَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَابْنُ مَاجَهْ, وَسَنَدُهُ قَوِيٌّ. (1936) .

[1]- حسن. رواه الترمذي (2499)، وابن ماجه (2451).

English reference : Book 16, Hadith 1520
Arabic reference : Book 16, Hadith 1477

Anas (RAA) narrated that Allah's Messenger (ﷺ) said:

“Keeping silent is considered as (an act of`) wisdom, but very few practice it.” Related by Al-Baihaqi in his book Shu'ab al-Iman with a weak chain of narrators. The sound view is that it is traced back to one of the companions who quoted it from Luqman Al-Hakim.

وَعَنْ أَنَسٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ اَلصَّمْتُ حِكْمَةٌ, وَقَلِيلٌ فَاعِلُهُ } أَخْرَجَهُ اَلْبَيْهَقِيُّ فِي" اَلشُّعَبِ"بِسَنَدٍ ضَعِيفٍ. (1937)

[2]- ضعيف رواه ابن عدي في" الكامل" (5 / 1816)، والبيهقي في" الشعب" (5027)، وتحرف في" الأصل" إلى" حلم" والتصحيح من" أ"، وهو الموافق لما عند ابن عدي والبيهقي.

English reference : Book 16, Hadith 1521
Arabic reference : Book 16, Hadith 1478

وَصَحَّحَ أَنَّهُ مَوْقُوفٌ مِنْ قَوْلِ لُقْمَانَ اَلْحَكِيمِ. (1938) .

[3]- رواه ابن حبان في" روضة العقلاء" ص (41)، والحاكم في" المستدرك" (2 / 422 / 423)، والبيهقي في" الشعب" بسند صحيح عن أنس: أن لقمان كان عند داود وهو يسرد الدرع، فجعل يفتله هكذا بيده، فجعل لقمان يتعجب، ويريد أن يسأله، فتمنعه حكمته أن يسأله، فلما فرغ منها صبها على نفسه وقال: نعم درع الحرب هذه. فقال لقمان: إن الصمت من الحكم، وقليل فاعله. كنت أريد أن أسألك، فسكت حتى كفيتني. وقال البيهقي:" هذا هو الصحيح عن أنس أن لقمان قال:" الصمت حكم، وقليل فاعله".

Arabic reference : Book 16, Hadith 1478

Abu Hurairah (RAA) narrated that Allah’s Messenger (ﷺ) said:

“Avoid envy, for envy devours good deeds just as fire devours firewood.” Related by Abu Dawud.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِيَّاكُمْ وَالْحَسَدَ, فَإِنَّ اَلْحَسَدَ يَأْكُلُ اَلْحَسَنَاتِ, كَمَا تَأْكُلُ اَلنَّارُ اَلْحَطَبَ } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ (1940) .

[1]- ضعيف رواه أبو داود (4903)، وفي سنده راو مجهول.

English reference : Book 16, Hadith 1522
Arabic reference : Book 16, Hadith 1479

Ibn Majah related a similar hadith on the authority of Anas.

وَلِابْنِ مَاجَهْ: مِنْ حَدِيثِ أَنَسٍ نَحْوُهُ. (1941) .

[2]- برقم (4210) وفي سنده" متروك".

English reference : Book 16, Hadith 1523
Arabic reference : Book 16, Hadith 1480

Abu Hurairah (RAA) narrated that Allah's Messenger (ﷺ) said:

“The strong man is not the good wrestler; but the strong man is he who controls himself when he is angry.” Agreed upon.

وَعَنْهُ (1942) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ لَيْسَ اَلشَّدِيدُ بِالصُّرَعَةِ, إِنَّمَا اَلشَّدِيدُ اَلَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ اَلْغَضَبِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (1943) .

3- أي: عن أبي هريرة -رضي الله عنه-.

4- صحيح. رواه البخاري (6114)، ومسلم (2609).

English reference : Book 16, Hadith 1524
Arabic reference : Book 16, Hadith 1481

Ibn 'Umar (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Oppression will turn into darkness on the Day of Resurrection.” Agreed upon.

وَعَنْ اِبْنِ عُمَرَ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا- قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ اَلظُّلْمُ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ اَلْقِيَامَةِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (1944) .

5- صحيح. رواه البخاري (2447)، ومسلم (2579) وزاد مسلم في أوله:" إن".

English reference : Book 16, Hadith 1525
Arabic reference : Book 16, Hadith 1482

Jabir bin 'Abdullah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Beware of oppression, for oppression will turn into excessive darkness on the Day of Resurrection and beware of niggardliness, for niggardliness destroyed your predecessors.” Related by Muslim.

وَعَنْ جَابِرٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ : { اِتَّقُوا اَلظُّلْمَ, فَإِنَّ اَلظُّلْمَ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ اَلْقِيَامَةِ, وَاتَّقُوا اَلشُّحَّ , فَإِنَّهُ أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ. (1945) .

6- . صحيح. رواه مسلم (2578) وزاد:" حملهم على أن سفكوا دماءهم، واستحلوا محارمهم".

English reference : Book 16, Hadith 1526
Arabic reference : Book 16, Hadith 1483

Mahmud bin Labid (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“The thing I fear most for you is the lesser shirk (polytheism), showing-off (of good deeds).” Related by Ahmad with a good chain of narrators,

وَعَنْ مَحْمُودِ بْنِ لَبِيدٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِنَّ أَخْوَفَ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمْ اَلشِّرْكُ اَلْأَصْغَرُ: اَلرِّيَاءُ } أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ بِسَنَدٍ حَسَنٍ. (1946) .

1- حسن. رواه أحمد (5 / 428 و 429) وزاد:" يقول الله -عز وجل- لهم يوم القيامة -إذا جزى الناس بأعمالهم-: اذهبوا إلى الذين كنتم تراءون في الدنيا فانظروا هل تجدون عندهم جزاء".

English reference : Book 16, Hadith 1527
Arabic reference : Book 16, Hadith 1484

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said:

"There are three signs of a hypocrite: when he speaks, he tells lies; when he makes a promise, he breaks it; and when he is entrusted, he betrays his trust." Agreed upon.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ آيَةُ اَلْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ: إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ, وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ, وَإِذَا اؤْتُمِنَ خَانَ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (1947) .

2- صحيح. رواه البخاري (33)، ومسلم (59) (107).

English reference : Book 16, Hadith 1528
Arabic reference : Book 16, Hadith 1485

Al·Bukhari and Muslim reported another hadith on the authority of 'Abdullah bin 'Umar (RAA) with the addition, "and when he quarrels, he is abusive (behaves in a very impudent and insulting manner)."

وَلَهُمَا: مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ عَمْرٍو: { وَإِذَا خَاصَمَ فَجَرَ } (1948) .

3- صحيح. رواه البخاري (34)، ومسلم (58) ولفظه - كما عند البخاري -:" أربع من كن فيه كان منافقا خالصا، ومن كانت فيه خصلة منهن كانت فيه خصلة من النفاق حتى يدعها: إذا ائتمن خان، وإذا حدث كذب، وإذا عاهد غدر، وإذا خاصم فجر".

English reference : Book 16, Hadith 1529
Arabic reference : Book 16, Hadith 1486

Ibn Mas'ud (RAA) narrated that the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said:

insulting a Muslim is disobedience to Allah, and fighting with him is Kufr (disbelief)." Agreed upon.

وَعَنْ اِبْنِ مَسْعُودٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ سِبَابُ اَلْمُسْلِمِ فُسُوقٌ, وَقِتَالُهُ كُفْرٌ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (1949) .

4- صحيح. رواه البخاري (6044) ومسلم (64).

English reference : Book 16, Hadith 1530
Arabic reference : Book 16, Hadith 1487

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said:

"Avoid suspicion, for suspicion is the most false form of talk." Agreed upon.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِيَّاكُمْ وَالظَّنَّ, فَإِنَّ اَلظَّنَّ أَكْذَبُ اَلْحَدِيثِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . (1950) .

5- صحيح. وهو طرف من حديث رواه البخاري (5143)، ومسلم (2563) وسيأتي -أيضا- برقم (1520).

English reference : Book 16, Hadith 1531
Arabic reference : Book 16, Hadith 1488

Ma'qil bin Yasar (RAA) narrated, ‘I heard the Messenger of Allah (ﷺ) saying, “Any governor in charge of Muslim subjects who dies while acting dishonestly towards them will be excluded by Allah from Paradise.” Agreed upon.
وَعَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ - رضى الله عنه - [قَالَ] سَمِعْتُ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَقُولُ: { مَا مِنْ عَبْدٍ يَسْتَرْعِيهِ اَللَّهُ رَعِيَّةً, يَمُوتُ يَوْمَ يَمُوتُ, وَهُوَ غَاشٌّ لِرَعِيَّتِهِ, إِلَّا حَرَّمَ اَللَّهُ عَلَيْهِ اَلْجَنَّةَ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (1951) .

1- صحيح. رواه البخاري (13 / 126- 127 / فتح)، ومسلم (142) واللفظ لمسلم.

English reference : Book 16, Hadith 1532
Arabic reference : Book 16, Hadith 1489

‘A’ishah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“O Allah, cause distress to him who has any charge over my people and causes them distress.” Related by Muslim.
وَعَنْ عَائِشَةَ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا- قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ اَللَّهُمَّ مَنْ وَلِيَ مِنْ أَمْرِ أُمَّتِي شَيْئًا, فَشَقَّ عَلَيْهِ, فَاشْقُقْ عَلَيْهِ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ. (1952) .

2- . صحيح. رواه مسلم (1828) من طريق عبد الرحمن بن شماسة قال: أتيت عائشة أسألها عن شئ. فقالت: ممن أنت؟ فقلت: رجل من أهل مصر. فقالت: كيف كان صاحبكم لكم في غزاتكم هذه؟ فقال: ما نقمنا منه شيئا إن كان ليموت للرجل منا البعير، فيعطيه البعير، والعبد فيعطيه العبد، ويحتاج إلى النفقة، فيعطيه النفقة. فقالت: أما إنه لا يمنعني الذي فعل في محمد بن أبي بكر أخي، أن أخبرك ما سمعت من رسول -صلى الله عليه وسلم- يقول في بيتي هذا.... الحديث، وزاد:" ومن ولي من أمر أمتي شيئا فرفق بهم، فارفق به".

English reference : Book 16, Hadith 1533
Arabic reference : Book 16, Hadith 1490

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“When any of you fights, he must avoid (striking) the face.” Agreed upon.
وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِذَا قَاتَلَ أَحَدُكُمْ, فَلْيَتَجَنَّبِ اَلْوَجْهَ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (1953) .

3- صحيح. رواه البخاري (2559)، ومسلم (2612) واللفظ لمسلم، ولتمام تخريج الحديث انظر" التوحيد" لابن خزيمة (35 بتحقيقي) وما بعده.

English reference : Book 16, Hadith 1534
Arabic reference : Book 16, Hadith 1491

Abu Hurairah (RAA) narrated, ‘A man said, “O Messenger of Allah, advise me.” The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Do not get angry." The man repeated that several times and he replied, "Do not get angry." Related by Al-Bukhari.

وَعَنْهُ أَنَّ رَجُلاً قَالَ: { يَا رَسُولَ اَللَّهِ! أَوْصِنِي. فَقَالَ: لَا تَغْضَبْ, فَرَدَّدَ مِرَارًا. قَالَ: لَا تَغْضَبْ } أَخْرَجَهُ اَلْبُخَارِيُّ. (1954) .

[1]- صحيح. رواه البخاري (6116).

English reference : Book 16, Hadith 1535
Arabic reference : Book 16, Hadith 1492

Khawlah al-Ansariyah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Some men acquire Allah's Property (such as the funds of the Muslim state treasury, Zakah etc.) and they will go to Hell on the Day of Resurrection." Related Al-Bukhari.

وَعَنْ خَوْلَةَ اَلْأَنْصَارِيَّةَ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا- قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِنَّ رِجَالاً يتخوَّضون فِي مَالِ اَللَّهِ بِغَيْرِ حَقٍّ, فَلَهُمْ اَلنَّارُ يَوْمَ اَلْقِيَامَةِ } أَخْرَجَهُ اَلْبُخَارِيُّ. (1955) .

[2]- صحيح. رواه البخاري (3118) , ويتخوضون في مال الله بغير حق. أي: يتصرفون في مال المسلمين بالباطل، وفي الحديث ردع الولاة أن يأخذوا من المال شيئا بغير حقه، أو يمنعوه من أهله. انظر" الفتح".

English reference : Book 16, Hadith 1536
Arabic reference : Book 16, Hadith 1493

Abu Dharr (RAA) quoted the Prophet (ﷺ) saying among what he narrated from Allah, the Most High that He has said, "O MY slaves, I have made oppression unlawful for myself and I have made it unlawful among you, so do not oppress one another." Related by Muslim.

وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ - رضى الله عنه - عَنْ اَلنَّبِيِّ -صَلَّى اَللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ-- فِيمَا يَرْوِي (1956) عَنْ رَبِّهِ- قَالَ: { يَا عِبَادِي! إِنِّي حَرَّمْتُ اَلظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي, وَجَعَلْتُهُ بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا, فَلَا تَظَّالَمُوا } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ. (1957) .

[3]- في" أ" يرويه.

[4]- صحيح. رواه مسلم (2577)، وهو طرف من حديث طويل، وقد شرحه شيخ الإسلام ابن تيمية شرحا نفيسا في" مجموع الفتاوى"، وأيضا طبع مفردا.

English reference : Book 16, Hadith 1537
Arabic reference : Book 16, Hadith 1494

Abu Hurairah (RAA) narrated, 'The Messenger of Allah (ﷺ) asked, "Do you know what backbiting is?" They replied, `Allah and His Messenger (ﷺ) know best.' He said, "It is saying something about your brother which he dislikes." Someone asked, 'Supposing that what I said about my brother was true?' and the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"If what you say about him is true you have backbitten him and if it is not true you have slandered him." Related by Muslim.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { أَتَدْرُونَ مَا اَلْغِيبَةُ?

English reference : Book 16, Hadith 1538
Arabic reference : Book 16, Hadith 1495

قَالُوا: اَللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ.

Arabic reference : Book 16, Hadith 1495

قَالَ: ذِكْرُكَ أَخَاكَ بِمَا يَكْرَهُ.

Arabic reference : Book 16, Hadith 1495

قِيلَ: أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ فِي أَخِي مَا أَقُولُ?

Arabic reference : Book 16, Hadith 1495

قَالَ: إِنْ كَانَ فِيهِ مَا تَقُولُ فَقَدْ اِغْتَبْتَهُ, وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فَقَدْ بَهَتَّهُ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ. (1958) .

5- صحيح. رواه مسلم (2589).

Arabic reference : Book 16, Hadith 1495

Abu Hurairah [RAA] narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Avoid jealousy between yourselves, do not outbid one another (with a view to raising the price), do not harbor hatred against one another, do not bear enmity against one another, one of you should not enter into a transaction when the other has already entered into it; and be fellow brothers and slaves of Allah. A Muslim is a Muslim’s brother. He does not wrong, desert or despise him. Piety is found here (pointing three times to his chest), despising his Muslim brother is enough evil for any man to do. Every Muslim’s blood, property and honor are unlawful to be violated by another Muslim.” Related by Muslim.

وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{ لَا تَحَاسَدُوا وَلَا تَنَاجَشُوا, وَلَا تَبَاغَضُوا, وَلَا تَدَابَرُوا, وَلَا يَبِعْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ, وَكُونُوا عِبَادَ اَللَّهِ إِخْوَانًا, اَلْمُسْلِمُ أَخُو اَلْمُسْلِمِ, لَا يَظْلِمُهُ, وَلَا يَخْذُلُهُ, وَلَا يَحْقِرُهُ, اَلتَّقْوَى هَا هُنَا, وَيُشِيرُ إِلَى صَدْرِهِ ثَلَاثَ مِرَارٍ, بِحَسْبِ اِمْرِئٍ مِنْ اَلشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ اَلْمُسْلِمَ, كُلُّ اَلْمُسْلِمِ عَلَى اَلْمُسْلِمِ حَرَامٌ, دَمُهُ, وَمَالُهُ, وَعِرْضُهُ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ. (1959) .

1- صحيح. رواه مسلم (2564).

English reference : Book 16, Hadith 1539
Arabic reference : Book 16, Hadith 1496

Qutbah bin Malik (RAA) narrated, ‘The Messenger of Allah (ﷺ) used to say, “O Allah, I seek refuge in you from evil morals, deeds, passions and diseases.” Related by At-Tirmidhi. Al-Hakim graded it as Sahih and it is his version.

وَعَنْ قُطْبَةَ بْنِ مَالِكٍ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـيَقُولُ: { اَللَّهُمَّ جَنِّبْنِي مُنْكَرَاتِ اَلْأَخْلَاقِ, وَالْأَعْمَالِ, وَالْأَهْوَاءِ, وَالْأَدْوَاءِ } أَخْرَجَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ , وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ وَاللَّفْظِ لَهُ. (1960) .

2- صحيح. رواه الترمذي (3591)، والحاكم (1 / 532). و" الدواء": جمع داء، وهي الأسقام.

English reference : Book 16, Hadith 1540
Arabic reference : Book 16, Hadith 1497

Ibn 'Abbas (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Don't dispute with your brother; don't make jokes with him; and don't make him a promise which you would break." Related by At-Tirmidhi with a weak chain of narrators.

وَعَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا- قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ لَا تُمَارِ أَخَاكَ, وَلَا تُمَازِحْهُ, وَلَا تَعِدْهُ مَوْعِدًا فَتُخْلِفَهُ } أَخْرَجَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ بِسَنَدٍ فِيهِ ضَعْفٌ. (1961) .

3- ضعيف. رواه الترمذي (1995) وفي سنده ليث بن أبي سليم.

English reference : Book 16, Hadith 1541
Arabic reference : Book 16, Hadith 1498

Abu Sa'id al-Khudri (RAA), narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"There are two characteristics which are not combined in a believer; miserliness and bad morals." Related by At-Tirmidhi with a weakness in its chain of narrators.

وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ اَلْخُدْرِيِّ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ خَصْلَتَانِ لَا يَجْتَمِعَانِ فِي مُؤْمِنٍ: اَلْبُخْلُ, وَسُوءُ اَلْخُلُقِ } أَخْرَجَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَفِي سَنَدِهِ ضَعْفٌ. (1962) .

1- ضعيف. رواه الترمذي (1962) وقال:" غريب لا نعرفه إلا من حديث صدقة بن موسى". قلت: وهو ضعيف، سيئ الحفظ.

English reference : Book 16, Hadith 1542
Arabic reference : Book 16, Hadith 1499

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"When two men insult one another, what they say is mainly the fault of the one who began it, so long as the one who is oppressed does not transgress." Related by Muslim.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ : { اَلْمُسْتَبَّانِ مَا قَالَا, فَعَلَى اَلْبَادِئِ, مَا لَمْ يَعْتَدِ اَلْمَظْلُومُ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ. (1963) .

2- صحيح. رواه مسلم (2487).

English reference : Book 16, Hadith 1543
Arabic reference : Book 16, Hadith 1500

Abu Sirmah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"He who causes harm to a Muslim will be harmed by Allah, and he who acts in a hostile manner against a Muslim, will be punished in the same way by Allah." Related by Abu Dawud and At-Tirmidhi who graded it to be Hasan (good).

وَعَنْ أَبِي صِرْمَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَنْ ضَارَّ مُسْلِمًا ضَارَّهُ اَللَّهُ, وَمَنْ شَاقَّ مُسَلِّمًا شَقَّ اَللَّهُ عَلَيْهِ } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ وَاَلتِّرْمِذِيُّ وَحَسَّنَهُ. (1964) .

[3]- حسن. رواه أبو داود (3635)، والترمذي (1940)، وليس عندهما لفظ" مسلما".

English reference : Book 16, Hadith 1544
Arabic reference : Book 16, Hadith 1501

Abu ad-Darda (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Allah hates the profligate and the obscene.” Related by At-Tirmidhi who graded it to be Sahih.

وَعَنْ أَبِي اَلدَّرْدَاءِ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِنَّ اَللَّهَ يُبْغِضُ اَلْفَاحِشَ اَلْبَذِيءَ } أَخْرَجَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَصَحَّحَهُ. (1965) .

[4]- . صحيح. رواه الترمذي (2002)، وله شواهد، وأوله:" ما شيء أثقل في ميزان المؤمن من خلق حسن، فإن الله......" الحديث. وسيأتي برقم (1623). وقال:" هذا حديث حسن صحيح".

English reference : Book 16, Hadith 1545
Arabic reference : Book 16, Hadith 1502

At-Tirmidhi also related on the authority of Ibn Mas'ud (RAA) that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“The believer is not a slanderer, nor does he curse others, and nor is he immoral or shameless.” Related by At-Tirmidhi who graded it to be Hasan. Al-Hakim graded it as Sahih and Ad-Daraqutni said that it is most probably Mawquf (traced only to a Companion).

وَلَهُ مِنْ حَدِيثِ اِبْنِ مَسْعُودٍ -رَفَعَهُ-: { لَيْسَ اَلْمُؤْمِنُ بِالطَّعَّانِ, وَلَا اَللَّعَّانُ, وَلَا اَلْفَاحِشَ, وَلَا اَلْبَذِيءَ } وَحَسَّنَهُ, وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ, وَرَجَّحَ اَلدَّارَقُطْنِيُّ وَقْفَهُ. .

English reference : Book 16, Hadith 1546
Arabic reference : Book 16, Hadith 1503

A’ishah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Avoid reviling the dead, they have already seen the result of (the deeds) that they forwarded before them.” Related by Al-Bukhari.

وَعَنْ عَائِشَةَ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا- قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ لَا تَسُبُّوا اَلْأَمْوَاتَ ; فَإِنَّهُمْ قَدْ أَفْضَوْا إِلَى مَا قَدَّمُوا } أَخْرَجَهُ اَلْبُخَارِيُّ. (1966) .

[1]- صحيح. رواه البخاري (1393).

English reference : Book 16, Hadith 1547
Arabic reference : Book 16, Hadith 1504

Hudhaifah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“A backbiter will not enter Paradise.” Agreed upon.

وَعَنْ حُذَيْفَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ لَا يَدْخُلُ اَلْجَنَّةَ قَتَّاتٌ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (1967) .

2- صحيح. رواه البخاري (6056)، ومسلم (105) والقتات:" النمام" كما وقع ذلك في رواية مسلم.

English reference : Book 16, Hadith 1548
Arabic reference : Book 16, Hadith 1505

Anas (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“If one restrained his anger, Allah will keep His punishment from him (on the Day of Resurrection).” Related by At-Tabarani in al-Awsat.

وَعَنْ أَنَسٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَنْ كَفَّ غَضَبَهُ, كَفَّ اَللَّهُ عَنْهُ عَذَابَهُ } أَخْرَجَهُ اَلطَّبَرَانِيُّ فِي" اَلْأَوْسَطِ". (1968) .

3- صحيح بشواهده، وحديث أنس عند أبي يعلى، والدولابي أيضا.

English reference : Book 16, Hadith 1549
Arabic reference : Book 16, Hadith 1506

The aforementioned hadith is supported by a narration on the authority of Ibn ’Umar related by Ibn Abi Ad-Dunia.

وَلَهُ شَاهِدٌ: مِنْ حَدِيثِ اِبْنِ عُمَرَ عِنْدَ اِبْنِ أَبِي اَلدُّنْيَا. (1969) .

4- صحيح كسابقه، وهو أحد شواهد الحديث السابق، إلا أن لفظه:" من كف غضبه ستر الله عورته"، وهو عند الطبراني في" الكبير" -أيضا-.

English reference : Book 16, Hadith 1550
Arabic reference : Book 16, Hadith 1507

Abu Bakr as-Siddiq (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“A crafty person, a miser and one who badly treats those under his authority will not enter Paradise.” Related by At-Tirmidhi in two separate traditions and there is a weakness in its chain of narrators.

وَعَنْ أَبِي بَكْرٍ اَلصِّدِّيقِ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ لَا يَدْخُلُ اَلْجَنَّةَ خِبٌّ, وَلَا بَخِيلٌ, وَلَا سَيِّئُ اَلْمَلَكَةِ } أَخْرَجَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَفَرَّقَهُ حَدِيثَيْنِ, وَفِي إِسْنَادِهِ ضَعْفٌ. (1970) .

5- ضعيف. رواه الترمذي (1947و 1964) وقال في الموطن الأول:" حديث غريب"، وفي الموطن الثاني:" حسن غريب". قلت: وفيه فرقد بن يعقوب السبخي، وهو" ضعيف".

English reference : Book 16, Hadith 1551
Arabic reference : Book 16, Hadith 1508

Ibn ’Abbas (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“If anyone listened to the talk of some people, when they do not like him to do that, then molten led will be poured into his ears on the Day of Resurrection.” Related by Al-Bukhari.

وَعَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا- قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَنْ تَسَمَّعَ حَدِيثَ قَوْمٍ, وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ, صُبَّ فِي أُذُنَيْهِ اَلْآنُكُ يَوْمَ اَلْقِيَامَةِ } يَعْنِي: اَلرَّصَاصَ. أَخْرَجَهُ اَلْبُخَارِيُّ. (1971) .

[1]- صحيح. رواه البخاري (7042) وأوله:" من تحلم بحلم لم يره كلف أن يعقد بين شعيرتين، ولن يفعل....." فذكر الحديث. وزاد:" ومن صور صورة، عذب، وكلف أن ينفخ فيها، وليس بنافخ".

English reference : Book 16, Hadith 1552
Arabic reference : Book 16, Hadith 1509

Anas (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Blessed is he who is preoccupied with his defects rather than those of other people.” Related by Al-Bazzar with a good chain of narrators.

وَعَنْ أَنَسٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ طُوبَى لِمَنْ شَغَلَهُ عَيْبَهُ عَنْ عُيُوبِ اَلنَّاسِ } أَخْرَجَهُ اَلْبَزَّارُ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ. (1972) .

[2]- ضعيف جدا وله شواهد، ولكنها كلها ضعيفة -أيضا- كما قال الحافظ العراقي.

English reference : Book 16, Hadith 1553
Arabic reference : Book 16, Hadith 1510

Ibn 'Umar (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Whoever exalts himself and walks proudly; Allah will be angry with him when he meets Him (on the Day of Resurrection).” Related Al-Hakim with a reliable chain of narrators.

وَعَنْ اِبْنِ عُمَرَ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا- قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَنْ تَعَاظَمَ فِي نَفْسِهِ, وَاخْتَالَ فِي مِشْيَتِهِ, لَقِيَ اَللَّهَ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضْبَانُ } أَخْرَجَهُ اَلْحَاكِمُ وَرِجَالُهُ ثِقَاتٌ. (1973) .

[3]- صحيح. رواه الحاكم (1 / 60)، والبخاري في" الأدب المفرد" (549).

English reference : Book 16, Hadith 1554
Arabic reference : Book 16, Hadith 1511

Sahl bin Sa’d (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Haste comes from Satan.” Related by At-Tirmidhi who graded is as Hasan.

وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا- قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ اَلْعَجَلَةُ مِنَ اَلشَّيْطَانِ } أَخْرَجَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَقَالَ: حَسَنٌ. (1974) .

[1]- ضعيف. رواه الترمذي (2012) من طريق عبد المهيمن بن عباس بن سهل بن سعد الساعدي، عن أبيه، عن جده، به. وزاد في أوله:" الأناة من الله....". وكذا نقل الحافظ هنا التحسين عن الترمذي، ونقل عنه صاحب" التحفة" (4 / 129):" حسن غريب". والذي في المطبوع قوله:" هذا حديث غريب، وقد تكلم بعض أهل الحديث في عبد المهيمن بن عباس بن سهل، وضعفه من قبل حفظه.

English reference : Book 16, Hadith 1555

Arabic reference : Book 16, Hadith 1512

'A'ishah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Pessimism is part of bad character.” Related by Ahmad with a weak chain of narrators.

وَعَنْ عَائِشَةَ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا- قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { اَلشُّؤْمُ: سُوءُ اَلْخُلُقِ } أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَفِي إِسْنَادِهِ ضَعْفٌ. (1975) .

2- ضعيف. رواه أحمد (6 / 85) وسنده ضعيف، وقد روي الحديث من طرق أخرى لكنها ضعيفة كلها؛ ولهذا قال العراقي:" حديث لا يصح".

English reference : Book 16, Hadith 1556
Arabic reference : Book 16, Hadith 1513

Abu ad-Darda’ (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Men accustomed to cursing will not be intercessors or witnesses on the Day of Resurrection.” Related by Muslim.

وَعَنْ أَبِي اَلدَّرْدَاءِ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِنَّ اَللَّعَّانِينَ لَا يَكُونُونَ شُفَعَاءَ, وَلَا شُهَدَاءَ يَوْمَ اَلْقِيَامَةِ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ. (1976) .

3- صحيح. رواه مسلم (2589) (86).

English reference : Book 16, Hadith 1557
Arabic reference : Book 16, Hadith 1514

Mu'adh bin Jabal (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“If anyone disgraces his brother for a sin, he will not die before committing it himself.” Related At-Tirmidhi who graded it to be Hasan.

وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَنْ عَيَّرَ أَخَاهُ بِذَنْبٍ, لَمْ يَمُتْ حَتَّى يَعْمَلَهُ } أَخْرَجَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ وَحَسَّنَهُ, وَسَنَدُهُ مُنْقَطِعٌ. (1977) .

4- موضوع. رواه الترمذي (2505) من طريق خال بن معدان عن معاذ. وقال:" حديث حسن غريب، وليس إسناده بمتصل، وخالد بن معدان لم يدرك معاذ بن جبل". قلت: وفي سند محمد بن الحسن الهمداني وهو" كذاب".

English reference : Book 16, Hadith 1558
Arabic reference : Book 16, Hadith 1515

Bahz bin Hakim narrated on the authority of his father, on the authority of his grandfather (RAA) that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Woe to him who lies in his talk to make the people laugh, Woe to him! Woe to him!” Related by the three Imams with a strong chain of narrators.

وَعَنْ بَهْزِ بْنِ حَكِيمٍ, عَنْ أَبِيهِ, عَنْ جَدِّهِ: قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ وَيْلٌ لِلَّذِي يُحَدِّثُ, فَيَكْذِبُ ; لِيَضْحَكَ بِهِ اَلْقَوْمُ, وَيْلٌ لَهُ, ثُمَّ وَيْلٌ لَهُ } أَخْرَجَهُ اَلثَّلَاثَةُ, وَإِسْنَادُهُ قَوِيٌّ. (1978) .

[1]- حسن. رواه أبو داود (4990) والنسائي في" التفسير" (146 و 675). والترمذي (2315)، وقال الترمذي:" هذا حديث حسن.

English reference : Book 16, Hadith 1559
Arabic reference : Book 16, Hadith 1516

Anas (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“The atonement of backbiting a man is to ask Allah to forgive him.” Related by Al-Harith bin Abu Usamah with a weak chain of narrators.

وَعَنْ أَنَسٍ - رضى الله عنه - عَنْ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { كَفَّارَةٌ مَنْ اِغْتَبْتَهُ أَنْ تَسْتَغْفِرَ لَهُ } رَوَاهُ اَلْحَارِثُ بْنُ أَبِي أُسَامَةَ بِسَنَدٍ ضَعِيفٍ. (1979) .

[2]- موضوع ففي سند عنبسة بن عبد الرحمن القرشي، وكان يضع الحديث.

English reference : Book 16, Hadith 1560
Arabic reference : Book 16, Hadith 1517

'A’ishah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“The most despicable amongst people in the sight of Allah is the ruthless argumentative (person).” Related by Muslim.

وَعَنْ عَائِشَةَ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا- قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ أَبْغَضُ اَلرِّجَالِ إِلَى اَللَّهِ اَلْأَلَدُّ اَلْخَصِمُ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ. (1980)

[3]- صحيح رواه مسلم (2668) ، وزاد في أوله "إن" . والحديث رواه البخاري (7188) فكان الأولى بالحافظ رحمه الله أن يقول : : متفق عليه " .

English reference : Book 16, Hadith 1561
Arabic reference : Book 16, Hadith 1518

Ibn Mas'ud (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Adhere (you people) to truth, for truth leads to good deeds and good deeds lead to Paradise, and if a man continues to speak the truth and makes truth his object he will be recorded as truthful before Allah. Avoid (you people) falsehood, for falsehood leads to wickedness and wickedness leads to Hell, and if a man continues to speak falsehood and makes falsehood his object he will be recorded as a liar before Allah.” Agreed upon.

عَنِ اِبْنِ مَسْعُودٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ عَلَيْكُمْ بِالصِّدْقِ, فَإِنَّ اَلصِّدْقَ يَهْدِي إِلَى اَلْبِرِّ, وَإِنَّ اَلْبِرَّ يَهْدِي إِلَى اَلْجَنَّةِ, وَمَا يَزَالُ اَلرَّجُلُ يَصْدُقُ, وَيَتَحَرَّى اَلصِّدْقَ, حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اَللَّهِ صِدِّيقًا, وَإِيَّاكُمْ وَالْكَذِبَ, فَإِنَّ اَلْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى اَلْفُجُورِ, وَإِنَّ اَلْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى اَلنَّارِ, وَمَا يَزَالُ اَلرَّجُلُ يَكْذِبُ, وَيَتَحَرَّى اَلْكَذِبَ, حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اَللَّهِ كَذَّابًا } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . (1981) .

[1]- صحيح. رواه مسلم (2668)، وزاد في أوله:" إن" والحديث رواه البخاري (7188) فكان الأولى بالحافظ -رحمه الله- أن يقول:" متفق عليه".

English reference : Book 16, Hadith 1562
Arabic reference : Book 16, Hadith 1519

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Beware of suspicion, for suspicion amounts to the worst form of lying.” Agreed upon.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - أَنَّ رَسُولَ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { إِيَّاكُمْ وَالظَّنَّ, فَإِنَّ اَلظَّنَّ أَكْذَبُ اَلْحَدِيثِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . (1982) .

[2]- صحيح. رواه البخاري (6094)، ومسلم (2607) (105) والسياق لمسلم.

English reference : Book 16, Hadith 1563
Arabic reference : Book 16, Hadith 1520

Abu Said al-Khudri (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Avoid sitting by the road side.” The people then said, ‘O Allah‘s Messenger (ﷺ), we cannot do without those meeting places in which we converse” So he said, “Well, if you insist (on that) give the road its due rights.” They asked, ‘What are the road’s due rights?’ He replied, “Lowering your gaze, abstaining from anything offensive, returning salutations, enjoining the right (Ma'ruf) and forbidding from evil deeds (Munkar).” Agreed upon.

وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ اَلْخُدْرِيِّ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِيَّاكُمْ وَالْجُلُوسَ بِالطُّرُقَاتِ.قَالُوا: يَا رَسُولَ اَللَّهِ! مَا لَنَا بُدٌّ مِنْ مَجَالِسِنَا; نَتَحَدَّثُ فِيهَا.قَالَ" فَأَمَّا إِذَا أَبَيْتُمْ, فَأَعْطُوا اَلطَّرِيقَ حَقَّهُ.قَالُوا: وَمَا حَقُّهُ?قَالَ:"غَضُّ اَلْبَصَرِ, وَكَفُّ اَلْأَذَى, وَرَدُّ اَلسَّلَامِ, وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ, وَالنَّهْيُ عَنْ اَلْمُنْكَرِ. } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . (1983) .

[3]- صحيح رواه البخاري (6229)، ومسلم (2121).

English reference : Book 16, Hadith 1564
Arabic reference : Book 16, Hadith 1521

Mu’awiyah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“When Allah wishes good for anyone, He bestows upon him the Fiqh (comprehension) of the religion.” Agreed upon.

وَعَنْ مُعَاوِيَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَنْ يُرِدِ اَللَّهُ بِهِ خَيْرًا, يُفَقِّهْهُ فِي اَلدِّينِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . (1984) .

[1]- صحيح. رواه البخاري (71)، ومسلم (1037).

English reference : Book 16, Hadith 1565
Arabic reference : Book 16, Hadith 1522

Abu ad-Darda’ (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“The heaviest thing which will be put on the believer’s scale (on the Day of Resurrection) will be good morals.” Related by Abu Dawud and At-Tirmidhi who graded it as Sahih.

وَعَنْ أَبِي اَلدَّرْدَاءِ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَا مِنْ شَيْءٍ فِي اَلْمِيزَانِ أَثْقَلُ مِنْ حُسْنِ اَلْخُلُقِ } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ, وَاَلتِّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ . (1985) .

2- صحيح. رواه أبو داود (4799)، وهو طرف من الحديث السابق (1502).

English reference : Book 16, Hadith 1566
Arabic reference : Book 16, Hadith 1523

Ibn 'Umar (RAA) narrated that the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said:

“Haya (modesty, bashfulness etc.) is a part of Faith.” Agreed upon.

وَعَنِ اِبْنِ عُمَرَ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا- قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ اَلْحَيَاءُ مِنْ اَلْإِيمَانِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . (1986) .

3- صحيح. رواه البخاري (24)، ومسلم (36).

English reference : Book 16, Hadith 1567
Arabic reference : Book 16, Hadith 1524

Ibn Mas’ud (RAA) narrated that the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said:

“One of the things people have learned from the words of the earliest prophecies is, “If you don’t feel any shame, do whatever you like.” Related by Al-Bukhari.

وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِنَّ مِمَّا أَدْرَكَ اَلنَّاسُ مِنْ كَلَامِ اَلنُّبُوَّةِ اَلْأُولَى: إِذَا لَمْ تَسْتَحِ, فَاصْنَعْ مَا شِئْتَ } أَخْرَجَهُ اَلْبُخَارِيُّ . (1987) .

4- صحيح. رواه البخاري (6120) وأما قول صاحب" السبل" بأن لفظ" الأولى" ليس في البخاري، فهو من أوهامه.

English reference : Book 16, Hadith 1568
Arabic reference : Book 16, Hadith 1525

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said:

“A believer who is strong (and healthy) is better and dearer to Allah than the weak believer, but there is goodness in both of them. Be keen on what benefits you and seek help from Allah, and do not give up. If anything afflicts you do not say, ‘If I had done such and such things, such and such would have happened.’ But say, ‘Allah decrees and what He wills He does,’ for (the utterance) ‘If I had’ provides an opening for the deeds of the devil.” Related by Muslim.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ اَلْمُؤْمِنُ اَلْقَوِيُّ خَيْرٌ وَأَحَبُّ إِلَى اَللَّهِ مِنْ اَلْمُؤْمِنِ اَلضَّعِيفِ, وَفِي كُلٍّ خَيْرٌ, اِحْرِصْ عَلَى مَا يَنْفَعُكَ, وَاسْتَعِنْ بِاَللَّهِ, وَلَا تَعْجَزْ, وَإِنْ أَصَابَكَ شَيْءٌ فَلَا تَقُلْ: لَوْ أَنِّي فَعَلْتُ كَانَ كَذَا وَكَذَا, وَلَكِنْ قُلْ: قَدَّرَ اَللَّهُ وَمَا شَاءَ فَعَلَ; فَإِنَّ لَوْ تَفْتَحُ عَمَلَ اَلشَّيْطَانِ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ . (1988) .

1- صحيح. رواه مسلم (2664).

English reference : Book 16, Hadith 1569
Arabic reference : Book 16, Hadith 1526

’Iyad bin Himar (RAA) narrated that the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said:

“Allah, the Most High has revealed to me that you (people) should be humble, so that no one transgresses another, or boasts to the other.” Related by Muslim.

وَعَنْ عِيَاضِ بْنِ حِمَارٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِنَّ اَللَّهَ أَوْحَى إِلَيَّ أَنْ تَوَاضَعُوا, حَتَّى لَا يَبْغِيَ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ, وَلَا يَفْخَرَ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ . (1989) .

2- صحيح. رواه مسلم (2865) (64).

English reference : Book 16, Hadith 1570
Arabic reference : Book 16, Hadith 1527

Abu ad-Darda' (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"If a Muslim defends his brother's honor in his absence, Allah will protect his face from the fire of Hell on the Day of Resurrection." Related by At-Tirmidhi who graded it to be Hasan.

وَعَنْ أَبِي اَلدَّرْدَاءِ - رضى الله عنه - عَنْ اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { مَنْ رَدَّ عَنْ عِرْضِ أَخِيهِ بِالْغَيْبِ, رَدَّ اَللَّهُ عَنْ وَجْهِهِ اَلنَّارَ يَوْمَ اَلْقِيَامَةِ } أَخْرَجَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَحَسَّنَهُ . (1990) .

3- حسن. رواه الترمذي (1931)، وقال:" هذا حديث حسن". قلت: ويشهد له ما بعده.

English reference : Book 16, Hadith 1571
Arabic reference : Book 16, Hadith 1528

Ahmad related a similar hadith on the authority of Asma the daughter of Yazid.

وَلِأَحْمَدَ, مِنْ حَدِيثِ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ نَحْوُهُ . (1991) .

4- حسن. رواه أحمد (6 / 461)- بسند ضعيف، لكنه حسن بما قبله- ولفظه:" من ذب عن لحم أخيه في الغيبة، كان حقا على الله أن يعتقه من النار".

English reference : Book 16, Hadith 1572
Arabic reference : Book 16, Hadith 1529

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Sadaqah does not decrease property and Allah increases the honor of him who forgives and no one will humble himself for Allah's sake except that Allah raises his status." Related by Muslim.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ, وَمَا زَادَ اَللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلَّا عِزًّا, وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلَّا رَفَعَهُ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ . (1992) .

1- صحيح. رواه مسلم (2588) وزاد:" الله".

English reference : Book 16, Hadith 1573
Arabic reference : Book 16, Hadith 1530

'Abdullah bin Salam (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"O people, extend greetings (saying Salam to each other), keep relations with your kin, provide food (to people) and pray at night when people are asleep and you will enter Paradise in peace." Related by At-Tirmidhi who graded it as Sahih.

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ سَلَّامٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ يَا أَيُّهَا اَلنَّاسُ! أَفْشُوا اَلسَّلَام, وَصِلُوا اَلْأَرْحَامَ, وَأَطْعِمُوا اَلطَّعَامَ, وَصَلُّوا بِاللَّيْلِ وَالنَّاسُ نِيَامٌ, تَدْخُلُوا اَلْجَنَّةَ بِسَلَامٍ } أَخْرَجَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ . (1993)
.

[2]- صحيح. رواه الترمذي (2485) عن عبد الله بن سلام قال:" لما قدم رسول الله -صلى الله عليه وسلم- المدينة انجفل الناس إليه، وقيل: قدم رسول الله -صلى الله عليه وسلم-. قدم رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، فجئت في الطريق لأنظر إليه، فلما استثبت وجه رسول الله -صلى الله عليه وسلم- عرفت أن وجهه ليس بوجه كذاب، وكان أول شيء تكلم به، أن قال فذكره، وقال:" هذا حديث صحيح".

English reference : Book 16, Hadith 1574
Arabic reference : Book 16, Hadith 1531

Tamim ad-Dari (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“The religion is Nasihah.” the people said, ‘To whom should it be directed?’ He replied, “To Allah, His Book, His Messenger (ﷺ), to the leaders of the Muslims and to the common folk of the Muslims.” Related by Muslim.

وَعَنْ تَمِيمٍ الدَّارِيِّ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ - صلى الله عليه وسلم -{ اَلدِّينُ اَلنَّصِيحَةُ" ثَلَاثًا. قُلْنَا: لِمَنْ يَا رَسُولَ اَللَّهِ? قَالَ:"لِلَّهِ وَلِكِتَابِهِ وَلِرَسُولِهِ وَلِأَئِمَّةِ اَلْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتِهِمْ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ . (1994) .

[3]- صحيح. رواه مسلم (55) وليس عنده لفظ:" ثلاثا" ولا كررت جملة:" الدين النصيحة"، وإن جاء ذلك عند غيره إما إشارة أو تكرارا، كما وقع ذلك -أيضا- في غير حديث تميم.

English reference : Book 16, Hadith 1575
Arabic reference : Book 16, Hadith 1532

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“The fear of Allah and good morals (Akhlaq) are the two major characteristics which lead to Paradise.” Related by At-Tirmidhi and Al-Hakim graded it as Sahih.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ أَكْثَرُ مَا يُدْخِلُ اَلْجَنَّةَ تَقْوى اَللَّهِ وَحُسْنُ اَلْخُلُقِ } أَخْرَجَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ . (1995) .

[1]- حسن. رواه الترمذي (2004) وابن ماجه (4246)، والحاكم (4 / 324) وعندهم أن النبي -صلى الله عليه وسلم- سئل عن أكثر ما يدخل الجنة؟ فقال:" تقوى الله....." الحديث. وزادوا:" وسئل عن أكثر ما يدخل الناس النار؟ فقال الفم والفرج" ، وقال الترمذي:" هذا حديث صحيح غريب"، وقال الحاكم" صحيح الإسناد"، قلت: حسبه الحسن، ففيه يزيد بن عبد الرحمن الأودي لم يوثقه إلا العجلي وابن حبان؛ ولذلك قال الذهبي في" الكاشف":" وثق".

English reference : Book 16, Hadith 1576
Arabic reference : Book 16, Hadith 1533

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“You (people) cannot satisfy people with your wealth, but satisfy them with your cheerful faces and good morals.” Related by Abu Ya’la and Al-Hakim graded it as Sahih.

وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِنَّكُمْ لَا تَسَعُونَ اَلنَّاسَ بِأَمْوَالِكُمْ, وَلَكِنْ لِيَسَعْهُمْ بَسْطُ اَلْوَجْهِ, وَحُسْنُ اَلْخُلُقِ } أَخْرَجَهُ أَبُو يَعْلَى, وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ . (1996) .

2- ضعيف جدا. رواه الحاكم (1 / 124) وفي سنده عبد الله بن سعيد المقبري، وهو" متروك".

English reference : Book 16, Hadith 1577
Arabic reference : Book 16, Hadith 1534

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Every believer is the mirror of his brother.” Related by Abu Dawud with a good chain of narrators.

وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ اَلْمُؤْمِنُ مِرْآةُ اَلْمُؤْمِنِ } أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ . (1997) .

3- . حسن. رواه أبو داود (4918) وزاد:" والمؤمن أخو المؤمن: يكف عليه ضيعته، ويحوطه من ورائه".

English reference : Book 16, Hadith 1578
Arabic reference : Book 16, Hadith 1535

Ibn ’Umar (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“A believer who mixes with people and endures their annoyance is better than the one who does not mix with them and does not endure their annoyance.” Related by Ibn Majah with a good chain of narrators. At-Tirmidhi reported the hadith without mentioning the Companion.

وَعَنِ اِبْنِ عُمَرَ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا- قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ اَلْمُؤْمِنُ اَلَّذِي يُخَالِطُ اَلنَّاسَ, وَيَصْبِرُ عَلَى أَذَاهُمْ خَيْرٌ مِنْ اَلَّذِي لَا يُخَالِطُ اَلنَّاسَ وَلَا يَصْبِرُ عَلَى أَذَاهُمْ } أَخْرَجَهُ اِبْنُ مَاجَهْ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ, وَهُوَ عِنْدَ اَلتِّرْمِذِيِّ: إِلَّا أَنَّهُ لَمْ يُسَمِّ اَلصَّحَابِيَّ . (1998) .

1- صحيح. وإن كان على صنيع الحافظ هنا -رحمه الله- مؤاخذات، فالحديث بهذا اللفظ رواه البخاري في" الأدب المفرد" (388) بسند صحيح، وأما ابن ماجه (4032) فسنده ضعيف -وليس حسنا كما قال الحافظ- إذ فيه عبد الواحد بن صالح، وهو"مجهول" باعتراف الحافظ نفسه في" التقريب" وعنده لفظ:" أعظم أجرا" بدل لفظ"خير"، والباقي مثله، وأما الترمذي (2507) فقال: عن شيخ من أصحاب النبي -صلى الله عليه وسلم-، عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال:" المسلم إذا كان مخالطا للناس...... المسلم....."، ثم قال أبو موسى محمد بن المثنى: قال ابن أبي عدي: كان شعبة يرى أنه ابن عمر.

English reference : Book 16, Hadith 1579
Arabic reference : Book 16, Hadith 1536

Ibn Mas’ud (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) Said, “O Allah You have made my creation perfect, so make my moral characteristics also be the best.”

وَعَنِ اِبْنِ مَسْعُودٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ اَللَّهُمَّ كَمَا أَحْسَنْتَ خَلْقِي, فَحَسِّنْ خُلُقِي } رَوَاهُ أَحْمَدُ وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ (1999) .

[2]- صحيح. رواه أحمد (1 / 403)، وابن حبان (959)، وله شاهد رواه أحمد (6 / 68 و 155) عن عائشة -رضي الله عنها- بسند صحيح." تنبيه": هذا دعاء مطلق يدعو به المسلم في أي وقت شاء، وأما ما ورد في بعض طرق هذا الحديث من تخصيص هذا الدعاء عند النظر في المرآة، فهذا مما لم يصح، وانظر الإرواء رقم (74) لشيخنا علامة العصر -حفظه المولى عز وجل، وأعلى درجته، وكبت شانئيه-.

English reference : Book 16, Hadith 1580
Arabic reference : Book 16, Hadith 1537

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Allah, the Most High says: ‘l am with my slave when he remembers me and his lips move with my mention.” Related by Ibn Majah and Ibn Hibban graded it as Sahih.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ يَقُولُ اَللَّهُ -تَعَالَى-: أَنَا مَعَ عَبْدِي مَا ذَكَرَنِي, وَتَحَرَّكَتْ بِي شَفَتَاهُ } أَخْرَجَهُ ابْنُ مَاجَهْ, وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ, وَذَكَرَهُ اَلْبُخَارِيُّ تَعْلِيقًا . (2000) .

[1]- صحيح. رواه ابن ماجه (3792)، وابن حبان (815) موصولا بسند صحيح، وعلقه البخاري (13 / 499 / فتح) بصيغة الجزم.

English reference : Book 16, Hadith 1581
Arabic reference : Book 16, Hadith 1538

Mu’adh Ibn Jabal (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“A man does nothing to rescue himself from Allah’s punishment better than remembering Allah.” Related by Ibn Abi Shaibah and At-Tabarani with a good chain of narrators.

وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَا عَمِلَ ابْنُ آدَمَ عَمَلاً أَنْجَى لَهُ مِنْ عَذَابِ اَللَّهِ مِنْ ذِكْرِ اَللَّهِ } أَخْرَجَهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ, وَالطَّبَرَانِيُّ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ . (2001) .

[2]- ضعيف. رواه ابن أبي شيبة في" المصنف" (10 / 300)، والطبراني في" الكبير" (20 / 166 / 167) حدثنا أبو خالد الأحمر، عن يحيي بن سعيد، عن أبي الزبير، عن طاووس، عن معاذ، به. وزاد:" قالوا ولا الجهاد في سبيل الله؟ قال: ولا الجهاد في سبيل الله. إلا أن تضرب بسفك حتى ينقطع". قلت: وأبو الزبير مدلس، وقد عنعنه، وطاووس لم يسمع من معاذ كما في" المراسيل" لابن أبي حاتم، وإنما حسن الحافظ إسناده من أجل سليمان بن حيان أبي خالد الأحمر، فقد قال عنه في" التقريب":" صدوق يخطئ" وإنما علة الحديث ما سبق من الانقطاع، ولا ينفي ذلك أن يكون قد أخطأ فيه أبو خالد الأحمر، فقد رواه الطبراني في" الصغير" (209) من طريقه، عن يحيي بن سعيد الأنصاري، عن جابر، به!.

English reference : Book 16, Hadith 1582
Arabic reference : Book 16, Hadith 1539

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“People will not sit in an assembly in which they remember Allah without the angels surrounding them, mercy covering them, and Allah mentioning them among those who are with Him.” Related by Muslim.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَا جَلَسَ قَوْمٌ مَجْلِسًا, يَذْكُرُونَ اَللَّهَ إِلَّا حَفَّتْ بِهِمُ الْمَلَائِكَةُ, وَغَشِيَتْهُمُ الرَّحْمَةُ, وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ (2002) .

[1]- صحيح. رواه مسلم (2700) عن أبي هريرة وأبي سعيد، بلفظ:" لا يقعد قوم يذكرون الله -عز وجل-، إلا حفتهم........". والباقي مثله.

English reference : Book 16, Hadith 1583
Arabic reference : Book 16, Hadith 1540

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"If people sit in an assembly in which they do not remember Allah or invoke blessings on the Prophet it will be a cause of grief to them on the Day of Resurrection." Related by At-Tirmidhi who graded it as Hasan.

وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَا قَعَدَ قَوْمٌ مَقْعَدًا لَمْ يَذْكُرُوا اَللَّهَ, وَلَمْ يُصَلُّوا عَلَى اَلنَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -إِلَّا كَانَ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً يَوْمَ اَلْقِيَامَةِ } أَخْرَجَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ, وَقَالَ:"**حَسَنٌ**". (2003) .

[2]- صحيح. رواه الترمذي (3380)، لكن بلفظ:" ما جلس قوم مجلسا لم يذكروا الله فيه، ولم يصلوا على نبيهم، إلا كان عليهم ترة، فإن شاء عذبهم وإن شاء غفر لهم"، وقال:" هذا حديث حسن صحيح"، واللفظ الذي ذكره الحافظ هنا هو لأحمد في" المسند" (2 / 463) حرفا حرفا، وزاد:" وإن دخلوا الجنة للثواب".

English reference : Book 16, Hadith 1584
Arabic reference : Book 16, Hadith 1541

Abu Aiyub al-Ansari (RAA) narrated, 'The Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Whoever says ten times: 'None has the right to be worshipped except Allah alone, without partner, to Him belongs all sovereignty and praise. He gives life and causes death. He is over all things, Omnipotent will have a reward equivalent to that of emancipating four of the descendants of lsma'il from slavery." Agreed upon.

وَعَنْ أَبِي أَيُّوبَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اَللَّهُ, وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ عَشْرَ مَرَّاتٍ, كَانَ كَمَنْ أَعْتَقَ أَرْبَعَةَ أَنْفُسٍ مِنْ وَلَدِ إِسْمَاعِيلَ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . (2004) .

[3]- صحيح. رواه البخاري (6404)، ومسلم (2693)، وفي قول الحافظ:" متفق عليه" نظر، فهذا اللفظ لمسلم، وعنده زيادة:" له الملك، وله الحمد، وهو على كل شيء قدير"، وأما البخاري فقد ساقه مختصرا تحت باب فضل التهليل. بلفظ:" من قال عشرا كما كان أعتق رقبة من ولد إسماعيل".

English reference : Book 16, Hadith 1585
Arabic reference : Book 16, Hadith 1542

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"Whoever says a hundred times, 'How perfect Allah is and I praise Him,' his sins will be forgiven though they may be as much as the foam of the sea." Agreed upon.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ مَنْ قَالَ: سُبْحَانَ اَللَّهِ وَبِحَمْدِهِ مِائَةَ مَرَّةٍ حُطَّتْ خَطَايَاهُ, وَإِنْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ اَلْبَحْرِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . (2005) .

[1]- صحيح. رواه البخاري (6405)، وهو قطعة من حديث عند مسلم (2691)، وعندهما تقييد ذلك بقوله -صلى الله عليه وسلم-:" في يوم".

English reference : Book 16, Hadith 1586
Arabic reference : Book 16, Hadith 1543

Juairiyah bint al-Harith (RAA) narrated, 'The Messenger of Allah (ﷺ) said to me, "Since leaving you have said four phrases which if weighed against all you have said today, would prove to be heavier:

'How perfect Allah is and I praise Him by the amount of His creation and His pleasure, and by the weight of His throne, and the ink of His words." Related by Muslim.

وَعَنْ جُوَيْرِيَةَ بِنْتِ اَلْحَارِثِ قَالَتْ: قَالَ لِي رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{ لَقَدْ قُلْتُ بَعْدَكِ أَرْبَعَ كَلِمَاتٍ, لَوْ وُزِنَتْ بِمَا قُلْتِ مُنْذُ اَلْيَوْمِ لَوَزَنَتْهُنَّ: سُبْحَانَ اَللَّهِ وَبِحَمْدِهِ, عَدَدَ خَلْقِهِ, وَرِضَا نَفْسِهِ, وَزِنَةَ عَرْشِهِ, وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ . (2006) .

[2]- صحيح. رواه مسلم (2726) عن جويرية أن النبي -صلى الله عليه وسلم- خرج من عندها بكرة حين صلى الصبح، وهي في مسجدها، ثم رجع بعد أن أضحى، وهي جالسة، فقال:" ما زلت على الحال التي فارقتك عليها؟ قالت: نعم. قال النبي -صلى الله عليه وسلم-:" لقد قلت........". الحديث.

English reference : Book 16, Hadith 1587
Arabic reference : Book 16, Hadith 1544

Abu Sa'id al-Khudri (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"The lasting good deeds are: (the saying of) 'None has the right to be worshipped except Allah alone, How perfect Allah is and Allah is great and all praise is for Allah, There is no might nor power except with Allah." Related by An-Nasa'i. Ibn Hibban and Al-Hakim graded it as Sahih.

وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ اَلْخُدْرِيِّ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{ اَلْبَاقِيَاتُ اَلصَّالِحَاتُ: لَا إِلَهَ إِلَّا اَللَّهُ, وَسُبْحَانَ اَللَّهِ, وَاَللَّهُ أَكْبَرُ, وَالْحَمْدُ لِلَّهِ, وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاَللَّهِ } أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ, وَالْحَاكِمُ . (2007) .

[3]- ضعيف. رواه النسائي في"عمل اليوم والليلة" كما في"التحفة" (3/ 362)، وابن حبان (840)، والحاكم (1 / 512)، وهو ضعيف؛ لأنه من رواية دارج، عن أبي الهيثم.

English reference : Book 16, Hadith 1588
Arabic reference : Book 16, Hadith 1545

Samurah bin Jundub (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

"The words dearer to Allah are four: 'How perfect Allah is and all praise is for Allah. None has the right to be worshipped except Allah alone and Allah is great It does not matter which you say first." Related by Muslim.

وَعَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{ أَحَبُّ اَلْكَلَامِ إِلَى اَللَّهِ أَرْبَعٌ, لَا يَضُرُّكَ بِأَيِّهِنَّ بَدَأْتَ: سُبْحَانَ اَللَّهِ, وَالْحَمْدُ لِلَّهِ, وَلَا إِلَهَ إِلَّا اَللَّهُ, وَاَللَّهُ أَكْبَرُ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ . (2008) .

[1]- صحيح. رواه مسلم (2137) وزاد:" ولا تسمين غلامك: يسارا ولا رباحا ولا نجيحا ولا أفلح، فإنك تقول، أثم هو؟ فلا يكون، فيقول: لا".

English reference : Book 16, Hadith 1589
Arabic reference : Book 16, Hadith 1546

Abu Musa al-Ash'ari (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said to me, “O 'Abdullah bin Qais, would you like to be guided to one of the treasures of Paradise.” l here is no might nor power except with Allah.’ Agreed upon. An-Nasa’i added in his version, “there is no refuge from Allah except by turning to Him.’

وَعَنْ أَبِي مُوسَى اَلْأَشْعَرِيِّ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ يَا عَبْدَ اَللَّهِ بْنَ قَيْسٍ! أَلَّا أَدُلُّكَ عَلَى كَنْزٍ مِنْ كُنُوزِ اَلْجَنَّةِ? لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاَللَّهِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (2009)

[2]- صحيح. رواه البخاري (6384)، ومسلم (2704)، والنسائي في"عمل اليوم والليلة" (356) والسياق للنسائي.

English reference : Book 16, Hadith 1590
Arabic reference : Book 16, Hadith 1547

زَادَ النَّسَائِيُّ: { وَلَا مَلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ } (2010)

[3]- كذا قال الحافظ، والمراد أن هذه الزيادة عند النسائي من حديث أبو موسى، ولكن لم أجدها من حديث أبي موسى مع العلم بأن النسائي روى حديث أبي موسى في أكثر من موضع، لكني وجدتها عنده في" عمل اليوم والليلة" من حديث أبي هريرة، برقم (358)، والله أعلم.

Arabic reference : Book 16, Hadith 1547

An-Nu’man bin al-Bashir (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Verily supplication is worship.” Related by the four Imams and At-Tirmidhi graded it as Sahih,

وَعَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا- عَنِ النَّبِيِّ - صلى الله عليه وسلم -قَالَ: { إِنَّ اَلدُّعَاءَ هُوَ اَلْعِبَادَةُ } رَوَاهُ اَلْأَرْبَعَةُ, وَصَحَّحَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ . (2011)

[1]- صحيح. رواه أبو داود (1479)، والنسائي في" الكبرى" (6 / 450). والترمذي (3247)، وابن ماجه (3828)، وزادوا ثم قرأ:" وقال ربكم ادعوني استجب لكم إن الذين يستكبرون عن عبادتي سيدخلون جهنم داخرين" غافر: 60 ، وقال الترمذي:" هذا حديث حسن صحيح".

English reference : Book 16, Hadith 1591
Arabic reference : Book 16, Hadith 1548

Anas (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Supplication is the pith of worship.” Related by At-Tirmidhi with a full chain of narrators.
English reference : Book 16, Hadith 1592

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Nothing is more honorable before Allah than supplication.” Related by At-Tirmidhi with a full chain of narrators. Ibn Hibban and Al-Hakim graded it as Sahih;.
English reference : Book 16, Hadith 1593

وَلَهُ مِنْ حَدِيثِ أَنَسٍ بِلَفْظِ: { اَلدُّعَاءُ مُخُّ اَلْعِبَادَةِ } (2012) .

2- ضعيف رواه الترمذي (3271) وقال:" هذا حديث غريب من هذا الوجه، لا نعرفه إلا من حديث ابن لهيعة". قلت: وهو صحيح بلفظ الحديث السابق، وأما بهذا اللفظ:" مخ" فهو ضعيف.

Arabic reference : Book 16, Hadith 1549

وَلَهُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ رَفَعَهُ: { لَيْسَ شَيْءٌ أَكْرَمَ عَلَى اَللَّهِ مِنَ الدُّعَاءِ } وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ, وَالْحَاكِمُ . (2013) .

3- حسن. رواه الترمذي (3370)، وابن حبان (870) والحاكم (1 / 490).

Arabic reference : Book 16, Hadith 1550

Anas (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“A supplication made between the Adhan and Iqamah is never rejected.” Related by An-Nasa’i and others, Ibn Hibban and others graded it as Sahih.

وَعَنْ أَنَسٍ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ اَلدُّعَاءُ بَيْنَ اَلْأَذَانِ وَالْإِقَامَةِ لَا يُرَدُّ } أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ, وَغَيْرُهُ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ, وَغَيْرُهُ . (2014) .

4- صحيح. رواه النسائي في" عمل اليوم والليلة"، ص (168)، وابن حبان (1696)، وفي الأصل زيادة تخريجه مع الكلام على ألفاظه.

English reference : Book 16, Hadith 1594
Arabic reference : Book 16, Hadith 1551

Salman (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Your Rabb (Lord of the Universe) is Modest and Generous, and would never turn the hands of a slave without gain when he raises them to Him (in supplication).” Related by the four lmams except An-Nasa’i. Al-Hakim graded it as Sahih.

وَعَنْ سَلْمَانَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ إِنَّ رَبَّكُمْ حَيِيٌّ كَرِيمٌ, يَسْتَحِي مِنْ عَبْدِهِ إِذَا رَفَعَ إِلَيْهِ يَدَيْهِ أَنْ يَرُدَّهُمَا صِفْرًا } أَخْرَجَهُ اَلْأَرْبَعَةُ إِلَّا النَّسَائِيَّ, وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ . (2015) .

1- صحيح. رواه أبو داود (1488)، والترمذي (3556)، وابن ماجه (3865)، والحاكم (1 / 497).

English reference : Book 16, Hadith 1595
Arabic reference : Book 16, Hadith 1552

'Umar (RAA) narrated, ‘When the Messenger of Allah (ﷺ) raised his hands in supplication, he did not lower them till he wiped his face with them.’ Related by At-Tirmidhi. There are other traditions, which support this narration, of which are:

وَعَنْ عُمَرَ - رضى الله عنه - قَالَ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -إِذَا مَدَّ يَدَيْهِ فِي اَلدُّعَاءِ, لَمْ يَرُدَّهُمَا, حَتَّى يَمْسَحَ بِهِمَا وَجْهَهُ } أَخْرَجَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ . (2016) .

[2]- منكر. رواه الترمذي (3386) وقال:" هذا حديث صحيح غريب، لا نعرفه إلا من حديث حماد بن عيسى، وقد تفرد به، وهو قليل الحديث، وقد حدث عنه الناس". قلت: وهو ضعيف، كما ذهب إلى ذلك الحافظ نفسه في" التقريب"، وقال أبو داود:" ضعيف، روى أحاديث مناكير". قلت: وهذا الحديث لا شك أنه من تلك المناكير، إذ رفع اليدين في الدعاء ثابتة برواية الثقات، ولم يرد في شيء من ذلك مسح الوجه.

English reference : Book 16, Hadith 1596
Arabic reference : Book 16, Hadith 1553

وَلَهُ شَوَاهِدُ مِنْهَا:

Arabic reference : Book 16, Hadith 1553

The Hadith narrated by Ibn ’Abbas (RAA) related by Abu Dawud and others. Put together, they confirm that it is Hasan

حَدِيثُ اِبْنِ عَبَّاسٍ: عَنْ أَبِي دَاوُدَ . (2017) وَمَجْمُوعُهَا يَقْتَضِي أَنَّهُ حَدِيثٌ حَسَنٌ . (2018) .

[1]- منكر كسابقه. رواه أبو داود، ولفظه:" لا تستروا الجدر، من نظر في كتاب أخيه بغير إذنه فإنما ينظر في النار، سلوا الله ببطون أكفكم، ولا تسألوه بظهورها، فإذا فرغتم فامسحوا بها وجوهكم". وقال أبو داود:" روى هذا الحديث من غير وجه عن محمد بن كعب، كلها واهية، وهذا الطريق أمثلها، وهو ضعيف -أيضا-"، وقال أبو حاتم في: العلل" (2 / 351): " هذا حديث منكر" .

[2]- قلت: كيف، وقد تقدم تضعيف أبي داود للحديث، وإنكار أبي حاتم؟! بل قال البيهقي في" الكبرى" (2 / 212):" فأما مسح اليدين بالوجه عند الفراغ من الدعاء، فلست أحفظه عن أحد من السلف في دعاء القنوت، وإن كان يروى عن بعضهم في الدعاء خارج الصلاة، وقد روي فيه عن النبي -صلى الله عليه وسلم- حديث فيه ضعف"، وقد أنكره الإمام مالك- أي: مسح الوجه- وكرهه سفيان، ولم يسمع أحمد فيه بشيء".

English reference : Book 16, Hadith 1597
Arabic reference : Book 16, Hadith 1554

Ibn Mas'ud (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“Those who are nearest to me on the Day of Resurrection are those who invoke many blessings on me.” Related by At-Tirmidhi and Ibn Hibban graded it as Sahih.

وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{ إِنَّ أَوْلَى اَلنَّاسِ بِي يَوْمَ اَلْقِيَامَةِ, أَكْثَرُهُمْ عَلَيَّ صَلَاةً } أَخْرَجَهُ اَلتِّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ . (2019) .

[3]- ضعيف. رواه الترمذي (484)، وابن حبان (911) وقال الترمذي:" هذا حديث حسن غريب". قلت: في سنده مجهول، وآخر سيئ الحفظ.

English reference : Book 16, Hadith 1598
Arabic reference : Book 16, Hadith 1555

Shaddad bin Aus (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) said:

“The best manner of asking for forgiveness is to say: “O Allah! You are my Lord. None has the right to be worshipped except You. You created me and I am your servant and I abide by your covenant and promise as best I can. I seek refuge in you from the evil, which I have committed. I acknowledge your favor upon me and I knowledge my sins, so forgive me, for verily none can forgive sin except you.” Related by Al-Bukhari.

وَعَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ{ سَيِّدُ اَلِاسْتِغْفَارِ, أَنْ يَقُولَ اَلْعَبْدُ: اَللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي, لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ, خَلَقْتَنِي, وَأَنَا عَبْدُكَ, وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اِسْتَطَعْتُ, أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ, أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ, وَأَبُوءُ لَكَ بِذَنْبِي, فَاغْفِرْ لِي; فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ اَلذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ } أَخْرَجَهُ اَلْبُخَارِيُّ . (2020) .

[1]- صحيح. رواه البخاري (6306) وليس عنده لفظ:" العبد" وإن كان عند غير، وزاد:" من قالها من النهار، موقنا بها، فمات من يومه قبل أن يمسي، فهو من أهل الجنة، ومن قالها من الليل، وهو موقن بها، فمات قبل أن يصبح، فهو من أهل الجنة"، و" أبوء": أعترف.

English reference : Book 16, Hadith 1599
Arabic reference : Book 16, Hadith 1556

Ibn ’Umar (RAA) narrated, ‘The Messenger of Allah (ﷺ) never failed to say these words in the morning and the evening:

“O Allah! I ask you for pardon and well-being in my religious and worldly affairs, and my family and my wealth. O Allah! Cover my weaknesses and set at ease my dismay. O Allah! Preserve me from the front and from behind and on my right and on my left and from above, and I seek refuge with you lest I be swallowed up by the earth.” Related by An-Nasa’i and Ibn Majah. Al-Hakim graded it as Sahih.

وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا- قَالَ: { لَمْ يَكُنْ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـيَدَعُ هَؤُلَاءِ اَلْكَلِمَاتِ حِينَ يُمْسِي وَحِينَ يُصْبِحُ: اَللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ اَلْعَافِيَةَ فِي دِينِي, وَدُنْيَايَ, وَأَهْلِي, وَمَالِي, اَللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِي, وَآمِنْ رَوْعَاتِي, وَاحْفَظْنِي مِنْ بَيْنِ يَدَيَّ, وَمِنْ خَلْفِي, وَعَنْ يَمِينِي, وَعَنْ شِمَالِي, وَمِنْ فَوْقِي, وَأَعُوذُ بِعَظَمَتِكَ أَنْ أُغْتَالَ مِنْ تَحْتِي } أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ, وَابْنُ مَاجَهْ, وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ . (2021) .

[2]- صحيح. رواه النسائي في" عمل اليوم والليلة" (566)، وابن ماجه (3871)، والحاكم (1 / 517- 518).

English reference : Book 16, Hadith 1600
Arabic reference : Book 16, Hadith 1557

Ibn 'Umar (RAA) narrated, ‘The Messenger of Allah (ﷺ) used to supplicate saying, “O Allah! I seek refuge in you from the withholding of your favor, the decline of the good health you have given, the suddenness of your vengeance and from all forms of your wrath.” Related by Muslim.

وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا- قَالَ: كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـيَقُولُ: { اَللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ, وَتَحَوُّلِ عَافِيَتِكَ, وَفَجْأَةِ نِقْمَتِكَ, وَجَمِيعِ سَخَطِكَ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ . (2022) .

[1]- صحيح. رواه مسلم (2739) وكذا وقع في" الأصلين":" فجأة"، ووقع في مسلم:" فجاءة"، وهما لغتان، والمراد: بغتة.

English reference : Book 16, Hadith 1601
Arabic reference : Book 16, Hadith 1558

Ibn Umar (RAA) narrated, “The Messenger of Allah (ﷺ) used to say, “O Allah! I seek refuge in you from the burden of debts and from being over-powered by men and from the gloating of enemies (at an evil I am afflicted with).” Related by

وَعَنْ عَبْدِ اَللَّهِ بْنِ عُمَرَ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهُمَا- قَالَ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَقُولُ: اَللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ غَلَبَةِ اَلدَّيْنِ, وَغَلَبَةِ اَلْعَدُوِّ, وَشَمَاتَةِ اَلْأَعْدَاءِ } رَوَاهُ النَّسَائِيُّ, وَصَحَّحَهُ اَلْحَاكِمُ . (2023) .

[2]- صحيح. رواه النسائي (8 / 265)، والحاكم (1 / 104).

English reference : Book 16, Hadith 1602
Arabic reference : Book 16, Hadith 1559

Buraidah (RAA) narrated, ‘The Messenger of Allah (ﷺ) heard a man saying:

‘O Allah! I ask you by virtue that I testify that you are Allah; there is no God but You, the one —· the Self Sufficient Master, Who did not beget, and was not begotten, and to whom no one is equal.’ Allah’s Messenger (ﷺ) then said, “He has asked Allah by His Name by which when asked, He gives, and by which when supplicated, He answers.” Related by the four Imams and Ibn Hibban graded it as Sahih.

وَعَنْ بُرَيْدَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: { سَمِعَ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -رَجُلاً يَقُولُ: اَللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَنِّي أَشْهَدُ أَنَّكَ أَنْتَ اَللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ, اَلْأَحَدُ اَلصَّمَدُ, اَلَّذِي لَمْ يَلِدْ, وَلَمْ يُولَدْ, وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ. فَقَالَ" لَقَدْ سَأَلَ اَللَّهُ بِاسْمِهِ اَلَّذِي إِذَا سُئِلَ بِهِ أَعْطَى, وَإِذَا دُعِيَ بِهِ أَجَابَ } أَخْرَجَهُ اَلْأَرْبَعَةُ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ . (2024) .

[3]- صحيح. رواه أبو داود (1493)، والنسائي في" الكبرى" (4 / 394- 395). والترمذي (3475)، وابن ماجه (3857)، وابن حبان (2383).

English reference : Book 16, Hadith 1603
Arabic reference : Book 16, Hadith 1560

Abu Hurairah (RAA) narrated, ‘Allah’s Messenger (ﷺ) would say in the morning, “O Allah! By Your leave we have reached the morning and by your leave we have reached the evening. By Your leave we live and die. Unto you is our resurrection.” In the evening, he would say the same except the last phrase:

“and to you do we return.” Related by the four Imams.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -إِذَا أَصْبَحَ, يَقُولُ: اَللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا, وَبِكَ أَمْسَيْنَا, وَبِكَ نَحْيَا, وَبِكَ نَمُوتُ, وَإِلَيْكَ اَلنُّشُورُ } وَإِذَا أَمْسَى قَالَ مِثْلَ ذَلِكَ ; إِلَّا أَنَّهُ قَالَ: { وَإِلَيْكَ اَلْمَصِيرُ } أَخْرَجَهُ اَلْأَرْبَعَةُ . (2025) .

[1]- حسن. رواه أبو داود (5068)، والنسائي في" عمل اليوم والليلة" (564). والترمذي (3391)، وابن ماجه (3868). وعند أبي داود:" وإليك النشور" في دعاء الصباح والمساء، وأما النسائي فعنده في دعاء المساء" وإليك النشور". قال ومرة أخرى: "وإليك المصير"، وأما ابن ماجه والترمذي فروايتهما للحديث من أمره -صلى الله عليه وسلم-:" إذا أصبحتم فقولوا....." أو:" إذا اصبح أحدكم فليقل:...."، وعند الترمذي في دعاء الصباح" وإليك المصير" وفي دعاء

المساء:" وإليك النشور"! وأما ابن ماجه ففي دعاء المساء كما قال الحافظ، إلا أنه في دعاء الصباح ليس عنده:" وإليك النشور"، وقال الترمذي:" هذا حديث حسن".

English reference : Book 16, Hadith 1604
Arabic reference : Book 16, Hadith 1561

Anas (RAA) narrated, "The Messenger of Allah (ﷺ) used to supplicate frequently:

"O our Lord, grants us the best in this life and the best in the next life, and protects us from the punishment of the Fire." Agreed upon.

وَعَنْ أَنَسٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { كَانَ أَكْثَرُ دُعَاءِ رَسُولِ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -رَبَّنَا آتِنَا فِي اَلدُّنْيَا حَسَنَةً, وَفِي اَلْآخِرَةِ حَسَنَةً, وَقِنَا عَذَابَ اَلنَّارِ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . (2026) .

[2]- صحيح. رواه البخاري (6389)، ومسلم (2690) وفي رواية لمسلم" اللهم" بدل:"ربنا" والباقي مثله.

English reference : Book 16, Hadith 1605
Arabic reference : Book 16, Hadith 1562

Abu Musa al-Ash'ari (RAA) narrated, "The Messenger of Allah (ﷺ) used to supplicate, "O Allah, forgive me my faults, my ignorance, my immoderation in my concern. And you are better aware (of my affairs) than myself. O Allah, grant me forgiveness (of the faults which I committed) seriously or otherwise (and which I committed) inadvertently and deliberately. All these (failings) are in me. O Allah, grant me forgiveness from the faults, which I did in haste or deferred, which I committed in privacy or in public and you are better aware (of them) than myself. You are the First and the Last and over all things you are Omnipotent." Agreed Upon.

وَعَنْ أَبِي مُوسَى اَلْأَشْعَرِيِّ - رضى الله عنه - قَالَ: { كَانَ اَلنَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم -يَدْعُو: اَللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي, وَجَهْلِي, وَإِسْرَافِي فِي أَمْرِي, وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي, اَللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي جِدِّي, وَهَزْلِي, وَخَطَئِي, وَعَمْدِي, وَكُلُّ ذَلِكَ عِنْدِي, اَللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ, وَمَا أَخَّرْتُ, وَمَا أَسْرَرْتُ, وَمَا أَعْلَنْتُ, وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي, أَنْتَ اَلْمُقَدِّمُ وَالْمُؤَخِّرُ, وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . (2027) .

[1]- صحيح. رواه البخاري (6398)، ومسلم (2819).

English reference : Book 16, Hadith 1606
Arabic reference : Book 16, Hadith 1563

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) used to say, "O Allah! Set right for me my religion, which is the safeguard of my affairs. And set right for me the affairs of the world wherein is my living. Decree the Hereafter to be good for me. And make this life, for me, (a source) of abundance for every good and make my death (a source) of comfort to me and protection against every evil." Related by Muslim.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَقُولُ: اَللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي دِينِي اَلَّذِي هُوَ عِصْمَةُ أَمْرِي, وَأَصْلِحْ لِي دُنْيَايَ اَلَّتِي فِيهَا مَعَاشِي, وَأَصْلِحْ لِي آخِرَتِي اَلَّتِي إِلَيْهَا مَعَادِي, وَاجْعَلْ اَلْحَيَاةَ زِيَادَةً لِي فِي كُلِّ خَيْرٍ, وَاجْعَلْ اَلْمَوْتَ رَاحَةً لِي مِنْ كُلِّ شَرٍّ } أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ . (2028) .

[2]- صحيح. رواه مسلم (2820).

English reference : Book 16, Hadith 1607
Arabic reference : Book 16, Hadith 1564

Anas (RAA) narrated that the Messenger of Allah (ﷺ) used to say, “O Allah! Grant me benefit in what you have taught me, and teach me useful knowledge and provide me with knowledge that will benefit me.” Related by An-Nasa’i and Al-Hakim.

وَعَنْ أَنَسٍ - رضى الله عنه - قَالَ: { كَانَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -يَقُولُ:" اَللَّهُمَّ اِنْفَعْنِي بِمَا عَلَّمْتَنِي, وَعَلِّمْنِي مَا يَنْفَعُنِي, وَارْزُقْنِي عِلْمًا يَنْفَعُنِي } رَوَاهُ النَّسَائِيُّ, وَالْحَاكِمُ . (2029) .

3- حسن رواه الحاكم (1 / 510) ويشهد له ما بعده، وأما عزوه للنسائي فلا أظنه إلا من أوهام الحافظ -رحمه الله- إذ لم أجده لا في" المجتبى" ولا في" الكبرى" ولم أر أحدا عزاه للنسائي غير الحافظ، والله أعلم.

English reference : Book 16, Hadith 1608
Arabic reference : Book 16, Hadith 1565

At-Tirmidhi reported a similar tradition on the authority of `Abu Hurairah (RAA), he said at its end, “And increase my knowledge. Praise be to Allah in all circumstances. I seek refuge in Allah from the state of those who will go to Hell.” Its chain of narrators is good.

وَلِلتِّرْمِذِيِّ: مِنْ حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ نَحْوُهُ, وَقَالَ فِي آخِرِهِ: { وَزِدْنِي عِلْمًا, وَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ, وَأَعُوذُ بِاَللَّهِ مِنْ حَالِ أَهْلِ اَلنَّارِ } وَإِسْنَادُهُ حَسَنٌ . (2030) .

1- حسن دون هذه الزيادة ؛ إذ في سندها ضعيف، ومجهول. ورواه الترمذي (3599) وغيره. وقال:" هذا حديث حسن غريب".

English reference : Book 16, Hadith 1609
Arabic reference : Book 16, Hadith 1566

’A’ishah (RAA) narrated, ‘Allah’s Messenger (ﷺ) taught her this supplication, “O Allah! I ask you of all good of what I have done and what I have not done in this world and in the Hereafter. I seek refuge in you from the evil of what I have done and what I have not done in this world and in the Hereafter. O Allah! I ask of you all good that your servant and Prophet Muhammad (ﷺ) used to ask of you. I seek refuge in you from all evil that your servant and Prophet Muhammad used to seek refuge in you from. O Allah! I ask you for Paradise and what brings me nearer to it of deeds and sayings. I seek refuge in You from Hell-Fire and what brings me near to it of deeds and sayings. I ask you for the good consequences of Your Decree.” Related by Ibn Majah Ibn Hibban and Al-Hakim graded it as Sahih

وَعَنْ عَائِشَةَ -رَضِيَ اَللَّهُ عَنْهَا- أَنَّ اَلنَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم -عَلَّمَهَا هَذَا اَلدُّعَاءَ: { اَللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنَ الْخَيْرِ كُلِّهِ, عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ, مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ, وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّرِّ كُلِّهِ, عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ, مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ, اَللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ, وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَاذَ بِهِ عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ, اَللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ اَلْجَنَّةَ, وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ, وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّارِ, وَمَا قَرَّبَ مِنْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ, وَأَسْأَلُكَ أَنْ تَجْعَلَ كُلَّ قَضَاءٍ قَضَيْتَهُ لِي خَيْرًا } أَخْرَجَهُ اِبْنُ مَاجَهْ, وَصَحَّحَهُ اِبْنُ حِبَّانَ, وَالْحَاكِمُ . (2031) .

2- صحيح. رواه ابن ماجه (3846)، وابن حبان (869)، والحاكم (1 / 512- 522) وفي سند ابن حبان سقط.

English reference : Book 16, Hadith 1610
Arabic reference : Book 16, Hadith 1567

Abu Hurairah (RAA) narrated that the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said:

“Two phrases which are dear to the Compassionate One and are light on the tongue but heavy in the scale are: “How perfect Allah is and I praise Him; and How perfect Allah is the Most Great.” Agreed upon.

وَأَخْرَجَ اَلشَّيْخَانِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رضى الله عنه - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اَللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -{ كَلِمَتَانِ حَبِيبَتَانِ إِلَى اَلرَّحْمَنِ, خَفِيفَتَانِ عَلَى اَللِّسَانِ, ثَقِيلَتَانِ فِي اَلْمِيزَانِ, سُبْحَانَ اَللَّهِ وَبِحَمْدِهِ , سُبْحَانَ اَللَّهِ اَلْعَظِيمِ } (2032)

[3]- صحيح. رواه البخاري (6406)، ومسلم (2694).

English reference : Book 16, Hadith 1611
Arabic reference : Book 16, Hadith 1568